Maastricht-traktaten (Engelsk - Konsolideret)
- Traktat om Den Europæiske Union, og EF-traktaten, EKSF-traktaten og Euratom-traktaten som ændret ved Maastricht-traktaten.

Traktat underskrevet:

7. februar 1992

Traktat i kraft:

1. november 1993

Teksten stammer fra:

Publikationen ”European Union, Selected instruments taken from the Treaties, Book I, Volume 1 and Del 2, 1995”

Teksten er udarbejdet efter Østrig, Finland og Sverige tiltrådte EU i 1995

Udgivet af Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

Beskrivelse:

Teksten er klippet sammen fra de to forskellige bind i publikationen. EU-traktaten og EF-traktaten findes i Bind I (se S. 1-674) og EKSF-traktaten og Euratom-traktaten findes i Bind II (se S. 675-1278)

Folketingets EU-Oplysning
- Folketingets EU-Oplysning har samlet EU’s traktater i en historisk database. Du kan se de resterende traktater her: www.euo.dk/dokumenter/traktat/

EUROPEAN UNION

Selected instruments taken from the Treaties

BOOK I

Volume I

1995

European Union

Selected instruments taken from the Treaties

BOOK I

Volume I

1995

Cataloguing data can be found at the end of this publication

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1995

Book I — Volume I: ISBN 92-824-1240-7
Volume II: ISBN 92-824-1180-X

© ECSC-EC-EAEC, Brussels · Luxembourg, 1995

Printed in Germany

Introductory note

This new edition of selected instruments taken from the Treaties is the outcome of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union. It thus incorporates the provisions relating to that accession.

This edition consists of two books, each of which is divided into two volumes.

Book I contains the texts currently in force. The first volume thereof groups together the Treaty on European Union (Titles I, V, VI and VII)* and the Treaty establishing the European Community in the version amended as a result of this Treaty and of the provisions relating to the accession, as well as a number of other texts in frequent use. The second volume comprises the other texts in force, including the ECSC and Euratom Treaties.

Book II contains the whole collection of basic treaties, in their original versions, and those treaties which successively amended the basic treaties (Volume I), together with instruments relating to the various accessions to the Communities (Volume II).

---

* Titles II, III and IV of the Treaty on European Union amend, respectively, the EEC, ECSC and Euratom Treaties. A complete text of the Treaty on European Union is to be found in Volume I of Book II.

This edition has been updated to 1 January 1995. It is published in Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Irish, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish. *

The collection has been prepared for documentation purposes and does not involve the responsibility of the institutions.

* Castellano, Dansk, Deutsch, Ellinika, English, Français, Gaeilge, Italiano, Nederlands, Português, Suomi, Svenska.

Abbreviations used in footnotes

AA DK/IRL/UK	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ L 73, 27. 3. 1972)
AA ESP/PORT	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15. 11. 1985)
AA GR	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19. 7. 1979)
AA A/FIN/SWE	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Union of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29. 8. 1994)
Act concerning the election of the representatives of the Assembly	Act concerning the election of representatives of the Assembly by direct universal suffrage (OJ L 278, 8. 10. 1976)
AD AA DK/IRL/UK	Decision of the Council of the European Communities of 1 January 1973 adjusting the documents concerning the accession of new Member States to the European Communities (OJ L 2, 1. 1. 1973)
AD AA A/FIN/SWE	Decision of the Council of the European Union of 1 January 1995 adjusting the instruments concerning the accession of new Member States to the European Union (OJ L 1, 1. 1. 1995)
Greenland Treaty	Treaty amending, with regard to Greenland, the Treaties establishing the European Communities (OJ L 29, 1. 2. 1985)
Merger Treaty	Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities (OJ 152, 13. 6. 1967)

OJ	*Official Journal of the European Communities*
Protocol No 1 annexed to the Act of Accession DK/IRL/UK	Protocol No 1 on the Statute of the European Investment Bank annexed to the Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties (OJ L 73, 27. 3. 1972)
SEA	Single European Act (OJ L 169, 29. 6. 1987)
TEU	Treaty on European Union (OJ C 191, 29. 7. 1992)
Treaty amending Certain Budgetary Provisions	Treaty amending Certain Budgetary Provisions of the Treaties establishing the European Communities and of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities (OJ L 2, 2. 1. 1971)
Treaty amending the Protocol on the Statute of the Bank	Treaty amending Certain Provisions of the Protocol on the Statute of the European Investment Bank (OJ L 91, 6. 4. 1978)
Treaty amending Certain Financial Provisions	Treaty amending Certain Financial Provisions of the Treaty establishing the European Communities and of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities (OJ L 359, 31. 12. 1977)

General table of contents

1. Treaty on European Union (signed in Maastricht on 7 February 1992) 11

Contents 13

I — Text of the Treaty 15

II — Protocols 59

III — Final Act 69

2. Treaty establishing the European Community* (signed in Rome on 25 March 1957) 91

Contents 93

I — Text of the Treaty 101

II — Protocols 465

III — Declarations 647

* Title as amended by Article G(1) TEU.

1. TREATY

ON

EUROPEAN UNION

Contents

I — Text of the Treaty 15

Preamble 17

Title I — Common provisions 21

Title II — Provisions amending the Treaty establishing the European Economic Community with a view to establishing the European Community 27

Title III — Provisions amending the Treaty establishing the European Coal and Steel Community 29

Title IV — Provisions amending the Treaty establishing the European Atomic Energy Community 31

Title V — Provisions on a common foreign and security policy 33

Title VI — Provisions on cooperation in the fields of justice and home affairs 45

Title VII — Final provisions 53

II — Protocols 59

Protocol (No 17) annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities 61

Declaration of 1 May 1992 65

III — Final Act 69

I — Text of the Treaty

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS, HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK, THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC, HIS MAJESTY THE KING OF SPAIN, THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC, THE PRESIDENT OF IRELAND, THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC, HIS ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUKE OF LUXEMBOURG, HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS, THE PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC, HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND,

RESOLVED to mark a new stage in the process of European integration undertaken with the establishment of the European Communities,

RECALLING the historic importance of the ending of the division of the European continent and the need to create firm bases for the construction of the future Europe,

CONFIRMING their attachment to the principles of liberty, democracy and respect for human rights and fundamental freedoms and of the rule of law,

DESIRING to deepen the solidarity between their peoples while respecting their history, their culture and their traditions,

DESIRING to enhance further the democratic and efficient functioning of the institutions so as to enable them better to carry out, within a single institutional framework, the tasks entrusted to them,

RESOLVED to achieve the strengthening and the convergence of their economies and to establish an economic and monetary union including, in accordance with the provisions of this Treaty, a single and stable currency,

DETERMINED to promote economic and social progress for their peoples, within the context of the accomplishment of the internal market and of reinforced cohesion and environmental protection, and to implement policies ensuring that advances in economic integration are accompanied by parallel progress in other fields,

RESOLVED to establish a citizenship common to nationals of their countries,

RESOLVED to implement a common foreign and security policy including the eventual framing of a common defence policy, which might in time lead to a common defence, thereby reinforcing the European identity and its independence in order to promote peace, security and progress in Europe and in the world,

REAFFIRMING their objective to facilitate the free movement of persons, while ensuring the safety and security of their peoples, by including provisions on justice and home affairs in this Treaty,

RESOLVED to continue the process of creating an ever closer union among the peoples of Europe, in which decisions are taken as closely as possible to the citizen in accordance with the principle of subsidiarity,

IN VIEW of further steps to be taken in order to advance European integration,

HAVE DECIDED to establish a European Union and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

Mark EYSKENS, Minister for Foreign Affairs,
Philippe MAYSTADT, Minister for Finance;

HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK:

Uffe ELLEMANN-JENSEN, Minister for Foreign Affairs,
Anders FOGH RASMUSSEN, Minister for Economic Affairs;

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Hans-Dietrich GENSCHER, Federal Minister for Foreign Affairs,
Theodor WAIGEL, Federal Minister for Finance;

THE PRESIDENT OF THE HELLENIC REPUBLIC:

Antonios SAMARAS, Minister for Foreign Affairs,
Efthymios CHRISTODOULOU, Minister for Economic Affairs;

HIS MAJESTY THE KING OF SPAIN:

Francisco FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ, Minister for Foreign Affairs,
Carlos SOLCHAGA CATALÁN, Minister for Economic Affairs and Finance;

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Roland DUMAS, Minister for Foreign Affairs,
Pierre BÉRÉGOVOY, Minister for Economic and Financial Affairs and the Budget;

THE PRESIDENT OF IRELAND:

Gerard COLLINS, Minister for Foreign Affairs,
Bertie AHERN, Minister for Finance;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Gianni DE MICHELIS, Minister for Foreign Affairs,
Guido CARLI, Minister for the Treasury;

HIS ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUKE OF LUXEMBOURG:

Jacques F. POOS, Deputy Prime Minister, Minister for Foreign Affairs,
Jean-Claude JUNCKER, Minister for Finance;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Hans VAN DEN BROEK, Minister for Foreign Affairs,
Willem KOK, Minister for Finance;

THE PRESIDENT OF THE PORTUGUESE REPUBLIC:

João de Deus PINHEIRO, Minister for Foreign Affairs,
Jorge BRAGA DE MACEDO, Minister for Finance;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

The Rt. Hon. Douglas HURD, Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs,
The Hon. Francis MAUDE, Financial Secretary to the Treasury;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows.

TITLE I

Common provisions

Article A

By this Treaty, the HIGH CONTRACTING PARTIES establish among themselves a EUROPEAN UNION, hereinafter called 'the Union'.

This Treaty marks a new stage in the process of creating an ever closer union among the peoples of Europe, in which decisions are taken as closely as possible to the citizen.

The Union shall be founded on the European Communities, supplemented by the policies and forms of cooperation established by this Treaty. Its task shall be to organize, in a manner demonstrating consistency and solidarity, relations between the Member States and between their peoples.

Article B

The Union shall set itself the following objectives:

— to promote economic and social progress which is balanced and sustainable, in particular through the creation of an area without internal frontiers, through the strengthening of economic and social cohesion and through the establishment of economic and monetary union, ultimately including a single currency in accordance with the provisions of this Treaty;

— to assert its identity on the international scene, in particular through the implementation of a common foreign and security policy including the eventual framing of a common defence policy, which might in time lead to a common defence;

— to strengthen the protection of the rights and interests of the nationals of its Member States through the introduction of a citizenship of the Union;

— to develop close cooperation on justice and home affairs;

— to maintain in full the *acquis communautaire* and build on it with a view to considering, through the procedure referred to in Article N(2), to what extent the policies and forms of cooperation introduced by this Treaty may need to be revised with the aim of ensuring the effectiveness of the mechanisms and the institutions of the Community.

The objectives of the Union shall be achieved as provided in this Treaty and in accordance with the conditions and the timetable set out therein while respecting the principle of subsidiarity as defined in Article 3b of the Treaty establishing the European Community.

Article C

The Union shall be served by a single institutional framework which shall ensure the consistency and the continuity of the activities carried out in order to attain its objectives while respecting and building upon the *acquis communautaire*.

The Union shall in particular ensure the consistency of its external activities as a whole in the context of its external relations, security, economic and development policies. The Council and the Commission shall be responsible for ensuring such consistency. They shall ensure the implementation of these policies, each in accordance with its respective powers.

Article D

The European Council shall provide the Union with the necessary impetus for its development and shall define the general political guidelines thereof.

The European Council shall bring together the Heads of State or Government of the Member States and the President of the Commission. They shall be assisted by the Ministers for Foreign Affairs of the Member States and by a Member of the Commission. The European Council shall meet at least twice a year, under the chairmanship of the Head of State or Government of the Member State which holds the Presidency of the Council.

The European Council shall submit to the European Parliament a report after each of its meetings and a yearly written report on the progress achieved by the Union.

Article E

The European Parliament, the Council, the Commission and the Court of Justice shall exercise their powers under the conditions and for the purposes provided for, on the one hand, by the provisions of the Treaties establishing the European Communities and of the subsequent Treaties and Acts modifying and supplementing them and, on the other hand, by the other provisions of this Treaty.

Article F

1. The Union shall respect the national identities of its Member States, whose systems of government are founded on the principles of democracy.

2. The Union shall respect fundamental rights, as guaranteed by the European Convention for the Protection of Human Rights and Funda-

mental Freedoms signed in Rome on 4 November 1950 and as they result from the constitutional traditions common to the Member States, as general principles of Community law.

3. The Union shall provide itself with the means necessary to attain its objectives and carry through its policies.

TITLE II

Provisions amending the Treaty establishing the European Economic Community with a view to establishing the European Community

(See amended version of the EC Treaty, section 2.1, p. 101)

TITLE III

Provisions amending the Treaty establishing the European Coal and Steel Community

(See amended version of the ECSC Treaty, Volume II)

TITLE IV

Provisions amending the Treaty establishing the European Atomic Energy Community

(See amended version of the Euratom Treaty, Volume II)

TITLE V

Provisions on a common foreign and security policy

Article J

A common foreign and security policy is hereby established which shall be governed by the following provisions.

Article J.1

1. The Union and its Member States shall define and implement a common foreign and security policy, governed by the provisions of this Title and covering all areas of foreign and security policy.

2. The objectives of the common foreign and security policy shall be:

— to safeguard the common values, fundamental interests and independence of the Union;

— to strengthen the security of the Union and its Member States in all ways;

— to preserve peace and strengthen international security, in accordance with the principles of the United Nations Charter as well as the principles of the Helsinki Final Act and the objectives of the Paris Charter;

— to promote international cooperation;

— to develop and consolidate democracy and the rule of law, and respect for human rights and fundamental freedoms.

3. The Union shall pursue these objectives:

— by establishing systematic cooperation between Member States in the conduct of policy, in accordance with Article J.2;

— by gradually implementing, in accordance with Article J.3, joint action in the areas in which the Member States have important interests in common.

4. The Member States shall support the Union's external and security policy actively and unreservedly in a spirit of loyalty and mutual solidarity. They shall refrain from any action which is contrary to the interests of the Union or likely to impair its effectiveness as a cohesive force in international relations. The Council shall ensure that these principles are complied with.

Article J.2

1. Member States shall inform and consult one another within the Council on any matter of foreign and security policy of general interest in order to ensure that their combined influence is exerted as effectively as possible by means of concerted and convergent action.

2. Whenever it deems it necessary, the Council shall define a common position.

Member States shall ensure that their national policies conform to the common positions.

3. Member States shall coordinate their action in international organizations and at international conferences. They shall uphold the common positions in such forums.

In international organizations and at international conferences where not all the Member States participate, those which do take part shall uphold the common positions.

Article J.3

The procedure for adopting joint action in matters covered by the foreign and security policy shall be the following:

1. The Council shall decide, on the basis of general guidelines from the European Council, that a matter should be the subject of joint action.

   Whenever the Council decides on the principle of joint action, it shall lay down the specific scope, the Union's general and specific objectives in carrying out such action, if necessary its duration, and the means, procedures and conditions for its implementation.

2. The Council shall, when adopting the joint action and at any stage during its development, define those matters on which decisions are to be taken by a qualified majority.

   Where the Council is required to act by a qualified majority pursuant to the preceding subparagraph, the votes of its members shall be weighted in accordance with Article 148(2) of the Treaty establishing the European Community, and for their adoption, acts of the Council shall require at least 62 votes in favour, cast by at least 10 members.*

3. If there is a change in circumstances having a substantial effect on a question subject to joint action, the Council shall review the principles and objectives of that action and take the necessary decisions. As long as the Council has not acted, the joint action shall stand.

---

* Second subparagraph of point 2 as amended by Article 15 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 3 of AD AA A/FIN/SWE.

4. Joint actions shall commit the Member States in the positions they adopt and in the conduct of their activity.

5. Whenever there is any plan to adopt a national position or take national action pursuant to a joint action, information shall be provided in time to allow, if necessary, for prior consultations within the Council. The obligation to provide prior information shall not apply to measures which are merely a national transposition of Council decisions.

6. In cases of imperative need arising from changes in the situation and failing a Council decision, Member States may take the necessary measures as a matter of urgency having regard to the general objectives of the joint action. The Member State concerned shall inform the Council immediately of any such measures.

7. Should there be any major difficulties in implementing a joint action, a Member State shall refer them to the Council which shall discuss them and seek appropriate solutions. Such solutions shall not run counter to the objectives of the joint action or impair its effectiveness.

Article J.4

1. The common foreign and security policy shall include all questions related to the security of the Union, including the eventual framing of a common defence policy, which might in time lead to a common defence.

2. The Union requests the Western European Union (WEU), which is an integral part of the development of the Union, to elaborate and implement decisions and actions of the Union which have defence implications. The

Council shall, in agreement with the institutions of the WEU, adopt the necessary practical arrangements.

3. Issues having defence implications dealt with under this Article shall not be subject to the procedures set out in Article J.3.

4. The policy of the Union in accordance with this Article shall not prejudice the specific character of the security and defence policy of certain Member States and shall respect the obligations of certain Member States under the North Atlantic Treaty and be compatible with the common security and defence policy established within that framework.

5. The provisions of this Article shall not prevent the development of closer cooperation between two or more Member States on a bilateral level, in the framework of the WEU and the Atlantic Alliance, provided such cooperation does not run counter to or impede that provided for in this Title.

6. With a view to furthering the objective of this Treaty, and having in view the date of 1998 in the context of Article XII of the Brussels Treaty, the provisions of this Article may be revised as provided for in Article N(2) on the basis of a report to be presented in 1996 by the Council to the European Council, which shall include an evaluation of the progress made and the experience gained until then.

Article J.5

1. The Presidency shall represent the Union in matters coming within the common foreign and security policy.

2. The Presidency shall be responsible for the implementation of common measures; in that capacity it shall in principle express the position of the Union in international organizations and international conferences.

3. In the tasks referred to in paragraphs 1 and 2, the Presidency shall be assisted if need be by the previous and next Member States to hold the Presidency. The Commission shall be fully associated in these tasks.

4. Without prejudice to Article J.2(3) and Article J.3(4), Member States represented in international organizations or international conferences where not all the Member States participate shall keep the latter informed of any matter of common interest.

Member States which are also members of the United Nations Security Council will concert and keep the other Member States fully informed. Member States which are permanent members of the Security Council will, in the execution of their functions, ensure the defence of the positions and the interests of the Union, without prejudice to their responsibilities under the provisions of the United Nations Charter.

Article J.6

The diplomatic and consular missions of the Member States and the Commission Delegations in third countries and international conferences, and their representations to international organizations, shall cooperate in ensuring that the common positions and common measures adopted by the Council are complied with and implemented.

They shall step up cooperation by exchanging information, carrying out joint assessments and contributing to the implementation of the provisions referred to in Article 8c of the Treaty establishing the European Community.

Article J.7

The Presidency shall consult the European Parliament on the main aspects and the basic choices of the common foreign and security policy and shall ensure that the views of the European Parliament are duly taken into consideration. The European Parliament shall be kept regularly informed by the Presidency and the Commission of the development of the Union's foreign and security policy.

The European Parliament may ask questions of the Council or make recommendations to it. It shall hold an annual debate on progress in implementing the common foreign and security policy.

Article J.8

1. The European Council shall define the principles of and general guidelines for the common foreign and security policy.

2. The Council shall take the decisions necessary for defining and implementing the common foreign and security policy on the basis of the general guidelines adopted by the European Council. It shall ensure the unity, consistency and effectiveness of action by the Union.

The Council shall act unanimously, except for procedural questions and in the case referred to in Article J.3(2).

3. Any Member State or the Commission may refer to the Council any question relating to the common foreign and security policy and may submit proposals to the Council.

4. In cases requiring a rapid decision, the Presidency, of its own motion, or at the request of the Commission or a Member State, shall convene an extraordinary Council meeting within 48 hours or, in an emergency, within a shorter period.

5. Without prejudice to Article 151 of the Treaty establishing the European Community, a Political Committee consisting of Political Directors shall monitor the international situation in the areas covered by common foreign and security policy and contribute to the definition of policies by delivering opinions to the Council at the request of the Council or on its own initiative. It shall also monitor the implementation of agreed policies, without prejudice to the responsibility of the Presidency and the Commission.

Article J.9

The Commission shall be fully associated with the work carried out in the common foreign and security policy field.

Article J.10

On the occasion of any review of the security provisions under Article J.4, the Conference which is convened to that effect shall also examine whether any other amendments need to be made to provisions relating to the common foreign and security policy.

Article J.11

1. The provisions referred to in Articles 137, 138, 139 to 142, 146, 147, 150 to 153, 157 to 163 and 217 of the Treaty establishing the European Community shall apply to the provisions relating to the areas referred to in this Title.

2. Administrative expenditure which the provisions relating to the areas referred to in this Title entail for the institutions shall be charged to the budget of the European Communities.

The Council may also:

— either decide unanimously that operational expenditure to which the implementation of those provisions gives rise is to be charged to the budget of the European Communities; in that event, the budgetary procedure laid down in the Treaty establishing the European Community shall be applicable;

— or determine that such expenditure shall be charged to the Member States, where appropriate in accordance with a scale to be decided.

TITLE VI

Provisions on cooperation in the fields of justice and home affairs

Article K

Cooperation in the fields of justice and home affairs shall be governed by the following provisions.

Article K.1

For the purposes of achieving the objectives of the Union, in particular the free movement of persons, and without prejudice to the powers of the European Community, Member States shall regard the following areas as matters of common interest:

(1) asylum policy;

(2) rules governing the crossing by persons of the external borders of the Member States and the exercise of controls thereon;

(3) immigration policy and policy regarding nationals of third countries:

(a) conditions of entry and movement by nationals of third countries on the territory of Member States;

(b) conditions of residence by nationals of third countries on the territory of Member States, including family reunion and access to employment;

(c) combating unauthorized immigration, residence and work by nationals of third countries on the territory of Member States;

(4) combating drug addiction in so far as this is not covered by (7) to (9);

(5) combating fraud on an international scale in so far as this is not covered by (7) to (9);

(6) judicial cooperation in civil matters;

(7) judicial cooperation in criminal matters;

(8) customs cooperation;

(9) police cooperation for the purposes of preventing and combating terrorism, unlawful drug-trafficking and other serious forms of international crime, including if necessary certain aspects of customs cooperation, in connection with the organization of a Union-wide system for exchanging information within a European Police Office (Europol).

Article K.2

1. The matters referred to in Article K.1 shall be dealt with in compliance with the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms of 4 November 1950 and the Convention relating to the Status of Refugees of 28 July 1951 and having regard to the protection afforded by Member States to persons persecuted on political grounds.

2. This Title shall not affect the exercise of the responsibilities incumbent upon Member States with regard to the maintenance of law and order and the safeguarding of internal security.

Article K.3

1. In the areas referred to in Article K.1, Member States shall inform and consult one another within the Council with a view to coordinating their action. To that end, they shall establish collaboration between the relevant departments of their administrations.

2. The Council may:

— on the initiative of any Member State or of the Commission, in the areas referred to in Article K.1(1) to (6);

— on the initiative of any Member State, in the areas referred to in Article K.1(7) to (9):

(a) adopt joint positions and promote, using the appropriate form and procedures, any cooperation contributing to the pursuit of the objectives of the Union;

(b) adopt joint action in so far as the objectives of the Union can be attained better by joint action than by the Member States acting individually on account of the scale or effects of the action envisaged; it may decide that measures implementing joint action are to be adopted by a qualified majority;

(c) without prejudice to Article 220 of the Treaty establishing the European Community, draw up conventions which it shall recommend to the Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements.

Unless otherwise provided by such conventions, measures implementing them shall be adopted wihtin the Council by a majority of two thirds of the High Contracting Parties.

Such conventions may stipulate that the Court of Justice shall have jurisdiction to interpret their provisions and to rule on any disputes regarding their application, in accordance with such arrangements as they may lay down.

Article K.4

1. A Coordinating Committee shall be set up consisting of senior officials. In addition to its coordinating role, it shall be the task of the Committee to:

— give opinions for the attention of the Council, either at the Council's request or on its own initiative;

— contribute, without prejudice to Article 151 of the Treaty establishing the European Community, to the preparation of the Council's discussions in the areas referred to in Article K.1 and, in accordance with the conditions laid down in Article 100d of the Treaty establishing the European Community, in the areas referred to in Article 100c of that Treaty.

2. The Commission shall be fully associated with the work in the areas referred to in this Title.

3. The Council shall act unanimously, except on matters of procedure and in cases where Article K.3 expressly provides for other voting rules.

Where the Council is required to act by a qualified majority, the votes of its members shall be weighted as laid down in Article 148(2) of the Treaty establishing the European Community, and for their adoption, acts of the Council shall require at least 62 votes in favour, cast by at least 10 members.*

---

* Second subparagraph of paragraph 3 as amended by Article 15 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 8 of DA AA A/FIN/SWE.

Article K.5

Within international organizations and at international conferences in which they take part, Member States shall defend the common positions adopted under the provisions of this Title.

Article K.6

The Presidency and the Commission shall regularly inform the European Parliament of discussions in the areas covered by this Title.

The Presidency shall consult the European Parliament on the principal aspects of activities in the areas referred to in this Title and shall ensure that the views of the European Parliament are duly taken into consideration.

The European Parliament may ask questions of the Council or make recommendations to it. Each year, it shall hold a debate on the progress made in implementation of the areas referred to in this Title.

Article K.7

The provisions of this Title shall not prevent the establishment or development of closer cooperation between two or more Member States in so far as such cooperation does not conflict with, or impede, that provided for in this Title.

Article K.8

1. The provisions referred to in Articles 137, 138, 139 to 142, 146, 147, 150 to 153, 157 to 163 and 217 of the Treaty establishing the European

Community shall apply to the provisions relating to the areas referred to in this Title.

2. Administrative expenditure which the provisions relating to the areas referred to in this Title entail for the institutions shall be charged to the budget of the European Communities.

The Council may also:

— either decide unanimously that operational expenditure to which the implementation of those provisions gives rise is to be charged to the budget of the European Communities; in that event, the budgetary procedure laid down in the Treaty establishing the European Community shall be applicable;

— or determine that such expenditure shall be charged to the Member States, where appropriate in accordance with a scale to be decided.

Article K.9

The Council, acting unanimously on the initiative of the Commission or a Member State, may decide to apply Article 100c of the Treaty establishing the European Community to action in areas referred to in Article K.1(1) to (6), and at the same time determine the relevant voting conditions relating to it. It shall recommend the Member States to adopt that decision in accordance with their respective constitutional requirements.

TITLE VII

Final provisions

Article L

The provisions of the Treaty establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community concerning the powers of the Court of Justice of the European Communities and the exercise of those powers shall apply only to the following provisions of this Treaty:

(a) provisions amending the Treaty establishing the European Economic Community with a view to establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community;

(b) the third subparagraph of Article K.3(2)(c);

(c) Articles L to S.

Article M

Subject to the provisions amending the Treaty establishing the European Economic Community with a view to establishing the European Community, the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and to these final provisions, nothing in this Treaty shall affect the Treaties establishing the European Communities or the subsequent Treaties and Acts modifying or supplementing them.

Article N

1. The government of any Member State or the Commission may submit to the Council proposals for the amendment of the Treaties on which the Union is founded.

If the Council, after consulting the European Parliament and, where appropriate, the Commission, delivers an opinion in favour of calling a conference of representatives of the governments of the Member States, the conference shall be convened by the President of the Council for the purpose of determining by common accord the amendments to be made to those Treaties. The European Central Bank shall also be consulted in the case of institutional changes in the monetary area.

The amendments shall enter into force after being ratified by all the Member States in accordance with their respective constitutional requirements.

2. A conference of representatives of the governments of the Member States shall be convened in 1996 to examine those provisions of this Treaty for which revision is provided, in accordance with the objectives set out in Articles A and B.

Article O

Any European State may apply to become a member of the Union. It shall address its application to the Council, which shall act unanimously after consulting the Commission and after receiving the assent of the European Parliament, which shall act by an absolute majority of its component members.

The conditions of admission and the adjustments to the Treaties on which the Union is founded which such admission entails shall be the subject of an agreement between the Member States and the applicant State. This

agreement shall be submitted for ratification by all the contracting States in accordance with their respective constitutional requirements.

Article P

1. Articles 2 to 7 and 10 to 19 of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities, signed in Brussels on 8 April 1965, are hereby repealed.

2. Article 2, Article 3(2) and Title III of the Single European Act signed in Luxembourg on 17 February 1986 and in The Hague on 28 February 1986 are hereby repealed.

Article Q

This Treaty is concluded for an unlimited period.

Article R

1. This Treaty shall be ratified by the High Contracting Parties in accordance with their respective constitutional requirements. The instruments of ratification shall be deposited with the Government of the Italian Republic.

2. This Treaty shall enter into force on 1 January 1993, provided that all the instruments of ratification have been deposited, or, failing that, on the first day of the month following the deposit of the instrument of ratification by the last signatory State to take this step.

Article S

This Treaty, drawn up in a single original in the Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Irish, Italian, Portuguese and Spanish languages, the texts in each of these languages being equally authentic, shall be deposited in the archives of the government of the Italian Republic, which will transmit a certified copy to each of the governments of the other signatory States.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned Plenipotentiaries have signed this Treaty.

Done at Maastricht on the seventh day of February in the year one thousand nine hundred and ninety-two.

Mark EYSKENS	Philippe MAYSTADT
Uffe ELLEMANN-JENSEN	Anders FOGH RASMUSSEN
Hans-Dietrich GENSCHER	Theodor WAIGEL
Antonios SAMARAS	Efthymios CHRISTODOULOU
Francisco FERNÁNDEZ ORDÓÑEZ	Carlos SOLCHAGA CATALÁN
Roland DUMAS	Pierre BÉRÉGOVOY
Gerard COLLINS	Bertie AHERN
Gianni DE MICHELIS	Guido CARLI
Jacques F. POOS	Jean-Claude JUNCKER
Hans VAN DEN BROEK	Willem KOK
João de Deus PINHEIRO	Jorge BRAGA DE MACEDO
Douglas HURD	Francis MAUDE

II — Protocols*

* EDITORS' NOTE

The other 16 Protocols signed with the text of the Treaty on European Union, and which refer to the Treaty establishing the European Community, are to be found in section 2.11 of this volume, p. 465.

Protocol (No 17)

annexed to the Treaty
on European Union
and to the Treaties
establishing the European Communities

THE HIGH CONTRACTING PARTIES

HAVE AGREED upon the following provision, which shall be annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities:

Nothing in the Treaty on European Union, or in the Treaties establishing the European Communities, or in the Treaties or Acts modifying or supplementing those Treaties, shall affect the application in Ireland of Article 40.3.3 of the Constitution of Ireland.

Declaration of 1 May 1992

On 1 May 1992, in Guimarães (Portugal), the High Contracting Parties to the Treaty on European Union adopted the following Declaration:

DECLARATION OF THE HIGH CONTRACTING PARTIES TO THE TREATY ON EUROPEAN UNION

The High Contracting Parties to the Treaty on European Union signed at Maastricht on the seventh day of February 1992,

Having considered the terms of Protocol No 17 to the said Treaty on European Union which is annexed to that Treaty and to the Treaties establishing the European Communities,

Hereby give the following legal interpretation:

That it was and is their intention that the Protocol shall not limit freedom to travel between Member States or, in accordance with conditions which may be laid down, in conformity with Community law, by Irish legislation, to obtain or make available in Ireland information relating to services lawfully available in Member States.

*

At the same time the High Contracting Parties solemnly declare that, in the event of a future constitutional amendment in Ireland which concerns the

subject matter of Article 40.3.3 of the Constitution of Ireland and which does not conflict with the intention of the High Contracting Parties hereinbefore expressed, they will, following the entry into force of the Treaty on European Union, be favourably disposed to amending the said Protocol so as to extend its application to such constitutional amendment if Ireland so requests.

III — Final Act

1. The CONFERENCES OF THE REPRESENTATIVES OF THE GOVERNMENTS OF THE MEMBER STATES convened in Rome on 15 December 1990 to adopt by common accord the amendments to be made to the Treaty establishing the European Economic Community with a view to the achievement of political union and with a view to the final stages of economic and monetary union, and those convened in Brussels on 3 February 1992 with a view to amending the Treaties establishing respectively the European Coal and Steel Community and the European Atomic Energy Community as a result of the amendments envisaged for the Treaty establishing the European Economic Community have adopted the following texts.

I — The Treaty on European Union

II — Protocols*

1. Protocol on the acquisition of property in Denmark

2. Protocol concerning Article 119 of the Treaty establishing the European Community

3. Protocol on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank

---

* EDITORS' NOTE

The text of the Protocols appears in section 2.II, p. 465, except for Protocol No 17, the text of which appears on p. 61 above.

4. Protocol on the Statute of the European Monetary Institute

5. Protocol on the excessive deficit procedure

6. Protocol on the convergence criteria referred to in Article 109j of the Treaty establishing the European Community

7. Protocol amending the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities

8. Protocol on Denmark

9. Protocol on Portugal

10. Protocol on the transition to the third stage of economic and monetary union

11. Protocol on certain provisions relating to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

12. Protocol on certain provisions relating to Denmark

13. Protocol on France

14. Protocol on social policy, to which is annexed an agreement concluded between the Member States of the European Community with the exception of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, to which two declarations are attached

15. Protocol on economic and social cohesion

16. Protocol on the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions

17. Protocol annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities

The Conferences agreed that the Protocols referred to in 1 to 16 above will be annexed to the Treaty establishing the European Community and that the Protocol referred to in 17 above will be annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities.

2. At the time of signature of these texts, the Conferences adopted the declarations listed below and annexed to this Final Act.

III — Declarations*

1. Declaration on civil protection, energy and tourism

2. Declaration on nationality of a Member State

3. Declaration on Part Three, Titles III and VI, of the Treaty establishing the European Community

4. Declaration on Part Three, Title VI, of the Treaty establishing the European Community

5. Declaration on monetary cooperation with non-Community countries

6. Declaration on monetary relations with the Republic of San Marino, the Vatican City and the Principality of Monaco

---

* EDITORS' NOTE

The text of Declarations Nos 27 to 32 appear below. For the text of the other Declarations, see below section 2. III, p. 647.

7. Declaration on Article 73d of the Treaty establishing the European Community

8. Declaration on Article 109 of the Treaty establishing the European Community

9. Declaration on Part Three, Title XVI, of the Treaty establishing the European Community

10. Declaration on Articles 109, 130r and 130y of the Treaty establishing the European Community

11. Declaration on the Directive of 24 November 1988 (emissions)

12. Declaration on the European Development Fund

13. Declaration on the role of national parliaments in the European Union

14. Declaration on the Conference of the Parliaments

15. Declaration on the number of Members of the Commission and of the European Parliament

16. Declaration on the hierarchy of Community acts

17. Declaration on the right of access to information

18. Declaration on estimated costs under Commission proposals

19. Declaration on the implementation of Community law

20. Declaration on assessment of the environmental impact of Community measures

21. Declaration on the Court of Auditors

22. Declaration on the Economic and Social Committee

23. Declaration on cooperation with charitable associations

24. Declaration on the protection of animals

25. Declaration on the representation of the interests of the overseas countries and territories referred to in Article 227(3) and (5)(a) and (b) of the Treaty establishing the European Community

26. Declaration on the outermost regions of the Community

27. Declaration on voting in the field of the common foreign and security policy

28. Declaration on practical arrangements in the field of the common foreign and security policy

29. Declaration on the use of languages in the field of the common foreign and security policy

30. Declaration on Western European Union

31. Declaration on asylum

32. Declaration on police cooperation

33. Declaration on disputes between the ECB and the EMI and their servants

Done at Maastricht this seventh day of February in the year one thousand nine hundred and ninety-two.

DECLARATION (No 27)

on voting in the field of the common foreign and security policy

The Conference agrees that, with regard to Council decisions requiring unanimity, Member States will, to the extent possible, avoid preventing a unanimous decision where a qualified majority exists in favour of that decision.

DECLARATION (No 28)

on practical arrangements in the field of the common foreign and security policy

The Conference agrees that the division of work between the Political Committee and the Committee of Permanent Representatives will be examined at a later stage, as will the practical arrangements for merging the Political Cooperation Secretariat with the General Secretariat of the Council and for cooperation between the latter and the Commission.

DECLARATION (No 29)

on the use of languages in the field of the common foreign and security policy

The Conference agrees that the use of languages shall be in accordance with the rules of the European Communities.

For COREU communications, the current practice of European political cooperation will serve as a guide for the time being.

All common foreign and security policy texts which are submitted to or adopted at meetings of the European Council and of the Council as well as all texts which are to be published are immediately and simultaneously translated into all the official Community languages.

DECLARATION (No 30)

on Western European Union

The Conference notes the following declarations.

I — DECLARATION

by Belgium, Germany, Spain, France, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, which are members of the Western European Union and also members of the European Union on the role of the Western European Union and its relations with the European Union and with the Atlantic Alliance

Introduction

1. WEU Member States agree on the need to develop a genuine European security and defence identity and a greater European responsibility on defence matters. This identity will be pursued through a gradual process involving successive phases. WEU will form an integral part of the process of the development of the European Union and will enhance its contribution to solidarity within the Atlantic Alliance. WEU Member States agree to strengthen the role of WEU, in the longer term perspective of a common defence policy within the European Union which might in time lead to a common defence, compatible with that of the Atlantic Alliance.

2. WEU will be developed as the defence component of the European Union and as a means to strengthen the European pillar of the Atlantic Alliance. To this end, it will formulate common European defence policy and carry forward its concrete implementation through the further development of its own operational role.

WEU Member States take note of Article J.4 relating to the common foreign and security policy of the Treaty on European Union which reads as follows:

'1. The common foreign and security policy shall include all questions related to the security of the Union, including the eventual framing of a common defence policy, which might in time lead to a common defence.

2. The Union requests the Western European Union (WEU), which is an integral part of the development of the Union, to elaborate and implement decisions and actions of the Union which have defence implications. The Council shall, in agreement with the institutions of the WEU, adopt the necessary practical arrangements.

3. Issues having defence implications dealt with under this Article shall not be subject to the procedures set out in Article J.3.

4. The policy of the Union in accordance with this Article shall not prejudice the specific character of the security and defence policy of certain Member States and shall respect the obligations of certain Member States under the North Atlantic Treaty and be compatible with the common security and defence policy established within that framework.

5. The provisions of this Article shall not prevent the development of closer cooperation between two or more Member States on a bilateral

level, in the framework of the WEU and the Atlantic Alliance, provided such cooperation does not run counter to or impede that provided for in this Title.

6. With a view to furthering the objective of this Treaty, and having in view the date of 1998 in the context of Article XII of the Brussels Treaty, the provisions of this Article may be revised as provided for in Article N(2) on the basis of a report to be presented in 1996 by the Council to the European Council, which shall include an evaluation of the progress made and the experience gained until then.'

A — *WEU's relations with European Union*

3. The objective is to build up WEU in stages as the defence component of the European Union. To this end, WEU is prepared, at the request of the European Union, to elaborate and implement decisions and actions of the Union which have defence implications.

To this end, WEU will take the following measures to develop a close working relationship with the Union:

— as appropriate, synchronization of the dates and venues of meetings and harmonization of working methods;

— establishment of close cooperation between the Council and Secretariat-General of WEU on the one hand, and the Council of the Union and General Secretariat of the Council on the other;

— consideration of the harmonization of the sequence and duration of the respective Presidencies;

— arranging for appropriate modalities so as to ensure that the Commission of the European Communities is regularly informed and, as ap-

propriate, consulted on WEU activities in accordance with the role of the Commission in the common foreign and security policy as defined in the Treaty on European Union;

— encouragement of closer cooperation between the Parliamentary Assembly of WEU and the European Parliament.

The WEU Council shall, in agreement with the competent bodies of the European Union, adopt the necessary practical arrangements.

B — *WEU's relations with the Atlantic Alliance*

4. The objective is to develop WEU as a means to strengthen the European pillar of the Atlantic Alliance. Accordingly WEU is prepared to develop further the close working links between WEU and the Alliance and to strengthen the role, responsibilities and contributions of WEU Member States in the Alliance. This will be undertaken on the basis of the necessary transparency and complementarity between the emerging European security and defence identity and the Alliance. WEU will act in conformity with the positions adopted in the Atlantic Alliance.

— WEU Member States will intensify their coordination on Alliance issues which represent an important common interest with the aim of introducing joint positions agreed in WEU into the process of consultation in the Alliance which will remain the essential forum for consultation among its members and the venue for agreement on policies bearing on the security and defence commitments of Allies under the North Atlantic Treaty.

— Where necessary, dates and venues of meetings will be synchronized and working methods harmonized.

— Close cooperation will be established between the Secretariats-General of WEU and NATO.

C — *Operational role of WEU*

5. WEU's operational role will be strengthened by examining and defining appropriate missions, structures and means, covering in particular:

— WEU planning cell;

— closer military cooperation complementary to the Alliance in particular in the fields of logistics, transport, training and strategic surveillance;

— meetings of WEU Chiefs of Defence Staff;

— military units answerable to WEU.

Other proposals will be examined further, including:

— enhanced cooperation in the field of armaments with the aim of creating a European armaments agency;

— development of the WEU Institute into a European Security and Defence Academy.

Arrangements aimed at giving WEU a stronger operational role will be fully compatible with the military dispositions necessary to ensure the collective defence of all Allies.

D — *Other measures*

6. As a consequence of the measures set out above, and in order to facilitate the strengthening of WEU's role, the seat of the WEU Council and Secretariat will be transferred to Brussels.

7. Representation on the WEU Council must be such that the Council is able to exercise its functions continuously in accordance with Article VIII of the modified Brussels Treaty. Member States may draw on a double-hatting formula, to be worked out, consisting of their representatives to the Alliance and to the European Union.

8. WEU notes that, in accordance with the provisions of Article J.4(6) concerning the common foreign and security policy of the Treaty on European Union, the Union will decide to review the provisions of this Article with a view to furthering the objective to be set by it in accordance with the procedure defined. The WEU will re-examine the present provisions in 1996. This re-examination will take account of the progress and experience acquired and will extend to relations between WEU and the Atlantic Alliance.

II — DECLARATION

by Belgium, Germany, Spain, France, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland which are members of the Western European Union

The Member States of WEU welcome the development of the European security and defence identity. They are determined, taking into account the role of WEU as the defence component of the European Union and as the means to strengthen the European pillar of the Atlantic Alliance, to put the

relationship between WEU and the other European States on a new basis for the sake of stability and security in Europe. In this spirit, they propose the following:

'States which are members of the European Union are invited to accede to WEU on conditions to be agreed in accordance with Article XI of the modified Brussels Treaty, or to become observers if they so wish. Simultaneously, other European member States of NATO are invited to become associate members of WEU in a way which will give them the possibility of participating fully in the activities of WEU.'

The Member States of WEU assume that treaties and agreements corresponding with the above proposals will be concluded before 31 December 1992.

DECLARATION (No 31)

on asylum

1. The Conference agrees that, in the context of the proceedings provided for in Articles K.1 and K.3 of the provisions on cooperation in the fields of justice and home affairs, the Council will consider as a matter of priority questions concerning Member States' asylum policies, with the aim of adopting, by the beginning of 1993, common action to harmonize aspects of them, in the light of the work programme and timetable contained in the report on asylum drawn up at the request of the European Council meeting in Luxembourg on 28 and 29 June 1991.

2. In this connection, the Council will also consider, by the end of 1993, on the basis of a report, the possibility of applying Article K.9 to such matters.

DECLARATION (No 32)

on police cooperation

The Conference confirms the agreement of the Member States on the objectives underlying the German delegation's proposals at the European Council meeting in Luxembourg on 28 and 29 June 1991.

For the present, the Member States agree to examine as a matter of priority the drafts submitted to them, on the basis of the work programme and timetable agreed upon in the report drawn up at the request of the Luxembourg European Council, and they are willing to envisage the adoption of practical measures in areas such as those suggested by the German delegation, relating to the following functions in the exchange of information and experience:

— support for national criminal investigation and security authorities, in particular in the coordination of investigations and search operations;

— creation of databases;

— central analysis and assessment of information in order to take stock of the situation and identify investigative approaches;

— collection and analysis of national prevention programmes for forwarding to Member States and for drawing up Europe-wide prevention strategies;

— measures relating to further training, research, forensic matters and criminal records departments.

Member States agree to consider on the basis of a report, during 1994 at the latest, whether the scope of such cooperation should be extended.

2. TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN COMMUNITY*

* EDITORS' NOTE
Title as amended by Article G(1) TEU.

Contents

I — Text of the Treaty 101

Preamble 103

Part One — Principles 107

Part Two — Citizenship of the Union 119

Part Three — Community policies 125

Title I — Free movement of goods 127

Chapter 1 — The Customs Union 130

Section 1 — Elimination of customs duties between Member States 130

Section 2 — Setting-up of the Common Customs Tariff 135

Chapter 2 — Elimination of quantitative restrictions between Member States 141

Title II — Agriculture 149

Title III — Free movement of persons, services and capital 161

Chapter 1 — Workers 163

Chapter 2 — Right of establishment 165

Chapter 3 — Services 170

Chapter 4 — Capital and payments 173

Title IV — Transport 183

Title V — Common rules on competition, taxation and approximation of laws 191

Chapter 1 — Rules on competition 193
Section 1 — Rules applying to undertakings 193
Section 2 — Dumping 198
Section 3 — Aids granted by States 198

Chapter 2 — Tax provisions 202

Chapter 3 — Approximation of laws 204

Title VI — Economic and monetary policy 209

Chapter 1 — Economic policy 211

Chapter 2 — Monetary policy 218

Chapter 3 — Institutional provisions 225

Chapter 4 — Transitional provisions 229

Title VII — Common commercial policy 243

Title VIII — Social policy, education, vocational training and youth 249

Chapter 1 — Social provisions 251

Chapter 2 — The European Social Fund 255

Chapter 3 — Education, vocational training and youth 256

Title IX — Culture 259

Title X — Public health 263

Title XI — Consumer protection 267

Title XII — Trans-European networks 271

Title XIII — Industry 277

Title XIV — Economic and social cohesion 281

Title XV — Research and technological development 287

Title XVI — Environment 295

Title XVII — Development cooperation 301

Part Four — Association of the overseas countries and territories 307

Part Five — Institutions of the Community 313

Title I — Provisions governing the institutions 315

Chapter 1 — The institutions 317
Section 1 — The European Parliament 317
Section 2 — The Council 324
Section 3 — The Commission 328
Section 4 — The Court of Justice 333
Section 5 — The Court of Auditors 345

Chapter 2 — Provisions common to several institutions 349

Chapter 3 — The Economic and Social Committee 356

Chapter 4 — The Committee of the Regions 360

Chapter 5 — The European Investment Bank 362

Title II — Financial provisions 365

Part Six — General and final provisions 379
Setting-up of the institutions 395
Final provisions 399

Annexes 403

Annex I — Lists A to G referred to in Articles 19 and 20 of the Treaty 405

Annex II — List referred to in Article 38 of the Treaty 449

Annex III — List of invisible transactions referred to in Article 73h of the Treaty 455

Annex IV — Overseas countries and territories to which the provisions of Part IV of the Treaty apply 461

II — Protocols 465

Protocol (No A) on the Statute of the European Investment Bank 467

Protocol (No B) on the Statute of the Court of Justice of the European Community 493

Protocol (No 1) on the acquisition of property in Denmark 515

Protocol (No 2) concerning Article 119 of the Treaty establishing the European Community 519

Protocol (No 3) on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank 523

Protocol (No 4) on the Statute of the European Monetary Institute 561

Protocol (No 5) on the excessive deficit procedure 581

Protocol (No 6) on the convergence criteria referred to in Article 109j of the Treaty establishing the European Community 585

Protocol (No 7) amending the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities 591

Protocol (No 8) on Denmark 595

Protocol (No 9) on Portugal 599

Protocol (No 10) on the transition to the third stage of economic and monetary union 603

Protocol (No 11) on certain provisions relating to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland 607

Protocol (No 12) on certain provisions relating to Denmark 613

Protocol (No 13) on France 617

Protocol (No 14) on social policy 621

Protocol (No 15) on economic and social cohesion 633

Protocol (No 16) on the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions 639

Protocol (No 17) annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities 643

III — Declarations 647

Declaration (No 1) on civil protection, energy and tourism 649

Declaration (No 2) on nationality of a Member State 650

Declaration (No 3) on Part Three, Titles III and VI, of the Treaty establishing the European Community 651

Declaration (No 4) on Part Three, Title VI, of the Treaty establishing the European Community 652

Declaration (No 5) on monetary cooperation with non-Community countries 653

Declaration (No 6) on monetary relations with the Republic of San Marino, the Vatican City and the Principality of Monaco 654

Declaration (No 7) on Article 73d of the Treaty establishing the European Community 655

Declaration (No 8) on Article 109 of the Treaty establishing the European Community 656

Declaration (No 9) on Part Three, Title XVI, of the Treaty establishing the European Community 657

Declaration (No 10) on Articles 109, 130r and 130y of the Treaty establishing the European Community 658

Declaration (No 11) on the Directive of 24 November 1988 (emissions) 659

Declaration (No 12) on the European Development Fund 660

Declaration (No 13) on the role of national parliaments in the European Union 661

Declaration (No 14) on the Conference of the Parliaments 662

Declaration (No 15) on the number of Members of the Commission and of the European Parliament 663

Declaration (No 16) on the hierarchy of Community acts 664

Declaration (No 17) on the right of access to information 665

Declaration (No 18) on estimated costs under Commission proposals 666

Declaration (No 19) on the implementation of Community law 667

Declaration (No 20) on assessment of the environmental impact of Community measures 668

Declaration (No 21) on the Court of Auditors 669

Declaration (No 22) on the Economic and Social Committee 670

Declaration (No 23) on cooperation with charitable associations 671

Declaration (No 24) on the protection of animals 672

Declaration (No 25) on the representation of the interests of the overseas countries and territories referred to in Article 227(3) and (5)(a) and (b) of the Treaty establishing the European Community 673

Declaration (No 26) on the outermost regions of the Community 674

Declaration (No 33) on disputes between the ECB and the EMI and their servants 675

I — Text of the Treaty*

* EDITORS' NOTE

The reader will find below a complete amended version of the Treaty establishing the European Community as it results lastly:

— from Title II of the TEU: Provisions amending the Treaty establishing the European Economic Community with a view to establishing the European Community [Article G (1) to (86)],

— from the adjustments resulting from the AA A/FIN/SWE in the version resulting from AD AA A/FIN/SWE.

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS, THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC, THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC, HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG, HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS,

DETERMINED to lay the foundations of an ever closer union among the peoples of Europe,

RESOLVED to ensure the economic and social progress of their countries by common action to eliminate the barriers which divide Europe,

AFFIRMING as the essential objective of their efforts the constant improvements of the living and working conditions of their peoples,

RECOGNIZING that the removal of existing obstacles calls for concerted action in order to guarantee steady expansion, balanced trade and fair competition,

ANXIOUS to strengthen the unity of their economies and to ensure their harmonious development by reducing the differences existing between the various regions and the backwardness of the less-favoured regions,

DESIRING to contribute, by means of a common commercial policy, to the progressive abolition of restrictions on international trade,

INTENDING to confirm the solidarity which binds Europe and the overseas countries and desiring to ensure the development of their prosperity, in accordance with the principles of the Charter of the United Nations,

RESOLVED by thus pooling their resources to preserve and strengthen peace and liberty, and calling upon the other peoples of Europe who share their ideal to join in their efforts,

HAVE DECIDED to create a EUROPEAN COMMUNITY and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

Mr Paul Henri SPAAK, Minister for Foreign Affairs,
Baron J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS, Secretary-General of the Ministry of Economic Affairs, Head of the Belgian Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Dr. Konrad ADENAUER, Federal Chancellor,
Professor Dr. Walter HALLSTEIN, State Secretary of the Federal Foreign Office;

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Mr Christian PINEAU, Minister for Foreign Affairs,
Mr Maurice FAURE, Under-Secretary of State for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Mr Antonio SEGNI, President of the Council of Ministers,
Professor Gaetano MARTINO, Minister for Foreign Affairs;

HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG:

Mr Joseph BECH, President of the Government, Minister for Foreign Affairs,
Mr Lambert SCHAUS, Ambassador, Head of the Luxembourg Delegation to the Intergovernmental Conference;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Mr Joseph LUNS, Minister for Foreign Affairs,
Mr J. LINTHORST HOMAN, Head of the Netherlands Delegation to the Intergovernmental Conference;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows.

PART ONE

PRINCIPLES

Article 1

By this Treaty, the HIGH CONTRACTING PARTIES establish among themselves a EUROPEAN COMMUNITY.

*Article 2**

The Community shall have as its task, by establishing a common market and an economic and monetary union and by implementing the common policies or activities referred to in Articles 3 and 3a, to promote throughout the Community a harmonious and balanced development of economic activities, sustainable and non-inflationary growth respecting the environment, a high degree of convergence of economic performance, a high level of employment and of social protection, the raising of the standard of living and quality of life, and economic and social cohesion and solidarity among Member States.

*Article 3***

For the purposes set out in Article 2, the activities of the Community shall include, as provided in this Treaty and in accordance with the timetable set out therein:

(a) the elimination, as between Member States, of customs duties and quantitative restrictions on the import and export of goods, and of all other measures having equivalent effect;

---

* As amended by Article G(2) TEU.

** As amended by Article G(3) TEU.

(b) a common commercial policy;

(c) an internal market characterized by the abolition, as between Member States, of obstacles to the free movement of goods, persons, services and capital;

(d) measures concerning the entry and movement of persons in the internal market as provided for in Article 100c;

(e) a common policy in the sphere of agriculture and fisheries;

(f) a common policy in the sphere of transport;

(g) a system ensuring that competition in the internal market is not distorted;

(h) the approximation of the laws of Member States to the extent required for the functioning of the common market;

(i) a policy in the social sphere comprising a European Social Fund;

(j) the strengthening of economic and social cohesion;

(k) a policy in the sphere of the environment;

(l) the strengthening of the competitiveness of Community industry;

(m) the promotion of research and technological development;

(n) encouragement for the establishment and development of trans-European networks;

(o) a contribution to the attainment of a high level of health protection;

(p) a contribution to education and training of quality and to the flowering of the cultures of the Member States;

(q) a policy in the sphere of development cooperation;

(r) the association of the overseas countries and territories in order to increase trade and promote jointly economic and social development;

(s) a contribution to the strengthening of consumer protection;

(t) measures in the spheres of energy, civil protection and tourism.

*Article 3a**

1. For the purposes set out in Article 2, the activities of the Member States and the Community shall include, as provided in this Treaty and in accordance with the timetable set out therein, the adoption of an economic policy which is based on the close coordination of Member States' economic policies, on the internal market and on the definition of common objectives, and conducted in accordance with the principle of an open market economy with free competition.

---

* As inserted by Article G(4) TEU.

2. Concurrently with the foregoing, and as provided in this Treaty and in accordance with the timetable and the procedures set out therein, these activities shall include the irrevocable fixing of exchange rates leading to the introduction of a single currency, the ECU, and the definition and conduct of a single monetary policy and exchange-rate policy the primary objective of both of which shall be to maintain price stability and, without prejudice to this objective, to support the general economic policies in the Community, in accordance with the principle of an open market economy with free competition.

3. These activities of the Member States and the Community shall entail compliance with the following guiding principles: stable prices, sound public finances and monetary conditions and a sustainable balance of payments.

*Article 3b**

The Community shall act within the limits of the powers conferred upon it by this Treaty and of the objectives assigned to it therein.

In areas which do not fall within its exclusive competence, the Community shall take action, in accordance with the principle of subsidiarity, only if and in so far as the objectives of the proposed action cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore, by reason of the scale or effects of the proposed action, be better achieved by the Community.

Any action by the Community shall not go beyond what is necessary to achieve the objectives of this Treaty.

---

* As inserted by Article G(5) TEU.

*Article 4**

1. The tasks entrusted to the Community shall be carried out by the following institutions:

— a EUROPEAN PARLIAMENT,

— a COUNCIL,

— a COMMISSION,

— a COURT OF JUSTICE,

— a COURT OF AUDITORS.

Each institution shall act within the limits of the powers conferred upon it by this Treaty.

2. The Council and the Commission shall be assisted by an Economic and Social Committee and a Committee of the Regions acting in an advisory capacity.

*Article 4a***

A European System of Central Banks (hereinafter referred to as 'ESCB') and a European Central Bank (hereinafter referred to as 'ECB') shall be established in accordance with the procedures laid down in this Treaty; they shall act within the limits of the powers conferred upon them by this Treaty and by the Statute of the ESCB and of the ECB (hereinafter referred to as 'Statute of the ESCB') annexed thereto.

---

* As amended by Article G(6) TEU.

** As inserted by Article G(7) TEU.

*Article 4b**

A European Investment Bank is hereby established, which shall act within the limits of the powers conferred upon it by this Treaty and the Statute annexed thereto.

Article 5

Member States shall take all appropriate measures, whether general or particular, to ensure fulfilment of the obligations arising out of this Treaty or resulting from action taken by the institutions of the Community. They shall facilitate the achievement of the Community's tasks.

They shall abstain from any measure which could jeopardize the attainment of the objectives of this Treaty.

*Article 6***

Within the scope of application of this Treaty, and without prejudice to any special provisions contained therein, any discrimination on grounds of nationality shall be prohibited.

The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c, may adopt rules designed to prohibit such discrimination.

---

* As inserted by Article G(7) TEU.

** As amended by Article G(8) TEU.

*Article 7**

1. The common market shall be progressively established during a transitional period of 12 years.

This transitional period shall be divided into three stages of four years each; the length of each stage may be altered in accordance with the provisions set out below.

2. To each stage there shall be assigned a set of actions to be initiated and carried through concurrently.

3. Transition from the first to the second stage shall be conditional upon a finding that the objectives specifically laid down in this Treaty for the first stage have in fact been attained in substance and that, subject to the exceptions and procedures provided for in this Treaty, the obligations have been fulfilled.

This finding shall be made at the end of the fourth year by the Council, acting unanimously on a report from the Commission. A Member State may not, however, prevent unanimity by relying upon the non-fulfilment of its own obligations. Failing unanimity, the first stage shall automatically be extended for one year.

At the end of the fifth year, the Council shall make its finding under the same conditions. Failing unanimity, the first stage shall automatically be extended for a further year.

---

* Articles 7, 7a, 7b and 7c: former Articles 8, 8a, 8b and 8c (Article G(9) TEU).

At the end of the sixth year, the Council shall make its finding, acting by a qualified majority on a report from the Commission.

4. Within one month of the last-mentioned vote any Member State which voted with the minority or, if the required majority was not obtained, any Member State shall be entitled to call upon the Council to appoint an arbitration board whose decision shall be binding upon all Member States and upon the institutions of the Community. The arbitration board shall consist of three members appointed by the Council acting unanimously on a proposal from the Commission.

If the Council has not appointed the members of the arbitration board within one month of being called upon to do so, they shall be appointed by the Court of Justice within a further period of one month.

The arbitration board shall elect its own chairman.

The board shall make its award within six months of the date of the Council vote referred to in the last subparagraph of paragraph 3.

5. The second and third stages may not be extended or curtailed except by a decision of the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission.

6. Nothing in the preceding paragraphs shall cause the transitional period to last more than 15 years after the entry into force of this Treaty.

7. Save for the exceptions or derogations provided for in this Treaty, the expiry of the transitional period shall constitute the latest date by which all the rules laid down must enter into force and all the measures required for establishing the common market must be implemented.

Article 7a

The Community shall adopt measures with the aim of progressively establishing the internal market over a period expiring on 31 December 1992, in accordance with the provisions of this Article and of Articles 7b, 7c, 28, 57(2), 59, 70(1), 84, 99, 100a and 100b and without prejudice to the other provisions of this Treaty.

The internal market shall comprise an area without internal frontiers in which the free movement of goods, persons, services and capital is ensured in accordance with the provisions of this Treaty.

Article 7b

The Commission shall report to the Council before 31 December 1988 and again before 31 December 1990 on the progress made towards achieving the internal market within the time-limit fixed in Article 7a.

The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall determine the guidelines and conditions necessary to ensure balanced progress in all the sectors concerned.

Article 7c

When drawing up its proposals with a view to achieving the objectives set out in Article 7a, the Commission shall take into account the extent of the effort that certain economies showing differences in development will have to sustain during the period of establishment of the internal market and it may propose appropriate provisions.

If these provisions take the form of derogations, they must be of a temporary nature and must cause the least possible disturbance to the functioning of the common market.

*PART TWO**

CITIZENSHIP OF THE UNION

* Part Two as inserted by Article G, point C, TEU.

Article 8

1. Citizenship of the Union is hereby established.

Every person holding the nationality of a Member State shall be a citizen of the Union.

2. Citizens of the Union shall enjoy the rights conferred by this Treaty and shall be subject to the duties imposed thereby.

Article 8a

1. Every citizen of the Union shall have the right to move and reside freely within the territory of the Member States, subject to the limitations and conditions laid down in this Treaty and by the measures adopted to give it effect.

2. The Council may adopt provisions with a view to facilitating the exercise of the rights referred to in paragraph 1; save as otherwise provided in this Treaty, the Council shall act unanimously on a proposal from the Commission and after obtaining the assent of the European Parliament.

Article 8b

1. Every citizen of the Union residing in a Member State of which he is not a national shall have the right to vote and to stand as a candidate at municipal elections in the Member State in which he resides, under the same conditions as nationals of that State. This right shall be exercised subject to detailed arrangements to be adopted before 31 December 1994 by

the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament; these arrangements may provide for derogations where warranted by problems specific to a Member State.

2. Without prejudice to Article 138(3) and to the provisions adopted for its implementation, every citizen of the Union residing in a Member State of which he is not a national shall have the right to vote and to stand as a candidate in elections to the European Parliament in the Member State in which he resides, under the same conditions as nationals of that State. This right shall be exercised subject to detailed arrangements to be adopted before 31 December 1993 by the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament; these arrangements may provide for derogations where warranted by problems specific to a Member State.

Article 8c

Every citizen of the Union shall, in the territory of a third country in which the Member State of which he is a national is not represented, be entitled to protection by the diplomatic or consular authorities of any Member State, on the same conditions as the nationals of that State. Before 31 December 1993, Member States shall establish the necessary rules among themselves and start the international negotiations required to secure this protection.

Article 8d

Every citizen of the Union shall have the right to petition the European Parliament in accordance with Article 138d.

Every citizen of the Union may apply to the Ombudsman established in accordance with Article 138e.

Article 8e

The Commission shall report to the European Parliament, to the Council and to the Economic and Social Committee before 31 December 1993 and then every three years on the application of the provisions of this Part. This report shall take account of the development of the Union.

On this basis, and without prejudice to the other provisions of this Treaty, the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, may adopt provisions to strengthen or to add to the rights laid down in this Part, which it shall recommend to the Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements.

the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament; these arrangements may provide for derogations where warranted by problems specific to a Member State.

Article 8c

Every citizen of the Union shall, in the territory of a third country in which the Member State of which he is a national is not represented, be entitled to protection by the diplomatic or consular authorities of any Member State, on the same conditions as the nationals of that State. Before 31 December 1993, Member States shall establish the necessary rules among themselves and start the international negotiations required to secure this protection.

Article 8d

Every citizen of the Union shall have the right to petition the European Parliament in accordance with Article 138d.

Every citizen of the Union may apply to the Ombudsman established in accordance with Article 138e.

PART THREE *

COMMUNITY POLICIES

* Part Three, regrouping former Parts Two and Three (Article G, point D, TEU).

TITLE I

Free movement of goods

Article 9

1. The Community shall be based upon a customs union which shall cover all trade in goods and which shall involve the prohibition between Member States of customs duties on imports and exports and of all charges having equivalent effect, and the adoption of a common customs tariff in their relations with third countries.

2. The provisions of Chapter 1, Section 1, and of Chapter 2 of this Title shall apply to products originating in Member States and to products coming from third countries which are in free circulation in Member States.

Article 10

1. Products coming from a third country shall be considered to be in free circulation in a Member State if the import formalities have been complied with and any customs duties or charges having equivalent effect which are payable have been levied in that Member State, and if they have not benefited from a total or partial drawback of such duties or charges.

2. The Commission shall, before the end of the first year after the entry into force of this Treaty, determine the methods of administrative cooperation to be adopted for the purpose of applying Article 9(2), taking into account the need to reduce as much as possible formalities imposed on trade.

Before the end of the first year after the entry into force of this Treaty, the Commission shall lay down the provisions applicable, as regards trade be-

tween Member States, to goods originating in another Member State in whose manufacture products have been used on which the exporting Member State has not levied the appropriate customs duties or charges having equivalent effect, or which have benefited from a total or partial drawback of such duties or charges.

In adopting these provisions, the Commission shall take into account the rules for the elimination of customs duties within the Community and for the progressive application of the Common Customs Tariff.

Article 11

Member States shall take all appropriate measures to enable governments to carry out, within the periods of time laid down, the obligations with regard to customs duties which devolve upon them pursuant to this Treaty.

CHAPTER 1

THE CUSTOMS UNION

Section 1

Elimination of customs duties between Member States

Article 12

Member States shall refrain from introducing between themselves any new customs duties on imports or exports or any charges having equivalent ef-

fect, and from increasing those which they already apply in their trade with each other.

Article 13

1. Customs duties on imports in force between Member States shall be progressively abolished by them during the transitional period in accordance with Articles 14 and 15.

2. Charges having an effect equivalent to customs duties on imports, in force between Member States, shall be progressively abolished by them during the transitional period. The Commission shall determine by means of directives the timetable for such abolition. It shall be guided by the rules contained in Article 14(2) and (3) and by the directives issued by the Council pursuant to Article 14(2).

Article 14

1. For each product, the basic duty to which the successive reductions shall be applied shall be the duty applied on 1 January 1957.

2. The timetable for the reductions shall be determined as follows:

(a) during the first stage, the first reduction shall be made one year after the date when this Treaty enters into force; the second reduction, 18 months later; the third reduction, at the end of the fourth year after the date when this Treaty enters into force;

(b) during the second stage, a reduction shall be made 18 months after that stage begins; a second reduction, 18 months after the preceding one; a third reduction, one year later;

(c) any remaining reductions shall be made during the third stage; the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, determine the timetable therefor by means of directives.

3. At the time of the first reduction, Member States shall introduce between themselves a duty on each product equal to the basic duty minus 10%.

At the time of each subsequent reduction, each Member State shall reduce its customs duties as a whole in such manner as to lower by 10% its total customs receipts as defined in paragraph 4 and to reduce the duty on each product by at least 5% of the basic duty.

In the case, however, of products on which the duty is still in excess of 30%, each reduction must be at least 10% of the basic duty.

4. The total customs receipts of each Member State, as referred to in paragraph 3, shall be calculated by multiplying the value of its imports from other Member States during 1956 by the basic duties.

5. Any special problems raised in applying paragraphs 1 to 4 shall be settled by directives issued by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

6. Member States shall report to the Commission on the manner in which effect has been given to the preceding rules for the reduction of duties. They shall endeavour to ensure that the reduction made in the duties on each product shall amount:

— at the end of the first stage, to at least 25% of the basic duty;

— at the end of the second stage, to at least 50% of the basic duty.

If the Commission finds that there is a risk that the objectives laid down in Article 13, and the percentages laid down in this paragraph, cannot be attained, it shall make all appropriate recommendations to Member States.

7. The provisions of this Article may be amended by the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament.

Article 15

1. Irrespective of the provisions of Article 14, any Member State may, in the course of the transitional period, suspend in whole or in part the collection of duties applied by it to products imported from other Member States. It shall inform the other Member States and the Commission thereof.

2. The Member States declare their readiness to reduce customs duties against the other Member States more rapidly than is provided for in Article 14 if their general economic situation and the situation of the economic sector concerned so permit.

To this end, the Commission shall make recommendations to the Member States concerned.

Article 16

Member States shall abolish between themselves customs duties on exports and charges having equivalent effect by the end of the first stage at the latest.

Article 17

1. The provisions of Articles 9 to 15(1) shall also apply to customs duties of a fiscal nature. Such duties shall not, however, be taken into consideration for the purpose of calculating either total customs receipts or the reduction of customs duties as a whole as referred to in Article 14(3) and (4).

Such duties shall, at each reduction, be lowered by not less than 10% of the basic duty. Member States may reduce such duties more rapidly than is provided for in Article 14.

2. Member States shall, before the end of the first year after the entry into force of this Treaty, inform the Commission of their customs duties of a fiscal nature.

3. Member States shall retain the right to substitute for these duties an internal tax which complies with the provisions of Article 95.

4. If the Commission finds that substitution for any customs duty of a fiscal nature meets with serious difficulties in a Member State, it shall authorize that State to retain the duty on condition that it shall abolish it not later than six years after the entry into force of this Treaty. Such authorization must be applied for before the end of the first year after the entry into force of this Treaty.

Section 2

Setting-up of the Common Customs Tariff

Article 18

The Member States declare their readiness to contribute to the development of international trade and the lowering of barriers to trade by entering into agreements designed, on a basis of reciprocity and mutual advantage, to reduce customs duties below the general level of which they could avail themselves as a result of the establishment of a customs union between them.

Article 19

1. Subject to the conditions and within the limits provided for hereinafter, duties in the Common Customs Tariff shall be at the level of the arithmetical average of the duties applied in the four customs territories comprised in the Community.

2. The duties taken as the basis for calculating this average shall be those applied by Member States on 1 January 1957.

In the case of the Italian tariff, however, the duty applied shall be that without the temporary 10% reduction. Furthermore, with respect to items on which the Italian tariff contains a conventional duty, this duty shall be substituted for the duty applied as defined above, provided that it does not exceed the latter by more than 10%. Where the conventional duty exceeds the duty applied as defined above by more than 10%, the latter duty plus 10% shall be taken as the basis for calculating the arithmetical average.

With regard to the tariff headings in List A, the duties shown in that list shall, for the purpose of calculating the arithmetical average, be substituted for the duties applied.

3. The duties in the Common Customs Tariff shall not exceed:

(a) 3% for products within the tariff headings in List B;

(b) 10% for products within the tariff headings in List C;

(c) 15% for products within the tariff headings in List D;

(d) 25% for products within the tariff headings in List E; where in respect of such products, the tariff of the Benelux countries contains a duty not exceeding 3%, such duty shall, for the purpose of calculating the arithmetical average, be raised to 12%.

4. List F prescribes the duties applicable to the products listed therein.

5. The lists of tariff headings referred to in this Article and in Article 20 are set out in Annex 1 to this Treaty.

Article 20

The duties applicable to the products in list G shall be determined by negotiation between the Member States. Each Member State may add further products to this list to a value not exceeding 2% of the total value of its imports from third countries in the course of the year 1956.

The Commission shall take all appropriate steps to ensure that such negotiations shall be undertaken before the end of the second year after the entry into force of this Treaty and be concluded before the end of the first stage.

If, for certain products, no agreement can be reached within these periods, the Council shall, on a proposal from the Commission, acting unanimously until the end of the second stage and by a qualified majority thereafter, determine the duties in the Common Customs Tariff.

Article 21

1. Technical difficulties which may arise in applying Articles 19 and 20 shall be resolved, within two years of the entry into force of this Treaty, by directives issued by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

2. Before the end of the first stage, or at latest when the duties are determined, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide on any adjustments required in the interests of the internal consistency of the Common Customs Tariff as a result of applying the rules set out in Articles 19 and 20, taking account in particular of the degree of processing undergone by the various goods to which the common tariff applies.

Article 22

The Commission shall, within two years of the entry into force of this Treaty, determine the extent to which the customs duties of a fiscal nature referred to in Article 17(2) shall be taken into account in calculating the arithmetical average provided for in Article 19(1). The Commission shall take account of any protective character which such duties may have.

Within six months of such determination, any Member State may request that the procedure provided for in Article 20 should be applied to the product in question, but in this event the percentage limit provided in that Article shall not be applicable to that State.

Article 23

1. For the purpose of the progressive introduction of the Common Customs Tariff, Member States shall amend their tariffs applicable to third countries as follows:

(a) in the case of tariff headings on which the duties applied in practice on 1 January 1957 do not differ by more than 15% in either direction from the duties in the Common Customs Tariff, the latter duties shall be applied at the end of the fourth year after the entry into force of this Treaty;

(b) in any other case, each Member State shall, as from the same date, apply a duty reducing by 30% the difference between the duty applied in practice on 1 January 1957 and the duty in the Common Customs Tariff;

(c) at the end of the second stage this difference shall again be reduced by 30%;

(d) in the case of tariff headings for which the duties in the Common Customs Tariff are not yet available at the end of the first stage, each Member State shall, within six months of the Council's action in accordance with Article 20, apply such duties as would result from application of the rules contained in this paragraph.

2. Where a Member State has been granted an authorization under Article 17(4), it need not, for as long as that authorization remains valid, apply the preceding provisions to the tariff headings to which the authorization applies. When such authorization expires, the Member State concerned shall apply such duty as would have resulted from application of the rules contained in paragraph 1.

3. The Common Customs Tariff shall be applied in its entirety by the end of the transitional period at the latest.

Article 24

Member States shall remain free to change their duties more rapidly than is provided for in Article 23 in order to bring them into line with the Common Customs Tariff.

Article 25

1. If the Commission finds that the production in Member States of particular products contained in Lists B, C and D is insufficient to supply the demands of one of the Member States, and that such supply traditionally depends to a considerable extent on imports from third countries, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, grant the Member State concerned tariff quotas at a reduced rate of duty or duty free.

Such quotas may not exceed the limits beyond which the risk might arise of activities being transferred to the detriment of other Member States.

2. In the case of the products in List E, and of those in List G for which the rates of duty have been determined in accordance with the procedure provided for in the third paragraph of Article 20, the Commission shall, where a change in sources of supply or shortage of supplies within the Community is such as to entail harmful consequences for the processing industries of a Member State, at the request of that Member State, grant it tariff quotas at a reduced rate of duty or duty free.

Such quotas may not exceed the limits beyond which the risk might arise of activities being transferred to the detriment of other Member States.

3. In the case of the products listed in Annex II to this Treaty, the Commission may authorize any Member State to suspend, in whole or in part,

collection of the duties applicable or may grant such Member State tariff quotas at a reduced rate of duty or duty free, provided that no serious disturbance of the market of the products concerned results therefrom.

4. The Commission shall periodically examine tariff quotas granted pursuant to this Article.

Article 26

The Commission may authorize any Member State encountering special difficulties to postpone the lowering or raising of duties provided for in Article 23 in respect of particular headings in its tariff.

Such authorization may only be granted for a limited period and in respect of tariff headings which, taken together, represent for such State not more than 5% of the value of its imports from third countries in the course of the latest year for which statistical data are available.

Article 27

Before the end of the first stage, Member States shall, in so far as may be necessary, take steps to approximate their provisions laid down by law, regulation or administrative action in respect of customs matters. To this end, the Commission shall make all appropriate recommendations to Member States.

Article 28

Any autonomous alteration or suspension of duties in the Common Customs Tariff shall be decided by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

Article 29

In carrying out the tasks entrusted to it under this Section the Commission shall be guided by:

(a) the need to promote trade between Member States and third countries;

(b) developments in conditions of competition within the Community in so far as they lead to an improvement in the competitive capacity of undertakings;

(c) the requirements of the Community as regards the supply of raw materials and semi-finished goods; in this connection the Commission shall take care to avoid distorting conditions of competition between Member States in respect of finished goods;

(d) the need to avoid serious disturbances in the economies of Member States and to ensure rational development of production and an expansion of consumption within the Community.

CHAPTER 2

ELIMINATION OF QUANTITATIVE RESTRICTIONS BETWEEN MEMBER STATES

Article 30

Quantitative restrictions on imports and all measures having equivalent effect shall, without prejudice to the following provisions, be prohibited between Member States.

Article 31

Member States shall refrain from introducing between themselves any new quantitative restrictions or measures having equivalent effect.

This obligation shall, however, relate only to the degree of liberalization attained in pursuance of the decisions of the Council of the Organization for European Economic Cooperation of 14 January 1955. Member States shall supply the Commission, not later than six months after the entry into force of this Treaty, with lists of the products liberalized by them in pursuance of these decisions. These lists shall be consolidated between Member States.

Article 32

In their trade with one another Member States shall refrain from making more restrictive the quotas and measures having equivalent effect existing at the date of the entry into force of this Treaty.

These quotas shall be abolished by the end of the transitional period at the latest. During that period, they shall be progressively abolished in accordance with the following provisions.

Article 33

1. One year after the entry into force of this Treaty, each Member State shall convert any bilateral quotas open to any other Member States into global quotas open without discrimination to all other Member States.

On the same date, Member States shall increase the aggregate of the global quotas so established in such a manner as to bring about an increase of not less than 20% in their total value as compared with the preceding year. The global quota for each product, however, shall be increased by not less than 10%.

The quotas shall be increased annually in accordance with the same rules and in the same proportions in relation to the preceding year.

The fourth increase shall take place at the end of the fourth year after the entry into force of this Treaty; the fifth, one year after the beginning of the second stage.

2. Where, in the case of a product which has not been liberalized, the global quota does not amount to 3% of the national production of the State concerned, a quota equal to not less than 3% of such national production shall be introduced not later than one year after the entry into force of this Treaty. This quota shall be raised to 4% at the end of the second year, and to 5% at the end of the third. Thereafter, the Member State concerned shall increase the quota by not less than 15% annually.

Where there is no such national production, the Commission shall take a decision establishing an appropriate quota.

3. At the end of the 10th year, each quota shall be equal to not less than 20% of the national production.

4. If the Commission finds by means of a decision that during two successive years the imports of any product have been below the level of the quota opened, this global quota shall not be taken into account in calculating the total value of the global quotas. In such case, the Member State shall abolish quota restrictions on the product concerned.

5. In the case of quotas representing more than 20% of the national production of the product concerned, the Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, reduce the minimum per-

centage of 10% laid down in paragraph 1. This alteration shall not, however, affect the obligation to increase the total value of global quotas by 20% annually.

6. Member States which have exceeded their obligations as regards the degree of liberalization attained in pursuance of the decisions of the Council of the Organization for European Economic Cooperation of 14 January 1955 shall be entitled, when calculating the annual total increase of 20% provided for in paragraph 1, to take into account the amount of imports liberalized by autonomous action. Such calculation shall be submitted to the Commission for its prior approval.

7. The Commission shall issue directives establishing the procedure and timetable in accordance with which Member States shall abolish, as between themselves, any measures in existence when this Treaty enters into force which have an effect equivalent to quotas.

8. If the Commission finds that the application of the provisions of this Article, and in particular of the provisions concerning percentages, makes it impossible to ensure that the abolition of quotas provided for in the second paragraph of Article 32 is carried out progressively, the Council may, on a proposal from the Commission, acting unanimously during the first stage and by a qualified majority thereafter, amend the procedure laid down in this Article and may, in particular, increase the percentages fixed.

Article 34

1. Quantitative restrictions on exports, and all measures having equivalent effect, shall be prohibited between Member States.

2. Member States shall, by the end of the first stage at the latest, abolish all quantitative restrictions on exports and any measures having equivalent effect which are in existence when this Treaty enters into force.

Article 35

The Member States declare their readiness to abolish quantitative restrictions on imports from and exports to other Member States more rapidly than is provided for in the preceding Articles, if their general economic situation and the situation of the economic sector concerned so permit.

To this end, the Commission shall make recommendations to the Member States concerned.

Article 36

The provisions of Articles 30 to 34 shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality, public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals or plants; the protection of national treasures possessing artistic, historic or archaeological value; or the protection of industrial and commercial property. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between Member States.

Article 37

1. Member States shall progressively adjust any State monopolies of a commercial character so as to ensure that when the transitional period has

ended no discrimination regarding the conditions under which goods are procured and marketed exists between nationals of Member States.

The provisions of this Article shall apply to any body through which a Member State, in law or in fact, either directly or indirectly supervises, determines or appreciably influences imports or exports between Member States. These provisions shall likewise apply to monopolies delegated by the State to others.

2. Member States shall refrain from introducing any new measure which is contrary to the principles laid down in paragraph 1 or which restricts the scope of the Articles dealing with the abolition of customs duties and quantitative restrictions between Member States.

3. The timetable for the measures referred to in paragraph 1 shall be harmonized with the abolition of quantitative restrictions on the same products provided for in Articles 30 to 34.

If a product is subject to a State monopoly of a commercial character in only one or some Member States, the Commission may authorize the other Member States to apply protective measures until the adjustment provided for in paragraph 1 has been effected; the Commission shall determine the conditions and details of such measures.

4. If a State monopoly of a commercial character has rules which are designed to make it easier to dispose of agricultural products or obtain for them the best return, steps should be taken in applying the rules contained in this Article to ensure equivalent safeguards for the employment and standard of living of the producers concerned, account being taken of the adjustments that will be possible and the specialization that will be needed with the passage of time.

5. The obligations on Member States shall be binding only in so far as they are compatible with existing international agreements.

6. With effect from the first stage the Commission shall make recommendations as to the manner in which and the timetable according to which the adjustment provided for in this Article shall be carried out.

TITLE II

Agriculture

Article 38

1. The common market shall extend to agriculture and trade in agricultural products. 'Agricultural products' means the products of the soil, of stockfarming and of fisheries and products of first-stage processing directly related to these products.

2. Save as otherwise provided in Articles 39 to 46, the rules laid down for the establishment of the common market shall apply to agricultural products.

3. The products subject to the provisions of Articles 39 to 46 are listed in Annex II to this Treaty. Within two years of the entry into force of this Treaty, however, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide what products are to be added to this list.

4. The operation and development of the common market for agricultural products must be accompanied by the establishment of a common agricultural policy among the Member States.

Article 39

1. The objectives of the common agricultural policy shall be:

(a) to increase agricultural productivity by promoting technical progress and by ensuring the rational development of agricultural production

and the optimum utilization of the factors of production, in particular labour;

(b) thus to ensure a fair standard of living for the agricultural community, in particular by increasing the individual earnings of persons engaged in agriculture;

(c) to stabilize markets;

(d) to assure the availability of supplies;

(e) to ensure that supplies reach consumers at reasonable prices.

2. In working out the common agricultural policy and the special methods for its application, account shall be taken of:

(a) the particular nature of agricultural activity, which results from the social structure of agriculture and from structural and natural disparities between the various agricultural regions;

(b) the need to effect the appropriate adjustments by degrees;

(c) the fact that in the Member States agriculture constitutes a sector closely linked with the economy as a whole.

Article 40

1. Member States shall develop the common agricultural policy by degrees during the transitional period and shall bring it into force by the end of that period at the latest.

2. In order to attain the objectives set out in Article 39a common organization of agricultural markets shall be established.

This organization shall take one of the following forms, depending on the product concerned:

(a) common rules on competition;

(b) compulsory coordination of the various national market organizations;

(c) a European market organization.

3. The common organization established in accordance with paragraph 2 may include all measures required to attain the objectives set out in Article 39, in particular regulation of prices, aids for the production and marketing of the various products, storage and carryover arrangements and common machinery for stabilizing imports or exports.

The common organization shall be limited to pursuit of the objectives set out in Article 39 and shall exclude any discrimination between producers or consumers within the Community.

Any common price policy shall be based on common criteria and uniform methods of calculation.

4. In order to enable the common organization referred to in paragraph 2 to attain its objectives, one or more agricultural guidance and guarantee funds may be set up.

Article 41

To enable the objectives set out in Article 39 to be attained, provision may be made within the framework of the common agricultural policy for measures such as:

(a) an effective coordination of efforts in the spheres of vocational training, of research and of the dissemination of agricultural knowledge; this may include joint financing of projects or institutions;

(b) joint measures to promote consumption of certain products.

Article 42

The provisions of the Chapter relating to rules on competition shall apply to production of and trade in agricultural products only to the extent determined by the Council within the framework of Article 43(2) and (3) and in accordance with the procedure laid down therein, account being taken of the objectives set out in Article 39.

The Council may, in particular, authorize the granting of aid:

(a) for the protection of enterprises handicapped by structural or natural conditions;

(b) within the framework of economic development programmes.

Article 43

1. In order to evolve the broad lines of a common agricultural policy, the Commission shall, immediately this Treaty enters into force, convene

a conference of the Member States with a view to making a comparison of their agricultural policies, in particular by producing a statement of their resources and needs.

2. Having taken into account the work of the conference provided for in paragraph 1, after consulting the Economic and Social Committee and within two years of the entry into force of this Treaty, the Commission shall submit proposals for working out and implementing the common agricultural policy, including the replacement of the national organizations by one of the forms of common organization provided for in Article 40(2), and for implementing the measures specified in this Title.

These proposals shall take account of the interdependence of the agricultural matters mentioned in this Title.

The Council shall, on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, acting unanimously during the first two stages and by a qualified majority thereafter, make regulations, issue directives, or take decisions, without prejudice to any recommendations it may also make.

3. The Council may, acting by a qualified majority and in accordance with paragraph 2, replace the national market organizations by the common organization provided for in Article 40(2) if:

(a) the common organization offers Member States which are opposed to this measure and which have an organization of their own for the production in question equivalent safeguards for the employment and standard of living of the producers concerned, account being taken of the adjustments that will be possible and the specialization that will be needed with the passage of time;

(b) such an organization ensures conditions for trade within the Community similar to those existing in a national market.

4. If a common organization for certain raw materials is established before a common organization exists for the corresponding processed products, such raw materials as are used for processed products intended for export to third countries may be imported from outside the Community.

Article 44

1. In so far as progressive abolition of customs duties and quantitative restrictions between Member States may result in prices likely to jeopardize the attainment of the objectives set out in Article 39, each Member State shall, during the transitional period, be entitled to apply to particular products, in a non-discriminatory manner and in substitution for quotas and to such an extent as shall not impede the expansion of the volume of trade provided for in Article 45(2), a system of minimum prices below which imports may be either:

— temporarily suspended or reduced; or

— allowed, but subjected to the condition that they are made at a price higher than the minimum price for the product concerned.

In the latter case the minimum prices shall not include customs duties.

2. Minimum prices shall neither cause a reduction of the trade existing between Member States when this Treaty enters into force nor form an obstacle to progressive expansion of this trade. Minimum prices shall not be

applied so as to form an obstacle to the development of a natural preference between Member States.

3. As soon as this Treaty enters into force the Council shall, on a proposal from the Commission, determine objective criteria for the establishment of minimum price systems and for the fixing of such prices.

These criteria shall in particular take account of the average national production costs in the Member State applying the minimum price, of the position of the various undertakings concerned in relation to such average production costs, and of the need to promote both the progressive improvement of agricultural practice and the adjustments and specialization needed within the common market.

The Commission shall further propose a procedure for revising these criteria in order to allow for and speed up technical progress and to approximate prices progressively within the common market.

These criteria and the procedure for revising them shall be determined by the Council acting unanimously within three years of the entry into force of this Treaty.

4. Until the decision of the Council takes effect, Member States may fix minimum prices on condition that these are communicated beforehand to the Commission and to the other Member States so that they may submit their comments.

Once the Council has taken its decision, Member States shall fix minimum prices on the basis of the criteria determined as above.

The Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, rectify any decisions taken by Member States which do not conform to the criteria defined above.

5. If it does not prove possible to determine the said objective criteria for certain products by the beginning of the third stage, the Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, vary the minimum prices applied to these products.

6. At the end of the transitional period, a table of minimum prices still in force shall be drawn up. The Council shall, acting on a proposal from the Commission and by a majority of nine votes in accordance with the weighting laid down in the first subparagraph of Article 148(2), determine the system to be applied within the framework of the common agricultural policy.

Article 45

1. Until national market organizations have been replaced by one of the forms of common organization referred to in Article 40(2), trade in products in respect of which certain Member States:

— have arrangements designed to guarantee national producers a market for their products; and

— are in need of imports,

shall be developed by the conclusion of long-term agreements or contracts between importing and exporting Member States.

These agreements or contracts shall be directed towards the progressive abolition of any discrimination in the application of these arrangements of the various producers within the Community.

Such agreements or contracts shall be concluded during the first stage; account shall be taken of the principle of reciprocity.

2. As regards quantities, these agreements or contracts shall be based on the average volume of trade between Member States in the products concerned during the three years before the entry into force of this Treaty and shall provide for an increase in the volume of trade within the limits of existing requirements, account being taken of traditional patterns of trade.

As regards prices, these agreements or contracts shall enable producers to dispose of the agreed quantities at prices which shall be progressively approximated to those paid to national producers on the domestic market of the purchasing country.

This approximation shall proceed as steadily as possible and shall be completed by the end of the transitional period at the latest.

Prices shall be negotiated between the parties concerned within the framework of directives issued by the Commission for the purpose of implementing the two preceding subparagraphs.

If the first stage is extended, these agreements or contracts shall continue to be carried out in accordance with the conditions applicable at the end of the fourth year after the entry into force of this Treaty, the obligation to increase quantities and to approximate prices being suspended until the transition to the second stage.

Member States shall avail themselves of any opportunity open to them under their legislation, particularly in respect of import policy, to ensure the conclusion and carrying-out of these agreements or contracts.

3. To the extent that Member States require raw materials for the manufacture of products to be exported outside the Community in competition

with products of third countries, the above agreements or contracts shall not form an obstacle to the importation of raw materials for this purpose from third countries. This provision shall not, however, apply if the Council unanimously decides to make provision for payments required to compensate for the higher price paid on goods imported for this purpose on the basis of these agreements or contracts in relation to the delivered price of the same goods purchased on the world market.

Article 46

Where in a Member State a product is subject to a national market organization or to internal rules having equivalent effect which affect the competitive position of similar production in another Member State, a countervailing charge shall be applied by Member States to imports of this product coming from the Member State where such organization or rules exist, unless that State applies a countervailing charge on export.

The Commission shall fix the amount of these charges at the level required to redress the balance; it may also authorize other measures, the conditions and details of which it shall determine.

Article 47

As to the functions to be performed by the Economic and Social Committee in pursuance of this Title, its agricultural section shall hold itself at the disposal of the Commission to prepare, in accordance with the provisions of Articles 197 and 198, the deliberations of the Committee.

TITLE III

Free movement of persons, services and capital

CHAPTER 1

WORKERS

Article 48

1. Freedom of movement for workers shall be secured within the Community by the end of the transitional period at the latest.

2. Such freedom of movement shall entail the abolition of any discrimination based on nationality between workers of the Member States as regards employment, remuneration and other conditions of work and employment.

3. It shall entail the right, subject to limitations justified on grounds of public policy, public security or public health:

(a) to accept offers of employment actually made;

(b) to move freely within the territory of Member States for this purpose;

(c) to stay in a Member State for the purpose of employment in accordance with the provisions governing the employment of nationals of that State laid down by law, regulation or administrative action;

(d) to remain in the territory of a Member State after having been employed in that State, subject to conditions which shall be embodied in implementing regulations to be drawn up by the Commission.

4. The provisions of this Article shall not apply to employment in the public service.

Article 49

As soon as this Treaty enters into force, the Council shall, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b and after consulting the Economic and Social Committee, issue directives or make regulations setting out the measures required to bring about, by progressive stages, freedom of movement for workers, as defined in Article 48, in particular:*

(a) by ensuring close cooperation between national employment services;

(b) by systematically and progressively abolishing those administrative procedures and practices and those qualifying periods in respect of eligibility for available employment, whether resulting from national legislation or from agreements previously concluded between Member States, the maintenance of which would form an obstacle to liberalization of the movement of workers;

(c) by systematically and progressively abolishing all such qualifying periods and other restrictions provided for either under national legislation or under agreements previously concluded between Member States as imposed on workers of other Member States conditions regarding the free choice of employment other than those imposed on workers of the State concerned;

---

* Introductory words amended by Article G(10) TEU.

(d) by setting up appropriate machinery to bring offers of employment into touch with applications for employment and to facilitate the achievement of a balance between supply and demand in the employment market in such a way as to avoid serious threats to the standard of living and level of employment in the various regions and industries.

Article 50

Member States shall, within the framework of a joint programme, encourage the exchange of young workers.

Article 51

The Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission, adopt such measures in the field of social security as are necessary to provide freedom of movement for workers; to this end, it shall make arrangements to secure for migrant workers and their dependants:

(a) aggregation, for the purpose of acquiring and retaining the right to benefit and of calculating the amount of benefit, of all periods taken into account under the laws of the several countries;

(b) payment of benefits to persons resident in the territories of Member States.

CHAPTER 2

RIGHT OF ESTABLISHMENT

Article 52

Within the framework of the provisions set out below, restrictions on the freedom of establishment of nationals of a Member State in the territory of another Member State shall be abolished by progressive stages in the

course of the transitional period. Such progressive abolition shall also apply to restrictions on the setting-up of agencies, branches or subsidiaries by nationals of any Member State established in the territory of any Member State.

Freedom of establishment shall include the right to take up and pursue activities as self-employed persons and to set up and manage undertakings, in particular companies or firms within the meaning of the second paragraph of Article 58, under the conditions laid down for its own nationals by the law of the country where such establishment is effected, subject to the provisions of the Chapter relating to capital.

Article 53

Member States shall not introduce any new restrictions on the right of establishment in their territories of nationals of other Member States, save as otherwise provided in this Treaty.

Article 54

1. Before the end of the first stage, the Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the Economic and Social Committee and the European Parliament, draw up a general programme for the abolition of existing restrictions on freedom of establishment within the Community. The Commission shall submit its proposal to the Council during the first two years of the first stage.

The programme shall set out the general conditions under which freedom of establishment it to be attained in the case of each type of activity and in particular the stages by which it is to be attained.

2. In order to implement this general programme or, in the absence of such a programme, in order to achieve a stage in attaining freedom of establishment as regards a particular activity, the Council, acting in accord-

ance with the procedure referred to in Article 189b and after consulting the Economic and Social Committee, shall act by means of directives.*

3. The Council and the Commission shall carry out the duties devolving upon them under the preceding provisions, in particular:

(a) by according, as a general rule, priority treatment to activities where freedom of establishment makes a particularly valuable contribution to the development of production and trade;

(b) by ensuring close cooperation between the competent authorities in the Member States in order to ascertain the particular situation within the Community of the various activities concerned;

(c) by abolishing those administrative procedures and practices, whether resulting from national legislation or from agreements previously concluded between Member States, the maintenance of which would form an obstacle to freedom of establishment;

(d) by ensuring that workers of one Member State employed in the territory of another Member State may remain in that territory for the purpose of taking up activities therein as self-employed persons, where they satisfy the conditions which they would be required to satisfy if they were entering that State at the time when they intended to take up such activities;

(e) by enabling a national of one Member State to acquire and use land and buildings situated in the territory of another Member State, in so far as this does not conflict with the principles laid down in Article 39(2);

---

* Paragraph 2 as amended by Article G(11) TEU.

(f) by effecting the progressive abolition of restrictions on freedom of establishment in every branch of activity under consideration, both as regards the conditions for setting up agencies, branches or subsidiaries in the territory of a Member State and as regards the subsidiaries in the territory of a Member State and as regards the conditions governing the entry of personnel belonging to the main establishment into managerial or supervisory posts in such agencies, branches or subsidiaries;

(g) by coordinating to the necessary extent the safeguards which, for the protection of the interests of members and other, are required by Member States of companies or firms within the meaning of the second paragraph of Article 58 with a view to making such safeguards equivalent throughout the Community;

(h) by satisfying themselves that the conditions of establishment are not distorted by aids granted by Member States.

Article 55

The provisions of this Chapter shall not apply, so far as any given Member State is concerned, to activities which in that State are connected, even occasionally, with the exercise of official authority.

The Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, rule that the provisions of this Chapter shall not apply to certain activities.

Article 56

1. The provisions of this Chapter and measures taken in pursuance thereof shall not prejudice the applicability of provisions laid down by law, regulation or administrative action providing for special treatment for foreign nationals on grounds of public policy, public security or public health.

2. Before the end of the transitional period, the Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, issue directives for the coordination of the abovementioned provisions laid down by law, regulation or administrative action. After the end of the second stage, however, the Council shall, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b, issue directives for the coordination of such provisions as, in each Member State, are a matter for regulation or administrative action.*

*Article 57***

1. In order to make it easier for persons to take up and pursue activities as self-employed persons, the Council shall, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b, issue directives for the mutual recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications.

2. For the same purpose, the Council shall, before the end of the transitional period, issue directives for the coordination of the provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States concerning the taking-up and pursuit of activities as self-employed persons. The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall decide on directives the implementation of which involves in at least one Member State amendment of the existing principles laid down by law governing the professions with respect to training and conditions of access for natural persons. In other cases the Council shall act in accordance with the procedure referred to in Article 189b.

3. In the case of the medical and allied and pharmaceutical professions, the progressive abolition of restrictions shall be dependent upon coordination of the conditions for their exercise in the various Member States.

---

* Paragraph 2 as amended by Article G(12) TEU.

** As amended by Article G(13) TEU.

Article 58

Companies or firms formed in accordance with the law of a Member State and having their registered office, central administration or principal place of business within the Community shall, for the purposes of this Chapter, be treated in the same way as natural persons who are nationals of Member States.

'Companies or firms' means companies or firms constituted under civil or commercial law, including cooperative societies, and other legal persons governed by public or private law, save for those which are non-profit-making.

CHAPTER 3

SERVICES

Article 59

Within the framework of the provisions set out below, restrictions on freedom to provide services within the Community shall be progressively abolished during the transitional period in respect of nationals of Member States who are established in a State of the Community other than that of the person for whom the services are intended.

The Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, extend the provisions of the Chapter to nationals of a third country who provide services and who are established within the Community.

Article 60

Services shall be considered to be 'services' within the meaning of this Treaty where they are normally provided for remuneration, in so far as they

are not governed by the provisions relating to freedom of movement for goods, capital and persons.

'Services' shall in particular include:

(a) activities of an industrial character;

(b) activities of a commercial character;

(c) activities of craftsmen;

(d) activities of the professions.

Without prejudice to the provisions of the Chapter relating to the right of establishment, the person providing a service may, in order to do so, temporarily pursue his activity in the State where the service is provided, under the same conditions as are imposed by that State on its own nationals.

Article 61

1. Freedom to provide services in the field of transport shall be governed by the provisions of the Title relating to transport.

2. The liberalization of banking and insurance services connected with movements of capital shall be effected in step with the progressive liberalization of movement of capital.

Article 62

Save as otherwise provided in this Treaty, Member States shall not introduce any new restrictions on the freedom to provide services which have in fact been attained at the date of the entry into force of this Treaty.

Article 63

1. Before the end of the first stage, the Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the Economic and Social Committee and the European Parliament, draw up a general programme for the abolition of existing restrictions on freedom to provide services within the Community. The Commission shall submit its proposal to the Council during the first two years of the first stage.

The programme shall set out the general conditions under which and the stages by which each type of service is to be liberalized.

2. In order to implement this general programme or, in the absence of such a programme, in order to achieve a stage in the liberalization of a specific service, the Council shall, on a proposal from the Commission and after consulting the Economic and Social Committee and the European Parliament, issue directives acting unanimously until the end of the first stage and by a qualified majority thereafter.

3. As regards the proposals and decisions referred to in paragraphs 1 and 2, priority shall as a general rule be given to those services which directly affect production costs or the liberalization of which helps to promote trade in goods.

Article 64

The Member States declare their readiness to undertake the liberalization of services beyond the extent required by the directives issued pursuant to

Article 63(2), if their general economic situation and the situation of the economic sector concerned so permit.

To this end, the Commission shall make recommendations to the Member States concerned.

Article 65

As long as restrictions on freedom to provide services have not been abolished, each Member State shall apply such restrictions without distinction on grounds of nationality or residence to all persons providing services within the meaning of the first paragraph of Article 59.

Article 66

The provisions of Articles 55 to 58 shall apply to the matters covered by this Chapter.

CHAPTER 4

CAPITAL AND PAYMENTS*

Article 67

1. During the transitional period and to the extent necessary to ensure the proper functioning of the common market, Member States shall progressively abolish between themselves all restrictions on the movement of

---

* Title as amended by Article G(14) TEU.

capital belonging to persons resident in Member States and any discrimination based on the nationality or on the place of residence of the parties or on the place where such capital is invested.

2. Current payments connected with the movement of capital between Member States shall be freed from all restrictions by the end of the first stage at the latest.

Article 68

1. Member States shall, as regards the matters dealt with in this Chapter, be as liberal as possible in granting such exchange authorizations as are still necessary after the entry into force of this Treaty.

2. Where a Member State applies to the movements of capital liberalized in accordance with the provisions of this Chapter the domestic rules governing the capital market and the credit system, it shall do so in a non-discriminatory manner.

3. Loans for the direct or indirect financing of a Member State or its regional or local authorities shall not be issued or placed in other Member States unless the States concerned have reached agreement thereon. This provision shall not preclude the application of Article 22 of the Protocol on the statute of the European Investment Bank.

Article 69

The Council shall, on a proposal from the Commission, which for its purpose shall consult the Monetary Committee provided for in Article 109c, issue the necessary directives for the progressive implementation of the provisions of Article 67, acting unanimously during the first two stages and by a qualified majority thereafter.

Article 70

1. The Commission shall propose to the Council measures for the progressive coordination of the exchange policies of Member States in respect of the movement of capital between those States and third countries. For this purpose the Council shall issue directives, acting by a qualified majority. It shall endeavour to attain the highest possible degree of liberalization. Unanimity shall be required for measures which constitute a step back as regards the liberalization of capital movements.

2. Where the measures taken in accordance with paragraph 1 do not permit the elimination of differences between the exchange rules of Member States and where such differences could lead persons resident in one of the Member States to use the freer transfer facilities within the Community which are provided for in Article 67 in order to evade the rules of one of the Member States concerning the movement of capital to or from third countries, that State may, after consulting the other Member States and the Commission, take appropriate measures to overcome these difficulties.

Should the Council find that these measures are restricting the free movement of capital within the Community to a greater extent than is required for the purpose of overcoming the difficulties, it may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide that the State concerned shall amend or abolish these measures.

Article 71

Member States shall endeavour to avoid introducing within the Community any new exchange restrictions on the movement of capital and current payments connected with such movements, and shall endeavour not to make existing rules more restrictive.

They declare their readiness to go beyond the degree of liberalization of capital movements provided for in the preceding Articles in so far as their economic situation, in particular the situation of their balance of payments, so permits.

The Commission may, after consulting the Monetary Committee, make recommendations to Member States on this subject.

Article 72

Member States shall keep the Commission informed of any movements of capital to and from third countries which come to their knowledge. The Commission may deliver to Member States any opinions which it considers appropriate on this subject.

Article 73

1. If movements of capital lead to disturbances in the functioning of the capital market in any Member State, the Commission shall, after consulting the Monetary Committee, authorize that State to take protective measures in the field of capital movements, the conditions and details of which the Commission shall determine.

The Council may, acting by a qualified majority, revoke this authorization or amend the conditions or details thereof.

2. A Member State which is in difficulties may, however, on grounds of secrecy or urgency, take the measures mentioned above, where this proves necessary, on its own initiative. The Commission and the other Member States shall be informed of such measures by the date of their entry into force at the latest. In this event the Commission may, after consulting the Monetary Committee, decide that the State concerned shall amend or abolish the measures.

*Article 73a**

As from 1 January 1994, Articles 67 to 73 shall be replaced by Articles 73b, c, d, e, f and g.

*Article 73b**

1. Within the framework of the provisions set out in this Chapter, all restrictions on the movement of capital between Member States and between Member States and third countries shall be prohibited.

2. Within the framework of the provisions set out in this Chapter, all restrictions on payments between Member States and between Member States and third countries shall be prohibited.

*Article 73c**

1. The provisions of Article 73b shall be without prejudice to the application to third countries of any restrictions which exist on 31 December 1993 under national or Community law adopted in respect of the movement of capital to or from third countries involving direct investment — including in real estate — establishment, the provision of financial services or the admission of securities to capital markets.

2. Whilst endeavouring to achieve the objective of free movement of capital between Member States and third countries to the greatest extent possible and without prejudice to the other Chapters of this Treaty, the Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, adopt measures on the movement of capital to or from third coun-

* Articles 73a to 73h as inserted by Article G(15) TEU.

tries involving direct investment — including investement in real estate — establishment, the provision of financial services or the admission of securities to capital markets. Unanimity shall be required for measures under this paragraph which constitute a step back in Community law as regards the liberalization of the movement of capital to or from third countries.

*Article 73d**

1. The provisions of Article 73b shall be without prejudice to the right of Member States:

(a) to apply the relevant provisions of their tax law which distinguish between taxpayers who are not in the same situation with regard to their place of residence or with regard to the place where their capital is invested;

(b) to take all requisite measures to prevent infringements of national law and regulations, in particular in the field of taxation and the prudential supervision of financial institutions, or to lay down procedures for the declaration of capital movements for purposes of administrative or statistical information, or to take measures which are justified on grounds of public policy or public security.

2. The provisions of this Chapter shall be without prejudice to the applicability of restrictions on the right of establishment which are compatible with this Treaty.

---

* Articles 73a to 73h as inserted by Article G(15) TEU.

3. The measures and procedures referred to in paragraphs 1 and 2 shall not constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on the free movement of capital and payments as defined in Article 73b.

*Article 73e**

By way of derogation from Article 73b, Member States which, on 31 December 1993, enjoy a derogation on the basis of existing Community law, shall be entitled to maintain, until 31 December 1995 at the latest, restrictions on movements of capital authorized by such derogations as exist on that date.

*Article 73f**

Where, in exceptional circumstances, movements of capital to or from third countries cause, or threaten to cause, serious difficulties for the operation of economic and monetary union, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the ECB, may take safeguard measures with regard to third countries for a period not exceeding six months if such measures are strictly necessary.

*Article 73g**

1. If, in the cases envisaged in Article 228a, action by the Community is deemed necessary, the Council may, in accordance with the procedure provided for in Article 228a, take the necessary urgent measures on the movement of capital and on payments as regards the third countries concerned.

---

* Articles 73a to 73h as inserted by Article G(15) TEU.

2. Without prejudice to Article 224 and as long as the Council has not taken measures pursuant to paragraph 1, a Member State may, for serious political reasons and on grounds of urgency, take unilateral measures against a third country with regard to capital movements and payments. The Commission and the other Member States shall be informed of such measures by the date of their entry into force at the latest.

The Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide that the Member State concerned shall amend or abolish such measures. The President of the Council shall inform the European Parliament of any such decision taken by the Council.

*Article 73h**

Until 1 January 1994, the following provisions shall be applicable:

(1) Each Member State undertakes to authorize, in the currency of the Member State in which the creditor or the beneficiary resides, any payments connected with the movement of goods, services or capital, and any transfers of capital and earnings, to the extent that the movement of goods, services, capital and persons between Member States has been liberalized pursuant to this Treaty.

The Member States declare their readiness to undertake the liberalization of payments beyond the extent provided in the preceding subparagraph, in so far as their economic situation in general and the state of their balance of payments in particular so permit.

(2) In so far as movements of goods, services and capital are limited only by restrictions on payments connected therewith, these restrictions shall

* Articles 73a to 73h as inserted by Article G(15) TEU.

be progressively abolished by applying, *mutatis mutandis*, the provisions of this Chapter and the Chapters relating to the abolition of quantitative restrictions and to the liberalization of services.

(3) Member States undertake not to introduce between themselves any new restrictions on transfers connected with the invisible transactions listed in Annex III to this Treaty.

The progressive abolition of existing restrictions shall be effected in accordance with the provisions of Articles 63 to 65, in so far as such abolition is not governed by the provisions contained in points (1) and (2) or by the other provisions of this Chapter.

(4) If need be, Member States shall consult each other on the measures to be taken to enable the payments and transfers mentioned in this Article to be effected; such measures shall not prejudice the attainment of the objectives set out in this Treaty.

TITLE IV

Transport

Article 74

The objectives of this Treaty shall, in matters governed by this Title, be pursued by Member States within the framework of a common transport policy.

*Article 75**

1. For the purpose of implementing Article 74, and taking into account the distinctive features of transport, the Council shall, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee, lay down:

(a) common rules applicable to international transport to or from the territory of a Member State or passing across the territory of one or more Member States;

(b) the conditions under which non-resident carriers may operate transport services within a Member State;

(c) measures to improve transport safety;

(d) any other appropriate provisions.

2. The provisions referred to in (a) and (b) of paragraph 1 shall be laid down during the transitional period.

---

* As amended by Article G(16) TEU.

3. By way of derogation from the procedure provided for in paragraph 1, where the application of provisions concerning the principles of the regulatory system for transport would be liable to have a serious effect on the standard of living and on employment in certain areas and on the operation of transport facilities, they shall be laid down by the Council acting unanimously on a proposal from the Commission, after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee. In so doing, the Council shall take into account the need for adaptation to the economic development which will result from establishing the common market.

Article 76

Until the provisions referred to in Article 75(1) have been laid down, no Member State may, without the unanimous approval of the Council, make the various provisions governing the subject when this Treaty enters into force less favourable in their direct or indirect effect on carriers of other Member States as compared with carriers who are nationals of that State.

Article 77

Aids shall be compatible with this Treaty if they meet the needs of coordination of transport or if they represent reimbursement for the discharge of certain obligations inherent in the concept of a public service.

Article 78

Any measures taken within the framework of this Treaty in respect of transport rates and conditions shall take account of the economic circumstances of carriers.

Article 79

1. In the case of transport within the Community, discrimination which takes the form of carriers charging different rates and imposing different conditions for the carriage of the same goods over the same transport links on grounds of the country of origin or of destination of the goods in question shall be abolished, at the latest, before the end of the second stage.

2. Paragraph 1 shall not prevent the Council from adopting other measures in pursuance of Article 75(1).

3. Within two years of the entry into force of this Treaty, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the Economic and Social Committee, lay down rules for implementing the provisions of paragraph 1.

The Council may in particular lay down the provisions needed to enable the institutions of the Community to secure compliance with the rule laid down in paragraph 1 and to ensure that users benefit from it to the full.

4. The Commission shall, acting on its own initiative or on application by a Member State, investigate any cases of discrimination falling within paragraph 1 and, after consulting any Member State concerned, shall take the necessary decisions within the framework of the rules laid down in accordance with the provisions of paragraph 3.

Article 80

1. The imposition by a Member State, in respect of transport operations carried out within the Community, of rates and conditions involving any

element of support or protection in the interest of one or more particular undertakings or industries shall be prohibited as from the beginning of the second stage, unless authorized by the Commission.

2. The Commission shall, acting on its own initiative or on application by a Member State, examine the rates and conditions referred to in paragraph 1, taking account in particular of the requirements of an appropriate regional economic policy, the needs of underdeveloped areas and the problems of areas seriously affected by political circumstances on the one hand, and of the effects of such rates and conditions on competition between the different modes of transport on the other.

After consulting each Member State concerned, the Commission shall take the necessary decisions.

3. The prohibition provided for in paragraph 1 shall not apply to tariffs fixed to meet competition.

Article 81

Charges or dues in respect of the crossing of frontiers which are charged by a carrier in addition to the transport rates shall not exceed a reasonable level after taking the costs actually incurred thereby into account.

Member States shall endeavour to reduce these costs progressively.

The Commission may make recommendations to Member States for the application of this Article.

Article 82

The provisions of this Title shall not form an obstacle to the application of measures taken in the Federal Republic of Germany to the extent that such measures are required in order to compensate for the economic disadvantages caused by the division of Germany to the economy of certain areas of the Federal Republic affected by that division.

Article 83

An Advisory Committee consisting of experts designated by the governments of Member States shall be attached to the Commission. The Commission, whenever it considers it desirable, shall consult the Committee on transport matters without prejudice to the powers of the transport section of the Economic and Social Committee.

Article 84

1. The provisions of this Title shall apply to transport by rail, road and inland waterway.

2. The Council may, acting by a qualified majority, decide whether, to what extent and by what procedure appropriate provisions may be laid down for sea and air transport.

The procedural provisions of Article 75(1) and (3) shall apply.

TITLE V

Common rules on competition, taxation and approximation of laws*

* Title introduced by Article G(17) TEU.

CHAPTER 1

RULES ON COMPETITION

Section 1

Rules applying to undertakings

Article 85

1. The following shall be prohibited as incompatible with the common market: all agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices which may affect trade between Member States and which have as their object or effect the prevention, restriction or distortion of competition within the common market, and in particular those which:

(a) directly or indirectly fix purchase or selling prices or any other trading conditions;

(b) limit or control production, markets, technical development, or investment;

(c) share markets or sources of supply;

(d) apply dissimilar conditions to equivalent transactions with other trading parties, thereby placing them at a competitive disadvantage;

(e) make the conclusion of contracts subject to acceptance by the other parties of supplementary obligations which, by their nature or according to commercial usage, have no connection with the subject of such contracts.

2. Any agreements or decisions prohibited pursuant to this Article shall be automatically void.

3. The provisions of paragraph 1 may, however, be declared inapplicable in the case of:

— any agreement or category of agreements between undertakings;

— any decision or category of decisions by associations of undertakings;

— any concerted practice or category of concerted practices;

which contributes to improving the production or distribution of goods or to promoting technical or economic progress, while allowing consumers a fair share of the resulting benefit, and which does not:

(a) impose on the undertakings concerned restrictions which are not indispensable to the attainment of these objectives;

(b) afford such undertakings the possibility of eliminating competition in respect of a substantial part of the products in question.

Article 86

Any abuse by one or more undertakings of a dominant position within the common market or in a substantial part of it shall be prohibited as incompatible with the common market in so far as it may affect trade between Member States.

Such abuse may, in particular, consist in:

(a) directly or indirectly imposing unfair purchase or selling prices or other unfair trading conditions;

(b) limiting production, markets or technical development to the prejudice of consumers;

(c) applying dissimilar conditions to equivalent transactions with other trading parties, thereby placing them at a competitive disadvantage;

(d) making the conclusion of contracts subject to acceptance by the other parties of supplementary obligations which, by their nature or according to commercial usage, have no connection with the subject of such contracts.

Article 87

1. Within three years of the entry into force of this Treaty the Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, adopt any appropriate regulations or directives to give effect to the principles set out in Articles 85 and 86.

If such provisions have not been adopted within the period mentioned, they shall be laid down by the Council, acting by a qualified majority on a

proposal from the Commission and after consulting the European Parliament.

2. The regulations or directives referred to in paragraph 1 shall be designed in particular:

(a) to ensure compliance with the prohibitions laid down in Article 85(1) and in Article 86 by making provision for fines and periodic penalty payments;

(b) to lay down detailed rules for the application of Article 85(3), taking into account the need to ensure effective supervision on the one hand, and to simplify administration to the greatest possible extent on the other;

(c) to define, if need be, in the various branches of the economy, the scope of the provisions of Articles 85 and 86;

(d) to define the respective functions of the Commission and of the Court of Justice in applying the provisions laid down in this paragraph;

(e) to determine the relationship between national laws and the provisions contained in this Section or adopted pursuant to this Article.

Article 88

Until the entry into force of the provisions adopted in pursuance of Article 87, the authorities in Member States shall rule on the admissibility of agreements, decisions and concerted practices and on abuse of a dominant position in the common market in accordance with the law of their country and with the provisions of Article 85, in particular paragraph 3, and of Article 86.

Article 89

1. Without prejudice to Article 88, the Commission shall, as soon as it takes up its duties, ensure the application of the principles laid down in Articles 85 and 86. On application by a Member State or on its own initiative, and in cooperation with the competent authorities in the Member States, who shall give it their assistance, the Commission shall investigate cases of suspected infringement of these principles. If it finds that there has been an infringement, it shall propose appropriate measures to bring it to an end.

2. If the infringement is not brought to an end, the Commission shall record such infringement of the principles in a reasoned decision. The Commission may publish its decision and authorize Member States to take the measures, the conditions and details of which it shall determine, needed to remedy the situation.

Article 90

1. In the case of public undertakings and undertakings to which Member States grant special or exclusive rights, Member States shall neither enact nor maintain in force any measure contrary to the rules contained in this Treaty, in particular to those rules provided for in Article 6 and Articles 85 to 94.

2. Undertakings entrusted with the operation of services of general economic interest or having the character of a revenue-producing monopoly shall be subject to the rules contained in this Treaty, in particular to the rules on competition, in so far as the application of such rules does not obstruct the performance, in law or in fact, of the particular tasks assigned to them. The development of trade must not be affected to such an extent as would be contrary to the interests of the Community.

3. The Commission shall ensure the application of the provisions of this Article and shall, where necessary, address appropriate directives or decisions to Member States.

Section 2

Dumping

Article 91

1. If, during the transitional period, the Commission, on application by a Member State or by any other interested party, finds that dumping is being practised within the common market, it shall address recommendations to the person or persons with whom such practices originate for the purpose of putting an end to them.

Should the practices continue, the Commission shall authorize the injured Member State to take protective measures, the conditions and details of which the Commission shall determine.

2. As soon as this Treaty enters into force, products which originate in or are in free circulation in one Member State and which have been exported to another Member State shall, on reimportation, be admitted into the territory of the first-mentioned State free of all customs duties, quantitative restrictions or measures having equivalent effect. The Commission shall lay down appropriate rules for the application of this paragraph.

Section 3

Aids granted by States

Article 92

1. Save as otherwise provided in this Treaty, any aid granted by a Member State or through State resources in any form whatsoever which distorts or threatens to distort competition by favouring certain undertak-

ings or the production of certain goods shall, in so far as it affects trade between Member States, be incompatible with the common market.

2. The following shall be compatible with the common market:

(a) aid having a social character, granted to individual consumers, provided that such aid is granted without discrimination related to the origin of the products concerned;

(b) aid to make good the damage caused by natural disasters or exceptional occurrences;

(c) aid granted to the economy of certain areas of the Federal Republic of Germany affected by the division of Germany, in so far as such aid is required in order to compensate for the economic disadvantages caused by that division.

3. The following may be considered to be compatible with the common market:

(a) aid to promote the economic development of areas where the standard of living is abnormally low or where there is serious underemployment;

(b) aid to promote the execution of an important project of common European interest or to remedy a serious disturbance in the economy of a Member State;

(c) aid to facilitate the development of certain economic activities or of certain economic areas, where such aid does not adversely affect trading conditions to an extent contrary to the common interest. However, the aids granted to shipbuilding as of 1 January 1957 shall, in so far as they serve only to compensate for the absence of customs protection, be pro-

gressively reduced under the same conditions as apply to the elimination of customs duties, subject to the provisions of this Treaty concerning common commercial policy towards third countries;

(d) aid to promote culture and heritage conservation where such aid does not affect trading conditions and competition in the Community to an extent that is contrary to the common interest;*

(e) such other categories of aid as may be specified by decision of the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

Article 93

1. The Commission shall, in cooperation with Member States, keep under constant review all systems of aid existing in those States. It shall propose to the latter any appropriate measures required by the progressive development or by the functioning of the common market.

2. If, after giving notice to the parties concerned to submit their comments, the Commission finds that aid granted by a State or through State resources is not compatible with the common market having regard to Article 92, or that such aid is being misused, it shall decide that the State concerned shall abolish or alter such aid within a period of time to be determined by the Commission.

If the State concerned does not comply with this decision within the prescribed time, the Commission or any other interested State may, in derogation from the provisions of Articles 169 and 170, refer the matter to the Court of Justice direct.

---

* Point (d) as inserted by Article G(18) TEU.

On application by a Member State, the Council may, acting unanimously, decide that aid which that State is granting or intends to grant shall be considered to be compatible with the common market, in derogation from the provisions of Article 92 or from the regulations provided for in Article 94, if such a decision is justified by exceptional circumstances. If, as regards the aid in question, the Commission has already initiated the procedure provided for in the first subparagraph of this paragraph, the fact that the State concerned has made its application to the Council shall have the effect of suspending that procedure until the Council has made its attitude known.

If, however, the Council has not made its attitude known within three months of the said application being made, the Commission shall give its decision on the case.

3. The Commission shall be informed, in sufficient time to enable it to submit its comments, of any plans to grant or alter aid. If it considers that any such plan is not compatible with the common market having regard to Article 92, it shall without delay initiate the procedure provided for in paragraph 2. The Member State concerned shall not put its proposed measures into effect until this procedure has resulted in a final decision.

*Article 94**

The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, may make any appropriate regulations for the application of Articles 92 and 93 and may in particular determine the conditions in which Article 93(3) shall apply and the categories of aid exempted from this procedure.

---

* As amended by Article G(19) TEU.

CHAPTER 2

TAX PROVISIONS

Article 95

No Member State shall impose, directly or indirectly, on the products of other Member States any internal taxation of any kind in excess of that imposed directly or indirectly on similar domestic products.

Furthermore, no Member State shall impose on the products of other Member States any internal taxation of such a nature as to afford indirect protection to other products.

Member States shall, not later than at the beginning of the second stage, repeal or amend any provisions existing when this Treaty enters into force which conflict with the preceding rules.

Article 96

Where products are exported to the territory of any Member State, any repayment of internal taxation shall not exceed the internal taxation imposed on them whether directly or indirectly.

Article 97

Member States which levy a turnover tax calculated on a cumulative multistage tax system may, in the case of internal taxation imposed by them

on imported products or of repayments allowed by them on exported products, establish average rates for products or groups of products, provided that there is no infringement of the principles laid down in Articles 95 and 96.

Where the average rates established by a Member State do not conform to these principles, the Commission shall address appropriate directives or decisions to the State concerned.

Article 98

In the case of charges other than turnover taxes, excise duties and other forms of indirect taxation, remissions and repayments in respect of exports to other Member States may not be granted and countervailing charges in respect of imports from Member States may not be imposed unless the measures contemplated have been previously approved for a limited period by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

*Article 99**

The Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee, adopt provisions for the harmonization of legislation concerning turnover taxes, excise duties and other forms of indirect taxation to the extent that such harmonization is necessary to ensure the establishment and the functioning of the internal market within the time-limit laid down in Article 7a.

---

* As amended by Article G(20) TEU.

CHAPTER 3

APPROXIMATION OF LAWS

*Article 100**

The Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee, issue directives for the approximation of such laws, regulations or administrative provisions of the Member States as directly affect the establishment or functioning of the common market.

Article 100a

1. By way of derogation from Article 100 and save where otherwise provided in this Treaty, the following provisions shall apply for the achievement of the objectives set out in Article 7a. The Council shall, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b and after consulting the Economic and Social Committee, adopt the measures for the approximation of the provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States which have as their object the establishment and functioning of the internal market.**

2. Paragraph 1 shall not apply to fiscal provisions, to those relating to the free movement of persons nor to those relating to the rights and interests of employed persons.

---

* As amended by Article G(21) TEU.

** Paragraph 1 as amended by Article G(22) TEU.

3. The Commission, in its proposals envisaged in paragraph 1 concerning health, safety, environmental protection and consumer protection, will take as a base a high level of protection.

4. If, after the adoption of a harmonization measure by the Council acting by a qualified majority, a Member State deems it necessary to apply national provisions on grounds of major needs referred to in Article 36, or relating to protection of the environment or the working environment, it shall notify the Commission of these provisions.

The Commission shall confirm the provisions involved after having verified that they are not a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade between Member States.

By way of derogation from the procedure laid down in Articles 169 and 170, the Commission or any Member State may bring the matter directly before the Court of Justice if it considers that another Member State is making improper use of the powers provided for in this Article.

5. The harmonization measures referred to above shall, in appropriate cases, include a safeguard clause authorizing the Member States to take, for one or more of the non-economic reasons referred to in Article 36, provisional measures subject to a Community control procedure.

Article 100b

1. During 1992, the Commission shall, together with each Member State, draw up an inventory of national laws, regulations and administrative provisions which fall under Article 100a and which have not been harmonized pursuant to that Article.

The Council, acting in accordance with the provisions of Article 100a, may decide that the provisions in force in a Member State must be recognized as being equivalent to those applied by another Member State.

2. The provisions of Article 100a(4) shall apply by analogy.

3. The Commission shall draw up the inventory referred to in the first subparagraph of paragraph 1 and shall submit appropriate proposals in good time to allow the Council to act before the end of 1992.

*Article 100c**

1. The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall determine the third countries whose nationals must be in possession of a visa when crossing the external borders of the Member States.

2. However, in the event of an emergency situation in a third country posing a threat of a sudden inflow of nationals from that country into the Community, the Council, acting by a qualified majority on a recommendation from the Commission, may introduce, for a period not exceeding six months, a visa requirement for nationals from the country in question. The visa requirements established under this paragraph may be extended in accordance with the procedure referred to in paragraph 1.

3. From 1 January 1996, the Council shall adopt the decisions referred to in paragraph 1 by a qualified majority. The Council shall, before that date, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission

* As inserted by Article G(23) TEU.

and after consulting the European Parliament, adopt measures relating to a uniform format for visas.

4. In the areas referred to in this Article, the Commission shall examine any request made by a Member State that it submit a proposal to the Council.

5. This Article shall be without prejudice to the exercise of the responsibilities incumbent upon the Member States with regard to the maintenance of law and order and the safeguarding of internal security.

6. This Article shall apply to other areas if so decided pursuant to Article K.9 of the provisions of the Treaty on European Union which relate to cooperation in the fields of justice and home affairs, subject to the voting conditions determined at the same time.

7. The provisions of the conventions in force between the Member States governing areas covered by this Article shall remain in force until their content has been replaced by directives or measures adopted pursuant to this Article.

*Article 100d**

The Coordinating Committee consisting of senior officials set up by Article K.4 of the Treaty on European Union shall contribute, without prejudice to the provisions of Article 151, to the preparation of the proceedings of the Council in the fields referred to in Article 100c.

---

* As inserted by Article G(24) TEU.

Article 101

Where the Commission finds that a difference between the provisions laid down by law, regulation or administrative action in Member States is distorting the conditions of competition in the common market and that the resultant distortion needs to be eliminated, it shall consult the Member States concerned.

If such consultation does not result in an agreement eliminating the distortion in question, the Council shall, on a proposal from the Commission, acting unanimously during the first stage and by a qualified majority thereafter, issue the necessary directives. The Commission and the Council may take any other appropriate measures provided for in this Treaty.

Article 102

1. Where there is a reason to fear that the adoption or amendment of a provision laid down by law, regulation or administrative action may cause distortion within the meaning of Article 101, a Member State desiring to proceed therewith shall consult the Commission. After consulting the Member States, the Commission shall recommend to the States concerned such measures as may be appropriate to avoid the distortion in question.

2. If a State desiring to introduce or amend its own provisions does not comply with the recommendation addressed to it by the Commission, other Member States shall not be required, in pursuance of Article 101, to amend their own provisions in order to eliminate such distortion. If the Member State which has ignored the recommendation of the Commission causes distortion detrimental only to itself, the provisions of Article 101 shall not apply.

TITLE VI*

Economic and monetary policy

* New Title as inserted by Article G(25) TEU, replacing Title II, Articles 102a to 109.

CHAPTER 1

ECONOMIC POLICY

Article 102a

Member States shall conduct their economic policies with a view to contributing to the achievement of the objectives of the Community, as defined in Article 2, and in the context of the broad guidelines referred to in Article 103(2). The Member States and the Community shall act in accordance with the principle of an open market economy with free competition, favouring an efficient allocation of resources, and in compliance with the principles set out in Article 3a.

Article 103

1. Member States shall regard their economic policies as a matter of common concern and shall coordinate them within the Council, in accordance with the provisions of Article 102a.

2. The Council shall, acting by a qualified majority on a recommendation from the Commission, formulate a draft for the broad guidelines of the economic policies of the Member States and of the Community, and shall report its findings to the European Council.

The European Council shall, acting on the basis of the report from the Council, discuss a conclusion on the broad guidelines of the economic policies of the Member States and of the Community.

On the basis of this conclusion, the Council shall, acting by a qualified majority, adopt a recommendation setting out these broad guidelines. The Council shall inform the European Parliament of its recommendation.

3. In order to ensure closer coordination of economic policies and sustained convergence of the economic performances of the Member States, the Council shall, on the basis of reports submitted by the Commission, monitor economic developments in each of the Member States and in the Community as well as the consistency of economic policies with the broad guidelines referred to in paragraph 2, and regularly carry out an overall assessment.

For the purpose of this multilateral surveillance, Member States shall forward information to the Commission about important measures taken by them in the field of their economic policy and such other information as they deem necessary.

4. Where it is established, under the procedure referred to in paragraph 3, that the economic policies of a Member State are not consistent with the broad guidelines referred to in paragraph 2 or that they risk jeopardizing the proper functioning of economic and monetary union, the Council may, acting by a qualified majority on a recommendation from the Commission, make the necessary recommendations to the Member State concerned. The Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide to make its recommendations public.

The President of the Council and the Commission shall report to the European Parliament on the results of multilateral surveillance. The President of the Council may be invited to appear before the competent committee of the European Parliament if the Council has made its recommendations public.

5. The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c, may adopt detailed rules for the multilateral surveillance procedure referred to in paragraphs 3 and 4 of this Article.

Article 103a

1. Without prejudice to any other procedures provided for in this Treaty, the Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission, decide upon the measures appropriate to the economic situation, in particular if severe difficulties arise in the supply of certain products.

2. Where a Member State is in difficulties or is seriously threatened with severe difficulties caused by exceptional occurrences beyond its control, the Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission, grant, under certain conditions, Community financial assistance to the Member State concerned. Where the severe difficulties are caused by natural disasters, the Council shall act by qualified majority. The President of the Council shall inform the European Parliament of the decision taken.

Article 104

1. Overdraft facilities or any other type of credit facility with the ECB or with the central banks of the Member States (hereinafter referred to as 'national central banks') in favour of Community institutions or bodies, central governments, regional, local or other public authorities, other bodies governed by public law, or public undertakings of Member States shall be prohibited, as shall the purchase directly from them by the ECB or national central banks of debt instruments.

2. Paragraph 1 shall not apply to publicly owned credit institutions which, in the context of the supply of reserves by central banks, shall be given the same treatment by national central banks and the ECB as private credit institutions.

Article 104a

1. Any measure, not based on prudential considerations, establishing privileged access by Community institutions or bodies, central governments, regional, local or other public authorities, other bodies governed by public law, or public undertakings of Member States to financial institutions, shall be prohibited.

2. The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c, shall, before 1 January 1994, specify definitions for the application of the prohibition referred to in paragraph 1.

Article 104b

1. The Community shall not be liable for or assume the commitments of central governments, regional, local or other public authorities, other bodies governed by public law, or public undertakings of any Member State, without prejudice to mutual financial guarantees for the joint execution of a specific project. A Member State shall not be liable for or assume the commitments of central governments, regional, local or other public authorities, other bodies governed by public law, or public undertakings of another Member State, without prejudice to mutual financial guarantees for the joint execution of a specific project.

2. If necessary, the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c, may specify definitions for the application of the prohibition referred to in Article 104 and in this Article.

Article 104c

1. Member States shall avoid excessive government deficits.

2. The Commission shall monitor the development of the budgetary situation and of the stock of government debt in the Member States with a view to identifying gross errors. In particular it shall examine compliance with budgetary discipline on the basis of the following two criteria:

(a) whether the ratio of the planned or actual government deficit to gross domestic product exceeds a reference value, unless:

— either the ratio has declined substantially and continuously and reached a level that comes close to the reference value;

— or, alternatively, the excess over the reference value is only exceptional and temporary and the ratio remains close to the reference value;

(b) whether the ratio of government debt to gross domestic product exceeds a reference value, unless the ratio is sufficiently diminishing and approaching the reference value at a satisfactory pace.

The reference values are specified in the Protocol on the excessive deficit procedure annexed to this Treaty.

3. If a Member State does not fulfil the requirements under one or both of these criteria, the Commission shall prepare a report. The report of the Commission shall also take into account whether the government deficit exceeds government investment expenditure and take into account all other relevant factors, including the medium-term economic and budgetary position of the Member State.

The Commission may also prepare a report if, notwithstanding the fulfilment of the requirements under the criteria, it is of the opinion that there is a risk of an excessive deficit in a Member State.

4. The Committee provided for in Article 109c shall formulate an opinion on the report of the Commission.

5. If the Commission considers that an excessive deficit in a Member State exists or may occur, the Commission shall address an opinion to the Council.

6. The Council shall, acting by a qualified majority on a recommendation from the Commission, and having considered any observations which the Member State concerned may wish to make, decide after an overall assessment whether an excessive deficit exists.

7. Where the existence of an excessive deficit is decided according to paragraph 6, the Council shall make recommendations to the Member State concerned with a view to bringing that situation to an end within a given period. Subject to the provisions of paragraph 8, these recommendations shall not be made public.

8. Where it establishes that there has been no effective action in response to its recommendations within the period laid down, the Council may make its recommendations public.

9. If a Member State persists in failing to put into practice the recommendations of the Council, the Council may decide to give notice to the Member State to take, within a specified time-limit, measures for the deficit reduction which is judged necessary by the Council in order to remedy the situation.

In such a case, the Council may request the Member State concerned to submit reports in accordance with a specific timetable in order to examine the adjustment efforts of that Member State.

10. The rights to bring actions provided for in Articles 169 and 170 may not be exercised within the framework of paragraphs 1 to 9 of this Article.

11. As long as a Member State fails to comply with a decision taken in accordance with paragraph 9, the Council may decide to apply or, as the case may be, intensify one or more of the following measures:

— to require the Member State concerned to publish additional information, to be specified by the Council, before issuing bonds and securities;

— to invite the European Investment Bank to reconsider its lending policy towards the Member State concerned;

— to require the Member State concerned to make a non-interest-bearing deposit of an appropriate size with the Community until the excessive deficit has, in the view of the Council, been corrected;

— to impose fines of an appropriate size.

The President of the Council shall inform the European Parliament of the decisions taken.

12. The Council shall abrogate some or all of its decisions referred to in paragraphs 6 to 9 and 11 to the extent that the excessive deficit in the Member State concerned has, in the view of the Council, been corrected. If the Council has previously made public recommendations, it shall, as soon as the decision under paragraph 8 has been abrogated, make a public statement that an excessive deficit in the Member State concerned no longer exists.

13. When taking the decisions referred to in paragraphs 7 to 9, 11 and 12, the Council shall act on a recommendation from the Commission by a majority of two thirds of the votes of its members weighted in accordance with Article 148(2), excluding the votes of the representative of the Member State concerned.

14. Further provisions relating to the implementation of the procedure described in this Article are set out in the Protocol on the excessive deficit procedure annexed to this Treaty.

The Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the ECB, adopt the appropriate provisions which shall then replace the said Protocol.

Subject to the other provisions of this paragraph, the Council shall, before 1 January 1994, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, lay down detailed rules and definitions for the application of the provisions of the said Protocol.

CHAPTER 2

MONETARY POLICY

Article 105

1. The primary objective of the ESCB shall be to maintain price stability. Without prejudice to the objective of price stability, the ESCB shall support the general economic policies in the Community with a view to contributing to the achievement of the objectives of the Community as laid down in Article 2. The ESCB shall act in accordance with the principle of an open market economy with free competition, favouring an efficient

allocation of resources, and in compliance with the principles set out in Article 3a.

2. The basic tasks to be carried out through the ESCB shall be:

— to define and implement the monetary policy of the Community;

— to conduct foreign exchange operations consistent with the provisions of Article 109;

— to hold and manage the official foreign reserves of the Member States;

— to promote the smooth operation of payment systems.

3. The third indent of paragraph 2 shall be without prejudice to the holding and management by the governments of Member States of foreign exchange working balances.

4. The ECB shall be consulted:

— on any proposed Community act in its fields of competence;

— by national authorities regarding any draft legislative provision in its fields of competence, but within the limits and under the conditions set out by the Council in accordance with the procedure laid down in Article 106(6).

The ECB may submit opinions to the appropriate Community institutions or bodies or to national authorities on matters in its fields of competence.

5. The ESCB shall contribute to the smooth conduct of policies pursued by the competent authorities relating to the prudential supervision of credit institutions and the stability of the financial system.

6. The Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the ECB and after receiving the assent of the European Parliament, confer upon the ECB specific tasks concerning policies relating to the prudential supervision of credit institutions and other financial institutions with the exception of insurance undertakings.

Article 105a

1. The ECB shall have the exclusive right to authorize the issue of banknotes within the Community. The ECB and the national central banks may issue such notes. The banknotes issued by the ECB and the national central banks shall be the only such notes to have the status of legal tender within the Community.

2. Member States may issue coins subject to approval by the ECB of the volume of the issue. The Council may, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the ECB, adopt measures to harmonize the denominations and technical specifications of all coins intended for circulation to the extent necessary to permit their smooth circulation within the Community.

Article 106

1. The ESCB shall be composed of the ECB and of the national central banks.

2. The ECB shall have legal personality.

3. The ESCB shall be governed by the decision-making bodies of the ECB which shall be the Governing Council and the Executive Board.

4. The Statute of the ESCB is laid down in a Protocol annexed to this Treaty.

5. Articles 5.1, 5.2, 5.3, 17, 18, 19.1, 22, 23, 24, 26, 32.2, 32.3, 32.4, 32.6, 33.1(a) and 36 of the Statute of the ESCB may be amended by the Council, acting either by a qualified majority on a recommendation from the ECB and after consulting the Commission or unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the ECB. In either case, the assent of the European Parliament shall be required.

6. The Council, acting by a qualified majority either on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the ECB or on a recommendation from the ECB and after consulting the European Parliament and the Commission, shall adopt the provisions referred to in Articles 4, 5.4, 19.2, 20, 28.1, 29.2, 30.4 and 34.3 of the Statute of the ESCB.

Article 107

When exercising the powers and carrying out the tasks and duties conferred upon them by this Treaty and the Statute of the ESCB, neither the ECB, nor a national central bank, nor any member of their decision-making bodies shall seek or take instructions from Community institutions or bodies, from any government of a Member State or from any other body. The Community institutions and bodies and the governments of the Member States undertake to respect this principle and not to seek to influence the members of the decision-making bodies of the ECB or of the national central banks in the performance of their tasks.

Article 108

Each Member State shall ensure, at the latest at the date of the establishment of the ESCB, that its national legislation including the statutes of its national central bank is compatible with this Treaty and the Statute of the ESCB.

Article 108a

1. In order to carry out the tasks entrusted to the ESCB, the ECB shall, in accordance with the provisions of this Treaty and under the conditions laid down in the Statute of the ESCB:

— make regulations to the extent necessary to implement the tasks defined in Article 3.1, first indent, Articles 19.1, 22 and 25.2 of the Statute of the ESCB and in cases which shall be laid down in the acts of the Council referred to in Article 106(6);

— take decisions necessary for carrying out the tasks entrusted to the ESCB under this Treaty and the Statute of the ESCB;

— make recommendations and deliver opinions.

2. A regulation shall have general application. It shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Recommendations and opinions shall have no binding force.

A decision shall be binding in its entirety upon those to whom it is addressed.

Articles 190 to 192 shall apply to regulations and decisions adopted by the ECB.

The ECB may decide to publish its decisions, recommendations and opinions.

3. Within the limits and under the conditions adopted by the Council under the procedure laid down in Article 106(6), the ECB shall be entitled to impose fines or periodic penalty payments on undertakings for failure to comply with obligations under its regulations and decisions.

Article 109

1. By way of derogation from Article 228, the Council may, acting unanimously on a recommendation from the ECB or from the Commission, and after consulting the ECB in an endeavour to reach a consensus consistent with the objective of price stability, after consulting the European Parliament, in accordance with the procedure in paragraph 3 for determining the arrangements, conclude formal agreements on an exchange-rate system for the ECU in relation to non-Community currencies. The Council may, acting by a qualified majority on a recommendation from the ECB or from the Commission, and after consulting the ECB in an endeavour to reach a consensus consistent with the objective of price stability, adopt, adjust or abandon the central rates of the ECU within the exchange-rate system. The President of the Council shall inform the European Parliament of the adoption, adjustment or abandonment of the ECU central rates.

2. In the absence of an exchange-rate system in relation to one or more non-Community currencies as referred to in paragraph 1, the Council, acting by a qualified majority either on a recommendation from the Commission and after consulting the ECB or on a recommendation from the

ECB, may formulate general orientations for exchange-rate policy in relation to these currencies. These general orientations shall be without prejudice to the primary objective of the ESCB to maintain price stability.

3. By way of derogation from Article 228, where agreements concerning monetary or foreign exchange regime matters need to be negotiated by the Community with one or more States or international organizations, the Council, acting by a qualified majority on a recommendation from the Commission and after consulting the ECB, shall decide the arrangements for the negotiation and for the conclusion of such agreements. These arrangements shall ensure that the Community expresses a single position. The Commission shall be fully associated with the negotiations.

Agreements concluded in accordance with this paragraph shall be binding on the institutions of the Community, on the ECB and on Member States.

4. Subject to paragraph 1, the Council shall, on a proposal from the Commission and after consulting the ECB, acting by a qualified majority decide on the position of the Community at international level as regards issues of particular relevance to economic and monetary union and, acting unanimously, decide its representation in compliance with the allocation of powers laid down in Articles 103 and 105.

5. Without prejudice to Community competence and Community agreements as regards economic and monetary union, Member States may negotiate in international bodies and conclude international agreements.

CHAPTER 3

INSTITUTIONAL PROVISIONS

Article 109a

1. The Governing Council of the ECB shall comprise the members of the Executive Board of the ECB and the Governors of the national central banks.

2. (a) The Executive Board shall comprise the President, the Vice-President and four other members.

(b) The President, the Vice-President and the other members of the Executive Board shall be appointed from among persons of recognized standing and professional experience in monetary or banking matters by common accord of the governments of the Member States at the level of Heads of State or Government, on a recommendation from the Council, after it has consulted the European Parliament and the Governing Council of the ECB.

Their term of office shall be eight years and shall not be renewable.

Only nationals of Member States may be members of the Executive Board.

Article 109b

1. The President of the Council and a member of the Commission may participate, without having the right to vote, in meetings of the Governing Council of the ECB.

The President of the Council may submit a motion for deliberation to the Governing Council of the ECB.

2. The President of the ECB shall be invited to participate in Council meetings when the Council is discussing matters relating to the objectives and tasks of the ESCB.

3. The ECB shall address an annual report on the activities of the ESCB and on the monetary policy of both the previous and current year to the European Parliament, the Council and the Commission, and also to the European Council. The President of the ECB shall present this report to the Council and to the European Parliament, which may hold a general debate on that basis.

The President of the ECB and the other members of the Executive Board may, at the request of the European Parliament or on their own initiative, be heard by the competent committees of the European Parliament.

Article 109c

1. In order to promote coordination of the policies of Member States to the full extent needed for the functioning of the internal market, a Monetary Committee with advisory status is hereby set up.

It shall have the following tasks:

— to keep under review the monetary and financial situation of the Member States and of the Community and the general payments system of the Member States and to report regularly thereon to the Council and to the Commission;

— to deliver opinions at the request of the Council or of the Commission, or on its own initiative for submission to those institutions;

— without prejudice to Article 151, to contribute to the preparation of the work of the Council referred to in Articles 73f, 73g, 103(2), (3), (4) and (5), 103a, 104a, 104b, 104c, 109e(2), 109f(6), 109h, 109i, 109j(2) and 109k(1);

— to examine, at least once a year, the situation regarding the movement of capital and the freedom of payments, as they result from the application of this Treaty and of measures adopted by the Council; the examination shall cover all measures relating to capital movements and payments; the Committee shall report to the Commission and to the Council on the outcome of this examination.

The Member States and the Commission shall each appoint two members of the Monetary Committee.

2. At the start of the third stage, an Economic and Financial Committee shall be set up. The Monetary Committee provided for in paragraph 1 shall be dissolved.

The Economic and Financial Committee shall have the following tasks:

— to deliver opinions at the request of the Council or of the Commission, or on its own initiative for submission to those institutions;

— to keep under review the economic and financial situation of the Member States and of the Community and to report regularly thereon

to the Council and to the Commission, in particular on financial relations with third countries and international institutions;

— without prejudice to Article 151, to contribute to the preparation of the work of the Council referred to in Articles 73f, 73g, 103(2), (3), (4) and (5), 103a, 104a, 104b, 104c, 105(6), 105a(2), 106(5) and (6), 109, 109h, 109i(2) and (3), 109k(2), 109l(4) and (5), and to carry out other advisory and preparatory tasks assigned to it by the Council;

— to examine, at least once a year, the situation regarding the movement of capital and the freedom of payments, as they result from the application of this Treaty and of measures adopted by the Council; the examination shall cover all measures relating to capital movements and payments; the Committee shall report to the Commission and to the Council on the outcome of this examination.

The Member States, the Commission and the ECB shall each appoint no more than two members of the Committee.

3. The Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the ECB and the Committee referred to in this Article, lay down detailed provisions concerning the composition of the Economic and Financial Committee. The President of the Council shall inform the European Parliament of such a decision.

4. In addition to the tasks set out in paragraph 2, if and as long as there are Member States with a derogation as referred to in Articles 109k and 109l, the Committee shall keep under review the monetary and financial situation and the general payments system of those Member States and report regularly thereon to the Council and to the Commission.

Article 109d

For matters within the scope of Articles 103(4), 104c with the exception of paragraph 14, 109, 109j, 109k and 109l(4) and (5), the Council or a Member State may request the Commission to make a recommendation or a proposal, as appropriate. The Commission shall examine this request and submit its conclusions to the Council without delay.

CHAPTER 4

TRANSITIONAL PROVISIONS

Article 109e

1. The second stage for achieving economic and monetary union shall begin on 1 January 1994.

2. Before that date:

(a) each Member State shall:

— adopt, where necessary, appropriate measures to comply with the prohibitions laid down in Article 73b, without prejudice to Article 73e, and in Articles 104 and 104a(1);

— adopt, if necessary, with a view to permitting the assessment provided for in subparagraph (b), multiannual programmes intended to ensure the lasting convergence necessary for the achievement of economic and monetary union, in particular with regard to price stability and sound public finances;

(b) the Council shall, on the basis of a report from the Commission, asses the progress made with regard to economic and monetary convergence in particular with regard to price stability and sound public finances and the progress made with the implementation of Community law con cerning the internal market.

3. The provisions of Articles 104, 104a(1), 104b(1) and 104c with th exception of paragraphs 1, 9, 11 and 14 shall apply from the beginning o the second stage.

The provisions of Articles 103a(2), 104c(1), (9) and (11), 105, 105a, 107 109, 109a, 109b and 109c(2) and (4) shall apply from the beginning of th third stage.

4. In the second stage, Member States shall endeavour to avoid excess ive government deficits.

5. During the second stage, each Member State shall, as appropriate start the process leading to the independence of its central bank, in accor dance with Article 108.

Article 109f

1. At the start of the second stage, a European Monetary Institute (here inafter referred to as 'EMI') shall be established and take up its duties; i shall have legal personality and be directed and managed by a Council consisting of a President and the Governors of the national central banks one of whom shallbe Vice-President.

The President sha be appointed by common accord of the governments of the Member State at the level of Heads of State or Government, on a rec ommendation from, as the case may be, the Committee of Governors of

the central banks of the Member States (hereinafter referred to as 'Committee of Governors') or the Council of the EMI, and after consulting the European Parliament and the Council. The President shall be selected from among persons of recognized standing and professional experience in monetary or banking matters. Only nationals of Member States may be President of the EMI. The Council of the EMI shall appoint the Vice-President.

The Statute of the EMI is laid down in a Protocol annexed to this Treaty.

The Committee of Governors shall be dissolved at the start of the second stage.

2. The EMI shall:

— strengthen cooperation between the national central banks;

— strengthen the coordination of the monetary policies of the Member States, with the aim of ensuring price stability;

— monitor the functioning of the European Monetary System;

— hold consultations concerning issues falling within the competence of the national central banks and affecting the stability of financial institutions and markets;

— take over the tasks of the European Monetary Cooperation Fund, which shall be dissolved; the modalities of dissolution are laid down in the Statute of the EMI;

— facilitate the use of the ECU and oversee its development, including the smooth functioning of the ECU clearing system.

3. For the preparation of the third stage, the EMI shall:

— prepare the instruments and the procedures necessary for carrying out a single monetary policy in the third stage;

— promote the harmonization, where necessary, of the rules and practices governing the collection, compilation and distribution of statistics in the areas within its field of competence;

— prepare the rules for operations to be undertaken by the national central banks within the framework of the ESCB;

— promote the efficiency of cross-border payments;

— supervise the technical preparation of ECU banknotes.

At the latest by 31 December 1996, the EMI shall specify the regulatory, organizational and logistical framework necessary for the ESCB to perform its tasks in the third stage. This framework shall be submitted for decision to the ECB at the date of its establishment.

4. The EMI, acting by a majority of two thirds of the members of its Council, may:

— formulate opinions or recommendations on the overall orientation of monetary policy and exchange-rate policy as well as on related measures introduced in each Member State;

— submit opinions or recommendations to governments and to the Council on policies which might affect the internal or external monetary situation in the Community and, in particular, the functioning of the European Monetary System;

— make recommendations to the monetary authorities of the Member States concerning the conduct of their monetary policy.

5. The EMI, acting unanimously, may decide to publish its opinions and its recommendations.

6. The EMI shall be consulted by the Council regarding any proposed Community act within its field of competence.

Within the limits and under the conditions set out by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the EMI, the EMI shall be consulted by the authorities of the Member States on any draft legislative provision within its field of competence.

7. The Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the EMI, confer upon the EMI other tasks for the preparation of the third stage.

8. Where this Treaty provides for a consultative role for the ECB, references to the ECB shall be read as referring to the EMI before the establishment of the ECB.

Where this Treaty provides for a consultative role for the EMI, references to the EMI shall be read, before 1 January 1994, as referring to the Committee of Governors.

9. During the second stage, the term 'ECB' used in Articles 173, 175, 176, 177, 180 and 215 shall be read as referring to the EMI.

Article 109g

The currency composition of the ECU basket shall not be changed.

From the start of the third stage, the value of the ECU shall be irrevocably fixed in accordance with Article 109l(4).

Article 109h

1. Where a Member State is in difficulties or is seriously threatened with difficulties as regards its balance of payments either as a result of an overall disequilibrium in its balance of payments, or as a result of the type of currency at its disposal, and where such difficulties are liable in particular to jeopardize the functioning of the common market or the progressive implementation of the common commercial policy, the Commission shall immediately investigate the position of the State in question and the action which, making use of all the means at its disposal, that State has taken or may take in accordance with the provisions of this Treaty. The Commission shall state what measures it recommends the State concerned to take.

If the action taken by a Member State and the measures suggested by the Commission do not prove sufficient to overcome the difficulties which have arisen or which threaten, the Commission shall, after consulting the Committee referred to in Article 109c, recommend to the Council the granting of mutual assistance and appropriate methods therefor.

The Commission shall keep the Council regularly informed of the situation and of how it is developing.

2. The Council, acting by a qualified majority, shall grant such mutual assistance; it shall adopt directives or decisions laying down the conditions and details of such assistance, which may take such forms as:

(a) a concerted approach to or within any other international organizations to which Member States may have recourse;

(b) measures needed to avoid deflection of trade where the State which is in difficulties maintains or reintroduces quantitative restrictions against third countries;

(c) the granting of limited credits by other Member States, subject to their agreement.

3. If the mutual assistance recommended by the Commission is not granted by the Council or if the mutual assistance granted and the measures taken are insufficient, the Commission shall authorize the State which is in difficulties to take protective measures, the conditions and details of which the Commission shall determine.

Such authorization may be revoked and such conditions and details may be changed by the Council acting by a qualified majority.

4. Subject to Article 109k(6), this Article shall cease to apply from the beginning of the third stage.

Article 109i

1. Where a sudden crisis in the balance of payments occurs and a decision within the meaning of Article 109h(2) is not immediately taken, the Member State concerned may, as a precaution, take the necessary protective measures. Such measures must cause the least possible disturbance in the functioning of the common market and must not be wider in scope than is strictly necessary to remedy the sudden difficulties which have arisen.

2. The Commission and the other Member States shall be informed of such protective measures not later than when they enter into force. The Commission may recommend to the Council the granting of mutual assistance under Article 109h.

3. After the Commission has delivered an opinion and the Committee referred to in Article 109c has been consulted, the Council may, acting by a qualified majority, decide that the State concerned shall amend, suspend or abolish the protective measures referred to above.

4. Subject to Article 109k(6), this Article shall cease to apply from the beginning of the third stage.

Article 109j

1. The Commission and the EMI shall report to the Council on the progress made in the fulfilment by the Member States of their obligations regarding the achievement of economic and monetary union. These reports shall include an examination of the compatibility between each Member State's national legislation, including the statutes of its national central bank, and Articles 107 and 108 of this Treaty and the Statute of the ESCB. The reports shall also examine the achievement of a high degree of sustainable convergence by reference to the fulfilment by each Member State of the following criteria:

— the achievement of a high degree of price stability; this will be apparent from a rate of inflation which is close to that of, at most, the three best performing Member States in terms of price stability;

— the sustainability of the government financial position; this will be apparent from having achieved a government budgetary position without a deficit that is excessive as determined in accordance with Article 104c(6);

— the observance of the normal fluctuation margins provided for by the exchange-rate mechanism of the European Monetary System, for at least two years, without devaluing against the currency of any other Member State;

— the durability of convergence achieved by the Member State and of its participation in the exchange-rate mechanism of the European Monetary System being reflected in the long-term interest-rate levels.

The four criteria mentioned in this paragraph and the relevant periods over which they are to be respected are developed further in a Protocol annexed to this Treaty. The reports of the Commission and the EMI shall also take account of the development of the ECU, the results of the integration of markets, the situation and development of the balances of payments on current account and an examination of the development of unit labour costs and other price indices.

2. On the basis of these reports, the Council, acting by a qualified majority on a recommendation from the Commission, shall assess:

— for each Member State, whether it fulfils the necessary conditions for the adoption of a single currency;

— whether a majority of the Member States fulfil the necessary conditions for the adoption of a single currency,

and recommend its findings to the Council, meeting in the composition of the Heads of State or Government. The European Parliament shall be consulted and forward its opinion to the Council, meeting in the composition of the Heads of State or Government.

3. Taking due account of the reports referred to in paragraph 1 and the opinion of the European Parliament referred to in paragraph 2, the Coun-

cil, meeting in the composition of the Heads of State or Government, shall, acting by a qualified majority, not later than 31 December 1996:

— decide, on the basis of the recommendations of the Council referred to in paragraph 2, whether a majority of the Member States fulfil the necessary conditions for the adoption of a single currency;

— decide whether it is appropriate for the Community to enter the third stage,

and if so:

— set the date for the beginning of the third stage.

4. If by the end of 1997 the date for the beginning of the third stage has not been set, the third stage shall start on 1 January 1999. Before 1 July 1998, the Council, meeting in the composition of the Heads of State or Government, after a repetition of the procedure provided for in paragraphs 1 and 2, with the exception of the second indent of paragraph 2, taking into account the reports referred to in paragraph 1 and the opinion of the European Parliament, shall, acting by a qualified majority and on the basis of the recommendations of the Council referred to in paragraph 2, confirm which Member States fulfil the necessary conditions for the adoption of a single currency.

Article 109k

1. If the decision has been taken to set the date in accordance with Article 109j(3), the Council shall, on the basis of its recommendations referred to in Article 109j(2), acting by a qualified majority on a recommendation from the Commission, decide whether any, and if so which, Member States shall have a derogation as defined in paragraph 3 of this Article. Such Member States shall in this Treaty be referred to as 'Member States with a derogation'.

If the Council has confirmed which Member States fulfil the necessary conditions for the adoption of a single currency, in accordance with Article 109j(4), those Member States which do not fulfil the conditions shall have a derogation as defined in paragraph 3 of this Article. Such Member States shall in this Treaty be referred to as 'Member States with a derogation'.

2. At least once every two years, or at the request of a Member State with a derogation, the Commission and the ECB shall report to the Council in accordance with the procedure laid down in Article 109j(1). After consulting the European Parliament and after discussion in the Council, meeting in the composition of the Heads of State or Government, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide which Member States with a derogation fulfil the necessary conditions on the basis of the criteria set out in Article 109j(1), and abrogate the derogations of the Member States concerned.

3. A derogation referred to in paragraph 1 shall entail that the following Articles do not apply to the Member State concerned: Articles 104c(9) and (11), 105(1), (2), (3) and (5), 105a, 108a, 109, and 109a(2)(b). The exclusion of such a Member State and its national central bank from rights and obligations within the ESCB is laid down in Chapter IX of the Statute of the ESCB.

4. In Articles 105(1), (2) and (3), 105a, 108a, 109 and 109a(2)(b), 'Member States' shall be read as 'Member States without a derogation'.

5. The voting rights of Member States with a derogation shall be suspended for the Council decisions referred to in the Articles of this Treaty mentioned in paragraph 3. In that case, by way of derogation from Articles 148 and 189a(1), a qualified majority shall be defined as two thirds of the

votes of the representatives of the Member States without a derogation weighted in accordance with Article 148(2), and unanimity of those Member States shall be required for an act requiring unanimity.

6. Articles 109h and 109i shall continue to apply to a Member State with a derogation.

Article 109l

1. Immediately after the decision on the date for the beginning of the third stage has been taken in accordance with Article 109j(3), or, as the case may be, immediately after 1 July 1998:

— the Council shall adopt the provisions referred to in Article 106(6);

— the governments of the Member States without a derogation shall appoint, in accordance with the procedure set out in Article 50 of the Statute of the ESCB, the President, the Vice-President and the other members of the Executive Board of the ECB. If there are Member States with a derogation, the number of members of the Executive Board may be smaller than provided for in Article 11.1 of the Statute of the ESCB, but in no circumstances shall it be less than four.

As soon as the Executive Board is appointed, the ESCB and the ECB shall be established and shall prepare for their full operation as described in this Treaty and the Statute of the ESCB. The full exercise of their powers shall start from the first day of the third stage.

2. As soon as the ECB is established, it shall, if necessary, take over tasks of the EMI. The EMI shall go into liquidation upon the establishment of the ECB; the modalities of liquidation are laid down in the Statute of the EMI.

3. If and as long as there are Member States with a derogation, and without prejudice to Article 106(3) of this Treaty, the General Council of the ECB referred to in Article 45 of the Statute of the ESCB shall be constituted as a third decision-making body of the ECB.

4. At the starting date of the third stage, the Council shall, acting with the unanimity of the Member States without a derogation, on a proposal from the Commission and after consulting the ECB, adopt the conversion rates at which their currencies shall be irrevocably fixed and at which irrevocably fixed rate the ECU shall be substituted for these currencies, and the ECU will become a currency in its own right. This measure shall by itself not modify the external value of the ECU. The Council shall, acting according to the same procedure, also take the other measures necessary for the rapid introduction of the ECU as the single currency of those Member States.

5. If it is decided, according to the procedure set out in Article 109k(2), to abrogate a derogation, the Council shall, acting with the unanimity of the Member States without a derogation and the Member State concerned, on a proposal from the Commission and after consulting the ECB, adopt the rate at which the ECU shall be substituted for the currency of the Member State concerned, and take the other measures necessary for the introduction of the ECU as the single currency in the Member State concerned.

Article 109m

1. Until the beginning of the third stage, each Member State shall treat its exchange-rate policy as a matter of common interest. In so doing, Member States shall take account of the experience acquired in coopera-

tion within the framework of the European Monetary System (EMS) and in developing the ECU, and shall respect existing powers in this field.

2. From the beginning of the third stage and for as long as a Member State has a derogation, paragraph 1 shall apply by analogy to the exchange-rate policy of that Member State.

TITLE VII*

Common commercial policy

* New Title as inserted by Article G(26) TEU, replacing Chapter 4 of Title II, Articles 110 to 116.

Article 110

By establishing a customs union between themselves Member States aim to contribute, in the common interest, to the harmonious development of world trade, the progressive abolition of restrictions on international trade and the lowering of customs barriers.

The common commercial policy shall take into account the favourable effect which the abolition of customs duties between Member States may have on the increase in the competitive strength of undertakings in those States.

Article 111

(Repealed)

Article 112

1. Without prejudice to obligations undertaken by them within the framework of other international organizations, Member States shall, before the end of the transitional period, progressively harmonize the systems whereby they grant aid for exports to third countries, to the extent necessary to ensure that competition between undertakings of the Community is not distorted.

On a proposal from the Commission, the Council shall, acting unanimously until the end of the second stage and by a qualified majority thereafter, issue any directives needed for this purpose.

2. The preceding provisions shall not apply to such a drawback of customs duties or charges having equivalent effect nor to such a repayment of indirect taxation including turnover taxes, excise duties and other indirect taxes as is allowed when goods are exported from a Member State to a third country, in so far as such a drawback or repayment does not exceed the amount imposed, directly or indirectly, on the products exported.

*Article 113**

1. The common commercial policy shall be based on uniform principles, particularly in regard to changes in tariff rates, the conclusion of tariff and trade agreements, the achievement of uniformity in measures of liberalization, export policy and measures to protect trade such as those to be taken in the event of dumping or subsidies.

2. The Commission shall submit proposals to the Council for implementing the common commercial policy.

3. Where agreements with one or more States or international organizations need to be negotiated, the Commission shall make recommendations to the Council, which shall authorize the Commission to open the necessary negotiations.

The Commission shall conduct these negotiations in consultation with a special committee appointed by the Council to assist the Commission in this task and within the framework of such directives as the Council may issue to it.

The relevant provisions of Article 228 shall apply.

---

* As amended by Article G(28) TEU.

4. In exercising the powers conferred upon it by this Article, the Council shall act by a qualified majority.

Article 114

(Repealed)

*Article 115**

In order to ensure that the execution of measures of commercial policy taken in accordance with this Treaty by any Member State is not obstructed by deflection of trade, or where differences between such measures lead to economic difficulties in one or more Member States, the Commission shall recommend the methods for the requisite cooperation between Member States. Failing this, the Commission may authorize Member States to take the necessary protective measures, the conditions and details of which it shall determine.

In case of urgency, Member States shall request authorization to take the necessary measures themselves from the Commission, which shall take a decision as soon as possible; the Member States concerned shall then notify the measures to the other Member States. The Commission may decide at any time that the Member States concerned shall amend or abolish the measures in question.

In the selection of such measures, priority shall be given to those which cause the least disturbance of the functioning of the common market.

Article 116

(Repealed)

---

* As amended by Article G(30) TEU.

TITLE VIII

Social policy, education, vocational training and youth*

* Title as introduced by Article G(32) TEU.

CHAPTER 1

SOCIAL PROVISIONS

Article 117

Member States agree upon the need to promote improved working conditions and an improved standard of living for workers, so as to make possible their harmonization while the improvement is being maintained.

They believe that such a development will ensue not only from the functioning of the common market, which will favour the harmonization of social systems, but also from the procedures provided for in this Treaty and from the approximation of provisions laid down by law, regulation or administrative action.

Article 118

Without prejudice to the other provisions of this Treaty and in conformity with its general objectives, the Commission shall have the task of promoting close cooperation between Member States in the social field, particularly in matters relating to:

— employment;

— labour law and working conditions;

— basic and advanced vocational training;

— social security;

— prevention of occupational accidents and diseases;

— occupational hygiene;

— the right of association and collective bargaining between employers and workers.

To this end, the Commission shall act in close contact with Member States by making studies, delivering opinions and arranging consultations both on problems arising at national level and on those of concern to international organizations.

Before delivering the opinions provided for in this Article, the Commission shall consult the Economic and Social Committee.

Article 118a

1. Member States shall pay particular attention to encouraging improvements, especially in the working environment, as regards the health and safety of workers, and shall set as their objective the harmonization of conditions in this area, while maintaining the improvements made.

2. In order to help achieve the objective laid down in the first paragraph, the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee, shall adopt by means of directives, minimum requirements for gradual implementa-

tion, having regard to the conditions and technical rules obtaining in each of the Member States.*

Such directives shall avoid imposing administrative, financial and legal constraints in a way which would hold back the creation and development of small and medium-sized undertakings.

3. The provisions adopted pursuant to this Article shall not prevent any Member State from maintaining or introducing more stringent measures for the protection of working conditions compatible with this Treaty.

Article 118b

The Commission shall endeavour to develop the dialogue between management and labour at European level which could, if the two sides consider it desirable, lead to relations based on agreement.

Article 119

Each Member State shall during the first stage ensure and subsequently maintain the application of the principle that men and women should receive equal pay for equal work.

For the purpose of this Article, 'pay' means the ordinary basic or minimum wage or salary and any other consideration, whether in cash or in kind, which the worker receives, directly or indirectly, in respect of his employment from his employer.

---

* First subparagraph as amended by Article G(33) TEU.

Equal pay without discrimination based on sex means:

(a) that pay for the same work at piece rates shall be calculated on the basis of the same unit of measurement;

(b) that pay for work at time rates shall be the same for the same job.

Article 120

Member States shall endeavour to maintain the existing equivalence between paid holiday schemes.

Article 121

The Council may, acting unanimously and after consulting the Economic and Social Committee, assign to the Commission tasks in connection with the implementation of common measures, particularly as regards social security for the migrant workers referred to in Articles 48 to 51.

Article 122

The Commission shall include a separate chapter on social developments within the Community in its annual report to the European Parliament.

The European Parliament may invite the Commission to draw up reports on any particular problems concerning social conditions.

CHAPTER 2

THE EUROPEAN SOCIAL FUND

*Article 123**

In order to improve employment opportunities for workers in the internal market and to contribute thereby to raising the standard of living, a European Social Fund is hereby established in accordance with the provisions set out below; it shall aim to render the employment of workers easier and to increase their geographical and occupational mobility within the Community, and to facilitate their adaption to industrial changes and to changes in production systems, in particular through vocational training and retraining.

Article 124

The Fund shall be administered by the Commission.

The Commission shall be assisted in this task by a Committee presided over by a Member of the Commission and composed of representatives of governments, trade unions and employers' organizations.

*Article 125***

The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee, shall adopt implementing decisions relating to the European Social Fund.

---

* As amended by Article G(34) TEU.

** As amended by Article G(35) TEU.

*CHAPTER 3**

EDUCATION, VOCATIONAL TRAINING AND YOUTH

Article 126

1. The Community shall contribute to the development of quality education by encouraging cooperation between Member States and, if necessary, by supporting and supplementing their action, while fully respecting the responsibility of the Member States for the content of teaching and the organization of education systems and their cultural and linguistic diversity.

2. Community action shall be aimed at:

— developing the European dimension in education, particularly through the teaching and dissemination of the languages of the Member States;

— encouraging mobility of students and teachers, *inter alia* by encouraging the academic recognition of diplomas and periods of study;

— promoting cooperation between educational establishments;

— developing exchanges of information and experience on issues common to the education systems of the Member States;

---

* Chapter 3 (Articles 126 and 127) as introduced by Article G(36) TEU. Former Articles 126 and 127 null and void.

— encouraging the development of youth exchanges and of exchanges of socio-educational instructors;

— encouraging the development of distance education.

3. The Community and the Member States shall foster cooperation with third countries and the competent international organizations in the field of education, in particular the Council of Europe.

4. In order to contribute to the achievement of the objectives referred to in this Article, the Council:

— acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b , after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, shall adopt incentive measures, excluding any harmonization of the laws and regulations of the Member States;

— acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall adopt recommendations.

Article 127

1. The Community shall implement a vocational training policy which shall support and supplement the action of the Member States, while fully respecting the responsibility of the Member States for the content and organization of vocational training.

2. Community action shall aim to:

— facilitate adaptation to industrial changes, in particular through vocational training and retraining;

— improve initial and continuing vocational training in order to facilitate vocational integration and reintegration into the labour market;

— facilitate access to vocational training and encourage mobility of instructors and trainees and particularly young people;

— stimulate cooperation on training between educational or training establishments and firms;

— develop exchanges of information and experience on issues common to the training systems of the Member States.

3. The Community and the Member States shall foster cooperation with third countries and the competent international organizations in the sphere of vocational training.

4. The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee, shall adopt measures to contribute to the achievement of the objectives referred to in this Article, excluding any harmonization of the laws and regulations of the Member States.

TITLE IX*

Culture

* As inserted by Article G(37) TEU. Former Article 128 null and void. Former Articles 129 and 130 have become Articles 198d and 198e.

Article 128

1. The Community shall contribute to the flowering of the cultures of the Member States, while respecting their national and regional diversity and at the same time bringing the common cultural heritage to the fore.

2. Action by the Community shall be aimed at encouraging cooperation between Member States and, if necessary, supporting and supplementing their action in the following areas:

— improvement of the knowledge and dissemination of the culture and history of the European peoples;

— conservation and safeguarding of cultural heritage of European significance;

— non-commercial cultural exchanges;

— artistic and literary creation, including in the audiovisual sector.

3. The Community and the Member States shall foster cooperation with third countries and the competent international organizations in the sphere of culture, in particular the Council of Europe.

4. The Community shall take cultural aspects into account in its action under other provisions of this Treaty.

5. In order to contribute to the achievement of the objectives referred to in this Article, the Council:

— acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b and after consulting the Committee of the Regions, shall adopt incentive measures, excluding any harmonization of the laws and regulations of the Member States. The Council shall act unanimously throughout the procedure referred to in Article 189b;

— acting unanimously on a proposal from the Commission, shall adopt recommendations.

TITLE X*

Public health

* As inserted by Article G(38) TEU.

Article 129

1. The Community shall contribute towards ensuring a high level of human health protection by encouraging cooperation between the Member States and, if necessary, lending support to their action.

Community action shall be directed towards the prevention of diseases, in particular the major health scourges, including drug dependence, by promoting research into their causes and their transmission, as well as health information and education.

Health protection requirements shall form a constituent part of the Community's other policies.

2. Member States shall, in liaison with the Commission, coordinate among themselves their policies and programmes in the areas referred to in paragraph 1. The Commission may, in close contact with the Member States, take any useful initiative to promote such coordination.

3. The Community and the Member States shall foster cooperation with third countries and the competent international organizations in the sphere of public health.

4. In order to contribute to the achievement of the objectives referred to in this Article, the Council:

— acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b, after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, shall adopt incentive measures, excluding any harmonization of the laws and regulations of the Member States;

— acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall adopt recommendations.

TITLE XI*

Consumer protection

* As inserted by Article G(38) TEU.

Article 129a

1. The Community shall contribute to the attainment of a high level of consumer protection through:

(a) measures adopted pursuant to Article 100a in the context of the completion of the internal market;

(b) specific action which supports and supplements the policy pursued by the Member States to protect the health, safety and economic interests of consumers and to provide adequate information to consumers.

2. The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b and after consulting the Economic and Social Committee, shall adopt the specific action referred to in paragraph 1(b).

3. Action adopted pursuant to paragraph 2 shall not prevent any Member State from maintaining or introducing more stringent protective measures. Such measures must be compatible with this Treaty. The Commission shall be notified of them.

TITLE XII*

Trans-European networks

* As inserted by Article G(38) TEU.

Article 129b

1. To help achieve the objectives referred to in Articles 7a and 130a and to enable citizens of the Union, economic operators and regional and local communities to derive full benefit from the setting-up of an area without internal frontiers, the Community shall contribute to the establishment and development of trans-European networks in the areas of transport, telecommunications and energy infrastructures.

2. Within the framework of a system of open and competitive markets, action by the Community shall aim at promoting the interconnection and interoperability of national networks as well as access to such networks. It shall take account in particular of the need to link island, landlocked and peripheral regions with the central regions of the Community.

Article 129c

1. In order to achieve the objectives referred to in Article 129b, the Community:

— shall establish a series of guidelines covering the objectives, priorities and broad lines of measures envisaged in the sphere of trans-European networks; these guidelines shall identify projects of common interest;

— shall implement any measures that may prove necessary to ensure the interoperability of the networks, in particular in the field of technical standardization;

— may support the financial efforts made by the Member States for projects of common interest financed by Member States, which are identified in the framework of the guidelines referred to in the first indent, particularly through feasibility studies, loan guarantees or interest-rate subsidies; the Community may also contribute, through the Cohesion Fund to be set up no later than 31 December 1993 pursuant to Article 130d, to the financing of specific projects in Member States in the area of transport infrastructure.

The Community's activities shall take into account the potential economic viability of the projects.

2. Member States shall, in liaison with the Commission, coordinate among themselves the policies pursued at national level which may have a significant impact on the achievement of the objectives referred to in Article 129b. The Commission may, in close cooperation with the Member State, take any useful initiative to promote such coordination.

3. The Community may decide to cooperate with third countries to promote projects of mutual interest and to ensure the interoperability of networks.

Article 129d

The guidelines referred to in Article 129c(1) shall be adopted by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions.

Guidelines and projects of common interest which relate to the territory of a Member State shall require the approval of the Member State concerned.

The Council acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, shall adopt the other measures provided for in Article 129c(1).

TITLE XIII*

Industry

* As inserted by Article G(38) TEU.

Article 130

1. The Community and the Member States shall ensure that the conditions necessary for the competitiveness of the Community's industry exist.

For that purpose, in accordance with a system of open and competitive markets, their action shall be aimed at:

— speeding up the adjustment of industry to structural changes;

— encouraging an environment favourable to initiative and to the development of undertakings throughout the Community, particularly small and medium-sized undertakings;

— encouraging an environment favourable to cooperation between undertakings;

— fostering better exploitation of the industrial potential of policies of innovation, research and technological development.

2. The Member States shall consult each other in liaison with the Commission and, where necessary, shall coordinate their action. The Commission may take any useful initiative to promote such coordination.

3. The Community shall contribute to the achievement of the objectives set out in paragraph 1 through the policies and activities it pursues under other provisions of this Treaty. The Council, acting unanimously on a pro-

posal from the Commission, after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee, may decide on specific measures in support of action taken in the Member States to achieve the objectives set out in paragraph 1.

This Title shall not provide a basis for the introduction by the Community of any measure which could lead to a distortion of competition.

TITLE XIV*

Economic and social cohesion

* Former Title V, as amended by Article G(38) TEU.

Article 130a

In order to promote its overall harmonious development, the Community shall develop and pursue its actions leading to the strengthening of its economic and social cohesion.

In particular, the Community shall aim at reducing disparities between the levels of development of the various regions and the backwardness of the least-favoured regions, including rural areas.

Article 130b

Member States shall conduct their economic policies and shall coordinate them in such a way as, in addition, to attain the objectives set out in Article 130a. The formulation and implementation of the Community's policies and actions and the implementation of the internal market shall take into account the objectives set out in Article 130a and shall contribute to their achievement. The Community shall also support the achievement of these objectives by the action it takes through the Structural Funds (European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guidance Section; European Social Fund; European Regional Development Fund), the European Investment Bank and the other existing financial instruments.

The Commission shall submit a report to the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions every three years on the progress made towards achieving economic and social cohesion and on the manner in which the various means provided for in this Article have contributed to it. This report shall, if necessary, be accompanied by appropriate proposals.

If specific actions prove necessary outside the Funds and without prejudice to the measures decided upon within the framework of the other Community policies, such actions may be adopted by the Council acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions.

Article 130c

The European Regional Development Fund is intended to help to redress the main regional imbalances in the Community through participation in the development and structural adjustment of regions whose development is lagging behind and in the conversion of declining industrial regions.

Article 130d

Without prejudice to Article 130e, the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after obtaining the assent of the European Parliament and consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions, shall define the tasks, priority objectives and the organization of the Structural Funds, which may involve grouping the Funds. The Council, acting by the same procedure, shall also define the general rules applicable to them and the provisions necessary to ensure their effectiveness and the coordination of the Funds with one another and with the other existing financial instruments.

The Council, acting in accordance with the same procedure, shall before 31 December 1993 set up a Cohesion Fund to provide a financial contribution to projects in the fields of environment and trans-European networks in the area of transport infrastructure.

Implementing decisions relating to the European Regional Development Fund shall be taken by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions.

With regard to the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guidance Section, and the European Social Fund, Articles 43 and 125 respectively shall continue to apply.

TITLE XV*

Research and technological development

* Former Title VI, as amended by Article G(38) TEU.

Article 130f

1. The Community shall have the objective of strengthening the scientific and technological bases of Community industry and encouraging it to become more competitive at international level, while promoting all the research activities deemed necessary by virtue of other Chapters of this Treaty.

2. For this purpose the Community shall, throughout the Community, encourage undertakings, including small and medium-sized undertakings, research centres and universities in their research and technological development activities of high quality; it shall support their efforts to cooperate with one another, aiming, notably, at enabling undertakings to exploit the internal market potential to the full, in particular through the opening-up of national public contracts, the definition of common standards and the removal of legal and fiscal obstacles to that cooperation.

3. All Community activities under this Treaty in the area of research and technological development, including demonstration projects, shall be decided on and implemented in accordance with the provisions of this Title.

Article 130g

In pursuing these objectives, the Community shall carry out the following activities, complementing the activities carried out in the Member States:

(a) implementation of research, technological development and demonstration programmes, by promoting cooperation with and between undertakings, research centres and universities;

(b) promotion of cooperation in the field of Community research, technological development and demonstration with third countries and international organizations;

(c) dissemination and optimization of the results of activities in Community research, technological development and demonstration;

(d) stimulation of the training and mobility of researchers in the Community.

Article 130h

1. The Community and the Member States shall coordinate their research and technological development activities so as to ensure that national policies and Community policy are mutually consistent.

2. In close cooperation with the Member State, the Commission may take any useful initiative to promote the coordination referred to in paragraph 1.

Article 130i

1. A multiannual framework programme, setting out all the activities of the Community, shall be adopted by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b after consulting the Economic and Social Committee. The Council shall act unanimously throughout the procedure referred to in Article 189b.

The framework programme shall:

— establish the scientific and technological objectives to be achieved by the activities provided for in Article 130g and fix the relevant priorities;

— indicate the broad lines of such activities;

— fix the maximum overall amount and the detailed rules for Community financial participation in the framework programme and the respective shares in each of the activities provided for.

2. The framework programme shall be adapted or supplemented as the situation changes.

3. The framework programme shall be implemented through specific programmes developed within each activity. Each specific programme shall define the detailed rules for implementing it, fix its duration and provide for the means deemed necessary. The sum of the amounts deemed necessary, fixed in the specific programmes, may not exceed the overall maximum amount fixed for the framework programme and each activity.

4. The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee, shall adopt the specific programmes.

Article 130j

For the implementation of the multiannual framework programme the Council shall:

— determine the rules for the participation of undertakings, research centres and universities;

— lay down the rules governing the dissemination of research results.

Article 130k

In implementing the multiannual framework programme, supplementary programmes may be decided on involving the participation of certain Member States only, which shall finance them subject to possible Community participation.

The Council shall adopt the rules applicable to supplementary programmes, particularly as regards the dissemination of knowledge and access by other Member States.

Article 130l

In implementing the multiannual framework programme the Community may make provision, in agreement with the Member States concerned, for participation in research and development programmes undertaken by several Member States, including participation in the structures created for the execution of those programmes.

Article 130m

In implementing the multiannual framework programme the Community may make provision for cooperation in Community research, technological development and demonstration with third countries or international organizations.

The detailed arrangements for such cooperation may be the subject of agreements between the Community and the third parties concerned, which shall be negotiated and concluded in accordance with Article 228.

Article 130n

The Community may set up joint undertakings or any other structure necessary for the efficient execution of Community research, technological development and demonstration programmes.

Article 130o

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee, shall adopt the provisions referred to in Article 130n.

The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee, shall adopt the provisions referred to in Articles 130j to l. Adoption of the supplementary programmes shall require the agreement of the Member States concerned.

Article 130p

At the beginning of each year the Commission shall send a report to the European Parliament and the Council. The report shall include information on research and technological development activities and the dissemination of results during the previous year, and the work programme for the current year.

Article 130q

(Repealed)

TITLE XVI*

Environment

* Former Title VII, as amended by Article G(38) TEU.

Article 130r

1. Community policy on the environment shall contribute to pursuit of the following objectives:

— preserving, protecting and improving the quality of the environment;

— protecting human health;

— prudent and rational utilization of natural resources;

— promoting measures at international level to deal with regional or worldwide environmental problems.

2. Community policy on the environment shall aim at a high level of protection taking into account the diversity of situations in the various regions of the Community. It shall be based on the precautionary principle and on the principles that preventive action should be taken, that environmental damage should as a priority be rectified at source and that the polluter should pay. Environmental protection requirements must be integrated into the definition and implementation of other Community policies.

In this context, harmonization measures answering these requirements shall include, where appropriate, a safeguard clause allowing Member States to take provisional measures, for non-economic environmental reasons, subject to a Community inspection procedure.

3. In preparing its policy on the environment, the Community shall take account of:

— available scientific and technical data;

— environmental conditions in the various regions of the Community;

— the potential benefits and costs of action or lack of action;

— the economic and social development of the Community as a whole and the balanced development of its regions.

4. Within their respective spheres of competence, the Community and the Member States shall cooperate with third countries and with the competent international organizations. The arrangements for Community cooperation may be the subject of agreements between the Community and the third parties concerned, which shall be negotiated and concluded in accordance with Article 228.

The previous subparagraph shall be without prejudice to Member States' competence to negotiate in international bodies and to conclude international agreements.

Article 130s

1. The Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c and after consulting the Economic and Social Committee, shall decide what action is to be taken by the Community in order to achieve the objectives referred to in Article 130r.

2. By way of derogation from the decision-making procedure provided for in paragraph 1 and without prejudice to Article 100a, the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee, shall adopt:

— provisions primarily of a fiscal nature;

— measures concerning town and country planning, land use with the exception of waste management and measures of a general nature, and management of water resources;

— measures significantly affecting a Member State's choice between different energy sources and the general structure of its energy supply.

The Council may, under the conditions laid down in the preceding subparagraph, define those matters referred to in this paragraph on which decisions are to be taken by a qualified majority.

3. In other areas, general action programmes setting out priority objectives to be attained shall be adopted by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189b and after consulting the Economic and Social Committee.

The Council, acting under the terms of paragraph 1 or paragraph 2 according to the case, shall adopt the measures necessary for the implementation of these programmes.

4. Without prejudice to certain measures of a Community nature, the Member States shall finance and implement the environment policy.

5. Without prejudice to the principle that the polluter should pay, if a measure based on the provisions of paragraph 1 involves costs deemed

disproportionate for the public authorities of a Member State, the Council shall, in the act adopting that measure, lay down appropriate provisions in the form of:

— temporary derogations, and/or

— financial support from the Cohesion Fund to be set up no later than 31 December 1993 pursuant to Article 130d.

Article 130t

The protective measures adopted pursuant to Article 130s shall not prevent any Member State from maintaining or introducing more stringent protective measures. Such measures must be compatible with this Treaty. They shall be notified to the Commission.

TITLE XVII*

Development cooperation

* As inserted by Article G(38) TEU.

Article 130u

1. Community policy in the sphere of development cooperation, which shall be complementary to the policies pursued by the Member States, shall foster:

— the sustainable economic and social development of the developing countries, and more particularly the most disadvantaged among them;

— the smooth and gradual integration of the developing countries into the world economy;

— the campaign against poverty in the developing countries.

2. Community policy in this area shall contribute to the general objective of developing and consolidating democracy and the rule of law, and to that of respecting human rights and fundamental freedoms.

3. The Community and the Member States shall comply with the commitments and take account of the objectives they have approved in the context of the United Nations and other competent international organizations.

Article 130v

The Community shall take account of the objectives referred to in Article 130u in the policies that it implements which are likely to affect developing countries.

Article 130w

1. Without prejudice to the other provisions of this Treaty the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 189c, shall adopt the measures necessary to further the objectives referred to in Article 130u. Such measures may take the form of multiannual programmes.

2. The European Investment Bank shall contribute, under the terms laid down in its Statute, to the implementation of the measures referred to in paragraph 1.

3. The provisions of this Article shall not affect cooperation with the African, Caribbean and Pacific countries in the framework of the ACP-EEC Convention.

Article 130x

1. The Community and the Member States shall coordinate their policies on development cooperation and shall consult each other on their aid programmes, including in international organizations and during international conferences. They may undertake joint action. Member States shall contribute if necessary to the implementation of Community aid programmes.

2. The Commission may take any useful initiative to promote the coordination referred to in paragraph 1.

Article 130y

Within their respective spheres of competence, the Community and the Member States shall cooperate with third countries and with the competent international organizations. The arrangements for Community cooperation

may be the subject of agreements between the Community and the third parties concerned, which shall be negotiated and concluded in accordance with Article 228.

The previous paragraph shall be without prejudice to Member States' competence to negotiate in international bodies and to conclude international agreements.

PART FOUR

ASSOCIATION OF THE OVERSEAS COUNTRIES AND TERRITORIES

Article 131

The Member States agree to associate with the Community the non-European countries and territories which have special relations with Belgium, Denmark,* France, Italy, the Netherlands and the United Kingdom.** These countries and territories (hereinafter called the 'countries and territories') are listed in Annex IV to this Treaty.

The purpose of association shall be to promote the economic and social development of the countries and territories and to establish close economic relations between them and the Community as a whole.

In accordance with the principles set out in the Preamble to this Treaty, association shall serve primarily to further the interests and prosperity of the inhabitants of these countries and territories in order to lead them to the economic, social and cultural development to which they aspire.

Article 132

Association shall have the following objectives.

1. Member States shall apply to their trade with the countries and territories the same treatment as they accord each other pursuant to this Treaty.

---

* 'Denmark' was added by Article 2 of the Greenland Treaty.

** First sentence, except for 'Denmark', as amended by Article 24(1) AA DK/IRL/UK in the version resulting from Article 13 AD AA DK/IRL/UK.

2. Each country or territory shall apply to its trade with Member States and with the other countries and territories the same treatment as that which it applies to the European State with which is has special relations.

3. The Member States shall contribute to the investments required for the progressive development of these countries and territories.

4. For investments financed by the Community, participation in tenders and supplies shall be open on equal terms to all natural and legal persons who are nationals of a Member State or of one of the countries and territories.

5. In relations between Member States and the countries and territories the right of establishment of nationals and companies or firms shall be regulated in accordance with the provisions and procedures laid down in the Chapter relating to the right of establishment and on a non-discriminatory basis, subject to any special provisions laid down pursuant to Article 136.

Article 133

1. Customs duties on imports into the Member States of goods originating in the countries and territories shall be completely abolished in conformity with the progressive abolition of customs duties between Member States in accordance with the provisions of this Treaty.

2. Customs duties on imports into each country or territory from Member States or from the other countries or territories shall be progressively abolished in accordance with the provisions of Articles 12, 13, 14, 15 and 17.

3. The countries and territories may, however, levy customs duties which meet the needs of their development and industrialization or produce revenue for their budgets.

The duties referred to in the preceding subparagraph shall nevertheless be progressively reduced to the level of those imposed on imports of products from the Member State with which each country or territory has special relations. The percentages and the timetable of the reductions provided for under this Treaty shall apply to the difference between the duty imposed on a product coming from the Member State which has special relations with the country or territory concerned and the duty imposed on the same product coming from within the Community on entry into the importing country or territory.

4. Paragraph 2 shall not apply to countries and territories which, by reason of the particular international obligations by which they are bound, already apply a non-discriminatory customs tariff when this Treaty enters into force.

5. The introduction of or any change in customs duties imposed on goods imported into the countries and territories shall not, either in law or in fact, give rise to any direct or indirect discrimination between imports from the various Member States.

Article 134

If the level of the duties applicable to goods from a third country on entry into a country or territory is liable, when the provisions of Article 133(1) have been applied, to cause deflections of trade to the detriment of any Member State, the latter may request the Commission to propose to the other Member States the measures needed to remedy the situation.

Article 135

Subject to the provisions relating to public health, public security or public policy, freedom of movement within Member States for workers from the countries and territories, and within the countries and territories for workers from Member States, shall be governed by agreements to be concluded subsequently with the unanimous approval of Member States.

Article 136

For an initial period of five years after the entry into force of this Treaty, the details of and procedure for the association of the countries and territories with the Community shall be determined by an Implementing Convention annexed to this Treaty.

Before the Convention referred to in the preceding paragraph expires, the Council shall, acting unanimously, lay down provisions for a further period, on the basis of the experience acquired and of the principles set out in this Treaty.

*Article 136a**

The provisions of Articles 131 to 136 shall apply to Greenland, subject to the specific provisions for Greenland set out in the Protocol on special arrangements for Greenland, annexed to this Treaty.

---

* Article added by Article 3 of the Greenland Treaty.

PART FIVE

INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY

TITLE I

Provisions governing the institutions

CHAPTER 1

THE INSTITUTIONS

Section 1

The European Parliament

*Article 137**

The European Parliament, which shall consist of representatives of the peoples of the States brought together in the Community, shall exercise the powers conferred upon it by this Treaty.

Article 138

(Paragraphs 1 and 2 lapsed on 17 July 1979 in accordance with Article 14 of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament)

[*See Article 1 of that Act which reads as follows:*

1. The representatives in the European Parliament of the peoples of the States brought together in the Community shall be elected by direct universal suffrage.]

---

* As amended by Article G(39) TEU.

[*See Article 2 of that Act which reads as follows:*

2. The number of representatives elected in each Member State is as follows:

Belgium	25
Denmark	16
Germany	99
Greece	25
Spain	64
France	87
Ireland	15
Italy	87
Luxembourg	6
Netherlands	31
Austria	21
Portugal	25
Finland	16
Sweden	22
United Kingdom	87.*

3. The European Parliament shall draw up proposals for elections by direct universal suffrage in accordance with a uniform procedure in all Member States.**

The Council shall, acting unanimously after obtaining the assent of the European Parliament, which shall act by a majority of its component mem-

---

* Number of representatives as laid down by Article 11 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 5 of AD AA A/FIN/SWE.

** See also on this point Article 7(1) and (2) of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament.

bers, lay down the appropriate provisions, which it shall recommend to Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements.*

*Article 138a***

Political parties at European level are important as a factor for integration within the Union. They contribute to forming a European awareness and to expressing the political will of the citizens of the Union.

*Article 138b***

In so far as provided in this Treaty, the European Parliament shall participate in the process leading up to the adoption of Community acts by exercising its powers under the procedures laid down in Articles 189b and 189c and by giving its assent or delivering advisory opinions.

The European Parliament may, acting by a majority of its Members, request the Commission to submit any appropriate proposal on matters on which it considers that a Community act is required for the purpose of implementing this Treaty.

---

* Second subparagraph as amended by Article G(40) TEU.

** As inserted by Article G(41) TEU.

*Article 138c**

In the course of its duties, the European Parliament may, at the request of a quarter of its Members, set up a temporary Committee of Inquiry to investigate, without prejudice to the powers conferred by this Treaty on other institutions or bodies, alleged contraventions or maladministration in the implementation of Community law, except where the alleged facts are being examined before a court and while the case is still subject to legal proceedings.

The temporary Committee of Inquiry shall cease to exist on the submission of its report.

The detailed provisions governing the exercise of the right of inquiry shall be determined by common accord of the European Parliament, the Council and the Commission.

*Article 138d**

Any citizen of the Union, and any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State, shall have the right to address, individually or in association with other citizens or persons, a petition to the European Parliament on a matter which comes within the Community's fields of activity and which affects him, her or it directly.

*Article 138e**

1. The European Parliament shall appoint an Ombudsman empowered to receive complaints from any citizen of the Union or any natural or legal

---

* As inserted by Article G(41) TEU.

person residing or having its registered office in a Member State concerning instances of maladministration in the activities of the Community institutions or bodies, with the exception of the Court of Justice and the Court of First Instance acting in their judicial role.

In accordance with his duties, the Ombudsman shall conduct inquiries for which he finds grounds, either on his own initiative or on the basis of complaints submitted to him direct or through a Member of the European Parliament, except where the alleged facts are or have been the subject of legal proceedings. Where the Ombudsman establishes an instance of maladministration, he shall refer the matter to the institution concerned, which shall have a period of three months in which to inform him of its views. The Ombudsman shall then forward a report to the European Parliament and the institution concerned. The person lodging the complaint shall be informed of the outcome of such inquiries.

The Ombudsman shall submit an annual report to the European Parliament on the outcome of his inquiries.

2. The Ombudsman shall be appointed after each election of the European Parliament for the duration of its term of office. The Ombudsman shall be eligible for reappointment.

The Ombudsman may be dismissed by the Court of Justice at the request of the European Parliament if he no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he is guilty of serious misconduct.

3. The Ombudsman shall be completely independent in the performance of his duties. In the performance of those duties he shall neither seek nor take instructions from any body. The Ombudsman may not, during his term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not.

4. The European Parliament shall, after seeking an opinion from the Commission and with the approval of the Council acting by a qualified majority, lay down the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties.

Article 139

The European Parliament shall hold an annual session. It shall meet, without requiring to be convened, on the second Tuesday in March.*

The European Parliament may meet in extraordinary session at the request of a majority of its Members or at the request of the Council or of the Commission.

Article 140

The European Parliament shall elect its President and its officers from among its Members.

Members of the Commission may attend all meetings and shall, at their request, be heard on behalf of the Commission.

The Commission shall reply orally or in writing to questions put to it by the European Parliament or by its Members.

---

* First subparagraph as amended by Article 27(1) of the Merger Treaty. With regard to the second sentence of this subparagraph, see also Article 10(3) of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament.

The Council shall be heard by the European Parliament in accordance with the conditions laid down by the Council in its Rules of Procedure.

Article 141

Save as otherwise provided in this Treaty, the European Parliament shall act by an absolute majority of the votes cast.

The Rules of Procedure shall determine the quorum.

Article 142

The European Parliament shall adopt its Rules of Procedure, acting by a majority of its Members.

The proceedings of the European Parliament shall be published in the manner laid down in its Rules of Procedure.

Article 143

The European Parliament shall discuss in open session the annual general report submitted to it by the Commission.

Article 144

If a motion of censure on the activities of the Commission is tabled before it, the European Parliament shall not vote thereon until at least three days after the motion has been tabled and only by open vote.

If the motion of censure is carried by a two-thirds majority of the votes cast, representing a majority of the Members of the European Parliament, the Members of the Commission shall resign as a body. They shall continue to deal with current business until they are replaced in accordance with Article 158. In this case, the term of office of the Members of the Commission appointed to replace them shall expire on the date on which the term of office of the Members of the Commission obliged to resign as a body would have expired.*

Section 2

The Council

Article 145

To ensure that the objectives set out in this Treaty are attained the Council shall, in accordance with the provisions of this Treaty:

— ensure coordination of the general economic policies of the Member States;

— have power to take decisions;

— confer on the Commission, in the acts which the Council adopts, powers for the implementation of the rules which the Council lays down. The Council may impose certain requirements in respect of the exercise of these powers. The Council may also reserve the right, in

* Third sentence of the second subparagraph as inserted by Article G(42) TEU.

specific cases, to exercise directly implementing powers itself. The procedures referred to above must be consonant with principles and rules to be laid down in advance by the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after obtaining the Opinion of the European Parliament.

*Article 146**

The Council shall consist of a representative of each Member State at ministerial level, authorized to commit the government of that Member State.

The office of President shall be held in turn by each Member State in the Council for a term of six months in the order decided by the Council acting unanimously.**

Article 147

The Council shall meet when convened by its President on his own initiative or at the request of one of its members or of the Commission.

Article 148

1. Save as otherwise provided in this Treaty, the Council shall act by a majority of its members.

---

* As amended by Article G(43) TEU.

** Second subparagraph as amended by Article 12 AA A/FIN/SWE. See also Council Decision of 1 January 1995 determining the order in which the office of President of the Council shall be held (point 3.1 below, p. 865).

2. Where the Council is required to act by a qualified majority, the votes of its members shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Austria	4
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10.

For their adoption, acts of the Council shall require at least:

— 62 votes in favour where this Treaty requires them to be adopted on a proposal from the Commission,

— 62 votes in favour, cast by at least 10 members, in other cases.*

3. Abstentions by members present in person or represented shall not prevent the adoption by the Council of acts which require unanimity.

---

* Paragraph 2 as amended by Article 15 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 8 of AD AA A/FIN/SWE.

Article 149

(Repealed)

Article 150

Where a vote is taken, any member of the Council may also act on behalf of not more than one other member.

*Article 151**

1. A committee consisting of the Permanent Representatives of the Member States shall be responsible for preparing the work of the Council and for carrying out the tasks assigned to it by the Council.

2. The Council shall be assisted by a General Secretariat, under the direction of a Secretary-General. The Secretary-General shall be appointed by the Council acting unanimously.

The Council shall decide on the organization of the General Secretariat.

3. The Council shall adopt its Rules of Procedure.

Article 152

The Council may request the Commission to undertake any studies the Council considers desirable for the attainment of the common objectives, and to submit to it any appropriate proposals.

---

* As amended by Article G(46) TEU.

Article 153

The Council shall, after receiving an opinion from the Commission, determine the rules governing the committees provided for in this Treaty.

Article 154

The Council shall, acting by a qualified majority, determine the salaries, allowances and pensions of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice. It shall also, again by a qualified majority, determine any payment to be made instead of remuneration.

Section 3

The Commission

Article 155

In order to ensure the proper functioning and development of the common market, the Commission shall:

— ensure that the provisions of this Treaty and the measures taken by the institutions pursuant thereto are applied;

— formulate recommendations or deliver opinions on matters dealt with in this Treaty, if it expressly so provides or if the Commission considers it necessary;

— have its own power of decision and participate in the shaping of measures taken by the Council and by the European Parliament in the manner provided for in this Treaty;

— exercise the powers conferred on it by the Council for the implementation of the rules laid down by the latter.

Article 156

The Commission shall publish annually, not later than one month before the opening of the session of the European Parliament, a general report on the activities of the Community.

Article 157

1. The Commission shall consist of 20 Members, who shall be chosen on the grounds of their general competence and whose independence is beyond doubt.*

The number of Members of the Commission may be altered by the Council, acting unanimously.

Only nationals of Member States may be Members of the Commission.

The Commission must include at least one national of each of the Member States, but may not include more than two Members having the nationality of the same State.

---

* First subparagraph of paragraph 1, as amended by Article 16 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 9 of AD AA A/FIN/SWE.

2. The Members of the Commission shall, in the general interest of the Community, be completely independent in the performance of their duties.

In the performance of these duties, they shall neither seek nor take instructions from any government or from any other body. They shall refrain from any action incompatible with their duties. Each Member State undertakes to respect this principle and not to seek to influence the Members of the Commission in the performance of their tasks.

The Members of the Commission may not, during their term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not. When entering upon their duties they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom and in particular their duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits. In the event of any breach of these obligations, the Court of Justice may, on application by the Council or the Commission, rule that the Member concerned be, according to the circumstances, either compulsorily retired in accordance with Article 160 or deprived of his right to a pension or other benefits in its stead.

*Article 158**

1. The Members of the Commission shall be appointed, in accordance with the procedure referred to in paragraph 2, for a period of five years, subject, if need be, to Article 144.

Their term of office shall be renewable.

---

* As amended by Article G(48) TEU.

2. The governments of the Member States shall nominate by common accord, after consulting the European Parliament, the person they intend to appoint as President of the Commission.

The governments of the Member States shall, in consultation with the nominee for President, nominate the other persons whom they intend to appoint as Members of the Commission.

The President and the other Members of the Commission thus nominated shall be subject as a body to a vote of approval by the European Parliament. After approval by the European Parliament, the President and the other Members of the Commission shall be appointed by common accord of the governments of the Member States.

3. Paragraphs 1 and 2 shall be applied for the first time to the President and the other Members of the Commission whose term of office begins on 7 January 1995.

The President and the other Members of the Commission whose term of office begins on 7 January 1993 shall be appointed by common accord of the governments of the Member States. Their term of office shall expire on 6 January 1995.

*Article 159**

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Commission shall end when he resigns or is compulsorily retired.

---

* As amended by Article G(48) TEU.

The vacancy thus caused shall be filled for the remainder of the Member's term of office by a new Member appointed by common accord of the governments of the Member States. The Council may, acting unanimously, decide that such a vacancy need not be filled.

In the event of resignation, compulsory retirement or death, the President shall be replaced for the remainder of his term of office. The procedure laid down in Article 158(2) shall be applicable for the replacement of the President.

Save in the case of compulsory retirement under Article 160, Members of the Commission shall remain in office until they have been replaced.

Article 160

If any Member of the Commission no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he has been guilty of serious misconduct, the Court of Justice may, on application by the Council or the Commission, compulsorily retire him.

*Article 161**

The Commission may appoint a Vice-President or two Vice-Presidents from among its Members.

Article 162

1. The Council and the Commission shall consult each other and shall settle by common accord their methods of cooperation.

---

* As amended by Article G(48) TEU.

2. The Commission shall adopt its Rules of Procedure so as to ensure that both it and its departments operate in accordance with the provisions of this Treaty. It shall ensure that these rules are published.

Article 163

The Commission shall act by a majority of the number of Members provided for in Article 157.

A meeting of the Commission shall be valid only if the number of Members laid down in its Rules of Procedure is present.

Section 4

The Court of Justice

Article 164

The Court of Justice shall ensure that in the interpretation and application of this Treaty the law is observed.

*Article 165**

The Court of Justice shall consist of 15 Judges.**

---

* As amended by Article G(49) TEU.

** First subparagraph as amended by Article 17 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 10 of AD AA A/FIN/SWE.

The Court of Justice shall sit in plenary session. It may, however, form chambers, each consisting of three, five or seven Judges, either to undertake certain preparatory inquiries or to adjudicate on particular categories of cases in accordance with rules laid down for these purposes.*

The Court of Justice shall sit in plenary session when a Member State or a Community institution that is a party to the proceedings so requests.

Should the Court of Justice so request, the Council may, acting unanimously, increase the number of Judges and make the necessary adjustments to the second and third paragraphs of this Article and to the second paragraph of Article 167.

Article 166

The Court of Justice shall be assisted by eight Advocates-General. However, a ninth Advocate-General shall be appointed as from the date of accession until 6 October 2000.**

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on cases brought before the Court of Justice, in order to assist the Court in the performance of the task assigned to it in Article 164.

Should the Court of Justice so request, the Council may, acting unanimously, increase the number of Advocates-General and make the necessary adjustments to the third paragraph of Article 167.

---

* Second subparagraph as amended by Article 18 AA A/FIN/SWE.

** First subparagraph as amended by Article 20 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 11 of AD AA A/FIN/SWE.

Article 167

The Judges and Advocates-General shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the qualifications required for appointment to the highest judicial offices in their respective countries or who are jurisconsults of recognized competence; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years.

Every three years there shall be a partial replacement of the Judges. Eight and seven Judges shall be replaced alternately.*

Every three years there shall be a partial replacement of the Advocates-General. Four Advocates-General shall be replaced on each occasion.*

Retiring Judges and Advocates-General shall be eligible for reappointment.

The Judges shall elect the President of the Court of Justice from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

Article 168

The Court of Justice shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

*Article 168a***

1. A Court of First Instance shall be attached to the Court of Justice with jurisdiction to hear and determine at first instance, subject to a right of appeal to the Court of Justice on points of law only and in accordance

---

* Second and third subparagraphs as amended by Article 21 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 12 of AD AA A/FIN/SWE.

** As amended by Article G(50) TEU.

with the conditions laid down by the Statute, certain classes of action or proceeding defined in accordance with the conditions laid down in paragraph 2. The Court of First Instance shall not be competent to hear and determine questions referred for a preliminary ruling under Article 177.

2. At the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, the Council, acting unanimously, shall determine the classes of action or proceeding referred to in paragraph 1 and the composition of the Court of First Instance and shall adopt the necessary adjustments and additional provisions to the Statute of the Court of Justice. Unless the Council decides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice, in particular the provisions of the Protocol on the Statute of the Court of Justice, shall apply to the Court of First Instance.

3. The members of the Court of First Instance shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to judicial office; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years. The membership shall be partially renewed every three years. Retiring members shall be eligible for reappointment.

4. The Court of First Instance shall establish its Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those rules shall require the unanimous approval of the Council.

Article 169

If the Commission considers that a Member State has failed to fulfil an obligation under this Treaty, it shall deliver a reasoned opinion on the matter after giving the State concerned the opportunity to submit its observations.

If the State concerned does not comply with the opinion within the period laid down by the Commission, the latter may bring the matter before the Court of Justice.

Article 170

A Member State which considers that another Member State has failed to fulfil an obligation under this Treaty may bring the matter before the Court of Justice.

Before a Member State brings an action against another Member State for an alleged infringement of an obligation under this Treaty, it shall bring the matter before the Commission.

The Commission shall deliver a reasoned opinion after each of the States concerned has been given the opportunity to submit its own case and its observations on the other party's case both orally and in writing.

If the Commission has not delivered an opinion within three months of the date on which the matter was brought before it, the absence of such opinion shall not prevent the matter from being brought before the Court of Justice.

*Article 171**

1. If the Court of Justice finds that a Member State has failed to fulfil an obligation under this Treaty, the State shall be required to take the necessary measures to comply with the judgment of the Court of Justice.

2. If the Commission considers that the Member State concerned has not taken such measures it shall, after giving that State the opportunity to submit its observations, issue a reasoned opinion specifying the points on which the Member State concerned has not complied with the judgment of the Court of Justice.

---

* As amended by Article G(51) TEU.

If the Member State concerned fails to take the necessary measures to comply with the Court's judgment within the time-limit laid down by the Commission, the latter may bring the case before the Court of Justice. In so doing it shall specify the amount of the lump sum or penalty payment to be paid by the Member State concerned which it considers appropriate in the circumstances.

If the Court of Justice finds that the Member State concerned has not complied with its judgment it may impose a lump sum or penalty payment on it.

This procedure shall be without prejudice to Article 170.

*Article 172**

Regulations adopted jointly by the European Parliament and the Council, and by the Council, pursuant to the provisions of this Treaty, may give the Court of Justice unlimited jurisdiction with regard to the penalties provided for in such regulations.

*Article 173***

The Court of Justice shall review the legality of acts adopted jointly by the European Parliament and the Council, of acts of the Council, of the Commission and of the ECB, other than recommendations and opinions, and of acts of the European Parliament intended to produce legal effects *vis-à-vis* third parties.

It shall for this purpose have jurisdiction in actions brought by a Member State, the Council or the Commission on grounds of lack of competence,

---

* As amended by Article G(52) TEU.

** As amended by Article G(53) TEU.

infringement of an essential procedural requirement, infringement of this Treaty or of any rule of law relating to its application, or misuse of powers.

The Court shall have jurisdiction under the same conditions in actions brought by the European Parliament and by the ECB for the purpose of protecting their prerogatives.

Any natural or legal person may, under the same conditions, institute proceedings against a decision addressed to that person or against a decision which, although in the form of a regulation or a decision addressed to another person, is of direct and individual concern to the former.

The proceedings provided for in this Article shall be instituted within two months of the publication of the measure, or of its notification to the plaintiff, or, in the absence thereof, of the day on which it came to the knowledge of the latter, as the case may be.

Article 174

If the action is well founded, the Court of Justice shall declare the act concerned to be void.

In the case of a regulation, however, the Court of Justice shall, if it considers this necessary, state which of the effects of the regulation which it has declared void shall be considered as definitive.

*Article 175**

Should the European Parliament, the Council or the Commission, in infringement of this Treaty, fail to act, the Member States and the other

---

* As amended by Article G(54) TEU.

institutions of the Community may bring an action before the Court of Justice to have the infringement established.

The action shall be admissible only if the institution concerned has first been called upon to act. If, within two months of being so called upon, the institution concerned has not defined its position, the action may be brought within a further period of two months.

Any natural or legal person may, under the conditions laid down in the preceding paragraphs, complain to the Court of Justice that an institution of the Community has failed to address to that person any act other than a recommendation or an opinion.

The Court of Justice shall have jurisdiction, under the same conditions, in actions or proceedings brought by the ECB in the areas falling within the latter's field of competence and in actions or proceedings brought against the latter.

*Article 176**

The institution or institutions whose act has been declared void or whose failure to act has been declared contrary to this Treaty shall be required to take the necessary measures to comply with the judgment of the Court of Justice.

This obligation shall not affect any obligation which may result from the application of the second paragraph of Article 215.

This Article shall also apply to the ECB.

---

* As amended by Article G(55) TEU.

*Article 177**

The Court of Justice shall have jurisdiction to give preliminary rulings concerning:

(a) the interpretation of this Treaty;

(b) the validity and interpretation of acts of the institutions of the Community and of the ECB;

(c) the interpretation of the statutes of bodies established by an act of the Council, where those statutes so provide.

Where such a question is raised before any court or tribunal of a Member State, that court or tribunal may, if it considers that a decision on the question is necessary to enable it to give judgment, request the Court of Justice to give a ruling thereon.

Where any such question is raised in a case pending before a court or tribunal of a Member State against whose decisions there is no judicial remedy under national law, that court or tribunal shall bring the matter before the Court of Justice.

Article 178

The Court of Justice shall have jurisdiction in disputes relating to compensation for damage provided for in the second paragraph of Article 215.

---

* As amended by Article G(56) TEU.

Article 179

The Court of Justice shall have jurisdiction in any dispute between the Community and its servants within the limits and under the conditions laid down in the Staff Regulations or the Conditions of Employment.

*Article 180**

The Court of Justice shall, within the limits hereinafter laid down, have jurisdiction in disputes concerning:

(a) the fulfilment by Member States of obligations under the Statute of the European Investment Bank. In this connection, the Board of Directors of the Bank shall enjoy the powers conferred upon the Commission by Article 169;

(b) measures adopted by the Board of Governors of the European Investment Bank. In this connection, any Member State, the Commission or the Board of Directors of the Bank may institute proceedings under the conditions laid down in Article 173;

(c) measures adopted by the Board of Directors of the European Investment Bank. Proceedings against such measures may be instituted only by Member States or by the Commission, under the conditions laid down in Article 173, and solely on the grounds of non-compliance with the procedure provided for in Article 21(2), (5), (6) and (7) of the Statute of the Bank;

(d) the fulfilment by national central banks of obligations under this Treaty and the Statute of the ESCB. In this connection the powers of the Council of the ECB in respect of national central banks shall be the same as those conferred upon the Commission in respect of Member

* As amended by Article G(57) TEU.

States by Article 169. If the Court of Justice finds that a national central bank has failed to fulfil an obligation under this Treaty, that bank shall be required to take the necessary measures to comply with the judgment of the Court of Justice.

Article 181

The Court of Justice shall have jurisdiction to give judgment pursuant to any arbitration clause contained in a contract concluded by or on behalf of the Community, whether that contract be governed by public or private law.

Article 182

The Court of Justice shall have jurisdiction in any dispute between Member States which relates to the subject matter of this Treaty if the dispute is submitted to it under a special agreement between the parties.

Article 183

Save where jurisdiction is conferred on the Court of Justice by this Treaty, disputes to which the Community is a party shall not on that ground be excluded from the jurisdiction of the courts or tribunals of the Member States.

*Article 184**

Notwithstanding the expiry of the period laid down in the fifth paragraph of Article 173, any party may, in proceedings in which a regulation adopted jointly by the European Parliament and the Council, or a regulation of

---

* As amended by Article G(58) TEU.

the Council, of the Commission, or of the ECB is at issue, plead the grounds specified in the second paragraph of Article 173 in order to invoke before the Court of Justice the inapplicability of that regulation.

Article 185

Actions brought before the Court of Justice shall not have suspensory effect. The Court of Justice may, however, if it considers that circumstances so require, order that application of the contested act be suspended.

Article 186

The Court of Justice may in any cases before it prescribe any necessary interim measures.

Article 187

The judgments of the Court of Justice shall be enforceable under the conditions laid down in Article 192.

Article 188

The Statute of the Court of Justice is laid down in a separate Protocol.

The Council may, acting unanimously at the request of the Court of Justice and after consulting the Commission and the European Parliament, amend the provisions of Title III of the Statute.

The Court of Justice shall adopt its Rules of Procedure. These shall require the unanimous approval of the Council.

Section 5*

The Court of Auditors

Article 188a

The Court of Auditors shall carry out the audit.

Article 188b

1. The Court of Auditors shall consist of 15 Members.**

2. The Members of the Court of Auditors shall be chosen from among persons who belong or have belonged in their respective countries to external audit bodies or who are especially qualified for this office. Their independence must be beyond doubt.

3. The Members of the Court of Auditors shall be appointed for a term of six years by the Council, acting unanimously after consulting the European Parliament.

However, when the first appointments are made, four Members of the Court of Auditors, chosen by lot, shall be appointed for a term of office of four years only.

The Members of the Court of Auditors shall be eligible for reappointment.

---

* Section 5 (Articles 188a to 188c) formerly Articles 206 and 206a as inserted by Article G(59) TEU.

** Paragraph 1 as amended by Article 22 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 13 of AD AA A/FIN/SWE.

They shall elect the President of the Court of Auditors from among their number for a term of three years. The President may be re-elected.

4. The Members of the Court of Auditors shall, in the general interest of the Community, be completely independent in the performance of their duties.

In the performance of these duties, they shall neither seek nor take instructions from any government or from any other body. They shall refrain from any action incompatible with their duties.

5. The Members of the Court of Auditors may not, during their term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not. When entering upon their duties they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom and in particular their duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits.

6. Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Court of Auditors shall end when he resigns, or is compulsorily retired by a ruling of the Court of Justice pursuant to paragraph 7.

The vacancy thus caused shall be filled for the remainder of the Member's term of office.

Save in the case of compulsory retirement, Members of the Court of Auditors shall remain in office until they have been replaced.

7. A Member of the Court of Auditors may be deprived of his office or of his right to a pension or other benefits in its stead only if the Court of

Justice, at the request of the Court of Auditors, finds that he no longer fulfils the requisite conditions or meets the obligations arising from his office.

8. The Council, acting by a qualified majority, shall determine the conditions of employment of the President and the Members of the Court of Auditors and in particular their salaries, allowances and pensions. It shall also, by the same majority, determine any payment to be made instead of remuneration.

9. The provisions of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities applicable to the Judges of the Court of Justice shall also apply to the Members of the Court of Auditors.

Article 188c

1. The Court of Auditors shall examine the accounts of all revenue and expenditure of the Community. It shall also examine the accounts of all revenue and expenditure of all bodies set up by the Community in so far as the relevant constituent instrument does not preclude such examination.

The Court of Auditors shall provide the European Parliament and the Council with a statement of assurance as to the reliability of the accounts and the legality and regularity of the underlying transactions.

2. The Court of Auditors shall examine whether all revenue has been received and all expenditure incurred in a lawful and regular manner and whether the financial management has been sound.

The audit of revenue shall be carried out on the basis both of the amounts established as due and the amounts actually paid to the Community.

The audit of expenditure shall be carried out on the basis both of commitments undertaken and payments made.

These audits may be carried out before the closure of accounts for the financial year in question.

3. The audit shall be based on records and, if necessary, performed on the spot in the other institutions of the Community and in the Member States. In the Member States the audit shall be carried out in liaison with the national audit bodies or, if these do not have the necessary powers, with the competent national departments. These bodies or departments shall inform the Court of Auditors whether they intend to take part in the audit.

The other institutions of the Community and the national audit bodies or if these do not have the necessary powers, the competent national departments, shall forward to the Court of Auditors, at its request, any document or information necessary to carry out its task.

4. The Court of Auditors shall draw up an annual report after the close of each financial year. It shall be forwarded to the other institutions of the Community and shall be published, together with the replies of these institutions to the observations of the Court of Auditors, in the *Official Journal of the European Communities*.

The Court of Auditors may also, at any time, submit observations, particularly in the form of special reports, on specific questions and deliver opinions at the request of one of the other institutions of the Community.

It shall adopt its annual reports, special reports or opinions by a majority of its Members.

It shall assist the European Parliament and the Council in exercising their powers of control over the implementation of the budget.

CHAPTER 2

PROVISIONS COMMON TO SEVERAL INSTITUTIONS

*Article 189**

In order to carry out their task and in accordance with the provisions of this Treaty, the European Parliament acting jointly with the Council, the Council and the Commission shall make regulations and issue directives, take decisions, make recommendations or deliver opinions.

A regulation shall have general application. It shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

A directive shall be binding, as to the result to be achieved, upon each Member State to which it is addressed, but shall leave to the national authorities the choice of form and methods.

A decision shall be binding in its entirety upon those to whom it is addressed.

Recommendations and opinions shall have no binding force.

---

* As amended by Article G(60) TEU.

*Article 189a**

1. Where, in pursuance of this Treaty, the Council acts on a proposal from the Commission, unanimity shall be required for an act constituting an amendment to that proposal, subject to Article 189b(4) and (5).

2. As long as the Council has not acted, the Commission may alter its proposal at any time during the procedures leading to the adoption of a Community act.

*Article 189b**

1. Where reference is made in this Treaty to this Article for the adoption of an act, the following procedure shall apply.

2. The Commission shall submit a proposal to the European Parliament and the Council.

The Council, acting by a qualified majority after obtaining the opinion of the European Parliament, shall adopt a common position. The common position shall be communicated to the European Parliament. The Council shall inform the European Parliament fully of the reasons which led it to adopt its common position. The Commission shall inform the European Parliament fully of its position.

If, within three months of such communication, the European Parliament:

(a) approves the common position, the Council shall definitively adopt the act in question in accordance with that common position;

---

* As inserted by Article G(61) TEU.

(b) has not taken a decision, the Council shall adopt the act in question in accordance with its common position;

(c) indicates, by an absolute majority of its component Members, that it intends to reject the common position, it shall immediately inform the Council. The Council may convene a meeting of the Conciliation Committee referred to in paragraph 4 to explain further its position. The European Parliament shall thereafter either confirm, by an absolute majority of its component Members, its rejection of the common position, in which event the proposed act shall be deemed not to have been adopted, or propose amendments in accordance with subparagraph (d) of this paragraph;

(d) proposes amendments to the common position by an absolute majority of its component Members, the amended text shall be forwarded to the Council and to the Commission, which shall deliver an opinion on those amendments.

3. If, within three months of the matter being referred to it, the Council, acting by a qualified majority, approves all the amendments of the European Parliament, it shall amend its common position accordingly and adopt the act in question; however, the Council shall act unanimously on the amendments on which the Commission has delivered a negative opinion. If the Council does not approve the act in question, the President of the Council, in agreement with the President of the European Parliament, shall forthwith convene a meeting of the Conciliation Committee.

4. The Conciliation Committee, which shall be composed of the members of the Council or their representatives and an equal number of representatives of the European Parliament, shall have the task of reaching agreement on a joint text, by a qualified majority of the members of the Council or their representatives and by a majority of the representatives of

the European Parliament. The Commission shall take part in the Conciliation Committee's proceedings and shall take all the necessary initiatives with a view to reconciling the positions of the European Parliament and the Council.

5. If, within six weeks of its being convened, the Conciliation Committee approves a joint text, the European Parliament, acting by an absolute majority of the votes cast, and the Council, acting by a qualified majority, shall have a period of six weeks from that approval in which to adopt the act in question in accordance with the joint text. If one of the two institutions fails to approve the proposed act, it shall be deemed not to have been adopted.

6. Where the Conciliation Committee does not approve a joint text, the proposed act shall be deemed not to have been adopted unless the Council, acting by a qualified majority within six weeks of expiry of the period granted to the Conciliation Committee, confirms the common position to which it agreed before the conciliation procedure was initiated, possibly with amendments proposed by the European Parliament. In this case, the act in question shall be finally adopted unless the European Parliament, within six weeks of the date of confirmation by the Council, rejects the text by an absolute majority of its component Members, in which case the proposed act shall be deemed not to have been adopted.

7. The periods of three months and six weeks referred to in this Article may be extended by a maximum of one month and two weeks respectively by common accord of the European Parliament and the Council. The period of three months referred to in paragraph 2 shall be automatically extended by two months where paragraph 2(c) applies.

8. The scope of the procedure under this Article may be widened, in accordance with the procedure provided for in Article N(2) of the Treaty on European Union, on the basis of a report to be submitted to the Council by the Commission by 1996 at the latest.

*Article 189c**

Where reference is made in this Treaty to this Article for the adoption of an act, the following procedure shall apply:

(a) The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after obtaining the opinion of the European Parliament, shall adopt a common position.

(b) The Council's common position shall be communicated to the European Parliament. The Council and the Commission shall inform the European Parliament fully of the reasons which led the Council to adopt its common position and also of the Commission's position.

If, within three months of such communication, the European Parliament approves this common position or has not taken a decision within that period, the Council shall definitively adopt the act in question in accordance with the common position.

(c) The European Parliament may, within the period of three months referred to in point (b), by an absolute majority of its component Members, propose amendments to the Council's common position. The European Parliament may also, by the same majority, reject the Council's common position. The result of the proceedings shall be transmitted to the Council and the Commission.

---

* As inserted by Article G(61) TEU.

If the European Parliament has rejected the Council's common position, unanimity shall be required for the Council to act on a second reading.

(d) The Commission shall, within a period of one month, re-examine the proposal on the basis of which the Council adopted its common position, by taking into account the amendments proposed by the European Parliament.

The Commission shall forward to the Council, at the same time as its re-examined proposal, the amendments of the European Parliament which it has not accepted, and shall express its opinion on them. The Council may adopt these amendments unanimously.

(e) The Council, acting by a qualified majority, shall adopt the proposal as re-examined by the Commission.

Unanimity shall be required for the Council to amend the proposal as re-examined by the Commission.

(f) In the cases referred to in points (c), (d) and (e), the Council shall be required to act within a period of three months. If no decision is taken within this period, the Commission proposal shall be deemed not to have been adopted.

(g) The periods referred to in points (b) and (f) may be extended by a maximum of one month by common accord between the Council and the European Parliament.

*Article 190**

Regulations, directives and decisions adopted jointly by the European Parliament and the Council, and such acts adopted by the Council or the

* As amended by Article G(62) TEU.

Commission, shall state the reasons on which they are based and shall refer to any proposals or opinions which were required to be obtained pursuant to this Treaty.

*Article 191**

1. Regulations, directives and decisions adopted in accordance with the procedure referred to in Article 189b shall be signed by the President of the European Parliament and by the President of the Council and published in the *Official Journal of the European Communities.* They shall enter into force on the date specified in them or, in the absence thereof, on the twentieth day following that of their publication.

2. Regulations of the Council and of the Commission, as well as directives of those institutions which are addressed to all Member States, shall be published in the *Official Journal of the European Communities.* They shall enter into force on the date specified in them or, in the absence thereof, on the twentieth day following that of their publication.

3. Other directives, and decisions, shall be notified to those to whom they are addressed and shall take effect upon such notification.

Article 192

Decisions of the Council or of the Commission which impose a pecuniary obligation on persons other than States, shall be enforceable.

Enforcement shall be governed by the rules of civil procedure in force in the State in the territory of which it is carried out. The order for its enforce-

* As amended by Article G(63) TEU.

ment shall be appended to the decision, without other formality than verification of the authenticity of the decision, by the national authority which the government of each Member State shall designate for this purpose and shall make known to the Commission and to the Court of Justice.

When these formalities have been completed on application by the party concerned, the latter may proceed to enforcement in accordance with the national law, by bringing the matter directly before the competent authority.

Enforcement may be suspended only by a decision of the Court of Justice. However, the courts of the country concerned shall have jurisdiction over complaints that enforcement is being carried out in an irregular manner.

CHAPTER 3

THE ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE

Article 193

An Economic and Social Committee is hereby established. It shall have advisory status.

The Committee shall consist of representatives of the various categories of economic and social activity, in particular, representatives of producers, farmers, carriers, workers, dealers, craftsmen, professional occupations and representatives of the general public.

The number of members of the Economic and Social Committee shall be as follows:

Belgium	12
Denmark	9
Germany	24
Greece	12
Spain	21
France	24
Ireland	9
Italy	24
Luxembourg	6
Netherlands	12
Austria	12
Portugal	12
Finland	9
Sweden	12
United Kingdom	24.**

The members of the Committee shall be appointed by the Council, acting unanimously, for four years. Their appointments shall be renewable.

The members of the Committee may not be bound by any mandatory instructions. They shall be completely independent in the performance of their duties, in the general interest of the Community.

The Council, acting by a qualified majority, shall determine the allowances of members of the Committee.

---

* As amended by Article G(64) TEU.

** First subparagraph as amended by Article 23 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 14 of AD AA A/FIN/SWE.

Article 195

1. For the appointment of the members of the Committee, each Member State shall provide the Council with a list containing twice as many candidates as there are seats allotted to its nationals.

The composition of the Committee shall take account of the need to ensure adequate representation of the various categories of economic and social activity.

2. The Council shall consult the Commission. It may obtain the opinion of European bodies which are representative of the various economic and social sectors to which the activities of the Community are of concern.

*Article 196**

The Committee shall elect its chairman and officers from among its members for a term of two years.

It shall adopt its Rules of Procedure.

The Committee shall be convened by its chairman at the request of the Council or of the Commission. It may also meet on its own initiative.

Article 197

The Committee shall include specialized sections for the principal fields covered by this Treaty.

In particular, it shall contain an agricultural section and a transport section, which are the subject of special provisions in the Titles relating to agriculture and transport.

---

* As amended by Article G(65) TEU.

These specialized sections shall operate within the general terms of reference of the Committee. They may not be consulted independently of the Committee.

Subcommittees may also be established within the Committee to prepare on specific questions or in specific fields, draft opinions to be submitted to the Committee for its consideration.

The Rules of Procedure shall lay down the methods of composition and the terms of reference of the specialized sections and of the subcommittees.

*Article 198**

The Committee must be consulted by the Council or by the Commission where this Treaty so provides. The Committee may be consulted by these institutions in all cases in which they consider it appropriate. It may issue an opinion on its own initiative in cases in which it considers such action appropriate.

The Council or the Commission shall, if it considers it necessary, set the Committee, for the submission of its opinion, a time-limit which may not be less than one month from the date on which the chairman receives notification to this effect. Upon expiry of the time-limit, the absence of an opinion shall not prevent further action.

The opinion of the Committee and that of the specialized section, together with a record of the proceedings, shall be forwarded to the Council and to the Commission.

---

* As amended by Article G(66) TEU.

*CHAPTER 4**

THE COMMITTEE OF THE REGIONS

Article 198a

A Committee consisting of representatives of regional and local bodies, hereinafter referred to as 'the Committee of the Regions', is hereby established with advisory status.

The number of members of the Committee of the Regions shall be as follows:

Belgium	12
Denmark	9
Germany	24
Greece	12
Spain	21
France	24
Ireland	9
Italy	24
Luxembourg	6
Netherlands	12
Austria	12
Portugal	12
Finland	9
Sweden	12
United Kingdom	24.**

* Chapter 4 (Articles 198a to 198c) as inserted by Article G(67) TEU.

** Second subparagraph as amended by Article 24 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 15 of AD AA A/FIN/SWE.

The members of the Committee and an equal number of alternate members shall be appointed for four years by the Council acting unanimously on proposals from the respective Member States. Their term of office shall be renewable.

The members of the Committee may not be bound by any mandatory instructions. They shall be completely independent in the performance of their duties, in the general interest of Community.

Article 198b

The Committee of the Regions shall elect its chairman and officers from among its members for a term of two years.

It shall adopt its Rules of Procedure and shall submit them for approval to the Council, acting unanimously.

The Committee shall be convened by its chairman at the request of the Council or of the Commission. It may also meet on its own initiative.

Article 198c

The Committee of the Regions shall be consulted by the Council or by the Commission where this Treaty so provides and in all other cases in which one of these two institutions considers it appropriate.

The Council or the Commission shall, if it considers it necessary, set the Committee, for the submission of its opinion, a time-limit which may not be less than one month from the date on which the chairman receives notification to this effect. Upon expiry of the time-limit, the absence of an opinion shall not prevent further action.

Where the Economic and Social Committee is consulted pursuant to Article 198, the Committee of the Regions shall be informed by the Council or the Commission of the request for an opinion. Where it considers that specific regional interests are involved, the Committee of the Regions may issue an opinion on the matter.

It may issue an opinion on its own initiative in cases in which it considers such action appropriate.

The opinion of the Committee, together with a record of the proceedings, shall be forwarded to the Council and to the Commission.

*CHAPTER 5**

THE EUROPEAN INVESTMENT BANK

Article 198d

The European Investment Bank shall have legal personality.

The members of the European Investment Bank shall be the Member States.

---

* Chapter 5 (Articles 198d and 198e, formerly Articles 129 and 130) as inserted by Article G(68) TEU.

The Statute of the European Investment Bank is laid down in a Protocol annexed to this Treaty.

Article 198e

The task of the European Investment Bank shall be to contribute, by having recourse to the capital market and utilizing its own resources, to the balanced and steady development of the common market in the interest of the Community. For this purpose the Bank shall, operating on a non-profit-making basis, grant loans and give guarantees which facilitate the financing of the following projects in all sectors of the economy:

(a) projects for developing less-developed regions;

(b) projects for modernizing or converting undertakings or for developing fresh activities called for by the progressive establishment of the common market, where these projects are of such a size or nature that they cannot be entirely financed by the various means available in the individual Member States;

(c) projects of common interest to several Member States which are of such a size or nature that they cannot be entirely financed by the various means available in the individual Member States.

In carrying out its task, the Bank shall facilitate the financing of investment programmes in conjunction with assistance from the Structural Funds and other Community financial instruments.

TITLE II

Financial provisions

*Article 199**

All items of revenue and expenditure of the Community, including those relating to the European Social Fund, shall be included in estimates to be drawn up for each financial year and shall be shown in the budget.

Administrative expenditure occasioned for the institutions by the provisions of the Treaty on European Union relating to common foreign and security policy and to cooperation in the fields of justice and home affairs shall be charged to the budget. The operational expenditure occasioned by the implementation of the said provisions may, under the conditions referred to therein, be charged to the budget.

The revenue and expenditure shown in the budget shall be in balance.

Article 200

(Repealed)

*Article 201***

Without prejudice to other revenue, the budget shall be financed wholly from own resources.

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall lay down provisions relat-

---

* As amended by Article G(69) TEU.

** As amended by Article G(71) TEU.

ing to the system of own resources of the Community, which it shall recommend to the Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements.

*Article 201a**

With a view to maintaining budgetary discipline, the Commission shall not make any proposal for a Community act, or alter its proposals, or adopt any implementing measure which is likely to have appreciable implications for the budget without providing the assurance that that proposal or that measure is capable of being financed within the limit of the Community's own resources arising under provisions laid down by the Council pursuant to Article 201.

Article 202

The expenditure shown in the budget shall be authorized for one financial year, unless the regulations made pursuant to Article 209 provide otherwise.

In accordance with conditions to be laid down pursuant to Article 209, any appropriations, other than those relating to staff expenditure, that are unexpended at the end of the financial year may be carried forward to the next financial year only.

Appropriations shall be classified under different chapters grouping items of expenditure according to their nature or purpose and subdivided, as far as may be necessary, in accordance with the regulations made pursuant to Article 209.

---

* As inserted by Article G(72) TEU.

The expenditure of the European Parliament, the Council, the Commission and the Court of Justice shall be set out in separate parts of the budget, without prejudice to special arrangements for certain common items of expenditure.

*Article 203**

1. The financial year shall run from 1 January to 31 December.

2. Each institution of the Community shall, before 1 July, draw up estimates of its expenditure. The Commission shall consolidate these estimates in a preliminary draft budget. It shall attach thereto an opinion which may contain different estimates.

The preliminary draft budget shall contain an estimate of revenue and an estimate of expenditure.

3. The Commission shall place the preliminary draft budget before the Council not later than 1 September of the year preceding that in which the budget is to be implemented.

The Council shall consult the Commission and, where appropriate, the other institutions concerned whenever it intends to depart from the preliminary draft budget.

The Council, acting by a qualified majority, shall establish the draft budget and forward it to the European Parliament.

4. The draft budget shall be placed before the European Parliament not later than 5 October of the year preceding that in which the budget is to be implemented.

---

* Text as amended by Article 12 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

The European Parliament shall have the right to amend the draft budget, acting by a majority of its Members, and to propose to the Council, acting by an absolute majority of the votes cast, modifications to the draft budget relating to expenditure necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith.

If, within 45 days of the draft budget being placed before it, the European Parliament has given its approval, the budget shall stand as finally adopted. If within this period the European Parliament has not amended the draft budget nor proposed any modifications thereto, the budget shall be deemed to be finally adopted.

If within this period the European Parliament has adopted amendments or proposed modifications, the draft budget together with the amendments or proposed modifications shall be forwarded to the Council.

5. After discussing the draft budget with the Commission and, where appropriate, with the other institutions concerned, the Council shall act under the following conditions:

(a) The Council may, acting by a qualified majority, modify any of the amendments adopted by the European Parliament;

(b) With regard to the proposed modifications:

— where a modification proposed by the European Parliament does not have the effect of increasing the total amount of the expenditure of an institution, owing in particular to the fact that the increase in expenditure which it would involve would be expressly compensated by one or more proposed modifications correspondingly reducing expenditure, the Council may, acting by a qualified majority, reject the proposed modification. In the absence of a decision to reject it, the proposed modification shall stand as accepted;

— where a modification proposed by the European Parliament has the effect of increasing the total amount of the expenditure of an institution, the Council may, acting by a qualified majority, accept this proposed modification. In the absence of a decision to accept it, the proposed modification shall stand as rejected;

— where, in pursuance of one of the two preceding subparagraphs, the Council has rejected a proposed modification, it may, acting by a qualified majority, either retain the amount shown in the draft budget or fix another amount.

The draft budget shall be modified on the basis of the proposed modifications accepted by the Council.

If, within 15 days of the draft being placed before it, the Council has not modified any of the amendments adopted by the European Parliament and if the modifications proposed by the latter have been accepted, the budget shall be deemed to be finally adopted. The Council shall inform the European Parliament that it has not modified any of the amendments and that the proposed modifications have been accepted.

If within this period the Council has modified one or more of the amendments adopted by the European Parliament or if the modifications proposed by the latter have been rejected or modified, the modified draft budget shall again be forwarded to the European Parliament. The Council shall inform the European Parliament of the results of its deliberations.

6. Within 15 days of the draft budget being placed before it, the European Parliament, which shall have been notified of the action taken on its proposed modifications, may, acting by a majority of its Members and three fifths of the votes cast, amend or reject the modifications to its amendments made by the Council and shall adopt the budget accordingly.

If within this period the European Parliament has not acted, the budget shall be deemed to be finally adopted.

7. When the procedure provided for in this Article has been completed, the President of the European Parliament shall declare that the budget has been finally adopted.

8. However, the European Parliament, acting by a majority of its Members and two thirds of the votes cast, may, if there are important reasons, reject the draft budget and ask for a new draft to be submitted to it.

9. A maximum rate of increase in relation to the expenditure of the same type to be incurred during the current year shall be fixed annually for the total expenditure other than that necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith.

The Commission shall, after consulting the Economic Policy Committee, declare what this maximum rate is as it results from:

— the trend, in terms of volume, of the gross national product within the Community;

— the average variation in the budgets of the Member States;

and

— the trend of the cost of living during the preceding financial year.

The maximum rate shall be communicated, before 1 May, to all the institutions of the Community. The latter shall be required to conform to this during the budgetary procedure, subject to the provisions of the fourth and fifth subparagraphs of this paragraph.

If, in respect of expenditure other than that necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith, the actual rate of increase in the draft budget established by the Council is over half the maximum rate, the European Parliament may, exercising its right of amendment, further increase the total amount of that expenditure to a limit not exceeding half the maximum rate.

Where the European Parliament, the Council or the Commission consider that the activities of the Communities require that the rate determined according to the procedure laid down in this paragraph should be exceeded, another rate may be fixed by agreement between the Council, acting by a qualified majority, and the European Parliament, acting by a majority of its Members and three fifths of the votes cast.

10. Each institution shall exercise the powers conferred upon it by this Article, with due regard for the provisions of the Treaty and for acts adopted in accordance therewith, in particular those relating to the Communities' own resources and to the balance between revenue and expenditure.

*Article 204**

If, at the beginning of a financial year, the budget has not yet been voted, a sum equivalent to not more than one twelfth of the budget appropriations for the preceding financial year may be spent each month in respect of any chapter or other subdivision of the budget in accordance with the provisions of the Regulations made pursuant to Article 209; this arrangement shall not, however, have the effect of placing at the disposal of the Commission appropriations in excess of one twelfth of those provided for in the draft budget in course of preparation.

* Text as amended by Article 13 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

The Council may, acting by a qualified majority, provided that the other conditions laid down in the first subparagraph are observed, authorize expenditure in excess of one twelfth.

If the decision relates to expenditure which does not necessarily result from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith, the Council shall forward it immediately to the European Parliament; within 30 days the European Parliament, acting by a majority of its Members and three fifths of the votes cast, may adopt a different decision on the expenditure in excess of the one twelfth referred to in the first subparagraph. This part of the decision of the Council shall be suspended until the European Parliament has taken its decision. If within the said period the European Parliament has not taken a decision which differs from the decision of the Council, the latter shall be deemed to be finally adopted.

The decisions referred to in the second and third subparagraphs shall lay down the necessary measures relating to resources to ensure application of this Article.

*Article 205**

The Commission shall implement the budget, in accordance with the provisions of the regulations made pursuant to Article 209, on its own responsibility and within the limits of the appropriations, having regard to the principles of sound financial management.

The regulations shall lay down detailed rules for each institution concerning its part in effecting its own expenditure.

---

* As amended by Article G(73) TEU.

Within the budget, the Commission may, subject to the limits and conditions laid down in the regulations made pursuant to Article 209, transfer appropriations from one chapter to another or from one subdivision to another.

*Article 205a**

The Commission shall submit annually to the Council and to the European Parliament the accounts of the preceding financial year relating to the implementation of the budget. The Commission shall also forward to them a financial statement of the assets and liabilities of the Community.

*Article 206***

1. The European Parliament, acting on a recommendation from the Council which shall act by a qualified majority, shall give a discharge to the Commission in respect of the implementation of the budget. To this end, the Council and the European Parliament in turn shall examine the accounts and the financial statement referred to in Article 205a, the annual report by the Court of Auditors together with the replies of the institutions under audit to the observations of the Court of Auditors and any relevant special reports by the Court of Auditors.

2. Before giving a discharge to the Commission, or for any other purpose in connection with the exercise of its powers over the implementation of the budget, the European Parliament may ask to hear the Commission give evidence with regard to the execution of expenditure or the operation of financial control systems. The Commission shall submit any necessary information to the European Parliament at the latter's request.

---

* Article added by Article 14 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

** Former Article 206b, as amended by Article G(74) TEU.

3. The Commission shall take all appropriate steps to act on the observations in the decisions giving discharge and on other observations by the European Parliament relating to the execution of expenditure, as well as on comments accompanying the recommendations on discharge adopted by the Council.

At the request of the European Parliament or the Council, the Commission shall report on the measures taken in the light of these observations and comments and in particular on the instructions given to the departments which are responsible for the implementation of the budget. These reports shall also be forwarded to the Court of Auditors.

Article 206a

(Repealed)

Article 207

The budget shall be drawn up in the unit of account determined in accordance with the provisions of the regulations made pursuant to Article 209.

The financial contributions provided for in Article 200(1) shall be placed at the disposal of the Community by the Member States in their national currencies.

The available balances of these contributions shall be deposited with the Treasuries of Member States or with bodies designated by them. While on deposit, such funds shall retain the value corresponding to the parity, at the date of deposit, in relation to the unit of account referred to in the first paragraph.

The balances may be invested on terms to be agreed between the Commission and the Member State concerned.

The regulations made pursuant to Article 209 shall lay down the technical conditions under which financial operations relating to the European Social Fund shall be carried out.

Article 208

The Commission may, provided it notifies the competent authorities of the Member States concerned, transfer into the currency of one of the Member States its holdings in the currency of another Member State, to the extent necessary to enable them to be used for purposes which come within the scope of this Treaty. The Commission shall as far as possible avoid making such transfers if it possesses cash or liquid assets in the currencies which it needs.

The Commission shall deal with each Member State through the authority designated by the State concerned. In carrying out financial operations the Commission shall employ the services of the bank of issue of the Member State concerned or of any other financial institution approved by that State.

*Article 209**

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors, shall:

(a) make Financial Regulations specifying in particular the procedure to be adopted for establishing and implementing the budget and for presenting and auditing accounts;

---

* As amended by Article G(76) TEU.

(b) determine the methods and procedure whereby the budget revenue provided under the arrangements relating to the Community's own resources shall be made available to the Commission, and determine the measures to be applied, if need be, to meet cash requirements;

(c) lay down rules concerning the responsibility of financial controllers, authorizing officers and accounting officers, and concerning appropriate arrangements for inspection.

*Article 209a**

Member States shall take the same measures to counter fraud affecting the financial interests of the Community as they take to counter fraud affecting their own financial interests.

Without prejudice to other provisions of this Treaty, Member States shall coordinate their action aimed at protecting the financial interests of the Community against fraud. To this end they shall organize, with the help of the Commission, close and regular cooperation between the competent departments of their administrations.

* As inserted by Article G(77) TEU.

PART SIX

GENERAL AND FINAL PROVISIONS

Article 210

The Community shall have legal personality.

Article 211

In each of the Member States, the Community shall enjoy the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their laws; it may, in particular, acquire or dispose of movable and immovable property and may be a party to legal proceedings. To this end, the Community shall be represented by the Commission.

Article 212

(Article repealed by Article 24(2) of the Merger Treaty)

[*See Article 24(1) of the Merger Treaty, which reads as follows:*

1. The officials and other servants of the European Coal and Steel Community, the European Economic Community and the European Atomic Energy Community shall, at the date of entry into force of this Treaty, become officials and other servants of the European Communities and form part of the single administration of those Communities.

The Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the other institutions concerned, lay down the Staff Regulations of officials of the European Communities and the Conditions of Employment of other servants of those Communities.]

Article 213

The Commission may, within the limits and under conditions laid down by the Council in accordance with the provisions of this Treaty, collect any information and carry out any checks required for the performance of the tasks entrusted to it.

Article 214

The members of the institutions of the Community, the members of committees, and the officials and other servants of the Community shall be required, even after their duties have ceased, not to disclose information of the kind covered by the obligation of professional secrecy, in particular information about undertakings, their business relations or their cost components.

*Article 215**

The contract dual liability of the Community shall be governed by the law applicable to the contract in question.

In the case of non-contractual liability, the Community shall, in accordance with the general principles common to the laws of the Member States, make good any damage caused by its institutions or by its servants in the performance of their duties.

The preceding paragraph shall apply under the same conditions to damage caused by the ECB or by its servants in the performance of their duties.

---

* As amended by Article G(78) TEU.

The personal liability of its servants towards the Community shall be governed by the provisions laid down in their Staff Regulations or in the Conditions of Employment applicable to them.

Article 216

The seat of the institutions of the Community shall be determined by common accord of the Governments of the Member States.

Article 217

The rules governing the languages of the institutions of the Community shall, without prejudice to the provisions contained in the Rules of Procedure of the Court of Justice, be determined by the Council, acting unanimously.

Article 218

(Article repealed by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty)

[*See the first paragraph of Article 28 of the Merger Treaty, which reads as follows:*

The European Communities shall enjoy in the territories of the Member States such privileges and immunities as are necessary for the performance of their tasks, under the conditions laid down in the Protocol annexed to this Treaty. The same shall apply to the European Investment Bank.]

Article 219

Member States undertake not to submit a dispute concerning the interpretation or application of this Treaty to any method of settlement other than those provided for therein.

Article 220

Member States shall, so far as is necessary, enter into negotiations with each other with a view to securing for the benefit of their nationals:

— the protection of persons and the enjoyment and protection of rights under the same conditions as those accorded by each State to its own nationals;

— the abolition of double taxation within the Community;

— the mutual recognition of companies or firms within the meaning of the second paragraph of Article 58, the retention of legal personality in the event of transfer of their seat from one country to another, and the possibility of mergers between companies or firms governed by the laws of different countries;

— the simplification of formalities governing the reciprocal recognition and enforcement of judgments of courts or tribunals and of arbitration awards.

Article 221

Within three years of the entry into force of this Treaty, Member States shall accord nationals of the other Member States the same treatment as their own nationals as regards participation in the capital of companies or firms within the meaning of Article 58, without prejudice to the application of the other provisions of this Treaty.

Article 222

This Treaty shall in no way prejudice the rules in Member States governing the system of property ownership.

Article 223

1. The provisions of this Treaty shall not preclude the application of the following rules:

(a) no Member State shall be obliged to supply information the disclosure of which it considers contrary to the essential interests of its security;

(b) any Member State may take such measures as it considers necessary for the protection of the essential interests of its security which are connected with the production of or trade in arms, munitions and war material; such measures shall not adversely affect the conditions of competition in the common market regarding products which are not intended for specifically military purposes.

2. During the first years after the entry into force of this Treaty, the Council shall, acting unanimously, draw up a list of products to which the provisions of paragraph 1(b) shall apply.

3. The Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission, make changes in this list.

Article 224

Member States shall consult each other with a view to taking together the steps needed to prevent the functioning of the common market being affected by measures which a Member State may be called upon to take in the event of serious internal disturbances affecting the maintenance of law and order, in the event of war, serious international tension constituting a threat of war, or in order to carry out obligations it has accepted for the purpose of maintaining peace and international security.

Article 225

If measures taken in the circumstances referred to in Articles 223 and 224 have the effect of distorting the conditions of competition in the common market, the Commission shall, together with the State concerned, examine how these measures can be adjusted to the rules laid down in the Treaty.

By way of derogation from the procedure laid down in Articles 169 and 170, the Commission or any Member State may bring the matter directly before the Court of Justice if it considers that another Member State is making improper use of the powers provided for in Articles 223 and 224. The Court of Justice shall give its ruling *in camera*.

Article 226

1. If, during the transitional period, difficulties arise which are serious and liable to persist in any sector of the economy or which could bring about serious deterioration in the economic situation of a given area, a Member State may apply for authorization to take protective measures in order to rectify the situation and adjust the sector concerned to the economy of the common market.

2. On application by the State concerned, the Commission shall, by emergency procedure, determine without delay the protective measures which it considers necessary, specifying the circumstances and the manner in which they are to be put into effect.

3. The measures authorized under paragraph 2 may involve derogations from the rules of this Treaty, to such an extent and for such periods as are strictly necessary in order to attain the objectives referred to in paragraph 1. Priority shall be given to such measures as will least disturb the functioning of the common market.

*Article 227**

1. This Treaty shall apply to the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands, the Republic of Austria, the Portuguese Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.**

2. With regard to the French overseas departments, the general and particular provisions of this Treaty relating to:

— the free movement of goods;

— agriculture, save for Article 40(4);

— the liberalization of services;

— the rules on competition;

— the protective measures provided for in Articles 109h, 109i and 226;

— the institutions,

shall apply as soon as this Treaty enters into force.

The conditions under which the other provisions of this Treaty are to apply shall be determined, within two years of the entry into force of this Treaty, by decisions of the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission.

---

* As amended by Article G(79) TEU.

** Paragraph 1 as amended by Article 27 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 18 of AD AA A/FIN/SWE.

The institutions of the Community will, within the framework of the procedures provided for in this Treaty, in particular Article 226, take care that the economic and social development of these areas is made possible.

3. The special arrangements for association set out in Part Four of this Treaty shall apply to the overseas countries and territories listed in Annex IV to this Treaty.

This Treaty shall not apply to those overseas countries and territories having special relations with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland which are not included in the aforementioned list.*

4. The provisions of this Treaty shall apply to the European territories for whose external relations a Member State is responsible.

5. **Notwithstanding the preceding paragraphs:

(a) this Treaty shall not apply to the Faeroe Islands;

(b) this Treaty shall not apply to the Sovereign Base Areas of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Cyprus;

(c) this Treaty shall apply to the Channel Islands and the Isle of Man only to the extent necessary to ensure the implementation of the arrange-

---

* Second subparagraph of paragraph 3 added by Article 26(2) AA DK/IRL/UK.

** Paragraph 5 added by Article 26(3) AA DK/IRL/UK in the version resulting from Article 15(2) AD AA DK/IRL/UK.

ments for those islands set out in the Treaty concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Atomic Energy Community signed on 22 January 1972;*

(d) this Treaty shall not apply to the Åland Islands. The Government of Finland may, however, give notice, by a declaration deposited when ratifying this Treaty with the Government of the Italian Republic, that the Treaty shall apply to the Åland Islands in accordance with the provisions set out in Protocol No 2 to the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded. The Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy of any such declaration to the Member States.**

*Article 228****

1. Where this Treaty provides for the conclusion of agreements between the Community and one or more States or international organizations, the Commission shall make recommendations to the Council, which shall authorize the Commission to open the necessary negotiations. The Commission shall conduct these negotiations in consultation with special committees appointed by the Council to assist it in this task and within the framework of such directives as the Council may issue to it.

In exercising the powers conferred upon it by this paragraph, the Council shall act by a qualified majority, except in the cases provided for in the second sentence of paragraph 2, for which it shall act unanimously.

---

* See Book II, Volume II, of this edition.

** Point (d) added by Article 28 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 19 of AD AA A/FIN/SWE.

*** As amended by Article G(80) TEU.

2. Subject to the powers vested in the Commission in this field, the agreements shall be concluded by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission. The Council shall act unanimously when the agreement covers a field for which unanimity is required for the adoption of internal rules, and for the agreements referred to in Article 238.

3. The Council shall conclude agreements after consulting the European Parliament, except for the agreements referred to in Article 113(3), including cases where the agreement covers a field for which the procedure referred to in Article 189b or that referred to in Article 189c is required for the adoption of internal rules. The European Parliament shall deliver its opinion within a time-limit which the Council may lay down according to the urgency of the matter. In the absence of an opinion within that time-limit, the Council may act.

By way of derogation from the previous subparagraph, agreements referred to in Article 238, other agreements establishing a specific institutional framework by organizing cooperation procedures, agreements having important budgetary implications for the Community and agreements entailing amendment of an act adopted under the procedure referred to in Article 189b shall be concluded after the assent of the European Parliament has been obtained.

The Council and the European Parliament may, in an urgent situation, agree upon a time-limit for the assent.

4. When concluding an agreement, the Council may, by way of derogation from paragraph 2, authorize the Commission to approve modifications on behalf of the Community where the agreement provides for them to be

adopted by a simplified procedure or by a body set up by the agreement; it may attach specific conditions to such authorization.

5. When the Council envisages concluding an agreement which calls for amendments to this Treaty, the amendments must first be adopted in accordance with the procedure laid down in Article N of the Treaty on European Union.

6. The Council, the Commission or a Member State may obtain the opinion of the Court of Justice as to whether an agreement envisaged is compatible with the provisions of this Treaty. Where the opinion of the Court of Justice is adverse, the agreement may enter into force only in accordance with Article N of the Treaty on European Union.

7. Agreements concluded under the conditions set out in this Article shall be binding on the institutions of the Community and on Member States.

*Article 228a**

Where it is provided, in a common position or in a joint action adopted according to the provisions of the Treaty on European Union relating to the common foreign and security policy, for an action by the Community to interrupt or to reduce, in part or completely, economic relations with one or more third countries, the Council shall take the necessary urgent measures. The Council shall act by a qualified majority on a proposal from the Commission.

---

* As inserted by Article G(81) TEU.

Article 229

It shall be for the Commission to ensure the maintenance of all appropriate relations with the organs of the United Nations, of its specialized agencies and of the General Agreement on Tariffs and Trade.

The Commission shall also maintain such relations as are appropriate with all international organizations.

Article 230

The Community shall establish all appropriate forms of cooperation with the Council of Europe.

*Article 231**

The Community shall establish close cooperation with the Organization for Economic Cooperation and Development, the details of which shall be determined by common accord.

Article 232

1. The provisions of this Treaty shall not affect the provisions of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, in particular as regards the rights and obligations of Member States, the powers of the institutions of that Community and the rules laid down by that Treaty for the functioning of the common market in coal and steel.

2. The provisions of this Treaty shall not derogate from those of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community.

---

* As amended by Article G(82) TEU.

Article 233

The provisions of this Treaty shall not preclude the existence or completion of regional unions between Belgium and Luxembourg, or between Belgium, Luxembourg and the Netherlands, to the extent that the objectives of these regional unions are not attained by application of this Treaty.

Article 234

The rights and obligations arising from agreements concluded before the entry into force of this Treaty between one or more Member States on the one hand, and one or more third countries on the other, shall not be affected by the provisions of this Treaty.

To the extent that such agreements are not compatible with this Treaty, the Member State or States concerned shall take all appropriate steps to eliminate the incompatibilities established. Member States shall, where necessary, assist each other to this end and shall, where appropriate, adopt a common attitude.

In applying the agreements referred to in the first paragraph, Member States shall take into account the fact that the advantages accorded under this Treaty by each Member State form an integral part of the establishment of the Community and are thereby inseparably linked with the creation of common institutions, the conferring of powers upon them and the granting of the same advantages by all the other Member States.

Article 235

If action by the Community should prove necessary to attain, in the course of the operation of the common market, one of the objectives of the Com-

munity and this Treaty has not provided the necessary powers, the Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, take the appropriate measures.

Article 236

(Repealed)

Article 237

(Repealed)

*Article 238**

The Community may conclude with one or more States or international organizations agreements establishing an association involving reciprocal rights and obligations, common action and special procedure.

Article 239

The protocols annexed to this Treaty by common accord of the Member States shall form an integral part thereof.

Article 240

This Treaty is concluded for an unlimited period.*

---

* As amended by Article G(84) TEU.

Setting-up of the institutions

Article 241

The Council shall meet within one month of the entry into force of this Treaty.

Article 242

The Council shall, within three months of its first meeting, take all appropriate measures to constitute the Economic and Social Committee.

Article 243

The Assembly* shall meet within two months of the first meeting of the Council, having been convened by the President of the Council, in order to elect its officers and draw up its Rules of Procedure. Pending the election of its officers, the oldest Member shall take the chair.

Article 244

The Court of Justice shall take up its duties as soon as its members have been appointed. Its first President shall be appointed for three years in the same manner as its members.

The Court of Justice shall adopt its Rules of Procedure within three months of taking up its duties.*

---

* EDITORS' NOTE
Notwithstanding the provisions of Article 3 of the SEA, and for historical reasons, the term 'Assembly' has not been replaced by the term 'European Parliament'.

No matter may be brought before the Court of Justice until its Rules of Procedure have been published. The time within which an action must be brought shall run only from the date of this publication.

Upon his appointment, the President of the Court of Justice shall exercise the powers conferred upon him by this Treaty.

Article 245

The Commission shall take up its duties and assume the responsibilities conferred upon it by this Treaty as soon as its Members have been appointed.

Upon taking up its duties, the Commission shall undertake the studies and arrange the contacts needed for making an overall survey of the economic situation of the Community.

Article 246

1. The first financial year shall run from the date on which this Treaty enters into force until 31 December following. Should this Treaty, however, enter into force during the second half of the year, the first financial year shall run until 31 December of the following year.

2. Until the budget for the first financial year has been established, Member States shall make the Community interest-free advances which shall be deducted from their financial contributions to the implementation of the budget.

3. Until the Staff Regulations of officials and the Conditions of Employment of other servants of the Community provided for in Article 212 have been laid down, each institution shall recruit the staff it needs and to this end conclude contracts of limited duration.

Each institution shall examine together with the Council any question concerning the number, remuneration and distribution of posts.

Final provisions

Article 247

This Treaty shall be ratified by the High Contracting Parties in accordance with their respective constitutional requirements. The instruments of ratification shall be deposited with the Government of the Italian Republic.

This Treaty shall enter into force on the first day of the month following the deposit of the instrument of ratification by the last signatory State to take this step. If, however, such deposit is made less than 15 days before the beginning of the following month, this Treaty shall not enter into force until the first day of the second month after the date of such deposit.

Article 248

This Treaty, drawn up in a single original in the Dutch, French, German and Italian languages, all four texts being equally authentic, shall be deposited in the archives of the Government of the Italian Republic, which shall transmit a certified copy to each of the Governments of the other signatory States.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have signed this Treaty.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D' OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Annexes

ANNEX I

LISTS A to G

referred to in Articles 19 and 20 of the Treaty

LIST A

List of tariff headings in respect of which the rates of duty listed in column 3 below are to be taken into account in calculating the arithmetical average

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products	—3— Duty (in %) to be taken into account for France
ex 15.10	Acid oils from refining	18
15.11	Glycerol and glycerol lyes:	
	— crude	6
	— purified	10
19.04	Tapioca and sago; tapioca and sago substitutes obtained from potato or other starches	45
ex 28.28	Vanadic pentoxide	15
ex 28.37	Neutral sodium sulphite	20
ex 28.52	Cerium chlorides; cerium sulphates	20
ex 29.01	Aromatic hydrocarbons:	
	— xylenes:	
	— mixed isomers	20

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Duty (in %) to be taken into account for France
ex 29.01	— orthoxylene, metaxylene, paraxylene	25
	— styrene monomer	20
	— isopropylbenzene (cumene)	25
ex 29.02	Dichloromethane	20
	Vinylidene chloride monomer	25
ex 29.03	Tolueneparasulphonyl chloride	15
ex 29.15	Dimethyl terephthalate	30
ex 29.22	Ethylenediamine and its salts	20
ex 29.23	Cyclic amino-aldehydes, cyclic amino-ketones and amino-quinones, their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives, and their salts and esters	25
ex 29.25	Homoveratrylamine	25
29.28	Diazo, azo- and azoxy-compounds	25
ex 29.31	Disulphide of chlorinated benzyl	25
ex 29.44	Antibiotics (other than penicillin, streptomycin, chloramphenicol and their salts, and aureomycin)	15
ex 30.02	Foot-and-mouth vaccines, strains of micro-organisms for their manufacture; antisera and vaccines against swine fever	15

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Duty (in %) to be taken into account for France
ex 30.03	Sarkomycin	18
ex 31.02	Mineral or chemical fertilizers, nitrogenous, composite	20
ex 31.03	Mineral or chemical fertilizers, phosphatic:	
	— single:	
	— superphosphates:	
	— of bone	10
	— other	12
	— mixed	7
ex 31.04	Mineral or chemical fertilizers, potassic, mixed	7
ex 31.05	Other fertilizers, including both composite and complex fertilizers:	
	— phosphor nitrates and ammonium-potassium phosphates	10
	— other fertilizers, excluding dissolved organic fertilizers	7
	Fertilizers in tablets, lozenges and similar prepared forms or in packings of a gross weight not exceeding 10 kilograms	15
ex 32.07	Natural magnetite, finely ground, of a kind used for pigments, intended exclusively for cleaning coal	25

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Duty (in %) to be taken into account for France
ex 37.02	Film in rolls, sensitized, unexposed, perforated:	
	— for monochrome pictures (positives), imported in packages containing three units not separately utilizable, to form the base for a polychrome film	20
	— for polychrome pictures exceeding 100 metres in length	20
ex 39.02	Polyvinylidene chloride; polyvinyl butyral in sheets	30
ex 39.03	Cellulose esters, excluding nitrates and acetates	20
	Plastic materials with a basis of cellulose esters (other than nitrates and acetates)	15
	Plastic materials with a basis of ethers or other chemical derivatives of cellulose	30
ex 39.06	Alginic acid, its salts and esters, dry	20
ex 48.01	Paper and paperboard, machine-made:	
	— kraft paper and kraft paperboard	25
	— other, continuously made, consisting of two or more layers, with kraft paper inside	25

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Duty (in %) to be taken into account for France
48.04	Composite paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets	25
ex 48.05	Paper and paperboard, corrugated	25
	Kraft paper and kraft paperboard, crêped or crinkled	25
ex 48.07	Kraft paper and kraft paperboard, adhesive	25
ex 51.01	Yarn of man-made (regenerated) fibres (continuous), single, without a twist or with a twist of less than 400 turns	20
ex 55.05	Cotton yarn, multiple, other than fancy yarn, unbleached, measuring 337 500 metres or more per kilogram in the single yarn	20
ex 57.07	Yarn of coir	18
ex 58.01	Carpets, carpeting and rugs, knotted, of silk, of silk waste other than noil, of man-made (synthetic) fibres, of yarn falling within heading No 52.01, of metal thread, of wool or of fine animal hair	80
ex 59.04	Multiple yarn of coir	18
ex 71.04	Dust and powder of diamonds	10

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Duty (in %) to be taken into account for France
ex 84.10	Pump housings or bodies, of steel other than stainless steel or of light metals or their alloys, for aircraft piston engines	15
ex 84.11	Pump or compressor housings or bodies, of steel other than stainless steel or of light metals or their alloys, for aircraft piston engines	15
ex 84.37	Machines for making plain or figured tulle, and lace	10
	Embroidery machines, other than thread drawing and binding machines (machines for making open-work embroidery)	10
ex 84.38	Auxiliary machinery for use with machines for making plain or figured tulle, and lace:	
	— slide-lifting machines	10
	— jacquards	18
	Auxiliary machinery for use with embroidery machines:	
	— automatic machines	18

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Duty (in %) to be taken into account for France
ex 84.38	— card-punching machines, card-reproducing machines, control machines, spool-winders	10
	Parts and accessories for machines for making plain or figured tulle, and lace, and for auxiliary machinery for such machines:	
	— slides, bobbins, combs, slide bars and ribs of combs for flat machines, battens (their plates and blades), complete bobbins and parts of battens and bobbins for circular machines	10
	Parts and accessories for embroidery machines and for auxiliary machinery for such machines:	
	— shuttles, shuttle-boxes including their plates; clips	10
ex 84.59	Coil-winders for winding conductor wires and insulating or protecting tapes for the manufacture of electric coils and windings	23

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Duty (in %) to be taken into account for France
ex 84.59	Starters, direct drive or inertia, for aircraft	25
ex 84.63	Crankshafts for aircraft piston engines	10
ex 85.08	Starter motors for aircraft	20
	Ignition magnetos, including magneto-dynamos for aircraft	25
88.01	Balloons and airships	25
ex 88.03	Parts of balloons and airships	25
88.04	Parachutes and parts thereof and accessories thereto	12
88.05	Catapults and similar aircraft launching gear, and parts thereof	15
	Ground flying trainers and parts thereof	20
ex 90.14	Instruments for air navigation	18
ex 92.10	Mechanisms and keyboards (containing not less than 85 notes) for pianos	30

LIST B

List of tariff headings in respect of which the rates of duty in the Common Customs Tariff may not exceed 3 %

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 5	
05.01	
05.02	
05.03	
05.05	
05.06	
ex 05.07	Feathers, skins and other parts of birds with their feathers or down, unworked (excluding bed feathers or down, unworked)
05.09 to 05.12	
ex 05.13	Natural sponges, raw
CHAPTER 13	
13.01	
13.02	
CHAPTER 14	
14.01 to 14.05	
CHAPTER 25	
25.02	

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 25 *(cont'd)*	
ex 25.04	Natural graphite, not put up for retail sale
25.05	
25.06	
ex 25.07	Clay (other than kaolin), andalusite and kyanite, whether or not calcined, but not including expanded clays falling within heading No 68.07; mullite; chamotte and dinas earths
ex 25.08	Chalk, not put up for retail sale
ex 25.09	Earth colours, not calcined or mixed; natural micaceous iron oxides
25.10	
25.11	
ex 25.12	Infusorial earths, siliceous fossil meals and similar siliceous earths (for example, kieselguhr, tripolite or diatomite) of an apparent density of 1 or less, whether or not calcined, not put up for retail sale
ex 25.13	Pumice stone, emery, natural corundum and other natural abrasives, not put up for retail sale
25.14	
ex 25.17	Flint; crushed or broken stone, macadam and tarmacadam; pebbles and gravel, of a kind commonly used for road metalling, for railway or other ballast or for concrete aggregates; shingle

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 25 *(cont'd)*	
ex 25.18	Dolomite, including dolomite not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing
25.20	
25.21	
25.24	
25.25	
25.26	
ex 25.27	Natural steatite, including natural steatite not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing; talc other than in packings of a net weight not exceeding one kilogram
25.28	
25.29	
25.31	
25.32	
CHAPTER 26	
ex 26.01	Metallic ores and concentrates other than lead ores, zinc ores and products within the province of the European Coal and Steel Community; roasted iron pyrites
26.02	
ex 26.03	Ash and residues (other than from the manufacture of iron or steel), containing metals or metallic compounds other than those containing zinc
26.04	

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 27	
27.03	
ex 27.04	Coke and semi-coke of coal, for the manufacture of electrodes, and coke of peat
27.05	
27.05 (bis)	
27.06	
ex 27.13	Ozokerite, lignite wax and peat wax, crude
27.15	
27.17	
CHAPTER 31	
31.01	
ex 31.02	Natural sodium nitrate
CHAPTER 40	
40.01	
40.03	
40.04	
CHAPTER 41	
41.09	
CHAPTER 43	
43.01	
CHAPTER 44	
44.01	

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 47	
47.02	
CHAPTER 50	
50.01	
CHAPTER 53	
53.01	
53.02	
53.03	
53.05	
CHAPTER 55	
ex 55.02	Cotton linters, other than raw
55.04	
CHAPTER 57	
57.04	
CHAPTER 63	
63.02	
CHAPTER 70	
ex 70.01	Waste glass (cullet)
CHAPTER 71	
ex 71.01	Pearls, unworked

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 71 *(cont'd)*	
ex 71.02	Precious and semi-precious stones, unworked
71.04	
71.11	
CHAPTER 77	
ex 77.04	Beryllium, unwrought

LIST C

List of tariff headings in respect of which the rates of duty in the Common Customs Tariff may not exceed 10 %

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 5	
ex 05.07	Feathers, skins and other parts of birds with their feathers or down, other than unworked
05.14	
CHAPTER 13	
ex 13.03	Vegetable saps and extracts; agar-agar and other natural mucilages and thickeners extracted from vegetable materials (excluding pectin)
CHAPTER 15	
ex 15.04	Fats and oils, of fish and marine mammals, whether or not refined (excluding whale oil)
15.05	
15.06	
15.09	
15.11	
15.14	
CHAPTER 25	
ex 25.09	Earth colours, calcined or mixed

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 25 *(cont'd)*	
ex 25.15	Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monu mental and building stone of an apparent density of 2.5 c more and alabaster, not further worked than squared b sawing, of a thickness not exceeding 25 centimetres
ex 25.16	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumenu and building stone, not further worked than squared b sawing, of a thickness not exceeding 25 centimetres
ex 25.17	Granules, chippings and powder of stones falling withi heading Nos 25.15 or 25.16
ex 25.18	Dolomite, calcined or agglomerated (including tarred dolc mite)
25.22	
25.23	
CHAPTER 27	
ex 27.07	Oils and other products of the distillation of high-tempera ture coal tar, and other oils and products as defined i Note 2 to this chapter, excluding phenols, cresols and xy lenols
27.08	
ex 27.13	Ozokerite, lignite wax and peat wax, other than crude
ex 27.14	Petroleum bitumen and other petroleum and shale oil res dues, excluding petroleum coke
27.16	

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 30	
ex 30.01	Organo-therapeutic glands or other organs, dried, whether or not powdered
CHAPTER 32	
ex 32.01	Tanning extracts of vegetable origin, other than extracts of wattle (mimosa) and of quebracho
32.02	
32.03	
32.04	
CHAPTER 33	
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not), concretes and absolutes, other than those of citrus fruit; resinoids
33.02	
33.03	
33.04	
CHAPTER 38	
38.01	
38.02	
38.04	
38.05	
38.06	
ex 38.07	Gum spirits of turpentine; sulphate turpentine, crude; crude dipentene

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 38 *(cont'd)*	
38.08	
38.10	
CHAPTER 40	
40.05	
ex 40.07	Textile thread covered or impregnated with vulcanized rubber
40.15	
CHAPTER 41	
41.02	
ex 41.03	Sheep and lamb skin leather, further prepared than tanned
ex 41.04	Goat and kid skin leather, further prepared than tanned
41.05	
41.06	
41.07	
41.10	
CHAPTER 43	
43.02	
CHAPTER 44	
44.06 to 44.13	

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 44 *(cont'd)*	
44.16	
44.17	
44.18	
CHAPTER 48	
ex 48.01	Newsprint in rolls
CHAPTER 50	
50.06	
50.08	
CHAPTER 52	
52.01	
CHAPTER 53	
53.06 to 53.09	
CHAPTER 54	
54.03	
CHAPTER 55	
55.05	

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 57	
ex 57.05	Yarn of true hemp, not put up for retail sale
ex 57.06	Yarn of jute, not put up for retail sale
ex 57.07	Yarn of other vegetable textile fibres, not put up for retail sale
ex 57.08	Paper yarn, not put up for retail sale
CHAPTER 68	
68.01	
68.03	
68.08	
ex 68.10	Building materials of plastering material
ex 68.11	Building materials of cement (including slag cement), of concrete or of artificial stone (including granulated marble agglomerated with cement), reinforced or not
ex 68.12	Building materials of asbestos-cement, of cellulose fibre-cement or the like
ex 68.13	Fabricated asbestos; mixtures with a basis of asbestos and mixtures with a basis of asbestos and magnesium carbonate
CHAPTER 69	
69.01	
69.02	
69.04	
69.05	

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 70	
ex 70.01	Glass in the mass (excluding optical glass)
70.02	
70.03	
70.04	
70.05	
70.06	
70.16	
CHAPTER 71	
ex 71.05	Silver, unwrought
ex 71.06	Rolled silver, unworked
ex 71.07	Gold, unwrought
ex 71.08	Rolled gold on base metal or silver, unworked
ex 71.09	Platinum and other metals of the platinum group, unwrought
ex 71.10	Rolled platinum or other platinum group metals, on base metal or precious metal, unworked
CHAPTER 73	
73.04	
73.05	
ex 73.07	Blooms, billets, slabs and sheet bars (including tin-plate bars), of iron or steel (other than products within the province of the European Coal and Steel Community); pieces roughly shaped by forging, of iron or steel

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 73 *(cont'd)*	
ex 73.10	Bars and rods (including wire rod), of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished (including precision-made); hollow mining drill steel (other than products within the province of the European Coal and Steel Community)
ex 73.11	Angles, shapes and sections, of iron or steel, hot-rolled, forged, extruded, cold-formed or cold-finished; sheet piling of iron or steel, whether or not drilled, punched or made from assembled elements (other than products within the province of the European Coal and Steel Community)
ex 73.12	Hoop and strip, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled (other than products within the province of the European Coal and Steel Community)
ex 73.13	Sheets and plates, of iron or steel, hot-rolled or cold-rolled (other than products within the province of the European Coal and Steel Community)
73.14	
ex 73.15	Alloy steel and high carbon steel in the forms mentioned in headings Nos 73.06 to 73.14 (other than products within the province of the European Coal and Steel Community)
CHAPTER 74	
74.03	
74.04	

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 74 *(cont'd)*	
ex 74.05	Copper foil, whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated or printed, other than that backed with reinforcing material
ex 74.06	Copper powder (other than impalpable powder)
CHAPTER 75	
75.02	
75.03	
ex 75.05	Electro-plating anodes, of nickel, unwrought, produced by casting
CHAPTER 76	
76.02	
76.03	
ex 76.04	Aluminium foil, whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated or printed, other than that backed with reinforcing material
ex 76.05	Aluminium powder (other than impalpable powder)
CHAPTER 77	
ex 77.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of magnesium; magnesium wire; wrought plates, sheets and strip, of magnesium; magnesium foil; raspings and shavings of uniform size; magnesium powder (other than impalpable powder)
ex 77.04	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of beryllium; beryllium wire; wrought plates, sheets and strip, of beryllium, beryllium foil

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 78	
78.02	
78.03	
ex 78.04	Leadfoil, whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated or printed, other than that backed with reinforcing material
CHAPTER 79	
79.02	
79.03	
CHAPTER 80	
80.02	
80.03	
ex 80.04	Tin foil, whether or not embossed, cut to shape, perforated, coated or printed, other than that backed with reinforcing material
CHAPTER 81	
ex 81.01	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of tungsten (wolfram); wrought plates sheets and strip, of tungsten (wolfram); tungsten (wolfram) foil; wire and filament of tungsten (wolfram)
ex 81.02	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of molybdenum; wrought plates, sheets and strip, of molybdenum; molybdenum foil; wire and filament of molybdenum

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 81 *(cont'd)*	
ex 81.03	Wrought bars, rods, angles, shapes and sections, of tantalum; wrought plates, sheets and strip, of tantalum; tantalum foil; wire and filament of tantalum
ex 81.04	Wrought bars, rods, angles shapes and sections of other base metals; wrought plates, sheets and strip, of other base metals; foil, wire and filament, of other base metals
CHAPTER 93	
ex 93.06	Stocks and other wooden parts for guns
CHAPTER 95	
ex 95.01 to ex 95.07	Roughly shaped carving material, i.e. plates, sheets, rods, tubes and similar forms, not polished or otherwise worked
CHAPTER 98	
ex 98.11	Roughly shaped blocks of wood or root, for the manufacture of pipes

LIST D

List of tariff headings in respect of which the rates of duty in the Common Customs Tariff may not exceed 15 %

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 28	*Inorganic chemicals; organic and inorganic compounds of precious metals, of rare earth metals, of radioactive elements and of isotopes*
ex 28.01	Halogens (excluding iodine, crude and bromine)
ex 28.04	Hydrogen, rare gases and other metalloids and non-metals (excluding selenium and phosphorus)
28.05 to 28.10	
ex 28.11	Arsenic trioxide; acid of arsenic
28.13 to 28.22	
28.24	
28.26 to 28.31	
ex 28.32	Chlorates (excluding sodium chlorate and potassium chlorate and perchlorates)
ex 28.34	Oxyiodides and periodates
28.35 to 28.45	
28.47 to 28.58	

LIST E

List of tariff headings in respect of which the rates of duty in the Common Customs Tariff may not exceed 25 %

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 29	*Organic chemicals*
ex 29.01	Hydrocarbons (excluding naphthalene)
29.02	
29.03	
ex 29.04	Acyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives (excluding butyl and isobutyl alcohols)
29.05	
ex 29.06	Phenols (excluding phenol, cresols and xylenols) and phenol-alcohols
29.07 to 29.45	
CHAPTER 32	
32.05	
32.06	
CHAPTER 39	
39.01 to 39.06	

LIST F

List of tariff headings in respect of which the rates of duty in the Common Customs Tariff have been determined by common accord

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
ex 01.01	Live horses for slaughter	11
ex 01.02	Live animals of the bovine species (other than pure-bred breeding animals)[1]	16
ex 01.03	Live swine (other than pure-bred breeding animals)[1]	16
ex 02.01	Meat and edible offal, fresh, chilled or frozen:	
	— of horses	16
	— of bovine animals[1]	20
	— of swine[1]	20
02.02	Dead poultry (i.e. fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offal thereof (except liver), fresh, chilled or frozen	18
ex 02.06	Horsemeat, salted or dried	16
ex 03.01	Freshwater fish, fresh (live or dead), chilled or frozen:	
	— trout and other salmonidae	16
	— other	10

[1] Domestic species only.

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
ex 03.03	Crustaceans and molluscs, whether in shell or not, fresh (live or dead), chilled, frozen, salted, in brine or dried; crustaceans, in shell, simply boiled in water:	
	— crawfish and lobsters	25
	— crabs, shrimps and prawns	18
	— oysters	18
04.03	Butter	24
ex 04.05	Birds' eggs in shell, fresh or preserved:	
	— from 16/2 to 31/8	12
	— from 1/9 to 15/2	15
04.06	Natural honey	30
ex 05.07	Bed feathers and down, unworked	0
05.08	Bones and horn-cores, unworked, defatted, simply prepared but not cut to shape, treated with acid or degelatinized; powder and waste of these products	0
ex 06.03	Cut flowers and flower buds of a kind suitable for bouquets or for ornamental purposes, fresh:	
	— from 1/6 to 31/10	24
	— from 1/11 to 31/5	20

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products	—3— Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
ex 07.01	Vegetables, fresh or chilled:	
	— onions, shallots, garlic	12
	— new potatoes:	
	— from 1/1 to 15/5	15
	— from 16/5 to 30/6	21
	— other[1]	
07.04	Dried, dehydrated or evaporated vegetables, whole, cut, sliced, broken or in powder, but not further prepared:	
	— onions	20
	— other	16
ex 07.05	Dried leguminous vegetables, shelled, whether or not skinned or split:	
	— peas and beans	10
ex 08.01	Bananas, fresh	20
08.02	Citrus fruit, fresh or dried:	
	— oranges:	
	— from 15/3 to 30/9	15
	— outside this period	20
	— mandarins and clementines	20
	— lemons	8
	— grapefruit	12
	— other	16

[1] The rate is normally fixed at the level of the arithmetical average. This may be adjusted, as necessary, by fixing seasonal rates within the framework of the agricultural policy of the Community.

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
ex 08.04	Grapes, fresh:	
	— from 1/11 to 14/7	18
	— from 15/7 to 31/10	22
08.06	Apples, pears and quinces, fresh[1]	8
08.07	Stone fruit, fresh:	
	— apricots	25
	— other[1]	
ex 08.12	Prunes	18
ex 09.01	Raw coffee	16
10.01 to 10.07	Cereals[2]	
ex 11.01	Wheat flour[2]	
12.01	Oil seeds and oleaginous fruits, whole or broken	0

[1] The rate is normally fixed at the level of the arithmetical average. This may be adjusted, as necessary, by fixing seasonal rates within the framework of the agricultural policy of the Community.

[2] (a) The rates of duty on cereals and wheat flour in the Common Customs Tariff shall be equal to the arithmetical average of the rates in the national tariffs.

(b) Until the treatment to be applied within the framework of the measures provided for in Article 40(2) has been determined, Member States may, by way of derogation from Article 23, suspend the collection of duties on these products.

(c) Should the production or processing of cereals or wheat flour in any Member State be seriously threatened or prejudiced by the suspension of duties in another Member State, the Member States concerned shall enter into negotiations with each other. Should these negotiations fail to produce results, the Commission may authorize the injured State to take appropriate measures, to be implemented as determined by the Commission, in so far as the difference in cost is not compensated for by the existence of an internal organization of the market in cereals in the Member State suspending the duties.

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products	—3— Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
ex 12.03	Seeds of a kind used for sowing (other than beet seed)	10
12.06	Hop cones and lupulin	12
15.15	Beeswax and other insect waxes, whether or not coloured:	
	— raw	0
	— other	10
15.16	Vegetable waxes, whether or not coloured:	
	— raw	0
	— other	8
ex 16.04	Prepared or preserved fish:	
	— salmonidae	20
ex 16.05	Crustaceans, prepared or preserved	20
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid	80
18.01	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted	9
18.02	Cocoa shells, husks, skins and waste	9
19.02	Preparations of flour, starch or malt extract, of a kind used as infant food or for dietetic or culinary purposes, containing less than 50% by weight of cocoa	25
ex 20.02	Sauerkraut	20
21.07	Food preparations not elsewhere specified or included	25

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
22.04	Grape must, in fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol	40
23.01	Flours and meals, unfit for human consumption:	
	— of meat and offal; greaves	4
	— of fish, crustaceans or molluscs	5
24.01	Unmanufactured tobacco; tobacco refuse	30
ex 25.07	Kaolin, sillimanite	0
ex 25.15	Marble, including marble not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing, of a thickness exceeding 25 centimetres	0
ex 25.16	Granite, porphyry, basalt, sandstone and other monumental and building stone, including such stone not further worked than roughly split, roughly squared or squared by sawing, of a thickness exceeding 25 centimetres	0
25.19	Natural magnesium carbonate (magnesite), whether or not calcined, other than magnesium oxide	0
ex 25.27	Talc put up in packings of a net weight not exceeding one kilogram	8
ex 27.07	Phenols, cresols and xylenols, crude	3
27.09	Petroleum and shale oils, crude	0

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products	—3— Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
ex 27.14	Petroleum coke	0
28.03	Carbon, including carbon black, anthracene black, acetylene black and lamp black	5
ex 28.04	Phosphorus	15
	Selenium	0
28.23	Iron oxides and hydroxides, including earth colours containing 70% or more by weight of combined iron evaluated as Fe_2O_3	10
28.25	Titanium oxides	15
ex 28.32	Sodium and potassium chlorates	10
ex 29.01	Aromatic hydrocarbons	
	— naphthalene	8
ex 29.04	*tert*-butyl alcohol	8
ex 32.07	Titanium white	15
ex 33.01	Essential oils (terpeneless or not), concretes and absolutes, of citrus fruit	12
34.04	Artificial waxes (including water-soluble waxes); prepared waxes, not emulsified or containing solvents	12
ex 40.07	Vulcanized rubber thread and cord, whether or not textile covered	15

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products	—3— Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
41.01	Raw hides and skins (fresh, salted, dried, pickled or limed), whether or not split, including sheepskins in the wool	0
ex 41.03	Sheep and lamb skin leather, not further prepared than tanned:	
	— of Indian crossbred sheep and goats	0
	— other	6
ex 41.04	Goat and kid skin leather, not further prepared than tanned:	
	— of Indian goats	0
	— other	7
41.08	Patent leather and metallized leather	12
44.14	Veneer sheets and sheets for plywood (sawn, sliced or peeled), of a thickness not exceeding five millimetres, whether or not reinforced with paper or fabric	10
44.15	Plywood, blockboard, laminboard, battenboard and veneered panels, whether or not containing any material other than wood; inlaid wood and wood marquetry	15
53.04	Waste of sheep's or lambs' wool or of other animal hair (fine or coarse), pulled or garnetted (including pulled or garnetted rags)	0

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products	—3— Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
54.01	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including pulled or garnetted rags)	0
54.02	Ramie, raw or processed but not spun; ramie noils and waste (including pulled or garnetted rags)	0
55.01	Cotton, not carded or combed	0
ex 55.02	Cotton linters, raw	0
55.03	Cotton waste (including pulled or garnetted rags), not carded or combed	0
57.01	True hemp *(Cannabis sativa)*, raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including pulled or garnetted rags or ropes)	0
57.02	Manila hemp (abaca) *(Musa textilis)*, raw or processed but not spun; tow and waste of manila hemp (including pulled or garnetted rags or ropes)	0
57.03	Jute, raw or processed but not spun; tow and waste of jute (including pulled or garnetted rags or ropes)	0
74.01	Copper matte; unwrought copper (refined or not); copper waste and scrap	0

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products	— 3 — Common Customs Tariff (*ad valorem* rate in %)
74.02	Master alloys	0
75.01	Nickel mattes, nickel speiss and other intermediate products of nickel metallurgy; unwrought nickel (excluding electroplating anodes); nickel waste and scrap	0
80.01	Unwrought tin, tin waste and scrap	0
ex 85.08	Sparking plugs	18

LIST G

List of tariff headings in respect of which the rates of duty in the Commo Customs Tariff are to be negotiated between the Member States

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
ex 03.01	Saltwater fish, fresh (live or dead), chilled or frozen
03.02	Fish, salted, in brine, dried or smoked
04.04	Cheese and curd
11.02	Cereal groats and cereal meal; other worked cereal grain (for example, rolled, flaked, polished, pearled or kibbled but not further prepared), except husked, glazed, polishe or broken rice; germ of cereals, whole, rolled, flaked o ground
11.07	Malt, roasted or not
ex 15.01	Lard and other rendered pig fat
15.02	Unrendered fats of bovine cattle, sheep or goats; tallow (in cluding 'premier jus') produced from those fats
15.03	Lard stearin, oleostearin and tallow stearin; lard oil, oleo-oi and tallow oil, not emulsified or mixed or prepared in an way
ex 15.04	Whale oil, whether or not refined
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purifie
15.12	Animal or vegetable fats and oils, hydrogenated, whether o not refined, but not further prepared
18.03	Cocoa paste (in bulk or in block), whether or not defatted

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
18.04	Cocoa butter (fat or oil)
18.05	Cocoa powder, unsweetened
18.06	Chocolate and other food preparations containing cocoa
19.07	Bread, ships' biscuits and other ordinary bakers' wares, not containing sugar, honey, eggs, fats, cheese or fruit
19.08	Pastry, biscuits, cakes and other fine bakers' wares, whether or not containing cocoa in any proportion
21.02	Extracts, essences or concentrates, of coffee, tea or maté; preparations with a basis of those extracts, essences or concentrates
22.05	Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol
22.08	Ethyl alcohol or neutral spirits, undenatured, of a strength of 80 degrees or higher; denatured spirits (including ethyl alcohol and neutral spirits) of any strength
22.09	Spirits (other than those of heading No 22.08); liqueurs and other spirituous beverages; compound alcoholic preparations (known as 'concentrated extracts') for the manufacture of beverages
25.01	Common salt (including rock salt, sea salt and table salt); pure sodium chloride; salt liquors, sea water

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
25.03	Sulphur of all kinds, other than sublimed sulphur, precipitated sulphur and colloidal sulphur
25.30	Crude, natural borates and concentrates thereof (calcined or not), but not including borates separated from natural brine; crude natural boric acid containing not more than 85% of H_3BO_3 calculated on the dry weight
ex 26.01	Lead ores and zinc ores
ex 26.03	Ash and residues, containing zinc
27.10	Petroleum and shale oils, other than crude; preparations not elsewhere specified or included, containing not less than 70% by weight of petroleum or shale oils, these oils being the basic constituents of the preparations
27.11	Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons
27.12	Petroleum jelly
ex 27.13	Paraffin wax, micro-crystalline wax, slack wax and other mineral wax, whether or not coloured, except ozokerite, lignite wax and peat wax
ex 28.01	Iodine, crude, and bromine
28.02	Sulphur, sublimed or precipitated; colloidal sulphur
ex 28.11	Arsenic pentoxide
28.12	Boric oxide and boric acid
28.33	Bromides, oxybromides, bromates and perbromates, and hypobromites
ex 28.34	Iodides and iodates

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
28.46	Borates and perborates
ex 29.04	Butyl and isobutyl alcohols (other than *tert*-butyl alcohol)
ex 29.06	Phenol, cresols and xylenols
ex 32.01	Extracts of quebracho and of wattle (mimosa)
40.02	Synthetic rubbers, including synthetic latex, whether or not stabilized; factice derived from oils
44.03	Wood in the rough, whether or not stripped of its bark or merely roughed down
44.04	Wood, roughly squared or half-squared, but not further manufactured
44.05	Wood sawn lengthwise, sliced or peeled, but not further prepared, of a thickness exceeding 5 millimetres
45.01	Natural cork, unworked, crushed, granulated or ground; waste cork
45.02	Natural cork in blocks, plates, sheets or strips (including cubes or square slabs, cut to size for corks or stoppers)
47.01	Pulp derived by mechanical or chemical means from any fibrous vegetable mineral
50.02	Raw silk (not thrown)
50.03	Silk waste (including cocoons unsuitable for reeling, silk noils and pulled or garnetted rags)
50.04	Silk yarn, other than yarn of noil or other waste silk, not put up for retail sale

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
50.05	Yarn spun from silk waste other than noil, not put up for retail sale
ex 62.03	Used sacks and bags, of jute, of a kind used for the packing of goods
ex 70.19	Glass beads, imitation pearls, imitation precious and semi-precious stones, imitation synthetic stones and similar fancy or decorative glass smallwares
ex 73.02	Ferro-alloys (other than high carbon ferro-manganese)
76.01	Unwrought aluminium; aluminium waste and scrap[1]
77.01	Unwrought magnesium; magnesium waste (excluding shavings of uniform size) and scrap[1]
78.01	Unwrought lead (including argentiferous lead); lead waste and scrap[1]
79.01	Zinc pelter; unwrought zinc; zinc waste and scrap[1]
ex 81.01	Tungsten (wolfram) unwrought, in powder[1]
ex 81.02	Molybdenum, unwrought[1]
ex 81.03	Tantalum, unwrought[1]
ex 81.04	Other base metals, unwrought[1]
ex 84.06	Engines for motor vehicles, flying machines and ships, boats and other vessels, and parts of such engines
ex 84.08	Reaction engines, and parts and accessories thereof

[1] The rates of duty applicable to semi-finished products are to be reviewed in the light of the rate fixed for the unwrought metal, in accordance with the procedure laid down in Article 21(2) of this Treaty.

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
84.45	Machine-tools for working metal or metallic carbides, not being machines falling within heading Nos 84.49 or 84.50
84.48	Accessories and parts suitable for use solely or principally with the machines falling within headings Nos 84.45 to 84.47, including work and tool holders, self-opening die-heads, dividing heads and other appliances for machine-tools; tool holders for the mechanical hand tools of headings Nos 82.04, 84.49 or 85.05
ex 84.63	Transmission components for engines of motor vehicles
87.06	Parts and accessories of the motor vehicles falling within headings Nos 87.01, 87.02 or 87.03
88.02	Flying machines, gliders and kites; rotochutes
ex 88.03	Parts of flying machines, gliders and kites

ANNEX II

LIST

referred to in Article 38 of the Treaty

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 1	*Live animals*
CHAPTER 2	*Meat and edible meat offal*
CHAPTER 3	*Fish, crustaceans and molluscs*
CHAPTER 4	*Dairy produce; birds' eggs; natural honey*
CHAPTER 5	
05.04	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof
05.15	Animal products not elsewhere specified or included; dead animals of Chapter 1 or Chapter 3, unfit for human consumption
CHAPTER 6	*Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage*
CHAPTER 7	*Edible vegetables and certain roots and tubers*

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 8	*Edible fruit and nuts; peel of melons or citrus fruit*
CHAPTER 9	*Coffee, tea and spices, excluding maté (heading No 09.03)*
CHAPTER 10	*Cereals*
CHAPTER 11	*Products of the milling industry; malt and starches; gluten; inulin*
CHAPTER 12	*Oil seeds and oleaginous fruit; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial and medical plants; straw and fodder*
CHAPTER 13	
ex 13.03	Pectin
CHAPTER 15	
15.01	Lard and other rendered pig fat; rendered poultry fat
15.02	Unrendered fats of bovine cattle, sheep or goats; tallow (including 'premier jus') produced from those fats
15.03	Lard stearin, oleostearin and tallow stearin; lard oil, oleo-oil and tallow oil, not emulsified or mixed or prepared in any way
15.04	Fats and oil, of fish and marine mammals, whether or not refined

—1— Number in the Brussels nomenclature	—2— Description of products
CHAPTER 15 *(cont'd)*	
15.07	Fixed vegetable oils, fluid or solid, crude, refined or purified
15.12	Animal or vegetable fats and oils, hydrogenated, whether or not refined, but not further prepared
15.13	Margarine, imitation lard and other prepared edible fats
15.17	Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes
CHAPTER 16	*Preparations of meat, of fish, of crustaceans or molluscs*
CHAPTER 17	
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid
17.02	Other sugars; sugar syrups; artificial honey (whether or not mixed with natural honey); caramel
17.03	Molasses, whether or not decolourized
17.05 *	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion

* Heading added by Article 1 of Regulation No 7a of the Council of the European Economic Community, of 18 December 1959 (OJ 7, 30. 1. 1961, p. 71 – Special edition (English edition) 1959-62, p. 68).

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 18	
18.01	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted
18.02	Cocoa shells, husks, skins and waste
CHAPTER 20	*Preparations of vegetables, fruit or other parts of plants*
CHAPTER 22	
22.04	Grape must, in fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol
22.05	Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol
22.07	Other fermented beverages (for example, cider, perry and mead)
ex 22.08* ex 22.09*	Ethyl alcohol or neutral spirits, whether or not denatured, of any strength, obtained from agricultural products listed in Annex II to the Treaty, excluding liqueurs and other spirituous beverages and compound alcoholic preparations (known as 'concentrated extracts') for the manufacture of beverages
ex 22.10*	Vinegar and substitutes for vinegar

* Heading added by Article 1 of Regulation No 7a of the Council of the European Economic Community, of 18 December 1959 (OJ 7, 30. 1. 1961, p. 71 – Special edition (English edition) 1959-62, p. 68).

— 1 — Number in the Brussels nomenclature	— 2 — Description of products
CHAPTER 23	*Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder*
CHAPTER 24	
24.01	Unmanufactured tobacco, tobacco refuse
CHAPTER 45	
45.01	Natural cork, unworked, crushed, granulated or ground; waste cork
CHAPTER 54	
54.01	Flax, raw or processed but not spun; flax tow and waste (including pulled or garnetted rags)
CHAPTER 57	
57.01	True hemp *(Cannabis sativa)*, raw or processed but not spun; tow and waste of true hemp (including pulled or garnetted rags or ropes)

ANNEX III

LIST OF INVISIBLE TRANSACTIONS

*referred to in Article 73h of the Treaty**

— Maritime freights, including chartering, harbour expenses, disbursements for fishing vessels, etc.

— Inland waterway freights, including chartering.

— Road transport: passengers and freights, including chartering.

— Air transport: passengers and freights, including chartering.

Payment by passengers of international air tickets and excess luggage charges; payment of international air freight charges and chartered flights.

Receipts from the sale of international air tickets, excess luggage charges, international air freight charges, and chartered flights.

— For all means of maritime transport: harbour services (bunkering and provisioning, maintenance, repairs, expenses for crews, etc.).

---

* Title as amended by Article G(85) TEU.

For all means of inland waterway transport: harbour services (bunkering and provisioning, maintenance and minor repairs of equipment, expenses for crews, etc.).

For all means of commercial road transport: fuel, oil, minor repairs, garaging, expenses for drivers and crews, etc.

For all means of air transport: operating costs and general overheads, including repairs to aircraft and to air transport equipment.

— Warehousing and storage charges, customs clearance.

— Customs duties and fees.

— Transit charges.

— Repair and assembly charges.

Processing, finishing, processing of work under contract, and other services of the same nature.

— Repair of ships.

Repair of means of transport other than ships and aircraft.

— Technical assistance (assistance relating to the production and distribution of goods and services at all stages, given over a period limited according to the specific purpose of such assistance, and including e.g. advice or visits by experts, preparation of plans and blueprints, supervision of manufacture, market research, training of personnel).

— Commission and brokerage.

Profits arising out of transit operations or sales of transhipment.

Banking commissions and charges.

Representation expenses.

— Advertising by all media.

— Business travel.

— Participation by subsidiary companies and branches in overhead expenses of parent companies situated abroad and vice versa.

— Contracting (construction and maintenance of buildings, roads, bridges, ports, etc. carried out by specialized firms, and, generally, at fixed prices after open tender).

— Differences, margins and deposits due in respect of operations on commodity terminal markets in conformity with normal bona fide commercial practice.

— Tourism.

— Travel for private reasons (education).

— Travel for private reasons (health).

— Travel for private reasons (family).

— Subscriptions to newspapers, periodicals, books, musical publications.

Newspapers, periodicals, books, musical publications and records.

— Printed films, commercial, documentary, educational, etc. (rentals, dues, subscriptions, reproduction and synchronization fees, etc.)

— Membership fees.

— Current maintenance and repair of private property abroad.

— Government expenditure (official representation abroad, contributions to international organizations).

— Taxes, court expenses, registration fees for patents and trade marks.

Claims for damages.

Refunds in the case of cancellation of contracts and refunds of uncalled-for payments.

Fines.

— Periodical settlements in connection with public transport and postal, telegraphic and telephone services.

— Exchange authorizations granted to own or foreign nationals emigrating.

Exchange authorizations granted to own or foreign nationals returning to their country of origin.

— Salaries and wages (of frontier or seasonal workers and of other non-residents, without prejudice to the right of a country to regulate terms of employment of foreign nationals).

— Emigrants' remittances (without prejudice to the right of a country to regulate immigration).

— Fees.

— Dividends and shares in profits.

— Interest on debentures, mortgages, etc.

— Rent.

— Contractual amortization (with the exception of transfers in connection with armortization having the character either of anticipated repayments or of the discharge of accumulated arrears).

— Profits from business activity.

— Authors' royalties.

Patents, designs, trade marks and inventions (the assignment and licensing of patent rights, designs, trade marks and inventions, whether or not legally protected, and transfers arising out of such assignment or licensing).

— Consular receipts.

— Pensions and other income of a similar nature.

Maintenance payments resulting from a legal obligation or from a decision of a court and financial assistance in cases of hardship.

Transfers by instalments of assets deposited in one member country by persons residing in another member country whose personal income in that country is not sufficient to cover their living expenses.

— Transactions and transfers in connection with direct insurance.

— Transactions and transfers in connection with reinsurance and retrocession.

— Opening and reimbursement of commercial or industrial credits.

— Transfers of minor amounts abroad.

— Charges for documentation of all kinds incurred on their own account by authorized dealers in foreign exchange.

— Sports prizes and racing earnings.

— Inheritances.

— Dowries.

ANNEX IV

OVERSEAS COUNTRIES AND TERRITORIES

to which the provisions of Part IV of the Treaty apply[1, 2, 3]

French West Africa: Senegal, French Sudan, French Guinea, Ivory Coast, Dahomey, Mauritania, Niger and Upper Volta.[4]

EDITORIAL NOTES

[1] As amended by:
— Article 1 of the Convention of 13 November 1962 amending the Treaty establishing the European Economic Community (OJ 150, 1. 10. 1964, p. 2414),
— Article 24(2) AA DK/IRL/UK, modified by Article 13 AD AA DK/IRL/UK,
— The Treaty of 13 March 1984 amending, with regard to Greenland, the Treaties establishing the European Communities (OJ L 29, 1. 2. 1985).

[2] Council Decision 86/283/EEC of 30 June 1986 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community (OJ L 175, 1. 7. 1986) contains a list of overseas countries and territories to which the provisions of Part Four of the Treaty apply.

[3] The provisions of Part Four of the Treaty applied to Surinam, by virtue of a Supplementary Act of the Kingdom of the Netherlands to complete its instruments of ratification, from 1 September 1962 to 16 July 1976.

[4] The provisions of Part Four of the Treaty no longer apply to these countries and territories, which have become independent and whose names may have been changed.
The relations between the European Economic Community and certain African States and Madagascar were the subject of the Conventions of Association signed at Yaoundé on 20 July 1963 and 29 July 1969. The relations with certain African, Caribbean and Pacific States were subsequently the subject of:
— the ACP-EEC Convention of Lomé, signed on 28 February 1975 (OJ L 25, 30. 1. 1976), which entered into force on 1 April 1976,
— the Second ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 31 October 1979 (OJ L 347, 22. 12. 1980), which entered into force on 1 January 1981,
— the Third ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 8 December 1984 (OJ L 86, 31. 3. 1986), which entered into force on 1 May 1986,
— the Fourth ACP-EEC Convention, signed at Lomé on 15 December 1989 (OJ L 229, 17. 8. 1991), which entered into force on 1 September 1991.

French Equatorial Africa: Middle Congo, Ubangi-Shari, Chad and Gabon[1]

Saint Pierre and Miquelon,[2] the Comoro Archipelago,[3] Madagascar[1] and dependencies,[1] French Somaliland,[1] New Caledonia and dependencies, French Settlements in Oceania,[4] Southern and Antarctic Territories.[5]

The autonomous Republic of Togoland.[1]

The trust territory of the Cameroons under French administration.[1]

The Belgian Congo and Ruanda-Urundi.[1]

The trust territory of Somaliland under Italian administration.[1]

Netherlands New Guinea.[1]

The Netherlands Antilles.[6]

EDITORIAL NOTES

[1] See footnote 4 on the previous page.

[2] Has become a French overseas department.

[3] The provisions of Part Four of the Treaty no longer apply to this Archipelago, except for the territorial collectivity of Mayotte which has remained on the list of overseas countries and territories (see footnote 2 on the previous page).

[4] New name: Overseas territory of French Polynesia,
Overseas territory of the Wallis and Futuna Islands.

[5] New name: French Southern and Antarctic Territories.

[6] New name: Overseas countries of the Kingdom of the Netherlands:
— Aruba,
— the Netherlands Antilles,
— Bonaire,
— Curaçao,
— Saba,
— Sint Eustatius,
— Sint Maarten.

Anglo-French Condominium of the New Hebrides.[1]

The Bahamas.[1]

Bermuda.[2]

Brunei.[3]

Associated States in the Caribbean: Antigua, Dominica, Grenada, St. Lucia, St. Vincent, St. Christopher, Nevis, Anguilla.[4]

British Honduras.[1]

Cayman Islands.

Falkland Islands and dependencies.[5]

Gilbert and Ellice Islands.[1]

Central and Southern Line Islands.[2]

EDITORIAL NOTES

[1] See footnote 4 on the first page of this Annex.

[2] These territories are not included in the overseas countries and territories covered by Council Decision 86/283/EEC of 30 June 1986 (see footnote 2 on the first page of this Annex).

[3] The provisions of Part Four of the Treaty no longer apply to this territory, which became independent on 31 December 1983.

[4] The associated States, as a constitutional group, no longer exist. All the component territories have become independent, except Anguilla, to which the provisions of Part Four of the Treaty continue to apply.

[5] The dependencies of the Falkland Islands changed their names to South Georgia and the South Sandwich Islands on 3 October 1985 on ceasing to be dependencies of the Falkland Islands.

British Solomon Islands.[1]

Turks and Caicos Islands.

British Virgin Islands.

Montserrat.

Pitcairn.

St Helena and dependencies.

The Seychelles.[1]

British Antarctic Territory.

British Indian Ocean Territory.

Greenland.[2]

EDITORIAL NOTES

[1] See footnote 4 on the first page of this Annex.

[2] Entry added by Article 4 of the Greenland Treaty.

II — Protocols*

* EDITORS' NOTE

Protocols (No A) and (No B) below were done in Rome on 25 March 1957; Protocols (No 1) to (No 17) were done in Maastricht on 7 February 1992. For the texts of the Protocols not included in this volume and for the implementing Convention on the Association of the Overseas Countries and Territories with the Community, see Volume II.

Protocol (No A)

on the Statute of the European Investment Bank

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to lay down the Statute of the European Investment Bank provided for in Article 198d* of the Treaty,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

*Article 1**

The European Investment Bank established by Article 198d of the Treaty (hereinafter called the 'Bank') is hereby constituted; it shall perform its functions and carry on its activities in accordance with the provisions of this Treaty and of this Statute.

The seat of the Bank shall be determined by common accord of the governments of the Member States.

*Article 2**

The task of the Bank shall be that defined in Article 198c of the Treaty.

*Article 3**

In accordance with Article 198d of the Treaty, the following shall be members of the Bank:

— the Kingdom of Belgium,

— the Kingdom of Denmark,

---

* Text as replaced by Article 1 of Protocol No 1 annexed to the AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 42 of AD AA A/FIN/SWE.

— the Federal Republic of Germany,

— the Hellenic Republic,

— the Kingdom of Spain,

— the French Republic,

— Ireland,

— the Italian Republic,

— the Grand Duchy of Luxembourg,

— the Kingdom of the Netherlands,

— the Republic of Austria,

— the Portuguese Republic,

— the Republic of Finland,

— the Kingdom of Sweden,

— the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

Article 4

1. The capital of the Bank shall be ECU 62 013 million, subscribed by the Member States as follows:

— Germany	11 017 450 000
— France	11 017 450 000
— Italy.....	11 017 450 000
— United Kingdom	11 017 450 000
— Spain	4 049 856 000

— Belgium	3 053 960 000
— Netherlands	3 053 960 000
— Sweden.....	2 026 000 000
— Denmark	1 546 308 000
— Austria	1 516 000 000
— Finland.....	871 000 000
— Greece	828 380 000
— Portugal	533 844 000
— Ireland	386 576 000
— Luxembourg	77 316 000*

The unit of account shall be defined as being the ECU used by the European Communities.** The Board of Governors, acting unanimously on a proposal from the Board of Directors, may alter the definition of the unit of account.***

The Member States shall be liable only up to the amount of their share of the capital subscribed and not paid up.

2. The admission of a new member shall entail an increase in the subscribed capital corresponding to the capital brought in by the new member.

---

* First subparagraph of paragraph 1 as replaced by Article 2 of Protocol No 1 annexed to the AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 43 of AD AA A/FIN/SWE.

** Second subparagraph of paragraph 1 as amended by the Decision of the Board of Governors of 13 May 1981 (OJ L 311, 30. 10. 1981).

*** Second subparagraph of paragraph 1 as supplemented by Article 1 of the Treaty amending the Protocol on the Statute of the Bank.

3. The Board of Governors may, acting unanimously, decide to increase the subscribed capital.

4. The share of a member in the subscribed capital may not be transferred, pledged or attached.

Article 5

1. The subscribed capital shall be paid in by Member States to the extent of 7.50162895% on average of the amounts laid down in Article 4(1).*

2. In the event of an increase in the subscribed capital, the Board of Governors, acting unanimously, shall fix the percentage to be paid up and the arrangements for payment.**

3. The Board of Directors may require payment of the balance of the subscribed capital, to such extent as may be required for the Bank to meet its obligations towards those who have made loans to it.

Each Member State shall make this payment in proportion to its share of the subscribed capital in the currencies required by the Bank to meet these obligations.***

Article 6

1. The Board of Governors may, acting by a qualified majority on a proposal from the Board of Directors, decide that Member States shall grant

---

* Paragraph 1 as amended by the Decision of the Board of Governors of 11 June 1990 (OJ L 377, 31. 12. 1990)

** Paragraph 2 as replaced by Article 3 of Protocol No 1 annexed to the AA DK/IRL/UK.

*** Paragraph 3 as replaced by Article 3 of Protocol No 1 annexed to the AA DK/IRL/UK.

the Bank special interest-bearing loans if and to the extent that the Bank requires such loans to finance specific projects and the Board of Directors shows that the Bank is unable to obtain the necessary funds on the capital markets on terms appropriate to the nature and purpose of the projects to be financed.

2. Special loans may not be called for until the beginning of the fourth year after the entry into force of this Treaty. They shall not exceed 400 million units of account in the aggregate or 100 million units of account per annum.

3. The term of special loans shall be related to the term of the loans or guarantees which the Bank proposes to grant by means of the special loans; it shall not exceed 20 years. The Board of Governors may, acting by a qualified majority on a proposal from the Board of Directors, decide upon the prior repayment of special loans.

4. Special loans shall bear interest at 4% per annum, unless the Board of Governors, taking into account the trend and level of interest rates on the capital markets, decides to fix a different rate.

5. Special loans shall be granted by Member States in proportion to their share in the subscribed capital; payment shall be made in national currency within six months of such loans being called for.

6. Should the Bank go into liquidation, special loans granted by Member States shall be repaid only after the other debts of the Bank have been settled.

*Article 7**

1. Should the value of the currency of a Member State in relation to the unit of account defined in Article 4 be reduced, that State shall adjust the amount of its capital share paid in its own currency in proportion to the change in value by making a supplementary payment to the Bank.

2. Should the value of the currency of a Member State in relation to the unit of account defined in Article 4 be increased, the Bank shall adjust the amount of the capital share paid in by that State in its own currency in proportion to the change in value by making a repayment to that State.

3. For the purpose of this Article, the value of the currency of a Member State in relation to the unit of account, defined in Article 4, shall correspond to the rate for converting the unit of account into this currency and vice versa based on market rates.

4. The Board of Governors, acting unanimously on a proposal from the Board of Directors, may alter the method of converting sums expressed in units of account into national currencies and vice versa.

Furthermore, acting unanimously on a proposal from the Board of Directors, it may define the method for adjusting the capital referred to in paragraphs 1 and 2 of this Article; adjustment payments must be made at least once a year.

Article 8

The Bank shall be directed and managed by a Board of Governors, a Board of Directors and a Management Committee.

---

* Article as amended by Article 3 of Protocol No 1 annexed to the AA GR.

Article 9

1. The Board of Governors shall consist of the ministers designated by the Member States.

2. The Board of Governors shall lay down general directives for the credit policy of the Bank, with particular reference to the objectives to be pursued as progress is made in the attainment of the common market.

The Board of Governors shall ensure that these directives are implemented.

3. The Board of Governors shall in addition:

(a) decide whether to increase the subscribed capital in accordance with Article 4(3) and Article 5(2);*

(b) exercise the powers provided in Article 6 in respect of special loans;

(c) exercise the powers provided in Articles 11 and 13 in respect of the appointment and the compulsory retirement of the members of the Board of Directors and of the Management Committee, and those powers provided in the second subparagraph of Article 13(1);*

(d) authorize the derogation provided for in Article 18(1);

(e) approve the annual report of the Board of Directors;

(f) approve the annual balance sheet and profit and loss account;

(g) exercise the powers and functions provided in Articles 4, 7, 14, 17, 26 and 27;**

---

* Subparagraphs (a) and (c) as amended by Article 4 of Protocol No 1 annexed to the AA DK/IRL/UK.

** Subparagraph (g) as amended by Article 3 of the Treaty amending the Protocol on the Statute of the Bank.

The directors shall be appointed by the Board of Governors for five years as shown below:

— three directors nominated by the Federal Republic of Germany,

— three directors nominated by the French Republic,

— three directors nominated by the Italian Republic,

— three directors nominated by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

— two directors nominated by the Kingdom of Spain,

— one director nominated by the Kingdom of Belgium,

— one director nominated by the Kingdom of Denmark,

— one director nominated by the Hellenic Republic,

— one director nominated by Ireland,

— one director nominated by the Grand Duchy of Luxembourg,

— one director nominated by the Kingdom of the Netherlands,

— one director nominated by the Republic of Austria,

— one director nominated by the Portuguese Republic,

— one director nominated by the Republic of Finland,

— one director nominated by the Kingdom of Sweden,

— one director nominated by the Commission.*

The alternates shall be appointed by the Board of Governors for five years as shown below:

— two alternates nominated by the Federal Republic of Germany,

— two alternates nominated by the French Republic,

— two alternates nominated by the Italian Republic,

— two alternates nominated by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland,

— one alternate nominated by common accord of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic,

— one alternate nominated by common accord of the Benelux countries,

— one alternate nominated by common accord of the Kingdom of Denmark, the Hellenic Republic and Ireland,

— one alternate nominated by common accord of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden,

— one alternate nominated by the Commission.*

---

* Second and third subparagraphs of paragraph 2 as amended by Article 4 of Protocol No 1 annexed to the AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 44 of AD AA A/FIN/SWE.

The appointments of the directors and the alternates shall be renewable.*

Alternates may take part in the meeting of the Board of Directors. Alternates nominated by a State, or by common accord of several States, or by the Commission, may replace directors nominated by that State, by one of those States or by the Commission respectively. Alternates shall have no right of vote except where they replace one director or more than one director or where they have been delegated for this purpose in accordance with Article 12(1).*

The President of the Management Committee or, in his absence, one of the Vice-Presidents, shall preside over meetings of the Board of Directors but shall not vote.

Members of the Board of Directors shall be chosen from persons whose independence and competence are beyond doubt; they shall be responsible only to the Bank.

3. A director may be compulsorily retired by the Board of Governors only if he no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties; the Board must act by a qualified majority.

If the annual report is not approved, the Board of Directors shall resign.

4. Any vacancy arising as a result of death, voluntary resignation, compulsory retirement or collective resignation shall be filled in accordance with paragraph 2. A member shall be replaced for the remainder of his term of office, save where the entire Board of Directors is being replaced.

---

* Fourth and fifth subparagraphs of paragraph 2 as amended by Article 6 of Protocol No 1 annexed to the AA DK/IRL/UK in the version resulting from Article 37 of the AD AA DK/IRL/UK.

5. The Board of Governors shall determine the remuneration of members of the Board of Directors. The Board of Governors shall, acting unanimously, lay down what activities are incompatible with the duties of a director or an alternate.

Article 12

1. Each director shall have one vote on the Board of Directors. He may delegate his vote in all cases, according to procedures to be laid down in the Rules of Procedure of the Bank.*

2. Save as otherwise provided in this Statute, decisions of the Board of Directors shall be taken by a simple majority of the members entitled to vote. A qualified majority shall require 17 votes in favour.** The Rules of Procedure of the Bank shall lay down how many members of the Board of Directors constitute the quorum needed for the adoption of decisions.

Article 13

1. The Management Committee shall consist of a President and six Vice-Presidents appointed for a period of six years by the Board of Governors on a proposal from the Board of Directors. Their appointments shall be renewable.***

The Board of Governors, acting unanimously, may vary the number of members on the Management Committee.****

---

* Paragraph 1 as amended by Article 7 of Protocol No 1 annexed to the AA DK/IRL/UK.

** Second sentence of paragraph 2 as amended by Article 5 of Protocol No 1 annexed to the AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 45 of AD AA A/FIN/SWE.

*** First subparagraph of paragraph 1 as amended by Article 7 of Protocol No 1 annexed to the AA ESP/PORT.

**** Second subparagraph of paragraph 1 as amended by Article 9 of Protocol No 1 annexed to the AA DK/IRL/UK.

2. On a proposal from the Board of Directors adopted by a qualified majority, the Board of Governors may, acting in its turn by a qualified majority, compulsorily retire a member of the Management Committee.

3. The Management Committee shall be responsible for the current business of the Bank, under the authority of the President and the supervision of the Board of Directors.

It shall prepare the decisions of the Board of Directors, in particular decisions on the raising of loans and the granting of loans and guarantees; it shall ensure that these decisions are implemented.

4. The Management Committee shall act by a majority when delivering opinions on proposals for raising loans or granting loans and guarantees.

5. The Board of Governors shall determine the remuneration of members of the Management Committee and shall lay down what activities are incompatible with their duties.

6. The President or, if he is prevented, a Vice-President shall represent the Bank in judicial and other matters.

7. The officials and other employees of the Bank shall be under the authority of the President. They shall be engaged and discharged by him. In the selection of staff, account shall be taken not only of personal ability and qualifications but also of an equitable representation of nationals of Member States.

8. The Management Committee and the staff of the Bank shall be responsible only to the Bank and shall be completely independent in the performance of their duties.

Article 14

1. A Committee consisting of three members, appointed on the grounds of their competence by the Board of Governors, shall annually verify that the operations of the Bank have been conducted and its books kept in a proper manner.

2. The Committee shall confirm that the balance sheet and profit and loss account are in agreement with the accounts and faithfully reflect the position of the Bank in respect of its assets and liabilities.

Article 15

The Bank shall deal with each Member State through the authority designated by that State. In the conduct of financial operations the Bank shall have recourse to the bank of issue of the Member State concerned or to other financial institutions approved by that State.

Article 16

1. The Bank shall cooperate with all international organizations active in fields similar to its own.

2. The Bank shall seek to establish all appropriate contacts in the interests of cooperation with banking and financial institutions in the countries to which its operations extend.

Article 17

At the request of a Member State or of the Commission, or on its own initiative, the Board of Governors shall, in accordance with the same provisions as governed their adoption, interpret or supplement the directives laid down by it under Article 9 of this Statute.

Article 18

1. Within the framework of the task set out in Article 130 of this Treaty, the Bank shall grant loans to its members or to private or public undertakings for investment projects to be carried out in the European territories of Member States, to the extent that funds are not available from other sources on reasonable terms.

However, by way of derogation authorized by the Board of Governors, acting unanimously on a proposal from the Board of Directors, the Bank may grant loans for investment projects to be carried out, in whole or in part, outside the European territories of Member States.

2. As far as possible, loans shall be granted only on condition that other sources of finance are also used.

3. When granting a loan to an undertaking or to a body other than a Member State, the Bank shall make the loan conditional either on a guarantee from the Member State in whose territory the project will be carried out or on other adequate guarantees.

4. The Bank may guarantee loans contracted by public or private undertakings or other bodies for the purpose of carrying out projects provided for in Article 130 of this Treaty.

5. The aggregate amount outstanding at any time of loans and guarantees granted by the Bank shall not exceed 250% of its subscribed capital.

6. The Bank shall protect itself against exchange risks by including in contracts for loans and guarantees such clauses as it considers appropriate.

Article 19

1. Interest rates on loans to be granted by the Bank and commission on guarantees shall be adjusted to conditions prevailing on the capital market and shall be calculated in such a way that the income therefrom shall enable the Bank to meet its obligations, to cover its expenses and to build up a reserve fund as provided for in Article 24.

2. The Bank shall not grant any reduction in interest rates. Where a reduction in the interest rate appears desirable in view of the nature of the project to be financed, the Member State concerned or some other agency may grant aid towards the payment of interest to the extent that this is compatible with Article 92 of this Treaty.

Article 20

In its loan and guarantee operations, the Bank shall observe the following principles:

1. It shall ensure that its funds are employed as rationally as possible in the interests of the Community.

It may grant loans or guarantees only:

(a) where, in the case of projects carried out by undertakings in the production sector, interest and amortization payments are covered out of operating profits or, in other cases, either by a commitment entered into by the State in which the project is carried out or by some other means; and

(b) where the execution of the project contributes to an increase in economic productivity in general and promotes the attainment of the common market.

2. It shall neither acquire any interest in an undertaking nor assume any responsibility in its management unless this is required to safeguard the rights of the Bank in ensuring recovery of funds lent.

3. It may dispose of its claims on the capital market and may, to this end, require its debtors to issue bonds or other securities.

4. Neither the Bank nor the Member States shall impose conditions requiring funds lent by the Bank to be spent within a specified Member State.

5. The Bank may make its loans conditional on international invitations to tender being arranged.

6. The Bank shall not finance, in whole or in part, any project opposed by the Member State in whose territory it is to be carried out.

Article 21

1. Applications for loans or guarantees may be made to the Bank either through the Commission or through the Member State in whose territory the project will be carried out. An undertaking may also apply direct to the Bank for a loan or guarantee.

2. Applications made through the Commission shall be submitted for an opinion to the Member State in whose territory the project will be carried out. Applications made through a Member State shall be submitted to the Commission for an opinion. Applications made direct by an undertaking shall be submitted to the Member State concerned and to the Commission.

The Member State concerned and the Commission shall deliver their opinions within two months. If no reply is received within this period, the Bank may assume that there is no objection to the project in question.

3. The Board of Directors shall rule on applications for loans or guarantees submitted to it by the Management Committee.

4. The Management Committee shall examine whether applications for loans or guarantees submitted to it comply with the provisions of this Statute, in particular with Article 20. Where the Management Committee is in favour of granting the loan or guarantee, it shall submit the draft contract to the Board of Directors; the Committee may make its favourable opinion subject to such conditions as it considers essential. Where the Management Committee is against granting the loan or guarantee, it shall submit the relevant documents together with its opinion to the Board of Directors.

5. Where the Management Committee delivers an unfavourable opinion, the Board of Directors may not grant the loan or guarantee concerned unless its decision is unanimous.

6. Where the Commission delivers an unfavourable opinion, the Board of Directors may not grant the loan or guarantee concerned unless its decision is unanimous, the director nominated by the Commission abstaining.

7. Where both the Management Committee and the Commission deliver an unfavourable opinion, the Board of Directors may not grant the loan or guarantee.

Article 22

1. The Bank shall borrow on the international capital markets the funds necessary for the performance of its tasks.

2. The Bank may borrow on the capital market of a Member State either in accordance with the legal provisions applying to internal issues or, if there are no such provisions in a Member State, after the Bank and the Member State concerned have conferred together and reached agreement on the proposed loan.

The competent authorities in the Member State concerned may refuse to give their assent only if there is reason to fear serious disturbances on the capital market of that State.

Article 23

1. The Bank may employ any available funds which it does not immediately require to meet its obligations in the following ways:

(a) it may invest on the money markets;

(b) it may, subject to the provisions of Article 20(2), buy and sell securities issued by itself or by those who have borrowed from it;

(c) it may carry out any other financial operation linked with its objectives.

2. Without prejudice to the provisions of Article 25, the Bank shall not, in managing its investments, engage in any currency arbitrage not directly required to carry out its lending operations or fulfil commitments arising out of loans raised or guarantees granted by it.

3. The Bank shall, in the fields covered by this Article, act in agreement with the competent authorities or with the bank of issue of the Member State concerned.

Article 24

1. A reserve fund of up to 10% of the subscribed capital shall be built up progressively. If the state of the liabilities of the Bank should so justify, the Board of Directors may decide to set aside additional reserves. Until such time as the reserve fund has been fully built up, it shall be fed by:

(a) interest received on loans granted by the Bank out of sums to be paid up by the Member States pursuant to Article 5;

(b) interest received on loans granted by the Bank out of funds derived from repayment of the loans referred to in (a);

to the extent that this income is not required to meet the obligations of the Bank or to cover its expenses.

2. The resources of the reserve fund shall be so invested as to be available at any time to meet the purpose of the fund.

Article 25

1. The Bank shall at all times be entitled to transfer its assets in the currency of one Member State into the currency of another Member State in order to carry out financial operations corresponding to the task set out in Article 130 of this Treaty, taking into account the provisions of Article 23 of this Statute. The Bank shall, as far as possible, avoid making such transfers if it has cash or liquid assets in the currency required.

2. The Bank may not convert its assets in the currency of a Member State into the currency of a third country without the agreement of the Member State concerned.

3. The Bank may freely dispose of that part of its capital which is paid up in gold or convertible currency and of any currency borrowed on markets outside the Community.

4. The Member States undertake to make available to the debtors of the Bank the currency needed to repay the capital and pay the interest on loans or commission on guarantees granted by the Bank for projects to be carried out in their territory.

Article 26

If a Member State fails to meet the obligations of membership arising from this Statute, in particular the obligation to pay its share of the subscribed capital, to grant its special loans or to service its borrowings, the granting of loans or guarantees to that Member State or its nationals may be suspended by a decision of the Board of Governors, acting by a qualified majority.

Such decision shall not release either the State or its nationals from their obligations towards the Bank.

Article 27

1. If the Board of Governors decides to suspend the operations of the Bank, all its activities shall cease forthwith, except those required to ensure the due realization, protection and preservation of its assets and the settlement of its liabilities.

2. In the event of liquidation, the Board of Governors shall appoint the liquidators and give them instructions for carrying out the liquidation.

Article 28

1. In each of the Member States, the Bank shall enjoy the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their laws; it may, in particular, acquire or dispose of movable or immovable property and may be a party to legal proceedings.

(Second subparagraph repealed by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty)

[*See the first paragraph of Article 28 of the Merger Treaty, which reads as follows:*

The European Communities shall enjoy in the territories of the Member States such privileges and immunities as are necessary for the performance of their tasks, under the conditions laid down in the Protocol annexed to this Treaty. The same shall apply to the European Investment Bank.]

2. The property of the Bank shall be exempt from all forms of requisition or expropriation.

Article 29

Disputes between the Bank on the one hand, and its creditors, debtors or any other person on the other, shall be decided by the competent national courts, save where jurisdiction has been conferred on the Court of Justice.

The Bank shall have an address for service in each Member State. It may, however, in any contract, specify a particular address for service or provide for arbitration.

The property and assets of the Bank shall not be liable to attachment or to seizure by way of execution except by decision of a court.

*Article 30**

1. The Board of Governors may, acting unanimously, decide to establish a European Investment Fund, which shall have legal personality and financial autonomy, and of which the Bank shall be a founding member.

---

* As inserted by the Act of 25 March 1993 amending the Protocol on the Statute of the European Investment Bank empowering the Board of Governors to establish a European Investment Fund; this amendment came into force on 1 May 1994.

2. The Board of Governors shall establish the Statute of the European Investment Fund by unanimous decision. The Statute shall define, in particular, its objectives, structure, capital, membership, financial resources, means of intervention and auditing arrangements, as well as the relationship between the organs of the Bank and those of the Fund.

3. Notwithstanding the provisions of Article 20(2), the Bank shall be entitled to participate in the management of the Fund and contribute to its subscribed capital up to the amount determined by the Board of Governors acting unanimously.

4. The European Community may become a member of the Fund and contribute to its subscribed capital. Financial institutions with an interest in the objectives of the Fund may be invited to become members.

5. The Protocol on the privileges and immunities of the European Communities shall apply to the Fund, to the members of its organs in the performance of their duties as such and to its staff.

The Fund shall in addition be exempt from any form of taxation or imposition of a like nature on the occasion of any increase in its capital and from the various formalities which may be connected therewith in the State where the Fund has its seat. Similarly, its dissolution or liquidation shall not give rise to any imposition. Finally, the activities of the Fund and of its organs carried out in accordance with its Statute shall not be subject to any turnover tax.

Those dividends, capital gains or other forms of revenue stemming from the Fund to which the members, other than the European Community and the Bank, are entitled, shall however remain subject to the fiscal provisions of the applicable legislation.

6. The Court of Justice shall, within the limits hereinafter laid down, have jurisdiction in disputes concerning measures adopted by organs of the Fund. Proceedings against such measures may be instituted by any member of the Fund in its capacity as such or by Member States under the conditions laid down in Article 173 of this Treaty.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol (No B)

on the Statute of the Court of Justice of the European Community

THE HIGH CONTRACTING PARTIES TO THE TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN COMMUNITY,

DESIRING to lay down the Statute of the Court provided for in Article 188 of this Treaty,

HAVE DESIGNATED as their Plenipotentiaries for this purpose:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

Baron J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS, Secretary-General of the Ministry of Economic Affairs, Head of the Belgian Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Professor Dr Carl Friedrich OPHÜLS, Ambassador of the Federal Republic of Germany, Head of the German Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Mr Robert MARJOLIN, Professor of Law, Deputy Head of the French Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Mr V. BADINI CONFALONIERI, Under-Secretary of State in the Ministry of Foreign Affairs, Head of the Italian Delegation to the Intergovernmental Conference;

HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG:

Mr Lambert SCHAUS, Ambassador of the Grand Duchy of Luxembourg, Head of the Luxembourg Delegation to the Intergovernmental Conference;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Mr J. LINTHORST HOMAN, Head of the Netherlands Delegation to the Intergovernmental Conference;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

Article 1

The Court established by Article 4 of this Treaty shall be constituted and shall function in accordance with the provisions of this Treaty and of this Statute.

TITLE 1

JUDGES AND ADVOCATES-GENERAL

Article 2

Before taking up his duties each Judge shall, in open court, take an oath to perform his duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 3

The Judges shall be immune from legal proceedings. After they have ceased to hold office, they shall continue to enjoy immunity in respect of acts performed by them in their official capacity including words spoken or written.

The Court, sitting in plenary session, may waive the immunity.

Where immunity has been waived and criminal proceedings are instituted against a Judge, he shall be tried, in any of the Member States, only by the Court competent to judge the members of the highest national judiciary.

Article 4

The Judges may not hold any political or administrative office.

They may not engage in any occupation, whether gainful or not, unless exemption is exceptionally granted by the Council.

When taking up their duties, they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom, in particular the duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits.

Any doubt on this point shall be settled by decision of the Court.

Article 5

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Judge shall end when he resigns.

Where a Judge resigns, his letter of resignation shall be addressed to the President of the Court for transmission to the President of the Council. Upon this notification a vacancy shall arise on the bench.

Save where Article 6 applies, a Judge shall continue to hold office until his successor takes up his duties.

Article 6

A Judge may be deprived of his office or of his right to a pension or other benefits in its stead only if, in the unanimous opinion of the Judges and Advocates-General of the Court, he no longer fulfils the requisite conditions or meets the obligations arising from his office. The Judge concerned shall not take part in any such deliberations.

The Registrar of the Court shall communicate the decision of the Court to the President of the European Parliament and to the President of the Commission and shall notify it to the President of the Council.

In the case of a decision depriving a Judge of his office, a vacancy shall arise on the bench upon this latter notification.

Article 7

A Judge who is to replace a member of the Court whose term of office has not expired shall be appointed for the remainder of his predecessor's term.

Article 8

The provisions of Articles 2 to 7 shall apply to the Advocates-General.

TITLE II

ORGANIZATION

Article 9

The Registrar shall take an oath before the Court to perform his duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 10

The Court shall arrange for replacement of the Registrar on occasions when he is prevented from attending the Court.

Article 11

Officials and other servants shall be attached to the Court to enable it to function. They shall be responsible to the Registrar under the authority of the President.

Article 12

On a proposal from the Court, the Council may, acting unanimously, provide for the appointment of Assistant Rapporteurs and lay down the rules governing their service. The Assistant Rapporteurs may be required, under conditions laid down in the Rules of Procedure, to participate in preparatory inquiries in cases pending before the Court and to cooperate with the Judge who acts as Rapporteur.

The Assistant Rapporteurs shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the necessary legal qualifications; they shall be appointed by the Council. They shall take an oath before the

Court to perform their duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 13

The Judges, the Advocates-General and the Registrar shall be required to reside at the place where the Court has its seat.

Article 14

The Court shall remain permanently in session. The duration of the judicial vacations shall be determined by the Court with due regard to the needs of its business.

*Article 15**

Decisions of the Court shall be valid only when an uneven number of its members is sitting in the deliberations. Decisions of the full Court shall be valid if nine members are sitting. Decisions of the Chambers consisting of three or five Judges shall be valid only if three Judges are sitting. Decisions of the Chambers consisting of seven Judges shall be valid only if five Judges are sitting. In the event of one of the Judges of a Chamber being prevented from attending, a Judge of another Chamber may be called upon to sit in accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure.

Article 16

No Judge or Advocate-General may take part in the disposal of any case in which he has previously taken part as agent or adviser or has acted for one of the parties, or in which he has been called upon to pronounce as a member of a court or tribunal, of a commission of inquiry or in any other capacity.

---

* Text as amended by Article 19 AA A/FIN/SWE.

If, for some special reason, any Judge or Advocate-General considers that he should not take part in the judgment or examination of a particular case, he shall so inform the President. If, for some special reason, the President considers that any Judge or Advocate-General should not sit or make submissions in a particular case, he shall notify him accordingly.

Any difficulty arising as to the application of this Article shall be settled by decision of the Court.

A party may not apply for a change in the composition of the Court or of one of its Chambers on the grounds of either the nationality of a Judge or the absence from the Court or from the Chamber of a Judge of the nationality of that party.

TITLE III

PROCEDURE

Article 17

The States and the institutions of the Community shall be represented before the Court by an agent appointed for each case; the agent may be assisted by an adviser or by a lawyer entitled to practise before a court of a Member State.

Other parties must be represented by a lawyer entitled to practise before a court of a Member State.

Such agents, advisers and lawyers shall, when they appear before the Court, enjoy the rights and immunities necessary to the independent exercise of their duties, under conditions laid down in the Rules of Procedure.

As regards such advisers and lawyers who appear before it, the Court shall have the powers normally accorded to courts of law, under conditions laid down in the Rules of Procedure.

University teachers being nationals of a Member State whose law accords them a right of audience shall have the same rights before the Court as are accorded by this Article to lawyers entitled to practise before a court of a Member State.

Article 18

The procedure before the Court shall consist of two parts: written and oral.

The written procedure shall consist of the communication to the parties and to the institutions of the Community whose decisions are in dispute, of applications, statements of case, defences and observations, and of replies, if any, as well as of all papers and documents in support or of certified copies of them.

Communications shall be made by the Registrar in the order and within the time laid down in the Rules of Procedure.

The oral procedure shall consist of the reading of the report presented by a Judge acting as Rapporteur, the hearing by the Court of agents, advisers and lawyers entitled to practise before a court of a Member State and of the submissions of the Advocate-General, as well as the hearing, if any, of witnesses and experts.

Article 19

A case shall be brought before the Court by a written application addressed to the Registrar. The application shall contain the applicant's name and permanent address and the description of the signatory, the name of the party

against whom the application is made, the subject matter of the dispute, the submissions and a brief statement of the grounds on which the application is based.

The application shall be accompanied, where appropriate, by the measure the annulment of which is sought or, in the circumstances referred to in Article 175 of this Treaty, by documentary evidence of the date on which an institution was, in accordance with that Article, requested to act. If the documents are not submitted with the application, the Registrar shall ask the party concerned to produce them within a reasonable period, but in that event the rights of the party shall not lapse even if such documents are produced after the time-limit for bringing proceedings.

Article 20

In the cases governed by Article 177 of this Treaty, the decision of the court or tribunal of a Member State which suspends its proceedings and refers a case to the Court shall be notified to the Court by the court or tribunal concerned. The decision shall then be notified by the Registrar of the Court to the parties, to the Member States and to the Commission, and also to the Council if the act the validity or interpretation of which is in dispute originates from the Council.

Within two months of this notification, the parties, the Member State, the Commission and, where appropriate, the Council, shall be entitled to submit statements of case or written observations to the Court.

Article 21

The Court may require the parties to produce all documents and to supply all information which the Court considers desirable. Formal note shall be taken of any refusal.

The Court may also require the Member States and institutions not being parties to the case to supply all information which the Court considers necessary for the proceedings.

Article 22

The Court may at any time entrust any individual, body, authority, committee or other organization it chooses with the task of giving an expert opinion.

Article 23

Witnesses may be heard under conditions laid down in the Rules of Procedure.

Article 24

With respect to defaulting witnesses the Court shall have the powers generally granted to courts and tribunals and may impose pecuniary penalties under conditions laid down in the Rules of Procedure.

Article 25

Witnesses and experts may be heard on oath taken in the form laid down in the Rules of Procedure or in the manner laid down by the law of the country of the witness or expert.

Article 26

The Court may order that a witness or expert be heard by the judicial authority of his place of permanent residence.

The order shall be sent for implementation to the competent judicial authority under conditions laid down in the Rules of Procedure. The documents drawn up in compliance with the letters rogatory shall be returned to the Court under the same conditions.

The Court shall defray the expenses, without prejudice to the right to charge them, where appropriate, to the parties.

Article 27

A Member State shall treat any violation of an oath by a witness or expert in the same manner as if the offence had been committed before one of its courts with jurisdiction in civil proceedings. At the instance of the Court, the Member State concerned shall prosecute the offender before its competent court.

Article 28

The hearing in court shall be public, unless the Court, of its own motion or on application by the parties, decides otherwise for serious reasons.

Article 29

During the hearings the Court may examine the experts, the witnesses and the parties themselves. The latter, however, may address the Court only through their representatives.

Article 30

Minutes shall be made of each hearing and signed by the President and the Registrar.

Article 31

The case list shall be established by the President.

Article 32

The deliberations of the Court shall be and shall remain secret.

Article 33

Judgments shall state the reasons on which they are based. They shall contain the names of the Judges who took part in the deliberations.

Article 34

Judgments shall be signed by the President and the Registrar. They shall be read in open court.

Article 35

The Court shall adjudicate upon costs.

Article 36

The President of the Court may, by way of summary procedure, which may, in so far as necessary, differ from some of the rules contained in this Statute and which shall be laid down in the Rules of Procedure, adjudicate upon applications to suspend execution, as provided for in Article 185 of this Treaty, or to prescribe interim measures in pursuance of Article 186, or to suspend enforcement in accordance with the last paragraph of Article 192.

Should the President be prevented from attending, his place shall be taken by another Judge under conditions laid down in the Rules of Procedure.

The ruling of the President or of the Judge replacing him shall be provisional and shall in no way prejudice the decision of the Court on the substance of the case.

Article 37

Member States and institutions of the Community may intervene in cases before the Court.

The same right shall be open to any other person establishing an interest in the result of any case submitted to the Court, save in cases between Member States, between institutions of the Community or between Member States and institutions of the Community.

Submissions made in an application to intervene shall be limited to supporting the submissions of one of the parties.

Article 38

Where the defending party, after having been duly summoned, fails to file written submissions in defence, judgment shall be given against that party by default. An objection may be lodged against the judgment within one month of it being notified. The objection shall not have the effect of staying enforcement of the judgment by default unless the Court decides otherwise.

Article 39

Member States, institutions of the Community and any other natural or legal persons may, in cases and under conditions to be determined by the Rules of Procedure, institute third-party proceedings to contest a judgment rendered without their being heard, where the judgment is prejudicial to their rights.

Article 40

If the meaning or scope of a judgment is in doubt, the Court shall construe it on application by any party or any institution of the Community establishing an interest therein.

Article 41

An application for revision of a judgment may be made to the Court only on discovery of a fact which is of such a nature as to be a decisive factor, and which, when the judgment was given, was unknown to the Court and to the party claiming the revision.

The revision shall be opened by a judgment of the Court expressly recording the existence of a new fact, recognizing that it is of such a character as to lay the case open to revision and declaring the application admissible on this ground.

No application for revision may be made after the lapse of 10 years from the date of the judgment.

Article 42

Periods of grace based on considerations of distance shall be determined by the Rules of Procedure.

No right shall be prejudiced in consequence of the expiry of a time-limit if the party concerned proves the existence of unforeseeable circumstances or of *force majeure*.

Article 43

Proceedings against the Community in matters arising from non-contractual liability shall be barred after a period of five years from the occurrence of the event giving rise thereto. The period of limitation shall be interrupted if proceedings are instituted before the Court or if prior to such proceedings an application is made by the aggrieved party to the relevant institution of the Community. In the latter event the proceedings must be instituted within the period of two months provided for in Article 173; the provisions of the second paragraph of Article 175 shall apply where appropriate.

*TITLE IV**

THE COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 44

Articles 2 to 8 and 13 to 16 of this Statute shall apply to the Court of First Instance and its members. The oath referred to in Article 2 shall be taken before the Court of Justice and the decisions referred to in Articles 3, 4 and 6 shall be adopted by that Court after hearing the Court of First Instance.

Article 45

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service. Articles 9, 10 and 13 of this Statute shall apply to the Registrar of the Court of First Instance *mutatis mutandis*.

The President of the Court of Justice and the President of the Court of First Instance shall determine, by common accord, the conditions under which officials and other servants attached to the Court of Justice shall render their services to the Court of First Instance to enable it to function. Certain officials or other servants shall be responsible to the Registrar of the Court of First Instance under the authority of the President of the Court of First Instance.

---

* Inserted by Article 7 of the Council Decision of 24 October 1988 establishing a Court of First Instance of the European Communities (OJ L 319, 25. 11. 1988, p. 1). The text of the Council Decision appears in Volume II.

Article 46

The procedure before the Court of First Instance shall be governed by Title III of this Statute, with the exception of Article 20.

Such further and more detailed provisions as may be necessary shall be laid down in the Rules of Procedure established in accordance with Article 168a(4) of this Treaty.

Notwithstanding the fourth paragraph of Article 18 of this Statute, the Advocate-General may make his reasoned submissions in writing.

Article 47

Where an application or other procedural document addressed to the Court of First Instance is lodged by mistake with the Registrar of the Court of Justice, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of First Instance; likewise, where an application or other procedural document addressed to the Court of Justice is lodged by mistake with the Registrar of the Court of First Instance, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of Justice.

Where the Court of First Instance finds that it does not have jurisdiction to hear and determine an action in respect of which the Court of Justice has jurisdiction, it shall refer that action to the Court of Justice; likewise, where the Court of Justice finds that an action falls within the jurisdiction of the Court of First Instance, it shall refer that action to the Court of First Instance, whereupon that Court may not decline jurisdiction.

Where the Court of Justice and the Court of First Instance are seised of cases in which the same relief is sought, the same issue of interpretation is raised or the validity of the same act is called in question, the Court of First Instance may, after hearing the parties, stay the proceedings before it until such time as the Court of Justice shall have delivered judgment. Where applications are made for the same act to be declared void, the Court of First

Instance may also decline jurisdiction in order that the Court of Justice may rule on such applications. In the cases referred to in this subparagraph, the Court of Justice may also decide to stay the proceedings before it; in that event, the proceedings before the Court of First Instance shall continue.

Article 48

Final decisions of the Court of First Instance, decisions disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility, shall be notified by the Registrar of the Court of First Instance to all parties as well as all Member States and the Community institutions even if they did not intervene in the case before the Court of First Instance.

Article 49

An appeal may be brought before the Court of Justice, within two months of the notification of the decision appealed against, against final decisions of the Court of First Instance and decisions of that Court disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility.

Such an appeal may be brought by any party which has been unsuccessful, in whole or in part, in its submissions. However, interveners other than the Member States and the Community institutions may bring such an appeal only where the decision of the Court of First Instance directly affects them.

With the exception of cases relating to disputes between the Community and its servants, an appeal may also be brought by Member States and Community institutions which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance. Such Member States and institutions shall be in the same position as Member States or institutions which intervened at first instance.

Article 50

Any person whose application to intervene has been dismissed by the Court of First Instance may appeal to the Court of Justice within two weeks of the notification of the decision dismissing the application.

The parties to the proceedings may appeal to the Court of Justice against any decision of the Court of First Instance made pursuant to Articles 185 or 186 or the fourth paragraph of Article 192 of this Treaty within two months from their notification.

The appeal referred to in the first two paragraphs of this Article shall be heard and determined under the procedure referred to in Article 36 of this Statute.

Article 51

An appeal to the Court of Justice shall be limited to points of law. It shall lie on the grounds of lack of competence of the Court of First Instance, a breach of procedure before it which adversely affects the interests of the appellant as well as the infringement of Community law by the Court of First Instance.

No appeal shall lie regarding only the amount of the costs or the party ordered to pay them.

Article 52

Where an appeal is brought against a decision of the Court of First Instance, the procedure before the Court of Justice shall consist of a written part and an oral part. In accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure the Court of Justice, having heard the Advocate-General and the parties, may dispense with the oral procedure.

Article 53

Without prejudice to Articles 185 and 186 of this Treaty, an appeal shall not have suspensory effect.

By way of derogation from Article 187 of this Treaty, decisions of the Court of First Instance declaring a regulation to be void shall take effect only as from the date of expiry of the period referred to in the first paragraph of Article 49 of this Statute or, if an appeal shall have been brought within that period, as from the date of dismissal of the appeal, without prejudice, however, to the right of a party to apply to the Court of Justice, pursuant to Articles 185 and 186 of this Treaty, for the suspension of the effects of the regulation which has been declared void or for the prescription of any other interim measure.

Article 54

If the appeal is well founded, the Court of Justice shall quash the decision of the Court of First Instance. It may itself give final judgment in the matter, where the state of the proceedings so permits, or refer the case back to the Court of First Instance for judgment.

Where a case is referred back to the Court of First Instance, that Court shall be bound by the decision of the Court of Justice on points of law.

When an appeal brought by a Member State or a Community institution, which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance, is well founded the Court of Justice may, if it considers this necessary, state which of the effects of the decision of the Court of First Instance which has been quashed shall be considered as definitive in respect of the parties to the litigation.

Article 55

The Rules of Procedure of the Court provided for in Article 188 of this Treaty shall contain, apart from the provisions contemplated by this Statute, any other provisions necessary for applying and, where required, supplementing it.

Article 56

The Council may, acting unanimously, make such further adjustments to the provisions of this Statute as may be required by reason of measures taken by the Council in accordance with the last paragraph of Article 165 of this Treaty.

Article 57

Immediately after the oath has been taken, the President of the Council shall proceed to choose by lot the Judges and the Advocates-General whose terms of office are to expire at the end of the first three years in accordance with the second and third paragraphs of Article 167 of this Treaty.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have signed this Protocol.

Done at Brussels this seventeenth day of April in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
C. F. OPHÜLS
Robert MARJOLIN
Vittorio BADINI
Lambert SCHAUS
J. LINTHORST HOMAN

Protocol (No 1)

on the acquisition of property in Denmark

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle certain particular problems relating to Denmark,

HAVE AGREED upon the following provision, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

Notwithstanding the provisions of this Treaty, Denmark may maintain the existing legislation on the acquisition of second homes.

Protocol (No 2)

concerning Article 119 of the Treaty establishing the European Community

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

HAVE AGREED upon the following provision, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

For the purposes of Article 119 of this Treaty, benefits under occupational social security schemes shall not be considered as remuneration if and in so far as they are attributable to periods of employment prior to 17 May 1990, except in the case of workers or those claiming under them who have before that date initiated legal proceedings or introduced an equivalent claim under the applicable national law.

Protocol (No 3)

on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to lay down the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank provided for in Article 4a of the Treaty establishing the European Community,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

CHAPTER I

CONSTITUTION OF THE ESCB

Article 1

The European System of Central Banks

1.1. The European System of Central Banks (ESCB) and the European Central Bank (ECB) shall be established in accordance with Article 4a of this Treaty; they shall perform their tasks and carry on their activities in accordance with the provisions of this Treaty and of this Statute.

1.2. In accordance with Article 106(1) of this Treaty, the ESCB shall be composed of the ECB and of the central banks of the Member States ('national central banks'). The Institut monétaire luxembourgeois will be the central bank of Luxembourg.

CHAPTER II

OBJECTIVES AND TASKS OF THE ESCB

Article 2

Objectives

In accordance with Article 105(1) of this Treaty, the primary objective of the ESCB shall be to maintain price stability. Without prejudice to the objective of price stability, it shall support the general economic policies in the Community with a view to contributing to the achievement of the objectives of the Community as laid down in Article 2 of this Treaty. The ESCB shall act in accordance with the principle of an open market economy with free competition, favouring an efficient allocation of resources, and in compliance with the principles set out in Article 3a of this Treaty.

Article 3

Tasks

3.1. In accordance with Article 105(2) of this Treaty, the basic tasks to be carried out through the ESCB shall be:

— to define and implement the monetary policy of the Community;

— to conduct foreign-exchange operations consistent with the provisions of Article 109 of this Treaty;

— to hold and manage the official foreign reserves of the Member States;

— to promote the smooth operation of payment systems.

3.2. In accordance with Article 105(3) of this Treaty, the third indent of Article 3.1 shall be without prejudice to the holding and management by the governments of Member States of foreign-exchange working balances.

3.3. In accordance with Article 105(5) of this Treaty, the ESCB shall contribute to the smooth conduct of policies pursued by the competent authorities relating to the prudential supervision of credit institutions and the stability of the financial system.

Article 4

Advisory functions

In accordance with Article 105(4) of this Treaty:

(a) the ECB shall be consulted:

— on any proposed Community act in its fields of competence;

— by national authorities regarding any draft legislative provision in its fields of competence, but within the limits and under the conditions set out by the Council in accordance with the procedure laid down in Article 42;

(b) the ECB may submit opinions to the appropriate Community institutions or bodies or to national authorities on matters in its fields of competence.

Article 5

Collection of statistical information

5.1. In order to undertake the tasks of the ESCB, the ECB, assisted by the national central banks, shall collect the necessary statistical information either from the competent national authorities or directly from economic agents. For these purposes it shall cooperate with the Community institutions or bodies and with the competent authorities of the Member States or third countries and with international organizations.

5.2. The national central banks shall carry out, to the extent possible, the tasks described in Article 5.1.

5.3. The ECB shall contribute to the harmonization, where necessary, of the rules and practices governing the collection, compilation and distribution of statistics in the areas within its fields of competence.

5.4. The Council, in accordance with the procedure laid down in Article 42, shall define the natural and legal persons subject to reporting requirements, the confidentiality regime and the appropriate provisions for enforcement.

Article 6

International cooperation

6.1. In the field of international cooperation involving the tasks entrusted to the ESCB, the ECB shall decide how the ESCB shall be represented.

6.2. The ECB and, subject to its approval, the national central banks may participate in international monetary institutions.

6.3. Articles 6.1 and 6.2 shall be without prejudice to Article 109(4) of this Treaty.

CHAPTER III

ORGANIZATION OF THE ESCB

Article 7

Independence

In accordance with Article 107 of this Treaty, when exercising the powers and carrying out the tasks and duties conferred upon them by this Treaty and this Statute, neither the ECB, nor a national central bank, nor any member of their decision-making bodies shall seek or take instructions from Community institutions or bodies, from any government of a Member State or from any other body. The Community institutions and bodies and the governments of the Member States undertake to respect this principle and not to seek to influence the members of the decision-making bodies of the ECB or of the national central banks in the performance of their tasks.

Article 8

General principle

The ESCB shall be governed by the decision-making bodies of the ECB.

Article 9

The European Central Bank

9.1. The ECB which, in accordance with Article 106(2) of this Treaty, shall have legal personality, shall enjoy in each of the Member States the most extensive legal capacity accorded to legal persons under its law; it may, in particular, acquire or dispose of movable and immovable property and may be a party to legal proceedings.

9.2. The ECB shall ensure that the tasks conferred upon the ESCB under Article 105(2), (3) and (5) of this Treaty are implemented either by its own activities pursuant to this Statute or through the national central banks pursuant to Articles 12.1 and 14.

9.3. In accordance with Article 106(3) of this Treaty, the decision-making bodies of the ECB shall be the Governing Council and the Executive Board.

Article 10

The Governing Council

10.1. In accordance with Article 109a(1) of this Treaty, the Governing Council shall comprise the members of the Executive Board of the ECB and the governors of the national central banks.

10.2. Subject to Article 10.3, only members of the Governing Council present in person shall have the right to vote. By way of derogation from this rule, the Rules of Procedure referred to in Article 12.3 may lay down

that members of the Governing Council may cast their vote by means of teleconferencing. These rules shall also provide that a member of the Governing Council who is prevented from voting for a prolonged period may appoint an alternate as a member of the Governing Council.

Subject to Articles 10.3 and 11.3, each member of the Governing Council shall have one vote. Save as otherwise provided for in this Statute, the Governing Council shall act by a simple majority. In the event of a tie, the President shall have the casting vote.

In order for the Governing Council to vote, there shall be a quorum of two thirds of the members. If the quorum is not met, the President may convene an extraordinary meeting at which decisions may be taken without regard to the quorum.

10.3. For any decisions to be taken under Articles 28, 29, 30, 32, 33 and 51, the votes in the Governing Council shall be weighted according to the national central banks' shares in the subscribed capital of the ECB. The weights of the votes of the members of the Executive Board shall be zero. A decision requiring a qualified majority shall be adopted if the votes cast in favour represent at least two thirds of the subscribed capital of the ECB and represent at least half of the shareholders. If a Governor is unable to be present, he may nominate an alternate to cast his weighted vote.

10.4. The proceedings of the meetings shall be confidential. The Governing Council may decide to make the outcome of its deliberations public.

10.5. The Governing Council shall meet at least 10 times a year.

Article 11

The Executive Board

11.1. In accordance with Article 109a(2)(a) of this Treaty, the Executive Board shall comprise the President, the Vice-President and four other members.

The members shall perform their duties on a full-time basis. No member shall engage in any occupation, whether gainful or not, unless exemption is exceptionally granted by the Governing Council.

11.2. In accordance with Article 109a(2)(b) of this Treaty, the President, the Vice-President and the other members of the Executive Board shall be appointed from among persons of recognized standing and professional experience in monetary or banking matters by common accord of the governments of the Member States at the level of the Heads of State or Government, on a recommendation from the Council after it has consulted the European Parliament and the Governing Council.

Their term of office shall be eight years and shall not be renewable.

Only nationals of Member States may be members of the Executive Board.

11.3. The terms and conditions of employment of the members of the Executive Board, in particular their salaries, pensions and other social security benefits shall be the subject of contracts with the ECB and shall be fixed by the Governing Council on a proposal from a Committee comprising three members appointed by the Governing Council and three members appointed by the Council. The members of the Executive Board shall not have the right to vote on matters referred to in this paragraph.

11.4. If a member of the Executive Board no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he has been guilty of serious misconduct, the Court of Justice may, on application by the Governing Council or the Executive Board, compulsorily retire him.

11.5. Each member of the Executive Board present in person shall have the right to vote and shall have, for that purpose, one vote. Save as otherwise provided, the Executive Board shall act by a simple majority of the votes cast. In the event of a tie, the President shall have the casting vote. The voting arrangements shall be specified in the Rules of Procedure referred to in Article 12.3.

11.6. The Executive Board shall be responsible for the current business of the ECB.

11.7. Any vacancy on the Executive Board shall be filled by the appointment of a new member in accordance with Article 11.2.

Article 12

Responsibilities of the decision-making bodies

12.1. The Governing Council shall adopt the guidelines and take the decisions necessary to ensure the performance of the tasks entrusted to the ESCB under this Treaty and this Statute. The Governing Council shall formulate the monetary policy of the Community including, as appropriate, decisions relating to intermediate monetary objectives, key interest rates and the supply of reserves in the ESCB, and shall establish the necessary guidelines for their implementation.

The Executive Board shall implement monetary policy in accordance with the guidelines and decisions laid down by the Governing Council. In

doing so the Executive Board shall give the necessary instructions to national central banks. In addition the Executive Board may have certain powers delegated to it where the Governing Council so decides.

To the extent deemed possible and appropriate and without prejudice to the provisions of this Article, the ECB shall have recourse to the national central banks to carry out operations which form part of the tasks of the ESCB.

12.2. The Executive Board shall have responsibility for the preparation of meetings of the Governing Council.

12.3. The Governing Council shall adopt Rules of Procedure which determine the internal organization of the ECB and its decision-making bodies.

12.4. The Governing Council shall exercise the advisory functions referred to in Article 4.

12.5. The Governing Council shall take the decisions referred to in Article 6.

Article 13

The President

13.1. The President or, in his absence, the Vice-President shall chair the Governing Council and the Executive Board of the ECB.

13.2. Without prejudice to Article 39, the President or his nominee shall represent the ECB externally.

Article 14

National central banks

14.1. In accordance with Article 108 of this Treaty, each Member State shall ensure, at the latest at the date of the establishment of the ESCB, that its national legislation, including the statutes of its national central bank, is compatible with this Treaty and this Statute.

14.2. The statutes of the national central banks shall, in particular, provide that the term of office of a Governor of a national central bank shall be no less than five years.

A Governor may be relieved from office only if he no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he has been guilty of serious misconduct. A decision to this effect may be referred to the Court of Justice by the Governor concerned or the Governing Council on grounds of infringement of this Treaty or of any rule of law relating to its application. Such proceedings shall be instituted within two months of the publication of the decision or of its notification to the plaintiff or, in the absence thereof, of the day on which it came to the knowledge of the latter, as the case may be.

14.3. The national central banks are an integral part of the ESCB and shall act in accordance with the guidelines and instructions of the ECB. The Governing Council shall take the necessary steps to ensure compliance with the guidelines and instructions of the ECB, and shall require that any necessary information be given to it.

14.4. National central banks may perform functions other than those specified in this Statute unless the Governing Council finds, by a majority of two thirds of the votes cast, that these interfere with the objectives and

tasks of the ESCB. Such functions shall be performed on the responsibility and liability of national central banks and shall not be regarded as being part of the functions of the ESCB.

Article 15

Reporting commitments

15.1. The ECB shall draw up and publish reports on the activities of the ESCB at least quarterly.

15.2. A consolidated financial statement of the ESCB shall be published each week.

15.3. In accordance with Article 109b(3) of this Treaty, the ECB shall address an annual report on the activities of the ESCB and on the monetary policy of both the previous and the current year to the European Parliament, the Council and the Commission, and also to the European Council.

15.4. The reports and statements referred to in this Article shall be made available to interested parties free of charge.

Article 16

Banknotes

In accordance with Article 105a(1) of this Treaty, the Governing Council shall have the exclusive right to authorize the issue of banknotes within the Community. The ECB and the national central banks may issue such notes. The banknotes issued by the ECB and the national central banks shall be the only such notes to have the status of legal tender within the Community.

The ECB shall respect as far as possible existing practices regarding the issue and design of banknotes.

CHAPTER IV

MONETARY FUNCTIONS AND OPERATIONS OF THE ESCB

Article 17

Accounts with the ECB and the national central banks

In order to conduct their operations, the ECB and the national central banks may open accounts for credit institutions, public entities and other market participants and accept assets, including book-entry securities, as collateral.

Article 18

Open market and credit operations

18.1. In order to achieve the objectives of the ESCB and to carry out its tasks, the ECB and the national central banks may:

— operate in the financial markets by buying and selling outright (spot and forward) or under repurchase agreement and by lending or borrowing claims and marketable instruments, whether in Community or in non-Community currencies, as well as precious metals;

— conduct credit operations with credit institutions and other market participants, with lending being based on adequate collateral.

18.2. The ECB shall establish general principles for open market and credit operations carried out by itself or the national central banks, including for the announcement of conditions under which they stand ready to enter into such transactions.

Article 19

Minimum reserves

19.1. Subject to Article 2, the ECB may require credit institutions established in Member States to hold minimum reserve on accounts with the ECB and national central banks in pursuance of monetary policy objectives. Regulations concerning the calculation and determination of the required minimum reserves may be established by the Governing Council. In cases of non-compliance the ECB shall be entitled to levy penalty interest and to impose other sanctions with comparable effect.

19.2. For the application of this Article, the Council shall, in accordance with the procedure laid down in Article 42, define the basis for minimum reserves and the maximum permissible ratios between those reserves and their basis, as well as the appropriate sanctions in cases of non-compliance.

Article 20

Other instruments of monetary control

The Governing Council may, by a majority of two thirds of the votes cast, decide upon the use of such other operational methods of monetary control as it sees fit, respecting Article 2.

The Council shall, in accordance with the procedure laid down in Article 42, define the scope of such methods if they impose obligations on third parties.

Article 21

Operations with public entities

21.1. In accordance with Article 104 of this Treaty, overdrafts or any other type of credit facility with the ECB or with the national central banks in favour of Community institutions or bodies, central governments, regional, local or other public authorities, other bodies governed by public law, or public undertakings of Member States shall be prohibited, as shall the purchase directly from them by the ECB or national central banks of debt instruments.

21.2. The ECB and national central banks may act as fiscal agents for the entities referred to in Article 21.1.

21.3. The provisions of this Article shall not apply to publicly owned credit institutions which, in the context of the supply of reserves by central banks, shall be given the same treatment by national central banks and the ECB as private credit institutions.

Article 22

Clearing and payment systems

The ECB and national central banks may provide facilities, and the ECB may make regulations, to ensure efficient and sound clearing and payment systems within the Community and with other countries.

Article 23

External operations

The ECB and national central banks may:

— establish relations with central banks and financial institutions in other countries and, where appropriate, with international organizations;

— acquire and sell spot and forward all types of foreign exchange assets and precious metals; the term 'foreign exchange asset' shall include securities and all other assets in the currency of any country or units of account and in whatever form held;

— hold and manage the assets referred to in this Article;

— conduct all types of banking transactions in relations with third countries and international organizations, including borrowing and lending operations.

Article 24

Other operations

In addition to operations arising from their tasks, the ECB and national central banks may enter into operations for their administrative purposes or for their staff.

CHAPTER V

PRUDENTIAL SUPERVISION

Article 25

Prudential supervision

25.1. The ECB may offer advice to and be consulted by the Council, the Commission and the competent authorities of the Member States on the scope and implementation of Community legislation relating to the prudential supervision of credit institutions and to the stability of the financial system.

25.2. In accordance with any decision of the Council under Article 105(6) of this Treaty, the ECB may perform specific tasks concerning policies relating to the prudential supervision of credit institutions and other financial institutions with the exception of insurance undertakings.

CHAPTER VI

FINANCIAL PROVISIONS OF THE ESCB

Article 26

Financial accounts

26.1. The financial year of the ECB and national central banks shall begin on the first day of January and end on the last day of December.

26.2. The annual accounts of the ECB shall be drawn up by the Executive Board, in accordance with the principles established by the Governing Council. The accounts shall be approved by the Governing Council and shall thereafter be published.

26.3. For analytical and operational purposes, the Executive Board shall draw up a consolidated balance sheet of the ESCB, comprising those assets and liabilities of the national central banks that fall within the ESCB.

26.4. For the application of this Article, the Governing Council shall establish the necessary rules for standardizing the accounting and reporting of operations undertaken by the national central banks.

Article 27

Auditing

27.1. The accounts of the ECB and national central banks shall be audited by independent external auditors recommended by the Governing Council and approved by the Council. The auditors shall have full power

to examine all books and accounts of the ECB and national central banks and obtain full information about their transactions.

27.2. The provisions of Article 188c of this Treaty shall only apply to an examination of the operational efficiency of the management of the ECB.

Article 28

Capital of the ECB

28.1. The capital of the ECB, which shall become operational upon its establishment, shall be ECU 5 000 million. The capital may be increased by such amounts as may be decided by the Governing Council acting by the qualified majority provided for in Article 10.3, within the limits and under the conditions set by the Council under the procedure laid down in Article 42.

28.2. The national central banks shall be the sole subscribers to and holders of the capital of the ECB. The subscription of capital shall be according to the key established in accordance with Article 29.

28.3. The Governing Council, acting by the qualified majority provided for in Article 10.3, shall determine the extent to which and the form in which the capital shall be paid up.

28.4. Subject to Article 28.5, the shares of the national central banks in the subscribed capital of the ECB may not be transferred, pledged or attached.

28.5. If the key referred to in Article 29 is adjusted, the national central banks shall transfer among themselves capital shares to the extent necessary to ensure that the distribution of capital shares corresponds to the adjusted key. The Governing Council shall determine the terms and conditions of such transfers.

Article 29

Key for capital subscription

29.1. When in accordance with the procedure referred to in Article 109l(1) of this Treaty the ESCB and the ECB have been established, the key for subscription of the ECB's capital shall be established. Each national central bank shall be assigned a weighting in this key which shall be equal to the sum of:

— 50% of the share of its respective Member State in the population of the Community in the penultimate year preceding the establishment of the ESCB;

— 50% of the share of its respective Member State in the gross domestic product at market prices of the Community as recorded in the last five years preceding the penultimate year before the establishment of the ESCB.

The percentages shall be rounded up to the nearest multiple of 0.05 percentage points.

29.2. The statistical data to be used for the application of this Article shall be provided by the Commission in accordance with the rules adopted by the Council under the procedure provided for in Article 42.

29.3. The weightings assigned to the national central banks shall be adjusted every five years after the establishment of the ESCB by analogy with the provisions laid down in Article 29.1. The adjusted key shall apply with effect from the first day of the following year.

29.4. The Governing Council shall take all other measures necessary for the application of this Article.

Article 30

Transfer of foreign reserve assets to the ECB

30.1. Without prejudice to Article 28, the ECB shall be provided by the national central banks with foreign reserve assets, other than Member States' currencies, ECUs, IMF reserve positions and SDRs, up to an amount equivalent to ECU 50 000 million. The Governing Council shall decide upon the proportion to be called up by the ECB following its establishment and the amounts called up at later dates. The ECB shall have the full right to hold and manage the foreign reserves that are transferred to it and to use them for the purposes set out in this Statute.

30.2. The contributions of each national central bank shall be fixed in proportion to its share in the subscribed capital of the ECB.

30.3. Each national central bank shall be credited by the ECB with a claim equivalent to its contribution. The Governing Council shall determine the denomination and remuneration of such claims.

30.4. Further calls of foreign reserve assets beyond the limit set in Article 30.1 may be effected by the ECB, in accordance with Article 30.2, within the limits and under the conditions set by the Council in accordance with the procedure laid down in Article 42.

30.5. The ECB may hold and manage IMF reserve positions and SDRs and provide for the pooling of such assets.

30.6. The Governing Council shall take all other measures necessary for the application of this Article.

Article 31

Foreign reserve assets held by national central banks

31.1. The national central banks shall be allowed to perform transactions in fulfilment of their obligations towards international organizations in accordance with Article 23.

31.2. All other operations in foreign reserve assets remaining with the national central banks after the transfers referred to in Article 30, and Members States' transactions with their foreign exchange working balances shall, above a certain limit to be established within the framework of Article 31.3, be subject to approval by the ECB in order to ensure consistency with the exchange rate and monetary policies of the Community.

31.3. The Governing Council shall issue guidelines with a view to facilitating such operations.

Article 32

Allocation of monetary income of national central banks

32.1. The income accruing to the national central banks in the performance of the ESCB's monetary policy function (hereinafter referred to as 'monetary income') shall be allocated at the end of each financial year in accordance with the provisions of this Article.

32.2. Subject to Article 32.3, the amount of each national central bank's monetary income shall be equal to its annual income derived from its assets held against notes in circulation and deposit liabilities to credit institu-

tions. These assets shall be earmarked by national central banks in accordance with guidelines to be established by the Governing Council.

32.3. If, after the start of the third stage, the balance sheet structures of the national central banks do not, in the judgment of the Governing Council, permit the application of Article 32.2, the Governing Council, acting by a qualified majority, may decide that, by way of derogation from Article 32.2, monetary income shall be measured according to an alternative method for a period of not more than five years.

32.4. The amount of each national central bank's monetary income shall be reduced by an amount equivalent to any interest paid by that central bank on its deposit liabilities to credit institutions in accordance with Article 19.

The Governing Council may decide that national central banks shall be indemnified against costs incurred in connection with the issue of banknotes or in exceptional circumstances for specific losses arising from monetary policy operations undertaken for the ESCB. Indemnification shall be in a form deemed appropriate in the judgment of the Governing Council; these amounts may be offset against the national central banks' monetary income.

32.5. The sum of the national central banks' monetary income shall be allocated to the national central banks in proportion to their paid-up shares in the capital of the ECB, subject to any decision taken by the Governing Council pursuant to Article 33.2.

32.6. The clearing and settlement of the balances arising from the allocation of monetary income shall be carried out by the ECB in accordance with guidelines established by the Governing Council.

32.7. The Governing Council shall take all other measures necessary for the aplication of this Article.

Article 33

Allocation of net profits and losses of the ECB

33.1. The net profit of the ECB shall be transferred in the following order:

(a) an amount to be determined by the Governing Council, which may not exceed 20% of the net profit, shall be transferred to the general reserve fund subject to a limit equal to 100% of the capital;

(b) the remaining net profit shall be distributed to the shareholders of the ECB in proportion to their paid-up shares.

33.2. In the event of a loss incurred by the ECB, the shortfall may be offset against the general reserve fund of the ECB and, if necessary, following a decision by the Governing Council, against the monetary income of the relevant financial year in proportion and up to the amounts allocated to the national central banks in accordance with Article 32.5.

CHAPTER VII

GENERAL PROVISIONS

Article 34

Legal acts

34.1. In accordance with Article 108a of this Treaty, the ECB shall:

— make regulations to the extent necessary to implement the tasks defined in Article 3.1, first indent, Articles 19.1, 22 or 25.2 and in cases

which shall be laid down in the acts of the Council referred to in Article 42;

— take decisions necessary for carrying out the tasks entrusted to the ESCB under this Treaty and this Statute;

— make recommendations and deliver opinions.

34.2. A regulation shall have general application. It shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Recommendations and opinions shall have no binding force.

A decision shall be binding in its entirety upon those to whom it is addressed.

Articles 190 to 192 of this Treaty shall apply to regulations and decisions adopted by the ECB.

The ECB may decide to publish its decisions, recommendations and opinions.

34.3. Within the limits and under the conditions adopted by the Council under the procedure laid down in Article 42, the ECB shall be entitled to impose fines or periodic penalty payments on undertakings for failure to comply with obligations under its regulations and decisions.

Article 35

Judicial control and related matters

35.1. The acts or omissions of the ECB shall be open to review or interpretation by the Court of Justice in the cases and under the conditions laid down in this Treaty. The ECB may institute proceedings in the cases and under the conditions laid down in this Treaty.

35.2. Disputes between the ECB, on the one hand, and its creditors, debtors or any other person, on the other, shall be decided by the competent national courts, save where jurisdiction has been conferred upon the Court of Justice.

35.3. The ECB shall be subject to the liability regime provided for in Article 215 of this Treaty. The national central banks shall be liable according to their respective national laws.

35.4. The Court of Justice shall have jurisdiction to give judgment pursuant to any arbiration clause contained in a contract concluded by or on behalf of the ECB, whether that contract be governed by public or private law.

35.5. A decision of the ECB to bring an action before the Court of Justice shall be taken by the Governing Council.

35.6. The Court of Justice shall have jurisdiction in disputes concerning the fulfilment by a national central bank of obligations under this Statute. If the ECB considers that a national central bank has failed to fulfil an obligation under this Statute, it shall deliver a reasoned opinion on the matter after giving the national central bank concerned the opportunity to submit its observations. If the national central bank concerned does not comply with the opinion within the period laid down by the ECB, the latter may bring the matter before the Court of Justice.

Article 36

Staff

36.1. The Governing Council, on a proposal from the Executive Board, shall lay down the conditions of employment of the staff of the ECB.

36.2. The Court of Justice shall have jurisdiction in any dispute between the ECB and its servants within the limits and under the conditions laid down in the conditions of employment.

Article 37

Seat

Before the end of 1992, the decision as to where the seat of the ECB will be established shall be taken by common accord of the governments of the Member States at the level of Heads of State or Government.

Article 38

Professional secrecy

38.1. Members of the governing bodies and the staff of the ECB and the national central banks shall be required, even after their duties have ceased, not to disclose information of the kind covered by the obligation of professional secrecy.

38.2. Persons having access to data covered by Community legislation imposing an obligation of secrecy shall be subject to such legislation.

Article 39

Signatories

The ECB shall be legally committed to third parties by the President or by two members of the Executive Board or by the signatures of two members of the staff of the ECB who have been duly authorized by the President to sign on behalf of the ECB.

Article 40

Privileges and immunities

The ECB shall enjoy in the territories of the Member States such privileges and immunities as are necessary for the performance of its tasks, under the conditions laid down in the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities annexed to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities.

CHAPTER VIII

AMENDMENT OF THE STATUTE AND COMPLEMENTARY LEGISLATION

Article 41

Simplified amendment procedure

41.1. In accordance with Article 106(5) of this Treaty, Articles 5.1, 5.2, 5.3, 17, 18, 19.1, 22, 23, 24, 26, 32.2, 32.3, 32.4, 32.6, 33.1(a) and 36 of

this Statute may be amended by the Council, acting either by a qualified majority on a recommendation from the ECB and after consulting the Commission, or unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the ECB. In either case the assent of the European Parliament shall be required.

41.2. A recommendation made by the ECB under this Article shall require a unanimous decision by the Governing Council.

Article 42

Complementary legislation

In accordance with Article 106(6) of this Treaty, immediately after the decision on the date for the beginning of the third stage, the Council, acting by a qualified majority either on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the ECB or on a recommendation from the ECB and after consulting the European Parliament and the Commission, shall adopt the provisions referred to in Articles 4, 5.4, 19.2, 20, 28.1, 29.2, 30.4 and 34.3 of this Statute.

CHAPTER IX

TRANSITIONAL AND OTHER PROVISIONS FOR THE ESCB

Article 43

General provisions

43.1. A derogation as referred to in Article 109k(1) of this Treaty shall entail that the following Articles of this Statute shall not confer any rights

or impose any obligations on the Member State concerned: 3, 6, 9.2, 12.1, 14.3, 16, 18, 19, 20, 22, 23, 26.2, 27, 30, 31, 32, 33, 34, 50 and 52.

43.2. The central banks of Member States with a derogation as specified in Article 109k(1) of this Treaty shall retain their powers in the field of monetary policy according to national law.

43.3. In accordance with Article 109k(4) of this Treaty, 'Member States' shall be read as 'Member States without a derogation' in the following Articles of this Statute: 3, 11.2, 19, 34.2 and 50.

43.4. 'National central banks' shall be read as 'central banks of Member States without a derogation' in the following Articles of this Statute: 9.2, 10.1, 10.3, 12.1, 16, 17, 18, 22, 23, 27, 30, 31, 32, 33.2 and 52.

43.5. 'Shareholders' shall be read as 'central banks of Member States without a derogation' in Articles 10.3 and 33.1.

43.6. 'Subscribed capital of the ECB' shall be read as 'capital of the ECB subscribed by the central banks of Member States without a derogation' in Articles 10.3 and 30.2.

Article 44

Transitional tasks of the ECB

The ECB shall take over those tasks of the EMI which, because of the derogations of one or more Member States, still have to be performed in the third stage.

The ECB shall give advice in the preparations for the abrogation of the derogations specified in Article 109k of this Treaty.

Article 45

The General Council of the ECB

45.1. Without prejudice to Article 106(3) of this Treaty, the General Council shall be constituted as a third decision-making body of the ECB.

45.2. The General Council shall comprise the President and Vice-President of the ECB and the Governors of the national central banks. The other members of the Executive Board may participate, without having the right to vote, in meetings of the General Council.

45.3. The responsibilities of the General Council are listed in full in Article 47 of this Statute.

Article 46

Rules of Procedure of the General Council

46.1. The President or, in his absence, the Vice-President of the ECB shall chair the General Council of the ECB.

46.2. The President of the Council and a Member of the Commission may participate, without having the right to vote, in meetings of the General Council.

46.3. The President shall prepare the meetings of the General Council.

46.4. By way of derogation from Article 12.3, the General Council shall adopt its Rules of Procedure.

46.5. The Secretariat of the General Council shall be provided by the ECB.

Article 47

Responsibilities of the General Council

47.1. The General Council shall:

— perform the tasks referred to in Article 44;

— contribute to the advisory functions referred to in Articles 4 and 25.1.

47.2. The General Council shall contribute to:

— the collection of statistical information as referred to in Article 5;

— the reporting activities of the ECB as referred to in Article 15;

— the establishment of the necessary rules for the application of Article 26 as referred to in Article 26.4;

— the taking of all other measures necessary for the application of Article 29 as referred to in Article 29.4;

— the laying down of the conditions of employment of the staff of the ECB as referred to in Article 36.

47.3. The General Council shall contribute to the necessary preparations for irrevocably fixing the exchange rates of the currencies of Member

States with a derogation against the currencies, or the single currency, of the Member States without a derogation, as referred to in Article 109l(5) of this Treaty.

47.4. The General Council shall be informed by the President of the ECB of decisions of the Governing Council.

Article 48

Transitional provisions for the capital of the ECB

In accordance with Article 29.1 each national central bank shall be assigned a weighting in the key for subscription of the ECB's capital. By way of derogation from Article 28.3, central banks of Member States with a derogation shall not pay up their subscribed capital unless the General Council, acting by a majority representing at least two thirds of the subscribed capital of the ECB and at least half of the shareholders, decides that a minimal percentage has to be paid up as a contribution to the operational costs of the ECB.

Article 49

Deferred payment of capital, reserves and provisions of the ECB

49.1. The central bank of a Member State whose derogation has been abrogated shall pay up its subscribed share of the capital of the ECB to the same extent as the central banks of other Member States without a derogation, and shall transfer to the ECB foreign reserve assets in accordance with Article 30.1. The sum to be transferred shall be determined by multiplying the ECU value at current exchange rates of the foreign reserve assets which have already been transferred to the ECB in accordance with

Article 30.1, by the ratio between the number of shares subscribed by the national central bank concerned and the number of shares already paid up by the other national central banks.

49.2. In addition to the payment to be made in accordance with Article 49.1, the central bank concerned shall contribute to the reserves of the ECB, to those provisions equivalent to reserves, and to the amount still to be appropriated to the reserves and provisions corresponding to the balance of the profit and loss account as at 31 December of the year prior to the abrogation of the derogation. The sum to be contributed shall be determined by multiplying the amount of the reserves, as defined above and as stated in the approved balance sheet of the ECB, by the ratio between the number of shares subscribed by the central bank concerned and the number of shares already paid up by the other central banks.

Article 50

Initial appointment of the members of the Executive Board

When the Executive Board of the ECB is being established, the President, the Vice-President and the other members of the Executive Board shall be appointed by common accord of the governments of the Member States at the level of Heads of State or Government, on a recommendation from the Council and after consulting the European Parliament and the Council of the EMI. The President of the Executive Board shall be appointed for eight years. By way of derogation from Article 11.2, the Vice-President shall be appointed for four years and the other members of the Executive Board for terms of office of between five and eight years. No term of office shall be renewable. The number of members of the Executive Board may be smaller than provided for in Article 11.1, but in no circumstance shall it be less than four.

Article 51

Derogation from Article 32

51.1. If, after the start of the third stage, the Governing Council decides that the application of Article 32 results in significant changes in national central banks' relative income positions, the amount of income to be allocated pursuant to Article 32 shall be reduced by a uniform percentage which shall not exceed 60% in the first financial year after the start of the third stage and which shall decrease by at least 12 percentage points in each subsequent financial year.

51.2. Article 51.1 shall be applicable for not more than five financial years after the start of the third stage.

Article 52

Exchange of banknotes in Community currencies

Following the irrevocable fixing of exchange rates, the Governing Council shall take the necessary measures to ensure that banknotes denominated in currencies with irrevocably fixed exchange rates are exchanged by the national central banks at their respective par values.

Article 53

Applicability of the transitional provisions

If and as long as there are Member States with a derogation Articles 43 to 48 shall be applicable.

Protocol (No 4)

on the Statute of the European Monetary Institute

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to lay down the Statute of the European Monetary Institute,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

Article 1

Constitution and name

1.1. The European Monetary Institute (EMI) shall be established in accordance with Article 109f of this Treaty; it shall perform its functions and carry out its activities in accordance with the provisions of this Treaty and of this Statute.

1.2. The members of the EMI shall be the central banks of the Member States ('national central banks'). For the purposes of this Statute, the Institut monétaire luxembourgeois shall be regarded as the central bank of Luxembourg.

1.3. Pursuant to Article 109f of this Treaty, both the Committee of Governors and the European Monetary Cooperation Fund (EMCF) shall be dissolved. All assets and liabilities of the EMCF shall pass automatically to the EMI.

Article 2

Objectives

The EMI shall contribute to the realization of the conditions necessary for the transition to the third stage of economic and monetary union, in particular by:

— strengthening the coordination of monetary policies with a view to ensuring price stability;

— making the preparations required for the establishment of the European System of Central Banks (ESCB), and for the conduct of a single monetary policy and the creation of a single currency in the third stage;

— overseeing the development of the ECU.

Article 3

General principles

3.1. The EMI shall carry out the tasks and functions conferred upon it by this Treaty and this Statute without prejudice to the responsibility of the competent authorities for the conduct of the monetary policy within the respective Member States.

3.2. The EMI shall act in accordance with the objectives and principles stated in Article 2 of the Statute of the ESCB.

Article 4

Primary tasks

4.1. In accordance with Article 109f(2) of this Treaty, the EMI shall:

— strengthen cooperation between the national central banks;

— strengthen the coordination of the monetary policies of the Member States with the aim of ensuring price stability;

— monitor the functioning of the European Monetary System (EMS);

— hold consultations concerning issues falling within the competence of the national central banks and affecting the stability of financial institutions and markets;

— take over the tasks of the EMCF; in particular it shall perform the function referred to in Articles 6.1, 6.2 and 6.3;

— facilitate the use of the ECU and oversee its development, including the smooth functioning of the ECU clearing system.

The EMI shall also:

— hold regular consultations concerning the course of monetary policies and the use of monetary policy instruments;

— normally be consulted by the national monetary authorities before they take decisions on the course of monetary policy in the context of the common framework for *ex ante* coordination.

4.2. At the latest by 31 December 1996, the EMI shall specify the regulatory, organizational and logistical framework necessary for the ESCB to perform its tasks in the third stage, in accordance with the principle of an open market economy with free competition. This framework shall be submitted by the Council of the EMI for decision to the ECB at the date of its establishment.

In accordance with Article 109f(3) of this Treaty, the EMI shall in particular:

— prepare the instruments and the procedures necessary for carrying out a single monetary policy in the third stage;

— promote the harmonization, where necessary, of the rules and practices governing the collection, compilation and distribution of statistics in the areas within its field of competence;

— prepare the rules for operations to be undertaken by the national central banks in the framework of the ESCB;

— promote the efficiency of cross-border payments;

— supervise the technical preparation of ECU banknotes.

Article 5

Advisory functions

5.1. In accordance with Article 109f(4) of this Treaty, the Council of the EMI may formulate opinions or recommendations on the overall orientation of monetary policy and exchange-rate policy as well as on related measures introduced in each Member State. The EMI may submit opinions or recommendations to governments and to the Council on policies

which might affect the internal or external monetary situation in the Community and, in particular, the functioning of the EMS.

5.2. The Council of the EMI may also make recommendations to the monetary authorities of the Member States concerning the conduct of their monetary policy.

5.3. In accordance with Article 109f(6) of this Treaty, the EMI shall be consulted by the Council regarding any proposed Community act within its field of competence.

Within the limits and under the conditions set out by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and the EMI, the EMI shall be consulted by the authorities of the Member States on any draft legislative provision within its field of competence, in particular with regard to Article 4.2.

5.4. In accordance with Article 109f(5) of this Treaty, the EMI may decide to publish its opinions and its recommendations.

Article 6

Operational and technical functions

6.1. The EMI shall:

— provide for the multilateralization of positions resulting from interventions by the national central banks in Community currencies and the multilateralization of intra-Community settlements;

— administer the very short-term financing mechanism provided for by the Agreement of 13 March 1979 between the central banks of the Member States of the European Economic Community laying down the operating procedures for the European Monetary System (hereinafter referred to as 'EMS Agreement') and the short-term monetary support mechanism provided for in the Agreement between the central banks of the Member States of the European Economic Community of 9 February 1970, as amended;

— perform the functions referred to in Article 11 of Council Regulation (EEC) No 1969/88 of 24 June 1988 establishing a single facility providing medium-term financial assistance for Member States' balances of payments.

6.2. The EMI may receive monetary reserves from the national central banks and issue ECUs against such assets for the purpose of implementing the EMS Agreement. These ECUs may be used by the EMI and the national central banks as a means of settlement and for transactions between them and the EMI. The EMI shall take the necessary administrative measures for the implementation of this paragraph.

6.3. The EMI may grant to the monetary authorities of third countries and to international monetary institutions the status of 'other holders' of ECUs and fix the terms and conditions under which such ECUs may be acquired, held or used by other holders.

6.4. The EMI shall be entitled to hold and manage foreign exchange reserves as an agent for and at the request of national central banks. Profits and losses regarding these reserves shall be for the account of the national central bank depositing the reserves. The EMI shall perform this function on the basis of bilateral contracts in accordance with rules laid down in a decision of the EMI. These rules shall ensure that transaction with these reserves shall not interfere with the monetary policy and exchange-rate

policy of the competent monetary authority of any Member State and shall be consistent with the objectives of the EMI and the proper functioning of the exchange-rate mechanism of the EMS.

Article 7

Other tasks

7.1. Once a year the EMI shall address a report to the Council on the state of the preparations for the third stage. These reports shall include an assessment of the progress towards convergence in the Community, and cover in particular the adaptation of monetary policy instruments and the preparation of the procedures necessary for carrying out a single monetary policy in the third stage, as well as the statutory requirements to be fulfilled for national central banks to become an integral part of the ESCB.

7.2. In accordance with the Council decisions referred to in Article 109f(7) of this Treaty, the EMI may perform other tasks for the preparation of the third stage.

Article 8

Independence

The members of the Council of the EMI who are the representatives of their institutions shall, with respect to their activities, act according to their own responsibilities. In exercising the powers and performing the tasks and duties conferred upon them by this Treaty and this Statute, the Council of the EMI may not seek or take any instructions from Community institutions or bodies or governments of Member States. The Community institutions and bodies as well as the governments of the Member States

undertake to respect this principle and not to seek to influence the Council of the EMI in the performance of its tasks.

Article 9

Administration

9.1. In accordance with Article 109f(1) of this Treaty, the EMI shall be directed and managed by the Council of the EMI.

9.2. The Council of the EMI shall consist of a President and the Governors of the national central banks, one of whom shall be Vice-President. If a Governor is prevented from attending a meeting, he may nominate another representative of his institution.

9.3. The President shall be appointed by common accord of the governments of the Member States at the level of Heads of State or Government, on a recommendation from, as the case may be, the Committee of Governors or the Council of the EMI, and after consulting the European Parliament and the Council. The President shall be selected from among persons of recognized standing and professional experience in monetary or banking matters. Only nationals of Member States may be President of the EMI. The Council of the EMI shall appoint the Vice-President. The President and Vice-President shall be appointed for a period of three years.

9.4. The President shall perform his duties on a full-time basis. He shall not engage in any occupation, whether gainful or not, unless exemption is exceptionally granted by the Council of the EMI.

9.5. The President shall:

— prepare and chair the meetings of the Council of the EMI;

— without prejudice to Article 22, present the views of the EMI externally;

— be responsible for the day-to-day management of the EMI.

In the absence of the President, his duties shall be performed by the Vice-President.

9.6. The terms and conditions of employment of the President, in particular his salary, pension and other social security benefits, shall be the subject of a contract with the EMI and shall be fixed by the Council of the EMI on a proposal from a Committee comprising three members appointed by the Committee of Governors or the Council of the EMI, as the case may be, and three members appointed by the Council. The President shall not have the right to vote on matters referred to in this paragraph.

9.7. If the President no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he has been guilty of serious misconduct, the Court of Justice may, on application by the Council of the EMI, compulsorily retire him.

9.8. The Rules of Procedure of the EMI shall be adopted by the Council of the EMI.

Article 10

Meetings of the Council of the EMI and voting procedures

10.1. The Council of the EMI shall meet at least 10 times a year. The proceedings of Council meetings shall be confidential. The Council of the EMI may, acting unanimously, decide to make the outcome of its deliberations public.

10.2. Each member of the Council of the EMI or his nominee shall have one vote.

10.3. Save as otherwise provided for in this Statute, the Council of the EMI shall act by a simple majority of its members.

10.4. Decisions to be taken in the context of Articles 4.2, 5.4, 6.2 and 6.3 shall require unanimity of the members of the Council of the EMI.

The adoption of opinions and recommendations under Articles 5.1 and 5.2, the adoption of decisions under Articles 6.4, 16 and 23.6 and the adoption of guidelines under Article 15.3 shall require a qualified majority of two thirds of the members of the Council of the EMI

Article 11

Interinstitutional cooperation and reporting requirements

11.1. The President of the Council and a Member of the Commission may participate, without having the right to vote, in meetings of the Council of the EMI.

11.2. The President of the EMI shall be invited to participate in Council meetings when the Council is discussing matters relating to the objectives and tasks of the EMI.

11.3. At a date to be established in the Rules of Procedure, the EMI shall prepare and annual report on its activities and on monetary and financial conditions in the Community. The annual report, together with the annual accounts of the EMI, shall be addressed to the European Parliament, the Council and the Commission and also to the European Council.

The President of the EMI may, at the request of the European Parliament or on his own initiative, be heard by the competent committees of the European Parliament.

11.4. Reports published by the EMI shall be made available to interested parties free of charge.

Article 12

Currency denomination

The operations of the EMI shall be expressed in ECUs.

Article 13

Seat

Before the end of 1992, the decision as to where the seat of the EMI will be established shall be taken by common accord of the governments of the Member States at the level of Heads of State or Government.

Article 14

Legal capacity

The EMI, which in accordance with Article 109f(1) of this Treaty shall have legal personality, shall enjoy in each of the Member States the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their law; it may, in particular, acquire or dispose of movable or immovable property and may be a party to legal proceedings.

Article 15

Legal acts

15.1. In the performance of its tasks, and under the conditions laid down in this Statute, the EMI shall:

— deliver opinions;

— make recommendations;

— adopt guidelines, and take decisions, which shall be addressed to the national central banks.

15.2. Opinions and recommendations of the EMI shall have no binding force.

15.3. The Council of the EMI may adopt guidelines laying down the methods for the implementation of the conditions necessary for the ESCB to perform its functions in the third stage. EMI guidelines shall have no binding force; they shall be submitted for decision to the ECB.

15.4. Without prejudice to Article 3.1, a decision of the EMI shall be binding in its entirety upon those to whom it is addressed. Articles 190 and 191 of this Treaty shall apply to these decisions.

Article 16

Financial resources

16.1. The EMI shall be endowed with its own resources. The size of the resources of the EMI shall be determined by the Council of the EMI with a view to ensuring the income deemed necessary to cover the administrative expenditure incurred in the performance of the tasks and functions of the EMI.

16.2. The resources of the EMI determined in accordance with Article 16.1 shall be provided out of contributions by the national central banks in accordance with the key referred to in Article 29.1 of the Statute of the ESCB and be paid up at the establishment of the EMI. For this purpose, the statistical data to be used for the determination of the key shall be provided by the Commission, in accordance with the rules adopted by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission

and after consulting the European Parliament, the Committee of Governors and the Committee referred to in Article 109c of this Treaty.

16.3. The Council of the EMI shall determine the form in which contributions shall be paid up.

Article 17

Annual accounts and auditing

17.1. The financial year of the EMI shall begin on the first day of January and end on the last day of December.

17.2. The Council of the EMI shall adopt an annual budget before the beginning of each financial year.

17.3. The annual accounts shall be drawn up in accordance with the principles established by the Council of the EMI. The annual accounts shall be approved by the Council of the EMI and shall thereafter be published.

17.4. The annual accounts shall be audited by independent external auditors approved by the Council of the EMI. The auditors shall have full power to examine all books and accounts of the EMI and to obtain full information about its transactions.

The provisions of Article 188c of this Treaty shall only apply to an examination of the operational efficiency of the management of the EMI.

17.5. Any surplus of the EMI shall be transferred in the following order:

(a) an amount to be determined by the Council of the EMI shall be transferred to the general reserve fund of the EMI;

(b) any remaining surplus shall be distributed to the national central banks in accordance with the key referred to in Article 16.2.

17.6. In the event of a loss incurred by the EMI, the shortfall shall be offset against the general reserve fund of the EMI. Any remaining shortfall shall be made good by contributions from the national central banks, in accordance with the key as referred to in Article 16.2.

Article 18

Staff

18.1. The Council of the EMI shall lay down the conditions of employment of the staff of the EMI.

18.2. The Court of Justice shall have jurisdiction in any dispute between the EMI and its servants within the limits and under the conditions laid down in the conditions of employment.

Article 19

Judicial control and related matters

19.1. The acts or omissions of the EMI shall be open to review or interpretation by the Court of Justice in the cases and under the conditions laid down in this Treaty. The EMI may institute proceedings in the cases and under the conditions laid down in this Treaty.

19.2. Disputes between the EMI, on the one hand, and its creditors, debtors or any other person, on the other, shall fall within the jurisdiction of the competent national courts, save where jurisdiction has been conferred upon the Court of Justice.

19.3. The EMI shall be subject to the liability regime provided for in Article 215 of this Treaty.

19.4. The Court of Justice shall have jurisdiction to give judgment pursuant to any arbitration clause contained in a contract concluded by or on behalf of the EMI, whether that contract be governed by public or private law.

19.5. A decision of the EMI to bring an action before the Court of Justice shall be taken by the Council of the EMI.

Article 20

Professional secrecy

20.1. Members of the Council of the EMI and the staff of the EMI shall be required, even after their duties have ceased, not to disclose information of the kind covered by the obligation of professional secrecy.

20.2. Persons having access to data covered by Community legislation imposing an obligation of secrecy shall be subject to such legislation.

Article 21

Privileges and immunities

The EMI shall enjoy in the territories of the Member States such privileges and immunities as are necessary for the performance of its tasks, under the conditions laid down in the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities annexed to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities.

Article 22

Signatories

The EMI shall be legally committed to third parties by the President or the Vice-President or by the signatures of two members of the staff of the EMI who have been duly authorized by the President to sign on behalf of the EMI.

Article 23

Liquidation of the EMI

23.1. In accordance with Article 109l of this Treaty, the EMI shall go into liquidation on the establishment of the ECB. All assets and liabilities of the EMI shall then pass automatically to the ECB. The latter shall liquidate the EMI according to the provisions of this Article. The liquidation shall be completed by the beginning of the third stage.

23.2. The mechanism for the creation of ECUs against gold and US dollars as provided for by Article 17 of the EMS Agreement shall be unwound by the first day of the third stage in accordance with Article 20 of the said Agreement.

23.3. All claims and liabilities arising from the very short-term financing mechanism and the short-term monetary support mechanism, under the Agreements referred to in Article 6.1, shall be settled by the first day of the third stage.

23.4. All remaining assets of the EMI shall be disposed of and all remaining liabilities of the EMI shall be settled.

23.5. The proceeds of the liquidation described in Article 23.4 shall be distributed to the national central banks in accordance with the key referred to in Article 16.2.

23.6. The Council of the EMI may take the measures necessary for the application of Articles 23.4 and 23.5.

23.7. Upon the establishment of the ECB, the President of the EMI shall relinquish his office.

Protocol (No 5)

on the excessive deficit procedure

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to lay down the details of the excessive deficit procedure referred to in Article 104c of the Treaty establishing the European Community,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

Article 1

The reference values referred to in Article 104c(2) of this Treaty are:

— 3% for the ratio of the planned or actual government deficit to gross domestic product at market prices;

— 60% for the ratio of government debt to gross domestic product at market prices.

Article 2

In Article 104c of this Treaty and in this Protocol:

— government means general government, that is central government, regional or local government and social security funds, to the exclusion of commercial operations, as defined in the European System of Integrated Economic Accounts;

— deficit means net borrowing as defined in the European System of Integrated Economic Accounts;

— investment means gross fixed capital formation as defined in the European System of Integrated Economic Accounts;

— debt means total gross debt at nominal value outstanding at the end of the year and consolidated between and within the sectors of general government as defined in the first indent.

Article 3

In order to ensure the effectiveness of the excessive deficit procedure, the governments of the Member States shall be responsible under this procedure for the deficits of general government as defined in the first indent of Article 2. The Member States shall ensure that national procedures in the budgetary area enable them to meet their obligations in this area deriving from this Treaty. The Member States shall report their planned and actual deficits and the levels of their debt promptly and regularly to the Commission.

Article 4

The statistical data to be used for the application of this Protocol shall be provided by the Commission.

Protocol (No 6)

on the convergence criteria referred to in Article 109j of the Treaty establishing the European Community

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to lay down the details of the convergence criteria which shall guide the Community in taking decisions on the passage to the third stage of economic and monetary union, referred to in Article 109j(1) of this Treaty,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

Article 1

The criterion on price stability referred to in the first indent of Article 109j(1) of this Treaty shall mean that a Member State has a price performance that is sustainable and an average rate of inflation, observed over a period of one year before the examination, that does not exceed by more than 1½ percentage points that of, at most, the three best performing Member States in terms of price stability. Inflation shall be measured by means of the consumer price index on a comparable basis, taking into account differences in national definitions.

Article 2

The criterion on the government budgetary position referred to in the second indent of Article 109j(1) of this Treaty shall mean that at the time of the examination the Member State is not the subject of a Council decision under Article 104c(6) of this Treaty that an excessive deficit exists.

Article 3

The criterion on participation in the exchange-rate mechanism of the European Monetary System referred to in the third indent of Article 109j(1) of this Treaty shall mean that a Member State has respected the normal fluctuation margins provided for by the exchange-rate mechanism on the European Monetary System without severe tensions for at least the last two years before the examination. In particular, the Member State shall not have devalued its currency's bilateral central rate against any other Member State's currency on its own initiative for the same period.

Article 4

The criterion on the convergence of interest rates referred to in the fourth indent of Article 109j(1) of this Treaty shall mean that, observed over a period of one year before the examination, a Member State has had an average nominal long-term interest rate that does not exceed by more than 2 percentage points that of, at most, the three best performing Member States in terms of price stability. Interest rates shall be measured on the basis of long-term government bonds or comparable securities, taking into account differences in national definitions.

Article 5

The statistical data to be used for the application of this Protocol shall be provided by the Commission.

Article 6

The Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, the EMI or the ECB as

the case may be, and the Committee referred to in Article 109c, adopt appropriate provisions to lay down the details of the convergence criteria referred to in Article 109j of this Treaty, which shall then replace this Protocol.

Protocol (No 7)

amending the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

CONSIDERING that, in accordance with Article 40 of the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank and Article 21 of the Statute of the European Monetary Institute, the European Central Bank and the European Monetary Institute shall enjoy in the territories of the Member States such privileges and immunities as are necessary for the performance of their tasks,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

Sole Article

The Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, annexed to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities, shall be supplemented by the following provisions:

'Article 23

This Protocol shall also apply to the European Central Bank, to the members of its organs and to its staff, without prejudice to the provisions of the Protocol on the Statute of the European System of Central Banks and the European Central Bank.

The European Central Bank shall, in addition, be exempt from any form of taxation or imposition of a like nature on the occasion of any increase in its capital and from the various formalities which may be connected there-

with in the State where the bank has its seat. The activities of the Bank and of its organs carried on in accordance with the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank shall not be subject to any turnover tax.

The above provisions shall also apply to the European Monetary Institute. Its dissolution or liquidation shall not give rise to any imposition.'

Protocol (No 8)

on Denmark

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle certain particular problems relating to Denmark,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

The provisions of Article 14 of the Protocol on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank shall not affect the right of the National Bank of Denmark to carry out its existing tasks concerning those parts of the Kingdom of Denmark which are not part of the Community.

Protocol (No 9)

on Portugal

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle certain particular problems relating to Portugal,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

1. Portugal is hereby authorized to maintain the facility afforded to the autonomous regions of Azores and Madeira to benefit from an interest-free credit facility with the Banco de Portugal under the terms established by existing Portuguese law.

2. Portugal commits itself to pursue its best endeavours in order to put an end to the abovementioned facility as soon as possible.

Protocol (No 10)

on the transition to the third stage of economic and monetary union

THE HIGH CONTRACTING PARTIES

Declare the irreversible character of the Community's movement to the third stage of economic and monetary union by signing the new Treaty provisions on economic and monetary union.

Therefore all Member States shall, whether they fulfil the necessary conditions for the adoption of a single currency or not, respect the will for the Community to enter swiftly into the third stage, and therefore no Member State shall prevent the entering into the third stage.

If by the end of 1997 the date of the beginning of the third stage has not been set, the Member States concerned, the Community institutions and other bodies involved shall expedite all preparatory work during 1998, in order to enable the Community to enter the third stage irrevocably on 1 January 1999 and to enable the ECB and the ESCB to start their full functioning from this date.

This Protocol shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

Protocol (No 11)

on certain provisions relating to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

RECOGNIZING that the United Kingdom shall not be obliged or committed to move to the third stage of economic and monetary union without a separate decision to do so by its government and parliament,

NOTING the practice of the government of the United Kingdom to fund its borrowing requirement by the sale of debt to the private sector,

HAVE AGREED the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

1. The United Kingdom shall notify the Council whether it intends to move to the third stage before the Council makes its assessment under Article 109j(2) of this Treaty.

Unless the United Kingdom notifies the Council that it intends to move to the third stage, it shall be under no obligation to do so.

If no date is set for the beginning of the third stage under Article 109j(3) of this Treaty, the United Kingdom may notify its intention to move to the third stage before 1 January 1998.

2. Paragraphs 3 to 9 shall have effect if the United Kingdom notifies the Council that it does not intend to move to the third stage.

3. The United Kingdom shall not be included among the majority of Member States which fulfil the necessary conditions referred to in the second indent of Article 109j(2) and the first indent of Article 109j(3) of this Treaty.

4. The United Kingdom shall retain its powers in the field of monetary policy according to national law.

5. Articles 3a(2), 104c(1), (9) and (11), 105(1) to (5), 105a, 107, 108, 108a, 109, 109a(1) and (2)(b) and 109l(4) and (5) of this Treaty shall not apply to the United Kingdom. In these provisions references to the Community or the Member States shall not include the United Kingdom and references to national central banks shall not include the Bank of England.

6. Articles 109e(4) and 109h and 109i of this Treaty shall continue to apply to the United Kingdom. Articles 109c(4) and 109m shall apply to the United Kingdom as if it had a derogation.

7. The voting rights of the United Kingdom shall be suspended in respect of acts of the Council referred to in the Articles listed in paragraph 5. For this purpose the weighted votes of the United Kingdom shall be excluded from any calculation of a qualified majority under Article 109k(5) of this Treaty.

The United Kingdom shall also have no right to participate in the appointment of the President, the Vice-President and the other members of the Executive Board of the ECB under Articles 109a(2)(b) and 109l(1) of this Treaty.

8. Articles 3, 4, 6, 7, 9.2, 10.1, 10.3, 11.2, 12.1, 14, 16, 18 to 20, 22, 23, 26, 27, 30 to 34, 50 and 52 of the Protocol on the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank ('the Statute') shall not apply to the United Kingdom.

In those Articles, references to the Community or the Member States shall not include the United Kingdom and references to national central banks or shareholders shall not include the Bank of England.

References in Articles 10.3 and 30.2 of the Statute to 'subscribed capital of the ECB' shall not include capital subscribed by the Bank of England.

9. Article 109l(3) of this Treaty and Articles 44 to 48 of the Statute shall have effect, whether or not there is any Member State with a derogation, subject to the following amendments:

(a) References in Article 44 to the tasks of the ECB and the EMI shall include those tasks that still need to be performed in the third stage owing to any decision of the United Kingdom not to move to that stage.

(b) In addition to the tasks referred to in Article 47 the ECB shall also give advice in relation to and contribute to the preparation of any decision of the Council with regard to the United Kingdom taken in accordance with paragraphs 10(a) and 10(c).

(c) The Bank of England shall pay up its subscription to the capital of the ECB as a contribution to its operational costs on the same basis as national central banks of Member States with a derogation.

10. If the United Kingdom does not move to the third stage, it may change its notification at any time after the beginning of that stage. In that event:

(a) The United Kingdom shall have the right to move to the third stage provided only that it satisfies the necessary conditions. The Council, acting at the request of the United Kingdom and under the conditions and in accordance with the procedure laid down in Article 109k(2) of this Treaty, shall decide whether it fulfils the necessary conditions.

(b) The Bank of England shall pay up its subscribed capital, transfer to the ECB foreign reserve assets and contribute to its reserves on the same basis as the national central bank of a Member State whose derogation has been abrogated.

(c) The Council, acting under the conditions and in accordance with the procedure laid down in Article 109l(5) of this Treaty, shall take all other necessary decisions to enable the United Kingdom to move to the third stage.

If the United Kingdom moves to the third stage pursuant to the provisions of this Protocol, paragraphs 3 to 9 shall cease to have effect.

11. Notwithstanding Articles 104 and 109e(3) of this Treaty and Article 21.1 of the Statute, the Government of the United Kingdom may maintain its 'ways and means' facility with the Bank of England if and so long as the United Kingdom does not move to the third stage.

Protocol (No 12)

on certain provisions relating to Denmark

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle, in accordance with the general objectives of the Treaty establishing the European Community, certain particular problems existing at the present time,

TAKING INTO ACCOUNT that the Danish Constitution contains provisions which may imply a referendum in Denmark prior to Danish participation in the third stage of economic and monetary union,

HAVE AGREED on the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

1. The Danish Government shall notify the Council of its position concerning participation in the third stage before the Council makes its assessment under Article 109j(2) of this Treaty.

2. In the event of a notification that Denmark will not participate in the third stage, Denmark shall have an exemption. The effect of the exemption shall be that all Articles and provisions of this Treaty and the Statute of the ESCB referring to a derogation shall be applicable to Denmark.

3. In such case, Denmark shall not be included among the majority of Member States which fulfil the necessary conditions referred to in the second indent of Article 109j(2) and the first indent of Article 109j(3) of this Treaty.

4. As for the abrogation of the exemption, the procedure referred to in Article 109k(2) shall only be initiated at the request of Denmark.

5. In the event of abrogation of the exemption status, the provisions of this Protocol shall cease to apply.

Protocol (No 13)

on France

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to take into account a particular point relating to France,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Community:

France will keep the privilege of monetary emission in its overseas territories under the terms established by its national laws, and will be solely entitled to determine the parity of the CFP franc.

Protocol (No 14)

on social policy

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

NOTING that 11 Member States, that is to say the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the Portuguese Republic, wish to continue along the path laid down in the 1989 Social Charter; that they have adopted among themselves an Agreement to this end; that this Agreement is annexed to this Protocol; that this Protocol and the said Agreement are without prejudice to the provisions of this Treaty, particularly those relating to social policy which constitute an integral part of the *acquis communautaire:*

1. Agree to authorize those 11 Member States to have recourse to the institutions, procedures and mechanisms of the Treaty for the purposes of taking among themselves and applying as far as they are concerned the acts and decisions required for giving effect to the abovementioned Agreement.

2. The United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland shall not take part in the deliberations and the adoption by the Council of Commission proposals made on the basis of this Protocol and the abovementioned Agreement.

   By way of derogation from Article 148(2) of the Treaty, acts of the Council which are made pursuant to this Protocol and which must be adopted by a qualified majority shall be deemed to be so adopted if

they have received at least 52 votes in favour.* The unanimity of the members of the Council, with the exception of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, shall be necessary for acts of the Council which must be adopted unanimously and for those amending the Commission proposal.

Acts adopted by the Council and any financial consequences other than administrative costs entailed for the institutions shall not be applicable to the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

3. This Protocol shall be annexed to the Treaty establishing the European Community.

---

* First sentence of the second subparagraph as amended by Article 15 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 8 of AD AA A/FIN/SWE.

AGREEMENT

on social policy concluded between the Member States of the European Community with the exception of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland

The undersigned 11 HIGH CONTRACTING PARTIES, that it so say the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg, the Kingdom of the Netherlands and the Portuguese Republic (hereinafter referred to as 'the Member States'),

WISHING to implement the 1989 Social Charter on the basis of the *acquis communautaire,*

CONSIDERING the Protocol on social policy,

HAVE AGREED as follows.

Article 1

The Community and the Member States shall have as their objectives the promotion of employment, improved living and working conditions, proper social protection, dialogue between management and labour, the

development of human resources with a view to lasting high employment and the combating of exclusion. To this end the Community and the Member States shall implement measures which take account of the diverse forms of national practices, in particular in the field of contractual relations, and the need to maintain the competitiveness of the Community economy.

Article 2

1. With a view to achieving the objectives of Article 1, the Community shall support and complement the activities of the Member States in the following fields:

— improvement in particular of the working environment to protect workers' health and safety;

— working conditions;

— the information and consultation of workers;

— equality between men and women with regard to labour market opportunities and treatment at work;

— the integration of persons excluded from the labour market, without prejudice to Article 127 of the Treaty establishing the European Community (hereinafter referred to as 'the Treaty').

2. To this end, the Council may adopt, by means of directives, minimum requirements for gradual implementation, having regard to the conditions and technical rules obtaining in each of the Member States. Such directives shall avoid imposing administrative, financial and legal constraints in a way which would hold back the creation and development of small and medium-sized undertakings.

The Council shall act in accordance with the procedure referred to in Article 189c of the Treaty after consulting the Economic and Social Committee.

3. However, the Council shall act unanimously on a proposal from the Commission, after consulting the European Parliament and the Economic and Social Committee, in the following areas:

— social security and social protection of workers;

— protection of workers where their employment contract is terminated;

— representation and collective defence of the interests of workers and employers, including co-determination, subject to paragraph 6;

— conditions of employment for third-country nationals legally residing in Community territory;

— financial contributions for promotion of employment and job-creation, without prejudice to the provisions relating to the Social Fund.

4. A Member State may entrust management and labour, at their joint request, with the implementation of directives adopted pursuant to paragraphs 2 and 3.

In this case, it shall ensure that, no later than the date on which a directive must be transposed in accordance with Article 189, management and labour have introduced the necessary measures by agreement, the Member State concerned being required to take any necessary measure enabling it at any time to be in a position to guarantee the results imposed by that directive.

5. The provisions adopted pursuant to this Article shall not prevent any Member State from maintaining or introducing more stringent protective measures compatible with the Treaty.

6. The provisions of this Article shall not apply to pay, the right of association, the right to strike or the right to impose lock-outs.

Article 3

1. The Commission shall have the task of promoting the consultation of management and labour at Community level and shall take any relevant measure to facilitate their dialogue by ensuring balanced support for the parties.

2. To this end, before submitting proposals in the social policy field, the Commission shall consult management and labour on the possible direction of Community action.

3. If, after such consultation, the Commission considers Community action advisable, it shall consult management and labour on the content of the envisaged proposal. Management and labour shall forward to the Commission an opinion or, where appropriate, a recommendation.

4. On the occasion of such consultation, management and labour may inform the Commission of their wish to initiate the process provided for in Article 4. The duration of the procedure shall not exceed nine months, unless the management and labour concerned and the Commission decide jointly to extend it.

Article 4

1. Should management and labour so desire, the dialogue between them at Community level may lead to contractual relations, including agreements.

2. Agreements concluded at Community level shall be implemented either in accordance with the procedures and practices specific to management and labour and the Member States or, in matters covered by Article 2, at the joint request of the signatory parties, by a Council decision on a proposal from the Commission.

The Council shall act by qualified majority, except where the agreement in question contains one or more provisions relating to one of the areas referred to in Article 2(3), in which case it shall act unanimously.

Article 5

With a view to achieving the objectives of Article 1 and without prejudice to the other provisions of the Treaty, the Commission shall encourage cooperation between the Member States and facilitate the coordination of their action in all social policy fields under this Agreement.

Article 6

1. Each Member State shall ensure that the principle of equal pay for male and female workers for equal work is applied.

2. For the purpose of this Article, 'pay' means the ordinary basic or minimum wage or salary and any other consideration, whether in cash or

in kind, which the worker receives directly or indirectly, in respect of his employment, from his employer.

Equal pay without discrimination based on sex means:

(a) that pay for the same work at piece rates shall be calculated on the basis of the same unit of measurement;

(b) that pay for work at time rates shall be the same for the same job.

3. This Article shall not prevent any Member State from maintaining or adopting measures providing for specific advantages in order to make it easier for women to pursue a vocational activity or to prevent or compensate for disadvantages in their professional careers.

Article 7

The Commission shall draw up a report each year on progress in achieving the objectives of Article 1, including the demographic situation in the Community. It shall forward the report to the European Parliament, the Council and the Economic and Social Committee.

The European Parliament may invite the Commission to draw up reports on particular problems concerning the social situation.

Declarations

1. *Declaration on Article 2(2)*

The 11 High Contracting Parties note that in the discussions on Article 2(2) of the Agreement it was agreed that the Community does not intend, in laying down minimum requirements for the protection of the safety and health of employees, to discriminate in a manner unjustified by the circumstances against employees in small and medium-sized undertakings.

2. *Declaration on Article 4(2)*

The 11 High Contracting Parties declare that the first of the arrangements for application of the agreements between management and labour at Community level — referred to in Article 4(2) — will consist in developing, by collective bargaining according to the rules of each Member State, the content of the agreements, and that consequently this arrangement implies no obligation on the Member States to apply the agreements directly or to work out rules for their transposition, nor any obligation to amend national legislation in force to facilitate their implementation.

Protocol (No 15)

on economic and social cohesion

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

RECALLING that the Union has set itself the objective of promoting economic and social progress, *inter alia*, through the strengthening of economic and social cohesion,

RECALLING that Article 2 of the Treaty establishing the European Community includes the task of promoting economic and social cohesion and solidarity between Member States and that the strengthening of economic and social cohesion figures among the activities of the Community listed in Article 3,

RECALLING that the provisions of Part Three, Title XIV, on economic and social cohesion as a whole provide the legal basis for consolidating and further developing the Community's action in the field of economic and social cohesion, including the creation of a new fund,

RECALLING that the provisions of Part Three, Title XII on trans-European networks and Title XVI on environment envisage a Cohesion Fund to be set up before 31 December 1993,

STATING their belief that progress towards economic and monetary union will contribute to the economic growth of all Member States,

NOTING that the Community's Structural Funds are being doubled in real terms between 1987 and 1993, implying large transfers, especially as a proportion of GDP of the less prosperous Member States,

NOTING that the European Investment Bank is lending large and increasing amounts for the benefit of the poorer regions,

NOTING the desire for greater flexibility in the arrangements for allocations from the Structural Funds,

NOTING the desire for modulation of the levels of Community participation in programmes and projects in certain countries,

NOTING the proposal to take greater account of the relative prosperity of Member States in the system of own resources,

REAFFIRM that the promotion of economic and social cohesion is vital to the full development and enduring success of the Community, and underline the importance of the inclusion of economic and social cohesion in Articles 2 and 3 of this Treaty;

REAFFIRM their conviction that the Structural Funds should continue to play a considerable part in the achievement of Community objectives in the field of cohesion;

REAFFIRM their conviction that the European Investment Bank should continue to devote the majority of its resources to the promotion of economic and social cohesion, and declare their willingness to review the capital needs of the European Investment Bank as soon as this is necessary for that purpose;

REAFFIRM the need for a thorough evaluation of the operation and effectiveness of the Structural Funds in 1992, and the need to review, on that occasion, the appropriate size of these Funds in the light of the tasks of the Community in the area of economic and social cohesion;

AGREE that the Cohesion Fund to be set up before 31 December 1993 will provide Community financial contributions to projects in the fields of environment and trans-European networks in Member States with a per capita GNP of less than 90% of the Community average which have a programme leading to the fulfilment of the conditions of economic convergence as set out in Article 104c;

DECLARE their intention of allowing a greater margin of flexibility in allocating financing from the Structural Funds to specific needs not covered under the present Structural Funds regulations;

DECLARE their willingness to modulate the levels of Community participation in the context of programmes and projects of the Structural Funds, with a view to avoiding excessive increases in budgetary expenditure in the less prosperous Member States;

RECOGNIZE the need to monitor regularly the progress made towards achieving economic and social cohesion and state their willingness to study all necessary measures in this respect;

DECLARE their intention of taking greater account of the contributive capacity of individual Member States in the system of own resources, and of examining means of correcting, for the less prosperous Member States, regressive elements existing in the present own resources system;

AGREE to annex this Protocol to the Treaty establishing the European Community.

Protocol (No 16)

on the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

HAVE AGREED upon the following provision, which shall be annexed to this Treaty establishing the European Community:

The Economic and Social Committee and the Committee of the Regions shall have a common organizational structure.

Protocol (No 17)*

annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities

* See Declaration of 1 May 1992, section I.II of this volume, p. 65.

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

HAVE AGREED upon the following provision, which shall be annexed to the Treaty on European Union and to the Treaties establishing the European Communities:

Nothing in the Treaty on European Union, or in the Treaties establishing the European Communities, or in the Treaties or Acts modifying or supplementing those Treaties, shall affect the application in Ireland of Article 40.3.3 of the Constitution of Ireland.

III — Declarations*

* EDITORS' NOTE

There follow the Declarations annexed to the Final Act of the Treaty on European Union which refer to the Treaty establishing the European Community; for the other Declarations annexed to the Final Act of the Treaty on European Union, see section 1, III, pp. 77-89; for the Final Act of the Treaty establishing the European Community, see Book I, Volume II.

DECLARATION (No 1)

on civil protection, energy and tourism

The Conference declares that the question of introducing into the Treaty establishing the European Community Titles relating to the spheres referred to in Article 3(t) of that Treaty will be examined, in accordance with the procedure laid down in Article N(2) of the Treaty on European Union, on the basis of a report which the Commission will submit to the Council by 1996 at the latest.

The Commission declares that Community action in those spheres will be pursued on the basis of the present provisions of the Treaties establishing the European Communities.

DECLARATION (No 2)

on nationality of a Member State

The Conference declares that, wherever in the Treaty establishing the European Community reference is made to nationals of the Member States, the question whether an individual possesses the nationality of a Member State shall be settled solely by reference to the national law of the Member State concerned. Member States may declare, for information, who are to be considered their nationals for Community purposes by way of a declaration lodged with the Presidency and may amend any such declaration when necessary.

DECLARATION (No 3)

on Part Three, Titles III and VI, of the Treaty establishing the European Community

The Conference affirms that, for the purposes of applying the provisions set out in Part Three, Title III, Chapter 4 on capital and payments, and Title VI on economic and monetary policy, of this Treaty, the usual practice, according to which the Council meets in the composition of Economic and Finance Ministers, shall be continued, without prejudice to Article 109j(2) to (4) and Article 109k(2).

DECLARATION (No 4)

on Part Three, Title VI, of the Treaty establishing the European Community

The Conference affirms that the President of the European Council shall invite the Economic and Finance Ministers to participate in European Council meetings when the European Council is discussing matters relating to economic and monetary union.

DECLARATION (No 5)

on monetary cooperation with non-Community countries

The Conference affirms that the Community shall aim to contribute to stable international monetary relations. To this end the Community shall be prepared to cooperate with other European countries and with those non-European countries with which the Community has close economic ties.

DECLARATION (No 6)

on monetary relations with the Republic of San Marino, the Vatican City and the Principality of Monaco

The Conference agrees that the existing monetary relations between Italy and San Marino and the Vatican City and between France and Monaco remain unaffected by the Treaty establishing the European Community until the introduction of the ECU as the single currency of the Community.

The Community undertakes to facilitate such renegotiations of existing arrangements as might become necessary as a result of the introduction of the ECU as a single currency.

DECLARATION (No 7)

on Article 73d of the Treaty establishing the European Community

The Conference affirms that the right of Member States to apply the relevant provisions of their tax law as referred to in Article 73d(1)(a) of this Treaty will apply only with respect to the relevant provisions which exist at the end of 1993. However, this Declaration shall apply only to capital movements between Member States and to payments effected between Member States.

DECLARATION (No 8)

on Article 109 of the Treaty establishing the European Community

The Conference emphasizes that use of the term 'formal agreements' in Article 109(1) is not intended to create a new category of international agreement within the meaning of Community law.

DECLARATION (No 9)

on Part Three, Title XVI, of the Treaty establishing the European Community

The Conference considers that, in view of the increasing importance of nature conservation at national, Community and international level, the Community should, in exercising its powers under the provisions of Part Three, Title XVI, take account of the specific requirements of this area.

DECLARATION (No 10)

on Articles 109, 130r and 130y of the Treaty establishing the European Community

The Conference considers that the provisions of Article 109(5), Article 130r(4), second subparagraph, and Article 130y do not affect the principles resulting from the judgment handed down by the Court of Justice in the AETR case.

DECLARATION (No 11)

on the Directive of 24 November 1988 (emissions)

The Conference declares that changes in Community legislation cannot undermine the derogations granted to Spain and Portugal until 31 December 1999 under the Council Directive of 24 November 1988 on the limitation of emissions of certain pollutants into the air from large combustion plants.

DECLARATION (No 12)

on the European Development Fund

The Conference agrees that the European Development Fund will continue to be financed by national contributions in accordance with the current provisions.

DECLARATION (No 13)

on the role of national parliaments in the European Union

The Conference considers that it is important to encourage greater involvement of national parliaments in the activities of the European Union.

To this end, the exchange of information between national parliaments and the European Parliament should be stepped up. In this context, the governments of the Member States will ensure, *inter alia*, that national parliaments receive Commission proposals for legislation in good time for information or possible examination.

Similarly, the Conference considers that it is important for contacts between the national parliaments and the European Parliament to be stepped up, in particular through the granting of appropriate reciprocal facilities and regular meetings between members of parliament interested in the same issues.

DECLARATION (No 14)

on the Conference of the Parliaments

The Conference invites the European Parliament and the national parliaments to meet as necessary as a Conference of the Parliaments (or 'Assises').

The Conference of the Parliaments will be consulted on the main features of the European Union, without prejudice to the powers of the European Parliament and the rights of the national parliaments. The President of the European Council and the President of the Commission will report to each session of the Conference of the Parliaments on the state of the Union.

DECLARATION (No 15)

on the number of Members of the Commission and of the European Parliament

The Conference agrees that the Member States will examine the questions relating to the number of Members of the Commission and the number of Members of the European Parliament no later than at the end of 1992, with a view to reaching an agreement which will permit the establishment of the necessary legal basis for fixing the number of Members of the European Parliament in good time for the 1994 elections. The decisions will be taken in the light, *inter alia*, of the need to establish to overall size of the European Parliament in an enlarged Community.

DECLARATION (No 16)

on the hierarchy of Community acts

The Conference agrees that the Intergovernmental Conference to be convened in 1996 will examine to what extent it might be possible to review the classification of Community acts with a view to establishing an appropriate hierarchy between the different categories of act.

DECLARATION (No 17)

on the right of access to information

The Conference considers that transparency of the decision-making process strengthens the democratic nature of the institutions and the public's confidence in the administration. The Conference accordingly recommends that the Commission submit to the Council no later than 1993 a report on measures designed to improve public access to the information available to the institutions.

DECLARATION (No 18)

on estimated costs under Commission proposals

The Conference notes that the Commission undertakes, by basing itself where appropriate on any consultations it considers necessary and by strengthening its system for evaluating Community legislation, to take account in its legislative proposals of costs and benefits to the Member States' public authorities and all the parties concerned.

DECLARATION (No 19)

on the implementation of Community law

1. The Conference stresses that it is central to the coherence and unity of the process of European construction that each Member State should fully and accurately transpose into national law the Community directives addressed to it within the deadlines laid down therein.

Moreover, the Conference, while recognizing that it must be for each Member State to determine how the provisions of Community law can best be enforced in the light of its own particular institutions, legal system and other circumstances, but in any event in compliance with Article 189 of the Treaty establishing the European Community, considers it essential for the proper functioning of the Community that the measures taken by the different Member States should result in Community law being applied with the same effectiveness and rigour as in the application of their national law.

2. The Conference calls on the Commission to ensure, in exercising its powers under Article 155 of this Treaty, that Member States fulfil their obligations. It asks the Commission to publish periodically a full report for the Member States and the European Parliament.

DECLARATION (No 20)

on assessment of the environmental impact of Community measures

The Conference notes that the Commission undertakes in its proposals, and that the Member States undertake in implementing those proposals, to take full account of their environmental impact and of the principle of sustainable growth.

DECLARATION (No 21)

on the Court of Auditors

The Conference emphasizes the special importance it attaches to the task assigned to the Court of Auditors by Articles 188a, 188b, 188c and 206 of the Treaty establishing the European Community.

It requests the other Community institutions to consider, together with the Court of Auditors, all appropriate ways of enhancing the effectiveness of its work.

DECLARATION (No 22)

on the Economic and Social Committee

The Conference agrees that the Economic and Social Committee will enjoy the same independence with regard to its budget and staff management as the Court of Auditors has enjoyed hitherto.

DECLARATION (No 23)

on cooperation with charitable associations

The Conference stresses the importance, in pursuing the objectives of Article 117 of the Treaty establishing the European Community, of cooperation between the latter and charitable associations and foundations as institutions responsible for social welfare establishments and services.

DECLARATION (No 24)

on the protection of animals

The Conference calls upon the European Parliament, the Council and the Commission, as well as the Member States, when drafting and implementing Community legislation on the common agricultural policy, transport, the internal market and research, to pay full regard to the welfare requirements of animals.

DECLARATION (No 25)

on the representation of the interests of the overseas countries and territories referred to in Article 227(3) and (5)(a) and (b) of the Treaty establishing the European Community

The Conference, noting that in exceptional circumstances divergences may arise between the interests of the Union and those of the overseas countries and territories referred to in Article 227(3) and (5)(a) and (b), agrees that the Council will seek to reach a solution which accords with the position of the Union. However, in the event that this proves impossible, the Conference agrees that the Member State concerned may act separately in the interests of the said overseas countries and territories, without this affecting the Community's interests. The Member State concerned will give notice to the Council and the Commission where such a divergence of interests is likely to occur and, when separate action proves unavoidable, make it clear that it is acting in the interests of an overseas territory mentioned above.

This Declaration also applies to Macao and East Timor.

DECLARATION (No 26)

on the outermost regions of the Community

The Conference acknowledges that the outermost regions of the Community (the French overseas departments, Azores and Madeira and Canary Islands) suffer from major structural backwardness compounded by several phenomena (remoteness, island status, small size, difficult topography and climate, economic dependence on a few products), the permanence and combination of which severely restrain their economic and social development.

It considers that, while the provisions of the Treaty establishing the European Community and secondary legislation apply automatically to the outermost regions, it is none the less possible to adopt specific measures to assist them inasmuch and as long as there is an objective need to take such measures with a view to the economic and social development of those regions. Such measures should have as their aim both the completion of the internal market and a recognition of the regional reality to enable the outermost regions to achieve the average economic and social level of the Community.

DECLARATION (No 33)

on disputes between the ECB and the EMI and their servants

The Conference considers it proper that the Court of First Instance should hear this class of action in accordance with Article 168a of the Treaty establishing the European Community. The Conference therefore invites the institutions to adapt the relevant rules accordingly.

EUROPEAN UNION

Selected instruments taken from the Treaties

BOOK I

Volume II

1995

European Union

Selected instruments taken from the Treaties

BOOK I

Volume II

1995

Cataloguing data can be found at the end of this publication

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities, 1995

Book I — Volume I: ISBN 92-824-1240-7
Volume II: ISBN 92-824-1180-X

© ECSC-EC-EAEC, Brussels · Luxembourg, 1995

Printed in Germany

Introductory note

This new edition of selected instruments taken from the Treaties is the outcome of the accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden to the European Union. It thus incorporates the provisions relating to that accession.

This edition consists of two books, each of which is divided into two volumes.

Book I contains the texts currently in force. The first volume thereof groups together the Treaty on European Union (Titles I, V, VI and VII)* and the Treaty establishing the European Community in the version amended as a result of this Treaty and of the provisions relating to the accession, as well as a number of other texts in frequent use. The second volume comprises the other texts in force, including the ECSC and Euratom Treaties.

Book II contains the whole collection of basic treaties, in their original versions, and those treaties which successively amended the basic treaties (Volume I), together with instruments relating to the various accessions to the Communities (Volume II).

---

* Titles II, III and IV of the Treaty on European Union amend, respectively, the EEC, ECSC and Euratom Treaties. A complete text of the Treaty on European Union is to be found in Volume I of Book II.

This edition has been updated to 1 January 1995. It is published in Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Irish, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish.*

The collection has been prepared for documentation purposes and does not involve the responsibility of the institutions.

* Castellano, Dansk, Deutsch, Ellinika, English, Français, Gaeilge, Italiano, Nederlands, Português, Suomi, Svenska.

AA DK/IRL/UK	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Communities of the Kingdom of Denmark, Ireland and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (OJ L 73, 27. 3. 1972)
AA ESP/PORT	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Communities of the Kingdom of Spain and the Portuguese Republic (OJ L 302, 15. 11. 1985)
AA GR	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Communities of the Hellenic Republic (OJ L 291, 19. 11. 1979)
AA A/FIN/SWE	Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties — Accession to the European Union of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden (OJ C 241, 29. 8. 1994)
Act concerning the election of the representatives of the Assembly	Act concerning the election of representatives of the Assembly by direct universal suffrage (OJ L 278, 8. 10. 1976)
AD AA DK/IRL/UK	Decision of the Council of the European Communities of 1 January 1973 adjusting the documents concerning the accession of new Member States to the European Communities (OJ L 2, 1. 1. 1973)
AD AA A/FIN/SWE	Decision of the Council of the European Union of 1 January 1995 adjusting the instruments concerning the accession of new Member States to the European Union (OJ L 1, 1. 1. 1995)

Greenland Treaty	Treaty amending, with regard to Greenland, the Treaties establishing the European Communities (OJ L 29, 1. 2. 1985)
Merger Treaty	Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities (OJ 152, 13. 7. 1967)
OJ	*Official Journal of the European Communities*
Protocol No 1 annexed to the Act of Accession DK/IRL/UK	Protocol No 1 on the Statute of the European Investment Bank annexed to the Act concerning the Conditions of Accession and the Adjustments to the Treaties (OJ L 73, 27. 3. 1972)
SEA	Single European Act (OJ L 169, 29. 6. 1987)
TEU	Treaty on European Union (OJ C 191, 29. 7. 1992)
Treaty amending Certain Budgetary Provisions	Treaty amending Certain Budgetary Provisions of the Treaties establishing the European Communities and of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities (OJ L 2, 2. 1. 1971)
Treaty amending the Protocol on the Statute of the Bank	Treaty amending Certain Provisions of the Protocol on the Statute of the European Investment Bank (OJ L 91, 6. 4. 1978)
Treaty amending Certain Financial Provisions	Treaty amending Certain Financial Provisions of the Treaty establishing the European Communities and of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities (OJ L 359, 31. 12. 1977)

General table of contents

1. Treaty establishing the European Coal and Steel Community (signed in Paris on 18 April 1951) 9

Contents 11

I – Text of the Treaty 15

II – Protocols 127

III – Exchange of letters between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the French Republic concerning the Saar 161

IV – Convention on the Transitional Provisions 165

2. Treaty establishing the European Community (signed in Rome on 25 March 1957) (Parts not appearing in Volume I) 209

Contents 211

I – Protocols 213

II – Implementing Convention on the Association of the Overseas Countries and Territories with the Community 263

III – Final Act 285

3. Treaty establishing the European Atomic Energy Community (signed in Rome on 25 March 1957) 309

Contents 311

I – Text of the Treaty 315

II – Protocols 479

4. Other instruments not appearing in Volume I 509

Contents 511

A – Council Decision of 24 October 1988 establishing a Court of First Instance of the European Communities 513

B – Interinstitutional Agreement of 29 October 1993 on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure 537

C – Decision of the European Parliament of 9 March 1994 on the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties 579

1. TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY

Contents

I — Text of the Treaty 15

Preamble 17

Title I — The European Coal and Steel Community 19

Title II — The institutions of the Community 25

Chapter 1: The Commission 27
Chapter 2: The European Parliament 34
Chapter 3: The Council 40
Chapter 4: The Court of Justice 44
Chapter 5: The Court of Auditors 52

Title III — Economic and social provisions 57

Chapter 1: General provisions 59
Chapter 2: Financial provisions 62
Chapter 3: Investment and financial aid 65
Chapter 4: Production 69
Chapter 5: Prices 73
Chapter 6: Agreements and concentrations 77
Chapter 7: Interference with conditions of competition 85
Chapter 8: Wages and movement of workers 86
Chapter 9: Transport 89
Chapter 10: Commercial policy 91

Title IV — General provisions 95

Annexes 117

Annex I: Definition of the expressions 'coal' and 'steel' 119
Annex II: Scrap 123
Annex III: Special steels 125

* **II — Protocols** 127

Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal and Steel Community 129

Title I — Judges 131
Title II — Organization 134
Title III — Procedure 140
Title IV — The Court of First Instance of the European Communities 150

Protocol on relations with the Council of Europe 157

III — Exchange of letters between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the French Republic concerning the Saar 161

IV — Convention on the Transitional Provisions 165

Purpose of the Convention 167

Part One — Implementation of the Treaty 171

Chapter 1 — Setting-up of the institutions of the Community 173
Chapter 2 — Establishment of the common market 178

Part Two — Relations between the Community and third countries 185

Chapter 1 — Negotiations with third countries 187
Chapter 2 — Exports 190
Chapter 3 — Exceptions from most-favoured-nation treatment 191
Chapter 4 — Liberalization of trade 192
Chapter 5 — Special provision 192

---

* The Protocol on the privileges and immunities of the European Coal and Steel Community has been replaced by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty; see Protocol on the privileges and immunities of the European Communities (Volume I, p. 711).

Part Three — General safeguards 193

Chapter 1 — General provisions 195
Chapter 2 — Special provisions for coal 197
Chapter 3 — Special provisions for the steel industry 204

I — Text of the Treaty*

* EDITORIAL NOTE:

The reader will find below a complete amended version of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community as it results from Title III of the TEU: Provisions amending the Treaty establishing the European Coal and Steel Community [Article H (1) to (21)].

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, HIS ROYAL HIGHNESS THE PRINCE ROYAL OF BELGIUM, THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC, THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC, HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG, HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS,

CONSIDERING that world peace can be safeguarded only by creative efforts commensurate with the dangers that threaten it,

CONVINCED that the contribution which an organized and vital Europe can make to civilization is indispensable to the maintenance of peaceful relations,

RECOGNIZING that Europe can be built only through practical achievements which will first of all create real solidarity, and through the establishment of common bases for economic development,

ANXIOUS to help, by expanding their basic production, to raise the standard of living and further the works of peace,

RESOLVED to substitute for age-old rivalries the merging of their essential interests; to create, by establishing an economic community, the basis for a broader and deeper community among peoples long divided by bloody conflicts; and to lay the foundations for institutions which will give direction to a destiny henceforward shared,

HAVE DECIDED to create a EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Dr Konrad ADENAUER, Chancellor and Minister for Foreign Affairs;

HIS ROYAL HIGHNESS THE PRINCE ROYAL OF BELGIUM:

Mr Paul VAN ZEELAND, Minister for Foreign Affairs,
Mr Joseph MEURICE, Minister for Foreign Trade;

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Mr Robert SCHUMAN, Minister for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Mr Carlo SFORZA, Minister for Foreign Affairs;

HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG:

Mr Joseph BECH, Minister for Foreign Affairs;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Mr D. U. STIKKER, Minister for Foreign Affairs,
Mr J. R. M. VAN DEN BRINK, Minister for Economic Affairs;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows.

TITLE I

The European Coal and Steel Community

Article 1

By this Treaty, the HIGH CONTRACTING PARTIES establish among themselves a EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY, founded upon a common market, common objectives and common institutions.

Article 2

The European Coal and Steel Community shall have as its task to contribute, in harmony with the general economy of the Member States and through the establishment of a common market as provided in Article 4, to economic expansion, growth of employment and a rising standard of living in the Member States.

The Community shall progressively bring about conditions which will of themselves ensure the most rational distribution of production at the highest possible level of productivity, while safeguarding continuity of employment and taking care not to provoke fundamental and persistent disturbances in the economies of Member States.

Article 3

The institutions of the Community shall, within the limits of their respective powers, in the common interest:

(a) ensure an orderly supply to the common market, taking into account the needs of third countries;

(b) ensure that all comparably placed consumers in the common market have equal access to the sources of production;

(c) ensure the establishment of the lowest prices under such conditions that these prices do not result in higher prices charged by the same undertakings in other transactions or in a higher general price level at another time, while allowing necessary amortization and normal return on invested capital;

(d) ensure the maintenance of conditions which will encourage undertakings to expand and improve their production potential and to promote a policy of using natural resources rationally and avoiding their unconsidered exhaustion;

(e) promote improved working conditions and an improved standard of living for the workers in each of the industries for which it is responsible, so as to make possible their harmonization while the improvement is being maintained;

(f) promote the growth of international trade and ensure that equitable limits are observed in export pricing;

(g) promote the orderly expansion and modernization of production, and the improvement of quality, with no protection against competing industries that is not justified by improper action on their part or in their favour.

Article 4

The following are recognized as incompatible with the common market for coal and steel and shall accordingly be abolished and prohibited within the Community, as provided in this Treaty:

(a) import and export duties, or charges having equivalent effect, and quantitative restrictions on the movement of products;

(b) measures or practices which discriminate between producers, between purchasers or between consumers, especially in prices and delivery terms or transport rates and conditions, and measures or practices which interfere with the purchaser's free choice of supplier;

(c) subsidies or aids granted by States, or special charges imposed by States, in any form whatsoever;

(d) restrictive practices which tend towards the sharing or exploiting of markets.

Article 5

The Community shall carry out its task in accordance with this Treaty, with a limited measure of intervention.

To this end the Community shall:

— provide guidance and assistance for the parties concerned, by obtaining information, organizing consultations and laying down general objectives;

— place financial resources at the disposal of undertakings for their investment and bear part of the cost of readaptation;

— ensure the establishment, maintenance and observance of normal competitive conditions and exert direct influence upon production or upon the market only when circumstances so require;

— publish the reasons for its actions and take the necessary measures to ensure the observance of the rules laid down in this Treaty.

The institutions of the Community shall carry out these activities with a minimum of administrative machinery and in close cooperation with the parties concerned.

Article 6

The Community shall have legal personality.

In international relations, the Community shall enjoy the legal capacity it requires to perform its functions and attain its objectives.

In each of the Member States, the Community shall enjoy the most extensive legal capacity accorded to legal persons constituted in that State; it may, in particular, acquire or dispose of movable and immovable property and may be a party to legal proceedings.

The Community shall be represented by its institutions, each within the limits of its powers.

TITLE II

The institutions of the Community

*Article 7**

The institutions of the Community shall be:

— a HIGH AUTHORITY (hereinafter referred to as 'the Commission');

— a COMMON ASSEMBLY (hereinafter referred to as 'the European Parliament');

— a SPECIAL COUNCIL OF MINISTERS (hereinafter referred to as 'the Council');

— a COURT OF JUSTICE;

— a COURT OF AUDITORS.

The Commission shall be assisted by a Consultative Committee.

CHAPTER I

THE COMMISSION

Article 8

It shall be the duty of the Commission to ensure that the objectives set out in this Treaty are attained in accordance with the provisions thereof.

---

* As amended by Article H(1) TEU.

*Article 9**

1. The Commission shall consist of 20 Members, who shall be chosen on the grounds of their general competence and whose independence is beyond doubt.**

The number of Members of the Commission may be altered by the Council, acting unanimously.

Only nationals of the Member States may be Members of the Commission.

The Commission must include at least one national of each of the Member States, but may not include more than two Members having the nationality of the same State.

2. The Members of the Commission shall, in the general interest of the Community, be completely independent in the performance of their duties.

In the performance of these duties, they shall neither seek nor take instructions from any government or from any other body. They shall refrain from any action incompatible with their duties. Each Member State undertakes to respect this principle and not to seek to influence the Members of the Commission in the performance of their tasks.

The Members of the Commission may not, during their term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not. When entering upon their duties they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom and in particular their duty to behave with integrity and discretion as regards

---

* As inserted by Article H(2) TEU.

** First subparagraph as amended by Article 16 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 9 AD AA A/FIN/SWE.

the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits. In the event of any breach of the obligations, the Court of Justice may, on application by the Council or the Commission, rule that the Member concerned be, according to the circumstances, either compulsorily retired in accordance with Article 12a or deprived of his right to a pension or other benefits in its stead.

*Article 10**

1. The Members of the Commission shall be appointed, in accordance with the procedure referred to in paragraph 2, for a period of five years, subject, if need be, to Article 24.

Their term of office shall be renewable.

2. The governments of the Member States shall nominate by common accord, after consulting the European Parliament, the person they intend to appoint as President of the Commission.

The governments of the Member States shall, in consultation with the nominee for President nominate the other persons whom they intend to appoint as Members of the Commission.

The President and the other Members of the Commission thus nominated shall be subject as a body to a vote of approval by the European Parliament. After approval by the European Parliament, the President and the other Members of the Commission shall be appointed by common accord of the governments of the Member States.

---

* As inserted by Article H(2) TEU.

3. Paragraphs 1 and 2 shall be applied for the first time to the President and the other Members of the Commission whose term of office begins on 7 January 1995.

The President and the other Members of the Commission whose term of office begins on 7 January 1993 shall be appointed by common accord of the governments of the Member States. Their term of office shall expire on 6 January 1995.

*Article 11**

The Commission may appoint a Vice-President or two Vice-Presidents from among its Members.

*Article 12**

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Commission shall end when he resigns or is compulsorily retired.

The vacancy thus caused shall be filled for the remainder of the Member's term of office by a new Member appointed by common accord of the governments of the Member States. The Council may, acting unanimously, decide that such a vacancy need not be filled.

In the event of resignation, compulsory retirement or death, the President shall be replaced for the remainder of his term of office. The procedure laid down in Article 10(2) shall be applicable for the replacement of the President.

Save in the case of compulsory retirement under Article 12a, Members of the Commission shall remain in office until they have been replaced.

---

* As inserted by Article H(2) TEU.

*Article 12a**

If any Member of the Commission no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he has been guilty of serious misconduct, the Court of Justice may, on application by the Council or the Commission, compulsorily retire him.

*Article 13**

The Commission shall act by a majority of the number of Members provided for in Article 9.

A meeting of the Commission shall be valid only if the number of Members laid down in its Rules of Procedure is present.

Article 14

In order to carry out the tasks assigned to it the Commission shall, in accordance with the provisions of this Treaty, take decisions, make recommendations or deliver opinions.

Decisions shall be binding in their entirety.

Recommendations shall be binding as to the aims to be pursued but shall leave the choice of the appropriate methods for achieving these aims to those to whom the recommendations are addressed.

Opinions shall have no binding force.

In cases where the Commission is empowered to take a decision, it may confine itself to making a recommendation.

Article 15

Decisions, recommendations and opinions of the Commission shall state the reasons on which they are based and shall refer to any opinions which were required to be obtained.

Where decisions and recommendations are individual in character, they shall become binding upon being notified to the party concerned.

---

* As inserted by Article H(2) TEU.

In all other cases, they shall take effect by the mere fact of publication.

The Commission shall determine the manner in which this Article is to be implemented.

*Article 16**

The Commission shall make all appropriate administrative arrangements for the operation of its departments.

It may set up study committees, including an economic study committee.

The Council and the Commission shall consult each other and shall settle by common accord their methods of cooperation.

The Commission shall adopt its Rules of Procedure so as to ensure that both it and its departments operate in accordance with the provisions of this Treaty. It shall ensure that these rules are published.

*Article 17***

The Commission shall publish annually, not later than one month before the opening of the session of the European Parliament, a general report on the activities of the Community.

Article 18

A Consultative Committee shall be attached to the Commission. It shall consist of not less than 84 and not more than 108 members and shall com-

---

* As amended by Article H(3) TEU.

** Article inserted by Article H(4) TEU.

prise equal numbers of producers, of workers and of consumers and dealers.*

The members of the Consultative Committee shall be appointed by the Council.

The Council shall, acting by a qualified majority, determine any payment to be made instead of remuneration.**

Article 19

The Commission may consult the Consultative Committee in all cases in which it considers this appropriate. It must do so whenever such consultation is prescribed by this Treaty.

The Commission shall submit to the Consultative Committee the general objectives and the programmes drawn up under Article 46 and shall keep the Committee informed of the broad lines of its action under Articles 54, 65 and 66.

Should the Commission consider it necessary, it may set the Consultative Committee a time-limit for the submission of its opinion. The period allowed may not be less than 10 days from the date on which the chairman receives notification to this effect.

The Consultative Committee shall be convened by its chairman, either at the request of the Commission or at the request of a majority of its members, for the purpose of discussing a specific question.

The minutes of the proceedings shall be forwarded to the Commission and to the Council at the same time as the opinions of the Committee.

---

* First paragraph as amended by Article 25 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 16 AD AA A/FIN/SWE.

** Third paragraph as added by Article H(5) TEU.

CHAPTER 2

THE EUROPEAN PARLIAMENT

Article 20

The European Parliament, which shall consist of representatives of the peoples of the States brought together in the Community, shall exercise the supervisory powers which are conferred upon it by this Treaty.

*Article 20a**

The European Parliament may, acting by a majority of its Members, request the Commission to submit any appropriate proposal on matters on which it considers that a Community act is required for the purpose of implementing this Treaty.

*Article 20b**

In the course of its duties, the European Parliament may, at the request of a quarter of its Members, set up a temporary Committee of Inquiry to investigate, without prejudice to the powers conferred by this Treaty on other institutions or bodies, alleged contraventions or maladministration in the implementation of Community law, except where the alleged facts are being examined before a court and while the case is still subject to legal proceedings.

The temporary Committee of Inquiry shall cease to exist on the submission of its report.

---

* As inserted by Article H(6) TEU.

The detailed provisions governing the exercise of the right of inquiry shall be determined by common accord of the European Parliament, the Council and the Commission.

*Article 20c**

Any citizen of the Union, and any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State, shall have the right to address, individually or in association with other citizens or persons, a petition to the European Parliament on a matter which comes within the Community's fields of activity and which affects him, her or it directly.

*Article 20d**

1. The European Parliament shall appoint an Ombudsman empowered to receive complaints from any citizen of the Union or any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State concerning instances of maladministration in the activities of the Community institutions or bodies, with the exception of the Court of Justice and the Court of First Instance acting in their judicial role.

In accordance with his duties, the Ombudsman shall conduct inquiries for which he finds grounds, either on his own initiative or on the basis of complaints submitted to him direct or through a Member of the European Parliament, except where the alleged facts are or have been the subject of legal proceedings. Where the Ombudsman establishes an instance of maladministration, he shall refer the matter to the institution concerned, which shall have a period of three months in which to inform him of its views. The Ombudsman shall then forward a report to the European Parliament and the institution concerned. The person lodging the complaint shall be informed of the outcome of such inquiries.

---

* As inserted by Article H(6) TEU.

The Ombudsman shall submit an annual report to the European Parliament on the outcome of his inquiries.

2. The Ombudsman shall be appointed after each election of the European Parliament for the duration of its term of office. The Ombudsman shall be eligible for reappointment.

The Ombudsman may be dismissed by the Court of Justice at the request of the European Parliament if he no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he is guilty of serious misconduct.

3. The Ombudsman shall be completely independent in the performance of his duties. In the performance of those duties he shall neither seek nor take instructions from any body. The Ombudsman may not, during his term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not.

4. The European Parliament shall, after seeking an opinion from the Commission and with the approval of the Council acting by a qualified majority, lay down the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties.

Article 21

(Paragraphs 1 and 2 lapsed on 17 July 1979 in accordance with Article 14 of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament)

[*See Article 1 of that Act which reads as follows:*

1. The representatives in the European Parliament of the peoples of the States brought together in the Community shall be elected by direct universal suffrage.]

[*See Article 2 of that Act which reads as follows:*

2. The number of representatives elected in each Member State shall be as follows:

Belgium	25
Denmark	16
Germany	99
Greece	25
Spain	64
France	87
Ireland	15
Italy	87
Luxembourg	6
Netherlands	31
Austria	21
Portugal	25
Finland	16
Sweden	22
United Kingdom	87] *

3. The European Parliament shall draw up proposals for elections by direct universal suffrage in accordance with a uniform procedure in all Member States.**

---

* Number of representatives as laid down by Article 11 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 5 AD AA A/FIN/SWE.

** On this point, see also Articles 7(1) and (2) of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament.

The Council shall, acting unanimously after obtaining the assent of the European Parliament, which shall act by a majority of its component members, lay down the appropriate provisions, which it shall recommend to Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements*

Article 22

The European Parliament shall hold an annual session. It shall meet, without requiring to be convened, on the second Tuesday in March.** ***

The European Parliament may be convened in extraordinary session at the request of the Council in order to deliver an opinion on such questions as may be put to it by the Council.

It may also meet in extraordinary session at the request of a majority of its Members or of the Commission.

Article 23

The European Parliament shall elect its President and its officers from among its Members.

Members of the Commission may attend all meetings. The President of the Commission or such of its Members as it may designate shall be heard at their request.

The Commission shall reply orally or in writing to questions put to it by the European Parliament or its Members.

---

* Paragraph 3 as amended by Article H(7) TEU.

** First paragraph as amended by Article 27(1) of the Merger Treaty.

*** With regard to the second sentence of this paragraph, see also Article 10(3) of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament.

The members of the Council may attend all meetings and shall be heard at their request.

*Article 24**

The European Parliament shall discuss in open session the general report submitted to it by the Commission.

If a motion of censure on the activities of the Commission is tabled before it, the European Parliament shall not vote thereon until at least three days after the motion has been tabled and only by open vote.

If a motion of censure is carried by a two-thirds majority of the votes cast, representing a majority of the Members of the European Parliament, the Members of the Commission thall resign as a body. They shall continue to deal with current business until they are replaced in accordance with Article 10. In this case, the term of office of the Members of the Commission appointed to replace them shall expire on the date on which the term of office of the Members of the Commission obliged to resign as a body would have expired.

Article 25

The European Parliament shall adopt its Rules of Procedure, acting by a majority of its Members.

The proceedings of the European Parliament shall be published in the manner laid down in its Rules of Procedure.

---

* As amended by Article H(8) TEU.

CHAPTER 3

THE COUNCIL

Article 26

The Council shall exercise its powers in the cases provided for and in the manner set out in this Treaty, in particular in order to harmonize the action of the Commission and that of the governments, which are responsible for the general economic policies of their countries.

To this end, the Council and the Commission shall exchange information and consult each other.

The Council may request the Commission to examine any proposals or measures which the Council may consider appropriate or necessary for the attainment of the common objectives.

*Article 27**

The Council shall consist of a representative of each Member State at ministerial level, authorized to commit the government of that Member State.

The office of President shall be held in turn by each Member State in the Council for a term of six months, in the order decided by the Council acting unanimously.**

---

* As inserted by Article H(9) TEU.

** Second paragraph as amended by Article 12 AA A/FIN/SWE. See also Council Decision of 1 January 1995 determining the order in which the office of President of the Council shall be held (see Volume I, p. 865).

*Article 27a**

The Council shall meet when convened by its President on his own initiative or at the request of one of its members or of the Commission.

*Article 28***

When the Council is consulted by the Commission it shall consider the matter without necessarily taking a vote. The minutes of its proceedings shall be forwarded to the Commission.

Wherever this Treaty requires that the assent of the Council be given, the assent shall be considered to have been given if the proposal submitted by the Commission receives the approval:

— of an absolute majority of the representatives of the Member States, including the votes of the representatives of two Member States which each produce at least one tenth of the total value of the coal and steel output of the Community; or

— in the event of an equal division of votes and if the Commission maintains its proposal after a second discussion, of the representatives of three Member States which each produce at least one tenth of the total value of the coal and steel output of the Community.

Wherever this Treaty requires a unanimous decision or unanimous assent, such decision or assent shall have been duly given if all the members of the Council vote in favour. However, for the purposes of applying Articles 21,

---

* As inserted by Article H(9) TEU.

** As amended by Article 13 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 6 AD AA A/FIN/SWE.

32, 32a, 45b and 78h of this Treaty, and Article 16, the third paragraph of Article 20, the fifth paragraph of Article 28 and Article 44 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice, abstention by members present in person or represented shall not prevent the adoption by the Council of acts which require unanimity.

Decisions of the Council, other than those for which a qualified majority or unanimity is required, shall be taken by a vote of the majority of its members; this majority shall be considered to be attained if it represents an absolute majority of the representatives of two Member States, including the votes of the representatives of two Member States which each produce at least one tenth of the total value of the coal and steel output of the Community. However, for the purpose of applying Articles 45b, 78 and 78b of this Treaty which require a qualified majority, the votes of the members of the Council shall be weighted as follows:

Belgium	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8
France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Austria	4
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10

For their adoption, acts shall require at least 62 votes in favour, cast by not less than 10 members.

Where a vote is taken, any member of the Council may act on behalf of not more than one other member.

The Council shall deal with the Member States through its President.

The acts of the Council shall be published in such a manner as it may decide.

*Article 29**

The Council shall, acting by a qualified majority, determine the salaries, allowances and pensions of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice. It shall also, again by a qualified majority, determine any payment to be made instead of remuneration.

*Article 30**

1. A committee consisting of the Permanent Representatives of the Member States shall be responsible for preparing the work of the Council and for carrying out the tasks assigned to it by the Council.

2. The Council shall be assisted by a General Secretariat, under the direction of a Secretary-General. The Secretary-General shall be appointed by the Council acting unanimously.

The Council shall decide on the organization of the General Secretariat.

3. The Council shall adopt its Rules of Procedure.

---

* As inserted by Article H(10) TEU.

CHAPTER 4

THE COURT OF JUSTICE

Article 31

The Court shall ensure that in the interpretation and application of this Treaty, and of rules laid down for the implementation thereof, the law is observed.

*Article 32**

The Court of Justice shall consist of 15 Judges.**

The Court of Justice shall sit in plenary session. It may, however, form chambers, each consisting of three, five or seven Judges, either to undertake certain preparatory inquiries or to adjudicate on particular categories of cases in accordance with the rules laid down for these purposes.***

The Court of Justice shall sit in plenary session when a Member State or a Community institution that is a party to the proceedings so requests.

Should the Court of Justice so request, the Council may, acting unanimously, increase the number of Judges and make the necessary adjustments to the second and third paragraphs of this Article and to the second paragraph of Article 32b.

---

* As amended by Article H(11) TEU.

** First paragraph as amended by Article 17 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 10 AD AA A/FIN/SWE.

*** Second paragraph as amended by Article 18 AA A/FIN/SWE.

*Article 32a**

The Court of Justice shall be assisted by eight Advocates-General. However, a ninth Advocate-General shall be appointed as from the date of accession until 6 October 2000.**

It shall be the duty of the Advocate-General acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on cases brought before the Court, in order to assist the Court in the performance of the task assigned to it in Article 31.

Should the Court so request, the Council may, acting unanimously, increase the number of Advocates-General and make the necessary adjustments to the third paragraph of Article 32b.

*Article 32b**

The Judges and Advocates-General shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the qualifications required for appointment to the highest judicial offices in their respective countries or who are jurisconsults of recognized competence; they shall be appointed by common accord of the goverments of the Member States for a term of six years.

Every three years there shall be a partial replacement of the Judges. Eight and seven Judges shall be replaced alternately.***

---

* As amended by Article 4(2)(a) of the Convention on Common Institutions.

** First paragraph as amended by Article 20 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 11 AD AA A/FIN/SWE.

*** Second paragraph as amended by Article 21 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 12 AD AA A/FIN/SWE.

Every three years there shall be a partial replacement of the Advocates-General. Four Advocates-General shall be replaced on each occasion.*

Retiring Judges and Advocates-General shall be eligible for reappointment.

The Judges shall elect the President of the Court from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

*Article 32c***

The Court shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

*Article 32d****

1. A Court of First Instance shall be attached to the Court of Justice with jurisdiction to hear and determine at first instance, subject to a right of appeal to the Court of Justice on points of law only and in accordance with the conditions laid down by the Statute, certain classes of action or proceeding defined in accordance with the conditions laid down in paragraph 2. The Court of First Instance shall not be competent to hear and determine questions referred for a preliminary ruling under Article 41.

2. At the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, the Council, acting unanimously, shall determine the classes of action or proceeding referred to in paragraph 1, and the composition of the Court of First Instance and shall adopt the necessary

---

* Third paragraph as amended by Article 21 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 12 AD AA A/FIN/SWE.

** As added by Article 4(2)(a) of the Convention on Common Institutions.

*** As amended by Article H(12) TEU.

adjustments and additional provisions to the Statute of the Court of Justice. Unless the Council decides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice, in particular the provisions of the Protocol on the Statue of the Court of Justice, shall apply to the Court of First Instance.

3. The members of the Court of First Instance shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to judicial office; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years. The membership shall be partially renewed every three years. Retiring members shall be eligible for re-appointment.

4. The Court of First Instance shall establish its Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those rules shall require the unanimous approval of the Council.

*Article 33**

The Court of Justice shall have jurisdiction in actions brought by a Member State or by the Council to have decisions or recommendations of the Commission declared void on grounds of lack of competence, infringement of an essential procedural requirement, infringement of this Treaty or of any rule of law relating to its application, or misuse of powers. The Court of Justice may not, however, examine the evaluation of the situation, resulting from economic facts or circumstances, in the light of which the Commission took its decisions or made its recommendations, save where the Commission is alleged to have misused its powers or to have manifestly failed to observe the provisions of this Treaty or any rule of law relating to its application.

Undertakings or associations referred to in Article 48 may, under the same conditions, institute proceedings against decisions or recommendations

---

* As amended by Article H(13) TEU.

concerning them which are individual in character or against general decisions or recommendations which they consider to involve a misuse of powers affecting them.

The proceedings provided for in the first two paragraphs of this Article shall be instituted within one month of the notification or publication, as the case may be, of the decision or recommendation.

The Court of Justice shall have jurisdiction under the same conditions in actions brought by the European Parliament for the purpose of protecting its prerogatives.

Article 34

If the Court declares a decision or recommendation void, it shall refer the matter back to the Commission. The Commission shall take the necessary steps to comply with the judgment. If direct and special harm is suffered by an undertaking or group of undertakings by reason of a decision or recommendation held by the Court to involve a fault of such a nature as to render the Community liable, the Commission shall, using the powers conferred upon it by this Treaty, take steps to ensure equitable redress for the harm resulting directly from the decision or recommendation declared void and, where necessary, pay appropriate damages.

If the Commission fails to take within a reasonable time the necessary steps to comply with the judgment, proceedings for damages may be instituted before the Court.

Article 35

Wherever the Commission is required by this Treaty, or by rules laid down for the implementation thereof, to take a decision or make a recommendation and fails to fulfil this obligation, it shall be for States, the Council, un-

dertakings or associations, as the case may be, to raise the matter with the Commission.

The same shall apply if the Commission, where empowered by this Treaty, or by rules laid down for the implementation thereof, to take a decision or make a recommendation, abstains from doing so and such abstention constitutes a misuse of powers.

If at the end of two months the Commission has not taken any decision or made any recommendation, proceedings may be instituted before the Court within one month against the implied decision of refusal which is to be inferred from the silence of the Commission on the matter.

Article 36

Before imposing a pecuniary sanction or ordering a periodic penalty payment as provided for in this Treaty, the Commission must give the party concerned the opportunity to submit its comments.

The Court shall have unlimited jurisdiction in appeals against pecuniary sanctions and periodic penalty payments imposed under this Treaty.

In support of its appeal, a party may, under the same conditions as in the first paragraph of Article 33 of this Treaty, contest the legality of the decision or recommendation which that party is alleged not to have observed.

Article 37

If a Member State considers that in a given case action or failure to act on the part of the Commission is of such a nature as to provoke fundamental and persistent disturbances in its economy, it may raise the matter with the Commission.

The Commission, after consulting the Council, shall, if there are grounds for so doing, recognize the existence of such a situation and decide on the measures to be taken to end it, in accordance with the provisions of this Treaty, while at the same time safeguarding the essential interests of the Community.

When proceedings are instituted in the Court under this Article against such a decision or against an express or implied decision refusing to recognize the existence of the situation referred to above, it shall be for the Court to determine whether it is well founded.

If the Court declares the decision void, the Commission shall, within the terms of the judgment of the Court, decide on the measures to be taken for the purposes indicated in the second paragraph of this Article.

Article 38

The Court may, on application by a Member State or the Commission, declare an act of the European Parliament or of the Council to be void.

Application shall be made within one month of the publication of the act of the European Parliament or the notification of the act of the Council to the Member States or to the Commission.

The only grounds for such application shall be lack of competence or infringement of an essential procedural requirement.

Article 39

Actions brought before the Court shall not have suspensory effect.

The Court may, however, if it considers that circumstances so require, order that application of the contested decision or recommendation be suspended.

The Court may prescribe any other necessary interim measures.

Article 40

Without prejudice to the first paragraph of Article 34, the Court shall have jurisdiction to order pecuniary reparation from the Community, on application by the injured party, to make good any injury caused in carrying out this Treaty by a wrongful act or omission on the part of the Community in the performance of its functions.

The Court shall also have jurisdiction to order the Community to make good any injury caused by a personal wrong by a servant of the Community in the performance of his duties. The personal liability of its servants towards the Community shall be governed by the provisions laid down in their Staff Regulations or the Conditions of Employment applicable to them.*

All other disputes between the Community and persons other than its servants to which the provisions of this Treaty or the rules laid down for the implementation thereof do not apply shall be brought before national courts or tribunals.

Article 41

The Court shall have sole jurisdiction to give preliminary rulings on the validity of acts of the Commission and of the Council where such validity is in issue in proceedings brought before a national court or tribunal.

Article 42

The Court shall have jurisdiction to give judgment pursuant to any arbitration clause contained in a contract concluded by or on behalf of the Community, whether that contract be governed by public or private law.

---

* Second paragraph as amended by Article 26 of the Merger Treaty.

Article 43

The Court shall have jurisdiction in any other case provided for by a provision supplementing this Treaty.

It may also rule in all cases which relate to the subject-matter of this Treaty where jurisdiction is conferred upon it by the law of a Member State.

Article 44

The judgments of the Court shall be enforceable in the territory of Member States under the conditions laid down in Article 92.

Article 45

The Statute of the Court is laid down in a Protocol annexed to this Treaty.

The Council may, acting unanimously at the request of the Court of Justice and after consulting the Commission and the European Parliament, amend the provisions of Title III of the Statute.*

CHAPTER 5 **

THE COURT OF AUDITORS

Article 45a

The Court of Auditors shall carry out the audit.

---

* Second paragraph as added by Article 5 of the SEA.

** Chapter 5 (Articles 45a to 45c, formerly Articles 78e and 78f) as inserted by Article H(14) TEU.

Article 45b

1. The Court of Auditors shall consist of 15 Members.*

2. The Members of the Court of Auditors shall be chosen from among persons who belong or have belonged in their respective countries to external audit bodies or who are especially qualified for this office. Their independence must be beyond doubt.

3. The Members of the Court of Auditors shall be appointed for a term of six years by the Council, acting unanimously after consulting the European Parliament.

However, when the first appointments are made, four Members of the Court of Auditors, chosen by lot, shall be appointed for a term of office of four years only.

The Members of the Court of Auditors shall be eligible for reappointment.

They shall elect the President of the Court of Auditors from among their number for a term of three years. The President may be re-elected.

4. The Members of the Court of Auditors shall, in the general interest of the Community, be completely independent in the performance of their duties.

In the performance of these duties, they shall neither seek nor take instructions from any government or from any other body. They shall refrain from any action incompatible with their duties.

---

* Paragraph 1 as amended by Article 22 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 13 AD AA A/FIN/SWE.

5. The Members of the Court of Auditors may not, during their term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not. When entering upon their duties they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom and in particular their duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits.

6. Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Court of Auditors shall end when he resigns, or is compulsorily retired by a ruling of the Court of Justice pursuant to paragraph 7.

The vacancy thus caused shall be filled for the remainder of the Member's term of office.

Save in the case of compulsory retirement, Members of the Court of Auditors shall remain in office until they have been replaced.

7. A Member of the Court of Auditors may be deprived of his office or of his right to a pension or other benefits in its stead only if the Court of Justice, at the request of the Court of Auditors, finds that he no longer fulfils the requisite conditions or meets the obligations arising from his office.

8. The Council, acting by a qualified majority, shall determine the conditions of employment of the President and the Members of the Court of Auditors and in particular their salaries, allowances and pensions. It shall also, by the same majority, determine any payment to be made instead of remuneration.

9. The provisions of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities applicable to the Judges of the Court of Justice shall also apply to the Members of the Court of Auditors.

Article 45c

1. The Court of Auditors shall examine the accounts of all revenue and expenditure of the Community. It shall also examine the accounts of all revenue and expenditure of all bodies set up by the Community in so far as the relevant constituent instrument does not preclude such examination.

The Court of Auditors shall provide the European Parliament and the Council with a statement of assurance as to the reliability of the accounts and the legality and regularity of the underlying transactions.

2. The Court of Auditors shall examine whether all revenue referred to in Paragraph 1 has been received and all expenditure referred to in that paragraph has been incurred in a lawful and regular manner and whether the financial management has been sound.

The audit of revenue shall be carried out on the basis of the amounts established as due and the amounts actually paid to the Community.

The audit of expenditure shall be carried out on the basis both of commitments undertaken and payments made.

These audits may be carried out before the closure of accounts for the financial year in question.

3. The audit shall be based on records and, if necessary, performed on the spot in the other institutions of the Community and in the Member States. In the Member States the audit shall be carried out in liaison with the national audit bodies or, if these do not have the necessary powers, with the competent national departments. These bodies or departments shall inform the Court of Auditors whether they intend to take part in the audit.

The other institutions of the Community and the national audit bodies or, if these do not have the necessary powers, the competent national departments, shall forward to the Court of Auditors, at its request, any document or information necessary to carry out its task.

4. The Court of Auditors shall draw up an annual report after the close of each financial year. It shall be forwarded to the other institutions of the Community and shall be published, together with the replies of these institutions to the observations of the Court of Auditors, in the *Official Journal of the European Communities.*

The Court of Auditors may also, at any time, submit observations, particularly in the form of special reports, on specific questions and deliver opinions at the request of one of the other institutions of the Community.

It shall adopt its annual reports, special reports or opinions by a majority of its Members.

It shall assist the European Parliament and the Council in exercising their powers of control over the implementation of the budget.

5. The Court of Auditors shall also draw up a separate annual report stating whether the accounting other than that for the expenditure and revenue referred to in paragraph 1 and the financial management by the Commission relating thereto have been effected in a regular manner. It shall draw up this report within six months of the end of the financial year to which the accounts refer and shall submit it to the Commission and the Council. The Commission shall forward it to the European Parliament.

TITLE III

Economic and social provisions

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

Article 46

The Commission may at any time consult governments, the various parties concerned (undertakings, workers, consumers and dealers) and their associations, and any experts.

Undertakings, workers, consumers and dealers, and their associations, shall be entitled to present any suggestions or comments to the Commission on questions affecting them.

To provide guidance, in line with the tasks assigned to the Community, on the course of action to be followed by all concerned, and to determine its own course of action, in accordance with the provisions of this Treaty, the Commission shall, in consultation as provided above:

1. conduct a continuous study of market and price trends;

2. periodically draw up programmes indicating foreseeable developments in production, consumption, exports and imports;

3. periodically lay down general objectives for modernization, long-term planning of manufacture and expansion of productive capacity;

4. take part, at the request of the governments concerned, in studying the possibilities for re-employing, in existing industries or through the

creation of new activities, workers made redundant by market developments or technical changes;

5. obtain the information it requires to assess the possibilities for improving working conditions and living standards for workers in the industries within its province, and the threats to those standards.

The Commission shall publish the general objectives and the programmes after submitting them to the Consultative Committee.

It may publish the studies and information mentioned above.

Article 47

The Commission may obtain the information it requires to carry out its tasks. It may have any necessary checks made.

The Commission must not disclose information of the kind covered by the obligation of professional secrecy, in particular information about undertakings, their business relations or their cost components. Subject to this reservation, it shall publish such data as could be useful to governments or to any other parties concerned.

The Commission may impose fines or periodic penalty payments on undertakings which evade their obligations under decisions taken in pursuance of this Article or which knowingly furnish false information. The maximum amount of such fines shall be 1% of the annual turnover, and the maximum amount of such penalty payments shall be 5% of the average daily turnover for each day's delay.

Any breach of professional secrecy by the Commission which has caused damage to an undertaking may be the subject of an action for compensation before the Court, as provided in Article 40.

Article 48

The right of undertakings to form associations shall not be affected by this Treaty. Membership of such associations must be voluntary. Associations may engage in any activity which is not contrary to the provisions of this Treaty or to the decisions or recommendations of the Commission.

Where this Treaty requires the Consultative Committee to be consulted, any association shall have the right to submit to the Commission, within such time as the latter may set, the comments of its members on the proposed course of action.

To obtain information which it requires, or to facilitate the performance of the tasks entrusted to it, the Commission shall normally call upon producers' associations on condition either that they provide for accredited representatives of workers and consumers to sit on their governing bodies or on advisory committees attached to them, or that they make satisfactory provision in some other way in their organization for the interests of workers and consumers to be voiced.

The associations referred to in the preceding paragraphs shall furnish the Commission with such information on their activities as it may consider necessary. The comments referred to in the second paragraph of this Article and the information furnished in pursuance of this paragraph shall also be forwarded by those associations to the government concerned.

CHAPTER 2

FINANCIAL PROVISIONS

Article 49

The Commission is empowered to procure the funds it requires to carry out its tasks:

— by imposing levies on the production of coal and steel;

— by contracting loans.

It may receive gifts.

Article 50

1. The levies are intended to cover:

— the administrative expenditure provided for in Article 78;

— the non-repayable aid towards readaptation provided for in Article 56;

— in the case of the financing arrangements provided for in Articles 54 and 56, and after recourse to the reserve fund, any portion of the amounts required for servicing loans raised by the Commission which may not be covered by receipts from the servicing of loans granted by it, and any payments to be made under guarantees granted by the Commission on loans contracted directly by undertakings;

— expenditure on the promotion of technical and economic research as provided for in Article 55(2).

2. The levies shall be assessed annually on the various products according to their average value; the rate thereof shall not, however, exceed 1% unless previously authorized by the Council, acting by a two-thirds

majority. The mode of assessment and collection shall be determined by a general decision of the Commission taken after consulting the Council; cumulative imposition shall be avoided as far as possible.

3. The Commission may impose upon undertakings which do not comply with decisions taken by it under this Article surcharges of not more than 5% for each quarter's delay.

Article 51

1. The Commission may not use the funds obtained by borrowing except to grant loans.

The issue of loans by the Commission on the markets of Member States shall be subject to the rules and regulations in force on these markets.

If the Commission considers the guarantee of Member States necessary in order to contract certain loans, it shall approach the government or governments concerned after consulting the Council; no State shall be obliged to give its guarantee.

2. The Commission may, as provided in Article 54, guarantee loans granted direct to undertakings by third parties.

3. The Commission may so determine its conditions for loans or guarantees as to enable a reserve fund to be built up for the sole purpose of reducing whatever amounts may have to be paid out of the levies in accordance with the third subparagraph of Article 50(1); the sums thus accumulated must not however, be used for any form of lending to undertakings.

4. The Commission shall not itself engage in the banking operations which its financial tasks entail.

Article 52

Member States shall make all appropriate arrangements to enable transfers of funds derived from the levies, from pecuniary sanctions and periodic penalty payments and from the reserve fund to be effected within the territories referred to in the first paragraph of Article 79 in accordance with the procedure for commercial payments, to the extent necessary to make it possible for them to be used for the purposes intended by this Treaty.

The procedure for effecting transfers, both between Member States and to third countries, arising out of other financial operations carried out or guaranteed by the Commission, shall be determined by agreement between the Commission and the Member States concerned or the appropriate agencies; there shall, however, be no obligation upon any Member State which applies exchange controls to permit transfers where it has not expressly undertaken to do so.

Article 53

Without prejudice to the provisions of Article 58 or Chapter 5 of Title III, the Commission may:

(a) after consulting the Consultative Committee and the Council, authorize the making, on conditions which it shall determine and under its supervision, of any financial arrangements common to several undertakings which it recognizes to be necessary for the performance of the tasks set out in Article 3 and compatible with this Treaty, and in particular with Article 65;

(b) with the unanimous assent of the Council, itself make any financial arrangements serving the same purposes.

Similar arrangements made or maintained by Member States shall be notified to the Commission, which, after consulting the Consultative Committee and the Council, shall make the necessary recommendations to the States concerned where such arrangements are inconsistent, in whole or in part, with the application of this Treaty.

CHAPTER 3

INVESTMENT AND FINANCIAL AID

Article 54

The Commission may facilitate the carrying-out of investment programmes by granting loans to undertakings or by guaranteeing other loans which they may contract.

With the unanimous assent of the Council, the Commission may by the same means assist the financing of works and installations which contribute directly and primarily to increasing the production, reducing the production costs or facilitating the marketing of products within its jurisdiction.

In order to encourage coordinated development of investment, the Commission may, in accordance with Article 47, require undertakings to inform it of individual programmes in advance, either by a special request addressed to the undertaking concerned or by a decision stating what kind and scale of programme must be communicated.

The Commission may, after giving the parties concerned full opportunity to submit their comments, deliver a reasoned opinion on such programmes within the framework of the general objectives provided for in Article 46. If application is made by the undertaking concerned, the Commission must deliver a reasoned opinion. The Commission shall notify the opinion to the undertaking concerned and shall bring the opinion to the attention of its government. Lists of such opinions shall be published.

If the Commission finds that the financing of a programme or the operation of the installations therein planned would involve subsidies, aids, protection or discrimination contrary to this Treaty, the adverse opinion delivered by it on these grounds shall have the force of a decision within the meaning of Article 14 and the effect of prohibiting the undertaking concerned from drawing on resources other than its own funds to carry out the programme.

The Commission may impose on undertakings which disregard the prohibition referred to in the preceding paragraph fines not exceeding the amounts improperly devoted to carrying out the programme in question.

Article 55

1. The Commission shall promote technical and economic research relating to the production and increased use of coal and steel and to occupational safety in the coal and steel industries. To this end it shall organize all appropriate contacts among existing research bodies.

2. After consulting the Consultative Committee, the Commission may initiate and facilitate such research:

(a) by inducing joint financing by the undertakings concerned; or

(b) by allotting for that purpose any funds received as gifts; or

(c) with the assent of the Council, by allotting for that purpose funds derived from the levies provided for in Article 50; the limit laid down in paragraph 2 of that Article must not, however, be exceeded.

The results of research financed as provided in subparagraphs (b) and (c) shall be made available to all concerned in the Community.

3. The Commission shall deliver any opinions which serve to make technical improvements more widely known, particularly with regard to the exchange of patents and the granting of licences for using them.

Article 56

1. If the introduction, within the framework of the general objectives of the Commission, of new technical processes or equipment should lead to an exceptionally large reduction in labour requirements in the coal or the steel industry, making it particularly difficult in one or more areas to reemploy redundant workers, the Commission, on application by the governments concerned:

(a) shall obtain the opinion of the Consultative Committee;

(b) may facilitate, in the manner laid down in Article 54, either in the industries within its jurisdiction or, with the assent of the Council, in any other industry, the financing of such programmes as it may approve for the creation of new and economically sound activities capable of reabsorbing the redundant workers into productive employment;

(c) shall provide non-repayable aid towards:

— the payment of tideover allowances to workers;

— the payment of resettlement allowances to workers;

— the financing of vocational retraining for workers having to change their employment.

The Commission shall make the provision of non-repayable aid conditional upon payment by the State concerned of a special contribution of not less than the amount of that aid, unless an exception is authorized by the Council, acting by a two-thirds majority.

2. If fundamental changes, not directly connected with the establishment of the common market, in market conditions for the coal or the steel industry should compel some undertakings permanently to discontinue, curtail or change their activities, the Commission, on application by the governments concerned:

(a) may facilitate, in the manner laid down in Article 54, either in the industries within its jurisdiction or, with the assent of the Council, in any other industry, the financing of such programmes as it may approve for the creation of new and economically sound activities or for the conversion of existing undertakings capable of reabsorbing the redundant workers into productive employment;

(b) may provide non-repayable aid towards:

— the payment of tideover allowances to workers;

— the payment of allowances to undertakings to enable them to continue paying such of their workers as may have to be temporarily laid off as a result of the undertakings' change of activity;

— the payment of resettlement allowances to workers;

— the financing of vocational retraining for workers having to change their employment.

The Commission shall make the provision of non-repayable aid conditional upon payment by the State concerned of a special contribution of not less than the amount of that aid, unless an exception is authorized by the Council, acting by a two-thirds majority.*

CHAPTER 4

PRODUCTION

Article 57

In the sphere of production, the Commission shall give preference to the indirect means of action at its disposal, such as:

— cooperation with governments to regularize or influence general consumption, particularly that of the public services;

— intervention in regard to prices and commercial policy as provided for in this Treaty.

Article 58

1. In the event of a decline in demand, if the Commission considers that the Community is confronted with a period of manifest crisis and that

---

* Paragraph 2 added in accordance with the procedure under the third and fourth paragraphs of Article 95 of this Treaty (OJ 33, 16. 5. 1960).

the means of action provided for in Article 57 are not sufficient to deal with this, it shall, after consulting the Consultative Committee and with the assent of the Council, establish a system of production quotas, accompanied to the necessary extent by the measures provided for in Article 74.

If the Commission fails to act, a Member State may bring the matter before the Council, which may, acting unanimously, require the Commission to establish a system of quotas.

2. The Commission shall, on the basis of studies made jointly with undertakings and associations of undertakings, determine the quotas on an equitable basis, taking account of the principles set out in Articles 2, 3 and 4. It may in particular regulate the level of activity of undertakings by appropriate levies on tonnages exceeding a reference level set by a general decision.

The funds thus obtained shall be used to support undertakings whose rate of production has fallen below that envisaged, in order, in particular, to maintain employment in these undertakings as far as possible.

3. The system of quotas shall be ended on a proposal made to the Council by the Commission after consulting the Consultative Committee, or by the government of a Member State, unless the Council decides otherwise, acting unanimously if the proposal emanates from the Commission or by a simple majority if the proposal emanates from a government. An announcement on the ending of the quota system shall be made by the Commission.

4. The Commission may impose upon undertakings which do not comply with decisions taken by it under this Article fines not exceeding the value of the tonnages produced in disregard thereof.

Article 59

1. If, after consulting the Consultative Committee, the Commission finds that the Community is confronted with a serious shortage of any or all of the products within its jurisdiction, and that the means of action provided for in Article 57 are not sufficient to deal with this, it shall bring the situation to the attention of the Council and shall, unless the Council, acting unanimously, decides otherwise, propose to it the necessary measures.

If the Commission fails to act, a Member State may bring the matter before the Council, which may, acting unanimously, recognize that the situation in question does in fact exist.

2. The Council shall, acting unanimously on a proposal from and in consultation with the Commission, establish consumption priorities and determine the allocation of the coal and steel resources of the Community to the industries within its jurisdiction, to export and to other sectors of consumption.

On the basis of the consumption priorities thus established, the Commission shall, after consulting the undertakings concerned, draw up the production programmes with which the undertakings shall be required to comply.

3. If the Council does not reach a unanimous decision on the measures referred to in paragraph 2, the Commission shall itself allocate the resources of the Community among the Member States on the basis of consumption and exports, irrespective of the place of production.

Within each of the Member States allocation of the resources assigned by the Commission shall be carried out on the responsibility of the government, provided that the deliveries scheduled to be supplied to other Member States are not affected and that the Commission is consulted concerning the portions to be allotted to export and to the operation of the coal and steel industries.

If the portion allotted by a government to export is less than the amount taken as the basis for calculating the total tonnage to be assigned to the Member State concerned, the Commission shall, to the necessary extent, at the next allocation, redivide among the Member States the resources thus made available for consumption.

If the portion allotted by a government to the operation of the coal and steel industries is similarly less and the result is a decrease in Community production of one of these, the tonnage assigned to the Member State concerned shall, at the next allocation, be reduced by the amount of the decrease in production so caused.

4. In all cases, the Commission shall be responsible for allocating equitably among undertakings the quantities assigned to the industries within its jurisdiction, on the basis of studies made jointly with undertakings and associations of undertakings.

5. Should the situation provided for in paragraph 1 of this Article arise, the Commission may, in accordance with Article 57, after consulting the Consultative Committee and with the assent of the Council, decide that restrictions on exports to third countries shall be imposed in all the Member States, or, if the Commission fails to act, the Council may, acting unanimously, so decide on a proposal from a government.

6. The Commission may end the arrangements made under this Article after consulting the Consultative Committee and the Council. It shall not do so if the Council unanimously dissents.

If the Commission fails to act, the Council may, acting unanimously, itself end the arrangements.

7. The Commission may impose upon undertakings which do not comply with decisions taken under this Article fines not exceeding twice the value of prescribed production or deliveries either not effected or diverted from their proper use.

CHAPTER 5

PRICES

Article 60

1. Pricing practices contrary to Articles 2, 3 and 4 shall be prohibited, in particular:

— unfair competitive practices, especially purely temporary or purely local price reductions tending towards the acquisition of a monopoly position within the common market;

— discriminatory practices involving, within the common market, the application by a seller of dissimilar conditions to comparable transactions, especially on grounds of the nationality of the buyer.

The Commission may define the practices covered by this prohibition by decisions taken after consulting the Consultative Committee and the Council.

2. For these purposes:

(a) the price lists and conditions of sale applied by undertakings within the common market must be made public to the extent and in the manner prescribed by the Commission after consulting the Consultative Committee. If the Commission finds that an undertaking's choice of point

on which it bases its price lists is abnormal and in particular makes it possible to evade the provisions of subparagraph (b), it shall make appropriate recommendations to that undertaking;

(b) the methods of quotation used must not have the effect that prices charged by an undertaking in the common market, when reduced to their equivalent at the point chosen for its price lists, result in:

— increases over the price shown in the price list in question for a comparable transaction; or

— reductions below that price the amount of which exceeds either:

— the extent enabling the quotation to be aligned on the price list, based on another point which secures the buyer the most advantageous delivered terms; or

— the limits fixed, by decision of the Commission after the Consultative Committee has delivered its opinion, for each category of product, with due regard, where appropriate, for the origin and destination of products.

Such decisions shall be taken when found necessary, to avoid disturbances in the whole or any part of the common market or disequilibria resulting from a difference between the methods of quotation used for a product and for materials involved in making it. Such decisions shall not preclude undertakings from aligning their quotations on those of undertakings outside the Community, on condition that the transactions are notified to the Commission, which may, in the event of abuse, restrict or abrogate the right of the undertakings concerned to take advantage of this exception.

On the basis of studies made jointly with undertakings and associations of undertakings, in accordance with the first paragraph of Article 46 and the third paragraph of Article 48, and after consulting the Consultative Committee and the Council as to the advisability of so doing and the price level to be so determined, the Commission may, for one or more of the products within its jurisdiction:

(a) fix maximum prices within the common market, if it finds that such a decision is necessary to attain the objectives set out in Article 3, and particularly in paragraph (c) thereof;

(b) fix minimum prices within the common market, if it finds that a manifest crisis exists or is imminent and that such a decision is necessary to attain the objectives set out in Article 3;

(c) after consulting the associations to which the undertakings concerned belong, or the undertakings themselves, fix, by methods appropriate to the nature of the export markets, minimum or maximum export prices, if such an arrangement can be effectively supervised and is necessary both in view of the dangers to the undertakings resulting from the state of the market and in order to secure the acceptance in international economic relations of the objective set out in Article 3(f); any fixing of minimum prices shall be without prejudice to the measures provided for in the last subparagraph of Article 60(2).

In fixing prices, the Commission shall take into account the need to ensure that the coal and steel industries and the consumer industries remain competitive, in accordance with the principles laid down in Article 3(c).

If in these circumstances the Commission fails to act, the government of a Member State may bring the matter before the Council, which may, acting unanimously, call upon the Commission to fix such maximum or minimum prices.

Article 62

If the Commission considers this the most appropriate way of preventing coal from being priced at the level of the production costs of the mines which have the highest costs but which it is recognized should be temporarily maintained in service in order that the tasks laid down in Article 3 may be performed, it may, after consulting the Consultative Committee, authorize equalization payments:

— between undertakings in the same coalfield to which the same price lists apply;

— after consulting the Council, between undertakings in different coalfields.

These equalization payments may, moreover, be instituted as provided in Article 53.

Article 63

1. If the Commission finds that discrimination is being systematically practised by purchasers, in particular under provisions governing contracts entered into by bodies dependent on a public authority, it shall make appropriate recommendations to the governments concerned.

2. Where the Commission considers it necessary, it may decide that:

(a) undertakings must frame their conditions of sale in such a way that their customers and commission agents acting on their behalf shall be under an obligation to comply with the rules made by the Commission in application of this Chapter;

(b) undertakings shall be held responsible for infringements of this obligation by their direct agents or by commission agents acting on their behalf.

In the event of an infringement of this obligation by a purchaser, the Commission may restrict or, should the infringement be repeated, temporarily prohibit dealings with that purchaser by Community undertakings. If this is done, the purchaser shall have the right, without prejudice to Article 33, to bring an action before the Court.

3. In addition, the Commission is empowered to make to the Member States concerned any appropriate recommendations to ensure that the rules laid down for the application of Article 60(1) are duly observed by all distributive undertakings and agencies in the coal and steel sectors.

Article 64

The Commission may impose upon undertakings which infringe the provisions of this Chapter or decisions taken thereunder fines not exceeding twice the value of the sales effected in disregard thereof. If the infringement is repeated, this maximum shall be doubled.

CHAPTER 6

AGREEMENTS AND CONCENTRATIONS

Article 65

1. All agreements between undertakings, decisions by associations of undertakings and concerted practices tending directly or indirectly to prevent,

restrict or distort normal competition within the common market shall be prohibited, and in particular those tending:

(a) to fix or determine prices;

(b) to restrict or control production, technical development or investment;

(c) to share markets, products, customers or sources of supply.

2. However, the Commission shall authorize specialization agreements or joint-buying or joint-selling agreements in respect of particular products, if it finds that:

(a) such specialization or such joint-buying or joint-selling will make for a substantial improvement in the production or distribution of those products;

(b) the agreement in question is essential in order to achieve these results and is not more restrictive than is necessary for that purpose; and

(c) the agreement is not liable to give the undertakings concerned the power to determine the prices, or to control or restrict the production or marketing, of a substantial part of the products in question within the common market, or to shield them against effective competition from other undertakings within the common market.

If the Commission finds that certain agreements are strictly analogous in nature and effect to those referred to above, having particular regard to the fact that this paragraph applies to distributive undertakings, it shall authorize them also when satisfied that they meet the same requirements.

Authorizations may be granted subject to specified conditions and for limited periods. In such cases the Commission shall renew an authorization once or several times if it finds that the requirements of subparagraphs (a) to (c) are still met at the time of renewal.

The Commission shall revoke or amend an authorization if it finds that as a result of a change in circumstances the agreement no longer meets these requirements, or that the actual results of the agreement or of the application thereof are contrary to the requirements for its authorization.

Decisions granting, renewing, amending, refusing or revoking an authorization shall be published together with the reasons therefor; the restrictions imposed by the second paragraph of Article 47 shall not apply thereto.

3. The Commission may, as provided in Article 47, obtain any information needed for the application of this Article, either by making a special request to the parties concerned or by means of regulations stating the kinds of agreement, decision or practice which must be communicated to it.

4. Any agreement or decision prohibited by paragraph 1 of this Article shall be automatically void and may not be relied upon before any court or tribunal in the Member States.

The Commission shall have sole jurisdiction, subject to the right to bring actions before the Court, to rule whether any such agreement or decision is compatible with this Article.

5. On any undertaking which has entered into an agreement which is automatically void, or has enforced or attempted to enforce, by arbitration,

penalty, boycott or any other means, an agreement or decision which is automatically void or an agreement for which authorization has been refused or revoked, or has obtained an authorization by means of information which it knew to be false or misleading, or has engaged in practices prohibited by paragraph 1 of this Article, the Commission may impose fines or periodic penalty payments not exceeding twice the turnover on the products which were the subject of the agreement, decision or practice prohibited by this Article; if, however, the purpose of the agreement, decision or practice is to restrict production, technical development or investment, this maximum may be raised to 10% of the annual turnover of the undertakings in question in the case of fines, and 20% of the daily turnover in the case of periodic penalty payments.

Article 66

1. Any transaction shall require the prior authorization of the Commission, subject to the provisions of paragraph 3 of this Article, if it has in itself the direct or indirect effect of bringing about within the territories referred to in the first paragraph of Article 79, as a result of action by any person or undertaking or group of persons or undertakings, a concentration between undertakings at least one of which is covered by Article 80, whether the transaction concerns a single product or a number of different products, and whether it is effected by merger, acquisition of shares or parts of the undertaking or assets, loan, contract or any other means of control. For the purpose of applying these provisions, the Commission shall, by regulations made after consulting the Council, define what constitutes control of an undertaking.

2. The Commission shall grant the authorization referred to in the preceding paragraph if it finds that the proposed transaction will not give to

the persons or undertakings concerned the power, in respect of the product or products within its jurisdiction:

— to determine prices, to control or restrict production or distribution or to hinder effective competition in a substantial part of the market for those products; or

— to evade the rules of competition instituted under this Treaty, in particular by establishing an artificially privileged position involving a substantial advantage in access to supplies or markets.

In assessing whether this is so, the Commission shall, in accordance with the principle of non-discrimination laid down in Article 4(b), take account of the size of like undertakings in the Community, to the extent it considers justified in order to avoid or correct disadvantages resulting from unequal competitive conditions.

The Commission may make its authorization subject to any conditions which it considers appropriate for the purposes of this paragraph.

Before ruling on a transaction concerning undertakings at least one of which is not subject to Article 80, the Commission shall obtain the comments of the governments concerned.

3. The Commission shall exempt from the requirement of prior authorization such classes of transactions as it finds should, in view of the size of the assets or undertakings concerned, taken in conjunction with the kind of concentration to be effected, be deemed to meet the requirements of paragraph 2. Regulations made to this effect, with the assent of the Council, shall also lay down the conditions governing such exemption.

4. Without prejudice to the application of Article 47 to undertakings within its jurisdiction, the Commission may, either by regulations made after consultation with the Council stating the kind of transaction to be communicated to it or by a special request under these regulations to the parties concerned, obtain from the natural or legal persons who have acquired or regrouped or are intending to acquire or regroup the rights or assets in question any information needed for the application of this Article concerning transactions liable to produce the effect referred to in paragraph 1.

5. If a concentration should occur which the Commission finds has been effected contrary to the provisions of paragraph 1 but which nevertheless meets the requirements of paragraph 2, the Commission shall make its approval of that concentration subject to payment by the persons who have acquired or regrouped the rights or assets in question of the fine provided for in the second subparagraph of paragraph 6; the amount of the fine shall not be less than half of the maximum determined in that subparagraph should it be clear that authorization ought to have been applied for. If the fine is not paid, the Commission shall take the steps hereinafter provided for in respect of concentrations found to be unlawful.

If a concentration should occur which the Commission finds cannot fulfil the general or specific conditions to which an authorization under paragraph 2 would be subject, the Commission shall, by means of a reasoned decision, declare the concentration unlawful and, after giving the parties concerned the opportunity to submit their comments, shall order separation of the undertakings or assets improperly concentrated or cessation of joint control, and any other measures which it considers appropriate to return the undertakings or assets in question to independent operation and restore normal conditions of competition. Any person directly concerned may

institute proceedings against such decisions, as provided in Article 33. By way of derogation from Article 33, the Court shall have unlimited jurisdiction to assess whether the transaction effected is a concentration within the meaning of paragraph 1 and of regulations made in application thereof. The institution of proceedings shall have suspensory effect. Proceedings may not be instituted until the measures provided for above have been ordered, unless the Commission agrees to the institution of separate proceedings against the decision declaring the transaction unlawful.

The Commission may at any time, unless the third paragraph of Article 39 is applied, take or cause to be taken such interim measures of protection as it may consider necessary to safeguard the interests of competing undertakings and of third parties, and to forestall any step which might hinder the implementation of its decisions. Unless the Court decides otherwise, proceedings shall not have suspensory effect in respect of such interim measures.

The Commission shall allow the parties concerned a reasonable period in which to comply with its decisions, on expiration of which it may impose daily penalty payments not exceeding one tenth of 1% of the value of the rights or assets in question.

Furthermore, if the parties concerned do not fulfil their obligations, the Commission shall itself take steps to implement its decision; it may in particular suspend the exercise, in undertakings within its jurisdiction, of the rights attached to the assets acquired irregularly, obtain the appointment by the judicial authorities of a receiver of such assets, organize the forced sale of such assets subject to the protection of the legitimate interests of their owners, and annul with respect to natural or legal persons who have acquired the rights or assets in question through the unlawful transaction, the acts, decisions, resolutions or proceedings of the supervisory and

managing bodies or undertakings over which control has been obtained irregularly.

The Commission is also empowered to make such recommendations to the Member States concerned as may be necessary to ensure that the measures provided for in the preceding subparagraphs are implemented under their own law.

In the exercise of its powers, the Commission shall take account of the rights of third parties which have been acquired in good faith.

6. The Commission may impose fines not exceeding:

— 3% of the value of the assets acquired or regrouped or to be acquired or regrouped, on natural or legal persons who have evaded the obligations laid down in paragraph 4;

— 10% of the value of the assets acquired or regrouped, on natural or legal persons who have evaded the obligations laid down in paragraph 1; this maximum shall be increased by one twenty-fourth for each month which elapses after the end of the 12th month following completion of the transaction until the Commission establishes that there has been an infringement;

— 10% of the value of the assets acquired or regrouped or to be acquired or regrouped, on natural or legal persons who have obtained or attempted to obtain authorization under paragraph 2 by means of false or misleading information;

— 15% of the value of the assets acquired or regrouped, on undertakings within its jurisdiction which have engaged in or been party to transactions contrary to the provisions of this Article.

Persons fined under this paragraph may appeal to the Court as provided in Article 36.

7. If the Commission finds that public or private undertakings which, in law or in fact, hold or acquire in the market for one of the products within its jurisdiction a dominant position shielding them against effective competition in a substantial part of the common market are using that position for purposes contrary to the objectives of this Treaty, it shall make to them such recommendations as may be appropriate to prevent the position from being so used. If these recommendations are not implemented satisfactorily within a reasonable time, the Commission shall, by decisions taken in consultation with the government concerned, determine the prices and conditions of sale to be applied by the undertaking in question or draw up production or delivery programmes with which it must comply, subject to liability to the penalties provided for in Articles 58, 59 and 64.

CHAPTER 7

INTERFERENCE WITH CONDITIONS OF COMPETITION

Article 67

1. Any action by a Member State which is liable to have appreciable repercussions on conditions of competition in the coal or the steel industry shall be brought to the knowledge of the Commission by the government concerned.

2. If the action is liable, by substantially increasing differences in production costs otherwise than through changes in productivity, to provoke a serious disequilibrium, the Commission, after consulting the Consultative Committee and the Council, may take the following steps:

— if the action taken by that State is having harmful effects on the coal or steel undertakings within the jurisdiction of that State, the Commission may authorize it to grant aid to these undertakings, the amount, conditions and duration of which shall be determined in agreement with the Commission. The same shall apply in the case of any change in wages and working conditions which would have the same effects, even if not resulting from any action by that State;

— if the action taken by that State is having harmful effects on the coal or steel undertakings within the jurisdiction of other Member States, the Commission shall make a recommendation to that State with a view to remedying these effects by such measures as that State may consider most compatible with its own economic equilibrium.

3. If the action taken by that State reduces differences in production costs by allowing special benefits to or imposing special charges on the coal or steel undertakings within its jurisdiction in comparison with the other industries in the same country, the Commission is empowered to make the necessary recommendations to that State after consulting the Consultative Committee and the Council.

CHAPTER 8

WAGES AND MOVEMENT OF WORKERS

Article 68

1. The methods used for fixing wages and welfare benefits in the several Member States shall not, in the case of the coal and steel industries, be affected by this Treaty, subject to the following provisions.

2. If the Commission finds that one or more undertakings are charging abnormally low prices because they are paying abnormally low wages compared with the wage level in the same area, it shall, after consulting the Consultative Committee, make appropriate recommendations to them. If the abnormally low wages are the result of governmental decisions, the Commission shall confer with the government concerned, and failing agreement it may, after consulting the Consultative Committee, make a recommendation to that government.

3. If the Commission finds that wage reduction entails a lowering of the standard of living of workers and at the same time is being used as a means for the permanent economic adjustment of undertakings or as a means of competition between them, it shall, after consulting the Consultative Committee, make a recommendation to the undertaking or government concerned with a view to securing, at the expense of the undertakings, benefits for the workers in order to compensate for the reductions.

This provision shall not apply to:

(a) overall measures taken by a Member State to restore its external equilibrium, without prejudice in such case to any action under Article 67;

(b) wage reductions resulting from the application of a sliding scale established by law or by contract;

(c) wage reductions resulting from a fall in the cost of living;

(d) wage reductions to correct abnormal increases that occurred previously in exceptional circumstances which no longer obtain.

4. Save in the cases referred to in paragraph 3(a) and (b), any wage reduction affecting all or a substantial number of the workers in an undertaking shall be notified to the Commission.

5. The recommendations provided for in the preceding paragraphs may be made by the Commission only after consulting the Council, unless they are addressed to undertakings smaller than a minimum size to be defined by the Commission in agreement with the Council.

If in one of the Member States a change in the arrangements for the financing of social security or for dealing with unemployment and its effects, or a change in wages, produces the effects referred to in Article 67(2) or (3), the Commission is empowered to take the steps provided for in that Article.

6. The Commission may impose upon undertakings which do not comply with recommendations made to them under this Article fines and periodic penalty payments not exceeding twice the amount of the saving in labour costs improperly effected.

Article 69

1. Member States undertake to remove any restriction based on nationality upon the employment in the coal and steel industries of workers who are nationals of Member States and have recognized qualifications in a coalmining or steelmaking occupation, subject to the limitations imposed by the basic requirements of health and public policy.

2. For the purpose of applying this provision, Member States shall draw up common definitions of skilled trades and qualifications therefor, shall determine by common accord the limitations provided for in paragraph 1,

and shall endeavour to work out arrangements on a Community-wide basis for bringing offers of employment into touch with applications for employment.

3. In addition, with regard to workers not covered by paragraph 2, they shall, should growth of coal or steel production be hampered by a shortage of suitable labour, adjust their immigration rules to the extent needed to remedy this state of affairs; in particular, they shall facilitate the re-employment of workers from the coal and steel industries of other Member States.

4. They shall prohibit any discrimination in remuneration and working conditions between nationals and migrant workers, without prejudice to special measures concerning frontier workers; in particular, they shall endeavour to settle among themselves any matters remaining to be dealt with in order to ensure that social security arrangements do not inhibit labour mobility.

5. The Commission shall guide and facilitate action by Member States in applying this Article.

6. This Article shall not affect the international obligations of Member States.

CHAPTER 9

TRANSPORT

Article 70

It is recognized that the establishment of the common market necessitates the application of such rates and conditions for the carriage of coal and

steel as will afford comparable price conditions to comparably placed consumers.

Any discrimination in rates and conditions of carriage of every kind which is based on the country of origin or destination of products shall be prohibited in traffic between Member States. For the purpose of eliminating such discrimination it shall in particular be obligatory to apply to the carriage of coal and steel to or from another country of the Community the scales, rates and all other tariff rules of every kind which are applicable to the internal carriage of the same goods on the same route.

The scales, rates and all other tariff rules of every kind applied to the carriage of coal and steel within each Member State and between Member States shall be published or brought to the knowledge of the Commission.

The application of special internal rates and conditions in the interest of one or more coal- or steel-producing undertakings shall require the prior agreement of the Commission, which shall verify that they are in accordance with the principles of this Treaty; it may make its agreement temporary or conditional.

Subject to the provisions of this Article, and to the other provisions of this Treaty, transport policy, including the fixing and altering of rates and conditions of carriage of every kind and the making of rates on a basis calculated to secure for the transport undertakings concerned a properly balanced financial position, shall continue to be governed by the laws or regulations of the individual Member States, as shall measures relating to coordination or competition between different modes of transport or different routes.

CHAPTER 10

COMMERCIAL POLICY

Article 71

The powers of the governments of Member States in matters of commercial policy shall not be affected by this Treaty, save as otherwise provided therein.

The powers conferred on the Community by this Treaty in matters of commercial policy towards third countries may not exceed those accorded to Member States under international agreements to which they are parties, subject to the provisions of Article 75.

The governments of Member States shall afford each other such mutual assistance as is necessary to implement measures recognized by the Commission as being in accordance with this Treaty and with existing international agreements. The Commission is empowered to propose to the Member States concerned the methods by which this mutual assistance may be provided.

Article 72

Minimum rates below, which Member States undertake not to lower their customs duties on coal and steel as against third countries, and maximum rates above which they undertake not to raise them, may be fixed by decision of the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission made on the latter's own initiative or at the request of a Member State.

Within the limits so fixed, each government shall determine its tariffs according to its own national procedure. The Commission may, on its

own initiative or at the request of a Member State, deliver an opinion suggesting amendment of the tariffs of the State.

Article 73

The administration of import and export licences for trade with third countries shall be a matter for the government in whose territory the place of destination for imports or the place of origin for exports is situated.

The Commission is empowered to supervise the administration and verification of these licences with respect to coal and steel. Where necessary it shall, after consulting the Council, make recommendations to Member States to ensure that the arrangements in this connection are not more restrictive than the circumstances governing their adoption or retention require, and to secure the coordination of measures taken under the third paragraph of Article 71 or under Article 74.

Article 74

In the cases set out below, the Commission is empowered to take any measures which are in accordance with this Treaty, and in particular with the objectives set out in Article 3, and to make to governments any recommendation which is in accordance with the second paragraph of Article 71:

(1) if it is found that countries not members of the Community or undertakings situated in such countries are engaging in dumping or other practices condemned by the Havana Charter;

(2) if a difference between quotations by undertakings outside and by undertakings within the jurisdiction of the Community is due solely to the fact that those of the former are based on conditions of competition contrary to this Treaty;

(3) if one of the products referred to in Article 81 of this Treaty is imported into the territory of one or more Member States in relatively increased quantities and under such conditions that these imports cause or threaten to cause serious injury to production within the common market of like or directly competing products.

However, recommendations for the introduction of quantitative restrictions under subparagraph 2 may be made only with the assent of the Council, and under subparagraph 3 only under the conditions laid down in Article 58.

Article 75

The Member States undertake to keep the Commission informed of proposed commercial agreements or arrangements having similar effect where these relate to coal and steel or to the importation of other raw materials and specialized equipment needed for the production of coal and steel in Member States.

If a proposed agreement or arrangement contains clauses which would hinder the implementation of this Treaty, the Commission shall make the necessary recommendations to the State concerned within 10 days of receiving notification of the communication addressed to it; in any other case it may deliver opinions.

TITLE IV

General provisions

Article 76

(Article repealed by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty)

[*See Merger Treaty, first paragraph of Article 28, which reads as follows:*

The European Communities shall enjoy in the territories of the Member States such privileges and immunities as are necessary for the performance of their tasks, under the conditions laid down in the Protocol annexed to this Treaty. The same shall apply to the European Investment Bank.]

Article 77

The seat of the institutions of the Community will be determined by common accord of the governments of the Member States.

Article 78 ***

1. The financial year shall run from 1 January to 31 December.

The administrative expenditure of the Community shall comprise the expenditure of the Commission, including that relating to the functioning of the Consultative Committee, and that of the European Parliament, the Council, and of the Court of Justice.

---

* As amended by Article 2 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

** EDITORIAL NOTE:
The Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission, adopted on 30 June 1982, on various measures to improve the budgetary procedure is reproduced on p. 865 of Volume I.

2. Each institution of the Community shall, before 1 July, draw up estimates of its administrative expenditure. The Commission shall consolidate these estimates in a preliminary draft administrative budget. It shall attach thereto an opinion which may contain different estimates.

The preliminary draft budget shall contain an estimate of revenue and an estimate of expenditure.

3. The Commission shall place the preliminary draft administrative budget before the Council not later than 1 September of the year preceding that in which the budget is to be implemented.

The Council shall consult the Commission and, where appropriate, the other institutions concerned whenever it intends to depart from the preliminary draft budget.

The Council shall, acting by a qualified majority, establish the draft administrative budget and forward it to the European Parliament.

4. The draft administrative budget shall be placed before the European Parliament not later than 5 October of the year preceding that in which the budget is to be implemented.

The European Parliament shall have the right to amend the draft administrative budget, acting by a majority of its members and to propose to the Council, acting by an absolute majority of the votes cast, modifications to the draft budget relating to expenditure necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith.

If, within 45 days of the draft administrative budget being placed before it, the European Parliament has given its approval, the administrative budget shall stand as finally adopted. If within this period the European Parliament has not amended the draft administrative budget nor proposed any modifications thereto, the administrative budget shall be deemed to be finally adopted.

If within this period the European Parliament has adopted amendments or proposed modifications, the draft administrative budget together with the amendments or proposed modifications shall be forwarded to the Council.

5. After discussing the draft administrative budget with the Commission and, where appropriate, with the other institutions concerned, the Council shall act under the following conditions:

(a) the Council may, acting by a qualified majority, modify any of the amendments adopted by the European Parliament;

(b) with regard to the proposed modifications:

— where a modification proposed by the European Parliament does not have the effect of increasing the total amount of the expenditure of an institution, owing in particular to the fact that the increase in expenditure which it would involve would be expressly compensated by one or more proposed modifications correspondingly reducing expenditure, the Council may, acting by a qualified majority, reject the proposed modification. In the absence of a decision to reject it, the proposed modification shall stand as accepted;

— where a modification proposed by the European Parliament has the effect of increasing the total amount of the expenditure of an institution, the Council may, acting by a qualified majority, accept this proposed modification. In the absence of a decision to accept it, the proposed modification shall stand as rejected;

— where, in pursuance of one of the two preceding subparagraphs, the Council has rejected a proposed modification, it may, acting by a qualified majority, either retain the amount shown in the draft administrative budget or fix another amount.

The draft administrative budget shall be modified on the basis of the proposed modifications accepted by the Council.

If, within 15 days of the draft administrative budget being placed before it, the Council has not modified any of the amendments adopted by the European Parliament and if the modifications proposed by the latter have been accepted, the administrative budget shall be deemed to be finally adopted. The Council shall inform the European Parliament that it has not modified any of the amendments and that the proposed modifications have been accepted.

If within this period the Council has modified one or more of the amendments adopted by the European Parliament or if the modifications proposed by the latter have been rejected or modified, the modified draft administrative budget shall again be forwarded to the European Parliament. The Council shall inform the European Parliament of the results of its deliberations.

6. Within 15 days of the draft administrative budget being placed before it, the European Parliament, which shall have been notified of the action taken on its proposed modification, may, acting by a majority of its Members and three-fifths of the votes cast, amend or reject the modifications to its amendments made by the Council and shall adopt the administrative budget accordingly. If within this period the European Parliament has not acted, the administrative budget shall be deemed to be finally adopted.

7. When the procedure provided for in this Article has been completed, the President of the European Parliament shall declare that the administrative budget has been finally adopted.

8. However, the European Parliament, acting by a majority of its Members and two-thirds of the votes cast, may, if there are important reasons, reject the draft administrative budget and ask for a new draft to be submitted to it.

9. A maximum rate of increase in relation to the expenditure of the same type to be incurred during the current year shall be fixed annually for the total expenditure other than that necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith.

The Commission shall, after consulting the Economic Policy Committee, declare what this maximum is as it results from:

— the trend, in terms of volume, of the gross national product within the Community;

— the average variation in the budgets of the Member States;

and

— the trend of the cost of living during the preceding financial year.

The maximum rate shall be communicated, before 1 May, to all the institutions of the Community. The latter shall be required to conform to this during the budgetary procedure, subject to the provisions of the fourth and fifth subparagraphs of this paragraph.

If, in respect of expenditure other than that necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith, the actual rate of increase on the draft administrative budget established by the Council is over half the maximum rate, the European Parliament may, exercising its right of amendment, further increase the total amount of that expenditure to a limit not exceeding half the maximum rate.

Where the European Parliament, the Council or the Commission considers that the activities of the Communities require that the rate determined according to the procedure laid down in this paragraph should be exceeded, another rate may be fixed by agreement between the Council, acting by a qualified majority, and the European Parliament, acting by a majority of its Members and three-fifths of the votes cast.

10. Each institution shall exercise the powers conferred upon it by this Article, with due regard for the provisions of this Treaty and for acts adopted in accordance therewith, in particular those relating to the Communities' own resources and to the balance between revenue and expenditure.

11. Final adoption of the administrative budget shall have the effect of authorizing and requiring the Commission to collect the corresponding revenue in accordance with the provisions of Article 49.

*Article 78a**

The administrative budget shall be drawn up in the unit of account determined in accordance with the provisions of the regulations made pursuant to Article 78h.

The expenditure shown on the budget shall be authorized for one financial year, unless the regulations made pursuant to Article 78h provide otherwise.

In accordance with conditions to be laid down pursuant to Article 78h any appropriations, other than those relating to staff expenditure, that are unexpended at the end of the financial year may be carried forward to the next financial year only.

Appropriations shall be classified under different chapters grouping items of expenditure according to their nature or purpose and subdivided, as far as may be necessary, in accordance with the regulations made pursuant to Article 78h.

The expenditure of the European Parliament, the Council, the Commission and the Court shall be set out in separate parts of the administrative budget, without prejudice to special arrangements for certain common items of expenditure.

* As amended by Article 3 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

*Article 78b**

1. If, at the beginning of a financial year, the administrative budget has not yet been voted, a sum equivalent to not more than one-twelfth of the budget appropriations for the preceding financial year may be spent each month in respect of any chapter or other subdivision of the administrative budget in accordance with the provisions of the regulations made pursuant to Article 78h; this arrangement shall not, however, have the effect of placing at the disposal of the Commission appropriations in excess of one-twelfth of those provided for in the draft administrative budget in course of preparation.

The Commission is authorized and required to impose the levies up to the amount of the appropriations for the preceding financial year, but shall not thereby exceed the amount which would have resulted from the adoption of the draft administrative budget.

2. The Council may, acting by a qualified majority, provided that the other conditions laid down in paragraph 1 are observed, authorize expenditure in excess of one-twelfth. The authorization and requirement to impose the levies may be adjusted accordingly.

If the decision relates to expenditure which does not necessarily result from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith, the Council shall forward it immediately to the European Parliament; within 30 days the European Parliament, acting by a majority of its Members and three-fifths of the votes cast, may adopt a different decision on the expenditure in excess of the one-twelfth referred to in paragraph 1. This part of the decision of the Council shall be suspended until the European Parliament has taken its

---

* As amended by Article 4 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

decision. If within the said period the European Parliament has not taken a decision which differs from the decision of the Council, the latter shall be deemed to be finally adopted.

*Article 78c**

The Commission shall implement the administrative budget, in accordance with the provisions of the regulations made pursuant to Article 78h, on its own responsibility and within the limits of the appropriations, having regard to the principles of sound financial management.

The regulations shall lay down detailed rules for each institution concerning its part in effecting its own expenditure.

Within the administrative budget, the Commission may, subject to the limits and conditions laid down in the regulations made pursuant to Article 78h, transfer appropriations from one chapter to another or from one subdivision to another.

*Article 78d***

The Commission shall submit annually to the Council and to the European Parliament the accounts of the preceding financial year relating to the implementation of the administrative budget. The Commission shall also forward to them a financial statement of the assets and liabilities of the Community in the field covered by that budget.

---

* As amended by Article H(15) TEU.

** As amended by Article 6 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

Article 78e

(Repealed)

Article 78f

(Repealed)

*Article 78g**

1. The European Parliament, acting on a recommendation from the Council, which shall act by a qualified majority, shall give a discharge to the Commission in respect of the implementation of the administrative budget. To this end, the Council and the European Parliament in turn shall examine the accounts and the financial statement referred to in Article 78d, the annual report by the Court of Auditors together with the replies of the institutions under audit to the observations of the Court of Auditors, and any relevant special reports by the Court of Auditors.

2. Before giving a discharge to the Commission, or for any other purpose in connection with the exercise of its powers over the implementation of the administrative budget, the European Parliament may ask to hear the Commission give evidence with regard to the execution of expenditure or the operation of financial control systems. The Commission shall submit any necessary information to the European Parliament at the latter's request.

3. The Commission shall take all appropriate steps to act on the observations in the decisions giving discharge and on other observations by the European Parliament relating to the execution of expenditure, as well as on comments accompanying the recommendations on discharge adopted by the Council.

At the request of the European Parliament or the Council, the Commission shall report on the measures taken in the light of these observations and

---

* As amended by Article H(17) TEU.

comments and in particular on the instructions given to the departments which are responsible for the implementation of the administrative budget. These reports shall also be forwarded to the Court of Auditors.

*Article 78h**

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors, shall:

(a) make Financial Regulations specifying in particular the procedure to be adopted for establishing and implementing the administrative budget and for presenting and auditing accounts;

(b) determine the methods and procedure whereby the budget revenue provided under the arrangements relating to the Communities' own resources shall be made available to the Commission, and determine the measures to be applied, if need be, to meet cash requirements;

(c) lay down rules concerning the responsibility of financial controllers, authorizing officers and accounting officers, and concerning appropriate arrangements for inspection.

*Article 78i***

Member States shall take the same measures to counter fraud affecting the financial interests of the Community as they take to counter fraud affecting their own financial interests.

---

* As amended by Article H(18) TEU.

** As inserted by Article H(19) TEU.

Without prejudice to other provisions of this Treaty, Member States shall coordinate their action aimed at protecting the financial interests of the Community against fraud. To this end they shall organize, with the help of the Commission, close and regular cooperation between the competent departments of their administrations.

Article 79

This Treaty shall apply to the European territories of the High Contracting Parties. It shall also apply to European territories for whose external relations a signatory State is responsible; as regards the Saar, an exchange of letters between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the French Republic is annexed to this Treaty.

Notwithstanding the preceding paragraph:

(a) This Treaty shall not apply to the Faeroe Islands.

(b) This Treaty shall not apply to the Sovereign Base Areas of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in Cyprus.

(c) This Treaty shall apply to the Channel Islands and the Isle of Man only to the extent necessary to ensure the implementation of the arrangements for those islands set out in the Decision of the Council of the European Communities of 22 January 1972 concerning the accession of new Member States to the European Coal and Steel Community.*

* Second paragraph, added by Article 25 AA DK/IRL/UK, modified by Article 14 AD AA DK/IRL/UK and Article H(20) TEU.

(d) This Treaty shall not apply to the Åland Islands. The Government of Finland may, however, give notice, by a declaration deposited when ratifying this Treaty with the Government of the Italian Republic, that the Treaty shall apply to the Åland Islands in accordance with the provisions set out in Protocol No 2 to the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded. The Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy of any such declaration to the Member States.*

Each High Contracting Party undertakes to extend to the other Member States the preferential treatment which it enjoys with respect to coal and steel in the non-European territories under its jurisdiction.

Article 80

For the purposes of this Treaty, 'undertaking' means any undertaking engaged in production in the coal or the steel industry within the territories referred to in the first paragraph of Article 79, and also, for the purposes of Articles 65 and 66 and of information required for their application and proceedings in connection with them, any undertaking or agency regularly engaged in distribution other than sale to domestic consumers or small craft industries.

Article 81

The expressions 'coal' and 'steel' are defined in Annex I to this Treaty.

---

* Point (d) added by Article 28 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 19 AD AA A/FIN/SWE.

Additions to the lists in that Annex may be made by the Council, acting unanimously.

Article 82

The turnover taken as the basis for calculating any fines and periodic penalty payments imposed on undertakings under this Treaty shall be the turnover on products within the jurisdiction of the Commission.

Article 83

The establishment of the Community shall in no way prejudice the system of ownership of the undertakings to which this Treaty applies.

Article 84

For the purposes of this Treaty, the words 'this Treaty' mean the provisions of the Treaty and its Annexes, of the Protocols annexed thereto and of the Convention on the Transitional Provisions.

Article 85

The initial and transitional measures agreed by the High Contracting Parties to enable the provisions of this Treaty to be applied are laid down in a Convention annexed to this Treaty.

Article 86

Member States undertake to take all appropriate measures, whether general or particular, to ensure fulfilment of the obligations resulting from deci-

sions and recommendations of the institutions of the Community and to facilitate the performance of the Community's tasks.

Member States undertake to refrain from any measures incompatible with the common market referred to in Articles 1 and 4.

They shall make all appropriate arrangements, as far as lies within their powers, for the settlement of international accounts arising out of trade in coal and steel within the common market and shall afford each other mutual assistance to facilitate such settlements.

Officials of the Commission entrusted by it with tasks of inspection shall enjoy in the territories of Member States, to the full extent required for the performance of their duties, such rights and powers as are granted by the laws of these States to their own revenue officials. Forthcoming visits of inspection and the status of the officials shall be duly notified to the State concerned. Officials of that State may, at its request or at that of the Commission, assist the Commission's officials in the performance of their task.

Article 87

The High Contracting Parties undertake not to avail themselves of any treaties, conventions or declarations made between them for the purpose of submitting a dispute concerning the interpretation or application of this Treaty to any method of settlement other than those provided for therein.

Article 88

If the Commission considers that a State has failed to fulfil an obligation under this Treaty, it shall record this failure in a reasoned decision after

giving the State concerned the opportunity to submit its comments. It shall set the State a time-limit for the fulfilment of its obligation.

The State may institute proceedings before the Court within two months of notification of the decision; the Court shall have unlimited jurisdiction in such cases.

If the State has not fulfilled its obligation by the time-limit set by the Commission, or if it brings an action which is dismissed, the Commission may, with the assent of the Council acting by a two-thirds majority:

(a) suspend the payment of any sums which it may be liable to pay to the State in question under this Treaty;

(b) take measures, or authorize the other Member States to take measures, by way of derogation from the provisions of Article 4, in order to correct the effects of the infringement of the obligation.

Proceedings may be instituted before the Court against decisions taken under subparagraphs (a) and (b) within two months of their notification; the Court shall have unlimited jurisdiction in such cases.

If these measures prove ineffective, the Commission shall bring the matter before the Council.

Article 89

Any dispute between Member States concerning the application of this Treaty which cannot be settled by another procedure provided for in this Treaty may be submitted to the Court on application by one of the States which are parties to the dispute.

The Court shall also have jurisdiction in any dispute between Member States which relates to the subject-matter of this Treaty, if the dispute is submitted to it under a special agreement between the parties.

Article 90

If failure to fulfil an obligation under this Treaty on the part of an undertaking also constitutes an infringement of its obligations under the law of its State and judicial or administrative action is being taken under that law against the undertaking, the State in question shall so inform the Commission, which may defer its decision.

If the Commission defers its decision, it shall be kept informed of the progress of the action taken by national authorities and shall be permitted to produce all relevant documents and expert and other evidence. It shall also be informed of the final decision on the case and shall take account of this decision in determining any penalty it may itself impose.

Article 91

If an undertaking does not pay by the time-limit set a sum which it is liable to pay to the Commission either under this Treaty or rules laid down for the implementation thereof or in discharge of a pecuniary sanction or periodic penalty payment imposed by the Commission, the Commission may suspend payment of sums which it is liable to pay to that undertaking, up to the amount of the outstanding payment.

Article 92

Decisions of the Commission which impose a pecuniary obligation shall be enforceable.

Enforcement in the territory of Member States shall be carried out by means of the legal procedure in force in each State, after the order for en-

forcement in the form in use in the State in whose territory the decision is to be enforced has been appended to the decision, without other formality than verification of the authenticity of the decision. This formality shall be carried out at the instance of a minister designated for this purpose by each of the governments.

Enforcement may be suspended only by a decision of the Court.

Article 93

The Commission shall maintain all appropriate relations with the United Nations and the Organization for European Economic Cooperation and shall keep these organizations regularly informed of the activities of the Community.

Article 94

Relations shall be maintained between the institutions of the Community and the Council of Europe as provided in a Protocol annexed to this Treaty.

Article 95

In all cases not provided for in this Treaty where it becomes apparent that a decision or recommendation of the Commission is necessary to attain, within the common market in coal and steel and in accordance with Article 5, one of the objectives of the Community set out in Articles 2, 3 and 4, the decision may be taken or the recommendation made with the unanimous assent of the Council and after the Consultative Committee has been consulted.

Any decision so taken or recommendation so made shall determine what penalties, if any, may be imposed.

If, after the end of the transitional period provided in the Convention on the Transitional Provisions, unforeseen difficulties emerging in the light of experience in the application of this Treaty, or fundamental economic or technical changes directly affecting the common market in coal and steel, make it necessary to adapt the rules for the Commission's exercise of its powers, appropriate amendments may be made; they must not, however, conflict with the provisions of Articles 2, 3 and 4 or interfere with the relationship between the powers of the Commission and those of the other institutions of the Community.

These amendments shall be proposed jointly by the Commission and the Council, acting by a twelve-fifteenths majority of its members, and shall be submitted to the Court for its opinion. In considering them, the Court shall have full power to assess all points of fact and of law. If as a result of such consideration it finds the proposals compatible with the provisions of the preceding paragraph, they shall be forwarded to the European Parliament and shall enter into force if approved by a majority of three quarters of the votes cast and two thirds of the Members of the European Parliament.*

Article 96

(Repealed)

Article 97

This Treaty is concluded for a period of 50 years from its entry into force.

---

* Fourth paragraph as amended by Article 14 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 7 AD AA A/FIN/SWE.

Article 98

(Repealed)

Article 99

This Treaty shall be ratified by all the Member States in accordance with their respective constitutional requirements; the instruments of ratification shall be deposited with the Government of the French Republic.

This Treaty shall enter into force on the date of deposit of the instrument of ratification by the last signatory State to take this step.

If all the instruments of ratification have not been deposited within six months of the signature of this Treaty, the governments of the States which have deposited their instruments shall consult each other on the measures to be taken.

Article 100

This Treaty, drawn up in a single original, shall be deposited in the archives of the Government of the French Republic, which shall transmit a certified copy thereof to each of the governments of the other signatory States.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned Plenipotentiaries have signed this Treaty and affixed thereto their seals.

Done at Paris this eighteenth day of April in the year one thousand nine hundred and fifty-one.

ADENAUER

Paul VAN ZEELAND
J. MEURICE

SCHUMAN

SFORZA

Jos. BECH

STIKKER
VAN DEN BRINK

Annexes

ANNEX I

DEFINITION OF THE EXPRESSIONS 'COAL' AND 'STEEL'

1. The expressions 'coal' and 'steel' cover the products listed below.

2. In the exercise of its functions in relation to special steels, coke and scrap the Commission shall take account of the special features of production of these materials or of trade in them.

3. The Commission shall exercise its functions in relation to gas coke, and to brown coal other than for the making of briquettes and semi-coke, only where this is necessary by reason of appreciable disturbances caused by these products on the market in fuels.

4. The Commission shall take account of the fact that the production of some of the products listed is directly linked with the production of by-products which are not listed but whose selling prices may influence those of the principal products.

OEEC Code No (for reference)	PRODUCT
3000	FUELS
3100	*Hard coal*
3200	*Hard coal briquettes*
3300	*Coke, excluding electrode and petroleum coke* Semi-coke derived from hard coal
3400	*Brown coal briquettes*
3500	*Run-of-mine brown coal* Semi-coke derived from brown coal
4000	IRON AND STEEL
4100 *	*Raw materials for iron and steel production*[1] Iron ore (except pyrites) Sponge iron and steel[1a] Ferrous scrap Manganese ore
4200	*Pig iron and ferro-alloys* Pig iron for steelmaking Foundry and other pig iron Spiegeleisen and high-carbon ferro-manganese[2]

[1] Not including the raw materials under OEEC Code No 4190 ('Other raw materials not elsewhere classified for iron and steel production') which are not contained in this list. Not including refractories.

[1a] Including sponge iron proper or in briquetted form. Renn balls and similar products.

[2] Not including other ferro-alloys.

* EDITORIAL NOTE:
Text of heading as amended by Article 1 of the Decision of the Council of the European Coal and Steel Community (OJ 129, 6. 12. 1962, p. 2810).

OEEC Code No (for reference)	PRODUCT
4300	*Crude and semi-finished products of iron, ordinary steel or special steel, including products for re-use and re-rolling*
	Liquid steel cast or not cast into ingots, including ingots for forging[3]
	Semi-finished products: blooms, billets and slabs; sheet bars and tinplate bars; hot-rolled wide coils (other than coils classed as finished products)
4400	*Hot finished products of iron, ordinary steel or special steel*[4]
	Rails, sleepers, fishplates, soleplates, joists, heavy sections 80 mm and over, sheet piling
	Bars and sections of less than 80 mm and flats of less than 150 mm
	Wire rod
	Tube rounds and squares

[3] The Commission shall concern itself with production of liquid steel for castings only where this is to be regarded as an activity of the steel industry proper.
Any other production of liquid steel for castings, such as that at small and medium-sized independent foundries, shall be subject to statistical coverage only, such coverage not to give rise to any discriminatory action in respect thereof.

[4] Not including steel castings, forgings and powder metallurgy products.

OEEC Code No (for reference)	PRODUCT
4400 *(cont'd)*	Hot-rolled hoop and strip (including tube strip)
	Hot-rolled sheet under 3 mm (coated or uncoated)
	Plates and sheets of 3 mm thickness and over, universal plates of 150 mm and over
4500	*End products of iron, ordinary steel or special steel*[5]
	Tinplate, terneplate, blackplate, galvanized sheets, other coated sheets
	Cold-rolled sheets under 3 mm
	Electrical sheets
	Strip for tinplate
	Cold-rolled plate, in coil and in strips, of a thickness of 3 mm or more*

[5] Not including steel tubes (seamless or welded), cold-rolled strip less than 500 mm in width (other than for tinplating), wire and wire products, bright bars and iron castings (tubes, pipes and fittings, and other iron castings).

* EDITORIAL NOTE:
Text of the heading as supplemented by the Single Article of the Council Decision of 21 February 1983 adding a number of products to the list in Annex I to the ECSC Treaty (OJ L 56, 3. 3. 1983).

ANNEX II

SCRAP

The provisions of this Treaty shall apply to ferrous scrap, but account shall be taken of the following practical arrangements necessitated by the special features of the recovery of and trade in scrap:

(a) any prices fixed by the Commission under Chapter 5 of Title III shall apply to purchases by Community undertakings; Member States shall cooperate with the Commission in ensuring that sellers comply with the decisions taken;

(b) Article 59 shall not apply to:

— cast iron scrap usable only in foundries outside the jurisdiction of the Community;

— undertakings' own arisings, availabilities of which shall, however, be taken into account in calculating the bases for allocations of bought scrap;

(c) for the application of Article 59 to bought scrap, the Commission shall, in cooperation with the governments of Member States, obtain the necessary information on availabilities and requirements, including exports to third countries.

On the basis of the information thus obtained, the Commission shall allocate availabilities among Member States in accordance with Article 59,

in such a way as to enable the most efficient use to be made of them and taking into account all the operating and supply conditions in the different parts of the steel industry within its jurisdiction.

To ensure that shipments of scrap so allocated from one Member State to another, or purchases by undertakings in one Member State of the tonnages to which they are entitled on the market of another Member State, will not involve discrimination harmful to undertakings in either State, the following measures shall be taken:

1. Each Member State shall authorize the shipment from its territory to other Member States of tonnages in accordance with the allocation made by the Commission; in return, each Member State shall be authorized to effect the necessary checks to establish that outgoing shipments are not in excess of the amounts provided for. The Commission is empowered to ensure that the arrangements made are not more restrictive than is necessary for this purpose.

2. The allocation among Member States shall be reviewed at as frequent intervals as may be necessary to maintain a relation fair both to local purchasers and to purchasers from other Member States between the recorded availabilities in each Member State and the tonnages it is required to ship to other Member States.

3. The Commission shall ensure that the regulations made by each Member State concerning sellers within its jurisdiction do not lead to the application of dissimilar conditions to comparable transactions, especially on grounds of the nationality of the buyers.

ANNEX III

SPECIAL STEELS

Special steels and high carbon steels, as defined in the draft European customs nomenclature finalized by the Tariff Committee at its meeting in Brussels on 15 July 1950, shall be treated according to which of the following groups they fall within:

(a) special steels commonly called structural steels, containing less than 0.6% of carbon and not more than 8% of two or more alloying elements taken together or 5% of a single alloying element;[1]

(b) high carbon steels, containing between 0.6 and 1.6% of carbon; special steels other than those defined in (a) above, containing less than 40% of two or more alloying elements taken together or 20% of a single alloying element;[1]

(c) special steels not covered by (a) or (b).

Products in groups (a) and (b) shall come within the jurisdiction of the Commission, but to enable study to be made of appropriate arrangements for the application of this Treaty to them, given the special features

[1] Sulphur, phosphorus, silicon and manganese in the amounts normally accepted in ordinary steels are not counted as alloying elements.

of their production and of trade in them, the date for the abolition of import and export duties or equivalent charges and of all quantitative restrictions on their movement within the Community shall be deferred until one year after the date of the establishment of the common market in steel.

As to products in group (c), the Commission shall, upon taking up its duties, enter into a series of studies to determine appropriate arrangements for the application of the Treaty to them, taking into account the special features of their production and of trade in them; as and when the findings are forthcoming, and within three years of the establishment of the common market at the latest, the arrangements suggested for each of the products in question shall be submitted by the Commission to the Council, which shall pronounce upon them in accordance with Article 81. During this period products in group (c) shall be subject only to statistical checks by the Commission.

K. A.

P. v. Z.
J. M.

SCH.
SF.

B.

S.
V. D. B.

II — Protocols

Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal and Steel Community

EDITORIAL NOTE:
Article 4(2)(b) of the Convention on Certain Institutions Common to the European Communities states:
'The provisions of the Protocol on the Statute of the Court of Justice annexed to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, in so far as they are in conflict with Articles 32 to 32c of that Treaty, shall be repealed.'

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to lay down the Statute of the Court of Justice provided for in Article 45 of this Treaty,

HAVE AGREED as follows:

Article 1

The Court of Justice established by Article 7 of the Treaty shall be constituted and shall function in accordance with the provisions of this Treaty and of this Statute.

TITLE 1

JUDGES

Oath of office

Article 2

Before taking up his duties each Judge shall, in open court, take an oath to perform his duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Privileges and immunities

Article 3

The Judges shall be immune from legal proceedings. After they have ceased to hold office, they shall continue to enjoy immunity in respect of acts performed by them in their official capacity, including words spoken or written.

The Court, sitting in plenary session, may waive the immunity.

Where immunity has been waived and criminal proceedings are instituted against a Judge, he shall be tried, in any of the Member States, only by the court competent to judge the members of the highest national judiciary.

(Fourth paragraph repealed by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty)

[*See Article 21 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, which reads as follows:*

Articles 12 to 15 and Article 18 shall apply to the Judges, the Advocates-General, the Registrar and the Assistant Rapporteurs of the Court of Justice, without prejudice to the provisions of Article 3 of the Protocols on the Statute of the Court of Justice concerning immunity from legal proceedings of Judges and Advocates-General.]

Disqualifications

Article 4

The Judges may not hold any political or administrative office.

They may not engage in any occupation, whether gainful or not, unless exemption is exceptionally granted by the Council, acting by a two-thirds majority.

They may not acquire or retain, directly or indirectly, any interest in any business related to coal and steel during their term of office and for three years after ceasing to hold office.

Remuneration

Article 5

(Article repealed by Article 8(3)(a) of the Merger Treaty)

[*See Article 6 of the Merger Treaty, which reads as follows:*

The Council shall, acting by a qualified majority, determine the salaries, allowances and pensions of the President, and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice. It shall also, again by a qualified majority, determine any payment to be made instead of remuneration.]

Termination of appointment

Article 6

Apart from normal replacement, the duties of a Judge shall end on his death or resignation.

Where a Judge resigns, his letter of resignation shall be addressed to the President of the Court for transmission to the President of the Council. Upon this notification a vacancy shall arise on the bench.

Save where Article 7 applies, a Judge shall continue to hold office until his successor takes up his duties.

Article 7

A Judge may be deprived of his office only if, in the unanimous opinion of the other Judges, he no longer fulfils the requisite conditions.

The President of the Council, the President of the Commission and the President of the European Parliament shall be notified thereof by the Registrar.

A vacancy shall arise on the bench upon this notification.

Article 8

A Judge who is to replace a member of the Court whose term of office has not expired shall be appointed for the remainder of his predecessor's term.

TITLE II

ORGANIZATION

Article 9

The Judges, the Advocates-General and the Registrar shall be required to reside at the place where the Court has its seat.

*Article 10**

The Court shall be assisted by two Advocates-General and a Registrar.

Advocates-General

Article 11

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, oral and reasoned submissions on cases brought before the Court, in order to assist the Court in the performance of the task assigned to it in Article 31 of this Treaty.

*Article 12**

The Advocates-General shall be appointed for a term of six years in the same manner as the Judges. Every three years there shall be a partial replacement. The Advocate-General whose term of office is to expire at the end of the first three years shall be chosen by lot. The provisions *of the third and fourth paragraphs of Article 32 of this Treaty*** and the provisions of Article 6 of this Statute shall apply to the Advocates-General.

---

* See note on p. 129.

** EDITORIAL NOTE:
Since the new version of Article 32 of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community this reference is no longer accurate; see Articles 32a and 32b of this Treaty.

Article 13

The provisions of Articles 2 to 5 and of Article 8 shall apply to the Advocates-General.

An Advocate-General may be deprived of his office only if he no longer fulfils the requisite conditions. The decision shall be taken by the Council, acting unanimously, after the Court has delivered its opinion.

Registrar

Article 14

The Court shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service, account being taken of the provisions of Article 15. The Registrar shall take an oath before the Court to perform his duties impartially and conscientiously and preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

(Second paragraph repealed by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty)

[*See Article 21 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, which reads as follows:*

Articles 12 to 15 and Article 18 shall apply to the Judges, the Advocates-General, the Registrar and the Assistant Rapporteurs of the Court of Justice, without prejudice to the provisions of Article 3 of the Protocols on the Statute of the Court of Justice concerning immunity from legal proceedings of Judges and Advocates-General.]

Article 15

(Article repealed by Article 8(3)(a) of the Merger Treaty)

[*See Article 6 of the Merger Treaty, which reads as follows:*

The Council shall, acting by a qualifed majority, determine the salaries, allowances and pensions of the President and Members of the Commission, and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice. It shall also, again by a qualified majority, determine any payment to be made instead of remuneration.]

Staff of the Court

*Article 16**

1. Officials and other servants shall be attached to the Court to enable it to function. They shall be responsible to the Registrar under the authority of the President.

2. On a proposal from the Court, the Council may, acting unanimously, provide for the appointment of Assistant Rapporteurs and lay down the rules governing their service. The Assistant Rapporteurs may be required, under conditions laid down in the Rules of Procedure, to participate in preparatory inquiries in cases pending before the Court and to cooperate with the Judge who acts as Rapporteur.

---

* As amended by Article 8(3)(b) of the Merger Treaty

The Assistant Rapporteurs shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the necessary legal qualifications; they shall be appointed by the Council. They shall take an oath before the Court to perform their duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Functioning of the Court

Article 17

The Court shall remain permanently in session. The duration of the judicial vacations shall be determined by the Court with due regard to the needs of its business.

Composition of the Court

*Article 18**

The Court shall sit in plenary session. It may, however, form chambers, each consisting of three, five or seven Judges, either to undertake certain preparatory inquiries or to adjudicate on particular categories of cases in accordance with rules laid down for these purposes.**

Decisions of the Court shall be valid only when an uneven number of its members is sitting in the deliberations. Decisions of the full Court shall be

---

* See note on p. 129.

** First paragraph as amended by Article 18 AA A/FIN/SWE.

valid if nine members are sitting. Decisions of the chambers consisting of three or five Judges shall be valid only if three Judges are sitting. Decisions of the chambers consisting of seven Judges shall be valid only if five Judges are sitting. In the event of one of the Judges of a chamber being prevented from attending, a Judge of another chamber may be called upon to sit in accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure. *

Actions brought by States or by the Council shall in all cases be tried in plenary session.

Special rules

Article 19

No Judge or Advocate-General may take part in the disposal of any case in which he has previously taken part as agent or adviser or has acted for one of the parties, or on which he has been called upon to pronounce as a member of a court or tribunal, of a commission of inquiry or in any other capacity.

If, for some special reason, any Judge or Advocate-General considers that he should not take part in the judgment or examination of a particular case, he shall so inform the President. If, for some special reason, the President considers that any Judge or Advocate-General should not sit or make submissions in a particular case, he shall notify him accordingly.

Any difficulty arising as to the application of this Article shall be settled by decision of the Court.

A party may not apply for a change in the composition of the Court or of one of its chambers on the grounds of either the nationality of a Judge or the absence from the Court or from the chamber of a Judge of the nationality of that party.

---

* Second paragraph as amended by Article 19 AA A/FIN/SWE.

TITLE III

PROCEDURE

Representation of and assistance to the parties

Article 20

The States and the institutions of the Community shall be represented before the Court by an agent appointed for each case; the agent may be assisted by a lawyer entitled to practise before a court of a Member State.

Undertakings and all other natural or legal persons must be assisted by a lawyer entitled to practise before a court of a Member State.

Such agents and lawyers shall, when they appear before the Court, enjoy the rights and immunities necessary to the independent exercise of their duties under conditions laid down in rules drawn up by the Court and submitted for the approval of the Council, acting unanimously.*

As regards such lawyers who appear before it, the Court shall have the powers normally accorded to courts of law, under conditions laid down in those rules.

University teachers being nationals of a Member State whose law accords them a right of audience shall have the same rights before the Court as are accorded by this Article to lawyers entitled to practise before a court of a Member State.

---

* Third paragraph as amended by Article 8(3)(c) of the Merger Treaty.

Stages of procedures

Article 21

The procedure before the Court shall consist of two parts: written and oral.

The written procedure shall consist of the communication to the parties and to the institutions of the Community whose decisions are in dispute of applications, statements of case, defences and observations, and of replies, if any, as well as of all papers and documents in support or of certified copies of them.

Communications shall be made by the Registrar in the order and within the time laid down in the Rules of Procedure.

The oral procedure shall consist of the reading of the report presented by a Judge acting as Rapporteur, the hearing by the Court of witnesses, experts, agents, and lawyers entitled to practise before a court of a Member State and of the submissions of the Advocate-General.

Applications

Article 22

A case shall be brought before the Court by a written application addressed to the Registrar. The application shall contain the name and address of the party and the description of the signatory, the subject matter of the dispute, the submissions and a brief statement of the grounds on which the application is based.

The application shall be accompanied, where appropriate, by the decision the annulment of which is sought or, in the case of proceedings against an implied decision, by documentary evidence of the date on which the

request was lodged. If the documents are not submitted with the application, the Registrar shall ask the party concerned to produce them within a reasonable period, but in that event the rights of the party shall not lapse even if such documents are produced after the time-limit for bringing proceedings.

Transmission of documents

Article 23

Where proceedings are instituted against a decision of one of the institutions of the Community, that institution shall transmit to the Court all the documents relating to the case before the Court.

Preparatory inquiries

Article 24

The Court may require the parties, their representatives or agents or the governments of the Member States to produce all documents and to supply all information which the Court considers desirable. Formal note shall be taken of any refusal.

Article 25

The Court may at any time entrust any individual, body, authority, committee or other organization it chooses with the task of holding an inquiry or giving an expert opinion; to this end it may compile a list of individuals or bodies approved as experts.

Hearing to be public

Article 26

The hearing in court shall be public, unless the Court decides otherwise for serious reasons.

Minutes

Article 27

Minutes shall be made of each hearing and signed by the President and the Registrar.

Hearings

Article 28

The case list shall be established by the President.

Witnesses may be heard under conditions laid down in the Rules of Procedure. They may be heard on oath.

During the hearings the Court may also examine experts, persons entrusted with holding an inquiry, and the parties themselves. The latter, however, may address the Court only through their representatives or their lawyers.

Where it is established that a witness or expert has concealed facts or falsified evidence on any matter on which he has testified or been examined by the Court, the Court is empowered to report the misconduct to the Minister for Justice of the State of which the witness or expert is a national.

in order that he may be subjected to the relevant penal provisions of the national law.

With respect to defaulting witnesses the Court shall have the powers generally granted to courts and tribunals, under conditions laid down in rules drawn up by the Court and submitted for the approval of the Council, acting unanimously.*

Secrecy of the deliberations of the Court

Article 29

The deliberations of the Court shall be and shall remain secret.

Judgments

Article 30

Judgments shall state the reasons on which they are based. They shall contain the names of the Judges who took part in the deliberations.

Article 31

Judgments shall be signed by the President, the Judge acting as Rapporteur and the Registrar. They shall be read in open court.

---

* Fifth paragraph as amended by Article 8(3)(c) of the Merger Treaty.

Costs

Article 32

The Court shall adjudicate upon costs.

Summary procedure

Article 33

The President of the Court may, by way of summary procedure, which may, in so far as necessary, differ from some of the rules contained in this Statute and which shall be laid down in the Rules of Procedure, adjudicate upon applications to suspend execution, as provided for in the second paragraph of Article 39 of this Treaty, or to prescribe interim measures in pursuance of the last paragraph of Article 39, or to suspend enforcement in accordance with the third paragraph of Article 92.

Should the President be prevented from attending, his place shall be taken by another Judge under conditions laid down in the rules provided for in Article 18 of this Statute.

The ruling of the President or of the Judge replacing him shall be provisional and shall in no way prejudice the decision of the Court on the substance of the case.

Intervention

Article 34

Natural or legal persons establishing an interest in the result of any case submitted to the Court may intervene in that case.

Submissions made in an application to intervene shall be limited to supporting or requesting the rejection of the submissions of one of the parties.

Judgment by default

Article 35

Where the defending party in proceedings in which the Court has unlimited jurisdiction, after having been duly summoned, fails to file written submissions in defence, judgment shall be given against that party by default. An objection may be lodged against the judgment within one month of it being notified. The objection shall not have the effect of staying enforcement of the judgment by default unless the Court decides otherwise.

Third-party proceedings

Article 36

Natural or legal persons and the institutions of the Community may, in cases and under conditions to be determined by the Rules of Procedure, institute third-party proceedings to contest a judgment rendered without their being heard.

Interpretation

Article 37

If the meaning or scope of a judgment is in doubt, the Court shall construe it on application by any party or any institution of the Community establishing an interest therein.

Revision of a judgment

Article 38

An application for revision of a judgment may be made to the Court only on discovery of a fact which is of such a nature as to be a decisive factor, and which, when the judgment was given, was unknown to the Court and to the party claiming the revision.

The revision shall be opened by a judgment of the Court expressly recording the existence of a new fact, recognizing that it is of such a character as to lay the case open to revision and declaring the application admissible on this ground.

No application for revision may be made after the lapse of 10 years from the date of the judgment.

Time-limits

Article 39

The proceedings provided for in Articles 36 and 37 of this Treaty must be instituted within the time-limit of one month provided for in the last paragraph of Article 33.

Periods of grace based on considerations of distance shall be laid down in the Rules of Procedure.

No right shall be prejudiced in consequence of the expiry of a time-limit if the party concerned proves the existence of unforeseeable circumstances or of *force majeure*.

Periods of limitation

Article 40

Proceedings provided for in the first two paragraphs of Article 40 of this Treaty shall be barred after a period of five years from the occurrence of the event giving rise thereto. The period of limitation shall be interrupted if proceedings are instituted before the Court or if prior to such proceedings an application is made by the aggrieved party to the relevant institution of the Community. In the latter event the proceedings must be instituted within the time-limit of one month provided for in the last paragraph of Article 33; the provisions of the last paragraph of Article 35 shall apply where appropriate.

Special rules relating to disputes between Member States

*Article 41**

Where a dispute between Member States is brought before the Court under Article 89 of this Treaty, the other Member States shall be notified forthwith by the Registrar of the subject-matter of the dispute.

Each Member State shall have the right to intervene in the proceedings.

---

* See note on p. 129.

The disputes referred to in this Article must be dealt with in plenary session.

Article 42

If a State intervenes in a case before the Court as provided for in the preceding Article, the interpretation contained in the judgment shall be binding upon the State.

Proceedings by third parties

Article 43

Decisions taken by the Commission under Article 63(2) of this Treaty must be notified to the purchaser and to the undertakings concerned; if the decision concerns all or a large number of undertakings, publication may be substituted for individual notification.

Appeals may be brought, under Article 36 of this Treaty, by any person on whom a periodic penalty payment has been imposed under the fourth subparagraph of Article 66(5).

*TITLE IV**

THE COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rules concerning the Members of the Court of First Instance and its organization

Article 44

Articles 2, 3, 4, 6 to 9, the first paragraph of Article 13, Article 17, the second paragraph of Article 18 and Article 19 of this Statue shall apply to the Court of First Instance and its Members. The oath referred to in Article 2 shall be taken before the Court of Justice and the decisions referred to in Articles 3, 4 and 7 shall be adopted by that Court after hearing the Court of First Instance.

Registrar and staff

Article 45

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service. Articles 9 and 14 of this Statue shall apply to the Registrar of the Court of First Instance *mutatis mutandis*.

The President of the Court of Justice and the President of the Court of First Instance shall determine, by common accord, the conditions under which officials and other servants attached to the Court of Justice shall render

---

* Inserted by Article 5 of the Council Decision of 24 October 1988 establishing a Court of First Instance of the European Communities (OJ L 319, 25. 11. 1988, p. 1). The Text of the Decision appears on p. 513 of this volume.

their services to the Court of First Instance to enable it to function. Certain officials or other servants shall be responsible to the Registrar of the Court of First Instance under the authority of the President of the Court of First Instance.

Procedure before the Court of First Instance

Article 46

The procedure before the Court of First Instance shall be governed by Title III of this Statute, with the exception of Articles 41 and 42.

Such further and more detailed provisions as may be necessary shall be laid down in the Rules of Procedure established in accordance with Article 32d(4) of this Treaty.

Notwithstanding the fourth paragraph of Article 21 of this Statute, the Advocate-General may make his reasoned submissions in writing.

Article 47

Where an application or other procedural document addressed to the Court of First Instance is lodged by mistake with the Registrar of the Court of Justice it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of First Instance; likewise, where an application or other procedural document addressed to the Court of Justice is lodged by mistake with the Registrar of the Court of First Instance, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of Justice.

Where the Court of First Instance finds that it does not have jurisdiction to hear and determine an action in respect of which the Court of Justice has jurisdiction, it shall refer that action to the Court of Justice; likewise, where the Court of Justice finds that an action falls within the jurisdiction of the Court of First Instance, it shall refer that action to the Court of First Instance, whereupon that Court may not decline jurisdiction.

Where the Court of Justice and the Court of First Instance are seised of cases in which the same relief is sought, the same issue of interpretation is raised or the validity of the same act is called in question, the Court of First Instance may, after hearing the parties, stay the proceedings before it until such time as the Court of Justice shall have delivered judgment. Where applications are made for the same act to be declared void, the Court of First Instance may also decline jurisdiction in order that the Court of Justice may rule on such applications. In the cases referred to in this subparagraph, the Court of Justice may also decide to stay the proceedings before it; in that event, the proceedings before the Court of First Instance shall continue.

Article 48

Final decisions of the Court of First Instance, decisions disposing of the substantive issues in part only, or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility, shall be notified by the Registrar of the Court of First Instance to all parties as well as all Member States and the Community institutions even if they did not intervene in the case before the Court of First Instance.

Appeals to the Court of Justice

Article 49

An appeal may be brought before the Court of Justice, within two months of the notification of the decision appealed against, against final decisions of the Court of First Instance and decisions of that Court disposing of the substantive issues in part only, or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility.

Such an appeal may be brought by any party which has been unsuccessful, in whole or in part, in its submissions. However, interveners other than the

Member States and the Community institutions may bring such an appeal only where the decision of the Court of First Instance directly affects them.

With the exception of cases relating to disputes between the Community and its servants, an appeal may also be brought by Member States and Community institutions which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance. Such Member States and institutions shall be in the same position as Member States or institutions which intervened at first instance.

Article 50

Any person whose application to intervene has been dismissed by the Court of First Instance may appeal to the Court of Justice within two weeks of the notification of the decision dismissing the application.

The parties to the proceedings may appeal to the Court of Justice against any decision of the Court of First Instance made pursuant to the second or third paragraphs of Article 39 or the third paragraph of Article 92 of the Treaty within two months from their notification.

The appeal referred to in the first two paragraphs of this Article shall be heard and determined under the procedure referred to in Article 33 of this Statute.

Article 51

An appeal to the Court of Justice shall be limited to points of law. It shall lie on the grounds of lack of competence of the Court of First Instance, a breach of procedure before it which adversely affects the interests of the appellant as well as the infringement of Community law by the Court of First Instance.

No appeal shall lie regarding only the amount of the costs or the party ordered to pay them.

Procedure before the Court

Article 52

Where an appeal is brought against a decision of the Court of First Instance, the procedure before the Court of Justice shall consist of a written part and an oral part. In accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure the Court of Justice, having heard the Advocate-General and the parties, may dispense with the oral procedure.

Suspensory effect

Article 53

Without prejudice to the second and third paragraphs of Article 39 of this Treaty, an appeal shall not have suspensory effect.

By way of derogation from Article 44 of the Treaty, decisions of the Court of First Instance declaring a general decision or general recommendation to be void shall take effect only as from the date of expiry of the period referred to in the first paragraph of Article 49 of this Statute, or if an appeal shall have been brought within that period, as from the date of dismissal of the appeal, without prejudice, however, to the right of a party to apply to the Court of Justice pursuant to the second and third paragraphs of Article 39 of the Treaty, for the suspension of the effects of the act which has been declared void or for the prescription of any other interim measure.*

---

* Second paragraph as amended by Article 2 of Council Decision of 8 June 1993 amending Council Decision 88/591/ECSC, EEC, Euratom establishing a Court of First Instance of the European Communities (OJ L 144, 16. 6. 1993, p. 21).

Decision of the Court of Appeal

Article 54

If the appeal is well founded, the Court of Justice shall quash the decision of the Court of First Instance. It may itself give final judgment in the matter, where the state of the proceedings so permits, or refer the case back to the Court of First Instance for judgment.

Where a case is referred back to the Court of First Instance, that Court shall be bound by the decision of the Court of Justice on points of law.

When an appeal brought by a Member State or a Community institution, which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance, is well founded the Court of Justice may, if it considers this necessary, state which of the effects of the decision of the Court of First Instance which has been quashed shall be considered as definitive in respect of the parties to the litigation.

Rules of Procedure

Article 55

The Court of Justice shall adopt its Rules of Procedure. These shall require the unanimous approval of the Council. The Rules of Procedure shall contain all the provisions necessary for applying and, where required, supplementing this Statute.

Transitional provision

*Article 56**

Immediately after the oath has been taken, the President of the Council shall proceed to choose by lot the Judges and the Advocates-General whose terms of office are to expire at the end of the first three years in accordance with Article 32 of this Treaty.

Done at Paris this eighteenth day of April in the year one thousand nine hundred and fifty-one.

ADENAUER

Paul VAN ZEELAND
J. MEURICE

SCHUMAN

SFORZA

Jos. BECH

STIKKER
VAN DEN BRINK

* Former Article 45.

Protocol
on relations with
the Council of Europe

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

FULLY AWARE of the need to establish ties as close as possible between the European Coal and Steel Community and the Council of Europe, particularly between the European Parliament and the Consultative Assembly of the Council of Europe,

TAKING NOTE of the recommendations of the Assembly of the Council of Europe,

HAVE AGREED upon the following provisions:

Article 1

The governments of the Member States are invited to recommend to their respective Parliaments that the members of the Assembly* whom these Parliaments are called upon to designate should preferably be chosen from among the representatives to the Consultative Assembly of the Council of Europe.

Article 2

The European Parliament of the Community shall forward each year to the Consultative Assembly of the Council of Europe a report on its activities.

Article 3

The Commission shall communicate each year to the Committee of Ministers and to the Consultative Assembly of the Council of Europe the general report provided for in Article 17 of this Treaty.

---

* EDITORIAL NOTE:
Notwithstanding the provisions of Article 3 of the SEA, and for historical reasons, the term 'Assembly' has not been replaced by the terms 'European Parliament'.

Article 4

The Commission shall inform the Council of Europe of the action which it has been able to take on any recommendations that may have been sent to it by the Committee of Ministers of the Council of Europe under Article 15(b) of the Statute of the Council of Europe.

Article 5

The present Treaty establishing the European Coal and Steel Community and the Annexes thereto shall be registered with the Secretariat of the Council of Europe.

Article 6

Agreements between the Community and the Council of Europe may, among other things, provide for any other type of mutual assistance and co-operation between the two organizations and indicate the appropriate forms thereof.

Done at Paris this eighteenth day of April in the year one thousand nine hundred and fifty-one.

ADENAUER

Paul VAN ZEELAND
J. MEURICE

SCHUMAN

SFORZA

JOS. BECH

STIKKER
VAN DEN BRINK

III — Exchange of letters between the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the French Republic concerning the Saar

[TRANSLATION]

THE FEDERAL CHANCELLOR
AND
MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS

Paris, 18 April 1951

His Excellency President Robert Schuman,
Minister for Foreign Affairs,
Paris

Sir,

The representatives of the Federal Government have several times declared in the course of the negotiations on the European Coal and Steel Community that the status of the Saar can be finally settled only by the Peace Treaty or a similar Treaty. Furthermore, they have declared in the course of the negotiations that in signing the Treaty the Federal Government is not expressing recognition of the present status of the Saar.

I would repeat this declaration and would ask you to confirm that the French Government agrees with the Federal Government that the status of the Saar can be finally settled only by the Peace Treaty or a similar Treaty and that the French Government does not view the Federal Government's signature of the European Coal and Steel Community Treaty as recognition by the Federal Government of the present status of the Saar.

I am, Sir,
(Signed) ADENAUER

[TRANSLATION]

Paris, 18 April 1951

Sir,

In reply to your letter of 18 April 1951, the French Government notes that the Federal Government in signing the Treaty establishing the European Coal and Steel Community does not intend recognition of the present status of the Saar.

The French Government declares, in accordance with its own point of view, that it is acting on behalf of the Saar by virtue of the present status of the latter but does not view the Federal Government's signature of the Treaty as recognition by the Federal Government of the present status of the Saar. It is not its understanding that the Treaty establishing the European Coal and Steel Community prejudges the final status of the Saar, which is a matter for the Peace Treaty or a Treaty in place thereof.

I am, Sir,
(Signed) SCHUMAN

Dr Konrad ADENAUER,
Chancellor and Minister for Foreign Affairs
of the Federal Republic of Germany

IV — Convention on the Transitional Provisions

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to draw up the Convention on the Transitional Provisions provided for in Article 85 of the Treaty,

HAVE AGREED as follows:

Purpose of the Convention

Article 1

1. The purpose of this Convention, drawn up in pursuance of Article 85 of the Treaty, is to provide for the measures required in order to establish the common market and enable production to be progressively adapted to the new conditions, while helping to eliminate disequilibria arising out of the former conditions.

2. To this end, the implementation of the Treaty shall be effected in two stages — a preparatory period and a transitional period.

3. The preparatory period shall extend from the date of entry into force of the Treaty to the date of the establishment of the common market.

During this period:

(a) all the institutions of the Community shall be set up and contacts established between them and undertakings and associations of undertakings, trade unions, and associations of consumers and dealers, in order

to place the functioning of the Community on a basis of regular consultation and to develop a common approach and mutual understanding among all concerned;

(b) the Commission shall conduct:

1. studies and consultations;

2. negotiations with third countries.

The purpose of the studies and consultations shall be to enable an overall survey to be drawn up, in regular contact with governments, with undertakings and associations of undertakings, with workers and with consumers and dealers, of the situation of the coal and steel industries in the Community and the problems arising therefrom, and the way to be prepared for the actual measures which will have to be taken to deal with these during the transitional period.

The purpose of the negotiations with third countries shall be:

— first, to lay the foundations for cooperation between the Community and these countries;

— second, to obtain, before the elimination of customs duties and quantitative restrictions within the Community, the necessary derogations from:

— most-favoured-nation treatment under the General Agreement on Tariffs and Trade and under bilateral agreements;

— the principle of non-discrimination in liberalization of trade within the Organization for European Economic Cooperation.

4. The transitional period shall begin on the date of the establishment of the common market and shall end five years after the establishment of the common market in coal.

5. Upon the entry into force of the Treaty in accordance with Article 99, the provisions thereof shall apply subject to the derogations allowed by this Convention and without prejudice to the supplementary provisions contained in this Convention for the ends set out above.

Save where this Convention expressly provides otherwise, these derogations and supplementary provisions shall cease to apply, and measures taken to implement them shall cease to have effect, at the end of the transitional period.

PART ONE

Implementation of the Treaty

CHAPTER I

SETTING-UP OF THE INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY

The Commission

Article 2

1. The Commission shall take office upon the appointment of its Members.

2. In order to perform the tasks assigned to it by Article 1 of this Convention, the Commission shall exercise forthwith the information and study functions assigned to it by the Treaty, in the manner and with the powers provided in Articles 46, 47 and 48 and the third paragraph of Article 54. Once the Commission has taken office, the governments shall notify it in accordance with Article 67 of any action liable to have repercussions on conditions of competition, and in accordance with Article 75 of any provisions in trade agreements or arrangements having similar effect where these relate to coal and steel.

On the basis of information obtained concerning facilities existing and planned, the Commission shall determine the date from which the provisions of Article 54 other than those referred to in the preceding subparagraph shall apply to investment programmes and to projects already in process of execution on that date. The penultimate paragraph of Article 54 shall not apply, however, to projects for which orders were placed before 1 March 1951.

Once the Commission has taken office, it shall exercise where necessary, in consultation with the governments, the powers provided in Article 59(3).

It shall not exercise the other functions assigned to it by the Treaty until the opening date of the transitional period for each of the products in question.

3. On each of the opening dates referred to in the preceding paragraph, the Commission shall notify Member States that it is ready to assume the functions concerned. Until such notification the relevant powers shall continue to be exercised by Member States.

However, from a date which the Commission shall appoint on taking office, prior consultations shall be held between it and Member States concerning any laws or regulations which Member States may be planning to introduce on matters assigned to the jurisdiction of the Commission by the Treaty.

4. Without prejudice to the provisions of Article 67 relating to the effect of new measures, the Commission shall examine with the governments concerned the effect on the coal and steel industries of existing laws and regulations, including any which fix prices for by-products not coming within its jurisdiction, and of such contractual social security schemes as are equivalent in effect to regulations. If it finds that some of these, by reason either of their own effects or of differences in them between two or more Member States, are liable seriously to distort conditions of competition in the coal or the steel industry, whether in the market of the country

in question or in the rest of the common market or in export markets, it shall, after consulting the Council, propose to the governments concerned any action which it considers will correct them or offset their effects.

5. In order to have a working basis which is independent of the practices of the various undertakings, the Commission shall seek to establish, in consultation with governments, undertakings and associations of undertakings, workers, and consumers and dealers, by what means it will be possible to make comparable:

— the price ranges for different qualities relative to the average price for the products, or for the successive stages of their production;

— the calculation of provision for depreciation.

6. During the preparatory period the main task of the Commission shall be to establish relations with undertakings and associations of undertakings, trade unions, and associations of consumers and dealers, in order to obtain practical knowledge of the general situation and of particular situations in the Community.

In the light of the information it obtains on markets, supplies, the production conditions of undertakings, the living conditions of workers, and modernization and equipment programmes, the Commission shall, in contact with all concerned, draw up an overall survey of the situation of the Community to guide their work together.

On the basis of these consultations and the overall picture thus formed, the measures shall be prepared which will be needed to establish the common market and facilitate the adaptation of production.

The Council

Article 3

The Council shall meet within one month after the Commission takes office.

The Consultative Committee

Article 4

To enable the Consultative Committee to be set up as provided in Article 18 of the Treaty, governments shall forward to the Commission upon its taking office all information on the producers', workers' and consumers' organizations for coal and steel in each country, particularly on their membership, geographical coverage, statutes, powers and functions.

On the basis of this information, the Commission shall, within two months of taking office, obtain a decision of the Council designating the producers' and workers' associations which are to put forward candidates.

The Consultative Committee shall be set up within one month of this decision.

The Court

Article 5

The Court shall take office upon the appointment of its members. Its first President shall be appointed in the same manner as the President of the Commission.

The Court shall adopt its Rules of Procedure within three months.

No matter may be brought before the Court until its Rules of Procedure have been published. The imposition of periodic penalty payments and the collection of fines shall be suspended until the date of that publication.

The time within which an action must be brought shall run only from the same date.

The Assembly*

Article 6

The Assembly shall meet, having been convened by the President of the Commission, one month after the Commission takes office, in order to elect its officers and draw up its Rules of Procedure. Pending the election of its officers, the oldest member shall take the chair.

The Assembly shall hold a second meeting five months after the Commission takes office in order to consider a general report on the situation of the Community, together with the first budget estimates.

Administrative and financial provisions

Article 7

The first financial year shall run from the date on which the Commission takes office to 30 June of the following year.

The levy provided for in Article 50 of the Treaty may be collected upon the adoption of the first budget estimates. As a transitional measure to

---

* EDITORIAL NOTE:
Notwithstanding the provisions of Article 3 of the SEA, and for historical reasons, the term 'Assembly' has not been replaced by the terms 'European Parliament'.

meet initial administrative expenditure, Member States shall make repayable interest-free advances, the amount of which shall be calculated in proportion to their contributions to the Organization for European Economic Cooperation.

(Third paragraph repealed by Article 24(2) of the Merger Treaty)

[*See Article 24(1) of the Merger Treaty, which reads as follows:*

1. The officials and other servants of the European Coal and Steel Community, the European Economic Community and the European Atomic Energy Community shall, at the date of entry into force of this Treaty, become officials and other servants of the European Communities and form part of the single administration of those Communities.

The Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the other institutions concerned, lay down the Staff Regulations of officials of the European Communities and the Conditions of Employment of other servants of those Communities.]

CHAPTER 2

ESTABLISHMENT OF THE COMMON MARKET

Article 8

The common market will be established as effect is given to Article 4 of the Treaty, once all the institutions of the Community have been set up and the Commission has consulted governments, undertakings and associations

of undertakings, workers and consumers, and an overall picture of the situation in the Community has been established on the basis of the information thus obtained.

This shall be done, without prejudice to the special provisions contained in this Convention:

(a) in the case of coal, upon notification by the Commission that the equalization machinery provided for in Chapter 2 of Part Three of this Convention has been set up;

(b) in the case of iron ore and scrap, on the same date as for coal;

(c) in the case of steel, two months after that date.

The equalization machinery for coal provided for in Part Three of this Convention shall be set up within six months, after the Commission takes office.

If more time should be needed, revised dates shall be fixed by the Council acting on a proposal from the Commission.

Elimination of customs duties and quantitative restrictions

Article 9

Subject to the special provisions contained in this Convention, Member States shall abolish all import and export duties or charges having equivalent effect and all quantitative restrictions on the movement of coal and steel within the Community on the dates appointed for the establishment of

the common market in coal, iron ore and scrap, and the common market in steel, as provided in Article 8.

Transport

Article 10

A Committee of Experts designated by the governments of the Member States shall be convened forthwith by the Commission to study the arrangements to be proposed to the governments for the carriage of coal and steel, in order to attain the objectives set out in Article 70 of the Treaty.

The negotiations required to obtain the agreement of the governments concerning the various measures proposed shall, without prejudice to the last paragraph of Article 70, be initiated by the Commission, as shall any necessary negotiations with third countries concerned.

The Committee of Experts shall study:

1. measures to eliminate discriminatory practices contrary to the second paragraph of Article 70;

2. measures to establish through international tariffs incorporating a degressive factor taking account of total distance for carriage within the Community, without prejudice to the apportionment of the receipts among the carriers concerned;

3. examination of the rates and conditions of every kind for the carriage of coal and steel by the different modes of transport, with a view to their harmonization on a Community-wide basis to the extent neces-

sary to the proper functioning of the common market, taking account *inter alia* of transport costs.

The Committee of Experts shall have not more than:

— three months for its studies of the measures referred to under 1:

— two years for its studies of the measures referred to under 2 and 3.

The measures referred to under 1 shall enter into force on the date of the establishment of the common market in coal at the latest.

The measures referred to under 2 and 3 shall enter into force simultaneously as soon as the governments are agreed. If, however, two and a half years after the Commission is set up the governments of Member States are still not agreed concerning the measures referred to under 3, the measures referred to under 2 shall enter into force separately on a date to be determined by the Commission. In that case the Commission shall, on a proposal from the Committee of Experts, make such recommendations as it considers necessary to avoid any serious disturbances in the transport sector.

The rates and conditions referred to in the fourth paragraph of Article 70 which are in force when the Commission is set up shall be notified to the Commission, which shall allow such time for their modification as may be necessary to avoid any serious economic disturbance.

The Committee of Experts shall work out and propose to the governments concerned the derogations which they will authorize the Luxembourg Government to make from the measures and principles set out above so as to take account of the special position of Luxembourg Railways.

The governments concerned shall, after consulting the Committee of Experts, authorize the Luxembourg Government, in so far as the special

position of Luxembourg Railways makes it necessary, to continue after the transitional period to operate the arrangements adopted.

Until such time as agreement is reached among the governments concerned on the measures referred to in the preceding paragraphs, the Luxembourg Government shall be authorized not to give effect to the principles set out in Article 70 of the Treaty and in this Article.

Subsidies, direct or indirect aids, special charges

Article 11

The governments of the Member States shall notify the Commission upon its taking office of all aids and subsidies to or special charges on the coal and steel industries in their respective countries. Unless the Commission agrees to the continuance of such aids, subsidies or special charges and to the terms on which they are to be continued, they shall be withdrawn, when and in the manner which the Commission shall determine after consulting the Council, though it shall not be mandatory to withdraw them until the opening date of the transitional period for the products in question.

Restrictive agreements and arrangements

Article 12

All information concerning agreements or arrangements coming under Article 65 shall be communicated to the Commission as provided in Article 65(3).

Where the Commission does not grant authorization under Article 65(2), it shall set reasonable time-limits after which the prohibitions contained in this Article shall apply.

To facilitate the winding-up of arrangements prohibited by Article 65, the Commission may appoint liquidators, who shall be responsible to it and shall act under its instructions.

With the assistance of these liquidators, the Commission shall study the problems involved and the means to be employed:

— to ensure the most economic distribution and use of the products, and particularly of the different grades and qualities of coal;

— in the event of a fall in demand, to avoid any cutback in production capacity, and particularly in colliery capacity, which is needed to keep the common market supplied in times of normal or high demand;

— to avoid inequitable distribution among workers of any reductions in employment arising out of a fall in demand.

On the basis of these studies the Commission shall, in accordance with the tasks assigned to it, establish such procedures or bodies to which it is authorized to have recourse under the Treaty as it considers appropriate for the purpose of solving the problems through the exercise of its powers, in particular under Articles 53, 57 and 58, and Chapter 5 of Title III; recourse to these procedures or bodies need not be confined to the transitional period.

Article 13

The provisions of Article 66(5) shall apply from the entry into force of the Treaty. They may also be applied to transactions bringing about concen-

trations effected between the signature and the entry into force of the Treaty if the Commission can show that they were effected in order to evade the application of Article 66.

Until the regulations provided for in paragraph 1 of Article 66 have been made, transactions of the kind referred to in that paragraph shall not automatically require prior authorization. The Commission shall not be obliged to rule immediately on applications for authorization submitted to it.

Until the regulations provided for in paragraph 4 of Article 66 have been made, the information referred to in that paragraph may be required only from undertakings within the jurisdiction of the Commission in accordance with the provisions of Article 47.

The regulations provided for in Article 66(1) and (4) shall be made within four months after the Commission takes office.

The Commission shall obtain from governments, from associations of producers and from undertakings all information relevant to the application of Article 66(2) and (7) concerning the situation in the different areas of the Community.

The provisions of Article 66(6) shall apply from the entry into force of the provisions in the case of which legal sanctions are provided for noncompliance.

The provisions of Article 66(7) shall apply from the date of the establishment of the common market as provided in Article 8 of this Convention.

PART TWO

Relations between the Community and third countries

CHAPTER I

NEGOTIATIONS WITH THIRD COUNTRIES

Article 14

Once the Commission has taken office, Member States shall open negotiations with the governments of third countries, and in particular with the British Government, on the whole range of economic and commercial relations concerning coal and steel between the Community and these countries. In these negotiations the Commission shall act, upon instructions unanimously agreed by the Council, for the Member States jointly. Representatives of Member States may be present at the negotiations.

Article 15

In order to leave Member States entirely free to negotiate concessions from third countries, including in particular concessions in return for a lowering of customs duties on steel so as to harmonize with the least protective tariffs in the Community, Member States agree to the following arrangements, to take effect upon the establishment of the common market in steel:

— the Benelux countries shall continue to charge on products which are imported from third countries under tariff quotas and are bound for their own home markets the duties which they are charging at the date of entry into force of the Treaty;

— on imports in excess of the quota which are deemed to be bound for other Community countries, they shall charge duties equal to the lowest duty being applied in the other Member States, by reference to the Brussels Nomenclature of 1950, at the date of entry into force of the Treaty.

The tariff quota for each heading of the Benelux customs tariff shall be fixed by the governments of the Benelux countries, in agreement with the Commission, for a year at a time subject to quarterly revision, taking into account movements in demand and in trade flows. The initial quotas shall be fixed on the basis of the average imports of the Benelux countries from third countries over an appropriate reference period, account being taken where necessary of any intended change from importation to home production as newly installed capacity comes into service. Any imports in excess of the quota in response to unforeseen demand shall be notified forthwith to the Commission, which, should it find that shipments from the Benelux countries to other Member States show a substantial increase accounted for entirely by the importation of tonnages in excess of the quota, may prohibit such importation unless temporary controls are imposed on these shipments. Benelux importers shall be entitled to pay the lowest rate of duty only if they undertake not to re-export the products in question to other Community countries.

The undertaking by the Benelux countries to operate a tariff quota shall cease to apply as provided in the agreement concluding the negotiations with Great Britain, and at latest at the end of the transitional period.

If the Commission finds, at the end of the transitional period or on the abolition of the tariff quota in advance of that date, that one or more Member States are justified in charging on imports from third countries customs du-

ties above the rates which would be chargeable if harmonized with the least protective tariffs in the Community, it shall, as provided in Article 29, authorize these States to take appropriate steps of their own to afford their indirect imports through Member States with lower tariffs the same degree of protection as that afforded by their own tariffs to their direct imports.

To facilitate the harmonization of the tariffs, the Benelux countries agree, where the Commission in consultation with their governments finds it necessary, to raise their present duties on steel by up to two points. They shall not be bound to do so until the tariff quotas provided for in the second, third and fourth paragraphs of this Article have been abolished and until one or more of the Member States bordering on the Benelux countries forgo the corresponding arrangements provided for in the preceding paragraph.

Article 16

Save with the agreement of the Commission, the undertaking given under Article 72 of the Treaty shall debar Member States from binding by international agreements the customs duties in force at the date of entry into force of the Treaty.

Earlier bindings under bilateral or multilateral agreements shall be notified to the Commission, which shall examine whether their retention is compatible with the proper functioning of the common arrangements and may if necessary make to Member States the appropriate recommendations for terminating the bindings by the procedure provided in the agreements containing them.

Article 17

Trade agreements which still have more than one year to run at the date of entry into force of the Treaty, or which contain a clause for tacit extension, shall be notified to the Commission, which may make to the Member State concerned appropriate recommendations for bringing the provisions of these agreements into line where necessary with Article 75 under the procedure provided in these agreements.

CHAPTER 2

EXPORTS

Article 18

Until such time as the provisions of the exchange control regulations of the various Member States concerning foreign currency left at the disposal of exporters have been made uniform, special measures must be taken to ensure that the elimination of customs duties and quantitative restrictions between Member States does not have the effect of depriving some of them of the foreign currency which is earned when their undertakings export to a third country.

In application of this principle, the Member States undertake not to give exporters of coal or steel, under the regulations referred to above, greater advantages in the use of foreign currency than those accorded under the regulations of the Member State in which the products originate.

The Commission is empowered to see to it that this is done by making recommendations to governments after consulting the Council.

Article 19

If the Commission finds that the establishment of the common market, by causing a change from direct exporting to re-exporting, is leading to a shift in the pattern of trade with third countries which causes substantial injury to one of the Member States, it may, at the request of the government concerned, require producers in that State to insert a destination clause in their sales contracts.

CHAPTER 3

EXCEPTIONS FROM MOST-FAVOURED-NATION TREATMENT

Article 20

1. As regards the countries entitled to most-favoured-nation treatment under Article I of the General Agreement on Tariffs and Trade, Member States shall jointly approach the Contracting Parties to the Agreement to arrange that the provisions of that Article shall not be a bar to the application of the provisions of the Treaty. If necessary, a special session of the GATT shall be requested for this purpose.

2. As regards countries not parties to the General Agreement on Tariffs and Trade but entitled nevertheless to most-favoured-nation treatment under bilateral agreements in force, negotiations shall be opened once the

Treaty has been signed. Should the countries concerned not consent, the agreements shall be amended or denounced as provided therein.

If any country refuses its consent to Member States or to any one of them, the other Member States undertake to give each other effective assistance, which may extend to the denunciation by all Member States of agreements with the country in question.

CHAPTER 4

LIBERALIZATION OF TRADE

Article 21

The Member States of the Community recognize that they constitute a special customs system such as is referred to in Article 5 of the Code of Liberalization of Trade of the Organization for European Economic Cooperation as in force on the date of the signature of the Treaty. They therefore agree to notify the Organization accordingly in due course.

CHAPTER 5

SPECIAL PROVISION

Article 22

Notwithstanding the expiry of the transitional period, trade in coal and steel between the Federal Republic of Germany and the Soviet Zone of Occupation shall be regulated, as far as the Federal Republic is concerned, by the Federal Government in agreement with the Commission.

PART THREE

General safeguards

CHAPTER I

GENERAL PROVISIONS

Readaptation

Article 23

1. If in consequence of the establishment of the common market some undertakings or parts of undertakings should be compelled to discontinue or alter their activities during the transitional period defined in Article 1 of this Convention, the Commission shall, on application by the governments concerned, assist as provided below in ensuring that the workers do not have to bear the brunt of the readaptation and in affording them productive employment, and may provide non-repayable aid to some undertakings.

2. On application by the governments concerned, the Commission shall take part, as provided in Article 46, in studying the possibilities for re-employing redundant workers in existing undertakings or through the creation of new activities.

3. The Commission shall facilitate, in the manner laid down in Article 54, the financing of programmes submitted by the governments concerned and approved by itself for the conversion of undertakings or for the creation, either in the industries within its jurisdiction or, with the assent of the Council, in any other industry, of new and economically sound activities

capable of reabsorbing the redundant workers into productive employment. Subject to the approval of the government concerned, the Commission shall give preference to programmes submitted by undertakings which have to close as a result of the establishment of the common market.

4. The Commission shall provide non-repayable aid towards:

(a) the payment of tideover allowances to workers, where undertakings are closing altogether or in part;

(b) the payment of allowances to undertakings to enable them to continue paying such of their workers as may have to be temporarily laid off as a result of the undertakings' change of activity;

(c) the payment of resettlement allowances to workers;

(d) the financing of vocational retraining for workers having to change their employment.

5. The Commission may also provide non-repayable aid to undertakings which have to close as a result of the establishment of the common market, provided that this state of affairs is directly and solely due to the fact that the common market is confined to the coal and steel sectors, and is leading to a relative increase in the production of other Community undertakings. The aid shall be limited to the amount required to enable the undertakings to meet their immediate liabilities.

The undertakings concerned must make all applications for aid through their governments. The Commission may decline to provide any aid to an undertaking which has not informed its government and the Commission that a situation was developing which might lead it to close or change its activity.

6. The Commission shall make the provision of non-repayable aid under paragraphs 4 and 5 conditional upon payment by the State concerned of a special contribution at least equal in amount, unless an exception is authorized by the Council, acting by a two-thirds majority.

7. The financing arrangements laid down for the application of Article 56 shall apply to this Article.

8. Assistance under this Article may be provided during the two years following the end of the transitional period by decision of the Commission with the assent of the Council.

CHAPTER 2

SPECIAL PROVISIONS FOR COAL

Article 24

It is agreed that, during the transitional period, safeguards will be necessary to avoid sudden and harmful shifts in production levels. The safeguards shall take account of the position as it is when the common market is established.

Furthermore, if it should become apparent that in one or more areas some price increases are liable to be so sudden and of such extent as to be harmful, precautions will have to be taken to ensure that they do not occur.

To deal with these problems, the Commission shall, to the necessary extent, authorize during the transitional period, under its supervision:

(a) practices referred to in Article 60(2)(b) and zone prices in cases not covered by Chapter 5 of Title III;

(b) the retention or institution of national equalization schemes or arrangements financed by a levy on home production, without prejudice to the exceptional expedients provided for below.

Article 25

The Commission shall impose an equalization levy per saleable metric ton, fixed at a uniform percentage of producers' receipt, on the coal production of those countries whose average costs are below the weighted average of the Community.

The ceiling of the equalization levy shall be 1.5% of these receipts for the first year that the common market is operating and shall be regularly lowered each year by 20% of the initial ceiling.

Taking into account needs recognized by it, in accordance with Articles 26 and 27 below and excluding any special charges in connection with exports to third countries, the Commission shall periodically determine the amount of the levy to be actually charged and of the government subsidies related to it in accordance with the following rules:

1. Within the ceiling defined above, it shall calculate the amount to be actually levied in such a way that the government subsidies to be actually paid shall be at least equal to that amount:

2. It shall fix the maximum permitted amount of the government subsidies, on the understanding that:

   — the governments may, but need not, grant subsidies up to that amount:

   — aid received from outside may in no circumstances exceed the amount of the subsidy actually paid.

Extra charges in connection with exports to third countries shall be allowed for neither in calculating the equalization payments required nor in assessing the offsetting subsidies.

Belgium

Article 26

1. It is agreed that net Belgian coal production:

— need not be reduced each year by more than 3% as compared with the level of the preceding year if total Community production is the same or is above the level of the preceding year; or,

— if total Community production is below the level of the preceding year, need not be lower than the figure obtained by applying to the level of

Belgian production in the preceding year less 3% the same coefficient of decrease as that in total Community production.*

The Commission, as the body responsible for ensuring that the Community is kept regularly supplied, shall make an assessment of the long-term production and sales prospects and, after consulting the Consultative Committee and the Council, shall make to the Belgian Government, for as long as the Belgian market is insulated under paragraph 3 of this Article, a recommendation as to the shifts in production levels which it finds possible on the basis of this assessment. The Belgian Government shall decide, in agreement with the Commission, what arrangements are to be made to cause these possible shifts to come about within the limits defined above.

2. The equalization arrangements shall be designed, from the beginning of the transitional period:

(a) to enable all consumers of Belgian coal within the common market to be charged prices more nearly in line with the ruling common market prices, reducing Belgian prices to the approximate figure of the estimated production costs at the end of the transitional period. The price list so fixed shall not be changed without the agreement of the Commission;

(b) to ensure that the Belgian steel industry is not prevented by the special arrangements for Belgian coal from being integrated into the common

* Example — 1952, total Community production 250 million metric tons, total Belgian production 30 million metric tons; 1953, total Community production 225 million metric tons, i.e. coefficient of decrease 0.9. Hence, Belgian production in 1953 need not be lower than 30×0.97×0.9=26.19 million metric tons.

Of this reduction, 900 000 metric tons represents a permanent shift and the remaining 2 910 000 a downturn due to the business situation.

market in steel and reducing its prices accordingly to the level ruling in that market.

The Commission shall periodically fix the amount of such additional equalization payments in respect of Belgian coal sold to the Belgian steel industry as it considers necessary for this purpose in view of all the operational factors involved for that industry, taking care, however, that these equalization payments do not bear unfairly on the steel industries of the neighbouring countries. Also, having regard to the price of the coke used by the Belgian steel industry to below the delivered price it could obtain if supplied with coke from the Ruhr;

(c) to allow, in respect of exports of Belgian coal within the common market considered by the Commission to be necessary in view of the production and demand prospects in the Community, additional equalization payments to cover 80% of the difference which the Commission finds to exist between the pithead price plus carriage to destination of Belgian coal and of coal from other Community countries.

3. The Belgian Government may, by way of derogation from the provisions of Article 9 of this Convention, retain or institute, under the supervision of the Commission, machinery for insulating the Belgian market from the common market.

Imports of coal from third countries shall require the approval of the Commission.

These special arrangements shall end as provided below.

4. The Belgian Government undertakes to remove the machinery for insulating the Belgian market under paragraph 3 of this Article by the end of the transitional period at the latest. If the Commission considers it neces-

sary by reason of exceptional circumstances not now foreseeable, it may, after consulting the Consultative Committee and with the assent of the Council, allow the Belgian Government an additional year which may be extended by a further year.

The integration thus provided for shall take place after consultation between the Belgian Government and the Commission, which shall both determine the ways and means therefor; these may include allowing the Belgian Government, notwithstanding Article 4(c) of the Treaty, to grant subsidies covering the extra operating costs due to the natural conditions of the coalfields, taking into account any charges due to manifest disequilibria which add to these costs. The procedure for granting of subsidies and their maximum amount shall require the approval of the Commission, which shall see to it that the maximum amount of subsidies and the tonnage subsidized are lowered as quickly as possible, taking into account the facilities for readaptation and the extension of the common market to products other than coal and steel, and ensuring that the scale of such production cutbacks as may be made does not give rise to fundamental disturbances in the Belgian economy.

The Commission shall every two years submit to the Council for approval proposals as to the tonnage which may be subsidized.

Italy

Article 27

1. The Sulcis mines shall be entitled to equalization payments under Article 25 to enable them to meet competition in the common market pending

completion of the plant installation operations now in progress; the Commission shall periodically determine the amount of aid required, but outside aid may not be continued for more than two years.

2. In view of the special position of the Italian coking plants, the Commission is empowered to authorize the Italian Government to continue, to the necessary extent during the transitional period defined in Article 1 of this Convention, to charge customs duties on coke from other Member States; however, in the first year of the transitional period these may not exceed the rates of duty under Presidential Decree No 442 of 7 July 1950, this ceiling being reduced by 10% in the second year, 25% in the third, 45% in the fourth and 70% in the fifth, and the duties being abolished altogether at the end of the transitional period.

France

Article 28

1. It is agreed that coal production in the French mines:

— need not be reduced each year by more than one million metric tons as compared with the level of the preceding year if total Community production is the same or is above the level of the preceding year; or,

— if total Community production is below the level of the preceding year, need not be lower than the figure obtained by applying to the level of French production in the preceding year less one million metric tons the same coefficient of decrease as that in total Community production.

2. To ensure that shifts in production levels are kept within these limits, the arrangements referred to in Article 24 of this Convention may be supplemented by the exceptional expedient of a special levy imposed by the Commission on increases in the net deliveries from other collieries as shown in French customs statistics, to the extent that these increases represent shifts in production levels.

Accordingly, the levy shall be chargeable on the amounts by which net deliveries in each period exceed those in 1950, up to the amount of the decrease in the coal production of French mines since 1950 or, if total Community production is also down, to the figure obtained by applying to that amount the same coefficient of decrease as that in total Community production. The special levy shall be fixed at a maximum of 10% of the producers' receipts on the amounts in question and shall be used, in agreement with the Commission, to reduce, in the appropriate zones, the price for certain coals produced by the French mines.

CHAPTER 3

SPECIAL PROVISIONS FOR THE STEEL INDUSTRY

Article 29

1. It is agreed that, during the transitional period, special safeguards may be necessary in the case of the steel industry to ensure that shifts in production levels due to the establishment of the common market neither create difficulties for undertakings which would be in a position to meet compe-

tition following the adaptation provided for in Article 1 of this Convention, nor lead to more redundancies than can benefit under Article 23. Where the Commission finds that the provisions of the Treaty, and in particular Articles 57, 58, 59 and 60(2)(b), cannot be applied, it is empowered, in the following order of preference:

(a) after consulting the Consultative Committee and the Council, to limit by direct or indirect means the net increase in deliveries from one area to another within the common market;

(b) after consulting the Consultative Committee and with the assent of the Council both as to the advisability and the details of the proposed action, to use the powers of intervention provided in Article 61(b), but, by way of derogation from that Article, without the requirement that a manifest crisis should exist or be imminent;

(c) after consulting the Consultative Committee and with the assent of the Council, to establish a system of production quotas, which shall not, however, affect production for export;

(d) after consulting the Consultative Committee and with the assent of the Council, to authorize a Member State to take the steps referred to in the sixth paragraph of Article 15 of this Convention, in the manner provided therein.

2. For the purpose of applying these provisions, the Commission shall during the preparatory period defined in Article 1 of this Convention, in consultation with associations of producers, the Consultative Committee and the Council, fix the technical details for the application of the safeguard arrangements.

3. If during part of the transitional period, either because of a shortage, or because the funds earned by undertakings or placed at their disposal are insufficient, or because of exceptional circumstances not now foreseeable, it has not been possible to effect the necessary adaptation of or alterations

in production conditions, the provisions of this Article may, after the Consultative Committee has been consulted and the assent of the Council obtained, be applied after the end of the transitional period for as long as, but no longer than, this state of affairs continues, up to a maximum of two years.

Italy

Article 30

1. In view of the special position of the Italian steel industry, the Commission is empowered to authorize the Italian Government to continue, to the necessary extent during the transitional period defined in Article 1 of this Convention, to charge customs duties on steel products from other Member States; however, in the first year of the transitional period these may not exceed the rates of duty under the Annecy Convention of 10 October 1949, this ceiling being reduced by 10% in the second year, 25% in the third, 45% in the fourth and 70% in the fifth, and the duties being abolished altogether at the end of the transitional period.

2. The prices charged by undertakings for sales of steel on the Italian market, when reduced to their equivalents at the point chosen for their price lists, may not be lower than the prices shown in the lists in question for comparable transactions, save where authorized by the Commission in agreement with the Italian Government, without prejudice to the last subparagraph of Article 60(2)(b).

Luxembourg

Article 31

In the operation of the safeguards provided for in Article 29 of this Convention, the Commission shall take account of the exceptional importance of the steel industry to the general economy of Luxembourg and the need to avoid serious disturbances in the marketing of Luxembourg steel, given the special conditions under which this is effected by reason of the Belgo-Luxembourg Economic Union.

Failing other action, the Commission may if necessary draw on the funds at its disposal under Article 49 of the Treaty up to the amount needed to deal with any repercussions on the Luxembourg steel industry of the arrangements provided for in Article 26 of this Convention.

Done at Paris this eighteenth day of April in the year one thousand nine hundred and fifty-one.

ADENAUER

Paul VAN ZEELAND
J. MEURICE

SCHUMAN

SFORZA

JOS. BECH

STIKKER
VAN DEN BRINK

2. TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN COMMUNITY*

EC

(Parts not appearing in Volume I)

* EDITORIAL NOTE:

For historical reasons and by way of derogation from the provisions of Article G.1 of the TEU, the terms 'European Economic Community' have not been replaced in the following text of this part of this volume by the terms 'European Community'.

Contents

I — Protocols 213

Protocol on the Statute of the European Investment Bank (see Volume I, p. 467) 215

Protocol on German internal trade and connected problems 217

Protocol on certain provisions relating to France 221

Protocol on Italy 227

Protocol on the Grand Duchy of Luxembourg 231

Protocol on goods originating in and coming from certain countries and enjoying special treatment when imported into a Member State 235

Protocol on the treatment to be applied to products within the province of the European Coal and Steel Community in respect of Algeria and the overseas departments of the French Republic 239

Protocol on mineral oils and certain of their derivatives 243

Protocol on the application of the Treaty establishing the European Economic Community to the non-European parts of the Kingdom of the Netherlands 247

Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Economic Community (see Volume I, p. 491) 251

Protocol concerning imports into the European Economic Community of petroleum products refined in the Netherlands Antilles 253

Protocol on special arrangements for Greenland 259

II — Implementing Convention on the Association of the Overseas Countries and Territories with the Community 263

1. Text of the Implementing Convention 265

2. Protocols 275

Protocol on the tariff quota for imports of bananas 277

Protocol on the tariff quota for imports of raw coffee 281

III — Final Act 285

Joint Declaration on cooperation with the States members of international organizations 291

Joint Declaration on Berlin 293

Declaration of intent on the association of the independent countries of the franc area with the European Economic Community 295

Declaration of intent on the association of the Kingdom of Libya with the European Economic Community 297

Declaration of intent on the Trust Territory of Somaliland currently under the administration of the Italian Republic 299

Declaration of intent on the association of Surinam and the Netherlands Antilles with the European Economic Community 301

Declaration by the Government of the Federal Republic of Germany on the definition of the expression 'German national' 303

Declaration by the Government of the Federal Republic of Germany on the application of the Treaties to Berlin 305

Declaration by the Government of the French Republic on applications for patents covering information to be kept secret for defence reasons 307

I — Protocols

Protocol on the Statute of the European Investment Bank*

* The text of this Protocol appears in Volume I, p. 467.

Protocol
on German internal trade
and connected problems

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

CONSIDERING the conditions at present existing by reason of the division of Germany,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

1. Since trade between the German territories subject to the Basic Law for the Federal Republic of Germany and the German territories in which the Basic Law does not apply is a part of German internal trade, the application of this Treaty in Germany requires no change in the treatment currently accorded this trade.

2. Each Member State shall inform the other Member States and the Commission of any agreements relating to trade with the German territories in which the Basic Law for the Federal Republic of Germany does not apply, and of any implementing provisions. Each Member State shall ensure that the implementation of such agreements does not conflict with the principles of the common market and shall in particular take appropriate measures to avoid harming the economies of the other Member States.

3. Each Member State may take appropriate measures to prevent any difficulties arising for it from trade between another Member State and the German territories in which the Basic Law for the Federal Republic of Germany does not apply.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol
on certain provisions
relating to France

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle in accordance with the general objectives of this Treaty certain particular problems existing at the present time,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

I — Charges and aids

1. The Commission and the Council shall annually examine the system of aid to exports and of special charges on imports in force in the franc area.

The French Government shall, at the time of this examination, make known the measures it proposes to take to reduce and rationalize the level of the aids and charges.

It shall also inform the Council and the Commission of any new charges which it intends to introduce as a result of further liberalization and of any adjustments to the aids and charges which it intends to make within the limit of the maximum rate of charge in force on 1 January 1957. These various measures may be discussed within those institutions.

2. If it considers that the lack of uniformity is prejudicial to certain sectors of industry in other Member States, the Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, request the French Government to take certain measures to standardize the charges and aids in each of the following three categories: raw materials, semi-finished products and finished products. If the French Government does not take such measures, the Council shall, again by a qualified majority, authorize the

other Member States to take protective measures, the conditions and details of which it shall determine.

3. Where the balance of current payments of the franc area has remained in equilibrium for more than one year, and where its monetary reserves have reached a level which is to be considered satisfactory, in particular as regards the volume of its external trade, the Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide that the French Government must abolish the system of charges and aids.

If the Commission and the French Government do not agree on the question whether the level of the monetary reserves of the franc area can be considered satisfactory, they shall refer the matter for an opinion to a person or body chosen by common accord as arbitrator. In the event of disagreement, the arbitrator shall be designated by the President of the Court of Justice.

If it is decided that the system of charges and aids must be abolished, this shall be done in such a manner as to avoid risk of disturbance to the equilibrium of the balance of payments; it may, in particular, be done progressively. Once the system has been abolished, the provisions of this Treaty shall apply in their entirety.

The expression 'balance of current payments' shall have the meaning given to it by international organizations and by the International Monetary Fund; it shall comprise the trade balance and the invisible transactions which have the character of income or services.

II — Payment for overtime

1. The Member States consider that the establishment of the common market will result, by the end of the first stage, in a situation in which the

basic number of hours beyond which overtime is paid for and the average rate of additional payment for overtime in industry will correspond to the average obtaining in France in 1956.

2. If this situation does not come about by the end of the first stage, the Commission shall authorize France to take, in respect of the sectors of industry affected by disparities in the method of payment for overtime, protective measures, the conditions and details of which the Commission shall determine, unless, during this stage, the average increase in the wage level in the same sectors of industry in other Member States, by comparison with the average for 1956, exceeds the increase which has occurred in France by a percentage fixed by the Commission with the approval of the Council acting by a qualified majority.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol on Italy

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle certain particular problems relating to Italy,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

THE MEMBER STATES OF THE COMMUNITY

TAKE NOTE of the fact that the Italian Government is carrying out a 10-year programme of economic expansion designed to rectify the disequilibria in the structure of the Italian economy, in particular by providing an infrastructure for the less-developed areas in southern Italy and in the Italian islands and by creating new jobs in order to eliminate unemployment;

RECALL that the principles and objectives of this programme of the Italian Government have been considered and approved by organizations for international cooperation of which the Member States are members;

RECOGNIZE that it is in their common interest that the objectives of the Italian programme should be attained;

AGREE, in order to facilitate the accomplishment of this task by the Italian Government, to recommend to the institutions of the Community that they should employ all the methods and procedures provided in this Treaty and, in particular, make appropriate use of the resources of the European Investment Bank and the European Social Fund;

ARE OF THE OPINION that the institutions of the Community should, in applying this Treaty, take account of the sustained effort to be made by the

Italian economy in the coming years and of the desirability of avoiding dangerous stresses in particular within the balance of payments or the level of employment, which might jeopardize the application of this Treaty in Italy;

RECOGNIZE that in the event of Articles 108 and 109 being applied it will be necessary to take care that any measures required of the Italian Government do not prejudice the completion of its programme for economic expansion and for raising the standard of living of the population.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol
on
the Grand Duchy of Luxembourg

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to settle certain particular problems relating to the Grand Duchy of Luxembourg,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

Article 1

1. By reason of the special position of its agriculture, the Grand Duchy of Luxembourg is hereby authorized to maintain quantitative restrictions on imports of the products included in the list annexed to the Decision of the Contracting Parties to the General Agreement on Tariffs and Trade of 3 December 1955 concerning the agriculture of Luxembourg.

Belgium, Luxembourg and the Netherlands shall apply the system provided for in the third paragraph of Article 6 of the Convention on the Economic Union of Belgium and Luxembourg of 25 July 1921.

2. The Grand Duchy of Luxembourg shall take all measures of a structural, technical or economic nature that will make possible the progressive integration of its agriculture in the common market. The Commission may make recommendations to the Grand Duchy concerning the measures to be taken.

At the end of the transitional period the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, decide to what extent the derogations accorded the Grand Duchy of Luxembourg shall be maintained, altered or terminated.

Any Member State concerned may appeal against this decision to an arbitration board appointed in accordance with Article 8(4) of this Treaty.

Article 2

When framing the regulations on freedom of movement for workers provided for in Article 48(3) of this Treaty, the Commission shall take account, as regards the Grand Duchy of Luxembourg, of the special demographic situation in that country.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol
on goods originating in and coming from certain countries and enjoying special treatment when imported into a Member State

THE HIGH CONTRACTING PARTIES

DESIRING to define in greater detail the application of this Treaty to certain goods originating in and coming from certain countries and enjoying special treatment when imported into a Member State,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

1. The application of the Treaty establishing the European Economic Community shall not require any alteration in the customs treatment applicable, at the time of the entry into force of this Treaty, to imports:

   (a) into the Benelux countries of goods originating in and coming from Surinam* or the Netherlands Antilles;**

   (b) into France of goods originating in and coming from Morocco, Tunisia, the Republic of Vietnam, Cambodia or Laos. This shall also apply to the French Settlements in the Condominium of the New Hebrides;***

   (c) into Italy of goods originating in and coming from Libya or the Trust Territory of Somaliland currently under Italian administration.****

---

* This provisions of Part Four of the Treaty were applied to Surinam, by virtue of a Supplementary Act of the Kingdom of the Netherlands to complete its instrument of ratification, from 1 September 1962 to 16 July 1976.

** In accordance with Article 1 of the Convention of 13 November 1962 amending the Treaty establishing the European Economic Community (OJ 150, 1. 10. 1964, p. 2414), the Protocol no longer applies to the Netherlands Antilles.

*** See Annex IV of the Treaty, p. 461 *et seq.* of Volume I.

**** These two countries have become independent.

2. Goods imported into a Member State and benefiting from the treatment referred to above shall not be considered to be in free circulation in that State within the meaning of Article 10 of this Treaty when re-exported to another Member State.

3. Before the end of the first year after the entry into force of this Treaty, Member States shall communicate to the Commission and to the other Member States their rules governing the special treatment referred to in this Protocol, together with a list of the goods entitled to such treatment.

   They shall also inform the Commission and the other Member States of any changes subsequently made in those lists or in the treatment.

4. The Commission shall ensure that the application of these rules cannot be prejudicial to other Member States; to this end it may take any appropriate measures as regards relations between Member States.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol on the treatment to be applied to products within the province of the European Coal and Steel Community in respect of Algeria and the overseas departments of the French Republic

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

CONSCIOUS of the fact that the provisions of this Treaty relating to Algeria and the overseas departments of the French Republic raise the problem of the treatment to be applied, in respect of Algeria and those departments, to products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

DESIRING to seek an appropriate solution in harmony with the principles of the two Treaties,

UNDERTAKE to settle this problem in a spirit of mutual cooperation within the shortest possible time and not later than the first revision of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community,

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol
on mineral oils
and certain of their derivatives

THE HIGH CONTRACTING PARTIES

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

1. Each Member State may, for a period of six years after this Treaty enters into force, maintain in regard to other Member States and third countries the customs duties and charges having equivalent effect applied to products falling within headings Nos 27.09, 27.10, 27.11, 27.12 and ex 27.13 (paraffin wax, microcrystalline wax, slack wax and scale wax) of the Brussels Nomenclature on 1 January 1957 or, if lower, on the date when this Treaty enters into force. The duty to be maintained on crude oils shall not, however, be such as to result in an increase of more than 5% in the difference existing on 1 January 1957 between the duties on crude oils and those on the derivatives referred to above. Where no such difference exists, any difference subsequently introduced shall not exceed 5% of the duty which applied on 1 January 1957 to products falling within heading No 27.09. If, before the end of this period of six years, a reduction is made in the customs duties or charges having equivalent effect in respect of products falling within heading No 27.09, a corresponding reduction shall be made in any customs duties or charges having equivalent effect imposed on the other products referred to above.

   At the end of this period, the duties maintained in accordance with the preceding subparagraph shall be completely abolished in respect of other Member States. At the same time, the Common Customs Tariff shall be applicable to third countries.

2. Any aids to the production of mineral oils falling within heading No 27.09 of the Brussels Nomenclature shall, where such aids prove

necessary in order to bring the price of crude oils down to the world market price cif European port of a Member State, be governed by Article 92(3)(c) of this Treaty. The Commission shall, during the first two stages, make use of the powers provided under Article 93 only to the extent required to prevent such aids being misused.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol
on the application of the Treaty establishing the European Economic Community to the non-European parts of the Kingdom of the Netherlands

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

ANXIOUS, at the time of signature of the Treaty establishing the European Economic Community, to define the scope of the provisions of Article 227 of this Treaty in respect of the Kingdom of the Netherlands,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

The Government of the Kingdom of the Netherlands, by reason of the constitutional structure of the Kingdom resulting from the Statute of 29 December 1954, shall, by way of derogation from Article 227, be entitled to ratify the Treaty on behalf of the Kingdom in Europe and Netherlands New Guinea only.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Economic Community*

* The text of this Protocol appears in Volume I, p. 491.

Protocol concerning imports into the European Economic Community of petroleum products refined in the Netherlands Antilles*

* Added by Article 2 of the Convention of 13 November 1962 amending the Treaty establishing the European Economic Community (OJ 150, 1. 10. 1964).

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

BEING DESIROUS of giving fuller details about the system of trade applicable to imports into the European Economic Community of petroleum products refined in the Netherlands Antilles,

HAVE AGREED on the following provisions to be appended to that Treaty:

Article 1

This Protocol is applicable to petroleum products coming under the Brussels Nomenclature numbers 27.10, 27.11, 27.12, ex 27.13 (paraffin wax, petroleum or shale wax and paraffin residues) and 27.14, imported for use in Member States.

Article 2

Member States shall undertake to grant to petroleum products refined in the Netherlands Antilles the tariff preferences resulting from the association of the latter with the Community, under the conditions provided for in this Protocol. These provisions shall hold good whatever may be the rules of origin applied by the Member States.

Article 3

1. When the Commission, at the request of a Member State or on its own initiative, establishes that imports into the Community of petroleum products refined in the Netherlands Antilles under the system provided for in Article 2 above are giving rise to real difficulties on the market of one or more Member States, it shall decide that customs duties on the said imports

shall be introduced, increased or re-introduced by the Member States in question, to such an extent and for such a period as may be necessary to meet that situation. The rates of the customs duties thus introduced, increased or re-introduced may not exceed the customs duties applicable to third countries for these same products.

2. The provisions of paragraph 1 can in any case be applied when imports into the Community of petroleum products refined in the Netherlands Antilles reach two million metric tons a year.

3. The Council shall be informed of decisions taken by the Commission in pursuance of paragraphs 1 and 2, including those directed at rejecting the request of a Member State. The Council shall, at the request of any Member State, assume responsibility for the matter and may at any time amend or revoke them by a decision taken by a qualified majority.

Article 4

1. If a Member State considers that imports of petroleum products refined in the Netherlands Antilles, made either directly or through another Member State under the system provided for in Article 2 above, are giving rise to real difficulties on its market and that immediate action is necessary to meet them, it may on its own initiative decide to apply customs duties to such imports, the rate of which may not exceed those of the customs duties applicable to third countries in respect of the same products. It shall notify its decision to the Commission which shall decide within one month whether the measures taken by the State should be maintained or must be amended or cancelled. The provisions of Article 3(3) shall be applicable to such decision of the Commission.

2. When the quantities of petroleum products refined in the Netherlands Antilles imported either directly or through another Member State, under

the system provided for in Article 2 above, into a Member State or States of the European Economic Community exceed during a calendar year the tonnage shown in the Annex to this Protocol, the measures taken in pursuance of paragraph 1 by that or those Member States for the current year shall be considered to be justified; the Commission shall, after assuring itself that the tonnage fixed has been reached, formally record the measures taken. In such a case the other Member States shall abstain from formally placing the matter before the Council.

Article 5

If the Community decides to apply quantitative restrictions to petroleum products, no matter whence they are imported, these restrictions may also be applied to imports of such products from the Netherlands Antilles. In such a case preferential treatment shall be granted to the Netherlands Antilles as compared with third countries.

Article 6

1. The provisions of Articles 2 to 5 shall be reviewed by the Council, by unanimous decision, after consulting the European Parliament and the Commission, when a common definition of origin for petroleum products from third countries and associated countries is adopted, or when decisions are taken within the framework of a common commercial policy for the products in question or when a common energy policy is established.

2. When such revision is made, however, equivalent preferences must in any case be maintained in favour of the Netherlands Antilles in a suitable form and for a minimum quantity of 2½ million metric tons of petroleum products.

3. The Community's commitments in regard to equivalent preferences as mentioned in paragraph 2 of this Article may, if necessary, be broken

down country by country taking into account the tonnage indicated in the Annex to this Protocol.

Article 7

For the implementation of this Protocol, the Commission is responsible for following the pattern of imports into the Member States of petroleum products refined in the Netherlands Antilles. Member States shall communicate to the Commission, which shall see that it is circulated, all useful information to that end in accordance with the administrative conditions recommended by it.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned Plenipotentiaries have placed their signatures below this Protocol.

H. FAYAT	E. SCHAUS
R. LAHR	H. R. VAN HOUTEN
J.-M. BOEGNER	W. F. M. LAMPE
C. RUSSO	

Done at Brussels, the thirteenth day of November, one thousand nine hundred and sixty-two.

Annex to the Protocol

For the implementation of Article 4(2) of the Protocol concerning imports into the European Economic Community of petroleum products refined in the Netherlands Antilles, the High Contracting Parties have decided that the quantity of 2 million metric tons of petroleum products from the Antilles shall be allocated among the Member States as follows:

Germany	625 000 metric tons
Belgo-Luxembourg Economic Union	200 000 metric tons
France	75 000 metric tons
Italy	100 000 metric tons
Netherlands	1 000 000 metric tons

Protocol*
on special arrangements for Greenland

* Article 3 of the Greenland Treaty provides that this Protocol, attached to that Treaty, shall be annexed to the Treaty establishing the European Economic Community (OJ L 29, 1. 2. 1985).

Article 1

1. The treatment on import into the Community of products subject to the common organization of the market in fishery products, originating in Greenland, shall, while complying with the mechanisms of the common market organization, involve exemption from customs duties and charges having equivalent effect and the absence of quantitative restrictions or measures having equivalent effect if the possibilities for access to Greenland fishing zones granted to the Community pursuant to an agreement between the Community and the authority responsible for Greenland are satisfactory to the Community.

2. All measures relating to the import arrangements for such products, including those relating to the adoption of such measures, shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 43 of the Treaty establishing the European Economic Community.

Article 2

The Commission shall make proposals to the Council, which shall act by a qualified majority, for the transitional measures which it considers necessary, by reason of the entry into force of the new arrangements, with regard to the maintenance of rights acquired by natural or legal persons during the period when Greenland was part of the Community and the regularization of the situation with regard to financial assistance granted by the Community to Greenland during that period.

Article 3

The following text shall be added to Annex I to the Council Decision of

16 December 1980 on the association of the overseas countries and territories with the European Economic Community:

'6. Distinct community of the Kingdom of Denmark:

— Greenland.'

II — Implementing Convention on the Association of the Overseas Countries and Territories with the Community*

* EDITORIAL NOTE:
This Implementing Convention, which was concluded for a period of five years, expired on 31 December 1962. See also footnote 4 of the editorial notes on p. 461 of Volume I.

1. TEXT
OF THE IMPLEMENTING CONVENTION

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

DESIRING to enter into the Implementing Convention provided for in Article 136 of this Treaty,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

Article 1

The Member States shall, under the conditions laid down below, participate in measures which will promote the social and economic development of the countries and territories listed in Annex IV to this Treaty, by supplementing the efforts made by the authorities responsible for those countries and territories.

For this purpose, a Development Fund for the Overseas Countries and Territories is hereby established, into which the Member States shall, over a period of five years, pay the annual contributions set out in Annex A to this Convention.

The Fund shall be administered by the Commission.

Article 2

The authorities responsible for the countries and territories shall, in agreement with the local authorities or with the representatives of the peoples of the countries and territories concerned, submit to the Commission the social or economic projects for which financing by the Community is requested.

Article 3

The Commission shall draw up annually general programmes for allocation to the different classes of project of the funds made available in accordance with Annex B to this Convention.

The general programmes shall contain projects for financing:

(a) certain social institutions, in particular hospitals, teaching or technical research establishments and institutions for vocational guidance and advancement among the peoples concerned;

(b) economic investments which are in the public interest and are directly connected with the implementation of a programme containing specific productive development projects.

Article 4

At the beginning of each financial year the Council shall, acting by a qualified majority after consulting the Commission, determine what funds will be devoted to financing:

(a) the social institutions referred to in Article 3(a);

(b) the economic investments in the public interest referred to in Article 3(b).

The decision of the Council shall aim at a rational geographical distribution of the funds made available.

Article 5

1. The Commission shall determine how the funds made available under Article 4(a) shall be allocated according to the various requests received for the financing of social institutions.

2. The Commission shall draw up proposals for financing the economic investment projects which it is considering under Article 4(b).

It shall submit these proposals to the Council.

If, within one month, no Member State requests that the Council examine the proposals, they shall be deemed to be approved.

If the Council examines the proposals, it shall act by a qualified majority within two months.

3. Any funds not allocated during any one year shall be carried forward to the following years.

4. The funds allocated shall be made available to the authorities responsible for carrying out the work concerned. The Commission shall ensure that such funds are used for the purposes which have been decided upon, and are expended to the best economic advantage.

Article 6

Within six months of the entry into force of this Treaty, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, lay down rules for the collection and transfer of financial contributions, for budgeting and for the administration of the resources of the Development Fund.

Article 7

The qualified majority referred to in Articles 4, 5 and 6 shall be 67 votes. Member States shall have the following number of votes:

Belgium	11 votes
Germany	33 votes

France	33 votes
Italy	11 votes
Luxembourg	1 vote
Netherlands	11 votes

Article 8

The right of establishment shall, in each country or territory, be progressively extended to nationals, companies or firms of Member States other than the State which has special relations with the country or territory concerned. During the first year in which this Convention is applied, the manner in which this is to be effected shall be so determined by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, as to ensure the progressive abolition during the transitional period of any discrimination.

Article 9

The customs treatment to be applied to trade between Member States and the countries and territories shall be that provided for in Articles 133 and 134 of this Treaty.

Article 10

For the duration of this Convention, Member States shall apply to their trade with the countries and territories those provisions of the Chapter of this Treaty relating to the elimination of quantitative restrictions between Member States which they apply to trade with one another during the same period.

Article 11

1. In each country or territory where import quotas exist, one year after this Convention enters into force, the quotas open to States other than the

State with which such country or territory has special relations shall be converted into global quotas open without discrimination to the other Member States. As from the same date, these quotas shall be increased annually in accordance with Article 32 and Article 33(1), (2), (4), (5), (6) and (7) of this Treaty.

2. Where, in the case of a product which has not been liberalized, the global quota does not amount to 7% of total imports into a country or territory, a quota equal to 7% of such imports shall be introduced not later than one year after the entry into force of this Convention, and shall be increased annually in accordance with paragraph 1.

3. Where, in the case of certain products, no quota has been opened for imports into a country or territory, the Commission shall, by means of a decision, determine the manner in which the quotas to be offered to other Member States shall be opened and increased.

Article 12

Where import quotas established by Member States cover both imports from a State having special relations with a country or territory and imports from the country or territory concerned, the share of imports from the countries and territories shall be the subject of a global quota based on import statistics. Any such quota shall be established during the first year in which this Convention is in force and shall be increased as provided for in Article 10.

Article 13

The provisions of Article 10 shall not preclude prohibitions or restrictions on imports, exports or goods in transit justified on grounds of public morality; public policy or public security; the protection of health and life of humans, animals or plants; the protection of national treasures

possessing artistic, historic or archaeological value; or the protection of industrial and commercial property. Such prohibitions or restrictions shall not, however, constitute a means of arbitrary discrimination or a disguised restriction on trade.

Article 14

After the date of expiry of this Convention and until provisions covering association for a further period have been adopted, quotas for imports into the countries and territories on the one hand, and into the Member States on the other, of products originating in the countries and territories shall remain at the level set for the fifth year. The arrangements in respect of the right of establishment in force at the end of the fifth year shall also be maintained.

Article 15

1. Tariff quotas for imports from third countries of raw coffee into Italy and the Benelux countries, and of bananas into the Federal Republic of Germany, shall be introduced in accordance with the Protocols annexed to this Convention.

2. If this Convention expires before the conclusion of a new agreement, the Member States shall, pending such new agreement, enjoy tariff quotas for bananas, cocoa beans and raw coffee at the rates of duty applying at the beginning of the second stage; such quotas shall be equal to the volume of imports from third countries in the course of the latest year for which statistics are available.

Such quotas shall, where appropriate, be increased in proportion to the increase in consumption within the importing countries.

3. Member States enjoying tariff quotas at the rates of duty applied when this Treaty enters into force under the Protocols relating to imports of raw coffee and bananas from third countries may require that, instead of the treatment provided for in paragraph 2, the tariff quotas for these products be maintained at the level reached at the date of expiry of this Convention.

Such quotas shall, where appropriate, be increased as provided in paragraph 2.

4. The Commission shall, at the request of the States concerned, determine the size of the tariff quotas referred to in the preceding paragraphs.

Article 16

The provisions contained in Articles 1 to 8 of this Convention shall apply to Algeria and the French overseas departments.

Article 17

Without prejudice to cases in which the provisions of Articles 14 and 15 apply, this Convention is concluded for a period of five years.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. Spaak	J. Ch. Snoy et d'Oppuers
Adenauer	Hallstein
Pineau	M. Faure
Antonio Segni	Gaetano Martino
Bech	Lambert Schaus
J. Luns	J. Linthorst Homan

Annex A referred to in Article 1 of this Convention

Percentages	*1st year* 10%	*2nd year* 12.5%	*3rd year* 16.5%	*4th year* 22.5%	*5th year* 38.5%	*Total* 100%
Countries	*MILLIONS OF EPU UNITS OF ACCOUNT*					
Belgium	7	8.75	11.55	15.75	26.95	70
Germany	20	25	33	45	77	200
France	20	25	33	45	77	200
Italy	4	5	6.60	9	15.40	40
Luxembourg	0.125	0.15625	0.20625	0.28125	0.48125	1.25
Netherlands	7	8.75	11.55	15.75	26.95	70

Annex B referred to in Article 3 of this Convention

Percentages	*1st year* 10%	*2nd year* 12.5%	*3rd year* 16.5%	*4th year* 22.5%	*5th year* 38.5%	*Total* 100%
Overseas countries and territories of	*MILLIONS OF EPU UNITS OF ACCOUNT*					
Belgium	3	3.75	4.95	6.75	11.55	30
France	51.125	63.906	84.356	115.031	196.832	511.25
Italy	0.5	0.625	0.825	1.125	1.925	5
Netherlands	3.5	4.375	5.775	7.875	13.475	35

2. PROTOCOLS

Protocol
on the tariff quota
for imports of bananas
(ex 08.01 of the Brussels Nomenclature)

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Convention:

1. From the first approximation of external duties provided for in Article 23(1)(b) of this Treaty until the end of the second stage, the Federal Republic of Germany shall enjoy an annual duty-free import quota equal to 90% of the quantities imported in 1956, less the quantities coming from the countries and territories referred to in Article 131 of this Treaty.

2. From the end of the second stage until the end of the third stage, the quota shall be 80% of the quantity defined above.

3. The annual quotas determined in paragraphs 1 and 2 shall be increased by 50% of the difference between the total quantities imported during each preceding year and the quantities imported in 1956.

   If total imports decrease in comparison with those for 1956, the annual quotas provided for above shall not exceed 90% of the imports for each preceding year during the period referred to in paragraph 1, or 80% of the imports for each preceding year during the period referred to in paragraph 2.

4. As soon as the Common Customs Tariff applies in its entirety, the quota shall be 75% of the imports for 1956. This quota shall be increased as provided in the first subparagraph of paragraph 3.

   If imports have decreased in comparison with those for 1956, the annual quota provided for above shall not exceed 75% of the imports for each preceding year.

Any decision to abolish or amend this quota shall be taken by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

5. The figure for imports for 1956, less imports from the countries and territories referred to in Article 131 of this Treaty, which in accordance with the above provisions is to serve as the basis for calculating quotas, is 290 000 metric tons.

6. If the countries and territories are unable to supply in full the quantities requested by the Federal Republic of Germany, the Member States concerned declare their readiness to agree to a corresponding increase in the German tariff quota.

Done in Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

At the time of signature of this Protocol, the Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany made, on behalf of his government, the following declaration, of which the other Plenipotentiaries took note:

The Federal Republic of Germany declares its readiness to support any measures that may be taken by German private interests to encourage sales of bananas from the associated overseas countries and territories within the Federal Republic.

For this purpose, negotiations shall be started as soon as possible between business circles in the various countries concerned in the supply and sale of bananas.

Protocol
on the tariff quota
for imports of raw coffee
(ex 09.01 of the Brussels Nomenclature)

THE HIGH CONTRACTING PARTIES

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Convention:

A. Italy

During the first period of association of the overseas countries and territories with the Community and after the first change in customs duties in accordance with Article 23 of this Treaty, raw coffee imported from third countries into the territory of Italy, within an annual quota equal to the total imports into Italy of raw coffee from third countries in 1956, shall be subject to the customs duties applicable at the date of entry into force of this Treaty.

From the sixth year after the entry into force of this Treaty until the end of the second stage, the initial quota provided for in the preceding paragraph shall be reduced by 20%.

From the beginning of the third stage and throughout that stage, the quota shall be 50% of the initial quota.

For four years after the end of the transitional period, customs duties on raw coffee imported into Italy may, up to an amount not exceeding 20% of the initial quota, continue to be charged at the rate applied in that country at the date of entry into force of this Treaty.

The Commission shall examine whether the percentage and the period provided for in the preceding paragraph are justified.

The provisions of this Treaty shall apply to any quantities imported in excess of the quotas provided for above.

B. The Benelux countries

From the beginning of the second stage and throughout that stage, raw coffee imported from third countries into the territories of the Benelux countries may continue to be imported free of customs duty, up to a tonnage of 85% of the total quantity of raw coffee imported during the last year for which statistics are available.

From the beginning of the third stage and throughout that stage, the duty-free imports referred to in the preceding paragraph shall be reduced to 50% of the total tonnage of raw coffee imported during the last year for which statistics are available.

The provisions of this Treaty shall apply to any quantities imported in excess of the quotas provided for above.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

III — Final Act

THE INTERGOVERNMENTAL CONFERENCE ON THE COMMON MARKET AND EURATOM, convened in Venice on 29 May 1956 by the Ministers for Foreign Affairs of the Kingdom of Belgium, the Federal Republic of Germany, the French Republic, the Italian Republic, the Grand Duchy of Luxembourg and the Kingdom of the Netherlands, having continued its deliberations in Brussels and having, on concluding them, met in Rome on 25 March 1957, has adopted the following texts.

I

1. THE TREATY establishing the European Economic Community, and the Annexes thereto,

2. The Protocol on the Statute of the European Investment Bank,

3. The Protocol on German internal trade and connected problems,

4. The Protocol on certain provisions relating to France,

5. The Protocol on Italy,

6. The Protocol on the Grand Duchy of Luxembourg,

7. The Protocol on goods originating in and coming from certain countries and enjoying special treatment when imported into a Member State,

8. The Protocol on the treatment to be applied to products within the province of the European Coal and Steel Community in respect of Algeria and the overseas departments of the French Republic,

9. The Protocol on mineral oils and certain of their derivatives,

10. The Protocol on the application of the Treaty establishing the European Economic Community to the non-European parts of the Kingdom of the Netherlands,

11. The Implementing Convention on the Association of the Overseas Countries and Territories with the Community, and the Annexes thereto,

12. The Protocol on the tariff quota for imports of bananas,

13. The Protocol on the tariff quota for imports of raw coffee.

II

1. THE TREATY establishing the European Atomic Energy Community, and the Annexes thereto,

2. The Protocol on the application of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community to the non-European parts of the Kingdom of the Netherlands.

III

THE CONVENTION on certain institutions common to the European Communities.

At the time of signature of these texts, the Conference adopted the declarations listed below and annexed to this Act:

1. A Joint Declaration on cooperation with the States members of international organizations,

2. A Joint Declaration on Berlin,

3. A Declaration of intent on the association of the independent countries of the franc area with the European Economic Community,

4. A Declaration of intent on the association of the Kingdom of Libya with the European Economic Community,

5. A Declaration of intent on the Trust Territory of Somaliland currently under the administration of the Italian Republic,

6. A Declaration of intent on the association of Surinam and the Netherlands Antilles with the European Economic Community.

The Conference further took note of the declarations listed below and annexed to this Act:

1. A Declaration by the Government of the Federal Republic of Germany on the definition of the expression 'German national',

2. A Declaration by the Government of the Federal Republic of Germany on the application of the Treaties to Berlin,

3. A Declaration by the Government of the French Republic on applications for patents covering information to be kept secret for defence reasons.

Finally, the Conference decided to draw up at a later date:

1. The Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Economic Community,

2. The Protocol on the privileges and immunities of the European Economic Community,

3. The Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Atomic Energy Community,

4. The Protocol on the privileges and immunities of the European Atomic Community,

Protocols 1 and 2 shall be annexed to the Treaty establishing the European Economic Community; Protocols 3 and 4 shall be annexed to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have signed this Final Act.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

JOINT DECLARATION

on
cooperation with the States members of international organizations

THE GOVERNMENTS OF THE KINGDOM OF BELGIUM, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE FRENCH REPUBLIC, THE ITALIAN REPUBLIC, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG AND THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

AT THE TIME of signature of the Treaties establishing the European Economic Community and the European Atomic Energy Community,

CONSCIOUS of the responsibilities which they are assuming for the future of Europe by combining their markets, bringing their economies closer together and laying down the principles and details of a common policy in this field;

RECOGNIZING that, by setting up a customs union and working closely together on the peaceful development of nuclear energy, they will be ensuring economic and social progress and thus contributing not only to their own prosperity but also to that of other countries,

ANXIOUS that these countries should share in the prospects of expansion afforded thereby,

DECLARE THEIR READINESS to conclude, as soon as these Treaties enter into force, agreements with other countries, particularly within the framework of the international organizations to which they belong, in order to attain these objectives of common interest and to ensure the harmonious development of trade in general.

JOINT DECLARATION

on
Berlin

THE GOVERNMENTS OF THE KINGDOM OF BELGIUM, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE FRENCH REPUBLIC, THE ITALIAN REPUBLIC, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG AND THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

HAVING REGARD to the special position of Berlin and the need to afford it the support of the free world,

ANXIOUS to confirm their solidarity with the people of Berlin,

WILL USE THEIR GOOD OFFICES within the Community in order that all necessary measures may be taken to ease the economic and social situation of Berlin, to promote its development and to ensure its economic stability.

DECLARATION OF INTENT

on the association of the independent countries of the franc area with the European Economic Community

THE GOVERNMENTS OF THE KINGDOM OF BELGIUM, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE FRENCH REPUBLIC, THE ITALIAN REPUBLIC, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG AND THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

TAKING INTO CONSIDERATION the economic, financial and monetary agreements and conventions concluded between France and the other independent countries of the franc area,

ANXIOUS to maintain and intensify the traditional trade flows between the Member States of the European Economic Community and these independent countries and to contribute to the economic and social development of the latter,

DECLARE THEIR READINESS, as soon as this Treaty enters into force, to propose to these countries the opening of negotiations with a view to concluding conventions for economic association with the Community.

DECLARATION OF INTENT

on the association of the Kingdom of Libya with the European Economic Community

THE GOVERNMENTS OF THE KINGDOM OF BELGIUM, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE FRENCH REPUBLIC, THE ITALIAN REPUBLIC, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG AND THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

TAKING INTO CONSIDERATION the economic links between Italy and the Kingdom of Libya,

ANXIOUS to maintain and intensify the traditional trade flows between the Member States of the Community and the Kingdom of Libya, and to contribute to the economic and social development of Libya,

DECLARE THEIR READINESS, as soon as this Treaty enters into force, to propose to the Kingdom of Libya the opening of negotiations with a view to concluding conventions for economic association with the Community.

DECLARATION OF INTENT

on

the Trust Territory of Somaliland*
currently under the administration of the Italian Republic

THE GOVERNMENTS OF THE KINGDOM OF BELGIUM, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE FRENCH REPUBLIC, THE ITALIAN REPUBLIC, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG AND THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

ANXIOUS, at the time of signature of the Treaty establishing the European Economic Community, to define the exact scope of Articles 131 and 227 of this Treaty, in view of the fact that under Article 24 of the Trusteeship Agreement with respect to the Trust Territory of Somaliland the Italian administration of that territory will end on 2 December 1960,

HAVE AGREED to give the authorities who will after that date be responsible for the external relations of Somaliland the option of confirming the association of that territory with the Community, and declare their readiness to propose, if need be, to these authorities the opening of negotiations with a view to concluding conventions for economic association with the Community.

---

* EDITORIAL NOTE:
This country has become independent.

DECLARATION OF INTENT

on the association of Surinam and the Netherlands Antilles with the European Economic Community

THE GOVERNMENTS OF THE KINGDOM OF BELGIUM, THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE FRENCH REPUBLIC, THE ITALIAN REPUBLIC, THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG AND THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS,

TAKING INTO CONSIDERATION the close ties which unite the several parts of the Kingdom of the Netherlands,

ANXIOUS to maintain and intensify the traditional trade flows between the Member States of the European Economic Community on the one hand and Surinam and the Netherlands Antilles on the other, and to contribute to the economic and social development of these countries,

DECLARE THEIR READINESS, as soon as this Treaty enters into force, to open negotiations at the request of the Kingdom of the Netherlands, with a view to concluding conventions for the economic association of Surinam and the Netherlands Antilles with the Community.

DECLARATION BY THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

on

the definition of the expression 'German national'

At the time of signature of the Treaty establishing the European Economic Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the Government of the Federal Republic of Germany makes the following declaration:

'All Germans as defined in the Basic Law for the Federal Republic of Germany shall be considered nationals of the Federal Republic of Germany.'

DECLARATION BY THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

on the application of the Treaties to Berlin

The Government of the Federal Republic of Germany reserves the right to declare, when depositing its instruments of ratification, that the Treaty establishing the European Economic Community and the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall equally apply to *Land* Berlin.

DECLARATION BY THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC

on applications for patents covering information to be kept secret for defence reasons

THE GOVERNMENT OF THE FRENCH REPUBLIC,

TAKING INTO ACCOUNT the provisions of Articles 17 and 25(2) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

DECLARES ITS READINESS to take such administrative measures and to propose to the French Parliament such legislative measures as may be necessary to ensure that, as soon as this Treaty enters into force, applications for patents covering secret information result, following the normal procedure, in the grant of patents subject to temporary prohibition of publication.

3. TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY

Contents

I — Text of the Treaty 315

Preamble 317

Title I — The tasks of the Community 319

Title II — Provisions for the encouragement of progress in the field of nuclear energy 323

Chapter 1: Promotion of research 325

Chapter 2: Dissemination of information 329

Section 1 — Information over which the Community has power of disposal 329

Section 2 — Other information 330

Section 3 — Security provisions 337

Section 4 — Special provisions 341

Chapter 3: Health and safety 342

Chapter 4: Investment 346

Chapter 5: Joint Undertakings 347

Chapter 6: Supplies 351

Section 1 — The Agency 351

Section 2 — Ores, source materials and special fissile materials coming from inside the Community 353

Section 3 — Ores, source materials and special fissile materials coming from outside the Community 357

Section 4 — Prices 358
Section 5 — Provisions relating to supply policy 359
Section 6 — Special provisions 361

Chapter 7: Safeguards 363

Chapter 8: Property ownership 368

Chapter 9: The nuclear common market 370

Chapter 10: External relations 374

Title III — Provisions governing the institutions 379

Chapter 1: The institutions of the Community 381
Section 1 — The European Parliament 381
Section 2 — The Council 387
Section 3 — The Commission 390
Section 4 — The Court of Justice 395
Section 5 — The Court of Auditors 405

Chapter 2: Provisions common to several institutions 409

Chapter 3: The Economic and Social Committee 410

Title IV — Financial provisions 415

Title V — General provisions 431

Title VI — Provisions relating to the initial period 443
Section 1 — Setting-up of the institutions 445
Section 2 — Provisions for the initial application of this Treaty 447
Section 3 — Transitional provisions 449

Final provisions 451

Annexes 455

Annex I — Fields of research concerning nuclear energy referred to in Article 4 of this Treaty 457

Annex II — Industrial activities referred to in Article 41 of this Treaty 463

Annex III — Advantages which may be conferred on Joint Undertakings under Article 48 of this Treaty 465

Annex IV — List of goods and products subject to the provisions of Chapter 9 on the nuclear common market 467

Annex V — Initial research and training programme referred to in Article 215 of this Treaty 475

Breakdown by main headings of the expenditure required to carry out the research and training programme 478

II — Protocols* 479

Protocol on the application of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community to the non-European parts of the Kingdom of the Netherlands 481

Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Atomic Energy Community 485

Title I — Judges and Advocates-General 488

Title II — Organization 491

Title III — Procedure 493

Title IV — The Court of First Instance of the European Communities 502

* The Protocol on the privileges and immunities of the European Atomic Energy Community has been repealed by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty; see Protocol on the privileges and immunities of the European Communities (Volume I, p. 711).

I — Text of the Treaty*

* EDITORIAL NOTE:
The reader will find below a complete amended version of the Treaty establishing the European Community as it results from Title IV of the TEU: Provisions amending the Treaty establishing the European Atomic Energy Community [Article I(1) to (29)].

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS, THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY, THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC, THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC, HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG, HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS,

RECOGNIZING that nuclear energy represents an essential resource for the development and invigoration of industry and will permit the advancement of the cause of peace,

CONVINCED that only a joint effort undertaken without delay can offer the prospect of achievements commensurate with the creative capacities of their countries,

RESOLVED to create the conditions necessary for the development of a powerful nuclear industry which will provide extensive energy resources, lead to the modernization of technical processes and contribute, through its many other applications, to the prosperity of their peoples,

ANXIOUS to create the conditions of safety necessary to eliminate hazards to the life and health of the public,

DESIRING to associate other countries with their work and to cooperate with international organizations concerned with the peaceful development of atomic energy,

HAVE DECIDED to create a EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY (EURATOM) and to this end have designated as their Plenipotentiaries:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

Mr Paul Henri SPAAK, Minister for Foreign Affairs,
Baron J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS, Secretary-General of the Ministry of Economic Affairs, Head of the Belgian Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Dr Konrad ADENAUER, Federal Chancellor,
Professor Dr Walter HALLSTEIN, State Secretary of the Federal Foreign Office;

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Mr Christian PINEAU, Minister for Foreign Affairs,
Mr Maurice FAURE, Under-Secretary of State for Foreign Affairs;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Mr Antonio SEGNI, President of the Council of Ministers,
Professor Gaetano MARTINO, Minister for Foreign Affairs;

HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG:

Mr Joseph BECH, President of the Government, Minister for Foreign Affairs,
Mr Lambert SCHAUS, Ambassador, Head of the Luxembourg Delegation to the Intergovernmental Conference;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Mr Joseph LUNS, Minister for Foreign Affairs,
Mr J. LINTHORST HOMAN, Head of the Netherlands Delegation to the Intergovernmental Conference;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form, have agreed as follows.

TITLE I

The tasks of the Community

Article 1

By this Treaty the HIGH CONTRACTING PARTIES establish among themselves a EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY (EURATOM).

It shall be the task of the Community to contribute to the raising of the standard of living in the Member States and to the development of relations with the other countries by creating the conditions necessary for the speedy establishment and growth of nuclear industries.

Article 2

In order to perform its task, the Community shall, as provided in this Treaty:

(a) promote research and ensure the dissemination of technical information;

(b) establish uniform safety standards to protect the health of workers and of the general public and ensure that they are applied;

(c) facilitate investment and ensure, particularly by encouraging ventures on the part of undertakings, the establishment of the basic installations necessary for the development of nuclear energy in the Community;

(d) ensure that all users in the Community receive a regular and equitable supply of ores and nuclear fuels;

(e) make certain, by appropriate supervision, that nuclear materials are not diverted to purposes other than those for which they are intended;

(f) exercise the right of ownership conferred upon it with respect to special fissile materials;

(g) ensure wide commercial outlets and access to the best technical facilities by the creation of a common market in specialized materials and equipment, by the free movement of capital for investment in the field of nuclear energy and by freedom of employment for specialists within the Community;

(h) establish with other countries and international organizations such relations as will foster progress in the peaceful uses of nuclear energy.

*Article 3**

1. The tasks entrusted to the Community shall be carried out by the following institutions:
— a EUROPEAN PARLIAMENT,
— a COUNCIL,
— a COMMISSION,
— a COURT OF JUSTICE,
— a COURT OF AUDITORS.

Each institution shall act within the limits of the powers conferred upon it by this Treaty.

2. The Council and the Commission shall be assisted by an Economic and Social Committee acting in an advisory capacity.

* As amended by Article I(1) TEU.

TITLE II

Provisions for the encouragement of progress in the field of nuclear energy

CHAPTER 1

PROMOTION OF RESEARCH

Article 4

1. The Commission shall be responsible for promoting and facilitating nuclear research in the Member States and for complementing it by carrying out a Community research and training programme.

2. The activity of the Commission in this respect shall be carried out within the fields listed in Annex I to this Treaty.

This list may be amended by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission. The latter shall consult the Scientific and Technical Committee established under Article 134.

Article 5

For purposes of coordinating and complementing research undertaken in Member States, the Commission shall, either by a specific request addressed to a given recipient and conveyed to the government concerned, or by a general published request, call upon Member States, persons or undertakings to communicate to it their programmes relating to the research which it specifies in the request.

After giving those concerned full opportunity to comment, the Commission may deliver a reasoned opinion on each of the programmes communicated to it. The Commission shall deliver such an opinion if the State, person or undertaking which has communicated the programme so requests.

By such opinions the Commission shall discourage unnecessary duplication and shall direct research towards sectors which are insufficiently explored. The Commission may not publish these programmes without the consent of the State, person or undertaking which has communicated them.

The Commission shall publish at regular intervals a list of those sectors of nuclear research which it considers to be insufficiently explored.

The Commission may bring together representatives of public and private research centres as well as any experts engaged in research in the same or related fields for mutual consultation and exchanges of information.

Article 6

To encourage the carrying-out of research programmes communicated to it the Commission may:

(a) provide financial assistance within the framework of research contracts, without, however, offering subsidies;

(b) supply, either free of charge or against payment, for carrying out such programmes, any source materials or special fissile materials which it has available;

(c) place installations, equipment or expert assistance at the disposal of Member States, persons or undertakings, either free of charge or against payment;

(d) promote joint financing by the Member States, persons or undertakings concerned.

Article 7

Community research and training programmes shall be determined by the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission, which shall consult the Scientific and Technical Committee.

These programmes shall be drawn up for a period of not more than five years.

The funds required for carrying out these programmes shall be included each year in the research and investment budget of the Community.

The Commission shall ensure that these programmes are carried out and shall submit an annual report thereon to the Council.

The Commission shall keep the Economic and Social Committee informed of the broad outlines of Community research and training programmes.

Article 8

1. After consulting the Scientific and Technical Committee, the Commission shall establish a Joint Nuclear Research Centre.

This Centre shall ensure that the research programmes and other tasks assigned to it by the Commission are carried out.

It shall also ensure that a uniform nuclear terminology and a standard system of measurements are established.

It shall set up a central bureau for nuclear measurements.

2. The activities of the Centre may, for geographical or functional reasons, be carried out in separate establishments.

Article 9

1. After obtaining the opinion of the Economic and Social Committee the Commission may, within the framework of the Joint Nuclear Research Centre, set up schools for the training of specialists, particularly in the fields of prospecting for minerals, the production of high-purity nuclear materials, the processing of irradiated fuels, nuclear engineering, health and safety and the production and use of radioisotopes.

The Commission shall determine the details of such training.

2. An institution of university status shall be established; the way in which it will function shall be determined by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

Article 10

The Commission may, by contract, entrust the carrying-out of certain parts of the Community research programme to Member States, persons or undertakings, or to third countries, international organizations or nationals of third countries.

Article 11

The Commission shall publish the research programmes referred to in Articles 7, 8 and 10, and also regular progress reports on their implementation.

CHAPTER 2

DISSEMINATION OF INFORMATION

Section 1

Information over which the Community has power of disposal

Article 12

Member States, persons or undertakings shall have the right, on application to the Commission, to obtain non-exclusive licences under patents, provisionally protected patent rights, utility models or patent applications owned by the Community, where they are able to make effective use of the inventions covered thereby.

Under the same conditions, the Commission shall grant sublicences under patents, provisionally protected patent rights, utility models or patent applications, where the Community holds contractual licences conferring power to do so.

The Commission shall grant such licences or sublicences on terms to be agreed with the licensees and shall furnish all the information required for their use. These terms shall relate in particular to suitable remuneration and, where appropriate, to the right of the licensee to grant sublicences to third parties and to the obligation to treat the information as a trade secret.

Failing agreement on the terms referred to in the third paragraph, the licensees may bring the matter before the Court of Justice so that appropriate terms may be fixed.

Article 13

The Commission shall communicate to Member States, persons and undertakings information acquired by the Community which is not covered by the provisions of Article 12, whether such information is derived from its own research programme or communicated to the Commission with authority to make free use of it.

The Commission may, however, make the disclosure of such information conditional on its being treated as confidential and not passed on to third parties.

The Commission may not disclose information which has been acquired subject to restrictions on its use or dissemination — such as information known as classified information — unless it ensures compliance with these restrictions.

Section 2

Other information

(a) Dissemination by amicable agreement

Article 14

The Commission shall endeavour, by amicable agreement, to secure both the communication of information which is of use to the Community in the attainment of its objectives and the granting of licences under patents, provisionally protected patent rights, utility models or patent applications covering such information.

Article 15

The Commission shall establish a procedure by which Member States, persons and undertakings may use it as an intermediary for exchanging provisional or final results of their research, in so far as these results have not been acquired by the Community under research contracts awarded by the Commission.

This procedure must be such as to ensure the confidential nature of the exchange. The results communicated may, however, be transmitted by the Commission to the Joint Nuclear Research Centre for documentation purposes; this shall not entail any right of use to which the communicating party has not agreed.

(b) Compulsory communication to the Commission

Article 16

1. As soon as an application for a patent or a utility model relating to a specifically nuclear subject is filed with a Member State, that State shall ask the applicant to agree that the contents of the application be communicated to the Commission forthwith.

If the applicant agrees, this communication shall be made within three months of the date of filing the application. If the applicant does not agree, the Member State shall, within the same period, notify the Commission of the existence of the application.

The Commission may require a Member State to communicate the contents of an application of whose existence it has been notified.

The Commission shall make any such request within two months of the date of notification. Any extension of this period shall entail a corresponding extension of the period referred to in the sixth subparagraph of this paragraph.

On receiving such a request from the Commission, the Member State shall again ask the applicant to agree to communication of the contents of the application. If the applicant agrees, communication shall be made forthwith.

If the applicant does not agree, the Member State shall nevertheless be required to make this communication to the Commission within 18 months of the date on which the application was filed.

2. Member States shall inform the Commission, within 18 months of the filing date, of the existence of any as yet unpublished application for a patent or utility model which seems to them, prima facie, to deal with a subject which, although not specifically nuclear, is direclty connected with and essential to the development of nuclear energy in the Community.

If the Commission so requests, the contents of the application shall be communicated to it within two months.

3. In order that publication may take place as soon as possible, Member States shall reduce to a minimum the time taken to process applications for patents or utility models relating to subjects referred to in paragraphs 1 and 2 concerning which a request has been made by the Commission.

4. The Commission shall treat the abovementioned communications as confidential. They may only be made for documentation purposes. The Commission may, however, make use of the inventions communicated to it, either with the consent of the applicant or in accordance with Articles 17 to 23.

5. The provisions of this Article shall not apply when an agreement concluded with a third State or an international organization precludes communication.

(c) Grant of licences by arbitration or under compulsory powers

Article 17

1. Failing amicable agreement, non-exclusive licences may be granted either by arbitration or under compulsory powers in accordance with Articles 18 to 23:

(a) to the Community or to Joint Undertakings accorded this right under Article 48 in respect of patents, provisionally protected patent rights or utility models relating to inventions directly connected with nuclear research, where the granting of such licences is necessary for the continuance of their own research or indispensable to the operation of their installations.

If the Commission so requests, such licences shall include the right to authorize third parties to make use of the invention, where they are carrying out work for or orders placed by the Community or Joint Undertakings;

(b) to persons or undertakings which have applied to the Commission for them in respect of patents, provisionally protected patent rights or utility models relating to inventions directly connected with and essential to the development of nuclear energy in the Community, provided that all the following conditions are fulfilled:

(i) at least four years have elapsed since the filing of the patent application, save in the case of an invention relating to a specifically nuclear subject;

(ii) the requirements arising out of the development of nuclear energy, in the Commission's conception of such development, in the territory of a Member State where an invention is protected, are not being met with regard to that invention;

(iii) the proprietor, having been called upon to meet such requirements either himself or through his licensees, has not complied with this request;

(iv) the persons or undertakings applying for licences are in a position to meet such requirements effectively by making use of the invention.

Member States may not, in order to meet such requirements, take any coercive measures provided for in their national legislation which will limit the protection accorded to the invention, save at the prior request of the Commission.

2. A non-exclusive licence may not be granted as provided for in paragraph 1 where the proprietor can establish the existence of legitimate reasons, in particular that he has not had sufficient time at his disposal.

3. The granting of a licence pursuant to paragraph 1 shall confer a right to full compensation, the amount of which shall be agreed between the proprietor of the patent, provisionally protected patent right or utility model and the licensee.

4. The provisions of this Article shall not affect those of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property.

Article 18

An Arbitration Committee is hereby established for the purposes provided for in this Section. The Council shall appoint the members and lay down the Rules of Procedure of this Committee, acting on a proposal from the Court of Justice.

An appeal, having suspensory effect, may be brought by the parties before the Court of Justice against a decision of the Arbitration Committee within one month of notification thereof. The Court of Justice shall confine its examination to the formal validity of the decision and to the interpretation of the provisions of this Treaty by the Arbitration Committee.

The final decisions of the Arbitration Committee shall have the force of *res judicata* between the parties concerned. They shall be enforceable as provided in Article 164.

Article 19

Where, failing amicable agreement, the Commission intends to secure the granting of licences in one of the cases provided for in Article 17, it shall give notice of its intention to the proprietor of the patent, provisionally protected patent right, utility model or patent application, and shall specify in such notice the name of the applicant for and the scope of the licence.

Article 20

The proprietor may, within one month of receipt of the notice referred to in Article 19, propose to the Commission and, where appropriate, to the applicant that they conclude a special agreement to refer the matter to the Arbitration Committee.

Should the Commission or the applicant refuse to enter into such an agreement, the Commission shall not require the Member State or its appropriate authorities to grant the licence or cause it to be granted.

If, when the matter is referred to it under a special agreement, the Arbitration Committee finds that the request from the Commission complies with the provisions of Article 17, it shall give a reasoned decision containing a grant of the licence to the applicant and laying down the terms of the

licence and the remuneration therefor, to the extent that the parties have not reached agreement on these points.

Article 21

If the proprietor does not propose that the matter be referred to the Arbitration Committee, the Commission may call upon the Member State concerned or its appropriate authorities to grant the licence or cause it to be granted.

If, having heard the proprietor's case, the Member State, or its appropriate authorities, considers that the conditions of Article 17 have not been complied with, it shall notify the Commission of its refusal to grant the licence or to cause it to be granted.

If it refuses to grant the licence or to cause it to be granted, or if, within four months of the date of the request, no information is forthcoming with regard to the granting of the licence, the Commission shall have two months in which to bring the matter before the Court of Justice.

The proprietor must be heard in the proceedings before the Court of Justice.

If the judgment of the Court of Justice establishes that the conditions of Article 17 have been complied with, the Member State concerned, or its appropriate authorities, shall take such measures as enforcement of that judgment may require.

Article 22

1. If the proprietor of the patent, provisionally protected patent right or utility model and the licensee fail to agree on the amount of compensation, the parties concerned may conclude a special agreement to refer the matter to the Arbitration Committee.

By doing so, the parties waive the right to institute any proceedings other than those provided for in Article 18.

2. If the licensee refuses to conclude a special agreement, the licence he has been granted shall be deemed void.

If the proprietor refuses to conclude a special agreement, the compensation referred to in this Article shall be determined by the appropriate national authorities.

Article 23

After the lapse of one year, the decisions of the Arbitration Committee or the appropriate national authorities may, if there are new facts to justify it, be revised with respect to the terms of the licence.

Such revision shall be a matter for the body which gave the decision.

Section 3

Security provisions

Article 24

Information which the Community acquires as a result of carrying out its research programme, and the disclosure of which is liable to harm the defence interests of one or more Member States, shall be subject to a security system in accordance with the following provisions.

(1) The Council shall, acting on a proposal from the Commission, adopt security regulations which, account being taken of the provisions of this Article, lay down the various security gradings to be applied and the security measures appropriate to each grading.

(2) Where the Commission considers that the disclosure of certain information is liable to harm the defence interests of one or more Member States, it shall provisionally apply to that information the security grading required in that case by the security regulations.

It shall communicate such information forthwith to the Member States, which shall provisionally ensure its security in the same manner.

Member States shall inform the Commission within three months whether they wish to maintain the grading provisionally applied, substitute another or declassify the information.

Upon the expiry of this period, the highest grading of those requested shall be applied. The Commission shall notify the Member States accordingly.

At the request of the Commission or of a Member State, the Council may, acting unanimously, at any time apply another grading or declassify the information. The Council shall obtain the opinion of the Commission before taking any action on a request from a Member State.

(3) The provisions of Articles 12 and 13 shall not apply to information subject to a security grading.

Nevertheless, provided that the appropriate security measures are observed,

(a) the information referred to in Articles 12 and 13 may be communicated by the Commission:

(i) to a Joint Undertaking;

(ii) to a person or undertaking other than a Joint Undertaking, through the Member State in whose territory that person or undertaking operates;

(b) the information referred to in Article 13 may be communicated by a Member State to a person or to an undertaking other than a Joint

Undertaking, operating in the territory of that State, provided that the Commission is notified of this communication;

(c) each Member State has, however, the right to require the Commission to grant a licence under Article 12 to meet the needs of that State or those of a person or undertaking operating in its territory.

Article 25

1. A Member State notifying the existence or communicating the contents of an application for a patent or utility model relating to a subject specified in Article 16(1) or (2) shall, where appropriate, draw attention to the need to apply a given security grading for defence reasons, at the same time stating the probable duration of such grading.

The Commission shall pass on to the other Member States all communications received in accordance with the preceding subparagraph. The Commission and the Member States shall take those measures which, under the security regulations, correspond to the grading required by the State of origin.

2. The Commission may also pass on these communications to Joint Undertakings or, through a Member State, to a person or to an undertaking other than a Joint Undertaking operating in the territory of that State.

Inventions which are the subject of applications referred to in paragraph 1 may be used only with the consent of the applicant or in accordance with Articles 17 to 23.

The communications and, where appropriate, the use referred to in this paragraph shall be subject to the measures which, under the security

regulations, correspond to the security grading required by the State of origin.

The communications shall in all cases be subject to the consent of the State of origin. Consent to communication and use may be withheld only for defence reasons.

3. At the request of the Commission or of a Member State, the Council may, acting unanimously, at any time apply another grading or declassify the information. The Council shall obtain the opinion of the Commission before taking any action on a request from a Member State.

Article 26

1. Where information covered by patents, patent applications, provisionally protected patent rights, utility models or applications for utility models has been classified in accordance with Articles 24 and 25, the States which have applied for such classification may not refuse to allow corresponding applications to be filed in the other Member States.

Each Member State shall take the necessary measures to maintain the security of such rights and applications in accordance with the procedure laid down in its own laws and regulations.

2. No applications relating to information classified in accordance with Article 24 may be filed outside the Member States except with the unanimous consent of the latter. Should Member States fail to make known their attitude, their consent shall be deemed to have been obtained on the expiry of six months from the date on which the information was communicated to the Member States by the Commission.

Article 27

Compensation for any damage suffered by the applicant as a result of classification for defence reasons shall be governed by the provisions of the

national laws of the Member States and shall be the responsibility of the State which applied for such classification or which either obtained the upgrading or extension of the classification or caused the filing of applications outside the Community to be prohibited.

Where several Member States have either obtained the upgrading or extension of the classification or caused the filing of applications outside the Community to be prohibited, they shall be jointly responsible for making good any damage arising out of their action.

The Community may not claim any compensation under this Article.

Section 4

Special provisions

Article 28

Where, as a result of their communication to the Commission, unpublished applications for patents or utility models, or patents or utility models classified for defence reasons, are improperly used or come to the knowledge of an unauthorized person, the Community shall make good the damage suffered by the party concerned.

Without prejudice to its own rights against the person responsible for the damage, the Community shall, to the extent that it has made good such damage, acquire any rights of action enjoyed by those concerned against third parties. This shall not affect the right of the Community to take action against the person responsible for the damage in accordance with the general provisions in force.

Article 29

Where an agreement or contract for the exchange of scientific or industrial information in the nuclear field between a Member State, a person or an undertaking on the one hand, and a third State, an international organization or a national of a third State on the other, requires, on either part, the signature of a State acting in its sovereign capacity, it shall be concluded by the Commission.

Subject to the provisions of Articles 103 and 104, the Commission may, however, on such conditions as it considers appropriate, authorize a Member State, a person or an undertaking to conclude such agreements.

CHAPTER 3

HEALTH AND SAFETY

Article 30

Basic standards shall be laid down within the Community for the protection of the health of workers and the general public against the dangers arising from ionizing radiations.

The expression 'basic standards' means:

(a) maximum permissible doses compatible with adequate safety;

(b) maximum permissible levels of exposure and contamination;

(c) the fundamental principles governing the health surveillance of workers.

Article 31

The basic standards shall be worked out by the Commission after it has obtained the opinion of a group of persons appointed by the Scientific and Technical Committee from among scientific experts, and in particular public health experts, in the Member States. The Commission shall obtain the opinion of the Economic and Social Committee on these basic standards.

After consulting the European Parliament the Council shall, on a proposal from the Commission, which shall forward to it the opinions obtained from these Committees, establish the basic standards; the Council shall act by a qualified majority.

Article 32

At the request of the Commission or of a Member State, the basic standards may be revised or supplemented in accordance with the procedure laid down in Article 31.

The Commission shall examine any request made by a Member State.

Article 33

Each Member State shall lay down the appropriate provisions, whether by legislation, regulation or administrative action, to ensure compliance with the basic standards which have been established and shall take the necessary measures with regard to teaching, education and vocational training.

The Commission shall make appropriate recommendations for harmonizing the provisions applicable in this field in the Member States.

To this end, the Member States shall communicate to the Commission the provisions applicable at the date of entry into force of this Treaty and any subsequent draft provisions of the same kind.

Any recommendations the Commission may wish to issue with regard to such draft provisions shall be made within three months of the date on which such draft provisions are communicated.

Article 34

Any Member State in whose territories particularly dangerous experiments are to take place shall take additional health and safety measures, on which it shall first obtain the opinion of the Commission.

The assent of the Commission shall be required where the effects of such experiments are liable to affect the territories of other Member States.

Article 35

Each Member State shall establish the facilities necessary to carry out continuous monitoring of the level of radioactivity in the air, water and soil and to ensure compliance with the basic standards.

The Commission shall have the right of access to such facilities; it may verify their operation and efficiency.

Article 36

The appropriate authorities shall periodically communicate information on the checks referred to in Article 35 to the Commission so that it is kept informed of the level of radioactivity to which the public is exposed.

Article 37

Each Member State shall provide the Commission with such general data relating to any plan for the disposal of radioactive waste in whatever form

as will make it possible to determine whether the implementation of such plan is liable to result in the radioactive contamination of the water, soil or airspace of another Member State.

The Commission shall deliver its opinion within six months, after consulting the group of experts referred to in Article 31.

Article 38

The Commission shall make recommendations to the Member States with regard to the level of radioactivity in the air, water and soil.

In cases of urgency, the Commission shall issue a directive requiring the Member State concerned to take, within a period laid down by the Commission, all necessary measures to prevent infringement of the basic standards and to ensure compliance with regulations.

Should the State in question fail to comply with the Commission directive within the period laid down, the Commission or any Member State concerned may forthwith, by way of derogation from Articles 141 and 142, bring the matter before the Court of Justice.

Article 39

The Commission shall set up within the framework of the Joint Nuclear Research Centre, as soon as the latter has been established, a health and safety documentation and study section.

This section shall in particular have the task of collecting the documentation and information referred to in Articles 33, 36 and 37 and of assisting the Commission in carrying out the tasks assigned to it by this Chapter.

CHAPTER 4

INVESTMENT

Article 40

In order to stimulate action by persons and undertakings and to facilitate coordinated development of their investment in the nuclear field, the Commission shall periodically publish illustrative programmes indicating in particular nuclear energy production targets and all the types of investment required for their attainment.

The Commission shall obtain the opinion of the Economic and Social Committee on such programmes before their publication.

Article 41

Persons and undertakings engaged in the industrial activities listed in Annex II to this Treaty shall communicate to the Commission investment projects relating to new installations and also to replacements or conversions which fulfil the criteria as to type and size laid down by the Council on a proposal from the Commission.

The list of industrial activities referred to above may be altered by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, which shall first obtain the opinion of the Economic and Social Committee.

Article 42

The projects referred to in Article 41 shall be communicated to the Commission and, for information purposes, to the Member State concerned not later than three months before the first contracts are concluded with the

suppliers or, if the work is to be carried out by the undertaking with its own resources, three months before the work begins.

The Council may, acting on a proposal from the Commission, alter this time-limit.

Article 43

The Commission shall discuss with the persons or undertakings all aspects of investment projects which relate to the objectives of this Treaty.

It shall communicate its views to the Member State concerned.

Article 44

The Commission may, with the consent of the Member States, persons and undertakings concerned, publish any investment projects communicated to it.

CHAPTER 5

JOINT UNDERTAKINGS

Article 45

Undertakings which are of fundamental importance to the development of the nuclear industry in the Community may be established as Joint Undertakings within the meaning of this Treaty, in accordance with the following Articles.

Article 46

1. Every project for establishing a Joint Undertaking, whether originating from the Commission, a Member State or any other quarter, shall be the subject of an inquiry by the Commission.

For this purpose, the Commission shall obtain the views of Member States and of any public or private body which in its opinion can usefully advise it.

2. The Commission shall forward to the Council any project for establishing a Joint Undertaking, together with its reasoned opinion.

If the Commission delivers a favourable opinion on the need for the proposed Joint Undertaking, it shall submit proposals to the Council concerning:

(a) location;

(b) statutes;

(c) the scale of and timetable for financing;

(d) possible participation by the Community in the financing of the Joint Undertaking;

(e) possible participation by a third State, an international organization or a national of a third State in the financing or management of the Joint Undertaking;

(f) the conferring of any or all of the advantages listed in Annex III to this Treaty.

The Commission shall attach a detailed report on the project as a whole.

Article 47

The Council may, when the matter has been submitted to it by the Commission, request the latter to supply such further information or to undertake such further inquiries as the Council may consider necessary.

If the Council, acting by a qualified majority, considers that a project forwarded by the Commission with an unfavourable opinion should nevertheless be carried out, the Commission shall submit to the Council the proposals and the detailed report referred to in Article 46.

Where the opinion of the Commission is favourable or in the case referred to in the preceding paragraph, the Council shall act by a qualified majority on each of the proposals from the Commission.

The Council shall, however, act unanimously in respect of:

(a) participation by the Community in the financing of the Joint Undertaking;

(b) participation by a third State, an international organization or a national of a third State in the financing or management of the Joint Undertaking.

Article 48

The Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission, make applicable to each Joint Undertaking any or all of the advantages listed in Annex III to this Treaty; each Member State shall for its part ensure that these advantages are conferred.

The Council may, in accordance with the same procedure, lay down the conditions governing the conferment of these advantages.

Article 49

Joint Undertakings shall be established by Council decision.

Each Joint Undertaking shall have legal personality.

In each of the Member States, it shall enjoy the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their respective national laws; it may, in particular, acquire or dispose of movable and immovable property and may be a party to legal proceedings.

Save as otherwise provided in this Treaty or in its own statutes, each Joint Undertaking shall be governed by the rules applying to industrial or commercial undertakings; its statutes may make subsidiary reference to the national laws of the Member States.

Save where jurisdiction is conferred upon the Court of Justice by this Treaty, disputes in which Joint Undertakings are concerned shall be determined by the appropriate national courts or tribunals.

Article 50

The statutes of Joint Undertakings shall be amended, where necessary, in accordance with the special provisions which they contain for this purpose.

Such amendments shall not, however, enter into force until they have been approved by the Council, acting in accordance with the procedure laid down in Article 47 on a proposal from the Commission.

Article 51

The Commission shall be responsible for carrying out all decisions of the Council relating to the establishment of Joint Undertakings until the bodies responsible for the operation of such undertakings have been set up.

CHAPTER 6

SUPPLIES

Article 52

1. The supply of ores, source materials and special fissile materials shall be ensured, in accordance with the provisions of this Chapter, by means of a common supply policy on the principle of equal access to sources of supply.

2. For this purpose and under the conditions laid down in this Chapter:

(a) all practices designed to secure a privileged position for certain users shall be prohibited;

(b) an Agency is hereby established; it shall have a right of option on ores, source materials and special fissile materials produced in the territories of Member States and an exclusive right to conclude contracts relating to the supply of ores, source materials and special fissile materials coming from inside the Community or from outside.

The Agency may not discriminate in any way between users on grounds of the use which they intend to make of the supplies requested unless such use is unlawful or is found to be contrary to the conditions imposed by suppliers outside the Community on the consignment in question.

Section I

The Agency

Article 53

The Agency shall be under the supervision of the Commission, which shall

issue directives to it, possess a right of veto over its decisions and appoint its Director-General and Deputy Director-General.

Any act, whether implied or expressed, performed by the Agency in the exercise of its right of option or of its exclusive right to conclude supply contracts, may be referred by the parties concerned to the Commission, which shall give a decision thereon within one month.

Article 54

The Agency shall have legal personality and financial autonomy.

The Council shall lay down the statutes of the Agency, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

The statutes may be amended in accordance with the same procedure.

The statutes shall determine the Agency's capital and the terms upon which it is to be subscribed. The major part of the capital shall always belong to the Community and to the Member States. The contributions to the capital shall be determined by common accord of the Member States.

The rules for the commercial management of the activities of the Agency shall be laid down in the statutes. The latter may provide for a charge on transactions to defray the operating expenses of the Agency.

Article 55

The Member States shall communicate or cause to be communicated to the Agency all the information necessary to enable it to exercise its right of option and its exclusive right to conclude supply contracts.

Article 56

The Member States shall be responsible for ensuring that the Agency may operate freely in their territories.

They may establish one or more bodies having authority to represent, in relations with the Agency, producers and users in the non-European territories under their jurisdiction.

Section 2

Ores, source materials and special fissile materials coming from inside the Community

Article 57

1. The right of option of the Agency shall cover:

(a) the acquisition of rights to use and consume materials owned by the Community under the provisions of Chapter 8;

(b) the acquisition of the right of ownership in all other cases.

2. The Agency shall exercise its right of option by concluding contracts with producers of ores, source materials and special fissile materials.

Subject to Articles 58, 62 and 63, every producer shall offer to the Agency the ores, source materials or special fissile materials which he produces within the territories of Member States before they are used, transferred or stored.

Article 58

Where a producer carries out several stages of production from extraction of the ore up to and including production of the metal, he may offer the product to the Agency at whichever stage of production he chooses.

The same shall apply to two or more connected undertakings, where the connection has been duly communicated to the Commission and discussed with it in accordance with the procedures laid down in Articles 43 and 44.

Article 59

If the Agency does not exercise its right of option on the whole or any part of the output of a producer, the latter:

(a) may, either by using his own resources or under contract, process or cause to be processed the ores, source materials or special fissile materials, provided that he offers to the Agency the product of such processing;

(b) shall be authorized by a decision of the Commission to dispose of his available production outside the Community, provided that the terms he offers are not more favourable than those previously offered to the Agency. However, special fissile materials may be exported only through the Agency and in accordance with the provisions of Article 62.

The Commission may not grant such authorization if the recipients of the supplies fail to satisfy it that the general interests of the Community will be safeguarded or if the terms and conditions of such contracts are contrary to the objectives of this Treaty.

Article 60

Potential users shall periodically inform the Agency of the supplies they require, specifying the quantities, the physical and chemical nature, the place of origin, the intended use, delivery dates and price terms, which are to form the terms and conditions of the supply contract which they wish to conclude.

Similarly, producers shall inform the Agency of offers which they are able to make, stating all the specifications, and in particular the duration of contracts, required to enable their production programmes to be drawn up. Such contracts shall be of not more than 10 years' duration save with the agreement of the Commission.

The Agency shall inform all potential users of the offers and of the volume of applications which it has received and shall call upon them to place their orders by a specified time-limit.

When the Agency has received all such orders, it shall make known the terms on which it can meet them.

If the Agency cannot meet in their entirety all the orders received, it shall, subject to the provisions of Articles 68 and 69, share out the supplies proportionately among the orders relating to each offer.

Agency rules, which shall require approval by the Commission, shall determine the manner in which demand is to be balanced against supply.

Article 61

The Agency shall meet all orders unless prevented from so doing by legal or material obstacles.

When concluding a contract, the Agency may, while complying with the provisions of Article 52, require users to make appropriate advance payments either as security or to assist in meeting the Agency's own long-term commitments to producers where these are essential to carrying out the order.

Article 62

1. The Agency shall exercise its right of option on special fissile materials produced in the territories of Member States in order:

(a) to meet demand from users within the Community in accordance with Article 60; or

(b) to store such materials itself; or

(c) to export such materials with the authorization of the Commission which shall comply with the second subparagraph of Article 59(b).

2. Nevertheless, while continuing to be subject to the provisions of Chapter 7, such materials and any fertile wastes shall be left in the possession of the producer, so that he may:

(a) store them with the authorization of the Agency; or

(b) use them within the limits of his own requirements; or

(c) make them available to undertakings in the Community, within the limits of their requirements, where for carrying out a programme duly communicated to the Commission, these undertakings have with the producer a direct connection which has neither the aim nor the effect of limiting production, technical development or investment or of improperly creating inequalities between users in the Community.

3. The provisions of Article 89(1)(a) shall apply to special fissile materials which are produced in the territories of Member States and on which the Agency has not exercised its right of option.

Article 63

Ores, source materials and special fissile materials produced by Joint Undertakings shall be allotted to users in accordance with the rules laid down in the statutes or agreements of such undertakings.

Section 3

Ores, source materials and special fissile materials coming from outside the Community

Article 64

The Agency, acting where appropriate within the framework of agreements concluded between the Community and a third State or an international organization, shall, subject to the exceptions provided for in this Treaty, have the exclusive right to enter into agreements or contracts whose principal aim is the supply of ores, source materials or special fissile materials coming from outside the Community.

Article 65

Article 60 shall apply applications from users and to contracts between users and the Agency relating to the supply of ores, source materials or special fissile materials coming from outside the Community.

The Agency may, however, decide on the geographical origin of supplies provided that conditions which are at least as favourable as those specified in the order are thereby secured for the user.

Article 66

Should the Commission find, on application by the users concerned, that the Agency is not in a position to deliver within a reasonable period of time all or part of the supplies ordered, or that it can only do so at excessively high prices, the users shall have the right to conclude directly contracts relating to supplies from outside the Community, provided that such contracts meet in essential respects the requirements specified in their orders.

This right shall be granted for a period of one year; it may be extended if the situation which justified its granting continues.

Users who avail themselves of the right provided for in this Article shall communicate to the Commission the direct contracts which they propose to conclude. The Commission may, within one month, object to the conclusion of such contracts if they are contrary to the objectives of this Treaty.

Section 4

Prices

Article 67

Save where exceptions are provided for in this Treaty, prices shall be determined as a result of balancing supply against demand as provided in Article 60; the national regulations of the Member States shall not contravene such provisions.

Article 68

Pricing practices designed to secure a privileged position for certain users in violation of the principle of equal access laid down in the provisions of this Chapter shall be prohibited.

If the Agency finds that any such practices are being employed it shall report them to the Commission.

The Commission may, if it accepts the findings, set the prices of the offers in issue at a level compatible with the principle of equal access.

Article 69

The Council may fix prices, acting unanimously on a proposal from the Commission.

When the Agency lays down, in pursuance of Article 60, the terms on which orders can be met, it may propose to the users who have placed orders that prices be equalized.

Section 5

Provisions relating to supply policy

Article 70

Within the limits set by the budget of the Community, the Commission may, on such conditions as it shall determine, give financial support to prospecting programmes in the territories of Member States.

The Commission may make recommendations to the Member States with a view to the development of prospecting for and exploitation of mineral deposits.

The Member States shall submit annually to the Commission a report on the development of prospecting and production, on probable reserves and on investment in mining which has been made or is planned in their territories. The reports shall be submitted to the Council, together with an opinion from the Commission which shall state in particular what action has been taken by Member States on recommendations made to them under the preceding paragraph.

If, when the matter has been submitted to it by the Commission, the Council finds by a qualified majority that, although the prospects for extraction appear economically justified on a long-term basis, prospecting activities and the expansion of mining operations continue to be markedly inadequate, the Member State concerned shall, for as long as it has failed to remedy this situation, be deemed to have waived, both for itself and for its nationals, the right of equal access to other sources of supply within the Community.

Article 71

The Commission shall make all appropriate recommendations to Member States with regard to revenue or mining regulations.

Article 72

The Agency may, from material available inside or outside the Community, build up the necessary commercial stocks to facilitate supplies to or normal deliveries by the Community.

The Commission may, where necessary, decide to build up emergency stocks. The method of financing such stocks shall be approved by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

Section 6

Special provisions

Article 73

Where an agreement or contract between a Member State, a person or an undertaking on the one hand, and a third State, an international organization or a national of a third State on the other, provides *inter alia* for delivery of products which come within the province of the Agency, the prior consent of the Commission shall be required for the conclusion or renewal of that agreement or contract, as far as delivery of the products is concerned.

Article 74

The Commission may exempt from the provisions of this Chapter the transfer, import or export of small quantities of ores, source materials or special fissile materials such as are normally used in research.

The Agency shall be notified of every transfer, import or export operation effected by virtue of this provision.

Article 75

The provisions of this Chapter shall not apply to commitments relating to the processing, conversion or shaping of ores, source materials or special fissile materials and entered into:

(a) by several persons or undertakings, where the material is to return to the original person or undertaking after being processed, converted or shaped; or

(b) by a person or undertaking and an international organization or a national of a third State, where the material is processed, converted or shaped outside the Community and then returned to the original person or undertaking; or

(c) by a person or undertaking and an international organization or a national of a third State, where the material is processed, converted or shaped inside the Community and is then returned either to the original organization or national or to any other consignee likewise outside the Community designated by such organization or national.

The persons and undertakings concerned shall, however, notify the Agency of the existence of such commitments and, as soon as the contracts are signed, of the quantities of material involved in the movements. The Commission may prevent the commitments referred to in subparagraph (b) from being undertaken if it considers that the conversion or shaping cannot be carried out efficiently and safely and without the loss of material to the detriment of the Community.

The materials to which such commitments relate shall be subject in the territories of the Member States to the safeguards laid down in Chapter 7. The provisions of Chapter 8 shall not, however, be applicable to special fissile materials covered by the commitments referred to in subparagraph (c).

Article 76

On the initiative of a Member State or of the Commission, and particularly if unforeseen circumstances create a situation of general shortage, the Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission and

after consulting the European Parliament, amend the provisions of this Chapter. The Commission shall inquire into any request made by a Member State.

Seven years after the entry into force of this Treaty, the Council may confirm these provisions in their entirety. Failing confirmation, new provisions relating to the subject-matter of this Chapter shall be adopted in accordance with the procedure laid down in the preceding paragraph.

CHAPTER 7

SAFEGUARDS

Article 77

In accordance with the provisions of this Chapter, the Commission shall satisfy itself that, in the territories of Member States:

(a) ores, source materials and special fissile materials are not diverted from their intended uses as declared by the users;

(b) the provisions relating to supply and any particular safeguarding obligations assumed by the Community under an agreement concluded with a third State or an international organization are complied with.

Article 78

Anyone setting up or operating an installation for the production, separation or other use of source materials or special fissile materials or for the processing of irradiated nuclear fuels shall declare to the Commission the

basic technical characteristics of the installations, to the extent that knowledge of these characteristics is necessary for the attainment of the objectives set out in Article 77.

The Commission must approve the techniques to be used for the chemical processing of irradiated materials, to the extent necessary to attain the objectives set out in Article 77.

Article 79

The Commission shall require that operating records be kept and produced in order to permit accounting for ores, source materials and special fissile materials used or produced. The same requirement shall apply in the case of the transport of source materials and special fissile materials.

Those subject to such requirements shall notify the authorities of the Member State concerned of any communications they make to the Commission pursuant to Article 78 and to the first paragraph of this Article.

The nature and the extent of the requirements referred to in the first paragraph of this Article shall be defined in a regulation made by the Commission and approved by the Council.

Article 80

The Commission may require that any excess special fissile materials recovered or obtained as by-products and not actually being used or ready for use shall be deposited with the Agency or in other stores which are or can be supervised by the Commission.

Special fissile materials deposited in this way must be returned forthwith to those concerned at their request.

The Commission may send inspectors into the territories of Member States. Before sending an inspector on his first assignment in the territory of a Member State, the Commission shall consult the State concerned; such consultation shall suffice to cover all future assignments of this inspector.

On presentation of a document establishing their authority, inspectors shall at all times have access to all places and data and to all persons who, by reason of their occupation, deal with materials, equipment or installations subject to the safeguards provided for in this Chapter, to the extent necessary in order to apply such safeguards to ores, source materials and special fissile materials and to ensure compliance with the provisions of Article 77. Should the State concerned so request, inspectors appointed by the Commission shall be accompanied by respresentatives of the authorities of that State; however, the inspectors shall not thereby be delayed or otherwise impeded in the performance of their duties.

If the carrying-out of an inspection is opposed, the Commission shall apply to the President of the Court of Justice for an order to ensure that the inspection be carried out compulsorily. The President of the Court of Justice shall give a decision within three days.

If there is danger in delay, the Commission may itself issue a written order, in the form of a decision, to proceed with the inspection. This order shall be submitted without delay to the President of the Court of Justice for subsequent approval.

After the order or decision has been issued, the authorities of the State concerned shall ensure that the inspectors have access to the places specified in the order or decision.

Article 82

Inspectors shall be recruited by the Commission.

They shall be responsible for obtaining and verifying the records referred to in Article 79. They shall report any infringement to the Commission.

The Commission may issue a directive calling upon the Member State concerned to take, by a time-limit set by the Commission, all measures necessary to bring such infringement to an end; it shall inform the Council thereof.

If the Member State does not comply with the Commission directive by the time-limit set, the Commission or any Member State concerned may, in derogation from Articles 141 and 142, refer the matter to the Court of Justice direct.

Article 83

1. In the event of an infringement on the part of persons or undertakings of the obligations imposed on them by this Chapter, the Commission may impose sanctions on such persons or undertakings.

These sanctions shall be in order of severity:

(a) a warning;

(b) the withdrawal of special benefits such as financial or technical assistance;

(c) the placing of the undertaking for a period not exceeding four months under the administration of a person or board appointed by common accord of the Commission and the State having jurisdiction over the undertaking;

(d) total or partial withdrawal of source materials or special fissile materials.

2. Decisions taken by the Commission in implementation of paragraph 1 and requiring the surrender of materials shall be enforceable. They

may be enforced in the territories of Member States in accordance with Article 164.

By way of derogation from Article 157, appeals brought before the Court of Justice against decisions of the Commission which impose any of the sanctions provided for in paragraph 1 shall have suspensory effect. The Court of Justice may, however, on application by the Commission or by any Member State concerned, order that the decision be enforced forthwith.

There shall be an appropriate legal procedure to ensure the protection of interests that have been prejudiced.

3. The Commission may make any recommendations to Member States concerning laws or regulations which are designed to ensure compliance in their territories with the obligations arising under this Chapter.

4. Member States shall ensure that sanctions are enforced and, where necessary, that the infringements are remedied by those committing them.

Article 84

In the application of the safeguards, no discrimination shall be made on grounds of the use for which ores, source materials and special fissile materials are intended.

The scope of and procedure for the safeguards and the powers of the bodies responsible for their application shall be confined to the attainment of the objectives set out in this Chapter.

The safeguards may not extend to materials intended to meet defence requirements which are in the course of being specially processed for this

purpose or which, after being so processed, are, in accordance with an operational plan, placed or stored in a military establishment.

Article 85

Where new circumstances so require, the procedures for applying the safeguards laid down in this Chapter may, at the request of a Member State or of the Commission, be adapted by the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament. The Commission shall examine any such request made by a Member State.

CHAPTER 8

PROPERTY OWNERSHIP

Article 86

Special fissile materials shall be the property of the Community.

The Community's right of ownership shall extend to all special fissile materials which are produced or imported by a Member State, a person or an undertaking and are subject to the safeguards provided for in Chapter 7.

Article 87

Member States, persons or undertakings shall have the unlimited right of use and consumption of special fissile materials which have properly come

into their possession, subject to the obligations imposed on them by this Treaty, in particular those relating to safeguards, the right of option conferred on the Agency and health and safety.

Article 88

The Agency shall keep a special account in the name of the Community, called 'Special Fissile Materials Financial Account'.

Article 89

1. In the Special Fissile Materials Financial Account:

(a) the value of special fissile materials left in the possession of or put at the disposal of a Member State, person or undertaking shall be credited to the Community and debited to that Member State, person or undertaking;

(b) the value of special fissile materials which are produced or imported by a Member State, person or undertaking and become the property of the Community shall be debited to the Community and credited to that Member State, person or undertaking. A similar entry shall be made when a Member State, person or undertaking restores to the Community special fissile materials previously left in the possession of or put at the disposal of that State, person or undertaking.

2. Variations in value affecting the quantities of special fissile material shall be expressed for accounting purposes in such a way as not to give rise to any loss or gain to the Community. Any loss or gain shall be borne by or accrue to the holder.

3. Balances arising from the transactions referred to above shall become payable forthwith upon the request of the creditor.

4. Where the Agency undertakes transactions for its own account, it shall, for the purposes of this Chapter, be deemed to be an undertaking.

Article 90

Where new circumstances so require, the provisions of this Chapter relating to the Community's right of ownership may, at the request of a Member State or of the Commission, be adjusted by the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament. The Commission shall examine any such request made by a Member State.

Article 91

The system of ownership applicable to all objects, materials and assets which are not vested in the Community under this Chapter shall be determined by the law of each Member State.

CHAPTER 9

THE NUCLEAR COMMON MARKET

Article 92

The provisions of this Chapter shall apply to the goods and products specified in the lists forming Annex IV to this Treaty.

These lists may, at the request of the Commission or of a Member State, be amended by the Council, acting on a proposal from the Commission.

Article 93

Member States shall abolish between themselves, one year after the entry into force of this Treaty, all customs duties on imports and exports or charges having equivalent effect, and all quantitative restrictions on imports and exports, in respect of:

(a) products in List A^1 and A^2;

(b) products in List B if subject to a Common Customs Tariff and accompanied by a certificate issued by the Commission stating that they are intended to be used for nuclear purposes.

Non-European territories under the jurisdiction of a Member State may, however, continue to levy import and export duties or charges having equivalent effect where they are of an exclusively fiscal nature. The rates of such duties and charges and the system governing them shall not give rise to any discrimination between that State and the other Member States.

Article 94

The Member States shall set up a Common Customs Tariff in accordance with the following provisions:

(a) with regard to products specified in List A^1, the Common Customs Tariff shall be fixed at the level of the lowest tariff in force in any Member State on 1 January 1957;

(b) with regard to products specified in List A^2, the Commission shall take all appropriate measures to ensure that negotiations between Member States shall begin within three months of the entry into force of this

Treaty. If, on some of these products, no agreement can be reached within one year of the entry into force of this Treaty, the Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, determine the applicable duties in the Common Customs Tariff;

(c) the Common Customs Tariff on the products specified in Lists A^1 and A^2 shall be applied from the end of the first year following the entry into force of this Treaty.

Article 95

The Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission, decide on the earlier application of the duties in the Common Customs Tariff on products in List B where such a measure would tend to contribute to the development of nuclear energy in the Community.

Article 96

The Member States shall abolish all restrictions based on nationality affecting the right of nationals of any Member State to take skilled employment in the field of nuclear energy, subject to the limitations resulting from the basic requirements of public policy, public security or public health.

After consulting the European Parliament, the Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, which shall first request the opinion of the Economic and Social Committee, issue directives for the application of this Article.

Article 97

No restrictions based on nationality may be applied to natural or legal persons, whether public or private, under the jurisdiction of a Member State, where they desire to participate in the construction of nuclear installations of a scientific or industrial nature in the Community.

Article 98

Member States shall take all measures necessary to facilitate the conclusion of insurance contracts covering nuclear risks.

Within two years of the entry into force of this Treaty, the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, which shall first request the opinion of the Economic and Social Committee, shall, after consulting the European Parliament, issue directives for the application of this Article.

Article 99

The Commission may make any recommendations for facilitating movements of capital intended to finance the industrial activities listed in Annex II to this Treaty.

Article 100

Each Member State undertakes to authorize, in the currency of the Member State in which the creditor or the beneficiary resides, any payments connected with the movement of goods, services or capital, and any transfers of capital and earnings, to the extent that the movement of goods, services, capital and persons between Member States has been liberalized pursuant to this Treaty.

CHAPTER 10

EXTERNAL RELATIONS

Article 101

The Community may, within the limits of its powers and jurisdiction, enter into obligations by concluding agreements or contracts with a third State, an international organization or a national of a third State.

Such agreements or contracts shall be negotiated by the Commission in accordance with the directives of the Council: they shall be concluded by the Commission with the approval of the Council, which shall act by a qualified majority.

Agreements or contracts whose implementation does not require action by the Council and can be effected within the limits of the relevant budget shall, however, be negotiated and concluded solely by the Commission; the Commission shall keep the Council informed.

Article 102

Agreements or contracts concluded with a third State, an international organization or a national of a third State to which, in addition to the Community, one or more Member States are parties, shall not enter into force until the Commission has been notified by all the Member States concerned that those agreements or contracts have become applicable in accordance with the provisions of their respective national laws.

Article 103

Member States shall communicate to the Commission draft agreements or contracts with a third State, an international organization or a national of a third State to the extent that such agreements or contracts concern matters within the purview of this Treaty.

If a draft agreement or contract contains clauses which impede the application of this Treaty, the Commission shall, within one month of receipt of such communication, make its comments known to the State concerned.

The State shall not conclude the proposed agreement or contract until it has satisfied the objections of the Commission or complied with a ruling by the Court of Justice, adjudicating urgently upon an application from the State, on the compatibility of the proposed clauses with the provisions of this Treaty. An application may be made to the Court of Justice at any time after the State has received the comments of the Commission.

Article 104

No person or undertaking concluding or renewing an agreement or contract with a third State, an international organization or a national of a third State after the entry into force of this Treaty may invoke that agreement or contract in order to evade the obligations imposed by this Treaty.

Each Member State shall take such measures as it considers necessary in order to communicate to the Commission, at the request of the latter, all information relating to agreements or contracts concluded after the entry into force of this Treaty, within the purview thereof, by a person or undertaking with a third State, an international organization or a national of a third State. The Commission may require such communication only for the pur-

pose of verifying that such agreements or contracts do not contain clauses impeding the implementation of this Treaty.

On application by the Commission, the Court of Justice shall give a ruling on the compatibility of such agreements or contracts with the provisions of this Treaty.

Article 105

The provisions of this Treaty shall not be invoked so as to prevent the implementation of agreements or contracts concluded before its entry into force by a Member State, a person or an undertaking with a third State, an international organization or a national of a third State where such agreements or contracts have been communicated to the Commission not later than 30 days after the entry into force of this Treaty.

Agreements or contracts concluded between the signature and the entry into force of this Treaty by a person or an undertaking with a third State, an international organization or a national of a third State shall not, however, be invoked as grounds for failure to implement this Treaty if, in the opinion of the Court of Justice, ruling on an application from the Commission, one of the decisive reasons on the part of either of the parties in concluding the agreement or contract was an intention to evade the provisions of this Treaty.

Article 106

Member States which, before the entry into force of this Treaty, have concluded agreements with third States providing for cooperation in the field of nuclear energy shall be required to undertake jointly with the Commission the necessary negotiations with these third States in order to ensure that the rights and obligations arising out of such agreements shall as far as possible be assumed by the Community.

Any new agreement ensuing from such negotiations shall require the consent of the Member State or States signatory to the agreements referred to above and the approval of the Council, which shall act by a qualified majority.

TITLE III

Provisions governing the institutions

CHAPTER 1

THE INSTITUTIONS OF THE COMMUNITY

Section 1

The European Parliament

Article 107

The European Parliament, which shall consist of representatives of the peoples of the States brought together in the Community, shall exercise the advisory and supervisory powers which are conferred upon it by this Treaty.

*Article 107a**

The European Parliament may, acting by a majority of its Members, request the Commission to submit any appropriate proposal on matters on which it considers that a Community act is required for the purpose of implementing this Treaty.

*Article 107b**

In the course of its duties, the European Parliament may, at the request of a quarter of its Members, set up a temporary Committee of Inquiry to investigate, without prejudice to the powers conferred by this Treaty on other institutions or bodies, alleged contraventions or maladministration in the

---

* As inserted by Article G(2) TEU.

implementation of Community law, except where the alleged facts are being examined before a court and while the case is still subject to legal proceedings.

The temporary Committee of Inquiry shall cease to exist on the submission of its report.

The detailed provisions governing the exercise of the right of inquiry shall be determined by common accord of the European Parliament, the Council and the Commission.

*Article 107c**

Any citizen of the Union, and any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State. shall have the right to address, individually or in association with other citizens or persons, a petition to the European Parliament on a matter which comes within the Community's fields of activity and which affects him, her or it directly.

*Article 107d**

1. The European Parliament shall appoint an Ombudsman empowered to receive complaints from any citizen of the Union or any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State concerning instances of maladministration in the activities of the Community institutions or bodies, with the exception of the Court of Justice and the Court of First Instance acting in their judicial role.

---

* As inserted by Article I(2) TEU.

In accordance with his duties, the Ombudsman shall conduct inquiries for which he finds grounds, either on his own initiative or on the basis of complaints submitted to him direct or through a Member of the European Parliament, except where the alleged facts are or have been the subject of legal proceedings. Where the Ombudsman establishes an instance of maladministration, he shall refer the matter to the institution concerned, which shall have a period of three months in which to inform of its views. The Ombudsman shall then forward a report to the European Parliament and the institution concerned. The person lodging the complaint shall be informed of the outcome of such inquiries.

The Ombudsman shall submit an annual report to the European Parliament on the outcome of his inquiries.

2. The Ombudsman shall be appointed after each election of the European Parliament for the duration of its term of office. The Ombudsman shall be eligible for reappointment.

The Ombudsman may be dismissed by the Court of Justice at the request of the European Parliament if he no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he is guilty of serious misconduct.

3. The Ombudsman shall be completely independent in the performance of his duties. In the performance of those duties he shall neither seek nor take instructions from any body. The Ombudsman may not, during his term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not.

4. The European Parliament shall, after seeking an opinion from the Commission and with the approval of the Council acting by a qualified majority, lay down the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties.

(Paragraphs 1 and 2 lapsed on 17 July 1979 in accordance with Article 14 of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament)

[*See Article 1 of that Act which reads as follows:*

1. The representatives in the European Parliament of the peoples of the States brought together in the Community shall be elected by direct universal suffrage.]

[*See Article 2 of that Act which reads as follows:*

2. The number of representatives elected in each Member State is as follows:

Belgium	25
Denmark	16
Germany	99
Greece	25
Spain	64
France	87
Ireland	15
Italy	87
Luxembourg	6
Netherlands	31
Austria	21
Portugal	25
Finland	16
Sweden	22
United Kingdom	87]*

* Number of representatives as laid down by Article 11 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 5 AD AA A/FIN/SWE.

3. The European Parliament shall draw up proposals for elections by direct universal suffrage in accordance with a uniform procedure in all Member States.*

The Council shall, acting unanimously after obtaining the assent of the European Parliament, which shall act by a majority of its component Members, lay down the appropriate provisions, which it shall recommend to Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements.**

Article 109

The European Parliament shall hold an annual session. It shall meet, without requiring to be convened, on the second Tuesday in March.*** ****

The European Parliament may meet in extraordinary session at the request of a majority of its Members or at the request of the Council or of the Commission.

Article 110

The European Parliament shall elect its President and its officers from among its Members.

Members of the Commission may attend all meetings and shall, at their request, be heard on behalf of the Commission.

---

* On this point, see also Article 7(1) and (2) of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament.

** Paragraph 3 as amended by Article I(3) TEU.

*** First paragraph as amended by Article 27(1) of the Merger Treaty.

**** For the second sentence of this paragraph, see also Article 10(3) of the Act concerning the election of the representatives of the European Parliament.

The Commission shall reply orally or in writing to questions put to it by the European Parliament or by its Members.

The Council shall be heard by the European Parliament in accordance with the conditions laid down by the Council in its Rules of Procedure.

Article 111

Save as otherwise provided in this Treaty, the European Parliament shall act by an absolute majority of the votes cast.

The Rules of Procedure shall determine the quorum.

Article 112

The European Parliament shall adopt its Rules of Procedure, acting by a majority of its Members.

The proceedings of the European Parliament shall be published in the manner laid down in its Rules of Procedure.

Article 113

The European Parliament shall discuss in open session the annual general report submitted to it by the Commission.

*Article 114**

If a motion of censure on the activities of the Commission is tabled before it, the European Parliament shall not vote thereon until at least three days after the motion has been tabled and only by open vote.

If the motion of censure is carried by a two-thirds majority of the votes cast, representing a majority of the Members of the European Parliament, the Members of the Commission shall resign as a body. They shall continue to deal with current business until they are replaced in accordance with Article 127. In this case, the term of office of the Members of the Commission appointed to replace them shall expire on the date on which the term of office of the Members of the Commission obliged to resign as a body would have expired.

Section 2

The Council

Article 115

The Council shall carry out its duties and exercise its powers of decision in accordance with the provisions of this Treaty.

It shall take all measures within its powers to coordinate the actions of the Member States and of the Community.

---

* As amended by Article 1(4) TEU.

*Article 116**

The Council shall consist of a representative of each Member State at ministerial level, authorized to commit the government of that Member State.

The office of President shall be held in turn by each Member State in the Council for a term of six months in the order decided by the Council acting unanimously.**

*Article 117**

The Council shall meet when convened by its President on his own initiative or at the request of one of its Members or of the Commission.

Article 118

1. Save as otherwise provided in this Treaty, the Council shall act by a majority of its Members.

2. Where the Council is required to act by a qualified majority, the votes of its Members shall be weighted as follows:

Belguim	5
Denmark	3
Germany	10
Greece	5
Spain	8

---

* As inserted by Article I(5) TEU.

** Second subparagraph as amended by Article 12 AA A/FIN/SWE. See also Council Decision of 1 January 1995 determining the order in which the office of President of the Council shall be held (see Volume I. p. 865).

France	10
Ireland	3
Italy	10
Luxembourg	2
Netherlands	5
Austria	4
Portugal	5
Finland	3
Sweden	4
United Kingdom	10

For their adoption, acts of the Council shall require at least:

— 62 votes in favour where this Treaty requires them to be adopted on a proposal from the Commission,

— 62 votes in favour, cast by at least 10 Members, in other cases.*

3. Abstentions by Members present in person or represented shall not prevent the adoption by the Council of acts which require unanimity.

Article 119

Where, in pursuance of this Treaty, the Council acts on a proposal from the Commission, unanimity shall be required for an act constituting an amendment to that proposal.

As long as the Council has not acted, the Commission may alter its original proposal, in particular where the European Parliament has been consulted on that proposal.

---

* Paragraph 2 as amended by Article 15 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 8 AD AA A/FIN/SWE.

Article 120

Where a vote is taken, any Member of the Council may also act on behalf of not more than one other Member.

*Article 121**

1. A committee consisting of the Permanent Representatives of the Member States shall be responsible for preparing the work of the Council and for carrying out the tasks assigned to it by the Council.

2. The Council shall be assisted by a General Secretariat, under the direction of a Secretary-General. The Secretary-General shall be appointed by the Council acting unanimously.

The Council shall decide on the organization of the General Secretariat.

3. The Council shall adopt its Rules of Procedure.

Article 122

The Council may request the Commission to undertake any studies which the Council considers desirable for the attainment of the common objectives and to submit to it any appropriate proposals.

*Article 123***

The Council shall, acting by a qualified majority, determine the salaries, allowances and pensions of the President and Members of the Commission,

---

* As inserted by Article I(6) TEU.

** As inserted by Article I(7) TEU.

and of the President, Judges, Advocates-General and Registrar of the Court of Justice. It shall also, again by a qualified majority, determine any payment to be made instead of remuneration.

Section 3

The Commission

Article 124

In order to ensure the development of nuclear energy within the Community, the Commission shall:

— ensure that the provisions of this Treaty and the measures taken by the institutions pursuant thereto are applied;

— formulate recommendations or deliver opinions in the fields covered by this Treaty, if the Treaty expressly so provides or if the Commission considers it necessary;

— have its own power of decision and participate in the shaping of measures taken by the Council and by the European Parliament in the manner provided for in this Treaty;

— exercise the powers conferred on it by the Council for the implementation of the rules laid down by the latter.

*Article 125**

The Commission shall publish annually, not later than one month before the opening of the session of the European Parliament, a general report on the activities of the Community.

---

* As inserted by Article I(8) TEU.

*Article 126**

1. The Commission shall consist of 20 Members, who shall be chosen on the grounds of their general competence and whose independence is beyond doubt.**

The number of Members of the Commission may be altered by the Council, acting unanimously.

Only nationals of the Member States may be Members of the Commission.

The Commission must include at least one national of each of the Member States, but may not include more than two Members having the nationality of the same State.

2. The Members of the Commission shall, in the general interest of the Community, be completely independent in the performance of their duties.

In the performance of these duties, they shall neither seek nor take instructions from any government or from any other body. They shall refrain from any action incompatible with their duties. Each Member State undertakes to respect this principle and not to seek to influence the Members of the Commission in the performance of their tasks.

The Members of the Commission may not, during their term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not. When entering upon their duties they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom and in particular their duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appoint-

---

* As inserted by Article I(8) TEU.

** First subparagraph of paragraph 1 as amended by Article 16 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 9 AD AA A/FIN/SWE.

ments or benefits. In the event of any breach of these obligations, the Court of Justice may, on application by the Council or the Commission, rule that the Member concerned be, according to the circumstances, either compulsorily retired in accordance with Article 129 or deprived of his right to a pension or other benefits in its stead.

*Article 127**

1. The Members of the Commission shall be appointed, in accordance with the procedure referred to in paragraph 2, for a period of five years, subject, if need be, to Article 114.

Their term of office shall be renewable.

2. The governments of the Member States shall nominate by common accord, after consulting the European Parliament, the person they intend to appoint as President of the Commission.

The governments of the Member States shall, in consultation with the nominee for President, nominate the other persons whom they intend to appoint as Members of the Commission.

The President and the other Members of the Commission thus nominated shall be subject as a body to a vote of approval by the European Parliament. After approval by the European Parliament, the President and the other Members of the Commission shall be appointed by common accord of the governments of the Member States.

3. Paragraphs 1 and 2 shall be applied for the first time to the President and the other Members of the Commission whose term of office begins on 7 January 1995.

---

* As inserted by Article G(8) TEU.

The President and the other Members of the Commission whose term of office begins on 7 January 1993 shall be appointed by common accord of the governments of the Member States. Their term of office shall expire on 6 January 1995.

*Article 128**

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Commission shall end when he resigns or is compulsorily retired.

The vacancy thus caused shall be filled for the remainder of the Member's term of office by a new Member appointed by common accord of the governments of the Member States. The Council may, acting unanimously, decide that such a vacancy need not be filled.

In the event of resignation, compulsory retirement or death, the President shall be replaced for the remainder of his term of office. The procedure laid down in Article 127(2) shall be applicable for the replacement of the President.

Save in the case of compulsory retirement under Article 129, Members of the Commission shall remain in office until they have been replaced.

*Article 129**

If any Member of the Commission no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or if he has been guilty of serious misconduct, the Court of Justice may, on application by the Council or the Commission, compulsorily retire him.

*Article 130**

The Commission may appoint a Vice-President or two Vice-Presidents from among its Members.

---

* As inserted by Article I(8) TEU.

*Article 131**

The Council and the Commission shall consult each other and shall settle by common accord their methods of cooperation.

The Commission shall adopt its Rules of Procedure so as to ensure that both it and its departments operate in accordance with the provisions of this Treaty. It shall ensure that these rules are published.

*Article 132**

The Commission shall act by a majority of the number of Members provided for in Article 126.

A meeting of the Commission shall be valid only if the number of Members laid down in its Rules of Procedure is present.

Article 133

(Repealed)

Article 134

1. A Scientific and Technical Committee is hereby set up; it shall be attached to the Commission and shall have advisory status.

The Committee must be consulted where this Treaty so provides. The Committee may be consulted in all cases in which the Commission considers this appropriate.

---

* As inserted by Article 1(8) TEU.

2. The Committee shall consist of 38 Members, appointed by the Council after consultation with the Commission.*

The Members of the Committee shall be appointed in their personal capacity for five years. Their appointment shall be renewable. They shall not be bound by any mandatory instructions.

The Scientific and Technical Committee shall each year elect its chairman and officers from among its Members.

Article 135

The Commission may undertake any consultations and establish any study groups necessary to the performance of its tasks.

Section 4

The Court of Justice

Article 136

The Court of Justice shall ensure that in the interpretation and application of this Treaty the law is observed.

*Article 137***

The Court of Justice shall consist of 15 Judges.***

---

* First subparagraph of paragraph 2 as amended by Article 26 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 17 AD AA A/FIN/SWE.

** As amended by Article I(10) TEU.

*** First paragraph as amended by Article 17 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 10 AD AA A/FIN/SWE.

The Court of Justice shall sit in plenary session. It may, however, form chambers, each consisting of three, five or seven Judges, either to undertake certain preparatory inquiries or to adjudicate on particular categories of cases in accordance with the rules laid down for these purposes.*

The Court of Justice shall sit in plenary session when a Member State or a Community institution that is a party to the proceedings so requests.

Should the Court of Justice so request, the Council may, acting unanimously, increase the number of Judges and make the necessary adjustments to the second and third paragraphs of this Article and to the second paragraph of Article 139.

Article 138

The Court of Justice shall be assisted by eight Advocates-General. However, a ninth Advocate-General shall be appointed as from the date of accession until 6 October 2000.**

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on cases brought before the Court of Justice, in order to assist the Court in the performance of the task assigned to it in Article 136.

Should the Court of Justice so request, the Council may, acting unanimously, increase the number of Advocates-General and make the necessary adjustments to the third paragraph of Article 139.

---

* Second paragraph as amended by Article 18 AA A/FIN/SWE.

** First paragraph as amended by Article 20 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 11 AD AA A/FIN/SWE.

Article 139

The Judges and Advocates-General shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the qualifications required for appointment to the highest judicial offices in their respective countries or who are jurisconsults of recognized competence; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years.

Every three years there shall be a partial replacement of the Judges. Eight and seven Judges shall be replaced alternately.*

Every three years there shall be a partial replacement of the Advocates-General. Four Advocates-General shall be replaced on each occasion.*

Retiring Judges and Advocates-General shall be eligible for reappointment.

The Judges shall elect the President of the Court of Justice from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

Article 140

The Court of Justice shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service.

*Article 140a***

1. A Court of First Instance shall be attached to the Court of Justice with jurisdiction to hear and determine at first instance, subject to a right of ap-

---

* Second and third paragraphs as amended by Article 21 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 12 AD AA A/FIN/SWE.

** As amended by Article I(11) TEU.

peal to the Court of Justice on points of law only and in accordance with the conditions laid down by the Statute, certain classes of action or proceeding defined in accordance with the conditions laid down in paragraph 2. The Court of First Instance shall not be competent to hear and determine questions referred for a preliminary ruling under Article 150.

2. At the request of the Court of Justice and after consulting the European Parliament and the Commission, the Council, acting unanimously, shall determine the classes of action or proceeding referred to in paragraph 1 and the composition of the Court of First Instance and shall adopt the necessary adjustments and additional provisions to the Statute of the Court of Justice. Unless the Council decides otherwise, the provisions of this Treaty relating to the Court of Justice, in particular the provisions of the Protocol on the Statute of the Court of Justice, shall apply to the Court of First Instance.

3. The Members of the Court of First Instance shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the ability required for appointment to judicial office; they shall be appointed by common accord of the governments of the Member States for a term of six years. The membership shall be partially renewed every three years. Retiring Members shall be eligible for re-appointment.

4. The Court of First Instance shall establish its Rules of Procedure in agreement with the Court of Justice. Those rules shall require the unanimous approval of the Council.

Article 141

If the Commission considers that a Member State has failed to fulfil an obligation under this Treaty, it shall deliver a reasoned opinion on the matter after giving the State concerned the opportunity to submit its observations.

If the State concerned does not comply with the opinion within the period laid down by the Commission, the latter may bring the matter before the Court of Justice.

Article 142

A Member State which considers that another Member State has failed to fulfil an obligation under this Treaty may bring the matter before the Court of Justice.

Before a Member State brings an action against another Member State for an alleged infringement of an obligation under this Treaty, it shall bring the matter before the Commission.

The Commission shall deliver a reasoned opinion after each of the States concerned has been given the opportunity to submit its own case and its observations on the other party's case both orally and in writing.

If the Commission has not delivered an opinion within three months of the date on which the matter was brought before it, the absence of such opinion shall not prevent the matter from being brought before the Court of Justice.

*Article 143**

1. If the Court of Justice finds that a Member State has failed to fulfil an obligation under this Treaty, the State shall be required to take the necessary measures to comply with the judgment of the Court of Justice.

2. If the Commission considers that the Member State concerned has not taken such measures it shall, after giving that State the opportunity to submit its observations, issue a reasoned opinion specifying the points on which the Member State concerned has not complied with the judgment of the Court of Justice.

If the Member State concerned fails to take the necessary measures to comply with the Court's judgment within the time-limit laid down by the

---

* As amended by Article I(12) TEU.

Commission, the latter may bring the case before the Court of Justice. In so doing it shall specify the amount of the lump sum or penalty payment to be paid by the Member State concerned which it considers appropriate in the circumstances.

If the Court of Justice finds that the Member State concerned has not complied with its judgment it may impose a lump sum or penalty payment on it.

This procedure shall be without prejudice to Article 142.

Article 144

The Court of Justice shall have unlimited jurisdiction in:

(a) proceedings instituted under Article 12 to have the appropriate terms fixed for the granting by the Commission of licences or sub-licences;

(b) proceedings instituted by persons or undertakings against sanctions imposed on them by the Commission under Article 83.

Article 145

If the Commission considers that a person or undertaking has committed an infringement of this Treaty to which the provisions of Article 83 do not apply, it shall call upon the Member State having jurisdiction over that person or undertaking to cause sanctions to be imposed in respect of the infringement in accordance with its national law.

If the State concerned does not comply with such a request within the period laid down by the Commission, the latter may bring an action before the Court of Justice to have the infringement of which the person or undertaking is accused established.

*Article 146**

The Court of Justice shall review the legality of acts of the Council and of the Commission, other than recommendations and opinions, and of acts of the European Parliament intended to produce legal effects *vis-à-vis* third parties.

It shall for this purpose have jurisdiction in actions brought by a Member State, the Council or the Commission on grounds of lack of competence, infringement of an essential procedural requirement, infringement of this Treaty or of any rule of law relating to its application, or misuse of powers.

The Court shall have jurisdiction under the same conditions in actions brought by the European Parliament for the purpose of protecting its prerogatives.

Any natural or legal person may, under the same conditions, institute proceedings against a decision addressed to that person or against a decision which, although in the form of a regulation or a decision addressed to another person, is of direct and individual concern to the former.

The proceedings provided for in this Article shall be instituted within two months of the publication of the measure, or of its notification to the plaintiff, or, in the absence thereof, of the day on which it came to the knowledge of the latter, as the case may be.

Article 147

If the action is well founded, the Court of Justice shall declare the act concerned to be void.

---

* As amended by Article I(13) TEU.

In the case of a regulation, however, the Court of Justice shall, if it considers this necessary, state which of the effects of the regulation which it has declared void shall be considered as definitive.

Article 148

Should the Council or the Commission, in infringement of this Treaty, fail to act, the Member States and the other institutions of the Community may bring an action before the Court of Justice to have the infringement established.

The action shall be admissible only if the institution concerned has first been called upon to act. If, within two months of being so called upon, the institution concerned has not defined its position, the action may be brought within a further period of two months.

Any natural or legal person may, under the conditions laid down in the preceding paragraphs, complain to the Court of Justice that an institution of the Community has failed to address to that person any act other than a recommendation or an opinion.

Article 149

The institution whose act has been declared void or whose failure to act has been declared contrary to this Treaty shall be required to take the necessary measures to comply with the judgment of the Court of Justice.

This obligation shall not affect any obligation which may result from the application of the second paragraph of Article 188.

Article 150

The Court of Justice shall have jurisdiction to give preliminary rulings concerning:

(a) the interpretation of this Treaty;

(b) the validity and interpretation of acts of the institutions of the Community;

(c) the interpretation of the statutes of bodies established by an act of the Council, save where those statutes provide otherwise.

Where such a question is raised before any court or tribunal of a Member State, that court or tribunal may, if it considers that a decision on the question is necessary to enable it to give judgment, request the Court of Justice to give a ruling thereon.

Where any such question is raised in a case pending before a court or tribunal of a Member State, against whose decisions there is no judicial remedy under national law, that court or tribunal shall bring the matter before the Court of Justice.

Article 151

The Court of Justice shall have jurisdiction in disputes relating to the compensation for damage provided for in the second paragraph of Article 188.

Article 152

The Court of Justice shall have jurisdiction in any dispute between the Community and its servants within the limits and under the conditions laid down in the Staff Regulations or the Conditions of Employment.

Article 153

The Court of Justice shall have jurisdiction to give judgment pursuant to any arbitration clause contained in a contract concluded by or on behalf of the Community, whether that contract be governed by public or private law.

Article 154

The Court of Justice shall have jurisdiction in any dispute between Member States which relates to the subject-matter of this Treaty if the dispute is submitted to it under a special agreement between the parties.

Article 155

Save where jurisdiction is conferred on the Court of Justice by this Treaty, disputes to which the Community is a party shall not on that ground be excluded from the jurisdiction of the courts or tribunals of the Member States.

Article 156

Notwithstanding the expiry of the period laid down in the third paragraph of Article 146, any party may, in proceedings in which a regulation of the Council or of the Commission is in issue, plead the grounds specified in the first paragraph of Article 146, in order to invoke before the Court of Justice the inapplicability of that regulation.

Article 157

Save as otherwise provided in this Treaty, actions brought before the Court of Justice shall not have suspensory effect. The Court of Justice may, however, if it considers that circumstances so require, order that application of the contested act be suspended.

Article 158

The Court of Justice may in any cases before it prescribe any necessary interim measures.

Article 159

The judgments of the Court of Justice shall be enforceable under the conditions laid down in Article 164.

Article 160

The Statute of the Court of Justice is laid down in a separate Protocol.

The Council may, acting unanimously at the request of the Court of Justice and after consulting the Commission and the European Parliament, amend the provisions of Title III of the Statute.*

The Court of Justice shall adopt its Rules of Procedure. These shall require the unanimous approval of the Council.

Section 5**

The Court of Auditors

Article 160a

The audit shall be carried out by the Court of Auditors.

Article 160b

1. The Court of Auditors shall consist of 15 Members.***

---

* Second paragraph inserted by Article 27 of the SEA.

** Section 5 (Articles 160a to 160c, formerly Articles 180 and 180a) as inserted by Article I(14) TEU.

*** Paragraph 1 as amended by Article 22 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 13 AD AA A/FIN/SWE.

2. The Members of the Court of Auditors shall be chosen from among persons who belong or have belonged in their respective countries to external audit bodies or who are especially qualified for this office. Their independence must be beyond doubt.

3. The Members of the Court of Auditors shall be appointed for a term of six years by the Council, acting unanimously after consulting the European Parliament.

However, when the first appointments are made, four Members of the Court of Auditors, chosen by lot, shall be appointed for a term of office of four years only.

The Members of the Court of Auditors shall be eligible for reappointment.

They shall elect the President of the Court of Auditors from among their number for a term of three years. The President may be re-elected.

4. The Members of the Court of Auditors shall, in the general interest of the Community, be completely independent in the performance of their duties.

In the performance of these duties, they shall neither seek nor take instructions from any government or from any other body. They shall refrain from any action incompatible with their duties.

5. The Members of the Court of Auditors may not, during their term of office, engage in any other occupation, whether gainful or not. When entering upon their duties they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom and in particular their duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits.

6. Apart from normal replacement, or death, the duties of a Member of the Court of Auditors shall end when he resigns, or is compulsorily retired by a ruling of the Court of Justice pursuant to paragraph 7.

The vacancy thus caused shall be filled for the remainder of the Member's term of office.

Save in the case of compulsory retirement, Members of the Court of Auditors shall remain in office until they have been replaced.

7. A Member of the Court of Auditors may be deprived of his office or of his right to a pension or other benefits in its stead only if the Court of Justice, at the request of the Court of Auditors, finds that he no longer fulfils the requisite conditions or meets the obligations arising from his office.

8. The Council, acting by a qualified majority, shall determine the conditions of employment of the President and the Members of the Court of Auditors and in particular their salaries, allowances and pensions. It shall also, by the same majority, determine any payment to be made instead of remuneration.

9. The provisions of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities applicable to the Judges of the Court of Justice shall also apply to the Members of the Court of Auditors.

Article 160c

1. The Court of Auditors shall examine the accounts of all revenue and expenditure of the Community. It shall also examine the accounts of all revenue and expenditure of all bodies set up by the Community in so far as the relevant constituent instrument does not preclude such examination.

The Court of Auditors shall provide the European Parliament and the Council with a statement of assurance as to the reliability of the accounts and the legality and regularity of the underlying transactions.

2. The Court of Auditors shall examine whether all revenue has been received and all expenditure incurred in a lawful and regular manner and whether the financial management has been sound.

The audit of revenue shall be carried out on the basis of the amounts established as due and the amounts actually paid to the Community.

The audit of expenditure shall be carried out on the basis both of commitments undertaken and payments made.

These audits may be carried out before the closure of accounts for the financial year in question.

3. The audit shall be based on records and, if necessary, performed on the spot in the other institutions of the Community and in the Member States. In the Member States the audit shall be carried out in liaison with the national audit bodies or, if these do not have the necessary powers, with the competent national departments. These bodies or departments shall inform the Court of Auditors whether they intend to take part in the audit.

The other institutions of the Community and the national audit bodies or, if these do not have the necessary powers, the competent national department, shall forward to the Court of Auditors, at its request, any document or information necessary to carry out its task.

4. The Court of Auditors shall draw up an annual report after the close of each financial year. It shall be forwarded to the other institutions of the Community and shall be published, together with the replies of these institutions to the observations of the Court of Auditors, in the *Official Journal of the European Communities*.

The Court of Auditors may also, at any time, submit observations, particularly in the form of special reports, on specific questions and deliver opinions at the request of one of the other institutions of the Community.

It shall adopt its annual reports, special reports or opinions by a majority of its Members.

It shall assist the European Parliament and the Council in exercising their powers of control over the implementation of the budget.

CHAPTER 2

PROVISIONS COMMON TO SEVERAL INSTITUTIONS

Article 161

In order to carry out their task the Council and the Commission shall, in accordance with the provisions of this Treaty, make regulations, issue directives, take decisions, make recommendations or deliver opinions.

A regulation shall have general application. It shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

A directive shall be binding, as to the result to be achieved, upon each Member State to which it is addressed, but shall leave to the national authorities the choice of form and methods.

A decision shall be binding in its entirety upon those to whom it is addressed.

Recommendations and opinions shall have no binding force.

Article 162

Regulations, directives and decisions of the Council and of the Commission shall state the reasons on which they are based and shall refer to any proposals or opinions which were required to be obtained pursuant to this Treaty.

Article 163

Regulations shall be published in the *Official Journal of the European Communities*. They shall enter into force on the date specified in them or, in the absence thereof, on the twentieth day following their publication.

Directives and decisions shall be notified to those to whom they are addressed and shall take effect upon such notification.

Article 164

Enforcement shall be governed by the rules of civil procedure in force in the State in the territory of which it is carried out. The order for its enforcement shall be appended to the decision, without other formality than verification of the authenticity of the decision, by the national authority which the government of each Member State shall designate for this purpose and shall make known to the Commission, to the Court of Justice and to the Arbitration Committee set up by Article 18.

When these formalities have been completed on application by the party concerned, the latter may proceed to enforcement in accordance with the national law, by bringing the matter directly before the competent authority.

Enforcement may be suspended only by a decision of the Court of Justice. However, the courts of the country concerned shall have jurisdiction over complaints that enforcement is being carried out in an irregular manner.

CHAPTER 3

THE ECONOMIC AND SOCIAL COMMITTEE

Article 165

An Economic and Social Committee is hereby established. It shall have advisory status.

The Committee shall consist of representatives of the various categories of economic and social activity.

*Article 166**

The number of members of the Economic and Social Committee shall be as follows:

Belgium	12
Denmark	9
Germany	24
Greece	12
Spain	21
France	24
Ireland	9
Italy	24
Luxembourg	6
Netherlands	12
Austria	12
Portugal	12
Finland	9
Sweden	12
United Kingdom	24**

* As amended by Article I(15) TEU.

** First paragraph as amended by Article 23 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 14 AD AA A/FIN/SWE.

The members of the Committee shall be appointed by the Council, acting unanimously, for four years. Their appointments shall be renewable.

The members of the Committee may not be bound by any mandatory instructions. They shall be completely independent in the performance of their duties, in the general interest of the Community.

The Council, acting by a qualified majority, shall determine the allowances of members of the Committee.

Article 167

1. For the appointment of the members of the Committee, each Member State shall provide the Council with a list containing twice as many candidates as there are seats allotted to its nationals.

The composition of the Committee shall take account of the need to ensure adequate representation of the various categories of economic and social activity.

2. The Council shall consult the Commission. It may obtain the opinion of European bodies which are representative of the various economic and social sectors to which the activities of the Community are of concern.

*Article 168**

The Committee shall elect its chairman and officers from among its members for a term of two years.

It shall adopt its Rules of Procedure.

The Committee shall be convened by its chairman at the request of the Council or of the Commission. It may also meet on its own initiative.

---

* As amended by Article I(16) TEU.

Article 169

The Committee may be divided into specialized sections.

These specialized sections shall operate within the general terms of reference of the Committee. They may not be consulted independently of the Committee.

Subcommittees may also be established within the Committee to prepare, on specific questions or in specific fields, draft opinions to be submitted to the Committee for its consideration.

The Rules of Procedure shall lay down the methods of composition and the terms of reference of the specialized sections and of the subcommittees.

*Article 170**

The Committee must be consulted by the Council or by the Commission where this Treaty so provides. The Committee may be consulted by these institutions in all cases in which they consider it appropriate. It may issue an opinion on its own initiative in cases in which it considers such action appropriate.

The Council or the Commission shall, if it considers it necessary, set the Committee, for the submission of its opinion, a time-limit which may not be less than one month from the date on which the chairman receives notification to this effect. Upon expiry of the time-limit, the absence of an opinion shall not prevent further action.

The opinion of the Committee and that of the specialized section, together with a record of the proceedings, shall be forwarded to the Council and to the Commission.

---

* As amended by Article I(17) TEU.

TITLE IV

Financial provisions

Article 171

1. Estimates shall be drawn up for each financial year of all revenue and expenditure of the Community, other than those of the Agency and the Joint Undertakings, and such revenue and expenditure shall be shown either in the operating budget or in the research and investment budget.

The revenue and expenditure shown in each budget shall be in balance.

2. The revenue and expenditure of the Agency, which shall operate in accordance with commercial principles, shall be budgeted for in a special account.

The manner of estimating, implementing and auditing such revenue and expenditure shall be laid down, with due regard to the statutes of the Agency, in financial regulations made pursuant to Article 183.

3. The estimates of revenue and expenditure, together with the operating accounts and the balance sheets of the Joint Undertakings for each financial year, shall be placed before the Commission, the Council and the European Parliament in accordance with the statutes of those undertakings.

Article 172

(Paragraphs 1, 2 and 3 repealed)

4. Loans for the financing of research or investment shall be raised on terms fixed by the Council in the manner provided for in Article 177(5).

The Community may borrow on the capital market of a Member State, either in accordance with the legal provisions applying to internal issues, or, if there are no such provisions in a Member State, after the Member State concerned and the Commission have conferred together and have reached agreement upon the proposed loan.

The competent authorities of the Member State concerned may refuse to give their assent only if there is reason to fear serious disturbances on the capital market of that State.

*Article 173**

Without prejudice to other revenue, the budget shall be financed wholly from own resources.

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, shall lay down provisions relating to the system of own resources of the Community, which it shall recommend to the Member States for adoption in accordance with their respective constitutional requirements.

*Article 173a***

With a view to maintaining budgetary discipline, the Commission shall not make any proposal for a Community act, or alter its proposals, or adopt any implementing measure which is likely to have appreciable implications for the budget without providing the assurance that that proposal or that measure is capable of being financed within the limit of the Community's own resources arising under provisions laid down by the Council pursuant to Article 173.

---

* As amended by Article I(19) TEU.

** As inserted by Article I(20) TEU.

Article 174

1. The expenditure shown in the operating budget shall include in particular:

(a) administrative expenditure;

(b) expenditure relating to safeguards and to health and safety.

2. The expenditure shown in the research and investment budget shall include in particular:

(a) expenditure relating to the implementation of the Community research programme;

(b) any participation in the capital of the Agency and in its investment expenditure;

(c) expenditure relating to the equipment of training establishments;

(d) any participation in Joint Undertakings or in certain joint operations.

Article 175

The expenditure shown in the operating budget shall be authorized for one financial year, unless the regulations made pursuant to Article 183 provide otherwise.

In accordance with conditions to be laid down pursuant to Article 183, any appropriations, other than those relating to staff expenditure, that are unex-

pended at the end of the financial year may be carried forward to the next financial year only.

Appropriations to cover expenditure shall be classified under different chapters grouping items of expenditure according to their nature or purpose and subdivided, as far as may be necessary, in accordance with the regulations made pursuant to Article 183.

The expenditure of the European Parliament, the Council, the Commission and the Court of Justice shall be set out in separate parts of the budget, without prejudice to special arrangements for certain common items of expenditure.

Article 176

1. Subject to the limits resulting from programmes or decisions involving expenditure which, in pursuance of this Treaty, require the unanimous approval of the Council, allocations for research and investment expenditure shall include:

(a) commitment appropriations, covering a series of items which constitute a separate unit and form a coherent whole;

(b) payment appropriations which represent the maximum amount payable each year in respect of the commitments entered into under subparagraph (a).

2. The schedule of due dates for commitments and payments shall be annexed to the corresponding draft budget proposed by the Commission.

3. Appropriations for research and investment shall be classified under different chapters grouping items of expenditure according to their nature or purpose and subdivided, as far as may be necessary, in accordance with the regulations made pursuant to Article 183.

4. Unused payment authorizations shall be carried forward to the next financial year by decision of the Commission, unless the Council decides otherwise.

Article 177 ***

1. The financial year shall run from 1 January to 31 December.

Within the meaning of this Article, 'budget' shall include the operating budget and the research and investment budget.

2. Each institution of the Community shall, before 1 July, draw up estimates of its expenditure. The Commission shall consolidate these estimates in a preliminary draft budget. It shall attach thereto an opinion which may contain different estimates.

The preliminary draft budget shall include an estimate of revenue and an estimate of expenditure.

3. The Commission shall place the preliminary draft budget before the Council not later than 1 September of the year preceding that in which the budget is to be implemented.

The Council shall consult the Commission and, where appropriate, the other institutions concerned whenever it intends to depart from the preliminary draft budget.

The Council shall, acting by a qualified majority, establish the draft budget and forward it to the European Parliament.

4. The draft budget shall be placed before the European Parliament not later than 5 October of the year preceding that in which the budget is to be implemented.

---

* As amended by Article 20 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

** EDITORIAL NOTE:
The Joint Declaration by the European Parliament, the Council and the Commission, adopted on 30 June 1982, on various measures to improve the budgetary procedure is reproduced on p. 865 of Volume I.

The European Parliament shall have the right to amend the draft budget acting by a majority of its Members, and to propose to the Council, acting by an absolute majority of the votes cast, modifications to the draft budget relating to expenditure necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith.

If, within 45 days of the draft budget being placed before it, the European Parliament has given its approval, the budget shall stand as finally adopted. If within this period the European Parliament has not amended the draft budget or proposed any modifications thereto, the budget shall be deemed to be finally adopted.

If within this period the European Parliament has adopted amendments or proposed modifications, the draft budget together with the amendments or proposed modifications shall be forwarded to the Council.

5. After discussing the draft budget with the Commission and, where appropriate, with the other institutions concerned, the Council shall act under the following conditions:

(a) the Council may, acting by a qualified majority, modify any of the amendments adopted by the European Parliament;

(b) with regard to the proposed modifications:

— where a modification proposed by the European Parliament does not have the effect of increasing the total amount of the expenditure of an institution, owing in particular to the fact that the increase in expenditure which it would involve would be expressly compensated by one or more proposed modifications correspondingly reducing expenditure, the Council may, acting by a qualified majority, reject the proposed modification. In the absence of a decision to reject it, the proposed modification shall stand as accepted;

— where a modification proposed by the European Parliament has the effect of increasing the total amount of the expenditure of an institution, the Council may, acting by a qualified majority, accept this

proposed modification. In the absence of a decision to accept it, the proposed modification shall stand as rejected;

— where, in pursuance of the two preceding subparagraphs, the Council has rejected a proposed modification, it may, acting by a qualified majority, either retain the amount shown in the draft budget or fix another amount.

The draft shall be modified on the basis of the proposed modifications accepted by the Council.

If, within 15 days of the draft budget being placed before it, the Council has not modified any of the amendments adopted by the European Parliament and if the modifications proposed by the latter have been accepted, the budget shall be deemed to be finally adopted. The Council shall inform the European Parliament that it has not modified any of the amendments and that the proposed modifications have been accepted.

If within this period the Council has modified one or more of the amendments adopted by the European Parliament or if the modifications proposed by the latter have been rejected or modified, the modified draft budget shall again be forwarded to the European Parliament. The Council shall inform the European Parliament of the results of its deliberations.

6. Within 15 days of the draft budget being placed before it, the European Parliament, which shall have been notified of the action taken on its proposed modifications may, acting by a majority of its Members and three-fifths of the votes cast, amend or reject the modifications to its amendments made by the Council and shall adopt the budget accordingly. If within this period the European Parliament has not acted, the budget shall be deemed to be finally adopted.

7. When the procedure provided for in this Article has been completed, the President of the European Parliament shall declare that the budget has been finally adopted.

8. However, the European Parliament, acting by a majority of its Members and two-thirds of the votes cast may, if there are important reasons, reject the draft budget and ask for a new draft to be submitted to it.

9. A maximum rate of increase in relation to the expenditure of the same type to be incurred during the current year shall be fixed annually for the total expenditure other than that necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith.

The Commission shall, after consulting the Economic Policy Committee, declare what this maximum rate is, as it results from:

— the trend, in terms of volume, of the gross national product within the Community;

— the average variation in the budgets of the Member States;

and

— the trend of the cost of living during the preceding financial year.

The maximum rate shall be communicated, before 1 May, to all the institutions of the Community. The latter shall be required to conform to this during the budgetary procedure, subject to the provisions of the fourth and fifth subparagraphs of this paragraph.

If, in respect of expenditure other than that necessarily resulting from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith, the actual rate of increase in the draft budget established by the Council is over half the maximum rate, the European Parliament may, exercising its right of amendment, further increase the total amount of that expenditure to a limit not exceeding half the maximum rate.

Where the European Parliament, the Council or the Commission considers that the activities of the Communities require that the rate determined according to the procedure laid down in this paragraph should be exceeded,

another rate may be fixed by agreement between the Council, acting by a qualified majority, and the European Parliament, acting by a majority of its members and three-fifths of the votes cast.

10. Each institution shall exercise the powers conferred upon it by this Article, with due regard for the provisions of the Treaty and for acts adopted in accordance therewith, in particular those relating to the Communities' own resources and to the balance between revenue and expenditure.

*Article 178**

If, at the beginning of a financial year, the budget has not yet been voted, a sum equivalent to not more than one-twelfth of the budget appropriations for the preceding financial year may be spent each month in respect of any chapter or other subdivision of the budget in accordance with the provisions of the Regulations made pursuant to Article 183; this arrangement shall not, however, have the effect of placing at the disposal of the Commission appropriations in excess of one-twelfth of those provided for in the draft budget in the course of preparation.

The Council may, acting by a qualified majority, provided that the other conditions laid down in the first subparagraph are observed, authorize expenditure in excess of one-twelfth.

If the decision relates to expenditure which does not necessarily result from this Treaty or from acts adopted in accordance therewith, the Council shall forward it immediately to the European Parliament; within 30 days the European Parliament, acting by a majority of its Members and three-fifths of the votes cast, may adopt a different decision on the expenditure in exess of the one-twelfth referred to in the first subparagraph. This part of the de-

* As amended by Article 21 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

cision of the Council shall be suspended until the European Parliament has taken its decision. If, within this period, the European Parliament has not taken a decision which differs from the decision of the Council, the latter shall be deemed to be finally adopted.

The decisions referred to in the second and third subparagraphs shall lay down the necessary measures relating to resources to ensure application of this Article.

*Article 179**

The Commission shall implement the budgets, in accordance with the provisions of the regulations made pursuant to Article 183, on its own responsibility and within the limits of the appropriations.

The regulations shall lay down detailed rules for each institution concerning its part in effecting its own expenditure.

Within the budgets, the Commission may, subject to the limits and conditions laid down in the regulations made pursuant to Article 183, transfer appropriations from one chapter to another or from one subdivision to another.

* As amended by Article I(21) TEU.

*Article 179a**

The Commission shall submit annually to the Council and to the European Parliament the accounts of the preceding financial year relating to the implementation of the budget. The Commission shall also forward to them a financial statement of the assets and liabilities of the Community.

Article 180

(Repealed)

Article 180a

(Repealed)

*Article 180b***

1. The European Parliament, acting on a recommendation from the Council which shall act by a qualified majority, shall give a discharge to the Commission in respect of the implementation of the budget. To this end, the Council and the European Parliament in turn shall examine the accounts and the financial statement referred to in Article 179a, the annual report by the Court of Auditors together with the replies of the institutions under audit to the observations of the Court of Auditors, and any relevant special reports by the Court of Auditors.

2. Before giving a discharge to the Commission, or for any other purpose in connection with the exercise of its powers over the implementation of the budget, the European Parliament may ask to hear the Commission give evidence with regard to the execution of expenditure or the operation of financial control systems. The Commission shall submit any necessary information to the European Parliament at the latter's request.

---

* As added by Article 22 of the Treaty amending Certain Financial Provisions.

** As amended by Article I(23) TEU.

3. The Commission shall take all appropriate steps to act on the observations in the decisions giving discharge and on other observations by the European Parliament relating to the execution of expenditure, as well as on comments accompanying the recommendations on discharge adopted by the Council.

At the request of the European Parliament or the Council, the Commission shall report on the measures taken in the light of these observations and comments and in particular on the instructions given to the departments which are responsible for the implementation of the budgets. These reports shall also be forwarded to the Court of Auditors.

Article 181

The budgets and the account provided for in Article 171(1) and (2) shall be drawn up in the unit of account determined in accordance with the provisions of the financial regulations made pursuant to Article 183.

The financial contributions provided for in Article 172 shall be placed at the disposal of the Community by the Member States in their national currencies.

The available balances of these contributions shall be deposited with the Treasuries of Member States or with bodies designated by them. While on deposit, such funds shall retain the value corresponding to the parity, at the date of deposit, in relation to the unit of account referred to in the first paragraph.

The balances may be invested on terms to be agreed between the Commission and the Member State concerned.

Article 182

1. The Commission may, provided it notifies the competent authorities of the Member States concerned, transfer into the currency of one of the Member States its holdings of currency of another Member State, to the ex-

tent necessary to enable them to be used for purposes which come within the scope of this Treaty. The Commission shall as far as possible avoid making such transfers if it possesses cash or liquid assets in the currencies which it needs.

2. The Commission shall deal with each Member State through the authority designated by the State concerned. In carrying out financial operations the Commission shall employ the services of the bank of issue of the Member State concerned or any other financial institutions approved by that State.

3. As regards expenditure which the Community has to incur in the currencies of third countries, the Commission shall, before the budgets are finally adopted, submit to the Council a programme indicating anticipated revenue and expenditure in the different currencies.

This programme shall be approved by the Council, acting by a qualified majority. It may be modified in the course of the financial year in accordance with the same procedure.

4. Member States shall provide the Commission with the currency of third countries needed for the expenditure shown in the programme provided for in paragraph 3 according to the scales laid down in Article 172. Amounts collected by the Commission in the currency of third countries shall be transferred to Member States in accordance with the same scales.

5. The Commission may freely make use of any amounts in the currency of third countries derived from loans it has raised in such countries.

6. The Council may, acting unanimously on a proposal from the Commission apply, in whole or in part, to the Agency and to Joint Undertakings the exchange arrangements provided for in the preceding paragraphs, and, where appropriate, adapt these arrangements to their operational requirements.

*Article 183**

The Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament and obtaining the opinion of the Court of Auditors, shall:

(a) make Financial Regulations specifying in particular the procedure to be adopted for establishing and implementing the budget and for presenting and auditing accounts;

(b) determine the methods and procedure whereby the budget revenue provided under the arrangements relating to the Community's own resources shall be made available to the Commission, and determine the measures to be applied, if need be, to meet cash requirements;

(c) lay down rules concerning the responsibility of financial controllers, authorizing officers and accounting officers, and concerning appropriate arrangements for inspection.

*Article 183a***

Member States shall take the same measures to counter fraud affecting the financial interests of the Community as they take to counter fraud affecting their own financial interests.

Without prejudice to other provisions of this Treaty, Member States shall coordinate their actions aimed at protecting the financial interests of the Community against fraud. To this end they shall organize, with the help of the Commission, close and regular cooperation between the competent departments of their administrations.

---

* As amended by Article I(24) TEU.

** As inserted by Article I(25) TEU.

TITLE 5

General provisions

Article 184

The Community shall have legal personality.

Article 185

In each of the Member States, the Community shall enjoy the most extensive legal capacity accorded to legal persons under their laws; it may, in particular, acquire or dispose of movable and immovable property and may be a party to legal proceedings. To this end, the Community shall be represented by the Commission.

Article 186

(Article repealed by Article 24(2) of the Merger Treaty)

[*See Article 24(1) of the Merger Treaty which reads as follows:*

1. The officials and other servants of the European Coal and Steel Community, the European Economic Community and the European Atomic Energy Community shall, at the date of entry into force of this Treaty, become officials and other servants of the European Communities and form part of the single administration of these Communities.

The Council shall, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission and after consulting the other institutions concerned, lay down the Staff Regulations of officials of the European Communities

and the Conditions of Employment of other servants of these Communities.]

Article 187

The Commission may, within the limits and under the conditions laid down by the Council in accordance with the provisions of this Treaty, collect any information and carry out any checks required for the performance of the tasks entrusted to it.

Article 188

The contractual liability of the Community shall be governed by the law applicable to the contract in question.

In the case of non-contractual liability, the Community shall, in accordance with the general principles common to the laws of the Member States, make good any damage caused by its institutions or by its servants in the performance of their duties.

The personal liability of its servants towards the Community shall be governed by the provisions laid down in the Staff Regulations or in the Conditions of Employment applicable to them.

Article 189

The seat of the institutions of the Community shall be determined by common accord of the governments of the Member States.

Article 190

The rules governing the languages of the institutions of the Community shall, without prejudice to the provisions contained in the Rules of Procedure of the Court of Justice, be determined by the Council, acting unanimously.

Article 191

(Article repealed by the second paragraph of Article 28 of the Merger Treaty)

[*See the first paragraph of Article 28 of the Merger Treaty which reads as follows:*

The European Communities shall enjoy in the territories of the Member States such privileges and immunities as are necessary for the performance of their tasks, under the conditions laid down in the Protocol annexed to this Treaty. The same shall apply to the European Investment Bank.]

Article 192

Member States shall take all appropriate measures, whether general or particular, to ensure fulfilment of the obligations arising out of this Treaty or resulting from action taken by the institutions of the Community. They shall facilitate the achievement of the Community's tasks.

They shall abstain from any measure which could jeopardize the attainment of the objectives of this Treaty.

Article 193

Member States undertake not to submit a dispute concerning the interpretation or application of this Treaty to any method of settlement other than those provided for therein.

Article 194

1. The members of the institutions of the Community, the members of committees, the officials and other servants of the Community and any other persons who by reason of their duties or their public or private relations with the institutions or installations of the Community or with Joint Undertakings are called upon to acquire or obtain cognizance of any facts, information, knowledge, documents or objects which are subject to a security system in accordance with provisions laid down by a Member State or by an institution of the Community, shall be required, even after such duties or relations have ceased, to keep them secret from any unauthorized person and from the general public.

Each Member State shall treat any infringement of this obligation as an act prejudicial to its rules on secrecy and as one falling, both as to merits and jurisdiction, within the scope of its laws relating to acts prejudicial to the security of the State or to disclosure of professional secrets. Such Member State shall, at the request of any Member State concerned or of the Commission, prosecute anyone within its jurisdiction who commits such an infringement.

2. Each Member State shall communicate to the Commission all provisions regulating within its territories the classification and secrecy of information, knowledge, documents or objects covered by this Treaty.

The Commission shall ensure that these provisions are communicated to the other Member States.

Each Member State shall take all appropriate measures to facilitate the gradual establishment of as uniform and comprehensive a security system as possible. The Commission may, after consulting the Member States concerned, make recommendations for this purpose.

3. The institutions of the Community, their installations and also the Joint Undertakings shall be required to apply the rules of the security system in force in the territory in which each of them is situated.

4. Any authorization granted either by an institution of the Community or by a Member State to a person carrying out his activities within the field covered by this Treaty to have access to facts, information, documents or objects covered by this Treaty which are subject to a security system, shall be recognized by every other institution and every other Member State.

5. The provisions of this Article shall not prevent application of special provisions resulting from agreements concluded between a Member State and a third State or an international organization.

Article 195

The institutions of the Community, the Agency and the Joint Undertakings shall, in applying this Treaty, comply with the conditions of access to ores, source materials and special fissile materials laid down in national rules and regulations made for reasons of public policy or public health.

Article 196

For the purposes of this Treaty, save as otherwise provided therein:

(a) 'person' means any natural person who pursues all or any of his activities in the territories of Member States within the field specified in the relevant chapter of this Treaty;

(b) 'undertaking' means any undertaking or institution which pursues all or any of its activities in the territories of Member States within the field specified in the relevant Chapter of this Treaty, whatever its public or private legal status.

Article 197

For the purposes of this Treaty:

1. 'Special fissile materials' means plutonium-239; uranium-233; uranium enriched in uranium-235 or uranium-233; and any substance containing one or more of the foregoing isotopes and such other fissile materials as may be specified by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission; the expression 'special fissile materials' does not, however, include source materials.

2. 'Uranium enriched in uranium-235 or uranium-233' means uranium containing uranium-235 or uranium-233 or both in an amount such that the abundance ratio of the sum of these isotopes to isotope 238 is greater than the ratio of isotope 235 to isotope 238 occurring in nature.

3. 'Source materials' means uranium containing the mixture of isotopes occurring in nature; uranium whose content in uranium-235 is less than the normal; thorium; any of the foregoing in the form of metal, alloy, chemical compound or concentrate; any other substance containing one or more of the foregoing in such a concentration as shall be specified by the Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

4. 'Ores' means any ore containing, in such average concentration as shall be specified by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, substances from which the source materials defined above may be obtained by the appropriate chemical and physical processing.

Save as otherwise provided, this Treaty shall apply to the European territories of Member States and to non-European territories under their jurisdiction.

It shall also apply to the European territories for whose external relations a Member State is responsible.

Notwithstanding the previous paragraphs:

(a) This Treaty shall not apply to the Faeroe Islands.*

(b) This Treaty shall not apply to the Sovereign Base Areas of the United Kingdom of Great Britian and Northern Ireland in Cyprus.

(c) This Treaty shall not apply to those overseas countries and territories having special relations with the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland which are not listed in Annex IV to the Treaty establishing the European Community.

(d) This Treaty shall apply to the Channel Islands and the Isle of Man only to the extent necessary to ensure the implementation of the arrangements for those islands set out in the Treaty concerning the accession of new Member States to the European Economic Community and to the European Atomic Energy Community signed on 22 January 1972.** ***

---

* As amended by Article I(26) TEU.

** See Book II, Volume II, of this edition.

*** Third paragraph added by Article 27 AA DK/IRL/UK modified by Article 16 AD AA DK/IRL/UK.

(e) This Treaty shall not apply to the Åland Islands. The Government of Finland may, however, give notice, by a declaration deposited when ratifying this Treaty with the Government of the Italian Republic, that the Treaty shall apply to the Åland Islands in accordance with the provisions set out in Protocol No 2 to the Act concerning the conditions of accession of the Republic of Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden and the adjustments to the Treaties on which the European Union is founded. The Government of the Italian Republic shall transmit a certified copy of any such declaration to the Member States.*

Article 199

It shall be for the Commission to ensure the maintenance of all appropriate relations with the organs of the United Nations, of its specialized agencies and of the General Agreement on Tariffs and Trade.

The Commission shall also maintain such relations as are appropriate with all international organizations.

Article 200

The Community shall establish all appropriate forms of cooperation with the Council of Europe.

*Article 201***

The Community shall establish close cooperation with the Organization for Economic Cooperation and Development, the details of which shall be determined by common accord.

---

* Point (e) added by Article 28 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 19 AD AA A/FIN/SWE.

** As amended by Article I(27) TEU.

Article 202

The provisions of this Treaty shall not preclude the existence or completion of regional unions between Belgium and Luxembourg, or between Belgium, Luxembourg and the Netherlands, to the extent that the objectives of these regional unions are not attained by application of this Treaty.

Article 203

If action by the Community should prove necessary to attain one of the objectives of the Community and this Treaty has not provided the necessary powers, the Council shall, acting unanimously on a proposal from the Commission and after consulting the European Parliament, take the appropriate measures.

Article 204

(Repealed)

Article 205

(Repealed)

*Article 206**

The Community may conclude with one or more States or international organizations agreements establishing an association involving reciprocal rights and obligations, common action and special procedures.

These agreements shall be concluded by the Council, acting unanimously after consulting the European Parliament.

---

* As amended by Article I(29) TEU.

Where such agreements call for amendments to this Treaty, these amendments shall first be adopted in accordance with the procedure laid down in Article N of the Treaty on European Union.

Article 207

The Protocols annexed to this Treaty by common accord of the Member States shall form an integral part thereof.

Article 208

This Treaty is concluded for an unlimited period.

TITLE SIX

Provisions relating to the initial period

Section I

Setting-up of the institutions

Article 209

The Council shall meet within one month of the entry into force of this Treaty.

Article 210

The Council shall, within three months of its first meeting, take all appropriate measures to constitute the Economic and Social Committee.

Article 211

The Assembly* shall meet within two months of the first meeting of the Council, having been convened by the President of the Council, in order to elect its officers and draw up its Rules of Procedure. Pending the election of its officers, the oldest member shall take the chair.

Article 212

The Court of Justice shall take up its duties as soon as its members have been appointed. Its first President shall be appointed for three years in the same manner as its members.

---

* EDITORIAL NOTE:
Notwithstanding the provisions of Article 3 of the SEA, and for historical reasons, the term 'Assembly' has not been replaced by the terms 'European Parliament'.

The Court of Justice shall adopt its Rules of Procedure within three months of taking up its duties.

No matter may be brought before the Court of Justice until its Rules of Procedure have been published. The time within which an action must be brought shall run only from the date of this publication.

Upon his appointment, the President of the Court of Justice shall exercise the powers conferred upon him by this Treaty.

Article 213

The Commission shall take up its duties and assume the responsibilities conferred upon it by this Treaty as soon as its Members have been appointed.

Upon taking up its duties, the Commission shall undertake the studies and arrange the contacts with Member States, undertakings, workers and consumers needed for making an overall survey of the situation of nuclear industries in the Community. The Commission shall submit a report on this subject to the European Parliament within six months.

Article 214

1. The first financial year shall run from the date when this Treaty enters into force until 31 December following. Should this Treaty, however, enter into force during the second half of the year, the first financial year shall run until 31 December of the following year.

2. Until the budgets for the first financial year have been established, Member States shall make the Community interest-free advances which shall be deducted from their financial contributions to the implementation of these budgets.

3. Until the Staff Regulations of officials and the Conditions of Employment of other servants of the Community provided for in Article 186 have been laid down, each institution shall recruit the staff it needs and to this end conclude contracts of limited duration.

Each institution shall examine together with the Council any question concerning the number, remuneration and distribution of posts.

Section 2

Provisions for the initial application of this Treaty

Article 215

1. An initial research and training programme, which is set out in Annex V to this Treaty and the cost of which shall not, unless the Council unanimously decides otherwise, exceed 215 million EPU units of account, shall be carried out within five years of the entry into force of this Treaty.

2. A breakdown of the expenditure necessary for the implementation of this programme is set out by way of illustration under main subdivisions in Annex V.

The Council may, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, modify this programme.

Article 216

The Commission proposals on the way in which the institution of university status referred to in Article 9 is to function shall be submitted to the

Council within one year of the entry into force of this Treaty.

Article 217

The security regulations provided for in Article 24 concerning the security gradings applicable to the dissemination of information shall be adopted by the Council within six months of the entry into force of this Treaty.

Article 218

The basic standards shall be determined in accordance with the provisions of Article 31 within one year of the entry into force of this Treaty.

Article 219

Provisions laid down by law, regulation or administrative action to ensure the protection of the health of the general public and of workers in the territories of Member States against the dangers arising from ionizing radiations shall, in accordance with Article 33, be communicated to the Commission by these States within three months of the entry into force of this Treaty.

Article 220

The Commission proposals relating to the statutes of the Agency which are provided for in Article 54 shall be submitted to the Council within three months of the entry into force of this Treaty.

Section 3

Transitional provisions

Article 221

The provisions of Articles 14 to 23 and of Articles 25 to 28 shall apply to patents, provisionally protected patent rights and utility models, and also to patent and utility model applications in existence before the entry into force of this Treaty, under the following conditions.

1. When assessing the period of time referred to in Article 17(2), allowance shall be made, in favour of the owner, for the new situation created by the entry into force of this Treaty.

2. With regard to the communication of an invention which is not secret, where either or both of the periods of three and eighteen months referred to in Article 16 have expired at the date on which this Treaty enters into force, a further period of six months shall run from that date.

   If either or both of those periods remain unexpired at that date, they shall be extended by six months from the date of their normal expiry.

3. The same provisions shall apply to the communication of a secret invention in accordance with Article 16 and Article 25(1); in such case, however, the date of entry into force of the security regulations referred to in Article 24 shall be the date taken as the starting-point for the new period or for the extension of a current period.

Article 222

During the period between the date of entry into force of this Treaty and the date fixed by the Commission on which the Agency takes up its duties,

agreements and contracts for the supply of ores, source materials or special fissile materials shall be concluded or renewed only with the prior approval of the Commission.

The Commission shall refuse to approve the conclusion or renewal of any agreements and contracts which it considers would prejudice the implementation of this Treaty. It may in particular make its approval dependent upon the insertion in agreements and contracts of clauses permitting the Agency to take part in carrying them out.

Article 223

By way of derogation from the provisions of Article 60, reactors installed in the territories of a Member State which may go critical before the expiry of a period of seven years from the date of entry into force of this Treaty shall, during a period of not more than 10 years from that date, in order to take account of work and studies already initiated, be granted priority which may be exercised in respect both of supplies of ores or source materials coming from the territories of that State and also of supplies of source materials or special fissile materials which are the subject of a bilateral agreement concluded before the entry into force of this Treaty and communicated to the Commission in accordance with Article 105.

The same priority shall be granted during the same period of 10 years in respect of supplies for any isotope separation plant, whether or not it constitutes a Joint Undertaking, which comes into operation in the territory of a Member State before the expiry of a period of seven years from the date of entry into force of this Treaty.

The Agency shall conclude the appropriate contracts, after the Commission has ascertained that the conditions for the exercise of the right of priority have been fulfilled.

Final provisions

Article 224

This Treaty shall be ratified by the High Contracting Parties in accordance with their respective constitutional requirements. The instruments of ratification shall be deposited with the Government of the Italian Republic.

This Treaty shall enter into force on the first day of the month following the deposit of the instrument of ratification by the last signatory State to take this step. If, however, such deposit is made less than 15 days before the beginning of the following month, this Treaty shall not enter into force until the first day of the second month after the date of such deposit.

Article 225

This Treaty, drawn up in a single original in the Dutch, French, German and Italian languages, all four texts being equally authentic, shall be deposited in the archives of the Government of the Italian Republic, which shall transmit a certified copy to each of the governments of the other signatory States.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have signed this Treaty.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Annexes

ANNEX I

FIELDS OF RESEARCH CONCERNING NUCLEAR ENERGY REFERRED TO IN ARTICLE 4 OF THIS TREATY

I — Raw materials

1. Methods for the prospecting and mining of base materials (uranium, thorium and other products of particular importance in the field of nuclear energy).

2. Methods of concentrating these materials and converting them into technically pure compounds.

3. Methods of converting these technically pure compounds into nuclear-grade compounds and metals.

4. Methods for the conversion and processing of these compounds and metals — as well as plutonium, uranium-235 or uranium-233, either pure or combined with such compounds or metals — into fuel elements by the chemical, ceramic or metallurgical industries.

5. Methods of protecting such fuel elements against corrosion or erosion by external agents.

6. Methods of producing, refining, processing and preserving other special materials used in the field of nuclear energy, in particular:

   (a) moderators, such as heavy water, nuclear-grade graphite, beryllium and beryllium oxide;

   (b) structural materials such as zirconium (hafnium-free), niobium, lanthanum, titanium, beryllium and their oxides, carbides and other compounds capable of being used in the field of nuclear energy;

   (c) coolants, such as helium, organic liquids, sodium, sodium-potassium alloys, bismuth, lead-bismuth alloys.

7. Methods of isotope separation:

   (a) of uranium;

   (b) of materials in ponderable quantities which can be used in the production of nuclear energy, such as lithium-6, lithium-7, nitrogen-15 and boron-10;

   (c) of isotopes used in small quantities for research.

II — Physics applied to nuclear energy

1. Applied theoretical physics:

   (a) low-energy nuclear reactions, in particular neutron-induced reactions;

   (b) fission;

   (c) interaction of ionizing radiation and photons with matter;

   (d) solid state theory;

(e) study of fusion, with particular reference to the behaviour of an ionized plasma under the action of electromagnetic forces and to the thermodynamics of extremely high temperatures.

2. Applied experimental physics:

(a) the same subjects as those specified in 1 above;

(b) study of the properties of transuranic elements of importance in the field of nuclear energy.

3. Reactor calculations:

(a) theoretical macroscopic neutron physics;

(b) experimental neutron measurements; exponential and critical experiments;

(c) thermodynamic calculations and calculations of strength of materials;

(d) corresponding experimental measurements;

(e) reactor kinetics, reactor control problems and relevant experiments;

(f) radiation protection calculations and relevant experiments.

III — Physical chemistry of reactors

1. Study of changes in the physical and chemical structure and of alterations in the technical properties of various materials in reactors brought about by:

(a) heat;

(b) the nature of the agents with which they are in contact;

(c) mechanical factors.

2. Study of degradation and other phenomena produced by irradiation in:

(a) fuel elements;

(b) structural materials and coolants;

(c) moderators.

3. Application of analytical chemistry and analytical physical chemistry to reactor components.

4. Physical chemistry of homogeneous reactors: radiochemistry, corrosion.

IV — Processing of radioactive material

1. Methods of extracting plutonium and uranium-233 from irradiated fuels, and possible recovery of uranium or thorium.

2. Chemistry and metallurgy of plutonium.

3. Methods of extracting and chemistry of other transuranic elements.

4. Methods of extracting and chemistry of useful radioisotopes:

   (a) fission products;

   (b) radioisotopes obtained by irradiation.

5. Concentration and storage of useless radioactive waste.

V — Applications of radioisotopes

Application of radioisotopes as active elements or tracers in:

(a) industry and science;

(b) medicine and biology;

(c) agriculture.

VI — Study of the harmful affects of radiation on living organisms

1. Study of the detection and measurement of harmful radiations.

2. Study of adequate preventive and protective measures and the appropriate safety standards.

3. Study of the treatment of radiation effects.

VII — Equipment

Studies relating to the construction and improvement of equipment specially intended not only for reactors but also for any of the industrial and research installations required for the research activities listed above. As examples may be mentioned:

1. The following types of mechanical equipment:

   (a) pumps for special fluids;

   (b) heat exchangers;

   (c) apparatus for nuclear physics research, such as neutron velocity selectors;

   (d) remote handling equipment.

2. The following types of electrical equipment:

   (a) instruments for radiation detection and measurement, used particularly in:

      — prospecting for minerals;

      — scientific and technical research;

      — reactor control;

      — health and safety;

(b) reactor control equipment;

(c) low-energy particle accelerators (up to 10 MeV).

VIII — Economic aspects of energy production

1. Comparative studies, both theoretical and experimental, of the various reactor types.

2. Technical and economic study of fuel cycles.

ANNEX II

INDUSTRIAL ACTIVITIES REFERRED TO IN ARTICLE 41 OF THIS TREATY

1. Mining of uranium and thorium ore.

2. Concentration of such ores.

3. Chemical processing and refining of uranium and thorium concentrates.

4. Preparation of nuclear fuels, in any form.

5. Fabrication of nuclear fuel elements.

6. Production of uranium hexafluoride.

7. Production of enriched uranium.

8. Processing of irradiated fuels for the purpose of separating some or all of the elements contained therein.

9. Production of reactor moderators.

10. Production of hafnium-free zirconium or compounds thereof.

11. Nuclear reactors of all types and for all purposes.

12. Facilities for the industrial processing of radioactive waste, set up in conjunction with one or more of the facilities specified in this list.

13. Semi-industrial installations intended to prepare the way for the construction of plants involved in any of activities 3 to 10.

ANNEX III

ADVANTAGES WHICH MAY BE CONFERRED ON JOINT UNDERTAKINGS UNDER ARTICLE 48 OF THIS TREATY

1. (a) Recognition that public interest status in conformity with the national laws applies to the acquisition of immovable property required for the establishment of Joint Undertakings.

   (b) Application of national procedure for compulsory acquisition on the grounds of public interest, so that such acquisition may be effected where amicable agreement has not been reached.

2. The right to be granted licences, either through arbitration or under compulsory powers as provided in Articles 17 to 23.

3. Exemption from all duties and charges when Joint Undertakings are established and from all duties on assets contributed.

4. Exemption from all duties and charges levied upon acquisition of immovable property and from all registration and recording charges.

5. Exemption from all direct taxes to which Joint Undertakings, their property, assets and revenue might otherwise be liable.

6. Exemption from all customs duties and charges having equivalent effect and from all prohibitions and restrictions on imports or exports, whether of an economic or of a fiscal nature, with regard to:

   (a) scientific and technical equipment, excluding building materials and equipment for administrative purposes;

   (b) substances which have been or are to be processed in the Joint Undertaking.

7. Exchange arrangements provided for in Article 182(6).

8. Exemption from restrictions on entry and residence for nationals of Member States employed by Joint Undertakings and for their spouses and dependent members of their families.

ANNEX IV

LIST OF GOODS AND PRODUCTS SUBJECT TO THE PROVISIONS OF CHAPTER 9 ON THE NUCLEAR COMMON MARKET

List A[1]

Uranium ores containing more than 5% by weight of natural uranium.

Pitchblende containing more than 5% by weight of natural uranium.

Uranium oxide.

Inorganic compounds of natural uranium other than uranium oxide and uranium hexafluoride.

Organic compounds of natural uranium.

Crude or processed natural uranium.

Alloys containing plutonium.

Organic or inorganic compounds of uranium enriched in organic or inorganic compounds or uranium-235.

Organic or inorganic compounds or uranium-233.

Thorium enriched in uranium-233.

Organic or inorganic compounds of plutonium.

Uranium enriched in plutonium.

Uranium enriched in uranium-235.

Alloys containing uranium enriched in uranium-235 or uranium-233.

Plutonium.

Uranium-233.

Uranium hexafluoride.

Monazite.

Thorium ores containing more than 20% by weight of thorium.

Urano-thorianite containing more than 20% of thorium.

Crude or processed thorium.

Thorium oxide.

Inorganic compounds of thorium other than thorium oxide.

Organic compounds of thorium.

List A[2]

Deuterium and its compounds (including heavy water) in which the ratio of the number of deuterium atoms to normal hydrogen atoms exceeds 1 : 5 000.

Heavy paraffin in which the ratio of the number of deuterium atoms to normal hydrogen atoms exceeds 1 : 5 000.

Mixtures and solutions in which the ratio of the number of deuterium atoms to normal hydrogen atoms exceeds 1 : 5 000.

Nuclear reactors.

Equipment for the separation of uranium isotopes by gaseous diffusion or other methods.

Equipment for the production of deuterium, its compounds (including heavy water) and derivates, and mixtures or solutions containing deuterium in which the ratio of the number of deuterium atoms to normal hydrogen atoms exceeds 1 : 5 000:

— equipment operating by the electrolysis of water;

— equipment operating by the distillation of water, liquid hydrogen, etc.;

— equipment operating by isotope exchange between hydrogen sulphide and water by means of a change of temperature;

— equipment operating by other techniques.

Equipment specially designed for the chemical processing of radioactive material:

— equipment for the separation of irradiated fuel:

  — by chemical process (solvents, precipitation, ion exchange, etc.);

  — by physical processes (fractional distillation, etc.);

— waste-processing equipment;

— fuel-recycling equipment.

Vehicles specially designed for the transport of highly radioactive substances:

— railway and tramway goods vans, goods wagons and trucks of any gauge;

— motor lorries;

— motorized works trucks for the handling of goods;

— trailers and semi-trailers and other non-motorized vehicles.

Containers with lead radiation shielding for the transport or storage of radioactive material.

Artifical radioactive isotopes and their inorganic or organic compounds.

Remote-controlled mechanical manipulators specially designed for handling highly radioactive substances:

— mechanical handling gear, fixed or mobile, but not being capable of being operated manually.

List B

. . . . . *

Lithium ores and concentrates.

Nuclear-grade metals:

— crude beryllium;

— crude bismuth;

— crude niobium (columbium);

---

* Heading deleted by Article 1 of Regulation No 5 of the Council of the European Atomic Energy Community of 22 December 1958 (OJ 7, 9. 2. 1959).

— crude zirconium (hafnium-free);

— crude lithium;

— crude aluminium;

— crude calcium;

— crude magnesium.

Boron trifluoride.

Anhydrous hydrofluoric acid.

Chlorine trifluoride.

Bromine trifluoride.

Lithium hydroxide.

Lithium fluoride.

Lithium chloride.

Lithium hydride.

Lithium carbonate.

Nuclear-grade beryllium oxide.

Refractory bricks of nuclear-grade beryllium oxide.

Other refractory products of nuclear-grade beryllium oxide.

Artificial graphite in the form of blocks or bars in which the boron content is less than or equal to one part per million and in which the total microscopic thermal neutron absorption cross-section is less than or equal to 5 millibarns.

Artificially separated stable isotopes.

Electromagnetic ion separators, including mass spectrographs and mass spectrometers.

Reactor simulators (special analog computers).

Remote-controlled mechanical manipulators:

— hand-controlled (i.e. operated manually like a tool).

Liquid-metal pumps.

High-vacuum pumps.

Heat exchangers specially designed for nuclear power stations.

Radiation detection instruments (and spare parts) of one of the following types, specially designed, or adaptable, for the detection of measurement of nuclear radiation, such as alpha and beta particles, gamma rays, neutrons and protons:

— Geiger counter tubes and proportional counters;

— detection or measuring instruments incorporating Geiger-Muller tubes or proportional counters;

— ionization chambers;

— instruments incorporating ionization chambers;

— radiation detection or measuring equipment for mineral prospecting and for reactor, air, water and soil monitoring;

— neutron detector tubes using boron, boron trifluoride, hydrogen or a fissile element;

— detection or measuring instruments incorporating neutron detector tubes using boron, boron trifluoride, hydrogen or a fissile element;

— scintillation crystals, mounted or in a metal casing (solid scintillators);

— detection or measuring instruments incorporating liquid, solid or gaseous scintillators;

— amplifiers specially designed for nuclear measurements, including linear amplifiers, preamplifiers, distributed amplifiers and pulse height analysers;

— coincidence devices for use with radiation detectors;

— electroscopes and electrometers, including dosimeters (but excluding instruments intended for instruction purposes, simple metal leaf electroscopes, dosimeters specially designed for use with medical X-ray equipment and electrostatic measuring instruments);

— instruments capable of measuring a current of less than one picoampere;

— photomultiplier tubes with a photocathode which gives a current of at least 10 microamperes per lumen and in which the average amplification is greater than 10^5, and any other types of electric multiplier activated by positive ions;

— scalers and electronic integrating meters for the detection of radiation.

Cyclotrons, Van de Graaff or Cockcroft-Walton electrostatic generators, linear accelerators and other machines capable of imparting an energy greater than 1 MeV to nuclear particles.

Magnets specially designed and constructed for the abovementioned machines and equipment (cyclotrons etc.).

Accelerating and focusing tubes of the type used in mass spectrometers and mass spectrographs.

Intense electronic sources of positive ions intended for use with particle accelerators, mass spectrometers and similar devices.

Anti-radiation plate glass:

— cast or rolled plate glass (including wired or flashed glass) in squares or rectangles, surface-ground or polished but not further worked;

— cast or rolled plate glass (whether or not ground or polished) cut to shape other than square or rectangular, or curved or otherwise worked (for example, bevelled or engraved);

— safety glass, consisting of toughened or laminated glass, shaped or not.

Airtight clothing affording protection against radiation or radioactive contamination:

— made of plastic;

— made of rubber;

— made of impregnated or coated fabric:

  — for men;

  — for women.

Diphenyl (when it is in fact the aromatic hydrocarbon $C_6H_5C_6H_5$).

Terphenyl.

ANNEX V

INITIAL RESEARCH AND TRAINING PROGRAMME REFERRED TO IN ARTICLE 215 OF THIS TREATY

I. Programme of the Joint Centre

1. *Laboratories, equipment and infrastructure*

The Joint Centre shall include:

(a) general laboratories for chemistry, physics, electronics and metallurgy;

(b) special laboratories for the following subjects:

— nuclear fusion;

— separation of isotopes other than uranium-235 (this laboratory shall be equipped with a high-resolution electromagnetic separator);

— prototypes of prospecting instruments;

— mineralogy;

— radiobiology;

(c) a bureau of standards specializing in nuclear measurements for isotope analysis and absolute measurements of radiation and neutron absorption, equipped with its own experimental reactor.

2. *Documentation, information and training*

The Joint Centre shall arrange for a large-scale exchange of information, particularly in the following fields:

— raw materials: methods of prospecting, mining, concentration, conversion, processing, etc.;

— physics applied to nuclear energy;

— physical chemistry of reactors;

— processing of radioactive material;

— applications of radioisotopes.

The Joint Centre shall organize specialized courses relating particularly to the training of prospectors and to the applications of radioisotopes.

The health and safety documentation and study section referred to in Article 39 shall collect the necessary documentation and information.

3. *Reactor prototypes*

A group of experts shall be set up as soon as this Treaty enters into force. After comparing the programmes of the Member States, it shall submit to the Commission, as soon as possible, appropriate recommendations on the choices before it in this field and the ways and means of implementing them.

It is planned to construct three or four low-power prototypes and to participate — for example, by supplying fuel and moderators — in several power reactors.*

* Second subparagraph as amended by Article 1 of the Decision of the Council of the European Atomic Energy Community of 3 July 1961 (OJ 55, 16. 8. 1961).

4. *High-flux reactor*

The Centre shall within the shortest possible time have at its disposal a reactor with a high fast-neutron flux for the testing of materials under irradiation.

Preparatory studies shall be undertaken for this purpose as soon as this Treaty enters into force.

The high-flux reactor shall be provided with extensive experimental areas and suitable laboratories for users.

II. Research carried out under contract outside the Joint Centre

A considerable part of the research work shall be carried out under contract outside the Joint Centre in accordance with Article 10. Such research contracts may take the following forms.

1. Research complementary to that of the Joint Centre shall be carried out in the fields of nuclear fusion, separation of isotopes other than uranium-235, chemistry, physics, electronics, metallurgy and radiobiology.

2. The Centre may arrange to have use of space for experiments in high-flux reactors of Member States.*

3. The Centre may make use of the specialized installations of Joint Undertakings to be established in accordance with Chapter 5, by assigning to them by contract certain research of a general scientific nature.

---

* Paragraph 2 as amended by Article 1 of the Decision of the Council of the European Atomic Energy Community of 19 July 1960 (OJ 75, 25. 11. 1960).

BREAKDOWN BY MAIN HEADINGS
of the expenditure required to carry out the research and training programme

(in millions of EPU units of account)

	Equipment	Operations[1]	Equipment and/or operation	Total
I — JOINT CENTRE				
1. *Laboratories, equipment and infrastructure:*				
(a) General laboratories for chemistry, physics, electronics and metallurgy	12			
(b) Special laboratories:				
nuclear fusion	3.5			
isotope separation (except U 235)	2			
prospecting and mineralogy	1	1st year 1.3		
(c) Central Bureau for nuclear measurements	3	2nd year 4.3 3rd year 6.5		
(d) Other equipment for the Centre and its establishments	8	4th year 7.4 5th year 8.5		
(e) Infrastructure	8.5	28		
	38			66
2. *Documentation, information and training*	1	1st year 0.6 2nd year 1.6 3rd year 1.6 4th year 1.6 5th year 1.6 7		8
3. *Reactor prototypes:*				
Group of experts to choose prototypes programme		1st year 0.7	59.3[2]	60
4. *High-flux reactor:*				
Reactor	15			
Laboratory	6	4th year 5.2		
Replacement of equipment	3	5th year 5.2		
	24	10.4		34.4
II — RESEARCH CARRIED OUT UNDER CONTRACT OUTSIDE THE CENTRE				
1. *Work complementary to that of the Centre:*			25	
(a) Chemistry, physics, electronics, metallurgy			7.5	
(b) Nuclear fusion			1	
(c) Isotope separation (except U 235)			3.1	
(d) Radiobiology			6	
2. *Renting of space in high-flux reactors of Member States*			4	
3. *Research carried out in Joint Undertakings*			46.6	46.6
Total				215

[1] Estimate based on a staff of about 1 000.

[2] Part of this sum may be allocated to work carried out under contract outside the Centre.

II — Protocols

Protocol
on the application of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community to the non-European parts of the Kingdom of the Netherlands

THE HIGH CONTRACTING PARTIES,

ANXIOUS, at the time of signature of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, to define the scope of the provisions of Article 198 of this Treaty in respect of the Kingdom of the Netherlands,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to this Treaty:

The Government of the Kingdom of the Netherlands, by reason of the constitutional structure of the Kingdom resulting from the Statute of 29 December 1954, shall, by way of derogation from Article 198, be entitled to ratify this Treaty either on behalf of the Kingdom of the Netherlands in its entirety or on behalf of the Kingdom in Europe and Netherlands New Guinea. In the event of ratification being limited to the Kingdom in Europe and Netherlands New Guinea, the Government of the Kingdom of the Netherlands may at any time, by notification to the Government of the Italian Republic as depositary of the instruments of ratification, declare this Treaty also applicable either to Surinam, or to the Netherlands Antilles, or to both Surinam and the Netherlands Antilles.

Done at Rome this twenty-fifth day of March in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

P. H. SPAAK	J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS
ADENAUER	HALLSTEIN
PINEAU	M. FAURE
Antonio SEGNI	Gaetano MARTINO
BECH	Lambert SCHAUS
J. LUNS	J. LINTHORST HOMAN

Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Atomic Energy Community

THE HIGH CONTRACTING PARTIES TO THE TREATY ESTABLISHING THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY,

DESIRING to lay down the Statute of the Court provided for in Article 160 of this Treaty,

HAVE DESIGNATED as their Plenipotentiaries for this purpose:

HIS MAJESTY THE KING OF THE BELGIANS:

Baron J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS, Secretary-General of the Ministry of Economic Affairs, Head of the Belgian Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Professor Dr Carl Friedrich OPHÜLS, Ambassador of the Federal Republic of Germany, Head of the German Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE FRENCH REPUBLIC:

Mr Robert MARJOLIN, Professor of Law, Deputy Head of the French Delegation to the Intergovernmental Conference;

THE PRESIDENT OF THE ITALIAN REPUBLIC:

Mr V. BADINI CONFALONIERI, Under-Secretary of State in the Ministry of Foreign Affairs, Head of the Italian Delegation to the Intergovernmental Conference;

HER ROYAL HIGHNESS THE GRAND DUCHESS OF LUXEMBOURG:

Mr Lambert SCHAUS, Ambassador of the Grand Duchy of Luxembourg, Head of the Luxembourg Delegation to the Intergovernmental Conference;

HER MAJESTY THE QUEEN OF THE NETHERLANDS:

Mr J. LINTHORST HOMAN, Head of the Netherlands Delegation to the Intergovernmental Conference;

WHO, having exchanged their full powers, found in good and due form,

HAVE AGREED upon the following provisions, which shall be annexed to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community.

Article 1

The Court established by Article 3 of this Treaty shall be constituted and shall function in accordance with the provisions of this Treaty and of this statute.

TITLE 1

JUDGES AND ADVOCATES-GENERAL

Article 2

Before taking up his duties each Judge shall, in open court, take an oath to perform his duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 3

The Judges shall be immune from legal proceedings. After they have ceased to hold office, they shall continue to enjoy immunity in respect of acts performed by them in their official capacity, including words spoken or written.

The Court, sitting in plenary session, may waive the immunity.

Where immunity has been waived and criminal proceedings are instituted against a Judge, he shall be tried, in any of the Member States, only by the Court competent to judge the members of the highest national judiciary.

Article 4

The Judges may not hold any political or administrative office.

They may not engage in any occupation, whether gainful or not, unless exemption is exceptionally granted by the Council.

When taking up their duties, they shall give a solemn undertaking that, both during and after their term of office, they will respect the obligations arising therefrom, in particular the duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after they have ceased to hold office, of certain appointments or benefits.

Any doubt on this point shall be settled by decision of the Court.

Article 5

Apart from normal replacement, or death, the duties of a Judge shall end when he resigns.

Where a Judge resigns, his letter of resignation shall be addressed to the President of the Court for transmission to the President of the Council. Upon this notification a vacancy shall arise on the bench.

Save where Article 6 applies, a Judge shall continue to hold office until his successor takes up his duties.

Article 6

A Judge may be deprived of his office or of his right to a pension or other benefits in its stead only if, in the unanimous opinion of the Judges and Advocates-General of the Court, he no longer fulfils the requisite conditions or meets the obligations arising from his office. The Judge concerned shall not take part in any such deliberations.

The Registrar of the Court shall communicate the decision of the Court to the President of the European Parliament and to the President of the Commission and shall notify it to the President of the Council.

In the case of a decision depriving a Judge of his office, a vacancy shall arise on the bench upon this latter notification.

Article 7

A Judge who is to replace a member of the Court whose term of office has not expired shall be appointed for the remainder of his predecessor's term.

Article 8

The provisions of Articles 2 to 7 shall apply to the Advocates-General.

TITLE II

ORGANIZATION

Article 9

The Registrar shall take an oath before the Court to perform his duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 10

The Court shall arrange for replacement of the Registrar on occasions when he is prevented from attending the Court.

Article 11

Officials and other servants shall be attached to the Court to enable it to function. They shall be responsible to the Registrar under the authority of the President.

Article 12

On a proposal from the Court, the Council may, acting unanimously, provide for the appointment of Assistant Rapporteurs and lay down the rules governing their service. The Assistant Rapporteurs may be required, under conditions laid down in the Rules of Procedure, to participate in preparatory inquiries in cases pending before the Court and to cooperate with the Judge who acts as Rapporteur.

The Assistant Rapporteurs shall be chosen from persons whose independence is beyond doubt and who possess the necessary legal qualifications;

they shall be appointed by the Council. They shall take an oath before the Court to perform their duties impartially and conscientiously and to preserve the secrecy of the deliberations of the Court.

Article 13

The Judges, the Advocates-General and the Registrar shall be required to reside at the place where the Court has its seat.

Article 14

The Court shall remain permanently in session. The duration of the judicial vacations shall be determined by the Court with due regard to the needs of its business.

*Article 15**

Decisions of the Court shall be valid only when an uneven number of its members is sitting in the deliberations. Decisions of the full Court shall be valid if nine members are sitting. Decisions of the chambers consisting of three or five Judges shall be valid only if three Judges are sitting. Decisions of the chambers consisting of seven Judges shall be valid only if five Judges are sitting. In the event of one of the Judges of a chamber being prevented from attending, a Judge of another chamber may be called upon to sit in accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure.

Article 16

No Judge or Advocate-General may take part in the disposal of any case in which he has previously taken part as agent or adviser or has acted for one of the parties, or on which he has been called upon to pronounce as a member of a court or tribunal, of a commission of inquiry or in any other capacity.

---

* As amended by Article 19 AA A/FIN/SWE.

If, for some special reason, any Judge or Advocate-General considers that he should not take part in the judgment or examination of a particular case, he shall so inform the President. If, for some special reason, the President considers that any Judge or Advocate-General should not sit or make submissions in a particular case, he shall notify him accordingly.

Any difficulty arising as to the application of this Article shall be settled by decision of the Court.

A party may not apply for a change in the composition of the Court or of one of its chambers on the grounds of either the nationality of a Judge or the absence from the Court or from the chamber of a Judge of the nationality of that party.

TITLE III

PROCEDURE

Article 17

The States and the institutions of the Community shall be represented before the Court by an agent appointed for each case; the agent may be assisted by an adviser or a lawyer entitled to practise before a court of a Member State.

Other parties must be represented by a lawyer entitled to practise before a court of a Member State.

Such agents, advisers and lawyers shall, when they appear before the Court, enjoy the rights and immunities necessary to the independent exercise of their duties, under conditions laid down in the Rules of Procedure.

As regards such advisers and lawyers who appear before it, the Court shall have the powers normally accorded to courts of law, under conditions laid down in the Rules of Procedure.

University teachers being nationals of a Member State whose law accords them a right of audience shall have the same rights before the Court as are accorded by this Article to lawyers entitled to practise before a court of a Member State.

Article 18

The procedure before the Court shall consist of two parts: written and oral.

The written procedure shall consist of the communication to the parties and to the institutions of the Community whose decisions are in dispute of applications, statements of case, defences and observations, and of replies, if any, as well as of all papers and documents in support or of certified copies of them.

Communications shall be made by the Registrar in the order and within the time laid down in the Rules of Procedure.

The oral procedure shall consist of the reading of the report presented by a Judge acting as Rapporteur, the hearing by the Court of agents, advisers and lawyers entitled to practise before a court of a Member State and of the submissions of the Advocate-General, as well as the hearing, if any, of witnesses and experts.

Article 19

A case shall be brought before the Court by a written application addressed to the Registrar. The application shall contain the applicant's name and per-

manent address and the description of the signatory, the name of the party against whom the application is made, the subject-matter of the dispute, the submissions and a brief statement of the grounds on which the application is based.

The application shall be accompanied, where appropriate, by the measure the annulment of which is sought or, in the circumstances referred to in Article 148 of this Treaty, by documentary evidence of the date on which an institution was, in accordance with that Article, requested to act. If the documents are not submitted with the application, the Registrar shall ask the party concerned to produce them within a reasonable period, but in that event the rights of the party shall not lapse even if such documents are produced after the time-limit for bringing proceedings.

Article 20

A case governed by Article 18 of this Treaty shall be brought before the Court by an appeal addressed to the Registrar. The appeal shall contain the name and permanent address of the applicant and the description of the signatory, a reference to the decision against which the appeal is brought, the names of the respondents, the subject-matter of the dispute, the submissions and a brief statement of the grounds on which the appeal is based.

The appeal shall be accompanied by a certified copy of the decision of the Arbitration Committee which is contested.

If the Court rejects the appeal, the decision of the Arbitration Committee shall become final.

If the Court annuls the decision of the Arbitration Committee, the matter may be re-opened, where appropriate, on the initiative of one of the parties

in the case, before the Arbitration Committee. The latter shall conform to any decisions on points of law given by the Court.

Article 21

In the cases governed by Article 150 of this Treaty, the decision of the court or tribunal of a Member State which suspends its proceedings and refers a case to the Court shall be notified to the Court by the court or tribunal concerned. The decision shall then be notified by the Registrar of the Court to the parties, to the Member States and to the Commission, and also to the Council if the act the validity or interpretation of which is in dispute originates from the Council.

Within two months of this notification, the parties, the Member States, the Commission and, where appropriate, the Council, shall be entitled to submit statements of case or written observations to the Court.

Article 22

The Court may require the parties to produce all documents and to supply all information which the Court considers desirable. Formal note shall be taken of any refusal.

The Court may also require the Member States and institutions not being parties to the case to supply all information which the Court considers necessary for the proceedings.

Article 23

The Court may at any time entrust any individual, body, authority, committee or other organization it chooses with the task of giving an expert opinion.

Article 24

Witnesses may be heard under conditions laid down in the Rules of Procedure.

Article 25

With respect to defaulting witnesses the Court shall have the powers generally granted to courts and tribunals and may impose pecuniary penalties under conditions laid down in the Rules of Procedure.

Article 26

Witnesses and experts may be heard on oath taken in the form laid down in the Rules of Procedure or in the manner laid down by the law of the country of the witness or expert.

Article 27

The Court may order that a witness or expert be heard by the judicial authority of his place of permanent residence.

The order shall be sent for implementation to the competent judicial authority under conditions laid down in the Rules of Procedure. The documents drawn up in compliance with the letters rogatory shall be returned to the Court under the same conditions.

The Court shall defray the expenses, without prejudice to the right to charge them, where appropriate, to the parties.

Article 28

A Member State shall treat any violation of an oath by a witness or expert in the same manner as if the offence had been committed before one of its courts with jurisdiction in civil proceedings. At the instance of the Court, the Member State concerned shall prosecute the offender before its competent court.

Article 29

The hearing in court shall be public, unless the Court, of its own motion or on application by the parties, decides otherwise for serious reasons.

Article 30

During the hearings the Court may examine the experts, the witnesses and the parties themselves. The latter, however, may address the Court only through their representatives.

Article 31

Minutes shall be made of each hearing and signed by the President and the Registrar.

Article 32

The case list shall be established by the President.

Article 33

The deliberations of the Court shall be and shall remain secret.

Article 34

Judgments shall state the reasons on which they are based. They shall contain the names of the Judges who took part in the deliberations.

Article 35

Judgments shall be signed by the President and the Registrar. They shall be read in open court.

Article 36

The Court shall adjudicate upon costs.

Article 37

The President of the Court may, by way of summary procedure, which may, in so far as necessary, differ from some of the rules contained in this Statute and which shall be laid down in the Rules of Procedure, adjudicate upon applications to suspend execution, as provided for in Article 157 of this Treaty, or to prescribe interim measures in pursuance of Article 158, or to suspend enforcement in accordance with the last paragraph of Article 164.

Should the President be prevented from attending, his place shall be taken by another Judge under conditions laid down in the Rules of Procedure.

The ruling of the President or of the Judge replacing him shall be provisional and shall in no way prejudice the decision of the Court on the substance of the case.

Article 38

Member States and institutions of the Community may intervene in cases before the Court.

The same right shall be open to any other person establishing an interest in the result of any case submitted to the Court, save in cases between Member States, between institutions of the Community or between Member States and institutions of the Community.

Submissions made in an application to intervene shall be limited to supporting the submissions of one of the parties.

Article 39

Where the defending party, after having been duly summoned, fails to file written submissions in defence, judgment shall be given against that party by default. An objection may be lodged against the judgment within one month of it being notified. The objection shall not have the effect of staying enforcement of the judgment by default unless the Court decides otherwise.

Article 40

Member States, institutions of the Community and any other natural or legal persons may, in cases and under conditions to be determined by the Rules of Procedure, institute third-party proceedings to contest a judgment rendered without their being heard, where the judgment is prejudicial to their rights.

Article 41

If the meaning or scope of a judgment is in doubt, the Court shall construe it on application by any party or any institution of the Community establishing an interest therein.

Article 42

An application for revision of a judgment may be made to the Court only on discovery of a fact which is of such a nature as to be a decisive factor, and which, when the judgment was given, was unknown to the Court and to the party claiming the revision.

The revision shall be opened by a judgment of the Court expressly recording the existence of a new fact, recognizing that it is of such a character as to lay the case open to revision and declaring the application admissible on this ground.

No application for revision may be made after the lapse of 10 years from the date of the judgment.

Article 43

Periods of grace based on considerations of distance shall be determined by the Rules of Procedure.

No right shall be prejudiced in consequence of the expiry of a time-limit if the party concerned proves the existence of unforeseeable circumstances or of *force majeure*.

Article 44

Proceedings against the Community in matters arising from non-contractual liability shall be barred after a period of five years from the occurrence of the event giving rise thereto. The period of limitation shall be interrupted if proceedings are instituted before the Court or if prior to such proceedings an application is made by the aggrieved party to the relevant institution of the Community. In the latter event the proceedings must be instituted within the period of two months provided for in Article 146; the provisions of the second paragraph of Article 148 shall apply where appropriate.

*TITLE IV**

THE COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 45

Articles 2 to 8 and 13 to 16 of this Statute shall apply to the Court of First Instance and its members. The oath referred to in Article 2 shall be taken before the Court of Justice and the decisions referred to in Articles 3, 4 and 6 shall be adopted by that Court after hearing the Court of First Instance.

Article 46

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service. Articles 9, 10 and 13 of this Statute shall apply to the Registrar of the Court of First Instance *mutatis mutandis*.

The President of the Court of Justice and the President of the Court of First Instance shall determine, by common accord, the conditions under which officials and other servants attached to the Court of Justice shall render their services to the Court of First Instance to enable it to function. Certain officials or other servants shall be responsible to the Registrar of the Court of First Instance under the authority of the President of the Court of First Instance.

Article 47

The procedure before the Court of First Instance shall be governed by Title III of this Statute, with the exception of Articles 20 and 21.

---

* Inserted by Article 9 of the Council Decision of 24 October 1988 establishing a Court of First Instance of the European Communities (OJ L 319, 25. 11. 1988, p. 1). The text of the Decision appears on p. 513 of this volume.

Such further and more detailed provisions as may be necessary shall be laid down in the Rules of Procedure established in accordance with Article 140a(4) of this Treaty.

Notwithstanding the fourth paragraph of Article 18, the Advocate-General may make his reasoned submissions in writing.

Article 48

Where an application or other procedural document addressed to the Court of First Instance is lodged by mistake with the Registrar of the Court of Justice it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of First Instance; likewise, where an application or other procedural document addressed to the Court of Justice is lodged by mistake with the Registrar of the Court of First Instance, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of Justice.

Where the Court of First Instance finds that it does not have jurisdiction to hear and determine an action in respect of which the Court of Justice has jurisdiction, it shall refer that action to the Court of Justice; likewise, where the Court of Justice finds that an action falls within the jurisdiction of the Court of First Instance, it shall refer that action to the Court of First Instance, whereupon that Court may not decline jurisdiction.

Where the Court of Justice and the Court of First Instance are seised of cases in which the same relief is sought, the same issue of interpretation is raised or the validity of the same act is called in question, the Court of First Instance may, after hearing the parties, stay the proceedings before it until such time as the Court of Justice shall have delivered judgment. Where applications are made for the same act to be declared void, the Court of First Instance may also decline jurisdiction in order that the Court of Justice may rule on such applications. In the cases referred to in this subparagraph, the Court of Justice may also decide to stay the proceedings before it; in that event, the proceedings before the Court of First Instance shall continue.

Article 49

Final decisions of the Court of First Instance, decisions disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility, shall be notified by the Registrar of the Court of First Instance to all parties as well as all Member States and the Community institutions even if they did not intervene in the case before the Court of First Instance.

Article 50

An appeal may be brought before the Court of Justice, within two months of the notification of the decision appealed against, against final decisions of the Court of First Instance and decisions of that Court disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility.

Such an appeal may be brought by any party which has been unsuccessful, in whole or in part, in its submissions. However, interveners other than the Member States and the Community institutions may bring such an appeal only where the decision of the Court of First Instance directly affects them.

With the exception of cases relating to disputes between the Community and its servants, an appeal may also be brought by Member States and Community institutions which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance. Such Member States and institutions shall be in the same position as Member States or institutions which intervened at first instance.

Article 51

Any person whose application to intervene has been dismissed by the Court of First Instance may appeal to the Court of Justice within two weeks of the notification of the decision dismissing the application.

The parties to the proceedings may appeal to the Court of Justice against any decision of the Court of First Instance made pursuant to Article 157 or 158 or the third paragraph of Article 164 of this Treaty within two months from their notification.

The appeal referred to in the first two paragraphs of this Article shall be heard and determined under the procedure referred to in Article 37 of this Statute.

Article 52

An appeal to the Court of Justice shall be limited to points of law. It shall lie on the grounds of lack of competence of the Court of First Instance, a breach of procedure before it which adversely affects the interests of the appellant as well as the infringement of Community law by the Court of First Instance.

No appeal shall lie regarding only the amount of the costs or the party ordered to pay them.

Article 53

Where an appeal is brought against a decision of the Court of First Instance, the procedure before the Court of Justice shall consist of a written part und an oral part. In accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure the Court of Justice, having heard the Advocate-General and the parties, may dispense with the oral procedure.

Article 54

Without prejudice to Articles 157 and 158 of this Treaty, an appeal shall not have suspensory effect.

By way of derogation from Article 159 of this Treaty, decisions of the Court of First Instance declaring a regulation to be void shall take effect only as from the date of expiry of the period referred to in the first paragraph of Article 50 of this Statute or, if an appeal shall have been brought within that period, as from the date of dismissal of the appeal, without prejudice, however, to the right of a party to apply to the Court of Justice, pursuant to Articles 157 and 158 of this Treaty, for the suspension of the effects of the regulation which has been declared void or for the prescription of any other interim measure.

Article 55

If the appeal is well founded, the Court of Justice shall quash the decision of the Court of First Instance. It may itself give final judgment in the matter, where the state of the proceedings so permits, or refer the case back to the Court of First Instance for judgment.

Where a case is referred back to the Court of First Instance, that Court shall be bound by the decision of the Court of Justice on points of law.

When an appeal brought by a Member State or a Community institution, which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance, is well founded the Court of Justice may, if it considers this necessary, state which of the effects of the decision of the Court of First Instance which has been quashed shall be considered as definitive in respect of the parties to the litigation.

Article 56

The Rules of Procedure of the Court provided for in Article 160 of this Treaty shall contain, apart from the provisions contemplated by this statute, any other provisions necessary for applying and, where required, supplementing it.

Article 57

The Council may, acting unanimously, make such further adjustments to the provisions of this statute as may be required by reason of measures taken by the Council in accordance with the last paragraph of Article 137 of this Treaty.

Article 58

Immediately after the oath has been taken, the President of the Council shall proceed to choose by lot the Judges and the Advocates-General whose terms of office are to expire at the end of the first three years in accordance with the second and third paragraphs of Article 139 of this Treaty.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned Plenipotentiaries have signed this Protocol.

Done at Brussels this seventeenth day of April in the year one thousand nine hundred and fifty-seven.

J. Ch. SNOY ET D'OPPUERS

C. F. OPHÜLS

Robert MARJOLIN

Vittorio BADINI CONFALONIERI

Lambert SCHAUS

J. LINTHORST HOMAN

4. OTHER INSTRUMENTS

(Instruments not appearing in Volume I)

Contents

A — Council Decision of 24 October 1988 establishing a Court of First Instance of the European Communities 513

B — Interinstitutional Agreement of 29 October 1993 on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure 537

C — Decision of the European Parliament of 9 March 1994 on the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties 579

A — Council Decision of 24 October 1988 establishing a Court of First Instance of the European Communities

OJ L 319, 25. 11. 1988, p. 1 and Corrigendum published in OJ L 241, 17. 8. 1989, p. 4; as amended by Council Decision of 8 June 1993 (OJ L 144, 16. 6. 1993, p. 21).

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Article 32d thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 168a thereof,

Having regard to the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, and in particular Article 140a thereof,

Having regard to the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal and Steel Community, signed in Paris on 18 April 1951,

Having regard to the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Economic Community, signed in Brussels on 17 April 1957,

Having regard to the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Atomic Energy Community, signed in Brussels on 17 April 1957,

Having regard to the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities, signed in Brussels on 8 April 1965,

Having regard to the request of the Court of Justice,

Having regard to the opinion of the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament,*

---

* OJ C 187, 18. 7. 1988, p. 227.

Whereas Article 32d of the ECSC Treaty, Article 168a of the EEC Treaty and Article 140a of the EAEC Treaty empower the Council to attach to the Court of Justice a Court of First Instance called upon to exercise important judicial functions and whose members are independent beyond doubt and possess the ability required for performing such functions;

Whereas the aforesaid provisions empower the Council to give the Court of First Instance jurisdiction to hear and determine at first instance, in accordance with the conditions laid down by the Statutes, certain classes of action or proceeding brought by natural or legal persons, subject to the right of appeal to the Court of Justice on questions of law alone; whereas the Council is to determine, pursuant to the aforesaid provisions, the composition of that court and adopt the necessary adjustments and additional provisions to the Statutes of the Court of Justice;

Whereas, in respect of actions requiring close examination of complex facts, the establishment of a second court will improve the judicial protection of individual interests;

Whereas it is necessary, in order to maintain the quality and effectiveness of judicial review in the Community legal order, to enable the Court to concentrate its activities on its fundamental task of ensuring uniform interpretation of Community law;

Whereas it is therefore necessary to make use of the powers granted by Article 32d of the ECSC Treaty, Article 168a of the EEC Treaty and Article 140a of the EAEC Treaty and to transfer to the Court of First Instance jurisdiction to hear and determine at first instance certain classes of action or proceeding which frequently require an examination of complex facts, that is to say actions or proceedings brought by servants of the Communities and also, in so far as the ECSC Treaty is concerned, by undertakings and associations in matters concerning levies, production, prices, restrictive agreements, decisions or practices and concentrations, and so far as the EEC Treaty is concerned, by natural or legal persons in competition matters,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

A court, to be called the Court of First Instance of the European Communities, shall be attached to the Court of Justice of the European Communities. Its seat shall be at the Court of Justice.

Article 2

1. The Court of First Instance shall consist of 15 Judges.*

2. The members shall elect the President of the Court of First Instance from among their number for a term of three years. He may be re-elected.

3. The members of the Court of First Instance may be called upon to perform the task of an Advocate-General.

It shall be the duty of the Advocate-General, acting with complete impartiality and independence, to make, in open court, reasoned submissions on certain cases brought before the Court of First Instance in order to assist the Court of First Instance in the performance of its task.

The criteria for selecting such cases, as well as the procedures for designating the Advocates-General, shall be laid down in the Rules of Procedure of the Court of First Instance.

A member called upon to perform the task of Advocate-General in a case may not take part in the judgment of the case.

---

* Paragraph 1 as amended by Article 17 AA A/FIN/SWE in the version resulting from Article 10 AD AA A/FIN/SWE.

4. The Court of First Instance shall sit in chambers of three or five judges. The composition of the chambers and the assignment of cases to them shall be governed by the Rules of Procedure. In certain cases governed by the Rules of Procedure the Court of First Instance may sit in plenary session.

5. Article 21 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities and Article 6 of the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities shall apply to the members of the Court of First Instance and to its Registrar.

Article 3

1. The Court of First Instance shall exercise at first instance the jurisdiction conferred on the Court of Justice by the Treaties establishing the Communities and by the acts adopted in implementation thereof, save as otherwise provided in an act setting up a body governed by Community law:

(a) in disputes as referred to in Article 179 of the EEC Treaty and Article 152 on the EAEC Treaty;

(b) in actions brought by natural or legal persons pursuant to the second paragraph of Article 33, Article 35, the first and second paragraphs of Article 40 and Article 42 of the ECSC Treaty;

(c) in actions brought by natural or legal persons pursuant to the second paragraph of Article 173, the third paragraph of Article 175 and Articles 178 and 181 of the EEC Treaty;

(d) in actions brought by natural or legal persons pursuant to the second paragraph of Article 146, the third paragraph of Article 148 and Articles 151 and 153 of the EAEC Treaty.

2. (Repealed).

3. (Repealed).

Article 4

Save as hereinafter provided, Articles 34, 36, 39, 44 and 92 of the ECSC Treaty, Articles 172, 174, 176, 184 to 187 and 192 of the EEC Treaty and Articles 49, 83, 144b, 147, 149, 156 to 159 and 164 of the Euratom Treaty shall apply to the Court of First Instance.

Article 5

The following provisions shall be inserted after Article 43 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal and Steel Community:

'TITLE IV

THE COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Rules concerning the members of the Court of First Instance and its organization

Article 44

Articles 2, 3, 4, 6 to 9, 13, first subparagraph, 17, 18, second subparagraph and 19 of this Statute shall apply to the Court of First Instance and its members. The oath referred to in Article 2 shall be taken before the Court of Justice and the decisions referred to in Articles 3, 4 and 7 shall be adopted by that Court after hearing the Court of First Instance.

Registrar and staff

Article 45

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service. Articles 9 and 14 of this Statute shall apply to the Registrar of the Court of First Instance *mutatis mutandis*.

The President of the Court of Justice and the President of the Court of First Instance shall determine, by common accord, the conditions under which officials and other servants attached to the Court of Justice shall render their services to the Court of First Instance to enable it to function. Certain officials or other servants shall be responsible to the Registrar of the Court of First Instance under the authority of the President of the Court of First Instance.

Procedure before the Court of First Instance

Article 46

The procedure before the Court of First Instance shall be governed by Title III of this Statute, with the exception of Articles 41 and 42.

Such further and more detailed provisions as may be necessary shall be laid down in the Rules of Procedure established in accordance with Article 32d(4) of the Treaty.

Notwithstanding the fourth paragraph of Article 21, the Advocate-General may make his reasoned submissions in writing.

Article 47

Where an application or other procedural document addressed to the Court of First Instance is lodged by mistake with the Registrar of the Court of Justice it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of First Instance; likewise, where an application or other procedural document addressed to the Court of Justice is lodged by mistake with the Registrar of the Court of First Instance, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of Justice.

Where the Court of First Instance finds that it does not have jurisdiction to hear and determine an action in respect of which the Court of Justice has jurisdiction, it shall refer that action to the Court of Justice; likewise, where the Court of Justice finds that an action falls within the jurisdiction of the Court of First Instance, it shall refer that action to the Court of First Instance, whereupon that Court may not decline jurisdiction.

Where the Court of Justice and the Court of First Instance are seised of cases in which the same relief is sought, the same issue of interpretation is raised or the validity of the same act is called in question, the Court of First Instance may, after hearing the parties, stay the proceedings before it until such time as the Court of Justice shall have delivered judgment. Where applications are made for the same act to be declared void, the Court of First Instance may also decline jurisdiction in order that the Court of Justice may rule on such applications. In the cases referred to in this subparagraph, the Court of Justice may also decide to stay the proceedings before it; in that event, the proceedings before the Court of First Instance shall continue.

Article 48

Final decisions of the Court of First Instance, decisions disposing of the substantive issues in part only, or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility, shall be notified by the Registrar of the Court of First Instance to all parties as well as all Member States and the Community institutions even if they have not intervened in the case before the Court of First Instance.

Appeals to the Court of Justice

Article 49

An appeal may be brought before the Court of Justice, within two months of the notification of the decision appealed against, against final decisions of the Court of First Instance and decisions of that Court disposing of the substantive issues in part only, or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility.

Such an appeal may be brought by any party which has been unsuccessful, in whole or in part in its submissions. However, interveners other than the Member States and the Community institutions may bring such an appeal only where the decision of the Court of First Instance directly affects them.

With the exception of cases relating to disputes between the Community and its servants, an appeal may also be brought by Member States and Community institutions which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance. Such Member States and institutions shall be in the same position as Member States or institutions which intervened at first instance.

Article 50

Any person whose application to intervene has been dismissed by the Court of First Instance may appeal to the Court of Justice within two weeks of the notification of the decision dismissing the application.

The parties to the proceedings may appeal to the Court of Justice against any decision of the Court of First Instance made pursuant to the second or third paragraphs of Article 39 or the third paragraph of Article 92 of the Treaty within two months from their notification.

The appeal referred to in the first two paragraphs of this Article shall be heard and determined under the procedure referred to in Article 33 of this Statute.

Article 51

An appeal to the Court of Justice shall be limited to points of law. It shall lie on the grounds of lack of competence of the Court of First In-

stance, a breach of procedure before it which adversely affects the interests of the appellant as well as the infringement of Community law by the Court of First Instance.

No appeal shall lie regarding only the amount of the costs or the party ordered to pay them.

Procedure before the Court

Article 52

Where an appeal is brought against a decision of the Court of First Instance, the procedure before the Court of Justice shall consist of a written part and an oral part. In accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure the Court of Justice, having heard the Advocate-General and the parties, may dispense with the oral procedure.

Suspensory effect

Article 53

Without prejudice to the second and third paragraphs of Article 39 of the Treaty, an appeal shall not have suspensory effect.

By way of derogation from Article 44 of the Treaty, decisions of the Court of First Instance declaring a general decision or general recommendation to be void shall take effect only as from the date of expiry of the period referred to in the first paragraph of Article 49 of this Statute, or if an appeal shall have been brought within that period, as from the date of dismissal of the appeal, without prejudice, however, to the right of a party to apply to the Court of Justice pursuant to the second and third paragraphs of Article 39 of the Treaty, for the suspen-

sion of the effects of the act which has been declared void or for the prescription of any other interim measure.

The decision of the Court of Justice on the appeal

Article 54

If the appeal is well founded, the Court of Justice shall quash the decision of the Court of First Instance. It may itself give final judgment in the matter, where the state of the proceedings so permits, or refer the case back to the Court of First Instance for judgment.

Where a case is referred back to the Court of First Instance, that Court shall be bound by the decision of the Court of Justice on points of law.

When an appeal brought by a Member State or a Community institution, which has not intervened in the proceedings before the Court of First Instance, is well founded the Court of Justice may, if it considers this necessary, state which of the effects of the decision of the Court of First Instance which has been quashed shall be considered as definitive in respect of the parties to the litigation.'

Article 6

The former Articles 44 and 45 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Coal and Steel Community shall become Articles 55 and 56 respectively.

Article 7

The following provisions shall be inserted after Article 43 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Economic Community:

TITLE IV

THE COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 44

Articles 2 to 8 and 13 to 16 of this Statute shall apply to the Court of First Instance and its members. The oath referred to in Article 2 shall be taken before the Court of Justice and the decisions referred to in Articles 3, 4 and 6 shall be adopted by that Court after hearing the Court of First Instance.

Article 45

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service. Articles 9, 10 and 13 of this Statute shall apply to the Registrar of the Court of First Instance *mutatis mutandis*.

The President of the Court of Justice and the President of the Court of First Instance shall determine, by common accord, the conditions under which officials and other servants attached to the Court of Justice shall render their services to the Court of First Instance to enable it to function. Certain officials or other servants shall be responsible to the Registrar of the Court of First Instance under the authority of the President of the Court of First Instance.

Article 46

The procedure before the Court of First Instance shall be governed by Title III of this Statute, with the exception of Article 20.

Such further and more detailed provisions as may be necessary shall be laid down in the Rules of Procedure established in accordance with Article 168a(4) of the Treaty.

Notwithstanding the fourth paragraph of Article 18 of this Statute, the Advocate-General may make his reasoned submissions in writing.

Article 47

Where an application or other procedural document addressed to the Court of First Instance is lodged by mistake with the Registrar of the Court of Justice it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of First Instance; likewise, where an application or other procedural document addressed to the Court of Justice is lodged by mistake with the Registrar of the Court of First Instance, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of Justice.

Where the Court of First Instance finds that it does not have jurisdiction to hear and determine an action in respect of which the Court of Justice has jurisdiction, it shall refer that action to the Court of Justice; likewise, where the Court of Justice finds that an action falls within the jurisdiction of the Court of First Instance, it shall refer that action to the Court of First Instance, whereupon that Court may not decline jurisdiction.

Where the Court of Justice and the Court of First Instance are seised of cases in which the same relief is sought, the same issue of interpretation is raised or the validity of the same act is called in question, the Court of First Instance may, after hearing the parties, stay the proceedings before it until such time as the Court of Justice shall have delivered judgment. Where applications are made for the same act to be declared void, the Court of First Instance may also decline jurisdiction in order that the Court of Justice may rule on such applications. In the cases referred to in this subparagraph, the Court of Justice may also decide to stay the proceedings before it; in that event, the proceedings before the Court of First Instance shall continue.

Article 48

Final decisions of the Court of First Instance, decisions disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility, shall be notified by the Registrar of the Court of First Instance to all parties as well as all Member States and the Community institutions even if they have not intervened in the case before the Court of First Instance.

Article 49

An appeal may be brought before the Court of Justice, within two months of the notification of the decision appealed against, against final decisions of the Court of First Instance and decisions of that Court disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility.

Such an appeal may be brought by any party which has been unsuccessful, in whole or in part, in its submissions. However, interveners other than the Member States and the Community institutions may bring such an appeal only where the decision of the Court of First Instance directly affects them.

With the exception of cases relating to disputes between the Communities and their servants, an appeal may also be brought by Member States and Community institutions which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance. Such Member States and institutions shall be in the same position as Member States or institutions which intervened at first instance.

Article 50

Any person whose application to intervene has been dismissed by the Court of First Instance may appeal to the Court of Justice within two weeks of the notification of the decision dismissing the application.

The parties to the proceedings may appeal to the Court of Justice against any decision of the Court of First Instance made pursuant to Article 185 or 186 or the fourth paragraph of Article 192 of the Treaty within two months of their notification.

The appeal referred to in the first two paragraphs of this Article shall be heard and determined under the procedure referred to in Article 36 of this Statute.

Article 51

An appeal to the Court of Justice shall be limited to points of law. It shall lie on the grounds of lack of competence of the Court of First Instance, a breach of procedure before it which adversely affects the interests of the appellant as well as the infringement of Community law by the Court of First Instance.

No appeal shall lie regarding only the amount of the costs or the party ordered to pay them.

Article 52

Where an appeal is brought against a decision of the Court of First Instance, the procedure before the Court of Justice shall consist of a written part and an oral part. In accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure, the Court of Justice, having heard the Advocate-General and the parties, may dispense with the oral procedure.

Article 53

Without prejudice to Articles 185 and 186 of the Treaty, an appeal shall not have suspensory effect.

By way of derogation from Article 187 of the Treaty, decisions of the Court of First Instance declaring a regulation to be void shall take effect only as from the date of expiry of the period referred to in the first paragraph of Article 49 of this Statute or, if an appeal shall have been brought within that period, as from the date of dismissal of the appeal, without prejudice, however, to the right of a party to apply to the Court of Justice, pursuant to Articles 185 and 186 of this Treaty, for the suspension of the effects of the regulation which has been declared void or for the prescription of any other interim measure.

Article 54

If the appeal is well founded, the Court of Justice shall quash the decision of the Court of First Instance. It may itself give final judgment in

the matter, where the state of the proceedings so permits, or refer the case back to the Court of First Instance for judgment.

Where a case is referred back to the Court of First Instance, that Court shall be bound by the decision of the Court of Justice on points of law.

When an appeal brought by a Member State or a Community institution, which has not intervened in the proceedings before the Court of First Instance, is well founded the Court of Justice may, if it considers this necessary, state which of the effects of the decision of the Court of First Instance which has been quashed shall be considered as definitive in respect of the parties to the litigation.'

Article 8

The former Articles 44, 45 and 46 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Economic Community shall become Articles 55, 56 and 57 respectively.

Article 9

The following provisions shall be inserted after Article 44 of the Protocol on the Statute of the Court of the Justice of the European Atomic Energy Community:

'TITLE IV

THE COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Article 45

Articles 2 to 8 and 13 to 16 of this Statute shall apply to the Court of First Instance and its members. The oath referred to in Article 2 shall be taken before the Court of Justice and the decisions referred to in Articles 3, 4 and 6 shall be adopted by that Court after hearing the Court of First Instance.

Article 46

The Court of First Instance shall appoint its Registrar and lay down the rules governing his service. Articles 9, 10 and 13 of this Statute shall apply to the Registrar of the Court of First Instance *mutatis mutandis*.

The President of the Court of Justice and the President of the Court of First Instance shall determine, by common accord, the conditions under which officials and other servants attached to the Court of Justice shall render their services to the Court of First Instance to enable it to function. Certain officials or other servants shall be responsible to the Registrar of the Court of First Instance under the authority of the President of the Court of First Instance.

Article 47

The procedure before the Court of First Instance shall be governed by Title III of this Statute, with the exception of Articles 20 and 21.

Such further and more detailed provisions as may be necessary shall be laid down in the Rules of Procedure established in accordance with Article 140a(4) of the Treaty.

Notwithstanding the fourth paragraph of Article 18, the Advocate-General may make his reasoned submissions in writing.

Article 48

Where an application or other procedural document addressed to the Court of First Instance is lodged by mistake with the Registrar of the Court of Justice it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of First Instance; likewise, where an application or other procedural document addressed to the Court of Justice is lodged by mistake with the Registrar of the Court of First Instance, it shall be transmitted immediately by that Registrar to the Registrar of the Court of Justice.

Where the Court of First Instance finds that it does not have jurisdiction to hear and determine an action in respect of which the Court of Justice

has jurisdiction, it shall refer that action to the Court of Justice; likewise, where the Court of Justice finds that an action falls within the jurisdiction of the Court of First Instance, it shall refer that action to the Court of First Instance, whereupon that Court may not decline jurisdiction.

Where the Court of Justice and the Court of First Instance are seised of cases in which the same relief is sought, the same issue of interpretation is raised or the validity of the same act is called in question, the Court of First Instance may, after hearing the parties, stay the proceedings before it until such time as the Court of Justice shall have delivered judgment. Where applications are made for the same act to be declared void, the Court of First Instance may also decline jurisdiction in order that the Court of Justice may rule on such applications. In the cases referred to in this subparagraph, the Court of Justice may also decide to stay the proceedings before it; in that event, the proceedings before the Court of First Instance shall continue.

Article 49

Final decisions of the Court of First Instance, decisions disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility, shall be notified by the Registrar of the Court of First Instance to all parties as well as all Member States and the Community institutions even if they have not intervened in the case before the Court of First Instance.

Article 50

An appeal may be brought before the Court of Justice, within two months of the notification of the decision appealed against, against final decisions of the Court of First Instance and decisions of that Court disposing of the substantive issues in part only or disposing of a procedural issue concerning a plea of lack of competence or inadmissibility.

Such an appeal may be brought by any party which has been unsuccessful, in whole or in part, in its submissions. However, interveners

other than the Member States and the Community institutions may bring such an appeal only where the decision of the Court of First Instance directly affects them.

With the exception of cases relating to disputes between the Community and its servants, an appeal may also be brought by Member States and Community institutions which did not intervene in the proceedings before the Court of First Instance. Such Member States and institutions shall be in the same position as Member States or institutions which intervened at first instance.

Article 51

Any person whose application to intervene has been dismissed by the Court of First Instance may appeal to the Court of Justice within two weeks of the notification of the decision dismissing the application.

The parties to the proceedings may appeal to the Court of Justice against any decision of the Court of First Instance made pursuant to Article 157 or 158 or the third paragraph of Article 164 of the Treaty within two months from their notification.

The appeal referred to in the first two paragraphs of this Article shall be heard and determined under the procedure referred to in Article 37 of this Statute.

Article 52

An appeal to the Court of Justice shall be limited to points of law. It shall lie on the grounds of lack of competence of the Court of First Instance, a breach of procedure before it which adversely affects the interests of the appellant as well as the infringement of Community law by the Court of First Instance.

No appeal shall lie regarding only the amount of the costs or the party ordered to pay them.

Article 53

Where an appeal is brought against a decision of the Court of First Instance, the procedure before the Court of Justice shall consist of a written part and an oral part. In accordance with conditions laid down in the Rules of Procedure, the Court of Justice, having heard the Advocate-General and the parties, may dispense with the oral procedure.

Article 54

Without prejudice to Articles 157 and 158 of the Treaty, an appeal shall not have suspensory effect.

By way of derogation from Article 159 of the Treaty, decisions of the Court of First Instance declaring a regulation to be void shall take effect only as from the date of expiry of the period referred to in the first paragraph of Article 50 of this Statute or, if an appeal shall have been brought within that period, as from the date of dismissal of the appeal, without prejudice, however, to the right of a party to apply to the Court of Justice, pursuant to Articles 157 and 158 of this Treaty, for the suspension of the effects of the regulation which has been declared void or for the prescription of any other interim measure.

Article 55

If the appeal is well founded, the Court of Justice shall quash the decision of the Court of First Instance. It may itself give final judgment in the matter, where the state of the proceedings so permits, or refer the case back to the Court of First Instance for judgment.

Where a case is referred back to the Court of First Instance, that Court shall be bound by the decision of the Court of Justice on points of law.

When an appeal brought by a Member State or a Community institution, which has not intervened in the proceedings before the Court of First Instance is well founded the Court of Justice may, if it considers this necessary, state which of the effects of the decision of the Court of

First Instance which has been quashed shall be considered as definitive in respect of the parties to the litigation.'

Article 10

The former Articles 45, 46 and 47 of the Protocol on the Statute of the Court of Justice of the European Atomic Energy Community shall become Articles 56, 57 and 58 respectively.

Article 11

The first President of the Court of First Instance shall be appointed for three years in the same manner as its members. However, the governments of the Member States may, by common accord, decide that the procedure laid down in Article 2(2) shall be applied.

The Court of First Instance shall adopt its Rules of Procedure immediately upon its constitution.

Until the entry into force of the Rules of Procedure of the Court of First Instance, the Rules of Procedure of the Court of Justice shall apply *mutatis mutandis*.

Article 12

Immediately after all members of the Court of First Instance have taken oath, the President of the Council shall proceed to choose by lot the members of the Court of First Instance whose terms of office are to expire at the end of the first three years in accordance with Article 32d(3) of the ECSC Treaty, Article 168a(3) of the EEC Treaty, and Article 140a(3) of the EAEC Treaty.

Article 13

This Decision shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*, with the exception of Article 3, which shall enter into force on the date of the publication in the

Official Journal of the European Communities of the ruling by the President of the Court of Justice that the Court of First Instance has been constituted in accordance with law.

Article 14

Cases referred to in Article 3 of which the Court of Justice is seised on the date on which that Article enters into force but in which the preliminary report provided for in Article 44(1) of the Rules of Procedure of the Court of Justice has not yet been presented shall be referred back to the Court of First Instance.

Done at Luxembourg, 24 October 1988.

For the Council
The President
Th. PANGALOS

B — Interinstitutional Agreement of 29 October 1993 on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure

OJ C 331, 7. 12. 1993, p. 1.

I. BASIC PRINCIPLES OF THE AGREEMENT

1. This Interinstitutional Agreement renews, in accordance with the conclusions of the Edinburgh European Council, the Agreement concluded on 29 June 1988. Its purpose is to implement budgetary discipline and to improve the functioning of the annual budgetary procedure and cooperation between the institutions on budgetary matters.

2. This Agreement is intended to ensure that, in the medium term, Community expenditure, broken down by broad category, develops in an orderly manner and within the limits of the own resources assigned to the Community.

   Budgetary discipline under this Agreement covers all expenditure. It is binding on all the institutions involved for as long as the Agreement is in force.

3. This Agreement does not alter the respective budgetary powers of the various institutions as laid down in the Treaty.

4. Without prejudice to Section II.C, the contents of this Agreement may not be changed without the consent of all the institutions which are party to it.

II. 1993 TO 1999 FINANCIAL PERSPECTIVE

A. **Contents and nature of the financial perspective**

5. The 1993 to 1999 financial perspective, presented in Annex I, is an integral part of this Agreement. It constitutes the reference framework

for interinstitutional budgetary discipline. Its contents are consistent with the conclusions of the Edinburgh European Council.

6. The 1993 to 1999 financial perspective establishes, for each of the years and for each heading or subheading, amounts of expenditure in terms of appropriations for commitments. Overall annual totals of expenditure are also shown in terms of both appropriations for commitments and appropriations for payments.

The financing of specific items of expenditure may not be moved from one ceiling to another, unless the financial perspective is revised.

All these amounts are expressed at 1992 prices, except for the monetary reserve, where the amounts are expressed at current prices.

Information relating to operations not included in the general budget of the European Communities and the foreseeable development of the various categories of Community own resources are set out, as an indication, in separate tables. This information is updated annually when the technical adjustment is made to the financial perspective.

7. The European Parliament, the Council and the Commission (hereinafter referred to as the 'institutions') acknowledge that each of the absolute amounts shown in the 1993 to 1999 financial perspective represents an annual ceiling on Community expenditure. Without prejudice to Section II.C, they undertake to use their respective powers in such a way as to comply with the various annual expenditure ceilings during each budgetary procedure and when implementing the budget for the year concerned.

A decision by the Council or joint decision by the European Parliament and the Council which involves exceeding the appropriations available

in the budget or the appropriations provided for in the financial perspective may not be implemented in financial terms until the budget has been amended and, if necessary, the financial perspective has been appropriately revised in accordance with the relevant procedure for each of these cases.

8. For each of the years covered by the financial perspective, the total appropriations for payments required, after annual adjustment and taking account of any other adjustments or revisions, must not be such as to produce a call-in rate for own resources that exceeds the ceiling in force for these resources.

If need be, the two arms of the budgetary authority will decide, acting on a proposal from the Commission and in accordance with the majority voting rules laid down in the fifth subparagraph of Article 203(9) of the Treaty, to lower the ceilings set in the financial perspective in order to ensure compliance with the ceiling on own resources.

B. **Annual adjustments to the financial perspective**

Technical adjustments

9. Each year the Commission, acting ahead of the budgetary procedure for year t + 1, will make the following technical adjustments to the financial perspective in line with movements in gross national product (GNP) and prices:

(a) calculation of the agricultural guideline, which represents the ceiling for heading 1 (common agricultural policy);

(b) revaluation, at year t + 1 prices, of the ceilings for the other headings and subheadings and of the overall figures for appropriations for commitments and appropriations for payments, except in the case of the monetary reserve.

The Commission will make these technical adjustments on the basis of the most recent economic data and forecasts available. The results of such adjustments and the underlying economic forecasts will be communicated to the two arms of the budgetary authority.

No further technical adjustments will be made in respect of the year concerned, either during the year or as *ex post* corrections during subsequent years.

Adjustments connected with the conditions of implementation

10. When notifying the two arms of the budgetary authority of the technical adjustments to the financial perspective, the Commission will present any proposals for adjustments to the total appropriations for payments which it considers necessary, in the light of the conditions of implementation, to ensure an orderly progression in relation to the appropriations for commitments.

The two arms of the budgetary authority, acting on a proposal from the Commission, undertake to authorize the transfer to subsequent years, in excess of the corresponding ceilings on expenditure, allocations for the programmes referred to in paragraph 21 not used in the previous year.

The European Parliament and the Council will take decisions on these proposals before 1 May of year t, in accordance with the majority voting rules laid down in the fifth subparagraph of Article 203(9) of the Treaty.

C. **Revision of the financial perspective**

11. In addition to the regular technical adjustments and adjustments in line with the conditions of implementation, the financial perspective may

be revised in compliance with the own resources ceiling, on a proposal from the Commission, if unforeseen measures have to be initiated.

12. As a general rule, any such proposal for revision must be presented and adopted before the start of the budgetary procedure for the year or the first of the years concerned.

The decision to revise the financial perspective will be taken jointly by the two arms of the budgetary authority acting in accordance with the majority voting rules laid down in the fifth subparagraph of Article 203(9) of the Treaty.

13. The institutions, acting on a proposal from the Commission, will examine the scope for reallocating expenditure between the programmes covered by the heading concerned by the revision, with particular reference to any expected underutilization of appropriations.

The objective should be that a significant amount, in absolute terms and as a percentage of the new expenditure planned, should be within the existing ceiling for the heading.

The institutions will also examine the scope for offsetting raising the ceiling for one heading by lowering the ceiling for another.

They undertake, however, not to allow any revision of the compulsory expenditure in the financial perspective to lead to a reduction in the amount available for non-compulsory expenditure.

Any revision must maintain an appropriate relationship between commitments and payments.

D. Consequences of the absence of a joint decision by the institutions on the adjustment to, or revision of, the financial perspective

14. If the institutions fail to reach a joint decision on any adjustment or revision of the financial perspective proposed by the Commission, the objectives set previously will, after the annual technical adjustment, continue to apply as the expenditure ceilings for the year in question.

E. Reserves

15. In accordance with the conclusions of the Edinburgh European Council, three reserves are entered in the general budget of the European Communities. The necessary resources will be called in only when these reserves are implemented.

(a) The monetary reserve is intended to cover the impact on agricultural budget expenditure of significant and unforeseen movements in the dollar/ecu parity in relation to the parity used in the budget.

The monetary reserve may also be used when the agricultural guideline does not offer a sufficient margin to absorb the budgetary costs incurred as a direct consequence of monetary realignments within the European monetary system.

(b) The reserve for guaranteeing loans to non-member countries is intended to endow the budget headings which will be drawn on to constitute the Guarantee Fund and for any additional payments to be made should a debtor default.

(c) The purpose of the reserve for emergency aid to non-member countries is to provide a rapid response to specific aid needs, re-

sulting from events which could not be foreseen when the budget was established, first and foremost for humanitarian operations.

When it considers that one of these reserves needs to be called on, the Commission will present a proposal for an appropriate transfer to the two arms of the budgetary authority.

Any Commission proposal to draw on the reserve for emergency aid must, however, be preceded by an examination of the scope for reallocating appropriations.

At the same time as it presents its proposal for a transfer, the Commission will initiate a trialogue procedure, if necessary in a simplified form, to secure the agreement of the two arms of the budgetary authority on the need to use the reserve and on the amount required.

If the Commission's proposal fails to secure the agreement of the two arms of the budgetary authority, and if the European Parliament and the Council are unable to agree on a common position, they will refrain from taking a decision on the Commission's proposal for a transfer.

III. IMPROVEMENT OF THE BUDGETARY PROCEDURE

16. The institutions undertake to provide appropriations in the budget to honour the Communities' internal and external legal obligations and

policy commitments, with due regard for budgetary discipline and the fourth subparagraph of paragraph 13.

The European Parliament, the Council and the Commission confirm the principles and mechanisms concerning the agricultural guideline in accordance with the conclusions of the Edinburgh European Council.

The institutions agree that all expenditure under headings 2 and 3 of the financial perspective is non-compulsory expenditure.

They agree to set up a procedure for interinstitutional collaboration in the budgetary sector. The details of this collaboration are set out in Annex II which forms an integral part of this Agreement.

17. The two arms of the budgetary authority agree to accept for each of the financial years from 1993 to 1999, the maximum rates of increase for non-compulsory expenditure deriving from the budgets established within the ceilings set by the financial perspective.

18. The Commission will present each year, within the limits of the financial perspective, a preliminary draft budget based on the Community's actual financing requirements.

It will take into account:

— the capacity for utilizing appropriations, endeavouring to maintain a strict relationship between appropriations for commitments and appropriations for payments;

— the possibilities for starting up new policies or continuing multiannual operations which are coming to an end, after assessing whether it will be possible to secure a proper legal basis.

19. For the purposes of sound financial management, the European Parliament, the Council and the Commission will, without prejudice to paragraph 21, ensure as far as possible during the budgetary procedure and at the time of the budget's adoption that margins are left available beneath the ceilings for the various headings so that, if necessary, additional appropriations can be entered in the course of the financial year without the financial perspective having first to be revised.

20. The Commission will specify in its quarterly reports on budget implementation the budget items where underutilization is foreseeable.

21. Within the maximum rates of increase for non-compulsory expenditure specified in paragraph 17, the European Parliament and the Council undertake to respect the allocations of commitment appropriations provided in the financial perspective for the Structural Funds and the Cohesion Fund.

They also undertake to bear in mind the assessment of the possibilities for executing the budget made by the Commission in its preliminary drafts.

22. The institutions agree to treat food aid expenditure in accordance with the rules laid down in Annex III which forms an integral part of this Agreement.

23. The institutions will, as far as possible, avoid entering items in the budget carrying insignificant amounts of expenditure on operations.

IV. FINAL PROVISIONS

24. This Agreement will apply for the entire duration of the 1993 to 1999 financial perspective.

During this period, should the Community be enlarged to include new Member States, the institutions, acting on a proposal from the Commission, will adjust the financial perspective to take account of the new requirements and resources of the enlarged Community. If agreement is not reached on this adjustment, the European Parliament may consider that it is no longer bound by this Agreement.

At the time of the intergovernmental conference scheduled for 1996, the institutions will confirm or amend the provisions of this Agreement.

25. Before 1 July 1998 the Commission will present:

— a report on the application of this Agreement and on the amendments which need to be made to it in the light of experience;

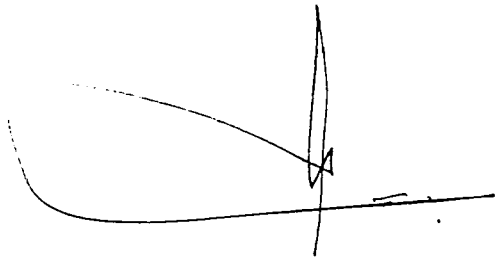
— proposals for a new medium-term financial perspective.

If no new agreement is concluded, and unless this Agreement is expressly denounced by one of the parties acting by the majority referred to in the fifth subparagraph of Article 203(9) of the Treaty, the ceilings for the last year covered by the existing financial perspective will be adjusted in accordance with paragraph 9 of this Agreement by applying to these amounts the average increase observed over the preceding period in compliance with the own resources ceiling.

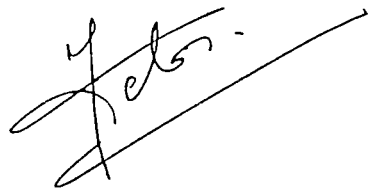
Done at Brussels on the twenty-ninth day of October in the year one thousand nine hundred and ninety-three.

For the European Parliament

For the Council of the European Communities



For the Commission of the European Communities



Annexes

ANNEX I

FINANCIAL PERSPECTIVE

Appropriations for commitments

(million ECU; 1992 prices)

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
1. Agricultural guideline	35 230	35 095	35 722	36 364	37 023	37 697	38 389
2. Structural actions	21 277	21 885	23 480	24 990	26 526	28 240	30 000
– Cohesion Fund	1 500	1 750	2 000	2 250	2 500	2 550	2 600
– Structural Funds and other operations	19 777	20 135	21 480	22 740	24 026	25 690	27 400
3. Internal policies	3 940	4 084	4 323	4 520	4 710	4 910	5 100
4. External action	3 950	4 000	4 280	4 560	4 830	5 180	5 600
5. Administrative expenditure	3 280	3 380	3 580	3 690	3 800	3 850	3 900

	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
6. Reserves	1 500	1 500	1 100	1 100	1 100	1 100	1 000
– Monetary reserve	1 000	1 000	500	500	500	500	500
– External action							
– emergency aid	200	200	300	300	300	300	300
– loan guarantees	300	300	300	300	300	300	300
Total appropriations for commitments	69 177	69 944	72 485	75 224	77 989	80 977	84 089
Appropriations for payments required	65 908	67 036	69 150	71 290	74 491	77 249	80 114
Appropriations for payments (% of GNP)	1,20	1,19	1,20	1,21	1,23	1,25	1,26
Margin for unforeseen expenditure (% of GNP)		0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Own resources ceiling (% of GNP)	1,20	1,20	1,21	1,22	1,24	1,26	1,27

p.m. Total external expenditure	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999
	4 450	4 500	4 880	5 160	5 430	5 780	6 200

p.m. The inflation rate applicable for the 1993 budget is 4.3%.

ANNEX II

INTERINSTITUTIONAL COLLABORATION IN THE BUDGETARY SECTOR

A. After the technical adjustment of the financial perspective for the forthcoming financial year and prior to the Commission's decision on the preliminary draft budget, a meeting of the trialogue will be convened to discuss the possible priorities for the budget of that year, with due account being taken of the institution's powers.

B. 1. An *ad hoc* conciliation procedure for compulsory expenditure is set up.

2. As regards compulsory expenditure, the Commission, in presenting its preliminary draft budget, will identify:

(a) appropriations connected with new or planned legislation; and

(b) appropriations arising from the application of legislation existing when the previous budget was adopted.

The Commission will make a careful estimate of the financial implications of the Community's obligations based on legislation. If necessary, it will update its estimates in the course of the budgetary procedure. It will supply the budgetary authority with all the duly justified reasons it may require.

3. The conciliation procedure relates to the appropriations referred to in 2(a) and (b). The procedure will be applied at the request of the European Parliament or the Council, notably where the Council intends to depart from the preliminary draft budget. The purpose of the conciliation procedure is to secure an agreement between the two arms of the budgetary authority.

4. The procedure will begin with a trialogue meeting convened in time to allow the institutions to seek an agreement by no later than the date set by the Council for establishing its draft budget.

   At this trialogue meeting, the institutions' delegations will be led by the President of the Council (Budgets), the Chairman of Parliament's Committee on Budgets and the Member of the Commission with responsibility for budgets.

5. There will be conciliation between the Council and a European Parliament delegation, with the Commission also taking part, on the results of this trialogue.

   Unless decided otherwise during the trialogue, the conciliation meeting will be held at the traditional meeting between the same participants on the date set by the Council for establishing the draft budget.

6. Each arm of the budgetary authority will take whatever steps are required to ensure that the results which may be secured in the conciliation process are respected throughout the current budgetary procedure.

ANNEX III

RULES FOR THE TREATMENT OF FOOD AID EXPENDITURE

The institutions agree on the following reference prices for the products subject to refunds, in the calculation of the appropriations for food aid:

— common wheat	ECU 127 per tonne,
— other cereals	ECU 270 per tonne,
— milk powder	ECU 1 119 per tonne,
— butteroil	ECU 1 591 per tonne,
— category A sugar	ECU 232 per tonne.

The amount of appropriations for food aid in these products, excluding transport costs, charged to heading 4 will be obtained by multiplying the prices set as above by the quantities corresponding to the structural food aid requirements of non-member countries. The amount of appropriations for food aid charged to the EAGGF Guarantee Section will be obtained by multiplying the difference between the reference prices set as above and the foreseeable price on the Community market by the quantities used in the preceding calculation.

In accordance with the joint statement by the three institutions on the adoption of the revision of the Financial Regulation and to ensure the proper financing of food aid without having to revise the financial perspective, compliance with the ceilings for headings 1 and 4 will not prevent a transfer between the headings in Chapter B 1-33 (Refunds in connection with Community food aid) and Chapter B 7-20 (Food aid). The criteria for examining these transfers are those agreed by the European Parliament, the Council and the Commission in their statement of 12 February 1990.

Statements

STATEMENT

on maximum amounts and the need for a legal basis

(Second subparagraph of paragraph 7)

The institutions confirm their support for the three principles listed in Chapter IV paragraphs 3(b) and (c) of the Joint Declaration of 30 June 1982 concerning maximum amounts and the need for a legal basis and they undertake to improve application of these principles.

STATEMENT

on the redeployment of expenditure in the event of a revision of the financial perspective

(Second subparagraph of paragraph 13)

The Council and the Commission consider that, as a general rule, a revision should involve a redeployment of at least ECU 10 million or 10% of the new expenditure. The Commission will take due account of this in its proposals.

STATEMENT

on the EAGGF Guarantee Section and loan guarantees

(Fourth subparagraph of paragraph 13)

The institutions note that, if the agricultural guideline is exceeded as a result of monetary realignments under the European Monetary System and if insufficient appropriations are available in the reserve referred to in paragraph 15(a), appropriate steps to fund the EAGGF Guarantee Section will be taken by the Council.

They would also point out that the risks in connection with loan guarantees are covered by the Loan Guarantee Fund and by any amount available in the reserve referred to in paragraph 15(b). If these facilities do not fully cover a default, the institutions note that, in the absence of a sufficient margin under the ceiling for heading 4 and a transfer from the budgetary headings relating to cooperation with the defaulting country, the Council will adopt appropriate measures to cover the Community's debt.

STATEMENT

on the classification of expenditure on financial protocols with non-member countries

(Third subparagraph of paragraph 16)

The institutions agree that expenditure on financial protocols with non-member countries which are concluded or renewed will be considered non-compulsory.

STATEMENT

on the budgetary procedure provisions of the Treaty

(Third subparagraph of paragraph 16)

The institutions consider that the budgetary procedure provisions of the Treaty, including the arrangements relating to compulsory and non-compulsory expenditure, should be reviewed at the intergovernmental conference scheduled for 1996 in order to achieve interinstitutional cooperation on a partnership basis.

STATEMENT

on a possible report from the new Commission

(Paragraph 25)

The institutions note that the new Commission installed in 1995 may present a report to the budgetary authority on the application and appropriateness of this Agreement and the financial perspective.

STATEMENT

on the European Development Fund (EDF)

The Council undertakes to examine, on the basis of a report from the Commission, the detailed arrangements and possibilities for entering the eighth EDF in the budget from 1995 onwards.

The European Parliament invites the Commission to present this report by the end of 1993.

STATEMENT

on committee procedures

In view of its exclusive competence for implementation of the budget, as specified in Article 205 of the Treaty, the Commission reiterates its preferences for the advisory committee procedure in this area.

The Council and the Commission will ensure that the operating arrangements and meetings scheduled for these committees are such as to facilitate smooth and speedy implementation of the budget.

The Council recalls the undertaking it gave on 3 February 1992 in the Conciliation Committee to resume discussion on the question of committee procedures once the Treaty on European Union has come into force.

STATEMENT

on the own-resources system

The institutions note that, in accordance with the conclusions of the Edinburgh European Council, the Commission has proposed a decision on own resources involving an increase in the own resources ceiling from 1995.

The institutions also note that the Commission must present a report on possible changes to the system of financing the Community before the end of the period covered by the 1993 to 1999 financial perspective.

They also state that they are prepared to take part in a conference which the European Parliament wishes to organize in 1994 on the future development of the own-resources system in anticipation of the intergovernmental conference scheduled for 1996.

C — Decision of the European Parliament of 9 March 1994 on the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties

OJ L 113, 4. 5. 1994, p. 15.

THE EUROPEAN PARLIAMENT,

Having regard to the Treaties establishing the European Communities, and in particular Article 138e(4) of the Treaty establishing the European Community, Article 20d(4) of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and Article 107d(4) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community,

Having regard to the opinion of the Commission,

Having regard to the Council's approval,

Whereas the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties should be laid down, in compliance with the provisions of the Treaties establishing the European Communities;

Whereas the conditions under which a complaint may be referred to the Ombudsman should be established as well as the relationship between the performance of the duties of Ombudsman and legal or administrative proceedings;

Whereas the Ombudsman, who may also act on his own initiative, must have access to all the elements required for the performance of his duties; whereas to that end Community institutions and bodies are obliged to supply the Ombudsman, at his request, with any information which he requests of them, unless there are duly substantial grounds for secrecy, and without prejudice to the Ombudsman's obligation not to divulge such in-

formation; whereas the Member States' authorities are obliged to provide the Ombudsman with all necessary information save where such information is covered by laws or regulations on secrecy or by provisions preventing its being communicated; whereas if the Ombudsman finds that the assistance requested is not forthcoming, he shall inform the European Parliament, which shall make appropriate representations;

Whereas it is necessary to lay down the procedures to be followed where the Ombudsman's inquiries reveal cases of maladministration; whereas provision should also be made for the submission of a comprehensive report by the Ombudsman to the European Parliament at the end of each annual session;

Whereas the Ombudsman and his staff are obliged to treat in confidence any information which they have acquired in the course of their duties; whereas the Ombudsman is, however, obliged to inform the competent authorities of facts which he considers might relate to criminal law and which have come to his attention in the course of his inquiries;

Whereas provision should be made for the possibility of cooperation between the Ombudsman and authorities of the same type in certain Member States, in compliance with the national laws applicable;

Whereas it is for the European Parliament to appoint the Ombudsman at the beginning of its mandate and for the duration thereof, choosing him from among persons who are Union citizens and offer every requisite guarantee of independence and competence;

Whereas conditions should be laid down for the cessation of the Ombudsman's duties;

Whereas the Ombudsman must perform his duties with complete independence and give a solemn undertaking before the Court of Justice of the European Communities that he will do so when taking up his duties; whereas

activities incompatible with the duties of Ombudsman should be laid down as should the remuneration, privileges and immunities of the Ombudsman;

Whereas provisions should be laid down regarding the officials and servants of the Ombudsman's secretariat which will assist him and the budget thereof; whereas the seat of the Ombudsman should be that of the European Parliament;

Whereas it is for the Ombudsman to adopt the implementing provisions for this Decision; whereas furthermore certain transitional provisions should be laid down for the first Ombudsman to be appointed after the entry into force of the Treaty on European Union,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

1. The regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties shall be as laid down by this Decision in accordance with Article 183e(4) of the Treaty establishing the European Community, Article 20d(4) of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and Article 107d(4) of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community.

2. The Ombudsman shall perform his duties in accordance with the powers conferred on the Community institutions and bodies by the Treaties.

3. The Ombudsman may not intervene in cases before courts or question the soundness of a court's ruling.

Article 2

1. Within the framework of the aforementioned Treaties and the conditions laid down therein, the Ombudsman shall help to uncover maladmin-

istration in the activities of the Community institutions and bodies, with the exception of the Court of Justice and the Court of First Instance acting in their judicial role, and make recommendations with a view to putting an end to it. No action by any other authority or person may be the subject of a complaint to the Ombudsman.

2. Any citizen of the Union or any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State of the Union may, directly or through a Member of the European Parliament, refer a complaint to the Ombudsman in respect of an instance of maladministration in the activities of Community institutions or bodies, with the exception of the Court of Justice and the Court of First Instance acting in their judicial role. The Ombudsman shall inform the institution or body concerned as soon as a complaint is referred to him.

3. The complaint must allow the person lodging the complaint and the object of the complaint to be identified; the person lodging the complaint may request that his complaint remain confidential.

4. A complaint shall be made within two years of the date on which the facts on which it is based came to the attention of the person lodging the complaint and must be preceded by the appropriate administrative approaches to the institutions and bodies concerned.

5. The Ombudsman may advise the person lodging the complaint to address it to another authority.

6. Complaints submitted to the Ombudsman shall not affect time-limits for appeals in administrative or judicial proceedings.

7. When the Ombudsman, because of legal proceedings in progress or concluded concerning the facts which have been put forward, has to declare a complaint inadmissible or terminate consideration of it, the outcome of any inquiries he has carried out up to that point shall be filed without further action.

8. No complaint may be made to the Ombudsman that concerns work relationships between the Community institutions and bodies and their officials and other servants unless all the possibilities for the submission of internal administrative requests and complaints, in particular the procedures referred to in Article 90(1) and (2) of the Staff Regulations, have been exhausted by the person concerned and the time-limits for replies by the authority thus petitioned have expired.

9. The Ombudsman shall as soon as possible inform the person lodging the complaint of the action he has taken on it.

Article 3

1. The Ombudsman shall, on his own initiative or following a complaint, conduct all the inquiries which he considers justified to clarify any suspected maladministration in the activities of Community institutions and bodies. He shall inform the institution or body concerned of such action, which may submit any useful comment to him.

2. The Community institutions and bodies shall be obliged to supply the Ombudsman with any information he has requested of them and give him access to the files concerned. They may refuse only on duly substantial grounds of secrecy.

They shall give access to documents originating in a Member State and

classed as secret by law or regulation only where that Member State has given its prior agreement.

They shall give access to other documents originating in a Member State after having informed the Member State concerned. In both cases, in accordance with Article 4, the Ombudsman may not divulge the content of such documents.

Officials and other servants of Community institutions and bodies must testify at the request of the Ombudsman; they shall speak on behalf of and in accordance with instructions from their administrations and shall continue to be bound by their duty of professional secrecy.

3. The Member States' authorities shall be obliged to provide the Ombudsman, whenever he may so request, via the Permanent Representations of the Member States to the European Communities, with any information that may help to clarify instances of maladministration by Community institutions or bodies unless such information is covered by laws or regulations on secrecy or by provisions preventing its being communicated. Nonetheless, in the latter case, the Member State concerned may allow the Ombudsman to have this information provided that he undertakes not to divulge it.

4. If the assistance which he requests is not forthcoming, the Ombudsman shall inform the European Parliament, which shall make appropriate representations.

5. As far as possible, the Ombudsman shall seek a solution with the institution or body concerned to eliminate the instance of maladministration and satisfy the complaint.

6. If the Ombudsman finds there has been maladministration, he shall inform the institution or body concerned, where appropriate making draft

recommendations. The institution or body so informed shall send the Ombudsman a detailed opinion within three months.

7. The Ombudsman shall then send a report to the European Parliament and to the institution or body concerned. He may make recommendations in his report. The person lodging the complaint shall be informed by the Ombudsman of the outcome of the inquiries, of the opinion expressed by the institution or body concerned and of any recommendations made by the Ombudsman.

8. At the end of each annual session the Ombudsman shall submit to the European Parliament a report on the outcome of his inquiries.

Article 4

1. The Ombudsman and his staff, to whom Article 214 of the Treaty establishing the European Community, Article 47(2) of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and Article 194 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community shall apply, shall be required not to divulge information or documents which they obtain in the course of their inquiries. They shall also be required to treat in confidence any information which could harm the person lodging the complaint or any other person involved, without prejudice to paragraph 2.

2. If, in the course of his inquiries, he learns of facts which he considers might relate to criminal law, the Ombudsman shall immediately notify the competent national authorities via the Permanent Representations of the Member States to the European Communities and, if appropriate, the Community institution with authority over the official or servant concerned, which may apply the second paragraph of Article 18 of the Protocol on the

privileges and immunities of the European Communities. The Ombudsman may also inform the Community institution or body concerned of the facts calling into question the conduct of a member of their staff from a disciplinary point of view.

Article 5

In so far as it may help to make his inquiries more efficient and better safeguard the rights and interests of persons who make complaints to him, the Ombudsman may cooperate with authorities of the same type in certain Member States provided he complies with the national law applicable. The Ombudsman my not by this means demand to see documents to which he would not have access under Article 3.

Article 6

1. The Ombudsman shall be appointed by the European Parliament after each election to the European Parliament for the duration of the parliamentary term. He shall be eligible for reappointment.

2. The Ombudsman shall be chosen from among persons who are Union citizens, have full civil and political rights, offer every guarantee of independence, and meet the conditions required for the exercise of the highest judicial office in their country or have the acknowledged competence and experience to undertake the duties of Ombudsman.

Article 7

1. The Ombudsman shall cease to exercise his duties either at the end of this term of office or on his resignation or dismissal.

2. Save in the event of his dismissal, the Ombudsman shall remain in office until his successor has been appointed.

3. In the event of early cessation of duties, a successor shall be appointed within three months of the office's falling vacant for the remainder of the parliamentary term.

Article 8

An Ombudsman who no longer fulfils the conditions required for the performance of his duties or is guilty of serious misconduct may be dismissed by the Court of Justice of the European Communities at the request of the European Parliament.

Article 9

1. The Ombudsman shall perform his duties with complete independence, in the general interest of the Communities and of the citizens of the Union. In the performance of his duties he shall neither seek nor accept instructions from any government or other body. He shall refrain from any act incompatible with the nature of his duties.

2. When taking up his duties, the Ombudsman shall give a solemn undertaking before the Court of Justice of the European Communities that he will perform his duties with complete independence and impartiality and that during and after his term of office he will respect the obligations arising therefrom, in particular his duty to behave with integrity and discretion as regards the acceptance, after he has ceased to hold office, of certain appointments or benefits.

Article 10

1. During his term of office, the Ombudsman may not engage in any other political or administrative duties, or any other occupation, whether gainful or not.

2. The Ombudsman shall have the same rank in terms of remuneration, allowances and pension as a judge at the Court of Justice of the European Communities.

3. Articles 12 to 15 and Article 18 of the Protocol on the privileges and immunities of the European Communities shall apply to the Ombudsman and to the officials and servants of his secretariat.

Article 11

1. The Ombudsman shall be assisted by a secretariat, the principal officer of which he shall appoint.

2. The officials and servants of the Ombudsman's secretariat shall be subject to the rules and regulations applicable to officials and other servants of the European Communities. Their number shall be adopted each year as part of the budgetary procedure.*

3. Servants of the European Communities and of the Member States appointed to the Ombudsman's secretariat shall be seconded in the interests of the service and guaranteed automatic reinstatement in their institution of origin.

4. In matters concerning his staff, the Ombudsman shall have the same status as the institutions within the meaning of Article 1 of the Staff Regulations of officials of the European Communities.

Article 12

The Ombudsman's budget shall be annexed to section I (Parliament) of the general budget of the European Communities.

---

* A joint statement by the three institutions will set out guiding principles for the number of staff employed by the Ombudsman and the status as temporary or contract staff of those carrying out inquiries.

Article 13

The seat of the Ombudsman shall be that of the European Parliament.*

Article 14

The Ombudsman shall adopt the implementing provisions for this Decision.

Article 15

The first Ombudsman to be appointed after the entry into force of the Treaty on European Union shall be appointed for the remainder of the parliamentary term.

Article 16

The European Parliament shall make provision in its budget for the staff and material facilities required by the first Ombudsman to perform his duties as soon as he is appointed.

Article 17

This Decision shall be published in the *Official Journal of the European Communities*. It shall enter into force on the date of its publication.

Done at Strasbourg, 9 March 1994.

For the European Parliament

The President

Egon KLEPSCH

---

* See Decision taken by common agreement between the representatives of the governments of the Member States on the location of the seats of the institutions and of certain bodies and departments of the European Communities (OJ C 341, 23. 12. 1992, p. 1).

European Communities

European Union — Selected instruments taken from the Treaties

1995 edition — Book I — Volume II

Luxembourg: Office for Official Publications of the European Communities

1995 — 591 pp. — 11.5 × 17 cm

Book I — Volume I: ISBN 92-824-1240-7
Volume II: ISBN 92-824-1180-X

Price (excluding VAT) in Luxembourg: ECU 23

Venta y suscripciones • Salg og abonnement • Verkauf und Abonnement • Πωλήσεις και συνδρομες
Sales and subscriptions • Vente et abonnements • Vendita e abbonamenti
Verkoop en abonnementen • Venda e assinaturas

BELGIQUE / BELGIE

Moniteur belge /
Belgisch staatsblad

Rue de Louvain 42 / Leuvenseweg 42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tel. (02) 512 00 26
Fax (02) 511 01 84

Jean De Lannoy

Avenue du Roi 202 / Koningslaan 202
1060 Bruxelles / 1060 Brussel
Tel. (02) 538 51 69
Telex 63220 UNBOOK B
Fax (02) 538 08 41

Autres dépositaires:
Overige verkooppunten

Librairie européenne/
Europese boekhandel

Rue de la Loi 244 / Wetstraat 244
1040 Bruxelles / 1040 Brussel
Tel. (02) 231 04 35
Fax (02) 735 08 60

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S

Herstedvang 10-12
2620 Albertslund
Tlf. 43 63 23 00
Fax (Sales) 43 63 19 69
Fax (Management) 43 63 19 49

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag

Breite Straße 78-80
Postfach 10 05 34
50445 Köln
Tel. (02 21) 20 29-0
Fax (02 21) 202 92 78

GREECE / ΕΛΛΑΔΑ

G.C. Eleftheroudakis SA

International Bookstore
Nikis Street 4
10563 Athens
Tel. (01) 322 63 23
Telex 219410 ELEF
Fax 323 98 21

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado

Trafalgar, 27-29
28071 Madrid
Tel. (91) 538 22 95
Fax (91) 538 23 49

Mundi-Prensa Libros, SA

Castelló, 37
28001 Madrid
Tel. (91) 431 33 99 (Libros)
431 32 22 (Suscripciones)
435 36 37 (Dirección)
Telex 49370-MPLIE
Fax (91) 575 39 98

Sucursal

Librería Internacional AEDOS

Consejo de Ciento, 391
08009 Barcelona
Tel. (93) 488 34 92
Fax (93) 487 76 59

Librería de la Generalitat
de Catalunya

Rambla dels Estudis, 118 (Palau Moja)
08002 Barcelona
Tel. (93) 302 68 35
Tel. (93) 302 64 62
Fax (93) 302 12 99

FRANCE

Journal officiel
Service des publications
des Communautés européennes

26, rue Desaix
75727 Paris Cedex 15
Tel. (1) 40 58 77 01/31
Fax (1) 40 58 77 00

IRELAND

Government Supplies Agency

4-5 Harcourt Road
Dublin 2
Tel. (1) 66 13 111
Fax (1) 47 80 645

ITALIA

Licosa SpA

Via Duca di Calabria 1/1
Casella postale 552
50125 Firenze
Tel. (055) 64 54 15
Fax 64 12 57
Telex 570466 LICOSA I

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Messageries du livre

5, rue Raiffeisen
2411 Luxembourg
Tel. 40 10 20
Fax 49 06 61

NEDERLAND

SDU Overheidsinformatie

Externe Fondsen
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 37 89 880
Fax (070) 37 89 783

PORTUGAL

Imprensa Nacional

Casa da Moeda, EP
Rua D. Francisco Manuel de Melo, 5
1092 Lisboa Codex
Tel. (01) 387 30 22/385 83 25
Fax (01) 384 01 32

Distribuidora de Livros
Bertrand, Ld.ª

Grupo Bertrand, SA

Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 37
2700 Amadora Codex
Tel. (01) 49 59 050
Telex 15798 BERDIS
Fax 49 60 255

UNITED KINGDOM

HMSO Books (Agency section)

HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. (071) 873 9090
Fax 873 8463
Telex 29 71 138

ÖSTERREICH

Manz'sche Verlags-
und Universitätsbuchhandlung

Kohlmarkt 16
1014 Wien
Tel. (1) 531 610
Telex 112 500 BOX A
Fax (1) 531 61-181

SUOMI/FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa

Keskuskatu 1
PO Box 218
00381 Helsinki
Tel. (0) 121 41
Fax (0) 121 44 41

NORGE

Narvesen Info Center

Bertrand Narvesens vei 2
PO Box 6125 Etterstad
0602 Oslo 6
Tel. (22) 57 33 00
Telex 79668 NIC N
Fax (22) 68 19 01

SVERIGE

BTJ AB

Traktorvägen 13
22100 Lund
Tel. (046) 18 00 00
Fax (046) 18 01 25
30 79 47

ICELAND

BOKABUD
LARUSAR BLÖNDAL

Skolavordustig, 2
101 Reykjavik
Tel. 11 56 50
Fax 12 55 60

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

OSEC

Stampfenbachstraße 85
8035 Zurich
Tel. (01) 365 54 49
Fax (01) 365 54 11

БАЛГАРИЯ

Europress Klassica BK
Ltd

66, bd Vitosha
1463 Sofia
Tel./Fax 2 52 74 75

ČESKÁ REPUBLIKA

NIS ČR

Havelkova 22
130 00 Praha 3
Tel. (2) 24 22 94 33
Fax (2) 24 22 14 84

HRVATSKA

Mediatrade

P. Hatza 1
41000 Zagreb
Tel. (041) 430 392

MAGYARORSZÁG

Euro-Info-Service

Honvéd Europa Ház
Margitsziget
1138 Budapest
Tel./Fax 1 111 60 61
1 111 62 16

POLSKA

Business Foundation

ul. Krucza 38/42
00-512 Warszawa
Tel. (2) 621 99 93, 628-28-82
International Fax&Phone
(0-39) 12-00-77

ROMANIA

Euromedia

65, Strada Dionisie Lupu
70184 Bucuresti
Tel./Fax 1 31 29 646

RUSSIA

CCEC

9 60 letiya Oktyabrya Avenue
117312 Moscow
Tel./Fax (095) 135 52 27

SLOVAKIA

Slovak Technical
Library

Nm. slobody 19
812 23 Bratislava 1
Tel. (7) 5220 452
Fax (7) 5296 785

CYPRUS

Cyprus Chamber of Commerce and
Industry

Chamber Building
38 Grivas Dhigenis Ave
3 Deligorgis Street
PO Box 1455
Nicosia
Tel. (2) 44950/44952/312
Fax (2) 45863

MALTA

Miller distributors Ltd

PO Box 25
Malta International Airport
LQA 05 Malta
Tel. 66 44 88
Fax 67 67 99

TÜRKIYE

Pres AS

Istiklal Caddesi 469
80050 Tunel Istanbul
Tel. (0212) 252 81 41 - 251 91 96
Fax (0212) 251 91 97

ISRAEL

ROY International

PO Box 13056
41 Mishmar Hayarden Street
Tel Aviv 61130
Tel. 3 496 108
Fax 3 648 60 39

EGYPT/
MIDDLE EAST

Middle East Observer

41 Sherif St.
Cairo
Tel./Fax 39 39 732

UNITED STATES OF AMERICA
CANADA

UNIPUB

4611-F Assembly Drive
Lanham, MD 20706-4391
Tel. Toll Free (800) 274 4888
Fax (301) 459 0056

CANADA

Subscriptions only
Uniquement abonnements

Renouf Publishing Co. Ltd

1294 Algoma Road
Ottawa, Ontario K1B 3W8
Tel. (613) 741 43 33
Fax (613) 741 54 39
Telex 0534783

AUSTRALIA

Hunter Publications

58A Gipps Street
Collingwood
Victoria 3066
Tel. (3) 417 5361
Fax (3) 419 7154

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 3439-0121

Journal Department

PO Box 55 Chitose
Tokyo 156
Tel. (03) 3439-0124

SOUTH-EAST ASIA

Legal Library Services Ltd

Orchard
PO Box 05523
Singapore 9123
Tel. 734 74 1
Fax 24 32 47 9

SOUTH AFRICA

Safto

5th Floor, Export House
Cnr Maude & West Streets
Sandton 2146
Tel. (011) 883-3737
Fax (011) 883-6569

AUTRES PAYS
OTHER COUNTRIES
ANDERE LÄNDER

Office des publications officielles
des Communautés européennes

2, rue Mercier
2985 Luxembourg
Tel. 499 28 1
Telex PUBOF LU 1324 b
Fax 48 85 73 48 68 17

10/94

FX-85-94-430-EN-C

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

ISBN 92-824-1180-X